Gazette OMPI des marques internationales
WIPO Gazette of International Marks
Gaceta de la OMPI de Marcas Internacionales

No 34/2004
Date de publication: 18 novembre 2004
Publication Date: November 18, 2004
Fecha de publicación: 18 de noviembre de 2004

Nos 833525- 833797

Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle
World Intellectual Property Organization
Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

Gazette OMPI des marques internationales

publiée toutes les semaines par le Bureau international
de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Contenu: enregistrements Nos 833525 à 833797

renouvellements et modifications inscrits au registre international
entre le 9 octobre et le 15 octobre 2004

Date de publication: 18 novembre 2004

Genève - 9e année - Nº 34/2004

WIPO Gazette of International Marks

published weekly by the International Bureau
of the World Intellectual Property Organization

Contents: registrations Nos. 833525 to 833797

renewals and modifications recorded in the International
Register between October 9 and October 15, 2004

Publication date: November 18, 2004

Geneva - 9th year - No. 34/2004

Gaceta de la OMPI de marcas internacionales

Publicación semanal de la Oficina Internacional
de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

Contenido: registros Nos 833525 a 833797

Renovaciones y modificaciones inscritas en el
Registro Internacional entre el 9 de octubre y el 15 de octubre de 2004

Fecha de publicación: 18 de noviembre de 2004

Ginebra - 9º año - Nº 34/2004

ISSN 1020-4679 PUB: 103

SOMMAIRE

	Pages
Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques	1
Informations concernant des exigences particulières et certaines déclarations de parties contractantes; autres informations générales; taxes individuelles	6
I. Enregistrements	25
II. Enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement	183
III. Enregistrements internationaux dont le renouvellement a été radié selon la règle 30.3)c)	-
IV. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées n'a pas été payé (règle 40.3))	185
V. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées a été payé (règle 40.3))	187
VI. Renouvellements	189
VII. Modifications touchant l'enregistrement international	
Désignations postérieures autres que des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)b))	191
Désignations postérieures étant des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)c))	203
Continuation des effets des enregistrements internationaux dans certains États successeurs en vertu de la règle 39 du règlement d'exécution	-
Transmissions	226
Cessions partielles	228
Fusions d'enregistrements internationaux	-
Radiations	
Radiations effectuées à la demande du titulaire selon la règle 25	234
Radiations effectuées suite à la cessation des effets de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base selon la règle 22	234
Radiations effectuées à l'égard d'une partie contractante désignée suite au non paiement de la seconde partie de la taxe individuelle (règle 34(3))	-
Renonciations	250
Limitations	251
Modification du nom ou de l'adresse du titulaire	254
VIII. Enregistrements internationaux susceptibles de faire l'objet d'une opposition après le délai de 18 mois (règle 16)	255
IX. Refus, octrois de protection et invalidations	
Notifications de refus	257
Notifications de refus provisoire*	258
Informations relatives à la présentation d'une requête en réexamen ou d'un recours	-
Décisions finales	-
Déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire	270
Nouvelles déclarations en vertu de la règle 17.5)b)	309
Déclarations d'octroi de la protection	310
Invalidations	312
X. Inscriptions diverses (règles 20, 20*bis*, 21, 22, 23, 27.4) et 27.5))	313
XI. Rectifications	315
XII. Reproductions en couleur	329

*Les notifications publiées sous cette rubrique ont été envoyées après l'entrée en vigueur des modifications du règlement d'exécution commun le 1er avril 2002. Elles sont publiées selon la nouvelle terminologie.

Formulaires disponibles sur Internet

Les formulaires officiels à utiliser dans le cadre d'enregistrements internationaux effectués en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid sont disponibles sur le site internet de l'OMPI (http://www.ompi.int) sur la page "Marques internationales".

Des informations utiles, telles que le barème des taxes et des avis relatifs aux nouveaux membres de l'Union de Madrid, sont publiées à la même adresse.

* * *

AVERTISSEMENT

L'attention du Bureau international a été attirée à plusieurs reprises sur le fait que des sociétés adressent à des titulaires d'enregistrements internationaux de marques des lettres les invitant, moyennant des sommes importantes, à enregistrer lesdites marques dans des publications d'apparence officielle.

Le Bureau international prévient les titulaires d'enregistrements internationaux et leurs mandataires que de telles publications n'ont absolument aucun effet juridique quant à la protection des marques concernées et sont donc inutiles.

TABLE OF CONTENTS

	Pages
Remarks concerning the publication of registrations and of other recordings made in the International Register of Marks	9
Information concerning particular requirements and certain declarations of contracting parties; general information; individual fees	14
I. Registrations	25
II. International registrations which have not been the subject of a renewal	183
III. International registrations the renewal of which has been canceled in accordance with Rule 30(3)(c)	-
IV. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has not been paid (Rule 40(3))	185
V. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has been paid (Rule 40(3))	187
VI. Renewals	189
VII. Changes affecting the internatinal registration	
Subsequent designations other than first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(b))	191
Subsequent designations that are a first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(c))	203
Continuation of effects of international registrations in certain successor States in accordance with Rule 39 of the Regulations	-
Transfers	226
Partial assignments	228
Mergers of international registrations	-
Cancellations	
Cancellations effected as the request of the holder under Rule 25	234
Cancellations effected following the ceasing of effect of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration under Rule 22	234
Cancellations effected with respect to a designated Contracting Party following the nonpayment of the second part of the individual fee (Rule 34(3))	-
Renunciations	250
Limitations	251
Change in the name or address of the holder	254
VIII. International registrations which may be the subject of an opposition beyond the 18-month time limit (Rule 16)	255
IX. Refusals, grants of protection and invalidations	
Notifications of refusals	257
Notifications of provisional refusals*	258
Information concerning the lodging of a request for review or of an appeal	-
Final Decisions	-
Statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal	270
New statements under Rule 17(5)(b)	309
Statements of grant of protection	310
Invalidations	312
X. Miscellaneous recordings (Rules 20, 20*bis,* 21, 22, 23, 27(4) et 27(5))	313
XI. Corrections	315
XII. Color reproductions	329

*The notifications published under this item were sent after the entry into force of the amendments to the Commun Regulations on April 1st, 2002. They are therefore published with the new terminology.

Forms available on Internet

The official forms for use in connection with international registrations under the Madrid Agreement and Madrid Protocol are available on WIPO's website (http://www.wipo.int) on the page "International Marks".

Useful information such as the Schedule of Fees and announcements regarding new members of the Madrid Union is also published at the same address.

* * *

WARNING

On several occasions, the attention of the International Bureau has been drawn to the fact that certain orgazinations are sending letters to the owners of international registrations, inviting them to register their marks in publications which appear to be of an official nature.

The International Bureau warns the owners of international registrations and their agents that such a publication has absolutely no legal effect in regard to the protection of the said marks and is therefore unnecessary.

ÍNDICE

	Página
Observaciones relativas a la publicación de registros y de otras inscripciones efectuadas en el Registro Internacional de Marcas	17
Información relativa a requisitos particulares y ciertas declaraciones de las Partes Contratantes; información general; tasas individuales	22
I. Registros	25
II. Registros internacionales que no han sido objeto de renovación	183
III. Registros internacionales cuya renovación ha sido cancelada de conformidad con la Regla 30.3)c)	-
IV. Registros internacionales respecto de los cuales no se ha efectuado el segundo pago en relación con algunas Partes Contratantes designadas (Regla 40.3))	185
V. Registros internacionales respecto de los cuales se ha efectuado el segundo pago en relación con algunas Partes Contratantes designadas (Regla 40.3))	187
VI. Renovaciones	189
VII. Modificaciones que afectan al registro internacional	
Designaciones posteriores al registro internacional, con excepción de las primeras designaciones efectuadas en virtud de la Regla 24.1)b)	191
Primeras designaciones posteriores al registro internacional efectuadas en virtud de la Regla 24.1)c)	203
Continuación de los efectos de los registros internacionales en determinados Estados sucesores, de conformidad con la Regla 39 del reglamento	-
Transmisiones	226
Cesión parcial	228
Fusión de registros internacionales	-
Cancelaciones	
Cancelaciones efectuadas a petición del titular de conformidad con la Regla 25	234
Cancelaciones efectuadas como resultado de la cesación de los efectos de la solicitud de base, del registro resultante de ella o del registro de base, de conformidad con la Regla 22.	234
Cancelaciones efectuadas respecto de una parte contratante designada como consecuencia del no pago de la segunda parte de la tasa individual (Regla 34.3))	-
Renuncias	250
Limitaciones	251
Cambio en el nombre o en la dirección del titular	254
VIII. Registros internacionales que pueden ser objeto de una oposición tras el vencimiento del plazo de 18 meses (Regla 16)	255
IX. Denegaciones, concesiones de protección e invalidaciones	
Notificaciones de denegación	257
Notificaciones de denegación provisional*	258
Información relativa a la presentación de una solicitud de revisión o de un recurso	-
Decisiones finales	-
Declaraciones en virtud de la Regla 17.5)a) que confirman o retiran una denegación provisional	270
Nuevas declaraciones en virtud de la Regla 17.5)b)	309
Declaraciones de concesión de protección	310
Invalidaciones	312
X. Inscripciones varias (Reglas 20, 20*bis*, 21, 22 23, 27.4) y 27.5))	313
XI. Correcciones	315
XII. Reproducciones en color	329

*Las notificaciones publicadas en este apartado fueron enviadas después de la entrada en vigor de las modificaciones del Reglamento Común el 1º de abril de 2002. Se publican con la nueva terminología.

Formularios disponibles en Internet

Se informa a los usuarios que los formularios utilizados con respecto a los registros internacionales en virtud del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo están disponibles en el sitio web de la OMPI: (http://www.ompi.int/) en la página "Marcas Internacionales".

En la misma dirección de Internet seguirá incorporándose información útil, como la Tabla de Tasas y los anuncios relativos a los nuevos miembros de la Unión de Madrid.

* * *

ADVERTENCIA

En distintas oportunidades, se ha señalado a la Oficina Internacional el hecho de que ciertas organizaciones envían cartas a los titulares de registros internacionales, invitándolos a registrar sus marcas en publicaciones que aparentan tener carácter oficial.

La Oficina Internacional advierte a los titulares de registros internacionales y a sus representantes que dicha publicación carece de efecto jurídico en cuanto a la protección de sus marcas y que, por lo tanto, es innecesaria.

Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques

A. Généralités

1. L'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du 14 avril 1891, a été révisé en dernier lieu le 14 juillet 1967 à Stockholm et modifié le 28 septembre 1979. Le Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques du 27 juin 1989 est entré en vigueur le 1er décembre 1995 et est opérationnel depuis le 1er avril 1996.

2. Un règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid est entré en vigueur le 1er avril 1996.

3. Une liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid et du Protocole suit ces remarques.

4. En vertu des dispositions de l'Arrangement de Madrid et du Protocole, l'enregistrement international d'une marque peut être demandé au Bureau international de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), par l'intermédiaire de l'Office d'origine, par tout ressortissant de l'une des parties contractantes de l'Arrangement, du Protocole, ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole, de même que par toute autre personne, physique ou morale, qui a, dans l'une de ces parties contractantes, un domicile ou un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux.

5. L'enregistrement international étend ses effets à chacune des parties contractantes pour lesquelles la protection a été demandée; ces parties contractantes figurent dans la publication sous le code INID (831) (désignations selon l'Arrangement de Madrid) ou le code INID (832) (désignations selon le Protocole de Madrid). Chacune de ces parties contractantes a toutefois la possibilité, dans les conditions prévues par l'Arrangement ou le Protocole, de refuser la protection de la marque sur son territoire dans un délai déterminé (voir chiffre 6 ci-dessous), ou d'en prononcer, en tout temps, l'invalidation pour son territoire. Les refus provisoires de protection (sans toutefois les motifs de refus), les déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire, les nouvelles déclarations en vertu de la règle 17.5)b) ayant une incidence sur la protection de la marque, les déclarations d'octroi de la protection et les invalidations inscrits au registre international sont publiés sous la rubrique "Refus provisoires, déclarations en vertu de la règle 17.5)a) et b), octrois de protection et invalidations."

B. Enregistrements

6. La publication de chaque enregistrement international comprend dans tous les cas les indications suivantes: la date de l'enregistrement; le numéro de l'enregistrement; le nom et l'adresse du titulaire; la marque faisant l'objet de l'enregistrement; la liste des produits et des services, groupés selon les classes de la classification internationale[1]; la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine; selon le cas, la date et le numéro de la demande de base et/ou de l'enregistrement de base; la ou les parties contractantes désignées (selon l'Arrangement et/ou le Protocole), ainsi que la date de notification. Cette date est celle à partir de laquelle court le délai d'un an durant lequel un refus de protection peut être prononcé selon l'article 5.2) de l'Arrangement ou d'un an ou plus selon l'article 5.2)a) à c) du Protocole.

[1] Il s'agit de la classification instituée par l'Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques, du 15 juin 1957, révisé à Stockholm le 14 juillet 1967 et à Genève le 13 mai 1977 et modifié à Genève le 2 octobre 1979. Cette classification comprend 34 classes de produits et 11 classes de services.

7. La publication comprend également, selon le cas, les indications suivantes:

i) l'indication de la partie contractante où le titulaire a son établissement industriel ou commercial effectif et sérieux, ou son domicile, si l'adresse du titulaire n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine;

ii) l'adresse pour la correspondance;

iii) l'indication «Voir reproduction couleur à la fin de ce volume» ou «Voir l'original en couleur à la fin de ce volume»;

iv) les symboles pertinents de la classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne);

v) la translittération en caractères latins et en chiffres arabes, si la marque ou une partie de la marque se compose de caractères autres que latins ou de chiffres autres qu'arabes ou romains; à titre facultatif, une traduction de la marque en français, anglais et/ou espagnol;

vi) la description de la marque;

vii) les couleurs revendiquées, si le titulaire revendique la couleur à titre d'élément distinctif de la marque; à titre facultatif, les parties principales de la marque qui sont dans chacune des couleurs revendiquées; marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs;

viii) la nature de la marque ou le type de marque (marque tridimensionnelle, marque sonore, marque collective, de certification ou de garantie);

ix) l'indication de l'élément ou des éléments dont la protection n'est pas revendiquée;

x) la mention qu'un dépôt est un premier dépôt au sens de l'article 4 de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle;

xi) la limitation de la liste des produits et services à l'égard d'une ou plusieurs des parties contractantes désignées;

xii) la ou les parties contractantes désignées où le titulaire a l'intention d'utiliser la marque.

8. Les rubriques décrivant la nature des indications publiées apparaissent sous la forme d'un code INID selon la norme ST.60 de l'OMPI. Le nom des pays concernés ou des organisations intergouvernementales concernées est identifié par un code à deux lettres selon la norme ST.3 de l'OMPI. Pour les codes ST.60 et ST.3, voir les pages ci-après.

C. Renouvellements

9. La publication du renouvellement comprend, en principe, les mêmes indications que la publication relative à l'enregistrement, sous réserve des modifications intervenues depuis l'enregistrement. Toutefois, la reproduction de la marque n'est publiée qu'en noir et blanc.

10. Les dates indiquées sont la date de l'enregistrement international, la date du dernier renouvellement et la date à laquelle le prochain paiement est dû.

11. Le renouvellement est une simple prolongation de l'enregistrement tel qu'il existe au moment où le renouvellement doit prendre effet; aucune modification ne peut donc être apportée à l'enregistrement par le renouvellement lui-même.

12. Les désignations postérieures et les modifications prévues par l'Arrangement, le Protocole et le règlement d'exécution peuvent être inscrites au registre international, avant ou après le renouvellement. Une demande séparée doit à cette fin être présentée au Bureau international. Lors de la publication du renouvellement, il n'est tenu compte que des modifications inscrites au plus tard à la date d'expiration de l'enregistrement à renouveler.

D. Désignations postérieures à l'enregistrement

13. On entend par désignation postérieure une requête pour l'extension des effets d'un enregistrement international à une partie contractante à laquelle il n'étend pas ses effets. Cette désignation postérieure peut être demandée en tout temps. Comme dans le cas de l'enregistrement et, dans les mêmes conditions, chaque partie contractante ayant fait l'objet d'une désignation postérieure a la possibilité de refuser la protection de la marque ou d'en prononcer l'invalidation (voir chiffre 6 ci-dessus); les délais indiqués au chiffre 6 ci-dessus courent dans ce cas à partir de la date de notification de la désignation postérieure.

E. Classification des éléments figuratifs

14. Si la marque faisant l'objet d'un enregistrement international est une marque figurative ou une marque verbale comprenant un élément figuratif, la publication de cet enregistrement indique, sous la reproduction de la marque, les catégories et divisions de la classification des éléments figuratifs des marques instituée par l'Arrangement de Vienne du 12 juin 1973, dans lesquelles sont rangés les éléments figuratifs de cette marque (article 4 de l'Arrangement de Vienne). La cinquième édition de la classification des éléments figuratifs est entrée en vigueur le 1er janvier 2003.

F. Divers

15. **Abréviations**

Une lettre majuscule (A, B ou C, etc.), qui suit le numéro d'un enregistrement, signifie qu'il s'agit de la partie cédée de l'enregistrement portant le même numéro.

16. **Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid**

Le Bureau international publie un «Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid». Ce Guide, qui est publié en langues française, anglaise et espagnole peut être commandé auprès du Bureau international; son prix est de 60 francs suisses.

Liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid ou du Protocole dans l'ordre aphabétique des codes ST.3 correspondants

Lorsqu'un pays est partie à l'Arrangement de Madrid, son nom est suivi de la lettre «A»; lorsqu'un pays est partie au Protocole de Madrid, son nom est suivi de la lettre «P»; lorsqu'un pays est partie à la fois à l'Arrangement et au Protocole, son nom est suivi de «A & P».

AG Antigua-et-Barbuda (P)
AL Albanie (A & P)
AM Arménie (A & P)
AN Antilles néerlandaises (P)
AT Autriche (A & P)
AU Australie (P)
AZ Azerbaïdjan (A)
BA Bosnie-Herzégovine (A)
BE Belgique (A & P)
BG Bulgarie (A & P)
BT Bhoutan (A & P)
BX Bureau Benelux des marques*
BY Bélarus (A & P)
CH Suisse (A & P)
CN Chine (A & P)
CU Cuba (A & P)
CY Chypre (A & P)
CZ République tchèque (A & P)
DE Allemagne (A & P)
DK Danemark (P)
DZ Algérie (A)
EE Estonie (P)
EG Égypte (A)
EM Communauté européenne (P)
ES Espagne (A & P)
FI Finlande (P)
FR France (A & P)
GB Royaume-Uni (P)
GE Géorgie (P)
GR Grèce (P)
HR Croatie (A & P)
HU Hongrie (A & P)
IE Irlande (P)
IR Iran (République islamique d') (A & P)
IS Islande (P)
IT Italie (A & P)
JP Japon (P)
KE Kenya (A & P)
KG Kirghizistan (A & P)
KP République populaire démocratique de Corée (A & P)
KR République de Corée (P)
KZ Kazakhstan (A)
LI Liechtenstein (A & P)
LR Libéria (A)
LS Lesotho (A & P)
LT Lituanie (P)
LU Luxembourg (A & P)
LV Lettonie (A & P)
MA Maroc (A & P)
MC Monaco (A & P)
MD République de Moldova (A & P)
MK Ex-République yougoslave de Macédoine (A & P)
MN Mongolie (A & P)
MZ Mozambique (A & P)
NA Namibie (A & P)
NL Pays-Bas (A & P)
NO Norvège (P)
PL Pologne (A & P)
PT Portugal (A & P)
RO Roumanie (A & P)
RU Fédération de Russie (A & P)
SD Soudan (A)
SE Suède (P)
SG Singapour (P)
SI Slovénie (A & P)
SK Slovaquie (A & P)
SL Sierra Leone (A & P)
SM Saint-Marin (A)
SY République arabe syrienne (A & P)
SZ Swaziland (A & P)
TJ Tadjikistan (A)
TM Turkménistan (P)
TR Turquie (P)
UA Ukraine (A & P)
US Etats-Unis d'Amérique (P)
UZ Ouzbékistan (A)
VN Viet Nam (A)
YU Serbie-et-Monténégro (A & P)
ZM Zambie (P)

* Pour l'application de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid, la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas doivent être considérés comme un seul pays; l'administration commune de ces pays est le Bureau Benelux des marques (code BX)

Normes ST.60 et ST.3 de l'OMPI

1. Les données bibliographiques relatives aux marques internationales sont identifiées par les codes INID de l'OMPI («**I**dentification **N**umérique **I**nternationalement agréée en matière de **D**onnées bibliographiques»), à savoir, les codes de la norme ST.60 («Recommandation relative aux données bibliographiques concernant les marques») et la norme ST.3 («Code normalisé à deux lettres recommandé pour la représentation des pays, d'autres entités et d'organisations internationales délivrant ou enregistrant des titres de propriété industrielle»). Les dates sont indiquées dans le format normalisé JJ.MM.AAAA.

2. Les différents codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette, les données bibliographiques auxquels ils sont associés, ainsi que les notes explicatives, sont indiqués ci- après. Les codes de la norme ST.3 sont indiqués dans la liste des parties contractanctes de l'Arrangement et/ou du Protocole de Madrid.

Liste des codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette

(Les notes explicatives éventuelles figurent à la fin de la présente liste.)

(100) **Données concernant l'enregistrement/le renouvellement**

Date de l'enregistrement/du renouvellement
(151) Date de l'enregistrement
(156) Date du renouvellement
Numéros d'enregistrement connexes
(161) Numéro(s) d'enregistrement antérieur(s) de l'enregistrement renouvelé
(171) Durée prévue de l'enregistrement
(176) Durée prévue du renouvellement
(180) Date prévue de l'expiration de l'enregistrement/ du renouvellement

(200) **Données relatives à la demande**

(270) Langue(s) de la demande

(300) **Données relatives à la priorité selon la Convention de Paris et autres données relatives à l'enregistrement de la marque dans le pays d'origine**

(320) Date de dépôt de la première demande

(500) **Informations diverses**

Produits ou services
(511) Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques (classification de Nice) et liste des produits et services classés selon cette classification
Indications relatives à l'utilisation de la marque
(526) Renonciation (non revendication de la protection à l'égard de tout élément de la marque
(527) Indications relatives aux exigences d'utilisation
(531) Classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne)
(541) Reproduction de la marque lorsque celle-ci est représentée en caractère standard
(550) Indication relative à la nature de la marque ou au type de marque
(558) Marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs
(561) Translittération de la marque
(566) Traduction de la marque ou de mots contenus dans la marque
(571) Description de la marque
(580) Date de l'inscription au registre de tout type de transaction (par exemple, changement de titulaire, changement de nom ou d'adresse, renonciation, cessation de la protection)
(591) Informations concernant les couleurs revendiquées

(700) **Informations concernant les parties intéressées par la demande ou l'enregistrement**

(732) Nom et adresse du titulaire de l'enregistrement
(750) Adresse pour la correspondance
(791) Nom et adresse du preneur de licence
(793) Indication des conditions ou rectrictions prévues dans la licence
(770) Nom et adresse du titulaire précédent (en cas de changement de titulaire)

(800) **Certaines données relatives à l'enregistrement international des marques selon l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et le Protocole relatif à cet Arrangement.**

Données concernant le droit à l'enregistrement
(811) État contractant dont le titulaire est ressortissant
(812) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux
(813) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a son domicile
(814) Partie contractante sur le territoire de laquelle le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire de l'enregistrement international
Données concernant la demande de base ou l'enregistrement de base
(821) Demande de base
(822) Enregistrement de base
Données concernant les parties contractantes visées par l'enregistrement international, le renouvellement ou un changement
(831) Désignations selon l'Arrangement de Madrid
(832) Désignations selon le Protocole de Madrid
(833) Parties contractantes intéressées
Informations diverses
(841) État dont le titulaire est ressortissant
(842) Nature juridique du titulaire (personne morale) et État ainsi que, le cas échéant, territoire à l'intérieur de cet État, où la personne morale est constituée
Données concernant la limitation de la liste des produits et services
(851) Limitation de la liste des produits et services
Données concernant les refus de protection et invalidation
(861) Refus total de protection
(862) Refus partiel de protection
(863) Décisions finales confirmant le refus de protection
(864) Autres décisions finales
(865) Invalidation partielle
(866) Radiation partielle
Données concernant un changement apporté à l'enregistrement international
(871) Numéro de la partie cédée de l'enregistrement international
(872) Numéros des enregistrements internationaux fusionnés
(873) Numéro de l'enregistrement international résultant de la fusion
(874) Nouveau nom ou nouvelle adresse du titulaire
Données concernant un remplacement, une division ou une fusion
(881) Numéro et date de l'enregistrement national ou régional ou des enregistrements nationaux ou régionaux remplacés par un enregistrement international et partie contractante concernée (article

4*bis* de l'Arrangement ou article 4*bis* du Protocole)

(882) Date et numéro de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base faisant l'objet de la division

(883) Données concernant la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base résultant de la division ou de la fusion

Données concernant les désignations postérieures

(891) Date de la désignation postérieure (règle 24.6) du règlement d'exécution commun)

Notes explicatives

Re: code INID (161)
Dans le cadre de la publication de renouvellements d'enregistrements internationaux, ce code est utilisé pour des enregistrements antérieurs ayant expiré avant l'entrée en vigueur (en 1966) de l'Acte de Nice.

Re: codes INID (171) et (176)
Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales», les codes (171) et (176) sont respectivement utilisés à l'égard des enregistrements internationaux et des renouvellements relevant du règlement d'exécution de l'Arrangement de Madrid en vigueur jusqu'au 31 mars 1996 et pour lesquels les émoluments et taxes ont été payés pour 20 ans.

Re: code INID (180)
Le code (180) est utilisé pour indiquer la date à laquelle le prochain paiement est dû pour maintenir l'enregistrement international en vigueur, que ce soit considéré comme le paiement d'une taxe de renouvellement (en vertu du Protocole) ou d'un second versement (en vertu de l'Arrangement).

Re: code INID (527)
Le code (527) peut être utilisé non seulement pour les indications relatives à l'usage effectif mais aussi pour les indications d'intention d'utiliser la marque.

Re: code INID (580)
Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales» (pour ce qui concerne les enregistrements internationaux, les désignations postérieures et les rectifications), le code (580) est utilisé pour indiquer la date de notification par le Bureau international aux parties contractantes désignées, date à partir de laquelle commence à courir le délai pour émettre le refus de protection selon l'article 5 de l'Arrangement ou l'article 5 du Protocole.

Re: codes INID (732), (770) et (791)
Ces codes s'appliquent aussi aux cas où il y a *plusieurs* titulaires ou preneurs de licence.

Re: codes INID (812) et (813)
À utiliser uniquement lorsque l'adresse du titulaire (ou de l'un des titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'office est l'office d'origine ou, si un changement de titulaire de l'enregistrement international a été inscrit au registre international, lorsque l'adresse du nouveau titulaire (ou de l'un des nouveaux titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante ou de l'une des parties contractantes à l'égard de laquelle ou desquelles le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire d'un enregistrement international.

Re: codes INID (821) et (822)
Dans certains cas (par exemple, lorsqu'un pays devenu partie au Protocole continue d'appliquer le système de demande monoclasse), la demande internationale (relevant exclusivement du Protocole) peut être fondée sur une ou plusieurs demandes de base - code (821) - et sur un ou plusieurs enregistrements de base - code (822) -, si l'enregistrement international porte sur plusieurs classes de produits ou services.

Re: codes INID (831) à (833)
Aucun de ces codes INID n'est prévu pour le cas où un changement concerne la totalité des parties contractantes désignées (dans le cas d'un changement complet de titulaire).

Re: codes INID (831) et (832)
On entend par «désignation» une extension territoriale faite dans la demande internationale ou postérieurement à l'enregistrement international. Les codes (831) ou (832) seront utilisés dans la publication des enregistrements internationaux, des désignations postérieures, des renouvellements et des changements partiels de titulaire.

Re: code INID (833)
Ce code sera utilisé dans la publication des renonciations, des limitations et des radiations partielles.

Re: codes INID (841) et (842)
L'information visée par ces codes est facultative aux fins de l'enregistrement international; elle a pour but de satisfaire aux exigences posées par la législation de certaines parties contractantes désignées.

Re: code INID (851)
Ce code sera utilisé lorsqu'une limitation de la liste des produits et services figure dans une demande internationale ou dans une désignation postérieure.

Re: code INID (871)
En cas de cession partielle de l'enregistrement international, la partie cédée (inscrite au nom du nouveau titulaire) portera le même numéro que l'enregistrement international concerné, suivi d'une lettre majuscule.

Re: code INID (874)
Ce code sera utilisé pour un changement de nom ou d'adresse du titulaire, lorsque ce changement n'entraînera pas de changement quant à la personne du titulaire de l'enregistrement international.

Informations concernant des exigences particulières et certaines déclarations de parties contractantes; autres informations générales

(Règle 32.2) du règlement d'exécution commun)

I.

On trouvera ci-après les articles de l'Arrangement et du Protocole de Madrid et les règles du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid selon lesquels des notifications ou déclarations ont été faites.

a) Article 8.7) du Protocole (taxes individuelles)

Des déclarations ont été faites par les États suivants: Antilles néerlandaises, Arménie, Australie, Bélarus, Belgique[1], Bulgarie, Chine, Communauté européenne, Cuba, Danemark, Estonie, Etats-Unis d'Amérique, Finlande, Géorgie, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Japon, Kirghizistan, Luxembourg[1], Norvège, Pays-Bas[1], République de Corée, Royaume-Uni, Singapour, Suède, Suisse, Turkménistan et Ukraine (Les montants applicables des taxes individuelles sont indiqués aux pages 7 à 8).

b) Article 5.2)b) du Protocole (délai de refus de 18 mois)

Des déclarations ont été faites par les États suivants: Arménie, Australie, Bélarus, Bulgarie, Chine, Chypre, Communauté européenne, Danemark, Estonie, Etats-Unis d'Amérique, Finlande, Géorgie, Grèce, Iran (République islamique d'), Irlande, Islande, Italie, Japon, Kenya, Lituanie, Norvège, Pologne, République de Corée, Royaume-Uni, Singapour, Slovaquie, Suède, Suisse, Turkménistan, Turquie et Ukraine.

c) Article 5.2)c) du Protocole (un refus fondé sur une opposition peut être notifié après l'expiration du délai de 18 mois)

Des déclarations ont été faites par les États suivants: Australie, Chine, Chypre, Danemark, Estonie, Etats-Unis d'Amérique, Finlande, Iran (République islamique d'), Irlande, Italie, Kenya, Lituanie, Norvège, République de Corée, Royaume-Uni, Singapour, Suède et Ukraine.

d) Article 14.5) du Protocole (l'effet d'un enregistrement international inscrit avant l'entrée en vigueur du Protocole)

Des déclarations ont été faites par les États suivants: Estonie, Namibie et Turquie.

e) Règle 7.1) du règlement d'exécution commun (obligation de présenter la désignation postérieure par l'intermédiaire de l'office d'origine)

Des notifications ont été faites par les États suivants: Suède.

f) Règle 7.2) du règlement d'exécution commun (déclaration d'intention d'utiliser la marque)

Des notifications ont été faites par les États suivants: Etats-Unis d'Amérique, Irlande, Royaume-Uni et Singapour.

(Il est rappelé que le formulaire officiel de la demande internationale a été établi de telle manière que le déposant, en désignant ces pays, fait automatiquement la déclaration exigée.)

g) Règle 17.5)d) du règlement d'exécution commun (refus provisoire)

Des notifications ont été faites par les États suivants: Espagne, Géorgie, Islande et Slovaquie.

h) Règle 17.5)e) du règlement d'exécution commun (refus provisoire d'office)

Une notification a été faite par l'État suivant: Chine

i) Règle 20bis.6)a) du règlement d'exécution commun (la législation d'une partie contractante ne prévoit pas l'inscription de licences de marques)

Des notifications ont été faites par les États suivants: Allemagne, Australie et République de Corée.

j) Règle 20bis.6)b) du règlement d'exécution commun (l'inscription de licences au registre international est sans effet dans un État)

Des notifications ont été faites par les États suivants: Chine, Fédération de Russie, Géorgie, Grèce, Japon, Kirghizistan, Lituanie, République de Corée, République de Moldova et Singapour.

k) Règle 34.2)b) du règlement d'exécution commun (notification du fait qu'un Office accepte de percevoir et de transférer les émoluments et taxes)

Des notifications ont été faites par les États suivants: Arménie, Australie, Belgique[1], Chine, Croatie, Fédération de Russie, Irlande, Kenya, Liechtenstein, Luxembourg[1], Mongolie, Pays-Bas[1], Portugal, République de Moldova, République populaire démocratique de Corée, Royaume-Uni, Singapour, Slovaquie, Suisse et Viet Nam.

l) Règle 34.3)b) du règlement d'exécution commun (notification selon laquelle une taxe individuelle doit être payée en deux parties)

Une notification a été faite par les États suivants: Cuba, Japon

II.

Dates auxquelles le Bureau international et les Offices des parties contractantes qui ont communiqué l'information au Bureau international seront fermés au public en 2004.

Bureau international

2004: 1er et 2 janvier; 2 février; 9 et 12 avril; 20 et 31 mai; 9 septembre; 24, 27, 30 et 31 décembre.

[1] A l'égard du Bureau Benelux des marques

Taxes individuelles selon le Protocole de Madrid
(en francs suisses)

Les taxes suivantes sont payables au lieu du complément d'émolument lorsque les parties contractantes mentionnées ci-après sont désignées en vertu du Protocole de Madrid (voir Barème des émoluments et taxes selon le Règlement d'exécution, points 2.4, 3.4, 5.3 et 6.4):

1. Désignations faites dans la demande internationale ou postérieures à l'enregistrement international

Antilles néerlandaises
283 pour trois classes
29 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
561 pour trois classes
57 pour chaque classe additionnelle

Arménie
221 pour une classe
22 pour chaque classe additionnelle

Australie
436 pour chaque classe

Bélarus
600 pour trois classes
50 pour chaque classe additionnelle

Benelux
237 pour trois classes
23 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
338 pour trois classes
23 pour chaque classe additionnelle

Bulgarie
251 pour une classe
15 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:
502 pour une classe
30 pour chaque classe additionnelle

Chine
310 pour une classe
155 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
929 pour une classe
465 pour chaque classe additionnelle

Communauté européenne
2855 pour trois classes
609 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
5595 pour trois classes
1218 pour chaque classe additionnelle

Cuba
Première partie:
353 pour trois classes
141 pour chaque classe additionnelle
Seconde partie:
197 quel que soit le nombre de classes

Danemark
487 pour trois classes
124 pour chaque classe additionnelle

Estonie
214 pour une classe
68 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
292 pour une classe
68 pour chaque classe additionnelle

Etats-Unis d'Amérique
456 pour chaque classe

Finlande
236 pour trois classes
88 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
340 pour trois classes
88 pour chaque classe additionnelle

Géorgie
239 pour une classe
95 pour chaque classe additionnelle

Grèce
94 pour une classe
23 pour chaque classe additionnelle

Irlande
372 pour une classe
106 pour chaque classe additionnelle

Islande
271 pour une classe
54 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
307 pour une classe
54 pour chaque classe additionnelle

Italie
112 pour une classe
37 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
373 quel que soit le nombre de classes

Japon
Première partie:
226 pour une classe
171 pour chaque classe additionnelle
Seconde partie:
754 pour une classe
754 pour chaque classe additionnelle

Kirghizistan
340 pour une classe
160 pour chaque classe additionnelle

Norvège
394 pour trois classes
113 pour chaque classe additionnelle

République de Corée
297 pour chaque classe

République de Moldova
423 pour une classe
35 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
564 pour une classe
71 pour chaque classe additionnelle

Royaume-Uni
386 pour une classe
107 pour chaque classe additionnelle

Singapour
200 pour chaque classe

Suède
243 pour une classe
121 pour chaque classe additionnelle

Suisse
600 pour deux classes
50 pour chaque classe additionnelle

Turkménistan
274 pour une classe
137 pour chaque classe additionnelle

Ukraine
680 pour trois classes
136 pour chaque classe additionnelle

2. Renouvellement

Antilles néerlandaises
283 pour trois classes
29 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
561 pour trois classes
57 pour chaque classe additionnelle

Arménie
221 pour une classe
22 pour chaque classe additionnelle

Australie
291 pour chaque classe

Bélarus
700 quel que soit le nombre de classes

Benelux
387 pour trois classes
68 pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:
706 pour trois classes
68 pour chaque classe additionnelle

Bulgarie	196	quel que soit le nombre de classes
lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:		
	392	quel que soit le nombre de classes
Chine	620	pour une classe
	310	pour chaque classe additionnelle
Communauté européenne	3502	pour trois classes
	761	pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:		
	7308	pour trois classes
	1523	pour chaque classe additionnelle
Cuba	423	quel que soit le nombre de classes
Danemark	487	pour trois classes
	124	pour chaque classe additionnelle
Estonie	272	quel que soit le nombre de classes
lorsque la marque est une marque collective:		
	341	quel que soit le nombre de classes
Etats-Unis d'Amérique	544	pour chaque classe
Finlande	266	pour trois classes
	140	pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:		
	384	pour trois classes
	140	pour chaque classe additionnelle
Géorgie	239	pour une classe
	95	pour chaque classe additionnelle
Grèce	94	pour une classe
	23	pour chaque classe additionnelle
Irlande	380	pour une classe
	190	pour chaque classe additionnelle
Islande	271	pour une classe
	54	pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:		
	307	pour une classe
	54	pour chaque classe additionnelle
Italie	75	pour une classe
	37	pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:		
	224	quel que soit le nombre de classes
Japon	1724	pour chaque classe
Kirghizistan	500	indépendamment du nombre de classes
Norvège	394	pour trois classes
	113	pour chaque classe additionnelle
République de Corée	339	pour chaque classe
République de Moldova	353	pour une classe
	71	pour chaque classe additionnelle
lorsque la marque est une marque collective:		
	423	pour une classe
	71	pour chaque classe additionnelle
Royaume-Uni	429	pour une classe
	107	pour chaque classe additionnelle
Singapour	141	pour chaque classe
Suède	243	pour une classe
	121	pour chaque classe additionnelle
Suisse	600	pour deux classes
	50	pour chaque classe additionnelle
Turkménistan	274	pour une classe
	137	pour chaque classe additionnelle
Ukraine	680	quel que soit le nombre de classes

Calculateur de taxes

Une feuille de calcul pour calculer les émoluments et taxes (y compris les taxes individuelles) qui doivent être payés à l'égard des demandes internationales, des désignations postérieures et des renouvellements est disponible sur le site internet de l'OMPI (http://www.ompi.int), sur la page "Marques internationales".

Remarks concerning the publication of registrations and of other recording made in the International Register of Marks

A. General

1. The Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks, of April 14, 1891, was last revised at Stockholm on July 14, 1967, and amended on September 28, 1979. The Protocol relating to the Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks of June 27, 1989 entered into force on December 1, 1995, and has been operational since April 1, 1996.

2. Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol entered into force on April 1, 1996.

3. A list of the Contracting Parties to the Madrid Agreement and Protocol follows these remarks.

4. Under the provisions of the Madrid Agreement and Protocol, the international registration of a mark can be requested of the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO) through the intermediary of the Office of origin by any national of the Contracting Parties of the Agreement, of the Protocol or of both the Agreement and the Protocol, and also by any other natural person or legal entity having a domicile or a real and effective industrial or commercial establishment in one of those Contracting Parties.

5. An international registration has effect in each of the Contracting Parties in respect of which protection has been requested; these Contracting Parties are mentioned in the publication under INID code (831) (designations under the Madrid Agreement) or INID code (832) (designations under the Madrid Protocol). However, each of these Contracting Parties may, in accordance with the conditions provided for in the Agreement or the Protocol, refuse protection to the mark in its territory within a given time-limit (see item 6 below) or, at any time, to pronounce invalidation of such protection on its prononcer, territory. Provisional refusals of protection (without the grounds for refusal), statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal, further statements under Rule 17(5)(b) affecting the protection of the mark, statements of grant of protection and invalidations recorded in the International Register are published under the item "Provisional refusals, statements under Rule 17(5)(a) and (b), grants of protection and invalidations".

B. Registrations

6. The publication of each international registration contains, in all cases, the following indications: the date of registration; the registration number; the name and address of the holder; the mark which is the subject of the registration; the list of goods and services grouped according to the classes of the International Classification[1]; the Contracting Party whose Office is the Office of origin; where applicable, the date and number of the basic application and/or basic registration; the designated Contracting Party or Contracting Parties (under the Agreement and/or the Protocol), together with the date of notification. This date is the one from which is counted the time limit of one year during which a refusal of protection may be pronounced under Article 5(2) of the Agreement or one year or more under Article 5(2)(a) to (c) of the Protocol.

7. Publication also includes, where applicable, the following indications:

(i) the indication of the Contracting Party where the holder has a real and effective industrial or commercial establishment or his domicile, if the address of the holder is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin;

(ii) the address for correspondence;

(iii) the indication «See color reproduction at the end of this issue» or «See original in color at the end of this issue»;

(iv) the relevant symbols of the International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna classification);

(v) transliteration in Latin characters and Arabic numerals, if the mark, or part of the mark, consists of characters other than Latin characters or numerals other than Arabic or Roman numerals; on an optional basis, a translation of the mark into French, English, and/or Spanish;

(vi) a description of the mark;

(vii) the colors claimed where the holder claims color as a distinctive feature of the mark; on an optional basis, the principal parts of the mark which are in each of the colors claimed; mark consisting exclusively of one or several colors;

(viii) the nature of the mark or the type of mark (three-dimensional mark, sound mark, collective, certification or guarantee mark);

(ix) the indication of the element or elements for which protection is disclaimed;

(x) the indication that a filing is a first filing within the meaning of Article 4 of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property;

(xi) a limitation of the list of goods and services in respect of one or more designated Contracting Parties;

(xii) the designated Contracting Party or Contracting Parties where the holder has the intention to use the mark.

8. The data describing the nature of the indications which are published appear under the form of an INID code according to WIPO Standard ST.60. The names of the countries concerned or of the intergovernmental organizations concerned are identified by two-letter codes under WIPO Standard ST.3. For the ST.60 and ST.3 codes, see the following pages.

C. Renewals

9. In principle, the publication of the renewal includes the same indications as the publication relating to the registration, subject to any changes which have occurred since the registration. However, the reproduction of the mark is published in black and white only.

10. The dates indicated are the date of the international registration, the date of the last renewal and the date on which the next payment is due.

11. Renewal is a mere prolongation of the registration as it exists at the time where the renewal must take effect; consequently, no change can be made to a registration by the renewal itself.

[1] This is the Classification established by the Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks, of June 15, 1957, revised at Stockholm on July 14, 1967, and at Geneva on May 13, 1977, and amended at Geneva on October 2, 1979. This classification includes 34 classes of goods and 11 classes of services.

12. Subsequent designations and changes provided for under the Agreement, the Protocol and the Regulations, can be recorded in the International Register before or after renewal. A separate request must be presented to the International Bureau for this purpose. At the time of publication of renewals, only changes recorded at the latest on the date of expiry of the registration to be renewed are taken into account.

D. Subsequent designations

13. A subsequent designation is a request to extend the effects of an international registration to a Contracting Party to which it does not yet extend its effects. A subsequent designation can be filed at any time. As is the case for registration, and under the same conditions, each Contracting Party which is the subject of a subsequent designation may refuse protection of the mark or pronounce its invalidation (see item 6 above); The time limits indicated in item 6 above start from the date of notification of the subsequent designation.

E. Classification of figurative elements

14. Where the mark which is the subject of an international registration is a figurative mark or a word mark comprising a figurative element, the publication of that registration indicates, under the reproduction of the mark, the categories and divisions of the Classification of Figurative Elements of Marks Established by the Vienna Agreement of June 12, 1973, in which the figurative elements of that mark are placed (Article 4 of the Vienna Agreement). The fifth edition of the Classification of Figurative Elements entered into force on January 1, 2003.

F. Miscellaneous

15. **Abbreviations**

A capital letter (A, B or C, etc.), which follows the registration number means that it concerns a part of the registration bearing the same number which has been transferred.

16. **Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol**

The International Bureau publishes a "Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol". This Guide, which is published in English, French, and Spanish, may be ordered from the International Bureau; its price is 60 Swiss francs.

List of Contracting Parties to the Madrid Agreement or the Madrid Protocol in the aphabetical order of the corresponding ST.3 codes

Where a country is party to the Madrid Agreement, its name is followed by the letter "A"; where a country is party to the Madrid Protocol, its name is followed by the letter "P"; where a country is party to both the Agreement and the Protocol, its name is followed by "A & P".

AG Antigua and Barbuda (P)
AL Albania (A & P)
AM Armenia (A & P)
AN Netherlands Antilles (P)
AT Austria (A & P)
AU Australia (P)
AZ Azerbaijan (A)
BA Bosnia and Herzegovina (A)
BE Belgium (A & P)
BG Bulgaria (A & P)
BT Bhutan (A & P)
BX Benelux Trademark Office*
BY Belarus (A & P)
CH Switzerland (A & P)
CN China (A & P)
CU Cuba (A & P)
CY Cyprus (A & P)
CZ Czech Republic (A & P)
DE Germany (A & P)
DK Denmark (P)
DZ Algeria (A)
EE Estonia (P)
EG Egypt (A)
EM European Community (P)
ES Spain (A & P)
FI Finland (P)
FR France (A & P)
GB United Kingdom (P)
GE Georgia (P)
GR Greece (P)
HR Croatia (A & P)
HU Hungary (A & P)
IE Ireland (P)
IR Iran (Islamic Republic of) (A & P)
IS Iceland (P)
IT Italy (A & P)
JP Japan (P)
KE Kenya (A & P)
KG Kyrgyzstan (A & P)
KP Democratic People's Republic of Korea (A & P)
KR Republic of Korea (P)
KZ Kazakhstan (A)
LI Liechtenstein (A & P)
LR Liberia (A)
LS Lesotho (A & P)
LT Lithuania (P)
LU Luxembourg (A & P)
LV Latvia (A & P)
MA Morocco (A & P)
MC Monaco (A & P)
MD Republic of Moldova (A & P)
MK The former Yugoslav Republic of Macedonia (A & P)
MN Mongolia (A & P)
MZ Mozambique (A & P)
NA Namibia (A & P)
NL Netherlands (A & P)
NO Norway (P)
PL Poland (A & P)
PT Portugal (A & P)
RO Romania (A & P)
RU Russian Federation (A & P)
SD Sudan (A)
SE Sweden (P)
SG Singapore (P)
SI Slovenia (A & P)
SK Slovakia (A & P)
SL Sierra Leone (A & P)
SM San Marino (A)
SY Syrian Arab Republic (A & P)
SZ Swaziland (A & P)
TJ Tajikistan (A)
TM Turkmenistan (P)
TR Turkey (P)
UA Ukraine (A & P)
US United States of America (P)
UZ Uzbekistan (A)
VN Viet Nam (A)
YU Serbia and Montenegro (A & P)
ZM Zambia (P)

*For the application of the Madrid Agreement and the Madrid Protocol, Belgium, Luxembourg and the Netherlands are deemed to be a single country; the common Office for these countries is the Benelux Trademark Office (code BX)

WIPO Standards ST.60 and ST.3

1. The bibliographic data in respect of international marks are identified by the WIPO INID codes (INID stands for "**I**nternationally agreed **N**umbers for the **I**dentification of **D**ata"), that is, the codes of Standard ST.60 ("Recommendation concerning bibliographic data relating to marks") and Standard ST.3 (Recommended standard two-letter code for the representation of States, other entities and international organizations issuing or registering industrial property titles"). The dates are given in Standardized DD.MM.YYYY format.

2. The various codes of Standard ST.60 used in the Gazette and the bibliographic data to which they relate are given below, together with explanatory notes. The ST.3 Standard codes are indicated in the list of Countracting Parties of the Madrid Agreement and/or Protocol.

List of Codes of Standard ST.60 used in the Gazette

(Any explanatory notes appear at the end of this list)

(100) **Data concerning the registration/renewal**
Date of the registration/renewal
(151) Date of the registration
(156) Date of the renewal
Related registration numbers
(161) Earlier registration number(s) of the renewed registration
(171) Expected duration of the registration
(176) Expected duration of the renewal
(180) Expected expiration date of the registration/ renewal

(200) **Data concerning the application**
(270) Language(s) of the application

(300) **Data relating to priority under the Paris Convention and other data relating to registration of the mark in the country of origin**
(320) Date of filing of the first application

(500) **Various information**
Goods and/or services
(511) The International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks (Nice Classification) and the list of goods and services classified according thereto
Indications regarding the use of the mark
(526) Disclaimer
(527) Indications regarding use requirements
(531) International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna Classification)
(541) Reproduction of the mark when the mark is represented in standard characters
(550) Indication relating to the nature or kind of mark
(558) Mark consisting exclusively of one or several colors
(561) Transliteration of the mark
(566) Translation of the mark or of words contained in the mark
(571) Description of the mark
(580) Date of recording of any kind of transaction in the Register (e.g., change in ownership, change in name or address, renunciation, termination of protection)
(591) Information concerning colors claimed

(700) **Information concerning parties concerned with the application/registration**
(732) Name and address of the holder of the registration
(750) Address for correspondence
(791) Name and address of the licensee
(793) Indication of conditions and/or restrictions under the license
(770) Name and address of the previous holder (in case of change in ownership)

(800) **Certain data relating to the international registration of marks under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement**
Data concerning entitlement
(811) Contracting State of which the holder is a national
(812) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has a real and effective industrial or commercial establishment
(813) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has his domicile
(814) Contracting Party in the territory of which the new holder fulfills the conditions to be the holder of the international registration.
Data concerning the basic application or the basic registration
(821) Basic application
(822) Basic registration
Data concerning the Contracting Parties covered by the international registration, the renewal or a change
(831) Designations under the Madrid Agreement
(832) Designations under the Madrid Protocol
(833) Interested Contracting Parties
Various information
(841) State of which the holder is a national
(842) Legal nature of the holder (legal entity) and State, and, where applicable, territory within that State where the legal entity is organized
Data concerning the limitation of the list of goods and services
(851) Limitation of the list of goods and services
Data concerning refusal of protection and invalidation
(861) Total refusal of protection
(862) Partial refusal of protection
(863) Final decisions confirming the refusal of protection
(864) Other final decisions
(865) Partial invalidation
(866) Partial cancellation
Data concerning a change in respect of the international registration
(871) Number of the assigned part of the international registration
(872) Numbers of the international registrations which have been merged
(873) Number of the international registration resulting from the merger
(874) New name and/or address of the holder
Data concerning replacement, division or merger
(881) Number(s) and date(s) of national or regional registration(s) replaced by an international registration and Contracting Party concerned (Article 4*bis* of the Madrid Agreement and Article 4*bis* of the Protocol)

(882) Date and number of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration which is the subject of the division or merger

(883) Data concerning the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration resulting from the division or merger

Data concerning subsequent designations

(891) Date of subsequent designation (Rule 24(6) of the Common Regulations)

Explanatory Notes

Re: INID code (161)
Within the publication of renewals of international registrations, this code is used for prior registrations having expired before the entry into force (in 1966) of the Nice Act.

Re: INID codes (171) and (176)
Within the «WIPO Gazette of International Marks», the codes (171) and (176) are respectively used for international registrations and renewals bound by the Regulations under the Madrid Agreement in force until March 31, 1996 and in respect of which fees have been paid for 20 years.

Re: INID code (180)
The code (180) is used to indicate the date on which the next payment is due to maintain the international registration in force, whether this is regarded as the payment of a renewal fee (under the Protocol) or a second installment (under the Agreement).

Re: INID code (527)
The code (527) may be used not only for indications relating to actual use but also for indications of intention to use the mark.

Re: INID code (580)
Within the "WIPO Gazette of International Marks" (as regards international registrations, subsequent designations and corrections), code (580) is used to indicate the date of notification by the International Bureau to the designated Contracting Parties, from which date the time limit to notify the refusal of protection under Article 5 of the Agreement or Article 5 of the Protocol starts.

Re: INID codes (732), (770) and (791)
These codes also cover *several* holders, or licensees.

Re: INID codes (812) and (813)
Only applicable where the address of the holder (or of one of the holders) is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin or, where a change in the ownership of the international registration has been recorded in the International Register, where the address of the transferee (or of one of the Contracting Parties) in respect of which the transferee fulfills the conditions to be the holder of an international registration.

Re: INID codes (821) and (822)
In some cases (e.g., where a country which has become party to the Protocol still applies the single class application system), the international application (exclusively governed by the Protocol) can be based on one or more basic applications (code (821)) and basic registrations (code (822)) if the international registration covers several classes of goods and/or services.

Re: INID codes (831) to (833)
No INID codes are provided for where a change can only affect all the designated Contracting Parties (in the case of total change in ownership).

Re: INID codes (831) to (832)
By «designation» is meant a territorial extension made in the international application or subsequent to the international registration. Code (831) and/or code (832) will be used in the publication of international registrations, subsequent designations, renewals and partial changes in ownership.

Re: INID code (833)
This code will be used in the publications of renunciations, limitations and partial cancellation.

Re: INID codes (841) and (842)
The information covered by these codes is optional for the purposes of international registration and is intended to comply with requirements under the laws of some designated Contracting Parties.

Re: INID code (851)
This code will be used where a limitation of the list of goods and services is included in an international application or in a subsequent designation.

Re: INID code (871)
In the case of a partial assignment of the international registration, the assigned part (recorded in the name of the transferee) will bear the same number as the international registration concerned, followed by a capital letter.

Re: INID code (874)
This code is used where the name and/or address of the holder changes without any change in the ownership of the international registration.

Information concerning particular requirements and certain declarations of contracting parties; other general information

(Rule 32(2) of the Common Regulations)

I.

Set out below are the Articles of the Madrid Agreement and Protocol and Rules of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol under which notifications or declarations have been made.

(a) Article 8(7) of the Protocol (individual fees)

Declarations have been made by the following States: Armenia, Australia, Belarus, Belgium[1], Bulgaria, China, Cuba, Denmark, Estonia, European Community, Finland, Georgia, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Japan, Kyrgyzstan, Luxembourg[1], Netherlands[1], Netherlands Antilles, Norway, Republic of Korea, Singapore, Sweden, Switzerland, Turkmenistan, Ukraine, United Kingdom and United States of America. (The applicable amounts of individual fees are shown on pages 15 to 16).

(b) Article 5(2)(b) of the Protocol (time limit for refusal of 18 months)

Declarations have been made by the following States: Armenia, Australia, Belarus, Bulgaria, China, Cyprus, Denmark, Estonia, European Community, Finland, Georgia, Greece, Iran (Islamic Republic of), Ireland, Iceland, Italy, Japan, Kenya, Lithuania, Norway, Poland, Republic of Korea, Singapore, Slovakia, Sweden, Switzerland, Turkey, Turkmenistan, Ukraine, United Kingdom and United States of America.

(c) Article 5(2)(c) of the Protocol (refusal based on an opposition may be notified after the expiry of the 18-month time limit)

Declarations have been made by the following States: Australia, China, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, Ireland, Italy, Kenya, Lithuania, Norway, Republic of Korea, Iran (Islamic Republic of), Singapore, Sweden, Ukraine, United Kingdom and United States of America.

(d) Article 14(5) of the Protocol (effect of an international registration effected before the entry into force of the Protocol)

Declarations have been made by the following States: Estonia, Namibia and Turkey.

(e) Rule 7(1) of the Common Regulations (presentation of a subsequent designation through the Office of origin)

Notifications have been made by the following States: Sweden.

(f) Rule 7(2) of the Common Regulations (declaration of intention to use the mark)

Notifications have been made by the following States: Ireland, Singapore, United Kingdom and United States of America.

(It is recalled that the official international application form is so drafted that, by designating these countries, the applicant automatically makes the required declaration.)

(g) Rule 17(5)(d) of the Common Regulations (provisional refusal)

Notifications have been made by the following States: Georgia, Iceland, Slovakia and Spain.

(h) Rule 17(5)(e) of the Common Regulations (*ex officio* provisional refusal)

A notification has been made by the following State: China.

i) Rule 20bis.6(a) of the Common Regulations (the law of a Contracting Party does not provide for the recording of licenses)

Notifications have been made by the following States: Australia, Germany and Republic of Korea.

j) Rule 20bis(6)(b) of the Common Regulations (the recording of licenses in the International Register has no effect in a State)

Notifications have been made by the following States: China, Georgia, Greece, Japan, Kyrgyztan, Lithuania, Republic of Korea, Republic of Moldova, Russian Federation and Singapore.

k) Rule 34(2)(b) of the Common Regulations (notification that an Office accepts to collect and forward fees)

Notifications have been made by the following States: Armenia, Australia, Belgium,[1] China, Croatia, Democratic People's Republic of Korea, Ireland, Kenya, Liechtenstein, Luxembourg,[1] Mongolia, Netherlands,[1] Portugal, Republic of Moldova, Russian Federation, Singapore, Slovakia, Switzerland, United Kingdom and Viet Nam.

l) Rule 34(3)(b) of the Common Regulations (notification that an individual fee is payable in two parts)

A notification has been made by the following States: Cuba, Japan.

II.

Dates on which the International Bureau and Offices of Contracting Parties which have communicated the information to the International Bureau will not be open to the public in 2004.

International Bureau

2004: January 1 and 2; February 2; April 9 and 12; May 20 and 31; September 9; December 24, 27, 30 and 31.

---

[1] In respect of the Benelux Trademark Office

Individual Fees under the Madrid Protocol
(in Swiss francs)

The following fees are payable in place of complementary fees when the Contracting Parties mentioned below are designated under the Protocol (see Schedule of Fees under the Regulations, items 2.4, 3.4, 5.3 and 6.4):

1. Designations made in the international application or subsequent to the international registration

Netherlands Antilles	283	for three classes
	29	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	561	for three classes
	57	for each additional class
Armenia	221	for one class
	22	for each additional class
Australia	436	for each class
Belarus	600	for three classes
	50	for each additional class
Benelux	237	for three classes
	23	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	338	for three classes
	23	for each additional class
Bulgaria	251	for one class
	15	for each additional class
where the mark is a collective mark or a certification mark:		
	502	for one class
	30	for each additional class
China	310	for one class
	155	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	929	for one class
	465	for each additional class
Cuba	First Part:	
	353	for three classes
	141	for each additional class
	Second Part:	
	197	irrespective of the number of classes
Denmark	487	for three classes
	124	for each additional class
Estonia	214	for one class
	68	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	292	for one class
	68	for each additional class
European Community	2,855	for three classes
	609	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	5,595	for three classes
	1,218	for each additional class
Finland	236	for three classes
	88	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	340	for three classes
	88	for each additional class
Georgia	239	for one class
	95	for each additional class
Greece	94	for one class
	23	for each additional class
Iceland	271	for one class
	54	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	307	for one class
	54	for each additional class
Ireland	372	for one class
	106	for each additional class
Italy	112	for one class
	37	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	373	independent of the number of classes
Japan	*First Part*:	
	226	for one class
	171	for each additional class
	Second Part:	
	754	for one class
	754	for each additional class
Kyrgyzstan	340	for one class
	160	for each additional class
Norway	394	for three classes
	113	for each additional class
Republic of Korea	297	for each class
Republic of Moldova	423	for one class
	35	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	564	for one class
	71	for each additional class
Singapore	200	for each class
Sweden	243	for one class
	121	for each additional class
Switzerland	600	for two classes
	50	for each additional class
Turkmenistan	274	for one class
	137	for each additional class
Ukraine	680	for three classes
	136	for each additional class
United Kingdom	386	for one class
	107	for each additional class
United States of America	456	for each class

2. Renewal

Netherlands Antilles	283	for three classes
	29	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	561	for three classes
	57	for each additional class
Armenia	221	for one class
	22	for each additional class
Australia	291	for each class
Belarus	700	independent of the number of classes

Benelux	387	for three classes
	68	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	706	for three classes
	68	for each additional class
Bulgaria	196	independent of the number of classes
where the mark is a collective mark or a certification mark:		
	392	independent of the number of classes
China	620	for one class
	310	for each additional class
Cuba	423	independent of the number of classes
Denmark	487	for three classes
	124	for each additional class
Estonia	272	independent of the number of classes
where the mark is a collective mark:		
	341	independent of the number of classes
European Community	3,502	for three classes
	761	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	7,308	for three classes
	1,523	for each additional class
Finland	266	for three classes
	140	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	384	for three classes
	140	for each additional class
Georgia	239	for one class
	95	for each additional class
Greece	94	for one class
	23	for each additional class
Iceland	271	for one class
	54	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	307	for one class
	54	for each additional class
Ireland	380	for one class
	190	for each additional class
Italy	75	for one class
	37	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	224	independent of the number of classes
Kyrgyzstan	500	independent of the number of classes
Japan	1724	for each class
Norway	394	for three classes
	113	for each additional class
Republic of Korea	339	for each class
Republic of Moldova	353	for one class
	71	for each additional class
where the mark is a collective mark:		
	423	for one class
	71	for each additional class
Singapore	141	for each class
Sweden	243	for one class
	121	for each additional class
Switzerland	600	for two classes
	50	for each additional class
Turkmenistan	274	for one class
	137	for each additional class
Ukraine	680	independent of the number of classes
United Kingdom	429	for one class
	107	for each additional class
United States of America	544	for each class

Fee Calculator

A spreadsheet for calculating the fees (including individual fees) payable in respect of international applications, subsequent designations and renewals is available on WIPO's website on the Internet (http://www.wipo.int), on the page "International Marks".

Observaciones relativas a la publicación de los registros y de las otras inscripciones efectuadas en el Registro Internacional de Marcas

A. Generalidades

1. El Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas, del 14 de abril de 1891, fue revisado por última vez en Estocolmo, el 14 de julio de 1967 y modificado el 28 de septiembre de 1979. El Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas, del 27 de junio de 1989, entró en vigor el 1 de diciembre de 1995 y es de aplicación desde el 1 de abril de 1996.

2. El Reglamento Común del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo entró en vigor el 1 de abril de 1996.

3. Las presentes observaciones están seguidas por una lista de las Partes Contratantes en el Arreglo de Madrid y en el Protocolo concerniente a ese Arreglo.

4. En virtud de las disposiciones del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo, el registro internacional de una marca puede ser solicitado a la Oficina Internacional de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), por conducto de la Oficina de origen, por cualquier nacional de una Parte Contratante en el Arreglo, el Protocolo o tanto el Arreglo como el Protocolo, y también por cualquier persona natural o jurídica que tenga un domicilio o un establecimiento comercial o industrial real y efectivo en una de esas Partes Contratantes.

5. El registro internacional surte efecto en cada una de las Partes Contratantes respecto de las que se ha solicitado la protección; esas Partes Contratantes se mencionan en la publicación con el código INID (831) (designaciones en virtud del Arreglo de Madrid) o el código INID (832) (designaciones en virtud del Protocolo de Madrid). Sin embargo, cada una de esas Partes Contratantes, de conformidad con las condiciones previstas en el Arreglo o el Protocolo, podrá denegar la protección de la marca en su territorio dentro de un plazo determinado (véase el punto 6, más adelante) o, en cualquier momento, pronunciar la invalidación de esa protección en su territorio. Las denegaciones provisionales de protección (que no exponen los motivos de la denegación), las declaraciones en virtud de la Regla 17.5)a) que confirma o retira una denegación provisional, las nuevas declaraciones en virtud de la Regla 17.5)b) que afectan la protección de la marca, declaraciones de concesión de protección e invalidaciones inscriptas en el Registro Internacional, son publicadas bajo el apartado "Denegaciones provisionales, declaraciones en virtud de la Regla 17.5)a) y b), concesiones de protección e invalidaciones".

B. Registros

6. La publicación de cada registro internacional contiene, en todos los casos, las indicaciones siguientes: la fecha de registro; el número de registro; el nombre y la dirección del titular; la marca que es objeto del registro; la lista de productos y servicios agrupados según las clases de la Clasificación Internacional[1]; la Parte Contratante cuya Oficina es la Oficina de origen; cuando corresponda, la fecha y el número de la solicitud de base o el registro de base; la Parte o Partes Contratantes designadas (en virtud del Arreglo y/o del Protocolo), junto con la fecha de notificación. A partir de esta fecha se cuenta el plazo de un año durante el cual puede pronunciarse la denegación de la protección en virtud del Artículo 5.2) del Arreglo, o un año o más en virtud del Artículo 5.2)a) a c) del Protocolo.

7. La publicación también incluye, según corresponda, las indicaciones siguientes:

i) la indicación de la Parte Contratante en que el titular tiene un establecimiento comercial o industrial real y efectivo o su domicilio, si la dirección del titular no se encuentra en el territorio de la Parte Contratante cuya Oficina es la Oficina de origen;

ii) la dirección para la correspondencia;

iii) la indicación "Véase la reproducción en color al final de este número" o "Véase el original en color al final de este número";

iv) los símbolos pertinentes de la Clasificación Internacional de Elementos Figurativos de las marcas (Clasificación de Viena);

v) la transliteración en caracteres latinos y números arábigos, si la marca consiste total o parcialmente en caracteres no latinos o números no arábigos ni romanos; o si se prefiere, una traducción de la marca al español, francés y/o al inglés;

vi) una descripción de la marca;

vii) los colores reivindicados, cuando el titular reivindique el color como elemento distintivo de la marca; si se prefiere, pueden indicarse las partes principales de la marca que son de cada uno de los colores reivindicados;

viii) la naturaleza o tipo de la marca (marca tridimensional, sonora, colectiva, marca de certificación o de garantía);

ix) la indicación del elemento o elementos para el (los) cual (es) no se reivindica protección;

x) la indicación de que un depósito es un primer depósito a los efectos del Artículo 4 del Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial;

xi) una limitación de la lista de productos y servicios respecto de una o más Partes Contratantes designadas;

xii) la Parte o Partes Contratantes designadas en las que el titular tenga la intención de utilizar la marca.

8. Los datos que describen la naturaleza de las indicaciones que se publican se señalan con un código INID, de conformidad con la Norma ST.60 de la OMPI. Los nombres de los países o las organizaciones intergubernamentales de que se trata se señalan con los códigos de dos letras previstos en la Norma ST.3 de la OMPI. Por lo que respecta a los códigos ST.60 y ST.3 de la OMPI, véanse las páginas siguientes.

C. Renovaciones

9. En principio, la publicación de la renovación incluye las mismas indicaciones que la publicación relativa al registro, con sujeción a cualquier modificación que se haya producido desde el registro. Sin embargo, la reproducción de la marca se publica únicamente en blanco y negro.

10. Las fechas indicadas son la fecha del registro internacional, la fecha de la última renovación y la fecha en que el próximo pago debe ser efectuado.

11. La renovación es una mera prolongación del registro, tal como existe en el momento en que debe surtir efecto la renovación; por sí misma no aportará ninguna modificacíon al registro.

[1]Se trata de la Clasificación establecida por el Arreglo de Niza relativo a la Clasificación Internacional de Productos y Servicios para el registro de las Marcas, del 15 de junio de 1957, revisado en Estocolmo el 14 de julio de 1967 y en Ginebra el 13 de mayo de 1977, y modificado en Ginebra el 2 de octubre de 1979. Esta clasificación incluye 34 clases de productos y once clases de servicios.

12. Las designaciones posteriores y las modificaciones previstas en el Arreglo, el Protocolo y el Reglamento, pueden inscribirse en el Registro Internacional antes o después de la renovación. A tal efecto, debe presentarse a la Oficina Internacional una petición aparte. En el momento de la publicación de la renovación, se tienen en cuenta únicamente las modificaciones inscritas a más tardar en la fecha de expiración del registro que ha de renovarse.

D. Designaciones posteriores

13. Una designación posterior es una petición de extender los efectos de un registro internacional a una Parte Contratante en la que aún no surte efecto. Una designación posterior puede presentarse en cualquier momento. Tal como en el caso del registro, y en las mismas condiciones, cada Parte Contratante que es objeto de una designación posterior puede denegar la protección de la marca o pronunciar su invalidación (véase el punto 6, más arriba); los plazos indicados en el punto 6 comienzan a contarse a partir de la fecha de notificación de la designación posterior.

E. Clasificación de los elementos figurativos

14. Cuando la marca que es objeto de un registro internacional sea una marca figurativa o una marca verbal que incluye un elemento figurativo, en la publicación de ese registro, debajo de la reproducción de la marca, se indican las categorías y las divisiones de la Clasificación de los Elementos Figurativos de las Marcas establecida por el Arreglo de Viena del 12 de junio de 1973, en las que se ordenan los elementos figurativos de esa marca (Artículo 4 del Arreglo de Viena). La quinta edición de la Clasificación de los Elementos Figurativos entró en vigor el 1 de enero de 2003.

F. Varios

15**. Abreviaturas**

Una letra mayúscula (A, B o C, etc.), inmediatamente después del número de registro, constituye una referencia a la parte transmitida del registro que lleva el mismo número.

16. **Guía del Registro Internacional de Marcas en virtud del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo**

La Oficina Internacional publica una "Guía del Registro Internacional de Marcas en virtud del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo". Esta Guía, publicada en francés, inglés y español, puede encargarse a la Oficina Internacional y su precio es de 60 francos suizos.

Lista de Partes Contratantes en el Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y en el Protocolo concerniente a ese Arreglo en orden alfabético de los correspondientes códigos ST.3

Cuando se trata de un país parte en el Arreglo de Madrid, su nombre estará seguido por la letra "A"; cuando se trata de un país parte en el Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid, su nombre estará seguido por la letra "P"; cuando se trata de un país parte tanto en el Arreglo como en el Protocolo, su nombre estará seguido por "A & P".

AG Antigua y Barbuda (P)
AL Albania (A & P)
AM Armenia (A & P)
AN Antillas Holandesas (P)
AT Austria (A & P)
AU Australia(P)
AZ Azerbaiyán (A)
BA Bosnia y Herzegovina (A)
BE Bélgica (A & P)
BG Bulgaria (A & P)
BT Bhoután (A & P)
BX Oficina de Marcas del Benelux*
BY Belarús (A & P)
CH Suiza (A & P)
CN China (A & P)
CU Cuba (A & P)
CY Chipre (A & P)
CZ República Checa (A & P)
DE Alemania (A & P)
DK Dinamarca (P)
DZ Argelia (A)
EE Estonia (P)
EG Egipto (A)
ES España (A & P)
EM Comunidad Europea (P)
FI Finlandia (P)
FR Francia (A & P)
GB Reino Unido (P)
GE Georgia (P)
GR Grecia (P)
HR Croacia (A & P)
HU Hungría (A & P)
IE Irlanda (P)
IR Irán (República Islámica del) (A & P)
IS Islandia (P)
IT Italia (A & P)
JP Japón (P)
KE Kenya (A & P)
KG Kirguistán (A & P)
KP República Popular Democrática de Corea (A & P)
KR República de Corea (P)
KZ Kazajstán (A)
LI Liechtenstein (A & P)
LR Liberia (A)
LS Lesotho (A & P)
LT Lituania (P)
LU Luxemburgo (A & P)
LV Letonia (A & P)
MA Marruecos (A & P)
MC Mónaco (A & P)
MD República de Moldova (A & P)
MK Ex República Yugoslava de Macedonia (A & P)
MN Mongolia (A & P)
MZ Mozambique (A & P)
NA Namibia (A & P)
NL Países Bajos (A & P)
NO Noruega (P)
PL Polonia (A & P)
PT Portugal (A & P)
RO Rumania (A & P)
RU Federación de Rusia (A & P)
SD Sudán (A)
SE Suecia (P)
SG Singapur (P)
SI Eslovenia (A & P)
SK Eslovaquia (A & P)
SL Sierra Leona (A & P)
SM San Marino (A)
SY República Árabe Siria (A & P)
SZ Swazilandia (A & P)
TJ Tayikistán (A)
TM Turkmenistán (P)
TR Turquía (P)
UA Ucrania (A & P)
US Estados Unidos de América (P)
UZ Uzbekistán (A)
VN Viet Nam (A)
YU Serbia y Montenegro (A & P)
ZM Zambia (P)

*A los efectos de la aplicación del Arreglo de Madrid y el Protocolo concerniente a ese Arreglo, Bélgica, Luxemburgo y los Países Bajos se consideran como un único país; la oficina común para esos países es la Oficina de Marcas del Benelux (código BX).

Normas ST.60 y ST.3 de la OMPI

1. Los datos bibliográficos relativos a las marcas internacionales se identifican mediante los códigos INID de la OMPI (INID significa "**I**dentificación **N**umérica **I**nternacionalmente acordada en materia de **D**atos"), es decir, los códigos de la Norma ST.60 ("Recomendación relativa a los datos bibliográficos sobre marcas") y la Norma ST.3 ("Códigos normalizados de dos letras recomendados para la representación de Estados, otras entidades y organizaciones intergubernamentales"). Las fechas figuran en el formato normalizado DD.MM.AAAA.

2. Los distintos códigos de la Norma ST.60 utilizados en la Gaceta y los datos bibliográficos a los que se refieren figuran más adelante, junto con las notas explicativas. Los códigos de la Norma ST.3 se indican en la lista de Partes Contratantes en el Arreglo de Madrid y/o en el Protocolo concerniente a ese Arreglo.

Lista de códigos de la Norma ST.60 utilizados en la Gaceta

(Las notas explicativas figuran al final de esta lista)

(100) **Datos relativos al registro/renovación**
Fecha del registro / la renovación
(151) Fecha del registro
(156) Fecha de la renovación
Números de registro relacionados
(161) Número o números de registro anterior del registro renovado
(171) Duración prevista del registro
(176) Duración prevista de la renovación
(180) Duración prevista del registro / renovación

(200) **Datos relativos a la solicitud**
(270) Idioma(s) de la solicitud

(300) **Datos relativos a la prioridad en virtud del Convenio de París y otros datos relativos al registro de la marca en el país de origen**
(320) Fecha de presentación de la primera solicitud

(500) **Información diversa**
Productos y/o servicios
(511) La Clasificación Internacional de Productos y Servicios para el registro de la Marcas (Clasificación de Niza) y la lista de productos y/o servicios clasificados de conformidad con ella
Indicaciones relativas a la utilización de la marca
(526) Renuncia a invocar derechos exclusivos
(527) Indicaciones relativas a los requisitos de utilización
(531) De conformidad con la Clasificación Internacional de los Elementos Figurativos de las Marcas (Clasificación de Viena)
(541) Reproduccion de la marca cuando la marca esté representada con caracteres normalizados
(550) Indicación relativa a la naturaleza o tipo de la marca
(558) La marca consiste exclusivamente de uno o varios colores
(561) Transcripción de la marca
(566) Traducción de la marca o de las palabras contenidas en la marca
(571) Descripción de la marca
(580) Fecha de inscripción de cualquier tipo de transacción respecto de solicitudes o registros (por ejemplo, cambio en la titularidad, cambio de nombre o dirección, renuncia, fin de la protección)
(591) Información relativa a los colores reivindicados

(700) **Información relativa a las partes afectadas por la solicitud / el registro**
(732) Nombre y dirección del titular del registro
(750) Dirección para envío de correspondencia
(770) Nombre y dirección del titular anterior (en el caso de un cambio de titularidad)
(791) Nombre y dirección del licenciatario
(793) Indicación de las condiciones y/o restricciones respecto de la licencia

(800) **Algunos datos relativos al registro internacional en virtud del Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y al Protocolo del Arreglo**
Datos relativos a la legitimación
(811) Estado contratante del que es nacional el titular
(812) Estado contratante u organización contratante en cuyo territorio el titular tiene un establecimiento industrial o comercial real y efectivo
(813) Estado contratante u organización contratante en cuyo territorio tiene su domicilio el titular
(814) Estado contratante en cuyo territorio el nuevo titular tiene el punto de conexión necesario para ser titular de un registro internacional
Datos relativos a la solicitud de base o al registro de base
(821) Solicitud de base
(822) Registro de base
Datos relativos a las Partes Contratantes cubiertas por el registro internacional, la renovación o un cambio
(831) Designaciones en virtud del Arreglo de Madrid
(832) Designaciones en virtud del Protocolo de Madrid
(833) Partes Contratantes afectadas
Información diversa
(841) Estado del que es nacional el titular
(842) Naturaleza jurídica del titular (persona jurídica) así como Estado y, cuando sea aplicable, territorio dentro del Estado, en el que está organizada la persona jurídica
Datos relativos a la limitación de la lista de productos y servicios
(851) Limitación de la lista de productos y servicios
Datos relativos a la denegación de protección e invalidaciones
(861) Denegación total de la protección
(862) Denegación parcial de la protección
(863) Decisiones finales que confirman la denegación de la protección
(864) Otras decisiones finales
(865) Invalidación parcial
(866) Cancelación parcial
Datos relativos a un cambio en el registro internacional
(871) Número de la parte cedida de un registro internacional
(872) Números de los registros internacionales que se han fusionado
(873) Número del registro internacional resultante de la fusión
(874) Nuevo nombre y/o dirección del titular
Datos relativos al reemplazo, a la división o la fusión
(881) Número o números y fecha o fechas del registro o registros nacionales o regionales sustituidos por un registro internacional y Parte Contractante afectada (Artículo 4*bis* del Arreglo de Madrid y Artículo 4*bis* del Protocolo)
(882) Fecha y número de la solicitud de base, del registro resultante de la misma o del registro de base que sean objeto de la división
(883) Datos relativos a la solicitud de base, al registro resultante de la misma o al registro de base resultante de la división o de la fusión
Datos relativos a las designaciones posteriores
(891) Fecha de la designación posterior (Regla 24.6) del Reglamento Común)

Notas explicativas

Ref.: Código INID (161)
En el marco de la publicación de renovaciones de registros internacionales, este código se utiliza para los registros anteriores que hayan caducado antes de la entrada en vigor (en 1966) del Acta de Niza.

Ref.: Códigos INID (171) y (176)
En la "Gaceta de la OMPI de Marcas Internacionales", los códigos (171) y (176) se utilizan respectivamente para los registros internacionales y las renovaciones regidos por el Reglamento del Arreglo de Madrid, en vigor hasta el 31 de marzo de 1996 y respecto de los cuales se han abonado las tasas por 20 años.

Ref.: Código INID (180)
El código (180) se utiliza para indicar la fecha en que deberá efectuarse el próximo pago a fin de mantener el registro internacional en vigor, ya considérese dicho pago como una renovación (en virtud del Protocolo) o como el pago del segundo período de diez años (en virtud del Arreglo).

Ref.: Código INID (527)
El código (527) puede utilizarse no sólo para indicaciones relativas a la utilización, sino también para indicaciones relativas a la intención de utilizar la marca

Ref.: Código INID (580)
En la "Gaceta de la OMPI de Marcas Internacionales" (por lo que respecta a los registros internacionales, las designaciones posteriores y las correcciones), el código (580) se utiliza para indicar la fecha de notificación por la Oficina Internacional a las Partes Contratantes designadas, a partir de la cual comienza a contarse el plazo para notificar la denegación de la protección en virtud del Artículo 5 del Arreglo o del Artículo 5 del Protocolo.

Ref.: Códigos INID (732), (770) y (791)
Estos códigos abarcan también los casos de varios titulares o licenciatarios.

Ref.: Códigos INID (812) y (813)
Se aplican únicamente cuando la dirección del titular (o de uno de los titulares) no se encuentre en el territorio de la Parte Contratante cuya Oficina es la Oficina de origen o, si se ha inscrito en el Registro Internacional un cambio en la titularidad de registro internacional, cuando la dirección del nuevo titular (o de uno de los nuevos titulares) no se encuentre en el territorio de la Parte Contratante, o una de las Partes Contratantes, respecto de la cual el nuevo titular cumple las condiciones necesarias para ser titular de un registro internacional.

Ref.: Códigos INID (821) y (822)
En algunos casos (por ejemplo, cuando un país que haya pasado a ser parte en el Protocolo siga aplicando un sistema de solicitud monoclase), la solicitud internacional (regida exclusivamente por el Protocolo) puede basarse en una o más solicitudes de base (código (821)) y registros de base (código (822)) si el registro internacional ampara varias clases de productos y/o servicios.

Ref.: Códigos INID (831) a (833)
No existen códigos INID para los casos en los que el cambio afecte a todas las Partes Contratantes designadas (en el caso de un cambio total en la titularidad).

Ref.: Códigos INID (831) a (832)
Se entenderá por "designación" una extensión territorial efectuada en la solicitud internacional o posterior al registro internacional. El código (831) y/o el código (832) se utilizarán en la publicación de los registros internacionales, designaciones posteriores, renovaciones y cambios parciales de titularidad.

Ref.: Código INID (833):
Este código será utilizado en la publicación de renuncias, limitaciones y cancelación parcial.

Ref.: Códigos INID (841) y (842):
La información que abarcan estos códigos es facultativa a los fines del registro internacional y tiene el propósito de cumplir con los requisitos previstos en las leyes de algunas Partes Contratantes designadas.

Ref.: Código INID (851):
Este código será utilizado cuando se incluya una limitación a la lista de productos y servicios en una solicitud internacional o en una designación posterior.

Ref.: Código INID (871):
En el caso de una cesión parcial de un registro internacional, la parte cedida (inscrita a nombre del nuevo titular) llevará el mismo número que el registro internacional de que se trata, seguido de una letra mayúscula.

Ref.: Código INID (874):
Este código se utiliza cuando cambia el nombre y/o la dirección del titular sin que se produzca cambio alguno en la titularidad del registro internacional

Información relativa a determinadas exigencias particulares y a algunas declaraciones de las Partes Contratantes; otra información general

(Regla 32.2) del Reglamento Común

I.

Se encontrarán a continuación los artículos del Arreglo y del Protocolo de Madrid y las reglas del Reglamento Común al Arreglo y al Protocolo de Madrid según los cuales se hicieron algunas notificaciones o declaraciones.

a) Artículo 8.7) del Protocolo (tasas individuales)

Los siguientes Estados han efectuado esta declaración: Antillas Holandesas, Armenia, Australia, Belarús, Bélgica[1], Bulgaria, China, Comunidad Europea, Cuba, Dinamarca, Estados Unidos de América, Estonia, Finlan-dia, Georgia, Grecia, Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Kirguistán, Luxemburgo[1], Noruega, Países Bajos[1], Reino Unido, República de Corea, Singapur, Suecia, Suiza, Turkmenistán y Ucrania. (Los importes aplicables de las tasas individuales se indican en las páginas 23 a 24).

b) Artículo 5.2)b) del Protocolo (plazo de denegación de 18 meses)

Los siguientes Estados han efectuado esta declaración: Armenia, Australia, Belarús, Bulgaria, China, Chipre, Comunidad Europea, Dinamarca, Eslovaquia, Estados Unidos de América, Estonia, Finlandia, Georgia, Grecia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Kenya, Lituania, Noruega, Polonia, Reino Unido, República de Corea, Singapur, Suecia, Suiza, Turkmenistán, Turquía y Ucrania.

c) Artículo 5.2)c) del Protocolo (una denegación basada en una oposición puede notificarse después de la expiración del plazo de 18 meses)

Los siguientes Estados han efectuado esta declaración: Australia, China, Chipre, Dinamarca, Estados Unidos de América, Estonia, Finlandia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Italia, Kenya, Lituania, Noruega, Reino Unido, República de Corea, Singapur, Suecia y Ucrania.

d) Artículo 14.5) del Protocolo (efecto de un registro internacional efectuado antes de la entrada en vigor del Protocolo)

Los siguientes Estados han efectuado esta declaración: Estonia, Namibia y Turquía.

e) Regla 7.1) el Reglamento de Ejecución Común (obligación de presentar la designación posterior por intermedio de la oficina de origen)

El siguiente Estado ha efectuado esta declaración: Suecia.

f) Regla 7.2) del Reglamento Común (declaración de intención de utilizar la marca)

Los siguientes Estados han efectuado esta declaración: Estados Unidos de América, Irlanda, Reino Unido y Singapur.

(Se recuerda que el formulario oficial de la solicitud internacional se estableció de tal forma que el solicitante, al asignar a estos países, efectúa automáticamente la declaración exigida.)

g) Regla 17.5)d) del Reglamento Común (denegación provisional)

Los siguientes Estados han efectuado esta declaración: Eslovaquia, España, Georgia e Islandia.

h) Regla 17.5)e) del Reglamento Común (denegación provisional de oficio)

Declaración hecha por el siguiente Estado: China.

i) Regla 20*bis*.6)a) del Reglamento Común (la legislación de una Parte Contratante no prevé la inscripción de licencias)

Los siguientes Estados han efectuado esta declaración: Alemania, Australia y República de Corea.

j) Regla 20bis.6)b) del Reglamento Común (la inscripción de licencias en el Registro Internacional no surte efectos en un Estado)

Los siguientes Estados han efectuado esta declaración: China, Federación de Rusia, Georgia, Grecia, Japón, Kirguistán, Lituania, República de Corea, República de Moldova y Singapur.

k) Regla 34.2)b) del Reglamento Común (notificación según la cual una Oficina acepta percibir y transferir las tasas)

Los siguientes Estados han efectuado esta declaración: Armenia, Australia, Bélgica[1], China, Croacia, Eslovaquia, Federación de Rusia, Irlanda, Kenya, Liechtenstein, Luxemburgo[1], Mongolia, Países Bajos[1], Portugal, Reino Unido, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Singapur, Suiza y Viet Nam.

l) Regla 34.3)b) del Reglamento Común (notificación según la cual una tasa individual debe ser pagada en dos partes)

Notificación hecha por los siguientes Estados: Cuba, Japón

II.

Fechas en las cuales la Oficina Internacional y las Oficinas de las Partes Contratantes que comunicaron la información a la Oficina internacional estarán cerradas al público en 2004

Oficina Internacional

2004: 1 y 2 de enero; 2 de febrero; 9 y 12 de avril; 20 y 31 de mayo; 9 de septiembre; 24, 27, 30 y 31 de diciembre.

[1] Respecto a la Oficina de Marcas del Benelux

Tasas individuales bajo el Protocolo de Madrid
(en francos suizos)

Se adeudarán las siguientes tasas en lugar de los complementos de tasa cuando las Partes Contratantes mencionadas a continuación sean designadas en virtud del Protocolo (véase la Tabla de Tasas prescritas en el Reglamento, puntos 2.4, 3.4, 5.3 y 6.4):

1. Designaciones efectuadas en la solicitud internacional o con posterioridad al registro internacional

Antillas Holandesas: 283 por tres clases; 29 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva: 561 por tres clases; 57 por cada clase adicional

Armenia: 221 por una clase; 22 por cada clase adicional

Australia: 436 por cada clase

Belarús: 600 por tres clases; 50 por cada clase adicional

Benelux: 237 por tres clases; 23 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva: 338 por tres clases; 23 por cada clase adicional

Bulgaria: 251 por una clase; 15 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva o de una marca de certificación: 502 por una clase; 30 por cada clase adicional

China: 310 por una clase; 155 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva: 929 por una clase; 465 por cada clase adicional

Comunidad Europea: 2855 por tres clases; 609 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva: 5595 por tres clases; 1218 por cada clase adicional

Cuba: Primera parte: 353 por tres clases; 141 por cada clase adicional
Segunda parte: 197 independientemente del número de clases

Dinamarca: 487 por tres clases; 124 por cada clase adicional

Estonia: 214 por una clase; 68 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva: 292 por una clase; 68 por cada clase adicional

Estados Unidos de América: 456 por cada clase

Finlandia: 236 por tres clases; 88 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva: 340 por tres clases; 88 por cada clase adicional

Georgia: 239 por una clase; 95 por cada clase adicional

Grecia: 94 por una clase; 23 por cada clase adicional

Irlanda: 372 por una clase; 106 por cada clase adicional

Islandia: 271 por una clase; 54 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva: 307 por una clase; 54 por cada clase adicional

Italia: 112 por una clase; 37 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva: 373 independientemente del número de clases

Japón: Primera parte: 226 por una clase; 171 por cada clase adicional
Segunda parte: 754 por una clase; 754 por cada clase adicional

Kirguistán: 340 por una clase; 160 por cada clase adicional

Noruega: 394 por tres clases; 113 por cada clase adicional

República de Corea: 297 por cada clase

República de Moldova: 423 por una clase; 35 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva: 564 por una clase; 71 por cada clase adicional

Reino Unido: 386 por una clase; 107 por cada clase adicional

Singapur: 200 por cada clase

Suecia: 243 por una clase; 121 por cada clase adicional

Suiza: 600 por dos clases; 50 por cada clase adicional

Turkmenistán: 274 por una clase; 137 por cada clase adicional

Ucrania: 680 por tres clases; 136 por cada clase adicional

2. Renovación

Antillas Holandesas: 283 por tres clases; 29 por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva: 561 por tres clases; 57 por cada clase adicional

Armenia: 221 por una clase; 22 por cada clase adicional

Australia: 291 por cada clase

Belarús	700	independientemente del número de clases
Benelux	387	por tres clases
	68	por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva:		
	706	por tres clases
	68	por cada clase adicional
Bulgaria	196	independientemente del número de clases
cuando se trata de una marca colectiva o de certificación:		
	392	independientemente del número de clases
China	620	por una clase
	310	por cada clase adicional
Comunidad Europea	3502	por tres clases
	761	por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva:		
	7308	por tres clases
	1523	por cada clase adicional
Cuba	423	independientemente del número de clases
Dinamarca	487	por tres clases
	124	por cada clase adicional
Estonia	272	independientemente del número de clases
cuando se trata de una marca colectiva:		
	341	independientemente del número de clases
Estados Unidos de América	544	por cada clase
Finlandia	266	por tres clases
	140	por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva:		
	384	por tres clases
	140	por cada clase adicional
Georgia	239	por una clase
	95	por cada clase adicional
Grecia	94	por una clase
	23	por cada clase adicional
Irlanda	380	por una clase
	190	por cada clase adicional
Islandia	271	por una clase
	54	por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva:		
	307	por una clase
	54	por cada clase adicional
Italia	75	por una clase
	37	por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva:		
	224	independientemente del número de clases
Japón	1724	por una clase
Kirguistán	500	independientemente del número de clases
Noruega	394	por tres clases
	113	por cada clase adicional
República de Corea	339	por cada clase
República de Moldova	353	por una clase
	71	por cada clase adicional
cuando se trata de una marca colectiva:		
	423	por una clase
	71	por cada clase adicional
Reino Unido	429	por una clase
	107	por cada clase adicional
Singapur	141	por cada clase
Suecia	243	por una clase
	121	por cada clase adicional
Suiza	600	por dos clases
	50	por cada clase adicional
Turkmenistán	274	por una clase
	137	por cada clase adicional
Ucrania	680	independientemente del número de clases

Calculador de Tasas

La hoja de cálculo para calcular las tasas (incluidas las tasas individuales) pagaderas con respecto a las solicitudes internacionales, designaciones posteriores y renovaciones, está disponible en el sitio Web de la OMPI en Internet (http://www.ompi.int) en la página "Marcas Internacionales"

I. ENREGISTREMENTS / *REGISTRATIONS* / REGISTROS
Nos 833 525 à / *to* / a 833 797

(151) **19.01.2004** **833 525**
(180) **19.01.2014**
(732) Telekurs Finanzinformationen AG
Hardturmstrasse 201
CH-8005 Zurich (CH).

(531) **VCL(5)**
26.4; 27.5.
(511) **NCL(8)**
9 Logiciels informatiques; appareils pour le traitement de l'information et leurs parties et accessoires (compris dans cette classe); appareils pour la transmission et la distribution de données et d'informations.
16 Produits de l'imprimerie, publications; brochures.
35 Calcul, enregistrement, composition, recueil et systématisation d'informations et de données dans une base de données informatiques; mise à disposition d'informations commerciales et de données commerciales, aussi en ligne par des réseaux informatiques mondiaux ou des systèmes électroniques; saisie, enregistrement des informations et des données par le moyen de transmissions électroniques ou optiques; consultation concernant le recueil de données.
36 Affaires financières, monétaires et bancaires; assurances; affaires boursières; cote en Bourse; émission d'instruments financiers; services en rapport avec des opérations bancaires et financières; mise à disposition de services bancaires et financiers, aussi en ligne par des réseaux informatiques globaux ou des systèmes électroniques; mise à disposition d'informations financières actuelles; services de banques de données interactives en rapport avec des affaires bancaires et financières; information, consultation et fourniture de recommandations en rapport avec des services bancaires et financiers; analyse par ordinateur d'informations financières; mise à disposition d'informations dans le domaine des affaires financières, assistée par ordinateur.
38 Télécommunication; services de télécommunication, en particulier fourniture d'accès à des informations en rapport avec des cotes en Bourse, le marché boursier, le marché monétaire, le cours de change, les dépôts, les titres de valeur et autres informations financières; consultation dans le domaine de la télécommunication; échange électronique de données; fourniture de temps d'accès à des banques de données par un réseau informatique global (service de télécommunication); fourniture d'accès à des banques de données par le réseau informatique global (Internet); consultation en télécommunication concernant la distribution des informations.
41 Education; instruction; publication (autre que publication de textes publicitaires), à savoir d'informations, de statistiques et d'indices en rapport avec des offres de prix, des objets de valeur, des taux d'intérêt, des prix, des cours du change, des entreprises, des marchés et des réalités économiques.
42 Location de temps d'accès à des ordinateurs permettant de faire des recherches dans des banques de données; mise à disposition gratuite et location de temps d'accès à des banques de données (services informatiques); création et actualisation de programmes de traitement et de distribution de données; consultation en matière d'ordinateur concernant le traitement de données; consultation concernant le système d'exploitation.

9 Computer software; data processing apparatus and parts and accessories thereof (included in this class); apparatus for data and information transmission and distribution.
16 Printed matter, printed publications; pamphlets.
35 Information and data computing, recording, composition, collection and systemization in a computer database; provision of commercial information and of commercial data, also on-line via global computer networks or electronic systems; inputting, recording information and data by means of electronic or optical transmissions; consulting in data collection.
36 Banking, financial and monetary affairs; insurance; stock exchange operations; stock exchange quotations; financial instrument issuance; services in connection with financial and banking operations; provision of banking and financial services, also on-line via global computer networks or electronic systems; provision of up-to-date financial information; services of interactive data banks in connection with banking and financial affairs; information, consulting and provision of recommendations in connection with banking and financial services; computer analyses of financial information; computer-assisted provision of information in the field of financial affairs.
38 Telecommunication; telecommunication services, particularly providing access to information in connection with stock exchange quotations, the stock exchange, money market, foreign exchange rates, filings, securities and other financial information; consulting in telecommunications; electronic data interchange; provision of access time to data banks via a global computer network (telecommunication services); provision of access to data banks via the global computer network (the Internet); telecommunications consulting in information distribution.
41 Education; tuition; publication (other publication of advertizing texts), namely of information, statistics and indices in connection with quotations, valuables, interest rates, prices, exchange rates, companies, markets and economic realities.
42 Rental of access time to computers for performing searches in data banks; free provision and rental of access time to data banks (computing services); creation and updating of data distribution and processing programs; consulting in computers in data processing; consulting in operating systems.
(822) CH, 01.10.2003, 517662.
(300) CH, 01.10.2003, 517662.
(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, LV, MC, PT, RU, SM.
(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG, US.
(527) GB, IE, SG, US.
(270) français / *French*
(580) 28.10.2004

---

(151) **28.07.2004** **833 526**
(180) **28.07.2014**
(732) Fédération Internationale
de Football Association (FIFA)
Hitzigweg 11
CH-8032 Zürich (CH).

(842) Association, Suisse

IMS
INTERNATIONAL MATCHBALL STANDARD

(531) VCL(5)
27.5.
(511) NCL(8)
16 Magazines; journaux; livres et journaux quotidiens, en particulier sur des personnalités sportives et des événements sportifs; posters; panneaux, bannières et matériels publicitaires en papier ou carton, produits de l'imprimerie à usage publicitaire.
28 Ballons de sport et de jeu.
16 Magazines; newspapers; books and daily newspapers, in particular concerning sports personalities and sports events; posters; advertising panels, banners and equipment made of paper or cardboard, printed matter for advertising purposes.
28 Sports and game balls.
16 Revistas; periódicos; libros y diarios, en particular, sobre personalidades deportivas y acontecimientos deportivos; pósters; paneles, banderas y material publicitario de papel o de cartón, productos de imprenta para uso publicitario.
28 Pelotas de deporte y de juego.
(822) CH, 25.02.2004, 519521.
(300) CH, 25.02.2004, 519521.
(831) AT, BA, BG, BX, CN, CY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.
(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, TR, US.
(527) GB, IE, US.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) 28.07.2004 **833 527**
(180) 28.07.2014
(732) Fédération Internationale de Football Association (FIFA)
Hitzigweg 11
CH-8032 Zürich (CH).

(842) Association, Suisse

IATS
INTERNATIONAL ARTIFICIAL TURF STANDARD

(531) VCL(5)
27.5.
(511) NCL(8)
16 Magazines; journaux; livres et journaux quotidiens, en particulier sur des personnalités sportives et des événements sportifs; posters; panneaux, bannières et matériels publicitaires en papier ou carton, produits de l'imprimerie à usage publicitaire.
27 Gazon artificiel, en particulier pour terrains de sport.
31 Semences pour gazon; gazon, en particulier pour terrains de sport.
16 Magazines; newspapers; books and daily newspapers, in particular concerning sports personalities and sports events; posters; advertising panels, banners and equipment made of paper or cardboard, printed matter for advertising purposes.
27 Artificial turf, in particular for sports fields.
31 Seed for lawn grass; turf, in particular for sports fields.
16 Revistas; periódicos; libros y diarios, en particular, sobre personalidades deportivas y acontecimientos deportivos; pósters; paneles, banderas y material publicitario de papel o de cartón, productos de imprenta para uso publicitario.
27 Césped artificial, en particular para campos de deporte.
31 Semillas para césped; césped, en particular para campos de deporte.
(822) CH, 25.02.2004, 521032.
(300) CH, 25.02.2004, 521032.
(831) AT, BA, BG, BX, CN, CY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.
(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, TR, US.
(527) GB, IE, US.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) 15.07.2004 **833 528**
(180) 15.07.2014
(732) Swissport International AG
Flughofstrasse 55
CH-8152 Opfikon (CH).

checkport

(531) VCL(5)
26.2; 27.5.

(511) NCL(8)

39 Transport, y compris transport de sécurité; contrôle de documents de frets et de documents de voyage; services d'enregistrement des passagers (check-in); entreposage de supports de données et de documents stockés électroniquement dans le domaine de la sécurité aérienne.

42 Services scientifiques et technologiques dans le domaine de la sécurité aérienne; conception et développement de logiciels dans le domaine de la sécurité aérienne; ingénierie et services de techniciens aéronautiques; essai de matériaux; contrôle de qualité.

45 Services de sécurité pour la protection des biens et des individus, y compris protection rapprochée (escorte); consultation en matière de sécurité; agences de surveillance nocturne; protection civile; ouverture de serrures, surveillance des alarmes aux aéroports; surveillance et perquisition des avions, des marchandises et des bagages, y compris le contrôle (screening) de bagages, de fret et de passagers; contrôle d'accès et d'identification des personnes aux aéroports et dans les avions, y compris le contrôle aux rayons X des personnes et des bagages.

39 Transport, including security transport; control of freight documents and travel documents; passenger check-in services; storage of data media and electronically stored documents concerning flight safety.

42 Scientific and technological services concerning flight safety; design and development of software concerning flight safety; engineering and services of aeronautical technicians; testing of materials; quality control.

45 Security services for the protection of property and individuals, including personal body guarding; security consultancy; night guards services; civil guards services; opening of security locks, monitoring of alarms on airports; monitoring and searching airplanes, cargos and luggage, including the screening of packages and passengers luggage; admission control and identity check of persons at airports and in airplanes, including X-ray control of persons and of luggage.

39 Transporte, incluido el transporte de seguridad; control de documentos de flete y de documentos de viaje; servicios de registro de pasajeros (check-in); depósito de bases de datos y de documentos almacenados electrónicamente en el ámbito de la seguridad aérea.

42 Servicios científicos y tecnológicos en el ámbito de la seguridad aérea; diseño y desarrollo de programas informáticos en el ámbito de la seguridad aérea; ingeniería y servicios de técnicos aeronáuticos; pruebas de materiales; control de calidad.

45 Servicios de seguridad para la protección de bienes y de personas, incluido el acompañamiento (escolta); consultas en materia de seguridad; agencias de vigilancia nocturna; protección civil; apertura de cerraduras, vigilancia de alarmas de seguridad en aeropuertos; vigilancia e inspección de aviones, mercancías y equipajes, incluido el control (screening) de equipajes, de fletes y de pasajeros; control de acceso y control de identificación de personas en aeropuertos y en aviones, incluido el control por rayos X de personas y equipajes.

(822) CH, 13.04.2004, 521098.

(300) CH, 13.04.2004, 521098.

(831) AL, BG, CN, HR, KE, MA, RU, UA.

(832) NO, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(851) SG.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

39 Transport de voyageurs et de marchandises par véhicules aériens et terrestres, y compris transport de sécurité; contrôle de documents de frets et de documents de voyage; services d'enregistrement des passagers (check-in); entreposage de supports de données et de documents stockés électroniquement dans le domaine de la sécurité aérienne.

42 Services scientifiques et technologiques dans le domaine de la sécurité aérienne; conception et développement de logiciels dans le domaine de la sécurité aérienne; ingénierie et services de techniciens aéronautiques; essai de matériaux; contrôle de qualité pour des tiers dans le domaine de la sécurité aérienne.

45 Services de sécurité pour la protection des biens et des individus, y compris protection rapprochée (escorte); consultation en matière de sécurité; services d'agences de surveillance nocturne; services de protection civile; ouverture de serrures, surveillance des alarmes aux aéroports; surveillance et perquisition d'avions, de marchandises et de bagages, y compris le contrôle (screening) de bagages, de fret et de passagers; contrôle d'accès et d'identification des personnes aux aéroports et dans les avions, y compris le contrôle aux rayons X des personnes et des bagages.

39 Air and land transport of passengers and goods, including security transport; control of freight documents and travel documents; passenger check-in services; storage of data media and electronically stored documents concerning flight safety.

42 Scientific and technological services concerning flight safety; design and development of software concerning flight safety; engineering and services of aeronautical technicians; testing of materials; quality control for third parties in others in the field of flight safety.

45 Security services for the protection of property and individuals, including personal body guarding; security consultancy; night guards services; civil guards services; opening of security locks, monitoring of alarms on airports; monitoring and searching airplanes, cargos and luggage, including the screening of packages and passengers luggage; admission control and identity check of persons at airports and in airplanes, including X-ray control of persons and of luggage.

39 Transporte de viajeros y de mercancías en vehículos aéreos y terrestres, incluido el transporte de seguridad; control de documentos de flete y de documentos de viaje; servicios de registro de pasajeros (check-in); depósito de bases de datos y de documentos almacenados electrónicamente en el ámbito de la seguridad aérea.

42 Servicios científicos y tecnológicos en el ámbito de la seguridad aérea; diseño y desarrollo de programas informáticos en el ámbito de la seguridad aérea; ingeniería y servicios de técnicos aeronáuticos; pruebas de materiales; control de calidad para terceros en el ámbito de la seguridad aérea.

45 Servicios de seguridad para la protección de bienes y de personas, incluido el acompañamiento (escolta); consultas en materia de seguridad; servicios de agencias de vigilancia nocturna; servicios de protección civil; apertura de cerraduras, vigilancia de alarmas de seguridad en aeropuertos; vigilancia e inspección de aviones, mercancías y equipajes, incluido el control (screening) de equipajes, de fletes y de pasajeros; control de acceso y control de identificación de personas en aeropuertos y en aviones, incluido el control por rayos X de personas y equipajes.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) 13.04.2004 **833 529**

(180) 13.04.2014

(732) PECHINEY AVIATUBE
Z.I.
F-44470 CARQUEFOU (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, France

ALTIUM

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

6 Métaux communs bruts ou mi-ouvrés, alliages de métaux communs, aluminium; quincaillerie métallique (notamment rivets, vis, écrous, crochets, colliers pour tubes,

verrous), câbles métalliques non électriques, fils métalliques en alliage d'aluminium, rivets métalliques, tubes métalliques, tuyaux métalliques, vis métalliques; cadres de sacs à dos, piquets et mâts de tente métalliques, vis, anneaux, crochets et mousquetons d'escalade, crampons métalliques, crampons à glace.

12 Cadres, freins, guidons, jantes, rayons, béquilles, pédales, manivelles, roues de cycles, motocycles, motocyclettes, tricycles, vélos et vélomoteurs, charrettes, fauteuils roulants pour malades, pagaies, parachutes, pompes à air (accessoires de véhicules).

28 Ailes delta, parapentes, cerfs-volants, battes de base-ball, matériel pour le tir à l'arc, trottinettes, bâtons et cannes métalliques pour le ski et le golf, bâtons de ski, bâtons de randonnée, bâtons télescopiques, mâts pour planches à voiles, appareils de gymnastique, cannes de golf.

6 Unwrought or semi-wrought common metals, alloys of common metal, aluminum; hardware of metal (particularly rivets, screws, nuts, hooks, rings for tubes, locks), non-electrical cables of metal, metal wires made of aluminum alloy, metal rivets, metal tubes, metal pipes, metal screws; frames for backpacks, metal stakes and poles for tents, screws, rings, hooks and crabs for climbing, crampons of metal, ice nails.

12 Frames, brakes, handlebars, rims, spokes, kickstands, pedals, cranks, wheels for cycles, motorcycles, motorbikes, tricycles, bicycles and mopeds, carts, wheelchairs, paddles, parachutes, air pumps (vehicle accessories).

28 Hang gliders, paragliders, kites, baseball bats, archery implements, scooters, poles, sticks and clubs of metal for skiing and golf, ski poles, hiking sticks, telescopic clubs, masts for sail boards, appliances for gymnastics, golf clubs.

6 Metales comunes brutos o semielaborados, aleaciones de metales comunes, aluminio; ferretería (especialmente remaches, tornillos, tuercas, ganchos, abrazaderas para tubos, cerrojos), cables metálicos no eléctricos, hilos metálicos de aleación de aluminio, remaches metálicos, tubos metálicos, tuberías metálicas, tornillos metálicos; armazones de mochilas, estacas y mástiles de tienda de campaña metálicos, tornillos, anillas, ganchos y mosquetones de escalada, crampones metálicos, crampones para el hielo.

12 Cuadros, frenos, manillares, llantas, radios, soportes, pedales, manivelas, ruedas de bicicletas, motocicletas, motos, triciclos, bicicletas y velomotores, carretas, sillones de ruedas para enfermos, pagayas, paracaídas, bombas de aire (accesorios de vehiculos).

28 Alas delta, parapentes, cometas, bates de béisbol, material para el tiro al arco, patinetes, bastones y palos metálicos para el esquí y el golf, bastones de esquí, bastones de marcha, bastones telescópicos, mástiles para tablas de wind-surf, aparatos de gimnasia, palos de golf.

(822) FR, 23.10.2003, 03 3 253 042.

(300) FR, 23.10.2003, 03 3 253 042.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, RU, SI.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **02.04.2004** **833 530**

(180) **02.04.2014**

(732) SNPE
12, quai Henri IV
F-75004 PARIS (FR).

(842) société anonyme, France

EXCLAD

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

6 Métaux plaqués par explosifs.

7 Installations mobiles de fabrication d'explosifs.

9 Supports d'enregistrement magnétiques et programmes d'ordinateurs pour l'abattage et le sautage par explosifs; logiciels pour le calcul et le suivi de plans de tir; logiciels pour l'exploitation des mesures et des données associées aux tirs de mines, matériels électroniques et de mesure utilisés lors des tirs de mines (sismographes, exploseurs, distancemètres) et matériels de mesure de topographie.

13 Explosifs, explosifs à usage industriel (émulsions explosives, bouillies explosives, gels explosifs, dynamites, nitrate-fioul, explosifs nitratés), détonateurs, cordeaux détonants, renforçateurs d'amorçage, poudres noires.

14 Métaux précieux plaqués par explosifs.

37 Services de travaux publics liés à la construction, au forage, à l'extraction minière, à l'abattage (forage de mines, abattage de roches), démolition de constructions (aide à la rénovation urbaine), assistance au minage.

39 Transport de matières dangereuses et notamment de produits explosifs.

40 Placage des métaux par explosifs.

42 Conception et développement de logiciels pour le calcul et suivi de plans de tir et pour l'exploitation des mesures et données associées aux tirs de mines; conception de plans de tir de mines.

6 Metals clad with explosives.

7 Mobile facilities for making explosives.

9 Magnetic recording media and computer programs for blasting using explosives; computer software for calculation and follow-up of blasting patterns; computer software for exploitation of measurements and data relating to mine blasting, electronic and measuring equipment used during mine blasting (seismographs, detonators, range finders) and equipment for topographic measurements.

13 Explosives, explosives for industrial use (explosive emulsions, explosive slurries, explosive gels, dynamites, ammonium nitrate and fuel oil mixtures, explosives containing nitrate), detonators, detonating cords, priming boosters, black blasting powders.

14 Precious metals clad with explosives.

37 Civil engineering services in connection with construction, drilling, mining, blasting (mine drilling, rock blasting), demolition of buildings (assistance in urban renovation), assistance in blasting.

39 Transporting hazardous materials and particularly explosives.

40 Metal cladding with explosives.

42 Design and development of computer software for calculation and follow-up of blasting patterns and for exploitation of measurements and data relating to mine blasting; design of mine blasting patterns.

6 Metales soldados por explosión.

7 Instalaciones móviles para la fabricación de explosivos.

9 Soportes de grabación magnéticos y programas informáticos para demolición y voladura por explosión; programas informáticos para el cálculo y control de planos de tiro; programas informáticos para la evaluación de medidas y de datos relacionados con el lanzamientos de minas, materiales electrónicos y de medida usados durante lanzamientos de minas (sismógrafos, detonadores, distanciómetros) y materiales de medida topográfica.

13 Explosivos, explosivos para uso industrial (emulsiones explosivas, papillas explosivas, hidrogeles explosivos, dinamitas, nitrato-combustible, explosivos nitrados), detonadores, cordones detonantes, reforzadores con detonador, pólvoras negras.

14 Metales preciosos soldados por explosión.

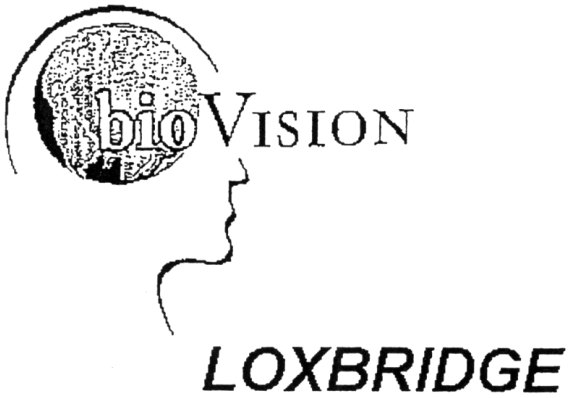
37 Servicios de obras públicas relacionados con la construcción, la perforación, la extracción minera, la demolición (perforación de minas, demolición de rocas), derribo de construcciones (ayuda en la renovación urbana), asistencia en la colocación de minas.

39 Transporte de materias peligrosas y, en particular, de productos explosivos.
40 Soldadura de metales por explosión.
42 Diseño y desarrollo de programas informáticos para el cálculo y control de planos de tiro y para la evaluación de medidas y de datos relacionados con lanzamientos de minas; desarrollo de planos de tiro de minas.

(822) FR, 27.10.2003, 03 3 253 635.
(300) FR, 27.10.2003, 03 3 253 635.
(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IR, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.
(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, TM, TR.
(527) GB, IE.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **12.05.2004** **833 531**
(180) **12.05.2014**
(732) FONDATION SCIENTIFIQUE DE LYON
ET DU SUD-EST
4, rue Président Carnot
F-69002 Lyon (FR).
(842) Fondation reconnue d'utilité publique par décret du 28 février 1919, FRANCE



(531) **VCL(5)**
2.9; 27.5.
(511) **NCL(8)**
35 Conception, organisation et gestion de salons et de conventions à but publicitaire ou promotionnel.
41 Conception, organisation et gestion de conventions, de congrès, de colloques et de séminaires à but culturel, scientifique ou éducatif; conception, organisation et gestion de congrès à but publicitaire ou promotionnel.
35 Design, organisation and management of trade fairs and conventions for advertising or promotional purposes.
41 Design, organisation and management of conventions, congresses, colloquiums and seminars for cultural, scientific or educational purposes; design, organisation and management of congresses for advertising or promotional purposes.
35 Concepción, organización y gestión de salones y de convenciones con fines publicitarios o promocionales.
41 Concepción, organización y gestión de convenciones, congresos, coloquios y seminarios con fines culturales, científicos o educativos; concepción, organización y gestión de congresos con fines publicitarios o promocionales.

(822) FR, 09.12.2003, 03 3 261 959.
(300) FR, 09.12.2003, 03 3 261 959.
(832) GB.
(527) GB.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **19.04.2004** **833 532**
(180) **19.04.2014**
(732) SAVONNERIE ET PARFUMERIE BERNARD
(Société Anonyme)
1, rue des Chevaliers
F-44400 REZE (FR).
(842) Société anonyme, France

4809

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
3 Savons à usage corporel, y compris sous forme liquide; gels pour la douche, laits de toilette, shampooings, lotions pour les cheveux; dentifrices; cosmétiques, préparations cosmétiques pour l'amincissement, nécessaires de cosmétique, huiles essentielles, parfums, eaux de toilette et produits de parfumerie; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; lessives, y compris sous forme de gel; savons de ménage, y compris sous forme de gel et liquide; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.
5 Bains médicinaux; bandes, culottes ou serviettes hygiéniques.
16 Papier toilette.
3 Soaps for body use, including in liquid form; shower gels, cleansing milks, shampoos, hair lotions; dentifrices; cosmetics, cosmetic preparations for slimming purposes, cosmetic kits, essential oils, perfumes, eaux de toilette and perfumery goods; bleaching preparations and other substances for laundry use; washing preparations, including in gel form; household soaps, including in gel and liquid form; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.
5 Medicated bath preparations; sanitary pads, pants or towels.
16 Toilet paper.
3 Jabones para el cuerpo, también en forma líquida; geles para la ducha, leches de tocador, champús, lociones para el cabello; dentífricos; cosméticos, preparaciones cosméticas para el adelgazamiento, neceseres de cosmética, aceites esenciales, perfumes, aguas de tocador y productos de perfumería; preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; productos de lavado, también en forma de gel; jabones para uso doméstico, también en forma de gel y líquido; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas).
5 Baños medicinales; paños, bragas o compresas higiénicas.
16 Papel higiénico.

(822) FR, 23.10.2003, 03 3 252 970.
(300) FR, 23.10.2003, 03 3 252 970.
(831) CH, DE, ES, IT, PL, PT.
(832) GB.
(527) GB.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **19.04.2004** **833 533**
(180) **19.04.2014**
(732) SAVONNERIE ET PARFUMERIE BERNARD
(Société Anonyme)
1, rue des Chevaliers
F-44400 REZE (FR).

(842) Société anonyme, France

4808

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

3 Savons à usage corporel, y compris sous forme liquide; gels pour la douche, laits de toilette, shampooings, lotions pour les cheveux; dentifrices; cosmétiques, préparations cosmétiques pour l'amincissement, nécessaires de cosmétique, huiles essentielles, parfums, eaux de toilette et produits de parfumerie; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; lessives, y compris sous forme de gel; savons de ménage, y compris sous forme de gel et liquide; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.

5 Bains médicinaux; bandes, culottes ou serviettes hygiéniques.

16 Papier toilette.

3 Soaps for body use, including in liquid form; shower gels, cleansing milks, shampoos, hair lotions; dentifrices; cosmetics, cosmetic preparations for slimming purposes, cosmetic kits, essential oils, perfumes, eaux de toilette and perfumery goods; bleaching preparations and other substances for laundry use; washing preparations, including in gel form; household soaps, including in gel and liquid form; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.

5 Medicated bath preparations; sanitary pads, pants or towels.

16 Toilet paper.

3 Jabones para el cuerpo, también en forma líquida; geles para la ducha, leches de tocador, champús, lociones para el cabello; dentífricos; cosméticos, preparaciones cosméticas para el adelgazamiento, neceseres de cosmética, aceites esenciales, perfumes, aguas de tocador y productos de perfumería; preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; productos de lavado, también en forma de gel; jabones para uso doméstico, también en forma de gel y líquido; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas).

5 Baños medicinales; paños, bragas o compresas higiénicas.

16 Papel higiénico.

(822) FR, 23.10.2003, 03 3 252 969.

(300) FR, 23.10.2003, 03 3 252 969.

(831) CH, DE, ES, IT, PL, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

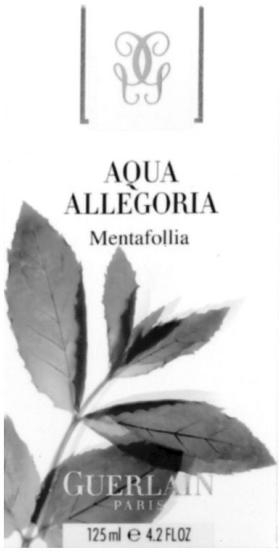
---

(151) **19.04.2004** **833 534**

(180) **19.04.2014**

(732) GUERLAIN S.A., Société Anonyme
68, avenue des Champs-Elysées
F-75008 PARIS (FR).

(750) GUERLAIN S.A., Société Anonyme, Direction Juridique, 125, rue du Président Wilson, F-92593 LEVALLOIS PERRET (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**

5.3; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, or, noir, bleu et vert. La couleur est revendiquée comme caractéristique de la marque de commerce; blanc pour le fond; or pour les mots "GUERLAIN", "PARIS", le logo double G et les deux traits de chaque côté de celui-ci; noir pour les mots "AQUA ALLEGORIA", "MENTAFOLLIA", "125 ml e 4.2 FLOZ"; bleu pour les pétales; vert pour le tour extérieur des pétales. / *White, gold, black, blue and green. Colour is claimed as a characteristic of the trademark; white for the background; gold for the words "GUERLAIN", "PARIS", the double G logo and the two lines on each side of it; black for the words "AQUA ALLEGORIA", "MENTAFOLLIA", "125 ml e 4.2 FLOZ"; blue for the petals; green for the petals' external contour.* / Blanco, oro, negro, azul y verde. Se reivindica el color como característica de la marca comercial; blanco para el fondo; oro para las palabras "GUERLAIN", "PARIS", el logotipo formado por la doble G y los dos los dos trazos que figuran a ambos lados de éste negro para las palabras "AQUA ALLEGORIA", "MENTAFOLLIA", "125 ml e 4.2 FLOZ"; azul para los pétalos; verde para el contorno exterior de los pétalos.

(511) **NCL(8)**

3 Produits de parfumerie, parfums, cosmétiques, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, savons.

3 Perfumery goods, perfumes, cosmetics, essential oils, hair lotions, soaps.

3 Productos de perfumería, perfumes, cosméticos, aceites esenciales, lociones capilares, jabones.

(822) FR, 21.10.2003, 03 3 253 202.

(300) FR, 21.10.2003, 03 3 253 202.
(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, PT, RU, UA.
(832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG, TR.
(527) GB, SG.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **29.03.2004** **833 535**
(180) **29.03.2014**
(732) Melaleuca, Inc.
3910 South Yellowstone Highway
Idaho Falls, ID 83402 (US).
(842) Corporation, United States of America, State of Idaho
(750) TraskBritt, P.O. Box 2550, Salt Lake City, UT 84110 (US).

ACTIVATE IMMUNE COMPLEX

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) **NCL(8)**
5 Compléments diététiques en tant qu'apport nutritionnel destiné au système immun.
5 Dietary supplement for nutritional support of the immune system.
(822) US, 26.09.2000, 2390397.
(832) JP.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **02.07.2004** **833 536**
(180) **02.07.2014**
(732) Shanghai Metals & Minerals
Import & Export Corporation
No. 27, Zhong Shan Road (E.I)
Shanghai 200002 (CN).
(842) Corporation, China

TENBRO

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume / *See color reproduction at the end of this issue* / Véase la reproducción en color al final de este número.)
(531) **VCL(5)**
27.3; 27.5; 29.1.
(591) Noir et vert. / *Black and green.* / Negro y verde.
(511) **NCL(8)**
22 Matières textiles fibreuses brutes; fibres textiles; pochettes (sacs) pour l'emballage en matériaux textiles, matières de rembourrage; bourre de soie; lin brut (lin); fibres de ramie; toisons; sisal; fibres de verre (fibres) à usage textile.
22 Raw fibrous textile; textile fibres; sacks (bags) of textile, for packaging, stuffing; silk waste; raw linen (flax); ramie fibre; fleece wool; sisal; glass fibers (fibres) for textile use.
22 Materias textiles fibrosas en bruto; fibras textiles; bolsas de materias textiles para embalaje o relleno; desperdicios de seda; lino en bruto (agramado); fibras de ramio; vellón; sisal; fibras de vidrio para uso textil.
(822) CN, 21.11.2003, 3211269.
(831) DE, FR, IT.
(832) AU, GB, US.
(527) GB, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **20.08.2004** **833 537**
(180) **20.08.2014**
(732) Rolf Brauchli Inc.
8044 Lawndale Avenue
Skokie, Illinois 60076 (US).
(842) Corporation, Illinois

SOLANO

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(566) / *A hot volcanic wind* / Un viento volcánico caliente
(511) **NCL(8)**
11 Sèche-cheveux électriques à main.
11 Hand-held electrical hair dryers.
11 Secadores de pelo eléctricos de mano.
(822) US, 20.01.1981, 1,146,091.
(832) AU, JP, SG.
(527) SG.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **23.08.2004** **833 538**
(180) **23.08.2014**
(732) Actel Corporation
2061 Stierlin Court
Mountain View, CA 94043 (US).
(842) Corporation, California

FLASHLOCK

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
9 Circuits intégrés et logiciels pour faire fonctionner des circuits intégrés.
9 Integrated circuits and computer software to operate the integrated circuits.
9 Circuitos integrados y software para manejar circuitos integrados.
(821) US, 25.02.2004, 76/577602.
(300) US, 25.02.2004, 76/577602.
(832) JP.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

(151) 02.04.2004 **833 539**
(180) 02.04.2014
(732) Vidkrite aktsionerne tovaristvo
"Tribo"
vul. Levanevskogo, 95
UA-09114 Kyivska oblast, m. Bila Tserkva (UA).

(531) VCL(5)
25.3; 27.5.
(571) La marque se compose du mot Tribo sur un fond de contour de mâchoire de frein pour voiture, l'un des types de la production produite; les caractères choisis pour l'écriture de la marque sont latins; la composition principale des couleurs choisies est en noir et blanc. / *The trademark consists of the word Tribo featured against the contour of a car brake shoe, one of the types produced; the characters chosen for the trademark logo are latin; the main color composition chosen is black and white.* / La marca consiste en la palabra Tribo sobre un fondo que representa el contorno de uno de los modelos de zapata de freno para coche que esta marca fabrica; los caracteres elegidos para escribir la marca son latinos; los colores blanco y negro constituyen la combinación principal de colores elegida.
(511) NCL(8)
7 Segments de freins autres que pour véhicules; sabots de freins autres que pour véhicules.
12 Segments de freins pour véhicules terrestres; sabots de freins pour véhicules terrestres.
17 Garnitures de joints; garnitures de joints pour manchons d'embrayage; garnitures de joints pour soufflets; garnitures de joints pour tubes; garnitures de joints (rubans, lattes, cordons) d'étanchéité; matières de rembourrage en caoutchouc ou à base de résine; matières à joints; manchons en caoutchouc pour la protection de pièces de voitures; garnitures de joints pour manchons d'embrayage; matières de rembourrage en asbeste; matériaux partiellement traités pour garnitures de freins.
7 Brake segments other than for vehicles; brake shoes other than for vehicles.
12 Brake segments for land vehicles; brake shoes for land vehicles.
17 Joint packings; joint packings for clutch sleeves; joint packings for dust boots; joint packings for tubes; joint packings (tapes, laths, cords) for sealing; stuffing materials made of rubber or resin; materials for joints; rubber sleeves for protecting car parts; joint packings for clutch sleeves; stuffing materials made of asbestos; partly-treated materials for brake linings.
7 Segmentos de frenos que no sean para vehículos; zapatas de frenos que no sean para vehículos.
12 Segmentos de frenos para vehículos terrestres; zapatas de frenos para vehículos terrestres.
17 Guarniciones de juntas; guarniciones de juntas para manguitos de embrague; guarniciones de juntas para sopladores; guarniciones de juntas para tubos; guarniciones de juntas (cintas, listones, cordones) de estanqueidad; materias de relleno de caucho o a base de resina; materias de juntas; manguitos de caucho para la protección de piezas de coches; guarniciones de juntas para manguitos de embrague; materias de relleno de amianto; materiales parcialmente elaborados para forros de frenos.
(822) UA, 25.12.1996, 7415.
(831) AM, AZ, BG, BY, HU, KZ, LV, MD, PL, RO, SK, UZ, VN.
(832) EE, GE, LT, TM.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) 05.05.2004 **833 540**
(180) 05.05.2014
(732) BUSI IMPIANTI S.p.A.
Via del Tappezziere, 4
I-40138 BOLOGNA (IT).

(531) VCL(5)
27.5.
(571) La marque est constituée par le mot "BUSI" en caractères d'imprimerie majuscules; au-dessous de l'extrémité supérieure des lettres "BUS" et ayant origine sur l'extrémité inférieure de la lettre "S", il y a la représentation stylisée d'une flèche, à l'horizontale, d'une tonalité contrastante par rapport au mot "BUSI".
(511) NCL(8)
9 Lignes électriques; installations pour la distribution de l'énergie électrique dans les bâtiments à usage civil et industriel, les écoles, les structures sportives, les cinémas et théâtres; coffrets et tableaux électriques; liaisons électriques; conduits électriques; appareils et instruments pour la reproduction, la conduite, la distribution, l'accumulation, la régulation et la commande de l'énergie électrique.
11 Appareils hydrauliques et appareils thermiques, à savoir appareils (installations) pour la distribution de l'eau, chaudières de chauffage, radiateurs, chauffe-eau, appareils de conditionnement de l'air, chambres froides; appareils d'éclairage, appareils de chauffage, appareils de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau, installations sanitaires et d'éclairage.
37 Construction, maintenance et réparation d'implants électriques, hydrauliques et thermiques.
(822) IT, 05.05.2004, 928398.
(300) IT, 27.02.2004, BO2004C000203.
(831) HR, RU, UA.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) 18.06.2004 **833 541**
(180) 18.06.2014
(732) PAIN JACQUET
2, rue Gustave Eiffel -
ZI La Marinière
F-91070 BONDOUFLE (FR).

PETITE FOURNEE

(541) caractères standard
(511) NCL(8)
29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de

viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves de viande, conserves de poisson, conserves de fruits, conserves de légumes; pickles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines alimentaires et préparations faites à base de céréales, mets à base de farine; pains, pains dits "viennois", biscuits, petits-fours, crêpes, pain d'épice, gaufres, gâteaux, tartes, poudre pour gâteaux; pâtisserie, pâtisserie dite "viennoise", brioches, croissants; sandwiches, produits panifiés, biscottes; produits de minoterie; confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glaces à rafraîchir.

43 Services de restauration (alimentation), cafés-restaurants, cafétérias, restaurants (libre-service); salons de thé; restaurants à service rapide et permanent (snack-bars); services de traiteurs.

(822) FR, 14.01.2004, 04 3 267 546.
(300) FR, 14.01.2004, 04 3 267 546.
(831) BX.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) **11.06.2004** **833 542**
(180) **11.06.2014**
(732) Makhteshim-Agan Holland B.V.
Arnhemseweg 87
NL-3832 GK Leusden (NL).
(842) besloten vennootschap

LAMDEX

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
5 Insecticides et pesticides à usage agricole et autre.
5 Insecticides and pesticides for agricultural and non-agricultural use.
5 Insecticidas y pesticidas para uso agrícola y no agrícola.
(821) BX, 08.06.2004, 1056725.
(822) BX, 10.06.2004, 748669.
(300) US, 11.12.2003, 76/564714.
(831) DE, EG, ES, FR, HU, IT, KE, MA, PL, RO, RU.
(832) TR, ZM.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **29.06.2004** **833 543**
(180) **29.06.2014**
(732) CABON Philippe Hervé
7, rue des Châtaigniers
F-67205 Oberhausbergen (FR).
(732) BRUGGER Agnès Corinne Martine,
épouse CABON Philippe Hervé
7, rue des Châtaigniers
F-67205 Oberhausbergen (FR).
(750) CABON Philippe Hervé, 7, rue des Châtaigniers,
F-67205 Oberhausbergen (FR).

ÆNNDEL

(541) caractères standard
(511) **NCL(8)**
9 Publications électroniques et numériques, supports d'enregistrement magnétiques, optiques, numériques et audiovisuels; supports de transmission, de reproduction et de duplication du son et/ou des images; supports d'information impressionnés ou non; cassettes vidéo et disques vidéo préenregistrés ou vierges, cassettes laser et disques laser préenregistrés ou vierges, disques acoustiques et cassettes à bandes magnétiques, supports d'enregistrement acoustiques et audiovisuels; disques compacts, disques vidéo, disques optiques; programmes d'ordinateurs, logiciels sur tous supports matériels; supports de compilation et de mise en forme informatique, supports numérisés de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons (musicaux ou non) à usage interactif ou non, bases de données et notamment bases de données vocales, bases de données numérisées, banques de données, textuelles et sonores.

16 Produits de l'imprimerie, imprimés, guides, manuels, lettres d'information, formulaires, journaux, périodiques, magazines, revues, livres, publications en tous genres et sous toutes les formes, brochures, catalogues, prospectus.

35 Services de publicité; services d'aide et de conseil pour l'organisation et la direction des affaires; consultations en affaires; consultations pour la direction des affaires; consultations professionnelles d'affaires; gestion d'affaires commerciales; administration commerciale; services de conseils et d'informations commerciales; informations et renseignements d'affaires; services d'audit commercial, d'audit administratif, d'audit en marketing et en management, recherches pour affaires, expertises en affaires, estimations et évaluations en affaires, investigations et renseignements d'affaires; promotion immobilière et foncière, à savoir promotion publicitaire de projets immobiliers et fonciers; services rendus par un franchiseur, à savoir aide dans l'exploitation ou la direction d'entreprises industrielles ou commerciales; abonnement à tous supports d'informations, de textes, de sons et/ou d'images et notamment sous la forme de publications électroniques ou non, numériques, de produits audiovisuels ou de produits multimédias (mise en forme informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons (musicaux ou non), à usage interactif ou non), sur supports correspondants (disques compacts audionumériques, disques vidéo audionumériques); exploitation d'une banque de données administratives; services de saisie, de mise en forme, de compilation et de traitement de données; services d'enregistrement, de transcription de communications écrites, à savoir saisie, recueil et systématisation de données; systématisation de données dans un fichier central; gestion de fichiers informatiques; constitution, réalisation et exploitation de banques de données et de bases de données, et en particulier de bases de données administratives.

36 Services d'assurances et de ré-assurances, y compris de gestion d'assurances pour le compte de tiers, d'expertises en assurances, ingénierie d'assurance; services de financement, opérations financières et de prêt, services d'intermédiation bancaire, de conseils en intermédiation financière, transactions financières, conseils en défiscalisation et en investissements, services de gestion de patrimoines; promotion financière, activités d'investissement en tous genres et notamment en fonds propres; ingénierie financière; services liés à la transmission, à la fusion et à l'acquisition d'entreprises, sous toutes les formes, à savoir services d'audit et de conseils, notamment stratégiques, en rapprochement d'entreprises; services de consultations et de conseils en matière financière, notamment sur réseau informatique et télématique et en particulier sur réseau Internet; recherches, sélection, études et conseils en matière d'investissements; estimations et transactions financières, fiscales, immobilières et foncières; courtage; évaluations, estimations et gérance de biens immobiliers et d'immeubles, agences immobilières, promotion immobilière et foncière, à savoir promotion (financement) de projets immobiliers et fonciers; analyses financières; affermage de biens immobiliers; affacturage, affaires

financières et monétaires; constitution, placement et gestion de fonds, gestion de fonds communs de placement à risques, constitution et investissement de capitaux, activité de capital-risque, capital-investissement et capital-développement; exploitation d'une banque de données financières.

38 Services de communication, et notamment services de communications téléphoniques et par tous moyens téléinformatiques, par vidéographie interactive, et en particulier sur terminaux, périphériques d'ordinateur ou équipements électroniques et/ou numériques, transmission d'information par réseau téléinformatique; services téléinformatiques en vue d'obtenir des informations contenues dans des banques de données, à savoir mise à disposition aux fins de consultation de bases de données, notamment d'informations, à des adhérents, partenaires et clients; services de communication sur réseaux informatiques, télématiques et services de transmission d'informations contenues dans un centre serveur relié au réseau Internet.

41 Services d'enseignement, de formation et d'instruction, d'éducation; services d'édition d'imprimés et de publications en tous genres et sous toutes les formes y compris de publications électroniques et numériques; séminaires, stages et cours; organisation de conférences, forums, congrès et colloques.

42 Consultations juridiques, services rendus par un franchiseur, à savoir transfert (mise à disposition) de savoir-faire et d'informations; exploitation d'une banque de données juridiques; travaux d'expertises (travaux d'ingénieurs); élaboration (conception) de logiciels; concessions de licences, notamment de propriété intellectuelle, conseils en propriété intellectuelle.

(822) FR, 31.12.2003, 03 3 265 685.

(300) FR, 31.12.2003, 03 3 265 685.

(831) BX, CH, MC.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) 30.01.2004 **833 544**

(180) 30.01.2014

(732) Red Bull GmbH
Am Brunnen 1
A-5330 Fuschl am See (AT).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)

(531) VCL(5)
4.5; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

32 Boissons non alcooliques, y compris boissons rafraîchissantes, boissons énergétiques, boissons à base de petit-lait et boissons isotoniques (hypertoniques et hypotoniques, destinées à être utilisées par des sportifs et adaptées à leurs besoins); bières, bières de malt, bières de froment, bières dénommées porter, ale, stout et lager; boissons non alcooliques à base de malt; eaux minérales et gazeuses; boissons de fruits et jus de fruits; sirops, essences et autres préparations pour faire des boissons, ainsi que comprimés effervescents (sorbets) et poudres pour faire des boissons et des cocktails non alcooliques.

41 Education; formation; divertissements, y compris représentations musicales ainsi que divertissements à la radio et à la télévision; activités sportives et culturelles, y compris organisation de compétitions sportives; services rendus par des night-clubs et des discothèques; organisation de foires et d'expositions à buts culturels, sportifs et éducatifs; prêt de bandes vidéo et de cassettes vidéo, production de films vidéo; enregistrement de bandes vidéo et de microfilms; publication de livres et de magazines électroniques en ligne, micro-édition, mise à disposition de publications électroniques en ligne, services consistant à offrir des jeux en ligne; mise en place d'installations pour karaoké; services d'imagerie numérique; services consistant à composer la musique; administration et organisation de programmes de divertissement et de manifestations divertissantes; organisation de tables de discussion; concours et distributions de prix en relation avec des représentations offertes par des doublures (stuntmen).

43 Services de restauration (alimentation), y compris services rendus par des bars, des cafés, des cafétérias, des cantines, des snacks-bars, des restaurants, des restaurants à libre-service; services de traiteurs; hébergement temporaire, y compris dans des hôtels, pensions, camps de vacances, maisons de vacances, motels; réservation de logements temporaires; pensions pour animaux; location de constructions transportables, de bars et de tentes; location de sièges, de tables, de linge de table, de verrerie et d'équipements pour bars.

32 Non-alcoholic beverages, including refreshing beverages, energy drinks, whey beverages and isotonic beverages (hypertonic and hypotonic beverages for use by sportsmen and sportswomen and adapted to their needs); beers, malt beers, wheat beers, beers known as porter, ale, stout and lager; non-alcoholic malt-based beverages; mineral and carbonated waters; fruit drinks and fruit juices; syrups, essences and other preparations for making beverages, as well as effervescent tablets (sherbets) and powders for making non-alcoholic beverages and cocktails.

41 Education; training; entertainment, including musical performances as well as radio and television entertainment; sporting and cultural activities, including organization of sports competitions; services provided by night clubs and discotheques; organization of fairs and exhibitions for cultural, sporting and educational purposes; lending of video tapes and video cassettes, video-film production; recording of videotapes and of microfilms; publication of electronic books and magazines on line, desktop publishing, providing electronic publications on line, services consisting in free supply of games on line; setting up installations for karaoke; digital imaging services; services consisting in composing music; administration and organization of entertainment programs and entertaining events; organization of round table discussions; competitions and prize awards in connection with performances provided by stuntmen.

43 Services for providing food and drink, including services provided by bars, cafés, cafeterias, canteens, snack bars, restaurants, self-service restaurants; catering services; temporary accommodation, including in hotels, boarding houses, holiday camps, tourist homes, motels; temporary accommodation reservation; boarding for animals; rental of portable buildings, bars and tents; rental of seats, tables, table linen, glassware and equipment for bars.

(822) AT, 30.01.2004, 215 239.

(300) AT, 14.11.2003, AM 7629/03.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KE, KG,

KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(851) AU, EE, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, SE, SG, TM. - Liste limitée à la classe 41. / *List limited to class 41.*

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) **10.02.2004** **833 545**

(180) **10.02.2014**

(732) Red Bull GmbH
Am Brunnen 1
A-5330 Fuschl am See (AT).

CIRCLE OF BALANCE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

25 Vêtements, chaussures, chapellerie, y compris T-shirts, chemisiers, sweaters, anoraks, vestes coupe-vent, tabliers, bonnets, chapeaux, bandeaux pour la tête, bretelles, ceintures avec porte-monnaie, visières; vêtements et chaussures de sport, chaussures de football et crampons pour celles-ci, chaussures de ski; antidérapants pour chaussures; articles de corseterie; couches en matières textiles.

28 Jeux et jouets; cartes à jouer, jeux de cartes; farces et attrapes (gadgets), confettis; articles de sport et de gymnastique (compris dans cette classe); appareils de sport et de gymnastique, y compris appareils de sports d'hiver, y compris skis, planches à neige, patins à glace et chaussures de neige; équipement de tennis; équipement de pêche; sacs spéciaux pour équipement de sport, y compris pour skis et planches de surfing, sacs de cricket, de golf et de tennis; fixations de skis, bâtons de ski, arêtes de skis, revêtements de skis; fixations pour planches à neige; balles de jeu; haltères, poids pour le lancer de poids, disques, javelots; raquettes de tennis, crosses de cricket, de golf et de hockey; patins à roulettes, patins à roulettes en ligne; tables de tennis de table; décorations pour arbres de Noël; boules à neige; jeux électriques et électroniques, à l'exception de ceux conçus pour être utilisés avec téléviseur; véhicules télécommandés (jouets); appareils automatiques de hasard déclenchés par l'introduction d'argent et appareils de divertissement; armes d'escrime; arcs de tir (matériel pour le tir à l'arc); filets pour jeux de balle, filets pour le tennis; ustensiles de pêche, hameçons; épuisettes; palmes pour nageurs; parapentes, ailes delta; planches à roulettes; planches pour le surfing, planches de mise en forme (body boards), planches à voile; ceintures de trapèze et mâts pour planches de surfing; protège-coudes et protège-genoux.

41 Education; formation; divertissements y compris représentations musicales ainsi que divertissements à la radio et à la télévision; activités sportives et culturelles y compris organisation de compétitions sportives; services rendus par des night-clubs et des discothèques; organisation de foires et d'expositions à buts culturels, sportifs et éducatifs; prêt de bandes vidéo et de cassettes vidéo, production de films vidéo; enregistrement de bandes vidéo et de microfilms; publication de livres et de magazines électroniques en ligne, micro-édition, mise à disposition de publications électroniques en ligne, services consistant à offrir des jeux en ligne; mise en place d'installations pour karaoké; services d'imagerie numérique; services consistant à composer la musique.

25 Clothing, footwear, headgear, including T-shirts, ladies' shirts, sweaters, anoraks, windbreaker jackets, aprons, caps, hats, headbands, suspenders, money-belts, cap peaks; sportswear and sports shoes and boots, football or soccer boots and studs therefor, ski boots; non-slipping devices for boots and shoes; corsetry articles; babies' diapers of textile.

28 Games and toys; playing cards, decks of cards; jokes and conjuring tricks (gadgets), confetti; articles for sports and gymnastics (included in this class); gymnastic and sporting apparatus, including apparatus for winter sports, including skis, snowboards, ice skates and snow boots; tennis equipment; fishing equipment; special bags for sports gear, including for skis and surf boards, cricket, golf and tennis bags; ski bindings, ski poles, ski edges, sole coverings for skis; bindings for snowboards; balls for games; dumb-bells, shot puts, discuses, javelins; tennis rackets, cricket bats, golf clubs and hockey sticks; roller skates, inline roller skates; tables for table tennis; Christmas tree decorations; snow balls; electric and electronic games, excluding those designed for use with a television set; remote-controlled vehicles (toys); automatic money-operated games of chance and entertainment apparatus; fencing weapons; bows for archery (archery implements); nets for ball games, nets for tennis; fishing implements, fish hooks; dip nets; flippers for swimming; paragliders, hang gliders; skate boards; surf boards, exercise boards (body boards), sail boards; trapeze harnesses and masts for surf boards; elbow guards and knee guards.

41 Education; training; entertainment including musical performances as well as radio and television entertainment; sporting and cultural activities including organization of sports competitions; services provided by night clubs and discotheques; organization of fairs and exhibitions for cultural, sporting and educational purposes; lending of video tapes and video cassettes, video-film production; recording of videotapes and of microfilms; publication of electronic books and magazines on line, desktop publishing, providing electronic publications on-line, services consisting in free supply of games on line; setting up installations for karaoke; digital imaging services; services consisting in composing music.

(822) AT, 10.02.2004, 215 458.

(300) AT, 03.11.2003, AM 7281/2003.

(831) DE.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) **04.06.2004** **833 546**

(180) **04.06.2014**

(732) Aluminium Rheinfelden GmbH
Friedrichstrasse 80,
D-79618 Rheinfelden (DE).

REPA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

1 Pâtes de carbone compactées destinées à être utilisées en tant que revêtements de carbone pour cellules d'électrolyse.

1 Carbon ramming pastes for use with carbon linings in electrolysis cells.

1 Pastas de carbono para su uso con revestimientos de carbono en electrolizadores.

(822) DE, 06.05.2004, 30368343.0/01.

(300) DE, 11.12.2003, 30368343.0/01.

(831) AT, BX, CH, CN, EG, ES, FR, HU, IR, IT, RO, RU, YU.

(832) AU, GB, IS, NO, SE, SG, US.

(527) GB, SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **16.06.2004** **833 547**
(180) **16.06.2014**
(732) S.C. STAFF COLLECTION S.R.L.
Bdul Corneliu Coposu nr. 5, bl. 103,
sc. A, apt. 7, et. 3, sector 3
RO-030602 Bucuresti (RO).

(531) **VCL(5)**
26.4; 27.5.
(511) **NCL(8)**
25 Vêtements, chaussures, chapellerie, en particulier articles d'habillement fabriqués en série et en exemplaire unique, pour femmes, hommes et enfants.
35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau, réclame, consultations comprises dans cette classe, activités d'import et d'export.
39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages et en particulier distribution de marchandises.
(822) RO, 12.10.2000, 43795.
(831) HU.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) **24.06.2004** **833 548**
(180) **24.06.2014**
(732) Baxter Healthcare Limited
Caxton Way
Thetford, Norfolk IP24 3SE (GB).

OLICLINOMEL

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
5 Produits et substances pharmaceutiques; préparations et substances nutritives, toutes destinées à l'administration parentérale (intraveineuse ou intrapéritonéale) ou entérale; solutions combinées de glucose et d'acides aminés; tous ces produits étant à usage médical.
5 Pharmaceutical preparations and substances; nutritional preparations and substances; all for parenteral (intravenous or intraperitoneal) or enteral administration; combined glucose and aminoacid solutions; all the aforementioned goods for medical purposes.
5 Productos y sustancias farmacéuticos; preparaciones y sustancias nutricionales; todos ellos de administración parenteral (intravenosa o intraperitoneal) o enteral; soluciones combinadas de glucosa y aminoácidos; todos los productos anteriormente mencionados son para uso médico.
(821) GB, 24.06.2004, 2366630.
(300) GB, 24.06.2004, 2366630.
(832) BG, HR, IS, MA, NO, TR.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **23.03.2004** **833 549**
(180) **23.03.2014**
(732) Modiform B.V.
Ambachtsweg 15
NL-3831 KA Leusden (NL).
(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

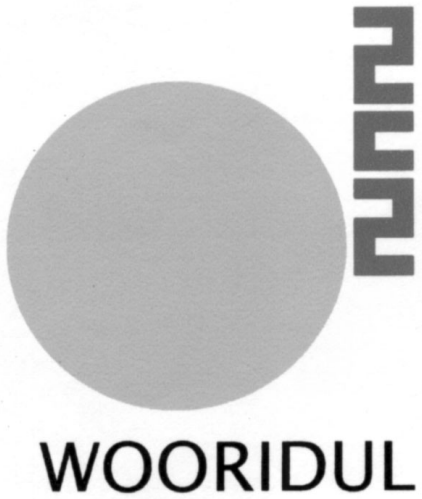
(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)
(531) **VCL(5)**
27.5; 29.1.
(591) Jaune. / *Yellow.*
(511) **NCL(8)**
20 Plateaux de transport thermoformés utilisés dans l'horticulture.
20 Thermoformed trays for transport for use in horticulture.
(821) BX, 06.02.2002, 1004795.
(822) BX, 06.02.2002, 722410.
(831) CH, DE, FR.
(832) DK, GB.
(527) GB.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) 13.04.2004 **833 550**

(180) 13.04.2014

(732) LEE, Sang Ho
205-10 Nakmin-Dong,
Dongrae-Gu
Busan, 607-040 (KR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)
26.1; 26.13; 29.1.

(591) Vert, bleu. / *Green, blue.* / Verde, azul.

(511) NCL(8)
44 Soins de santé, services d'examens de santé, services de physiothérapie, services d'un laboratoire de pathologie, services hospitaliers, chirurgie plastique, préparation de médicaments par des pharmaciens, conseils en matière pharmaceutique, location de matériel médical et de santé, assistance médicale, services médicaux, services d'informations pharmaceutiques au moyen d'ordinateurs permettant le choix de médicaments, mise à disposition d'informations sur des médicaments, cliniques médicales.

44 Health care, health examination services, physiotherapy, pathological laboratory services, hospitals, plastic surgery, preparation of medicines by pharmacists, pharmacy advice, rental of medical and health equipment, medical assistance, medical services, pharmaceutical information services using computers for the selection of medicines, providing information on medicines, medical clinics.

44 Servicios de sanidad, servicios de exámenes relacionados con la salud, fisioterapia, servicios de laboratorios de patología, hospitales, cirujía estética, preparación de medicinas por parte de farmaceúticos, asesoramiento en materia de farmacia, alquiler de equipo médico y sanitario, asistencia médica, servicios médicos, servicios de asesoramiento farmaceútico por medio de ordenadores para seleccionar medicamentos y suministrar información sobre medicamentos y clínicas médicas.

(821) KR, 09.04.2004, 41-2004-0007924.

(832) CN, ES, FR, GB, IT, RU, SG, US.

(527) GB, SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) 09.06.2004 **833 551**

(180) 09.06.2014

(732) WaveLight Laser Technologie AG
Am Wolfsmantel 5
D-91058 Erlangen (DE).

ALLEGRO Topolyzer

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques, matériel de suture; systèmes laser et périphériques, dispositifs laser et leurs composants à usage médical, tous compris dans cette classe.

37 Services d'installation, d'assemblage, de réparation et de maintenance d'appareils et instruments scientifiques pour la recherche en laboratoire; services d'installation, d'assemblage, de réparation et de maintenance de dispositifs et équipements à usage médical, de systèmes laser et périphériques, de dispositifs laser et leurs composants.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles, suture material; laser and peripheral systems, laser devices and their components for medical purposes, all included in this class.

37 Installation, assembly, repair and maintenance of scientific instruments and apparatus for research in laboratories; installation, assembly, repair and maintenance of devices and equipment for medical purposes, laser and peripheral systems, laser devices and their components.

10 Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; artículos ortopédicos, material de sutura; sistemas láser y periféricos, equipos láser y sus componentes para uso médico, todos ellos comprendidos en esta clase.

37 Instalación, montaje, reparación y mantenimiento de aparatos e instrumentos científicos para la investigación en laboratorio; instalación, montaje, reparación y mantenimiento de dispositivos y equipos de uso médico, sistemas láser y periféricos, equipos láser y sus componentes.

(822) DE, 29.01.2004, 303 66 847.4/10.

(300) DE, 18.12.2003, 303 66 847.4/10.

(831) BA, CH, CN, EG, HR, RU, UA, UZ.

(832) AU, JP, KR, SG, US.

(527) SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

(151) **31.05.2004** **833 552**
(180) **31.05.2014**
(732) SHANGHAI TOHKIN BEVERAGE COMPANY LIMITED
Jinbao Industrial Park,
No. 12, Bridge Caoan Road,
Jiading District
Shanghai 201812 (CN).
(750) SHANGHAI TOHKIN BEVERAGE COMPANY LIMITED, No. 108 Jinyuan Five Rd., Jinbao Industrial Park, No. 12, Bridge Caoan Road, Jiading District, Shanghai 201812 (CN).

(531) **VCL(5)**
25.1; 26.1; 28.3.
(561) RI JIA MAN.
(511) **NCL(8)**
32 Boissons aux fruits sans alcool; sorbets (boissons); boissons sans alcool; salsepareille (boissons sans alcool); cocktails sans alcool; boissons isotoniques; nectars de fruits (sans alcool); apéritifs sans alcool; jus de légumes (boissons); limonades.
32 Non-alcoholic fruit juice beverages; sherbets (beverages); non-alcoholic beverages; sarsaparilla (soft drink); cocktails, non-alcoholic; isotonic beverages; fruit nectars (non-alcoholic); aperitifs, non-alcoholic; vegetable juices (beverages); lemonades.
32 Bebidas de frutas no alcohólicas; sorbetes (bebidas); bebidas no alcohólicas; zarzaparrilla (bebida no alcohólica); cócteles sin alcohol; bebidas isotónicas; néctar de frutas (sin alcohol); aperitivos sin alcohol; zumos vegetales (bebidas); limonadas.
(822) CN, 21.01.2004, 3263000.
(832) US.
(527) US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **10.08.2004** **833 553**
(180) **10.08.2014**
(732) KELLER S.A.
Société anonyme de droit luxembourgeois
38-40 route de Wilwerdange
L-9911 Luxembourg (LU).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) **VCL(5)**
27.5; 29.1.
(591) Vert et gris.
(511) **NCL(8)**
6 Matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; vérandas et serres métalliques; serres transportables métalliques; châssis métalliques pour vérandas, fenêtres, portes et serres.
19 Matériaux de construction non métalliques; constructions transportables non métalliques; vérandas et serres non métalliques; serres transportables non métalliques; châssis non métalliques pour vérandas, fenêtres, portes et serres; verre de construction; verre isolant.
37 Services de construction, de réparation et d'installation de vérandas et de serres métalliques et non métalliques; services de construction, de réparation et d'installation de châssis métalliques et non métalliques; services de réparation et d'installation de verre de construction et de verre isolant pour vérandas, fenêtres, portes et serres.
(821) BX, 24.03.2004, 1052350.
(822) BX, 10.08.2004, 751922.
(300) BX, 24.03.2004, 1052350.
(831) CH.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) **26.07.2004** **833 554**
(180) **26.07.2014**
(732) GUANGZHOU ZHENXING INDUSTRIAL CO., LTD.
No 470 Xihua Road,
Guangzhou 510170 (CN).
(842) Limited Corporation, P.R. China

(531) **VCL(5)**
27.5; 28.3.
(561) ZHEN XING.
(566) / *Develop vigorously, promote.* / Desarrollar con empeño, promover.
(511) **NCL(8)**
21 Brosses; peignes; brosses à dents, porte-cure-dents autres qu'en métaux précieux; ustensiles cosmétiques; récipients calorifuges pour les aliments; chiffons de nettoyage; balais; instruments de nettoyage à commande manuelle; gants de ménage.
21 Brushes; combs; toothbrushes, toothpick holders, not of precious metal; cosmetic utensils; thermal containers for food; cloths for cleaning; brooms; cleaning instruments (hand operated); gloves for household purposes.
21 Cepillos; peines; cepillos de dientes, palilleros que no sean de metales preciosos; utensilios cosméticos; recipientes térmicos para los alimentos; trapos de limpieza; escobas; instrumentos manuales de limpieza (accionados manualmente); guantes para uso doméstico.
(822) CN, 14.04.2001, 1552939.
(832) AU, JP, SG.
(527) SG.

(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **08.07.2004** **833 555**
(180) **08.07.2014**
(732) Randstad Holding N.V.
Diemermere 25
NL-1112 TC Diemen (NL).

(531) **VCL(5)**
26.3.
(511) **NCL(8)**
35 Recrutement de personnel; mise à disposition de personnel; conseils pour les questions du personnel; détachement de personnel; information concernant les questions du personnel; gestion administrative, notamment administration de salaires et du personnel; location de machines de bureau; conseils pour l'organisation et la direction des affaires.
41 Enseignement, notamment formation de personnel administratif, apprentissage et recyclage dans les secteurs médicaux et techniques; cours d'automatisation; édition d'imprimés, principalement de livres; orientation professionnelle et services de conseils professionnels y relatifs.
(821) BX, 27.03.1995, 845179.
(822) BX, 27.03.1995, 566357.
(831) CN.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) **08.07.2004** **833 556**
(180) **08.07.2014**
(732) Randstad Holding N.V.
Diemermere 25
NL-1112 TC Diemen (NL).

randstad

(531) **VCL(5)**
26.3; 27.5.
(511) **NCL(8)**
35 Recrutement de personnel; mise à disposition de personnel; consultations pour les questions du personnel; détachement de personnel; informations pour les affaires du personnel; travaux de bureau, notamment administration salariale et administration concernant le personnel; location de machines de bureau; conseils pour l'organisation et la direction des affaires.
41 Enseignement, notamment formation de personnel administratif; apprentissage et recyclage dans les secteurs médicaux et techniques, cours en matière d'automatisation; édition d'imprimés, plus particulièrement de livres; orientation professionnelle et services de conseils professionnels y relatifs.
(821) BX, 27.03.1995, 845176.
(822) BX, 27.03.1995, 566410.
(831) CN.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) **12.02.2004** **833 557**
(180) **12.02.2014**
(732) CHRIS-MARINE AB
Stenyxegatan 3
SE-200 39 Malmö (SE).
(842) Joint stock company, Sweden

CHRIS-MARINE

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) **NCL(8)**
7 Machines à rectifier, notamment machines de meulage, d'évidage et de perçage de soupapes, tiges de soupapes, cylindres et autres pièces de moteur; fraiseuses, tours, machines de polissage et de meulage pour l'entretien de produits, notamment chemises de cylindre, pistons et bagues de pistons, machines pour éliminer les incrustations de suie, machines de filetage au tour et de filetage à la meule, machines à meuler pour bagues de pistons, supports de travail des machines précitées, rectifieuses et tours portables, clés pneumatiques; pièces des produits précités.
37 Réparation et maintenance de gros moteurs diesel et assistance technique en matière de construction et d'entretien de moteurs et machines diesel et machines analogues; conseils professionnels en matière de construction et de maintenance de moteurs et machines diesel et machines analogues.
42 Service de conseil, mise à jour, modification et transformation en vue de la vérification d'équipement et de mécanismes de contrôle de machines et moteurs de haute mer, en particulier dans le domaine du matériel informatique, des logiciels, de la programmation informatique, de la conception et de la location de logiciels.
7 Grinding machines, including machines for grinding, hollowing and drilling of valves, valve spindles, cylinders and other parts of motors and engines; milling machines, lathes, polishing and honing machines for the maintenance of goods including cylinder linings, pistons and piston rings, machines for removing soot incrustations, machines for thread turning and grinding, grinding machines for piston rings, work stands for the aforesaid machines, portable grinding machines and lathes, pneumatic spanners; parts for all the aforesaid goods.
37 Repair and maintenance of large diesel engines and technical assistance for the construction and maintenance of diesel motors, engines and machines, and for comparable machines; professional consultancy for the and maintenance of diesel motors, engines and machines, and of comparable machines.
42 Consultancy, updating, modification and alteration services for checking (supervision) equipment and control mechanisms for seagoing machines, motors and engines, in particular in the field of computer hardware, computer software, computer programming, the design of computer software and the rental of computer software.
(821) SE, 05.02.2004, 2004/00782.
(832) CN, HR.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) 06.02.2004 **833 558**

(180) 06.02.2014

(732) Kayaba Industry Co., Ltd.
(KAYABA KOGYO KABUSHIKI KAISHA)
World Trade Center Bldg.,
4-1, Hamamatsu-Cho 2-Chome,
Minato-Ku
Tokyo 105-6111 (JP).

(842) Corporation, Japan

(531) VCL(5)
27.5.

(511) NCL(8)

7 Haveuses-chargeuses; trépans pour roches; grues mobiles sur camions; malaxeurs à béton; vérins électriques; vérins; treuils; désintégrateurs (pour traitement chimique); machines à brasser (pour traitement chimique); malaxeurs ou mélangeurs (pour traitement chimique); machines à polir le riz ou l'orge; machines agricoles; machines à mélanger les produits alimentaires, à usage commercial; machines à peler les produits alimentaires, à usage commercial; lave-vaisselle à usage industriel; machines à couper, hacher et trancher les aliments, à usage commercial; systèmes mécaniques pour aires de stationnement; dispositifs de commande hydraulique (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); cylindres (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); engrenages réducteurs (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); mécanismes hydrauliques de changement de vitesse (à l'exception des ceux pour véhicules terrestres); autres mécanismes de transmission et d'engrenages de machines (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); amortisseurs de chocs (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); amortisseurs à huile (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); ressorts (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); freins à disque (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); plaquettes de frein (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); autres freins (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); pompes (non à usage spécifique); compresseurs (non à usage spécifique); soupapes, clapets ou vannes (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); tondeuses à gazon; machines et appareils de compactage de déchets; machines de broyage de déchets; machines et appareils de brassage ou de fermentation; téléphériques pour la manutention de cargaisons et de fret; cylindres hydrauliques de mise sous tension de fils, pour bâtiments navals; pompes de direction.

12 Culbuteurs de déchargement (pour faire basculer les wagons de marchandises); pousse-wagons de mine; tire-wagons de mine; tracteurs; actionneurs hydrauliques pour véhicules terrestres; cylindres pour véhicules terrestres; démultiplicateurs pour véhicules terrestres; mécanismes hydrauliques de changement de vitesses pour véhicules terrestres; autres dispositifs de transmissions et engrenages pour véhicules terrestres; amortisseurs de chocs pour véhicules terrestres; ressorts pour véhicules terrestres; suspensions pour véhicules terrestres; pompes de suspension de véhicules terrestres; fourches avant pour véhicules à deux roues motorisés et bicyclettes; amortisseurs de chocs à ressort, utilisés sur l'arrière des véhicules à deux roues motorisés et des bicyclettes; amortisseurs de chocs utilisés sur l'arrière des véhicules à deux roues motorisés et des bicyclettes; freins à disque ou plaquettes de freins pour véhicules terrestres; maître-cylindre de freins; autres freins pour véhicules terrestres; panneaux de cale de navires; rampes pour navires; bossoirs pour navires; trains d'atterrissage d'aéronefs; roues de trains d'atterrissage d'aéronefs; composants de systèmes oléohydrauliques d'aéronefs; timonerie de vol pour aéronefs; voitures de tourisme (automobiles); camions; camions à benne; bétonnières automobiles; motoneiges; embrayages de véhicules automobiles; pneus pour automobiles; chambres à air pour automobiles; véhicules à deux roues motorisés; bicyclettes; pompes de deux roues motorisés ou de bicyclettes; rayons de véhicules à deux roues motorisés ou de bicyclettes; selles de véhicules à deux roues motorisés ou de bicyclettes; chaînes d'entraînement de véhicules à deux roues motorisés ou de bicyclettes; rondelles adhésives de caoutchouc pour la réparation de pneus ou de chambres à air de véhicules à deux roues motorisés ou de bicyclettes; aires de trafic pour véhicules aériens; chariots pour aéronefs; composants de systèmes oléohydrauliques pour navires; roulettes pour chariots; mécanismes de direction de véhicules à commande hydraulique, électro-hydraulique ou électrique.

7 Cutter loaders; rock drills; truck cranes; concrete mixers; power jacks; jacks; winches; disintegrators (for chemical processing); agitating machines (for chemical processing); mixing or blending machines (for chemical processing); rice or barley polishing machines; agricultural machines; food mixing machines for commercial use; food peeling machines for commercial use; dish washing machines for industrial purposes; food cutting, chopping and slicing machines for commercial use; mechanical parking systems; hydraulic actuators (machine elements not for land vehicles); cylinders (machine elements not for land vehicles); reduction gears (machine elements not for land vehicles); hydraulic speed change gears (not for land vehicles); other power transmissions and gearings for machines (machine elements not for land vehicles); shock absorbers (machine elements not for land vehicles); oil buffers (machine elements not for land vehicles); springs (machine elements not for land vehicles); disc brakes (machine elements not for land vehicles); brake pads (machine elements not for land vehicles); other brakes (machine elements not for land vehicles); pumps (not for specified purposes); compressors (not for specified purposes); valves (machine elements not for land vehicles); lawnmowers; waste compacting machines and apparatus; waste crushing machines; brewing or fermenting machines and apparatus; ropeways for cargo or freight handling; ram tensioners for ships; steering pumps.

12 Unloading tipplers (for tilting railway freight cars); mine-car pushers; mine-car pullers; tractors; hydraulic actuators for land vehicles; cylinders for land vehicles; reduction gears for land vehicles; hydraulic speed change gears for land vehicles; other power transmissions and gearings for land vehicles; shock absorbers for land vehicles; springs for land vehicles; suspensions for land vehicles; pumps for suspensions of land vehicles; front forks for two-wheeled motor vehicles and bicycles; spring shock absorbers used in the rear for two-wheeled motor vehicles and bicycles; shock absorbers used in the rear for two-wheeled motor vehicles and bicycles; disc brakes or brake pads for land vehicles; brake master cylinders; other brakes for land vehicles; hatch covers for ships; ramps for ships; boat davits for ships; landing gears for aircraft; landing gear wheels of aircraft; oil hydraulic system components for aircraft; flight control gears for aircraft; passenger cars (automobiles); trucks; dump trucks; concrete mixing vehicles; snowmobiles; clutches of automobiles; tires for automobiles; inner tubes for automobiles; two-wheeled motor vehicles; bicycles; air pumps of two-wheeled motor vehicles or bicycles; spokes of two-wheeled motor vehicles or bicycles; saddles of two-wheeled motor vehicles or bicycles; drive chains of two-wheeled motor vehicles or bicycles; adhesive rubber patches for repairing tires or tubes of two-wheeled motor vehicles or bicycles; ramps for aircraft; dollies for aircraft; oil hydraulic system components for ships; casters for trolleys; hydraulically, electro hydraulically and electrically supported steering gears for vehicles.

(822) JP, 18.02.1965, 668013.

(822) JP, 08.06.1965, 677744.

(822) JP, 21.06.1984, 1695368.
(832) AL, BG, CH, GE, IS, MD, MK, RO, YU.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **06.02.2004** **833 559**
(180) **06.02.2014**
(732) Kayaba Industry Co., Ltd.
(KAYABA KOGYO KABUSHIKI KAISHA)
World Trade Center Bldg.,
4-1, Hamamatsu-Cho 2-Chome,
Minato-Ku
Tokyo 105-6111 (JP).
(842) Corporation, Japan

K A Y A B A

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) **NCL(8)**

7 Haveuses-chargeuses; trépans pour roches; grues mobiles sur camions; malaxeurs à béton; vérins électriques; vérins; treuils; désintégrateurs (pour traitement chimique); machines à brasser (pour traitement chimique); malaxeurs ou mélangeurs (pour traitement chimique); machines à polir le riz ou l'orge; machines agricoles; machines à mélanger les produits alimentaires, à usage commercial; machines à peler les produits alimentaires, à usage commercial; lave-vaisselle à usage industriel; machines à couper, hacher et trancher les aliments, à usage commercial; systèmes mécaniques pour aires de stationnement; dispositifs de commande hydraulique (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); cylindres (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); engrenages réducteurs (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); mécanismes hydrauliques de changement de vitesse (à l'exception des ceux pour véhicules terrestres); autres mécanismes de transmission et d'engrenages de machines (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); amortisseurs de chocs (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); amortisseurs à huile (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); ressorts (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); freins à disque (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); plaquettes de frein (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); autres freins (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); pompes (non à usage spécifique); compresseurs (non à usage spécifique); soupapes, clapets ou vannes (éléments de machine non destinés aux véhicules terrestres); tondeuses à gazon; machines et appareils de compactage de déchets; machines de broyage de déchets; machines et appareils de brassage ou de fermentation; téléphériques pour la manutention de cargaisons et de fret; cylindres hydrauliques de mise sous tension de fils, pour bâtiments navals; pompes de direction.

12 Culbuteurs de déchargement (pour faire basculer les wagons de marchandises); pousse-wagons de mine; tire-wagons de mine; tracteurs; actionneurs hydrauliques pour véhicules terrestres; cylindres pour véhicules terrestres; démultiplicateurs pour véhicules terrestres; mécanismes hydrauliques de changement de vitesses pour véhicules terrestres; autres dispositifs de transmissions et engrenages pour véhicules terrestres; amortisseurs de chocs pour véhicules terrestres; ressorts pour véhicules terrestres; suspensions pour véhicules terrestres; pompes de suspension de véhicules terrestres; fourches avant pour véhicules à deux roues motorisés et bicyclettes; amortisseurs de chocs à ressort, utilisés sur l'arrière des véhicules à deux roues motorisés et des bicyclettes; amortisseurs de chocs utilisés sur l'arrière des véhicules à deux roues motorisés et des bicyclettes; freins à disque ou plaquettes de freins pour véhicules terrestres; maître-cylindre de freins; autres freins pour véhicules terrestres; panneaux de cale de navires; rampes pour navires; bossoirs pour navires; trains d'atterrissage d'aéronefs; roues de trains d'atterrissage d'aéronefs; composants de systèmes oléohydrauliques d'aéronefs; timonerie de vol pour aéronefs; voitures de tourisme (automobiles); camions; camions à benne; bétonnières automobiles; motoneiges; embrayages de véhicules automobiles; pneus pour automobiles; chambres à air pour automobiles; véhicules à deux roues motorisés; bicyclettes; pompes de deux roues motorisés ou de bicyclettes; rayons de véhicules à deux roues motorisés ou de bicyclettes; selles de véhicules à deux roues motorisés ou de bicyclettes; chaînes d'entraînement de véhicules à deux roues motorisés ou de bicyclettes; rondelles adhésives de caoutchouc pour la réparation de pneus ou de chambres à air de véhicules à deux roues motorisés ou de bicyclettes; aires de trafic pour véhicules aériens; chariots pour aéronefs; composants de systèmes oléohydrauliques pour navires; roulettes pour chariots; mécanismes de direction de véhicules à commande hydraulique, électro-hydraulique ou électrique.

7 Cutter loaders; rock drills; truck cranes; concrete mixers; power jacks; jacks; winches; disintegrators (for chemical processing); agitating machines (for chemical processing); mixing or blending machines (for chemical processing); rice or barley polishing machines; agricultural machines; food mixing machines for commercial use; food peeling machines for commercial use; dish washing machines for industrial purposes; food cutting, chopping and slicing machines for commercial use; mechanical parking systems; hydraulic actuators (machine elements not for land vehicles); cylinders (machine elements not for land vehicles); reduction gears (machine elements not for land vehicles); hydraulic speed change gears (not for land vehicles); other power transmissions and gearings for machines (machine elements not for land vehicles); shock absorbers (machine elements not for land vehicles); oil buffers (machine elements not for land vehicles); springs (machine elements not for land vehicles); disc brakes (machine elements not for land vehicles); brake pads (machine elements not for land vehicles); other brakes (machine elements not for land vehicles); pumps (not for specified purposes); compressors (not for specified purposes); valves (machine elements not for land vehicles); lawnmowers; waste compacting machines and apparatus; waste crushing machines; brewing or fermenting machines and apparatus; ropeways for cargo or freight handling; ram tensioners for ships; steering pumps.

12 Unloading tipplers (for tilting railway freight cars); mine-car pushers; mine-car pullers; tractors; hydraulic actuators for land vehicles; cylinders for land vehicles; reduction gears for land vehicles; hydraulic speed change gears for land vehicles; other power transmissions and gearings for land vehicles; shock absorbers for land vehicles; springs for land vehicles; suspensions for land vehicles; pumps for suspensions of land vehicles; front forks for two-wheeled motor vehicles and bicycles; spring shock absorbers used in the rear for two-wheeled motor vehicles and bicycles; shock absorbers used in the rear for two-wheeled motor vehicles and bicycles; disc brakes or brake pads for land vehicles; brake master cylinders; other brakes for land vehicles; hatch covers for ships; ramps for ships; boat davits for ships; landing gears for aircraft; landing gear wheels of aircraft; oil hydraulic system components for aircraft; flight control gears for aircraft; passenger cars (automobiles); trucks; dump trucks; concrete mixing vehicles; snowmobiles; clutches of automobiles; tires for automobiles; inner tubes for automobiles; two-wheeled motor vehicles; bicycles; air pumps of two-wheeled motor vehicles or bicycles; spokes of two-wheeled motor vehicles or bicycles; saddles of two-wheeled motor vehicles or bicycles; drive chains of two-wheeled motor vehicles or bicycles; adhesive rubber patches for repairing tires or tubes of two-wheeled motor vehicles or bicycles; ramps for aircraft; dollies for aircraft; oil hydraulic system components for ships; casters for trolleys; hydraulically,

electro hydraulically and electrically supported steering gears for vehicles.

(822) JP, 03.09.1973, 1029999.

(822) JP, 29.09.1986, 1895803.

(832) AL, BG, CH, GE, IS, MD, MK, RO, YU.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **15.01.2004** **833 560**

(180) **15.01.2014**

(732) arvato AG
Carl-Bertelsmann-Strasse 270
D-33311 Gütersloh (DE).

(750) Bertelsmann AG, Legal Department, Attn.: Monika Könnecke, Postfach 111, D-33311 Gütersloh (DE).

arvato

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

9 Appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques; supports préenregistrés de sons, d'images, d'images/sons et de données; disques vierges; logiciels informatiques.

16 Produits imprimés, comprenant produits cartographiques; papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe).

35 Publicité et activités commerciales; conseil commercial; travaux de bureau, notamment études de marché et analyses de marketing, services de conseillers commerciaux, conseil en organisation et marketing; réception de commandes portant sur des produits et services, et gestion de la facturation, également pour le commerce électronique; exploitation de centres d'appel pour le compte de tiers notamment marketing téléphonique comprenant la prestation d'informations sur des produits, la réception de commandes portant sur des produits et services, le recueil de doléances; acquisition de produits et services pour d'autres entreprises; distribution de produits à des fins publicitaires, services de publipostage; reproduction de documents; comptabilité; gestion informatisée de données, recueil de données dans des bases de données informatiques; services d'enquêtes dans le domaine des affaires portant sur des évaluations de solvabilité, établissement de relevés de comptes; services de stockage de données; exploitation de bases de données; traitement de données pour le compte de tiers.

36 Opérations financières; opérations monétaires, notamment services d'agences de recouvrement de créances; opérations de compensation (domaine financier); services de financement et de couverture des risques de crédit (affacturage); services de financement; émission de bons de valeur; opérations de change.

38 Services de télécommunication, notamment transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; services d'agences de presse, fourniture d'accès utilisateur à des informations sur le réseau Internet, prestation d'informations dans le domaine de la télécommunication.

39 Services portant sur le stockage, l'emballage, le conditionnement et la distribution de divers produits; services de transport, notamment services logistiques dans le domaine du transport; services de livraison de commandes.

40 Services d'impression, d'impression offset, d'impression numérique et d'impression lithographique; sérigraphie; reliure; services de laboratoires et de studios photographiques, notamment développement de pellicules photographiques et duplication de photographies, tirage de photographies, traitement de films cinématographiques; services de photocomposition.

41 Publication de produits imprimés et de supports électroniques, également sur le réseau Internet; services d'imagerie numérique.

42 Programmation informatique ainsi que location de programmes informatiques et de logiciels informatiques; implémentation de programmes informatiques sur des réseaux informatiques; installation et maintenance de logiciels informatiques; location de temps d'accès à des bases de données; traitement d'images numériques; conversion de données ou documents de supports physiques vers des supports électroniques; travaux d'expertises.

9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers; recorded sound, image, image/sound and data carriers; recording discs; computer software.

16 Printed matter, including cartographic products; paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); bookbinding material; photographs; stationery; plastic materials for packaging (included in this class).

35 Advertising and business affairs; business consultancy; office functions, in particular market research and marketing analysis, business consultancy, organisation consultancy and marketing; receipt of orders for goods and services, and invoice management, also for electronic commerce; operating call centres for others, namely telephone marketing including product information, receipt of orders for goods and services, taking of complaints; purchasing goods and services for other businesses; distribution of goods for advertising purposes, direct mail advertising; document reproduction; bookkeeping; computerised data management, collection of data in computer databases; business investigations concerning credit ratings, drawing up of statements of accounts; data storage services; database operation; data processing for others.

36 Financial affairs; monetary affairs, in particular debt collection agencies; clearing (financial); financing services and credit risk protection (factoring); financing services; issue of tokens of value; exchanging money.

38 Telecommunications, in particular computer-aided transmission of messages and images; news agencies, providing user access to information on the Internet, providing information about telecommunication.

39 Services for the storage, packing, packaging and distribution of miscellaneous goods; transport, in particular logistic services in the area of transport; order delivery services.

40 Printing, offset, digital and lithographic printing; silkscreen printing; bookbinding; photographic laboratories and studios, including film development and reproduction of photographs, photographic printing, processing of cinematographic films; photocomposing services.

41 Publication of printed matter and electronic media, also on the Internet; digital imaging services.

42 Computer programming and rental of computer programs and computer software; implementing of computer programs in computer networks; installation and maintenance of computer software; leasing of access time to databases; digital image processing; conversion of data or documents from physical to electronic media; surveying.

(822) DE, 05.11.2003, 303 45 849.6/41.

(300) DE, 05.09.2003, 303 45 849.6/41.

(831) CH, CN, CZ, HU, PL, RU.

(832) AU, JP, NO, SG, US.

(527) SG, US.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) 14.01.2004 **833 561**
(180) 14.01.2014
(732) EUROFLEX G. Rau GmbH
Kaiser-Friedrich-Strasse 7
D-75172 Pforzheim (DE).

EUROFLEX

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) NCL(8)
6 Métaux communs et leurs alliages; produits semi-finis en métal; tuyaux métalliques; produits semi-finis et pièces de matériaux métalliques superélastiques et d'alliages à mémoire de forme, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; feuilles et plaques de métal.
9 Appareils et instruments pour les techniques de mesurage, de contrôle et de réglage; appareils et instruments semi-finis et leurs pièces, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe.
10 Appareils et matériel chirurgical, médical, dentaire et vétérinaire; produits semi-finis et leurs pièces pour instruments et articles médicaux et prématières pour instruments et articles optiques et électro-médicaux, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; instruments et articles pour la microchirurgie, endoscopes, éléments d'étirement orthodontique, produits semi-finis et leurs pièces, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; alliages à mémoire de forme à usage médical, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe.
6 Common metals and their alloys; semi-finished products of metal; tubes of metal; semi-finished products and parts of superelastic, metallic materials and of shape memory alloys, as far as included in this class; sheets and plates of metal.
9 Instruments and apparatus for measuring, control and regulation engineering; electric and electronic instruments and apparatus, semi-finished products and parts thereof, as far as included in this class.
10 Surgical, medical, dental and veterinary instruments, apparatus and equipment; semi-finished products and parts for medical instruments and products and pre-materials for medical, optical and electro-medical instruments and products, as far as included in this class; instruments and products for microsurgery, endoscopes, orthodontic stretching elements, semi-finished products and parts thereof, as far as included in this class; shape memory alloys for medical purposes, as far as included in this class.
(822) DE, 28.11.2003, 303 45 431.8/10.
(300) DE, 03.09.2003, 303 45 431.8/10.
(831) BA, BG, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.
(832) AU, EE, JP, LT, NO, TR, US.
(527) US.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) 17.07.2004 **833 562**
(180) 17.07.2014
(732) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
Petuelring 130
D-80809 München (DE).
(842) Aktiengesellschaft (joint stock company), Germany

PARKLANE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) NCL(8)
12 Véhicules à moteur et leurs pièces, compris dans cette classe; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
16 Manuels et guides d'utilisation sous forme de produits imprimés.
28 Modèles réduits de véhicules et leurs pièces, compris dans cette classe.
12 Motor vehicles and their parts, included in this class; apparatus for locomotion by land, air or water.
16 Manuals and user-instruction manuals in the form of printed matter.
28 Scale model vehicles and their parts, included in this class.
12 Automóviles y sus partes, comprendidas en esta clase; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.
16 Manuales y manuales de instrucción del usuario en formato impreso.
28 Modelos reducidos de vehículos y sus partes, comprendidas en esta clase.
(822) DE, 18.03.2004, 304 03 709.5/12.
(300) DE, 23.01.2004, 304 03 709.5/12.
(831) CH.
(832) JP, NO.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) 16.08.2004 **833 563**
(180) 16.08.2014
(732) KAAI Yoshiaki
Rions Garden Todakoen 108, 10-8,
Kawagishicho 2 chome
Todashi
Saitama 335-0015 (JP).

空清花

(531) VCL(5)
28.3.
(561) KUUSEIKA
(511) NCL(8)
26 Fleurs artificielles; guirlandes artificielles.
26 Artificial flowers; artificial garlands.
26 Flores artificiales; guirnaldas artificiales.
(821) JP, 24.06.2004, 2004-63128.
(300) JP, 24.06.2004, 2004-63128.
(832) CN, SG.
(527) SG.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) 09.09.2004 **833 564**
(180) 09.09.2014
(732) Tanline Australia Pty Ltd
PO Box 4120
MANUKA ACT 2603 (AU).

(842) Company, Australia

tanline™
VISIBLE RESULTS

(531) **VCL(5)**
27.5.

(511) **NCL(8)**
3 Produits de bronzage, cosmétiques, produits pour le corps, produits de toilette, produits pour le soin de la peau, produits de soin pour les cheveux.
3 Suntanning products, cosmetics, body products, toiletries, skin care products, hair care products.
3 Productos para el bronceado de la piel, cosméticos, productos corporales, productos de tocador, productos para el cuidado de la piel, productos para el cuidado del cabello.

(821) AU, 03.09.2004, 1018591.

(300) AU, 03.09.2004, 1018591.

(832) AL, AT, BG, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LV, MC, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, TR, UA, US, YU.

(527) GB, IE, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **14.09.2004** **833 565**

(180) **14.09.2014**

(732) Queensland Kaolin Limited
ACN 091 690 032
Level 10
185 Macquarie Street
SYDNEY NSW 2000 (AU).

(842) Australian Public Company limited by shares, Australia

MICROBRITE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
1 Silicates d'aluminium, produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie ainsi qu'à à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture.
1 Aluminium silicates, chemicals used in industry, science and photography as well as agriculture, horticulture and forestry.
1 Silicato de alúmina, productos químicos destinados a la industria, ciencia y fotografía así como a la agricultura, horticultura y silvicultura.

(821) AU, 24.08.2000, 847516.

(822) AU, 24.08.2000, 847516.

(832) CN, DE, FR, GB, JP, KR.

(527) GB.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **16.09.2004** **833 566**

(180) **16.09.2014**

(732) Faber International B.V.
Saturnus 8
NL-8448 CC Heerenveen (NL).

Faber NaturalFires

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
11 Fours.
19 Manteaux de cheminée décoratifs.
11 Furnaces.
19 Ornamental mantelpieces.
11 Fogones.
19 Repisas ornamentales de chimeneas.

(821) BX, 15.09.2004, 1062181.

(300) BX, 15.09.2004, 1062181.

(832) GB.

(527) GB.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **15.04.2004** **833 567**

(180) **15.04.2014**

(732) COMPAÑIA ESPAÑOLA DE HORMIGONES ESTAMPADOS, S.L.
Ctra. Tortosa-l'Aldea, 235, Km. 11,900
L'ALDEA (TARRAGONA) (ES).

(531) **VCL(5)**
7.5; 27.5.

(571) La marque consiste dans la dénomination "PAVISTAMP" en lettres minuscules (sauf l'initiale), verticales, en caractères d'imprimerie; au-dessus, il y a une série de figures polygonales assemblées en formant une perspective de dallage en couleur évanescente. / *The trademark consists in the denomination "PAVISTAMP" in lower-case (apart from the initial), vertical block type; above is a series of assembled polygonal figures forming a view of paving in evanescent colour.* / La marca consiste en la denominación "PAVISTAMP" en letras minúsculas (salvo la inicial), verticales, en caracteres de imprenta; encima de la palabra se halla una serie de figuras poligonales que, juntas, forman una perspectiva de embaldosado de color evanescente.

(511) NCL(8)
19 Matériaux de construction non métalliques.
37 Services de réparation, en particulier de pavés et de produits similaires.
40 Traitement de matériaux, en particulier de matériaux de construction de pavés.
19 Construction materials, not of metal.
37 Repair services, in particular for pavements and similar products.
40 Treatment of materials, in particular of materials for building pavements.
19 Materiales de construcción no metálicos.
37 Reparaciones, en particular de enlosados y de productos similares.
40 Tratamiento de materiales, en particular de materiales de construcción de enlosados.
(822) ES, 05.12.1997, 2.096 178.
(822) ES, 20.11.1997, 2.096 179.
(822) ES, 20.11.1997, 2.096 180.
(831) DZ.
(832) JP.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

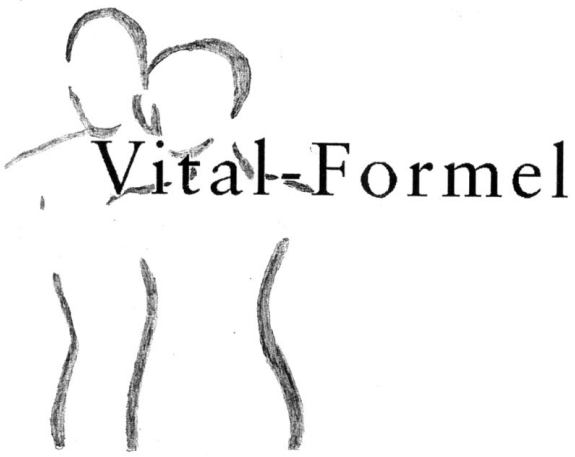
---

(151) 27.04.2004 **833 568**
(180) 27.04.2014
(732) SINGER FRERES
54, rue de Lumbres, BP 77
F-62968 LONGUENESSE CEDEX (FR).
(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)
(531) VCL(5)
27.5; 29.1.
(591) Gris et trois nuances de bleu (bleu turquoise, bleu ciel et bleu pâle). Le signe Unik est de couleur grise, à l'exception du point se situant sur la voyelle "I" qui est de couleur turquoise, trois rectangles de couleur bleu turquoise, bleu ciel et bleu pâle sont disposés sous le signe Unik. / *Grey and three shades of blue (turquoise blue, sky blue and pale blue). The sign Unik is grey apart from the dot over the vowel "I" which is turquoise, three rectangles coloured turquoise blue, sky blue and pale blue are arranged under the sign Unik.* / Gris y tres matices de azul (azul turquesa, azul cielo y azul pálido). El signo Unik es de color gris, excepto el punto sobre la vocal "I" que es de color turquesa, tres rectángulos de color azul turquesa, azul cielo y azul pálido se encuentran debajo del signo Unik.
(571) Marque complexe composée de la dénomination "Unik" sous laquelle sont disposés trois rectangles: un de couleur bleu turquoise sous la lettre "U", un de couleur bleu ciel sous la lettre "N" et un de couleur bleu pâle sous les lettres "IK", la lettre "I" étant surmontée d'un point associant les 3 nuances de bleu. / *Complex mark comprising the denomination "Unik" with three rectangles arranged underneath: the one under the letter "U" is turquoise blue, the e one under the letter "N" is sky blue and the one under the letters "IK" is sky blue, the letter "I" surmounted by a dot which combines the 3 shades of blue.* / Marca compleja que se compone de la denominación "UNIK", debajo de la cual se encuentran tres rectángulos: uno de color azul turquesa bajo la letra "U", otro de color azul cielo bajo la letra "N" y otro de color azul pálido bajo las letras "IK", el punto de la letra "I" reúne los 3 matices de azul.
(511) NCL(8)
10 Articles d'hygiène et de propreté en non-tissé ou pas, à usage unique pour utilisation en hôpitaux (tels que charlottes, calots, surchaussures, combinaisons), à l'exception de tout instrument et appareil médical, vétérinaire et chirurgical.
25 Articles d'hygiène et de propreté en non-tissé ou pas, à usage unique pour utilisation en laboratoires et dans l'industrie alimentaire (tels que charlottes, calots, surchaussures, combinaisons).
10 Hygiene and cleanliness articles made of woven or non-woven materials, for single use used in hospitals (such as mobcaps, wedge-style caps, overshoes, coveralls), except for any medical, veterinary and surgical instrument or apparatus.
25 Hygiene and cleanliness articles made of woven or non-woven materials, for single-use for use in laboratories and the food industry (such as mobcaps, wedge-style caps, overshoes, coveralls).
10 Artículos de higiene y aseo desechables de materias textiles tejidas o no, para su utilización en hospitales (como cofias, gorros, fundas para cubrir zapatos, conjuntos), excepto los instrumentos y aparatos médicos, veterinarios y quirúrgicos.
25 Artículos de higiene y aseo desechables de materias textiles tejidas o no, para su utilización en laboratorios y en la industria alimentaria (como cofias, gorros, fundas para cubrir zapatos, conjuntos).
(822) FR, 15.07.2003, 03 3 236 510.
(831) BX, ES.
(832) EE, GB.
(527) GB.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **16.04.2004** **833 569**
(180) **16.04.2014**
(732) form med Healthcare AG
Minnholzweg 2b
D-61476 Kronberg (DE).



(531) **VCL(5)**
2.7; 27.5.
(511) **NCL(8)**
5 Substances diététiques, à savoir compléments alimentaires en poudre et concentrés de compléments alimentaires à usage médical, en particulier pour la préparation d'aliments à boire et pour favoriser la perte de poids.

29 Substances diététiques, à savoir complément alimentaires en poudre et concentrés de compléments alimentaires non à usage médical, notamment destinés à la préparation d'aliments à boire et pour favoriser la perte de poids, tous compris dans cette classe.

30 Substances diététiques, à savoir compléments alimentaires en poudre et concentrés de compléments alimentaires non à usage médical, notamment destinés à la préparation d'aliments à boire et pour favoriser la perte de poids, tous compris dans cette classe.

5 Dietetic substances, namely powdered food supplements and powdered food concentrates for medical purposes, in particular to produce a drinking food and to promote weight loss.

29 Dietetic substances, namely powdered food supplements and powdered food concentrates not for medical purposes, in particular to produce a drinking food and to promote weight loss all included in class 29.

30 Dietetic substances, namely powdered food supplements and powdered food concentrates not for medical purposes, in particular to produce a drinking food and to promote weight loss all included in class 30.

5 Sustancias dietéticas, a saber, complementos nutricionales en polvo y concentrados de alimentos en polvo para uso médico, en particular para elaborar un batido a fin de perder peso.

29 Sustancias dietéticas, a saber, complementos nutricionales en polvo y concentrados de alimentos en polvo que no sean para uso médico, en particular para elaborar un batido a fin de perder peso, todos los productos anteriormente mencionados comprendidos en la clase 29.

30 Sustancias dietéticas, a saber, complementos nutricionales en polvo y concentrados de alimentos en polvo que no sean para uso médico, en particular para elaborar un batido a fin de perder peso, todos los productos anteriormente mencionados comprendidos en la clase 30.
(822) DE, 19.02.2004, 303 53 812.0/05.
(300) DE, 17.10.2003, 303 53 812.0/05.
(831) AT, CH, ES.
(832) GR.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **26.04.2004** **833 570**
(180) **26.04.2014**
(732) FABRYKA MEBLI "BODZIO"
BOGDAN SZEWCZYK
Goszcz,
ul. Sycowska 16
PL-56-416 TWARDOGÓRA (PL).

BODZIO

(511) **NCL(8)**
20 Meubles de rangement polyvalents comprenant des armoires, buffets, bibliothèques, bars, meubles de télévision et de chaîne stéréo, étagères à livres, bureaux, plateaux de tables, portes d'entrée pour meubles, vitrines, canapés, douves, commodes, chaises, jardinières, chaises longues, miroirs, lits (mobilier de maison), lits d'hôpital, mobilier scolaire, mobilier de bureau, meubles à éléments, étagères, cadres, armoires pour vêtements et sous-vêtements, armoires à compartiments, sofas, tables, coiffeuses, cintres, cercueils, oreillers, meubles rembourrés, roulettes, traversins, matelas, sacs de couchage.

37 Services de construction et de rénovation dans le domaine du bâtiment, de la maçonnerie, crépissage, peinture, pose de papier peint, services de construction et de rénovation dans le domaine des routes, du pavage, bétonnage, asphaltage, réparation de charpentes, réparation de meubles rembourrés, rénovation de meubles, appareils électriques, services d'installation, services d'installation de climatisation, services d'installation hydraulique.

39 Transport de voyageurs et de marchandises par voiture, train, bateau, avion, transport de marchandises, location de garages et de places de stationnement, location de voitures, remorquage de véhicules, services d'entreposage, lotion d'entrepôts, emballage de marchandises.

20 Multifunctional cabinets containing wardrobes, sideboards, bookcase, cocktail cabinets, TV and HI-FI cabinets, bookshelves, study desks, table tops, front doors for furniture, glass cabinets, couches, staves of wood, chests of drawers, chairs, flower-stands (furniture), deck chairs, mirrors, home beds, hospital beds, school furniture, office furniture, wall units, shelves, frames, wardrobes for the clothes and underwear, cabinets with partitions, sofas, tables, dressing tables hangers, coffins, pillows, upholstery rollers, bolsters, mattresses, sleeping bags.

37 Building and renovating services in the domain of buildings, bricklaying, plastering, painting, paper-hanging, building and renovating services in the domain of roads, paving, concreting, asphalting, carpentry repairing, upholstery repairing, furniture renovation, electrical appliances, installation services air-conditioning installation services, hydraulics installation services.

39 Transport of people and goods by car, train, ship, air, shipping, tourist travel organisation, garage and parking space renting, car hiring, vehicle towing, storage services, stockrooms renting, goods packing.

20 Armarios multifuncionales, incluidos roperos, bufets, estantes para libros, aparadores de bar, muebles para aparatos de televisión y equipos de música, estanterías, escritorios, tableros de mesa, puertas exteriores para muebles, armarios de vidrio, divanes, duelas, cómodas, sillas, soportes para flores (muebles), tumbonas, espejos, camas para la casa, camas de hospital, mobiliario escolar, mobiliario de oficina, muebles de pared, estantes, marcos, roperos para prendas de vestir y ropa interior, armarios con separadores, sofás, mesas,

ganchos para mesas de tocador, ataúdes, almohadas, rollos de tela de tapicería, cabezales, colchones, sacos de dormir.

37 Servicios de construcción y renovación de edificios, colocación de ladrillos, trabajos de yesería, trabajos de pintura, trabajos de empapelado, servicios de construcción y renovación de carreteras, pavimentación, hormigonado, asfaltado, reparación de carpintería, reparación de tapizados, renovación de muebles, aparatos eléctricos, servicios de instalación, servicios de instalación de aire acondicionado, servicios de instalación hidráulica.

39 Transporte de personas y mercancías en coche, tren, barco y por vía aérea, servicios de navegación, organización de excursiones turísticas, alquiler de plazas de garaje y estacionamiento, alquiler de automóviles, remolque de vehículos, servicios de almacenaje, alquiler de almacenes, embalaje de mercancías.

(822) PL, 29.05.1996, 90883.

(831) AT, BX, BY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PT, RU, SI, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **06.07.2004** **833 571**

(180) **06.07.2014**

(732) Tara Förlag AB
Kungsgatan 34
SE-105 44 STOCKHOLM (SE).

(842) joint stock company, Sweden

TARA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

16 Magazines, périodiques, livres, produits imprimés.

41 Maisons d'édition; publication de textes (autres que publicitaires) en ligne; organisation de concours dans le domaine de l'esthétique, des soins de beauté, du stylisme et de la mode.

42 Information dans le domaine du stylisme.

45 Information dans le domaine de la mode.

16 Magazine, periodicals, books, printed matter.

41 Publishing business; publishing texts (not advertising) online; organization of competitions in the field of beauty, beauty care, design and fashion.

42 Information in the field of design.

45 Information in the field of fashion.

16 Revistas, periódicos, libros, impresos.

41 Servicios de edición; publicación en línea de textos (que no sean publicitarios); organización de competiciones en el campo de la belleza, el cuidado de la belleza, el diseño y la moda.

42 Información el ámbito del diseño.

45 Información el ámbito de la moda.

(821) SE, 08.06.2004, 2004/04018.

(300) SE, 08.06.2004, 2004/04018.

(832) DK, FI, NO.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **02.08.2004** **833 572**

(180) **02.08.2014**

(732) De Efteling B.V.
Europalaan 1
NL-5171 KW Kaatsheuvel (NL).

(842) BV, The Netherlands

DE VLIEGENDE HOLLANDER

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

6 Constructions transportables métalliques destinées aux parcs d'attractions.

28 Montagnes russes et autres distractions de parcs d'attractions.

41 Divertissement; amusements, distractions présentés par des parcs d'attraction ou des parcs à thème.

6 Transportable buildings of metal for use in amusement parks.

28 Roller coasters and other amusement park attractions.

41 Entertainment; amusement, attractions rendered by amusement or theme parks.

6 Construcciones transportables metálicas para parques de atracciones.

28 Montañas rusas y otras diversiones de parques de atracciones.

41 Entretenimiento; servicios de diversiones y atracciones prestados por parques temáticos o de atracciones.

(821) BX, 05.02.2004, 1049241.

(822) BX, 02.08.2004, 751447.

(300) BX, 02.08.2004, 751447.

(831) DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **18.06.2004** **833 573**

(180) **18.06.2014**

(732) SCIC - SOCIETA' PER AZIONI
Via Cremonese, 135A
I-43100 PARMA (IT).

(842) Joint Stock Company, Italy

ANTONIO BRERA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

20 Mobilier modulaire destiné à des cuisines, en bois, en métal ou en bois plastifié; mobilier en bois ou en métal, destiné en général à l'ameublement.

20 Modular furniture for kitchens in wood, metal and plasticized wood; furniture in wood or metal for furnishings in general.

20 Muebles modulares de madera, metal y madera plastificada para cocinas; muebles de madera o metal para mobiliario en general.

(822) IT, 18.06.2004, 932469.

(831) CN, RU.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **19.07.2004** **833 574**
(180) **19.07.2014**
(732) Braun GmbH
Frankfurter Str. 145
D-61476 Kronberg (DE).

ProBright

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
21 Appareils pour l'hygiène buccale, non médicaux, notamment brosses à dents, également électriques, ainsi que brosses de rechange correspondantes.
21 Non-medical oral hygiene appliances, in particular toothbrushes, also electrically operated as well as replacement brushes therefor.
21 Aparatos para la higiene bucal que no sean para uso médico, en particular, cepillos de dientes, también eléctricos, así como cepillos de recambio para éstos.
(822) DE, 06.05.2004, 304 19 556.1/21.
(300) DE, 02.04.2004, 304 19 556.1/21.
(831) AT, BX, CH, CN, CY, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RU, SI, SK, UA.
(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, SG, TR.
(527) GB, IE, SG.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **30.07.2004** **833 575**
(180) **30.07.2014**
(732) R & A BAILEY & CO
Nangor House,
Western Estate, Dublin 12 (IE).

BAILEYS

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie; levure, mélasse; gâteaux au fromage, chocolats, truffes, crèmes glacées, pâtisseries, sauces; confiseries.
29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.
30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry; yeast, treacle; cakes, cheese cakes, chocolates, truffles, ice cream, pastries, sauces; confectionery.
29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y legumbres en conserva, secas y cocidas; jaleas, mermeladas, jugo de frutas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles.
30 Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harina y preparaciones a base de cereales, pan, pastelería; levaduras, melaza; pasteles, pasteles de queso, chocolates, trufas, helados, pastelería, salsas; confitería.
(821) IE, 30.06.2004, 2004/01399.
(300) IE, 30.06.2004, 2004/01399.
(832) AU, CH, NO, RU, TR.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **20.07.2004** **833 576**
(180) **20.07.2014**
(732) Liebherr-EMtec GmbH
Liedherrstr. 12
D-88457 Kirchdorf (DE).

LIKUFIX

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
7 Adaptateurs mécaniques à changement rapide, adaptateurs hydrauliques à changement rapide, systèmes de coupleurs hydrauliques et de suspensions pour outils professionnels, tous destinés à des engins de chantier, en particulier des machines de terrassement et des machines de chargement et déchargement de matériel.
7 Mechanical quick change adapters, hydraulic quick change adapters, hydraulic coupling systems and suspensions for working tools, each for construction machines, in particular for earth movers and material loading and unloading machines.
7 Adaptadores mecánicos de cambio rápido, adaptadores hidráulicos de cambio rápido, sistemas hidráulicos de acoplamiento y suspensiones para herramientas de trabajo, para la construcción de máquinas, en particular maquinas de desplazamiento de tierras y máquinas para la carga y descarga de material.
(822) DE, 19.07.2004, 304 26 920.4/07.
(300) DE, 20.01.2004, 3 621 083.
(831) CN, CZ, PL, RU.
(832) JP, US.
(527) US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **13.07.2004** **833 577**
(180) **13.07.2014**
(732) KUNRAD, Carmen
Schlesierweg 5
D-85586 Poing (DE).

CARU

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
16 Papier, carton.
17 Films plastiques en tout genre, notamment pièces prédécoupées en ces matières, telles que motifs divers, lettres de l'alphabet, chiffres, mots, caractères, films protecteurs de présentation.
16 Paper, cardboard.
17 Plastic films of every kind, in particular pre-cut parts, made of these materials, such as various figures, letters of the alphabet, numbers, words, characters, display protective films.
16 Papel, cartón.
17 Películas de materias plásticas de todo tipo, en particular partes precortadas, hechas de esas materias, tales como diversas figuras, letras del alfabeto, números, palabras, caracteres, películas protectoras de pantallas.
(822) DE, 18.03.2004, 304 01 408.7/17.

(300) DE, 13.01.2004, 304 01 408.7/17.
(831) AT, BX, CH, CZ, FR, PL.
(832) SE.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **16.04.2004** **833 578**
(180) **16.04.2014**
(732) Bogdan P. Zaritskiy
ul. Mashi Porivaevoy, d. 38, kv. 46B
RU-107078 Moscow (RU).

ZAUBER

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; couverts; armes blanches; rasoirs.
11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.
21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.
8 Hand tools and implements (hand-operated); cutlery; side arms; razors.
11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.
21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.
8 Herramientas e instrumentos de mano impulsados manualmente; cuchillería; armas blancas; maquinillas de afeitar.
11 Aparatos de alumbrado, de calefacción, de producción de vapor, de cocción, de refrigeración, de secado, de ventilación, de distribución de agua e instalaciones sanitarias.
21 Utensilios y recipientes para la casa y la cocina (que no sean de metales preciosos ni chapados); peines y esponjas; cepillos (excepto pinceles); materiales para la fabricación de cepillos; artículos de limpieza; viruta de hierro; vidrio en bruto o semielaborado (excepto vidrio de construcción); cristalería, porcelana y loza no comprendidas en otras clases.
(822) RU, 23.04.2003, 261171.
(831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.
(832) EE, FI, GE, GR, KR, LT, SE, TR.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **06.07.2004** **833 579**
(180) **06.07.2014**
(732) Intersnack Knabber-Gebäck GmbH & Co. KG
Aachener Strasse 1042
D-50858 Köln (DE).

Sombreros

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
29 Fruits oléagineux grillés, séchés, salés ou épicés; produits de pommes de terre transformés comme en-cas, produits de pommes de terre comme en-cas fabriqués par extrusion et granulation ou d'autres procédés.
30 Produits à base de céréales, de riz et de maïs comme en-cas, fabriqués par extrusion et granulation ou d'autres procédés, produits céréaliers transformés comme en-cas; biscuits salés; barres de muesli comprenant essentiellement des céréales transformées, des noix, des fruits séchés et du chocolat; tous les produits précités également avec du chocolat; sauces.
29 Roasted, dried, salted or spiced nuts; processed potato products as snacks, potato products as snacks manufactured in an extrusion and pelleting process or other processes.
30 Maize, rice and cereal products as snacks, manufactured in an extrusion and pelleting process or other processes, processed cereal products as snacks; savoury and salted biscuits; muesli bars essentially consisting of processed grains, nuts, dried fruits and chocolate; all aforesaid goods also with chocolate; sauces.
29 Nueces tostadas, secas, saladas o con especias; productos preparados a base de patata en forma de aperitivos, productos a base de patata en forma de aperitivos elaborados mediante extrusión o granulación u otros procesos.
30 Productos de maíz, arroz y cereales, en forma de aperitivos elaborados mediante extrusión o granulación u otros procesos, productos elaborados a base de cereales en forma de aperitivos; galletas saladas; barritas de muesli compuestas principalmente por nueces, granos preparados, frutos secos y chocolate; todos los productos antes mencionados también pueden contener chocolate; salsas.
(822) DE, 18.03.2004, 304 00 363.8/29.
(300) DE, 07.01.2004, 304 00 363.8/29.
(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HU, PL, RO, SI, SK, UA, YU.
(832) GB, GR, IE.
(527) GB, IE.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **27.07.2004** **833 580**
(180) **27.07.2014**
(732) NIPPON PULSE MOTOR CO., LTD.
16-13, Hongo 2-chome,
Bunkyo-ku
Tokyo 113-0033 (JP).

NPM

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
7 Moteurs pas-à-pas, moteurs à courant alternatif et moteurs à courant continu (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres) y compris pièces pour toute sorte de moteurs pas-à-pas, moteurs à courant alternatif et moteurs à courant continu.

7 *Stepping motors, AC motors and DC motors (not including those for land vehicles but including "parts" for any stepping motors, AC motors and DC motors).*

7 Motores paso a paso, motores de corriente alterna y motores de corriente continua (no están incluidos los motores para vehículos terrestres pero sí las partes de los motores anteriormente mencionados).

(822) JP, 13.08.1999, 4305378.

(832) CN, KR.

(270) anglais / *English* / inglés

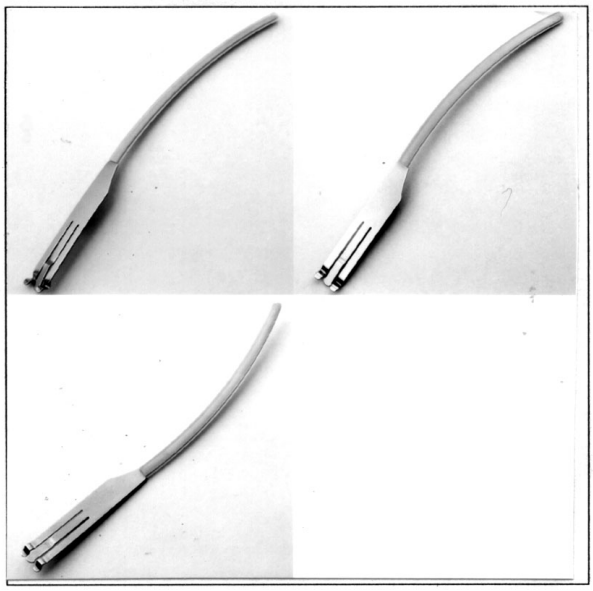
(580) 28.10.2004

---

(151) **07.07.2004** **833 581**

(180) **07.07.2014**

(732) ic! berlin brillen GmbH
Saarbrücker Str. 37
D-10405 Berlin (DE).



(531) **VCL(5)**
16.3.

(550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark* / marca tridimensional

(571) La marque consiste en une pièce de profil de lunettes; le dessin n° 1 montre une vue de profil de la pièce latérale; le dessin n° 2 représente une autre vue de profil de la pièce latérale vue depuis l'autre côté; le dessin n° 3 montre une vue de dessous. / *The mark consists of a side piece for spectacles; fig. 1 shows a side view of the side piece; fig. 2 shows another side view of the side piece from the other side; fig. 3 shows a bottom view.* / La marca consiste en una patilla de gafas; en la figura 1 aparece la patilla vista de perfil; en la figura 2 aparece el otro perfil de la patilla; en la figura 3 aparece la parte interna de la patilla.

(511) **NCL(8)**
9 Lunettes, lunettes de soleil.
9 Spectacles, sunglasses.
9 Gafas, gafas de sol.

(822) DE, 07.06.2004, 304 03 609.9/09.

(300) DE, 23.01.2004, 304 03 609.9/09.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, MC, PL, PT, RU, SI, SK.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, KR, NO, SE, SG, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **22.07.2004** **833 582**

(180) **22.07.2014**

(732) Mülhens GmbH & Co. KG
Venloer Strasse 241-245
D-50823 Köln (DE).

(842) GmbH & Co. KG

(750) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, D-64274 Darmstadt (DE).

PARADISE PASSION

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
3 Savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices.
3 Soaps, perfumeries, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.
3 Jabones, productos de perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones capilares, dentífricos.

(822) DE, 04.05.2004, 304 16 936.6/03.

(300) DE, 23.03.2004, 304 16 936.6/03.

(831) AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, EG, HR, IR, KG, KP, KZ, LI, MC, MD, MK, RO, RU, SM, UA, UZ, YU.

(832) AG, AU, GE, IS, JP, KR, NO, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(851) KR.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

3 Parfum, eau de parfum, eau de toilette, eau de Cologne, huiles parfumées, huiles essentielles à usage personnel; crèmes de toilette, crèmes pour le visage, savons et gels pour les mains et pour le bain; lotions et crèmes pour les cheveux et la peau; déodorants parfumés, gels de douche, bains moussants, talc, dentifrices, crèmes de toilette, crèmes pour le visage, shampooings, crèmes pour les cheveux, lotions capillaires.

3 Perfume, eau de perfume, eau de toilette, eau de cologne, perfumed oils, essential oils for personal use; toilet cream, face cream, hand and bath soap and gel; hair and skin lotions and creams; perfumed personal dedorants, shower gel, foam bath, dusting powder, dentifrices, toilet cream, face cream, hair shampoo, hair cream, hair lotion.

3 Perfumes, eau de parfum, aguas de tocador, agua de Colonia, aceites perfumados, aceites esenciales para uso personal; crema de tocador, crema para el rostro, jabón y gel para las manos y el baño; lociones y cremas para el cabello y la piel; desodorantes perfumados para uso personal, geles para la ducha, espumas de baño, polvos de talco, dentífricos, crema de tocador, crema para el rostro, champús, crema para el cabello, lociones capilares.

(851) US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

3 Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, notamment produits de maquillage pour les yeux et produits de maquillage pour le visage, produits pour les soins de la peau, notamment crèmes, lotions, agents hydratants, texturants et tonifiants; gels de bain, gels de douche, bains moussants et déodorants; lotions capillaires, dentifrices, savonnettes.

3 Perfumeries, essential oils, cosmetics, namely eye make-up and facial make-up, skin care preparations, namely creams, lotions, moisturizers, texturizers and toner; bath gel, shower gel, foam bath and personal deodorants; hair lotions, dentifrices, toilet soaps.

3 Productos de perfumería, aceites esenciales, cosméticos, a saber, maquillajes para los ojos y maquillajes faciales, productos para el cuidado de la piel, a saber, cremas, lociones, hidratantes, bases y tónicos; geles para el baño, geles para la ducha, espumas de baño y desodorantes para uso personal; lociones capilares, dentífricos, jabones de tocador.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **30.06.2004** **833 583**

(180) **30.06.2014**

(732) RUILI GROUP CO., LTD.
1169 YuMeng Rd,
Ruian Economic Development Zone
Zhejiang 325200 (CN).

(531) **VCL(5)**
27.5; 28.3.

(561) TAI BU KE.

(566) Signifie "tranquille, sûr", signifie "toile", signifie "gramme" mais la combinaison n'a pas de signification. / *"" means "peaceful, safe", "" means "cloth", "" means "gram", but the combination "" is meaningless.* / "" significa "pacífico, seguro", "" significa "ropa", "" significa "gramo", pero la combinación "" no tiene ningún significado.

(511) **NCL(8)**
12 Pompes à air (accessoires de véhicules); pare-chocs de véhicules; circuits hydrauliques de véhicules; essuie-glaces; avertisseurs sonores de véhicules; châssis de véhicules; freins de véhicules; embrayages de véhicules terrestres; volants de véhicules; amortisseurs de automobiles.
12 Air pumps (vehicle accessories); vehicle bumpers; hydraulic circuits for vehicles; windscreen wipers; horns for vehicles; vehicle chassis; brakes for vehicles; clutches for land vehicles; steering wheels for vehicles; shock absorbers for automobiles.
12 Bombas de aire (accesorios de vehículos); parachoques de vehículos; circuitos hidráulicos para vehículos; limpiaparabrisas; bocinas para vehículos; chasis de vehículos; frenos de vehículos; embragues para vehículos terrestres; volantes para vehículos; amortiguadores para automóviles.

(822) CN, 07.03.2003, 3074198.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US, ZM.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **21.07.2004** **833 584**

(180) **21.07.2014**

(732) AKTSIONERNO DROUJESTVO "SOPHARMA"
16, oulitsa "Iliensko chaussee"
BG-1220 SOFIA (BG).

(842) AD, Bulgaria

MARASLAVIN
МАРАСЛАВИН

(561) MARASLAVIN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical.
31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.
3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.
5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use.
31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals, malts.
3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.
5 Productos farmacéuticos y veterinarios; productos higiénicos para la medicina; sustancias dietéticas para uso médico.
31 Productos agrícolas, hortícolas, forestales y granos, no comprendidos en otras clases; animales vivos; frutas y hortalizas frescas; semillas, plantas y flores naturales; alimentos para animales, malta.

(822) BG, 21.07.2004, 48460.

(300) BG, 07.04.2004, 70733.

(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, PL, RU, TJ, UA, UZ.

(832) GE, LT, TM.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **25.06.2004** **833 585**

(180) **25.06.2014**

(732) e3light A/S
Rouloen 36
DK-8250 Egå (DK).

(531) **VCL(5)**
13.1; 17.2; 27.5; 27.7.

(511) **NCL(8)**
11 Ampoules d'éclairage, à savoir ampoules permettant d'économiser l'énergie (ampoules d'éclairage fluorescentes compactes), ampoules incandescentes, lampes à halogène, voyants/lampes automatiques éclairages à diode,

éclairage à diodes luminescentes, lampes électriques pour arbres de Noël, unités et appareils de ventilation et de climatisation.

11 Light bulbs, namely energy saving bulbs (compact fluorescent light bulbs), incandescent bulbs, halogen lights, auto light/bulbs, diode light, LED light (light emitting diode), electric lights for Christmas trees, ventilation and air conditioning units and devices.

11 Bombillas de alumbrado, a saber, bombillas de ahorro de energía (bombillas fluorescentes compactas), bombillas incandescentes, luces halógenas, bombillas/luces de automóvil, luz por diodo, luz por LED (diodo emisor de luz), bombillas para árboles de navidad, dispositivos y unidades de ventilación y de aire acondicionado.

(821) DK, 30.10.2003, VA 2003 03962.

(822) DK, 29.03.2004, VR 2004 01029.

(832) CN.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **12.05.2004** **833 586**

(180) **12.05.2014**

(732) FONDERIE SIME S.p.A.
Via Garbo, 27
I-37045 LEGNAGO (VERONA) (IT).

(842) Société par Action, ITALIE

SUSHIMA

(531) **VCL(5)**
26.4; 27.5.

(571) La marque est constituée de la mention "SUSHIMA"; à gauche de cette mention, il y a la lettre "U", représentée au-dessus de trois empreintes carrées, l'une superposée à l'autre. / *The mark comprises the word "SUSHIMA"; to the left of this word, there is the letter "U", represented above three square shapes, one superimposed on the other.* / La marca consiste en el término "SUSHIMA"; a la izquierda de este término figura la letra "U", situada encima de tres cuadros superpuestos.

(511) **NCL(8)**

11 Appareils de conditionnement et de climatisation de l'air; appareils pour déshumidifier l'air; pompes de chaleur; installations de climatiseurs et de conditionneurs, susceptibles de créer des barrières d'air chaud et froid à l'entrée des locaux et dans des zones délimitées des locaux; récupérateurs de chaleur; appareils de conditionnement de l'air constitués de caisses; installations de chauffage; chaudières pour installations de chauffage; brûleurs pour installations de chauffage; installations de production de vapeur; installations de cuisson; installations et appareils de réfrigération et de conditionnement d'air; installations de séchage; installations de ventilation; installations de distribution d'eau; installations sanitaires.

11 Air conditioning and comfort air conditioning apparatus; apparatus for dehumidifying air; heat pumps; comfort air conditioning and air conditioning installations, designed to create hot and cold air barriers in building entrances and delimited areas; heat regenerators; air-conditioning apparatus consisting of cases; heating installations; boilers for heating installations; burners for heating installations; steam generating installations; cooking installations; refrigerating and air conditioning installations and apparatus; drying installations; ventilation installations; water distribution installations; sanitary installations.

11 Aparatos de aire acondicionado y de climatización; aparatos para deshumedecer el aire; bombas de calor; instalaciones de climatización y aire acondicionado concebidas para crear barreras de aire frío y caliente en las entradas de los locales y en determinadas zonas de dichos locales; recuperadores de calor; aparatos de aire acondicionado compuestos por cajas; instalaciones de calefacción; calderas para instalaciones de calefacción; quemadores para instalaciones de calefacción; instalaciones de producción de vapor; instalaciones de cocción; instalaciones y aparatos de refrigeración y de aire acondicionado; instalaciones de secado; instalaciones de ventilación; instalaciones de distribución de agua; instalaciones sanitarias.

(822) IT, 12.05.2004, 929460.

(300) IT, 21.01.2004, MI2004C000415.

(831) BA, HR, MK, RO, RU, YU.

(832) GR.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **12.05.2004** **833 587**

(180) **12.05.2014**

(732) FONDERIE SIME S.p.A.
Via Garbo, 27
I-37045 LEGNAGO (VERONA) (IT).

(842) Société par Action, ITALIE

JIANGSU

(531) **VCL(5)**
26.4; 27.5.

(571) La marque est constituée de la mention "JIANGSU"; à gauche de cette mention, il y a la lettre "U", représentée au-dessus de trois empreintes carrées, l'une superposée à l'autre. / *The mark comprises the word "JIANGSU"; to the left of this word, there is the letter "U", represented above three square shapes, one superimposed on the other.* / La marca consiste en el término "JIANGSU"; a la izquierda de este término figura la letra "U", situada encima de tres cuadros superpuestos.

(511) **NCL(8)**

11 Appareils de conditionnement et de climatisation de l'air; appareils pour déshumidifier l'air; pompes de chaleur; installations de climatiseurs et de conditionneurs, susceptibles de créer des barrières d'air chaud et froid à l'entrée des locaux et dans des zones délimitées des locaux; récupérateurs de chaleur; appareils de conditionnement de l'air constitués de caisses; installations de chauffage; chaudières pour installations de chauffage; brûleurs pour installations de chauffage; installations de production de vapeur; installations de cuisson; installations et appareils de réfrigération et de conditionnement d'air; installations de séchage; installations de ventilation; installations de distribution d'eau; installations sanitaires.

11 Air conditioning and comfort air conditioning apparatus; apparatus for dehumidifying air; heat pumps; comfort air conditioning and air conditioning installations, designed to create hot and cold air barriers in building entrances and delimited areas; heat regenerators; air-conditioning apparatus consisting of cases; heating installations; boilers for heating installations; burners for heating installations; steam generating installations; cooking installations; refrigerating and air conditioning installations and apparatus; drying installations; ventilation installations; water distribution installations; sanitary installations.

11 Aparatos de aire acondicionado y de climatización; aparatos para deshumedecer el aire; bombas de calor; instalaciones de climatización y aire acondicionado para crear barreras de aire frío y caliente en las entradas de los locales y en determinadas zonas de dichos locales; recuperadores de calor; aparatos de aire acondicionado compuestos por cajas; instalaciones de calefacción; calderas para instalaciones de calefacción; quemadores para instalaciones de calefacción; instalaciones de producción de vapor; instalaciones de cocción; instalaciones y aparatos de refrigeración y de aire acondicionado; instalaciones de secado; instalaciones de ventilación; instalaciones de distribución de agua; instalaciones sanitarias.

(822) IT, 12.05.2004, 929459.

(300) IT, 21.01.2004, MI2004C000414.

(831) BA, HR, MK, RO, RU, YU.

(832) GR.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **12.05.2004** **833 588**

(180) **12.05.2014**

(732) FONDERIE SIME S.p.A.
Via Garbo, 27
I-37045 LEGNAGO (VERONA) (IT).

(842) Société par Action, ITALIE

(531) **VCL(5)**
24.15; 27.5.

(571) La marque est constituée de la mention "ITALCLIMA"; cette mention est bordée de deux flèches en forme d'ellipse. / *The mark comprises the word "ITALCLIMA"; this word is bordered by two arrows in the form of an ellipse.* / La marca consiste en el término "ITALCLIMA"; este término está rodeado por dos flechas en forma de elipse.

(511) **NCL(8)**

11 Appareils de conditionnement et de climatisation de l'air; appareils pour déshumidifier l'air; pompes de chaleur; installations de climatiseurs et de conditionneurs, susceptibles de créer des barrières d'air chaud et froid à l'entrée des locaux et dans des zones délimitées des locaux; récupérateurs de chaleur; appareils de conditionnement de l'air constitués de caisses; installations de chauffage; chaudières pour installations de chauffage; brûleurs pour installations de chauffage; installations de production de vapeur; installations de cuisson; installations et appareils de réfrigération et de conditionnement d'air; installations de séchage; installations de ventilation; installations de distribution d'eau; installations sanitaires.

11 Air conditioning and comfort air conditioning apparatus; apparatus for dehumidifying air; heat pumps; comfort air conditioning and air conditioning installations, designed to create hot and cold air barriers in building entrances and delimited areas; heat regenerators; air-conditioning apparatus consisting of cases; heating installations; boilers for heating installations; burners for heating installations; steam generating installations; cooking installations; refrigerating and air conditioning installations and apparatus; drying installations; ventilation installations; water distribution installations; sanitary installations.

11 Aparatos de aire acondicionado y de climatización; aparatos para deshumedecer el aire; bombas de calor; instalaciones de climatización y aire acondicionado para crear barreras de aire frío y caliente en las entradas de los locales y en determinadas zonas de dichos locales; recuperadores de calor; aparatos de aire acondicionado compuestos por cajas; instalaciones de calefacción; calderas para instalaciones de calefacción; quemadores para instalaciones de calefacción; instalaciones de producción de vapor; instalaciones de cocción; instalaciones y aparatos de refrigeración y de aire acondicionado; instalaciones de secado; instalaciones de ventilación; instalaciones de distribución de agua; instalaciones sanitarias.

(822) IT, 12.05.2004, 929458.

(300) IT, 21.01.2004, MI2004C000413.

(831) BA, HR, MK, RO, RU, YU.

(832) GR.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **08.04.2004** **833 589**

(180) **08.04.2014**

(732) ACCOR
2, rue de la Mare Neuve
F-91000 EVRY (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

WEBCENTIV'

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

35 Services d'aide et de conseil pour l'organisation et la direction des affaires; services d'affichage, de distribution d'échantillons et de matériel publicitaire, à savoir tracts, prospectus, échantillons et imprimés, organisation d'opérations commerciales de fidélisation d'une clientèle, services de conseils et d'informations commerciales, promotion commerciale sous toutes ses formes et sur tous supports y compris via un réseau de communication informatique (de type Internet ou Intranet) et notamment par la fourniture de cartes d'utilisateurs privilégiés ou la fourniture de services privilégiés, services d'animation, de promotion et de publicité, organisation de concours à but commercial et promotionnel ainsi que pour la motivation du personnel, y compris via un réseau de communication informatique (de type Internet ou Intranet).

36 Conseils, informations et expertises techniques dans le domaine fiscal.

38 Télécommunications, y compris télécommunications multimédias, télécommunications par terminaux d'ordinateurs, par voie télématique, radiophonique, télégraphique, téléphonique; messagerie électronique; transmission de données, de sons et d'images assistée ou non par ordinateur, notamment pour les réseaux de communication mondiale (de type Internet) ou à accès privé ou réservé (de type Intranet); transmission d'informations par voie télématique (y compris par code d'accès); visualisation et transmission d'informations contenues dans des banques de données ou stockées sur ordinateur; services de messagerie en ligne; services d'échange électronique de données; services de transmission sécurisée ou non de données, de sons et d'images par satellites; transmission d'informations par ordinateurs groupés sur un réseau, fourniture d'accès à des bases de données et à des centres serveurs de bases de données; informations dans le domaine des télécommunications; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données et/ou à un ordinateur pour la visualisation, la manipulation et le transfert de données; conseils techniques dans le domaine des télécommunications.

41 Services de loisirs, organisation de concours (éducation ou divertissement) et organisation d'événements (divertissement), organisation de séminaires, de colloques, de

conventions, de forums de discussion (éducation ou divertissement) par tous moyens, y compris via un réseau de communication information (de type Internet ou Intranet); services de sélection de manifestations culturelles ou sportives pour le compte de tiers; organisation de loteries.

42 Conseil, analyse et expertise technique en matière d'évaluation des moyens techniques, notamment logistiques et informatiques, nécessaires pour la gestion de commandes (achats) commerciales, la fourniture de repas et de produits alimentaires; programmation pour ordinateurs; services d'élaboration (conception) de logiciels, conseils, informations et expertises techniques dans le domaine des technologies de l'information; expertises techniques dans le domaine des télécommunications; conseils, informations et expertises techniques dans le domaine juridique; étude de projets techniques; location d'ordinateurs et de logiciels; mise à jour et maintenance de logiciels.

35 Business organization and management consulting and assistance services; bill-posting services, distribution of advertising material and samples, namely leaflets, prospectuses, samples and printed matter, organization of commercial transactions within loyalty schemes, commercial information and consulting services, commercial promotion of all kinds and on all media including via a computer communication network (such as the Internet or Intranet) and particularly through the supply of privileged user cards or the supply of privileged services, organization of promotional activities, promotion and advertising services, organization of competitions for commercial and promotional purposes as well as for staff motivation, including via a computer communication network (such as the Internet or Intranet).

36 Technical advice, information and appraisals in the field of taxation.

38 Telecommunications, including multimedia telecommunications, telecommunications via computer terminals or via computer communication, radio, telegraph or telephone equipment; electronic messaging; computer-aided or other types of transmission of data, sounds and images, especially for global communication networks (such as the Internet) or private or restricted-access networks (such as the Intranet); information transmission via computer communication (including by access code); display and transmission of information contained in data banks or stored on computers; online messaging services; electronic data exchange services; secure or non-secure transmission of data, sounds and images by satellites; transmission of information via computers connected to the same network, providing access to databases and database servers; information in the field of telecommunications; leasing access time to a database server center and/or a computer for data display, handling and transfer; technical advice in the field of telecommunications.

41 Recreational services, organization of competitions (education or entertainment) and planning of events (entertainment), organization of seminars, colloquiums, conventions, discussion forums (education or entertainment) by all means, including via a data communication network (such as the Internet or Intranet); selection of cultural or sporting events for third parties; operating lotteries.

42 Technical consulting, analysis and appraisal in connection with the evaluation of technical means, particularly logistic and computer means, required for the management of commercial orders (purchases), the supply of meals and foodstuffs; computer programming; computer software development (design), technical advice, information and appraisal in the field of information technology; technical appraisals in the field of telecommunications; technical advice, information and appraisals in the legal field; technical project study; rental of computers and of computer software; updating and maintaining software.

35 Servicios de asistencia y de asesoramiento en la organización y dirección de negocios; servicios de fijación de carteles, de distribución de muestras y material publicitario, a saber, folletos, prospectos, muestras e impresos, organización de operaciones comerciales de fidelización de clientes, servicios de asesoramiento y de informaciones comerciales, promoción comercial de todo tipo y por cualquier medio, incluida a través de una red de comunicación informática (como Internet o Intranet) y sobre todo mediante tarjetas de usuarios preferentes o prestando servicios preferentes, servicios de animación, de promoción y de publicidad, organización de concursos con fines comerciales y promocionales, así como para la motivación del personal, también a través de una red de comunicación informática (como Internet o Intranet).

36 Asesoramiento, informaciones y peritajes técnicos en el ámbito fiscal.

38 Telecomunicaciones, incluidas telecomunicaciones multimedia, telecomunicaciones a través de terminales de ordenador, por vía telemática, radiofónica, telegráfica, telefónica; mensajería electrónica; transmisión de datos, sonidos e imágenes asistida o no por ordenador, en especial mediante redes de comunicación mundial (como Internet) o de acceso privado o reservado (como Intranet); transmisión de informaciones por vía telemática (también mediante códigos de acceso); visualización y transmisión de informaciones contenidas en bancos de datos o almacenadas en un ordenador; servicios de mensajería en línea; servicios de intercambio electrónico de datos; servicios de transmisión, segura o no, de datos, sonidos e imágenes vía satélite; transmisión de informaciones por ordenadores agrupados en una red, facilitación de acceso a bases de datos y a centros servidores de bases de datos; informaciones en el ámbito de las telecomunicaciones; alquiler de tiempos de acceso a un centro servidor de bases de datos y a un ordenador para la visualización, manipulación y transferencia de datos; asesoramiento técnico en el ámbito de las telecomunicaciones.

41 Servicios de ocio, organización de concursos (educación o esparcimiento) y organización de eventos (esparcimiento), organización de seminarios, coloquios, convenciones, foros de discusión (educación o esparcimiento) por cualquier medio, incluida una red de comunicación de información (como Internet o Intranet); servicios de selección de eventos culturales y deportivos por cuenta de terceros; organización de loterías.

42 Asesoramiento, análisis y peritaje técnico para la evaluación de los medios técnicos, sobre todo logísticos e informáticos, necesarios para la administración de pedidos (compras) comerciales, distribución de comidas y productos alimenticios; programación para ordenadores; servicios de elaboración (diseño) de programas informáticos, asesoramiento, informaciones y peritajes técnicos en el ámbito de las tecnologías de la información; peritajes técnicos en el ámbito de las telecomunicaciones; asesoramiento, informaciones y peritajes técnicos en el ámbito jurídico; estudio de proyectos técnicos; alquiler de ordenadores y programas informáticos; actualización y mantenimiento de programas informáticos.

(822) FR, 16.10.2003, 03 3 251 637.
(300) FR, 16.10.2003, 03 3 251 637.
(831) BX, DE, ES, HU, PT.
(832) GR, SE.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) 24.05.2004 **833 590**
(180) 24.05.2014
(732) DELTA FROZEN PRODUCTS, a.s.
Bohunická 24
CZ-619 00 Brno (CZ).

DELTA FROZEN PRODUCTS

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) NCL(8)
30 Pâtisseries et confiseries, pâtisserie fine, tourtes, bonbons.
30 Pastry and confectionery, fine pastry, pies, sweets.

30 Pastelería y confitería, pastelería fina, tortas, dulces.

(822) CZ, 28.02.2000, 222749.

(831) AT, BG, BX, CH, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, FI, NO, SE.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **29.06.2004** **833 591**

(180) **29.06.2014**

(732) Stern-Enzym GmbH & Co. KG
Kurt-Fischer-Strasse 55
D-22926 Ahrensburg (DE).

Tigerzym

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

1 Additifs alimentaires (compris dans cette classe); additifs pour aliments pour animaux (compris dans cette classe); stabilisants pour aliments (compris dans cette classe); hydrocolloïdes pour l'ajustement de la qualité courant différenciée ou pour la stabilisation des aliments; additifs pour farine, améliorants pour farine et améliorants pour produits de boulangerie (compris dans cette classe); lécithine et protéine de soja (destinés à l'industrie, comprises dans cette classe) pour matières de base pour les secteurs de l'industrie alimentaire, l'industrie albumine diététique, l'industrie des aliments pour animaux, l'industrie pharmaceutique et l'industrie cosmétique et destinés à l'industrie; enzymes et préparations enzymatiques destinés à l'industrie, notamment pour les secteurs de l'industrie alimentaire, l'industrie des boissons et l'industrie des aliments pour animaux.

30 Aromates végétaux (autres que les huiles essentielles); stabilisants pour aliments (compris dans cette classe); hydrocolloïdes à base de farine; farine et additifs pour farine (compris dans cette classe); améliorants pour farine et améliorants pour produits de boulangerie (compris dans cette classe); farine de soja.

(822) DE, 18.11.2002, 302 08 815.6/01.

(831) CN.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) **29.06.2004** **833 592**

(180) **29.06.2014**

(732) Stern-Enzym GmbH & Co. KG
Kurt-Fischer-Strasse 55
D-22926 Ahrensburg (DE).

Pastazym

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

1 Additifs alimentaires (compris dans cette classe); additifs pour aliments pour animaux (compris dans cette classe); stabilisants pour aliments (compris dans cette classe); hydrocolloïdes pour l'ajustement de la qualité courant différenciée ou pour la stabilisation des aliments; additifs pour farine, améliorants pour farine et améliorants pour produits de boulangerie (compris dans cette classe); lécithine et protéine de soja (destinés à l'industrie, comprises dans cette classe) pour matières de base pour les secteurs de l'industrie alimentaire, l'industrie albumine diététique, l'industrie des aliments pour animaux, l'industrie pharmaceutique et l'industrie cosmétique et destinés à l'industrie; enzymes et préparations enzymatiques destinés à l'industrie, notamment pour les secteurs de l'industrie alimentaire, l'industrie des boissons et l'industrie des aliments pour animaux.

30 Aromates végétaux (autres que les huiles essentielles); stabilisants pour aliments (compris dans cette classe); hydrocolloïdes à base de farine; farine et additifs pour farine (compris dans cette classe); améliorants pour farine et améliorants pour produits de boulangerie (compris dans cette classe); farine de soja.

(822) DE, 18.11.2002, 302 08 812.1/01.

(831) CN.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) **03.05.2004** **833 593**

(180) **03.05.2014**

(732) Footwear Industries Pty Ltd
18 Irvine Drive
MALAGA WA 6090 (AU).

(842) Incorporated company, Australia

(531) **VCL(5)**

1.3; 1.15; 3.1.

(511) **NCL(8)**

9 Bottes de sécurité et chaussures de sécurité; bottes et chaussures de protection contre les accidents, à usage dans l'industrie; bottes et chaussures de protection contre les accidents dans le cadre d'une utilisation au travail.

25 Vêtements, en particulier vestes, pull-overs, manteaux, chemises, chandails, tee-shirts, culottes, poignets, ceintures et chaussettes; articles chaussants, notamment bottes, chaussures, chaussures très robustes, articles chaussants à usage dans l'industrie, notamment bottes et chaussures à usage dans l'industrie, bottes et chaussures conçues pour être portées dans le cadre du travail; articles chaussants imperméables et chaussures montantes de randonnée; articles de chapellerie, y compris chapeaux et casquettes; pièces, éléments et accessoires pour tous les produits précités.

9 Safety boots and safety shoes; boots and shoes for protection against accidents for use in industry; boots and shoes for protection against accidents for use at work.

25 Clothing, including jackets, jumpers, coats, shirts, sweaters, T-shirts, pants, wristbands, belts and socks; footwear, including boots, shoes, heavy duty footwear, industrial footwear, boots and shoes for use in industry, boots and shoes for use at work; water impervious footwear and hiking boots; headgear, including hats and caps; parts, fittings and accessories for all of the aforementioned goods.

9 Botas de seguridad y zapatos de seguridad; botas y zapatos de protección contra accidentes para uso industrial; botas y zapatos de protección contra accidentes para uso laboral.

25 Prendas de vestir, incluidas chaquetas, jerseys, abrigos, camisas, suéteres, camisetas de manga corta, calzoncillos, muñequeras, cinturones y calcetines; calzado,

incluidas botas, zapatos, calzado resistente, calzado industrial, botas y zapatos para uso industrial, botas y zapatos para uso laboral; calzado impermeable y botas para caminar; sombrerería, incluidos sombreros y gorras; partes, piezas y accesorios para todos los productos mencionados anteriormente.

(821) AU, 29.04.2004, 999907.

(300) NZ, 11.12.2003, 705784.

(832) BX.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **22.07.2004** **833 594**

(180) **22.07.2014**

(732) LE QING SHI CHANG HONG WU
XIAN DIAN ZONG CHANG
Haiyu, Leqing Shi
Zhengjiang 325600 (CN).

(531) **VCL(5)**
26.7; 27.5.

(511) **NCL(8)**
7 Machines, informatisées, pour l'homologage de fils; dispositifs, à commande électrique, pour la fermeture de rideaux.
7 Machines for peering thread, computer operated; curtain drawing devices, electrically operated.
7 Máquinas informatizadas para emparejar los hilos; dispositivos eléctricos para correr cortinas.

(822) CN, 21.07.2004, 3288455.

(831) DE, IT.

(832) TR.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **13.07.2004** **833 595**

(180) **13.07.2014**

(732) PIRELLI PNEUMATICI S.P.A.
Viale Sarca, 222
I-20126 MILANO (MI) (IT).

(842) JOINT-STOCK COMPANY, ITALY

(531) **VCL(5)**
14.1; 26.4; 27.5.

(571) La marque est constituée par le mot SATT écrit en lettres majuscules d'imprimerie fantaisie, à côté desquelles se trouve un motif essentiellement rectangulaire aux angles arrondis et contenant des bobines circulaires vues de profil. / *The trademark consists of the wording SATT in fancy block capital letters, beside which there is a substantially rectangular figure with rounded angles, which contains circular coils in perspective view.* / La marca consiste en la palabra SATT escrita en letras de imprenta mayúsculas de fantasía, al lado de la cual se encuentra un rectángulo con ángulos redondeados que contiene anillos dibujados en perspectiva.

(511) **NCL(8)**
12 Pneus; bandages pneumatiques, semi-pneumatiques et pleins pour roues de véhicules; roues de véhicules, chambres à air, jantes.
12 Tyres; pneumatic, semi-pneumatic and solid tyres for vehicle wheels; wheels for vehicles, inner tubes, rims.
12 Neumáticos; bandajes macizos, semineumáticos y neumáticos para ruedas de vehículos; ruedas para vehículos, cámaras de aire, llantas.

(822) IT, 13.07.2004, 933752.

(300) IT, 01.06.2004, MI2004C005656.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, LV, MK, PL, PT, RO, SI, SK, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **13.07.2004** **833 596**

(180) **13.07.2014**

(732) Aquis Wasser-Luft-Systeme GmbH,
Lindau, Zweigniederlassung Rebstein
17, Balgacherstrasse
CH-9445 Rebstein (CH).

(812) DE

Clearyl

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
7 Appareils électromécaniques pour la préparation de boissons et d'aliments liquides, en particulier machines à expresso électriques, machines à café électriques, machines pour le traitement de l'eau et de l'eau gazéifiée, machines électromécaniques pour le traitement d'aliments instantanés.
11 Appareils de traitement de l'eau, à savoir appareils de filtrage de l'eau, appareils de purification de l'eau, appareils de stérilisation de l'eau; pièces des produits précités.
7 Electromechanical apparatus for preparation of beverages and liquid food, in particular electrical espresso machines, electrical coffee machines, machines for the treatment of water and soda, electromechanical machines for treatment of instant food.
11 Devices for water treatment, namely devices for water filtering, devices for water purification, devices for water sterilisation, water filters; parts of the aforementioned goods.
7 Aparatos electromecánicos para la preparación de bebidas y alimentos líquidos, en particular máquinas automáticas de café exprés, cafeteras con filtro de café eléctricas, máquinas para el tratamiento de agua y sodas, máquinas electromecánicas para el tratamiento de comidas instantáneas.
11 Dispositivos para el tratamiento del agua, a saber, dispositivos para filtrar el agua, dispositivos para purificar el agua, dispositivos para esterilizar el agua, filtros de agua; partes de los productos antes mencionados.

(822) DE, 18.06.2004, 304 02 825.8/11.

(300) DE, 20.01.2004, 304 02 825.8/11.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, PL, RU, SK.

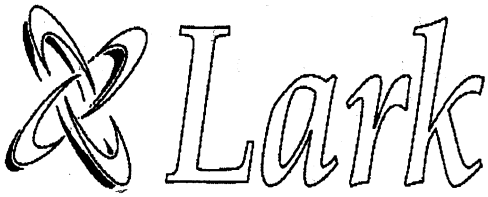
(832) AU, FI, GB, GR, IE, JP, KR, NO, SE, US.

(527) GB, IE, US.

(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **05.08.2004** **833 597**
(180) **05.08.2014**
(732) Genaissance Pharmaceuticals, Inc.
Five Science Park
New Haven, CT 06511 (US).
(842) Corporation, Delaware



(531) **VCL(5)**
26.1; 27.5.
(571) La marque est composée de l'élément verbal "Lark" à côté de deux orbites elliptiques interrompus qui se traversent l'un l'autre selon un axe central. / *The mark consists of the word "Lark" adjacent to two incomplete elliptical orbits that cross each other at a central axis.* / La marca consiste en la palabra "Lark" escrita junto a dos órbitas elípticas inconclusas que se cruzan en un eje central.
(511) **NCL(8)**
42 Biologie moléculaire et génomique, à savoir isolation et purification des acides nucléiques, séquençage de l'ADN, génotypage, test de stabilité génétique et analyse quantitative de l'ACP.
42 Molecular biology and genomics services, namely nucleic acid isolation and purification, DNA sequencing, genotyping, genetic stability testing and quantitative PCR analysis.
42 Servicios relacionados con la genómica y la biología molecular, a saber, purificación e aislamiento del ácido nucleico, secuenciación del ADN, genotipado, verificación de la estabilidad genética y análisis cuantitativo de la RCP (reacción en cadena de polimerasa).
(821) US, 25.05.2004, 78/424,871.
(300) US, 25.05.2004, 78/424,871.
(832) DE, ES, FR, GB, IT, JP.
(527) GB.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **02.08.2004** **833 598**
(180) **02.08.2014**
(732) NT TOOL KABUSHIKIKAISHA
1-7-10 Yoshikawa-cho,
Takahama-shi
Aichi-ken 444-1386 (JP).
(842) Corporation, Japan

(531) **VCL(5)**
27.5.
(511) **NCL(8)**
7 Mandrins (organes de machines); mandrins porte-forets et autres mandrins pour machines à travailler les métaux (organes de machines); coupeuses (machines); perceuses (machines-outils); têtes de perçage (organes de machines); foreuses; perceuses à main électriques; machines à travailler les métaux; porte-outils; outils de coupe (pour machines); outils et machines à travailler les métaux.
7 Chucks (parts of machines); drill chucks and other chucks for metalworking machines (parts of machines); cutters (machines); drills (machine tools); drilling heads (parts of machines); drilling machines; electric hand drills; metalworking machines; holding devices for machine tools; cutting tools (for machinery); metalworking machines and tools.
7 Mandriles (partes de máquinas); mandriles de taladro y otros mandriles de máquinas para trabajar los metales (partes de máquinas); cortadoras (máquinas); taladros (máquinas-herramientas); cabezales de taladrar (partes de máquinas); taladradoras; perforadoras eléctricas de mano; máquinas para trabajar los metales; dispositivos de soporte para máquinas-herramientas; herramientas para cortar (para máquinas); máquinas y herramientas para trabajar los metales.
(822) JP, 25.06.2004, 4781866.
(832) CH, CN, DE, FR, GB, HU, IT, US.
(527) GB, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **23.06.2004** **833 599**
(180) **23.06.2014**
(732) Ing. Petr Morávek, CSc.
Pasecká 8
CZ-466 02 Jablonec nad Nisou (CZ).

ATREA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
9 Accessoires de régulation pour appareils et installations de ventilation et échangeurs thermiques.
11 Appareils et installations de ventilation, échangeurs thermiques, climatiseurs, appareils à air chaud.
42 Services de technicien-conseil en matière d'installations de chauffage.
9 Regulating accessories for ventilation installations and apparatus and heat exchangers.
11 Ventilation installations and apparatus, heat exchangers, air-conditioning apparatus, hot air apparatus.
42 Professional consulting in heating installations.

9 Accesorios de regulación para instalaciones y aparatos de ventilación, y cambiadores térmicos.

11 Instalaciones y aparatos de ventilación, cambiadores térmicos, aparatos de acondicionamiento del aire, aparatos de aire caliente.

42 Consultas profesionales relativas a instalaciones de caldeo.

(822) CZ, 31.10.1994, 180627.

(831) AT, BX, DE, HU, PL, SI, SK.

(832) LT.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **05.08.2004** **833 600**

(180) **05.08.2014**

(732) Merck KGaA
Frankfurter Strasse 250
D-64293 Darmstadt (DE).

(750) Merck KGaA, D-64271 Darmstadt (DE).

HYDROINE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques pour la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs à usage industriel.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

1 Productos químicos destinados a la industria, ciencia, fotografía, así como a la agricultura, horticultura y silvicultura; resinas artificiales en estado bruto, materias plásticas en estado bruto; abonos; composiciones extintoras; preparaciones para el temple y la soldadura de metales; productos químicos para la conservación de los alimentos; materias curtientes; adhesivos (pegamentos) destinados a la industria.

3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.

(821) DE, 06.02.2004, 304 06 660.5/01.

(822) DE, 07.02.2004, 304 06 660.5/01.

(300) DE, 06.02.2004, 304 06 660.5/01.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **04.08.2004** **833 601**

(180) **04.08.2014**

(732) Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Straße 116
D-68305 Mannheim (DE).

(750) Roche Diagnostics GmbH, Bereich Recht/Marken -, Sandhofer Str. 116, D-68305 Mannheim (DE).

hemo FEC

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

5 Réactifs de diagnostic in vitro, à usage médical, pour l'identification de sang dans les selles.

5 In-vitro diagnostic reagents for medical purposes for the detection of blood in stools.

5 Reactivos para el diagnóstico in vitro de uso médico para la detección de sangre en las deposiciones.

(822) DE, 07.01.1998, 397 54 157.0/05.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU.

(832) TR.

(270) anglais / *English* / inglés

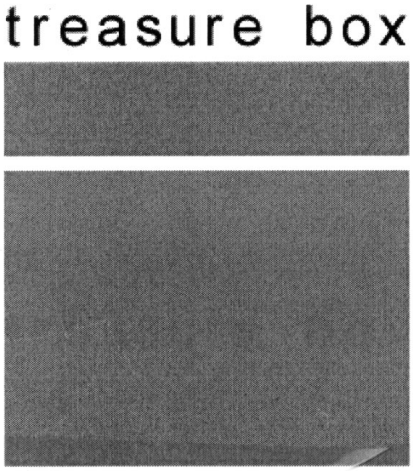
(580) 28.10.2004

---

(151) **14.07.2004** **833 602**

(180) **14.07.2014**

(732) Ari Triskelidis
PO Box 271
BENTLEIGH VIC 3204 (AU).



(531) **VCL(5)**
26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**

20 Pièces d'ameublement, glaces et produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer et succédanés de ces produits, y compris, sans que cette liste soit limitative, boîtes à usage décoratif, boîtes de rangement, écrins à bijoux, boîtes pour articles souvenirs, boîtes de présentation, boîtes commémoratives et cadres.

20 Furniture, mirrors and goods of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes including but not limited to, decorative boxes, storage boxes, jewellery boxes, keepsake boxes, display boxes, commemorative boxes and picture frames.

20 Muebles, espejos y productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha,

ámbar, nácar, espuma de mar y sucedáneos de estas materias, incluidas, entre otras, cajas decorativas, cajas de almacenamiento, joyeros, cajas de souvenirs, cajas de presentación, cajas conmemorativas y marcos.

(821) AU, 15.01.2004, 985856.

(300) AU, 15.01.2004, 985856.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **09.06.2004** **833 603**

(180) **09.06.2014**

(732) "ANONYMOUS INDUSTRIAL AND COMMERCIAL COMPANY OF HOUSEHOLD PRODUCTS AND HOTEL SUPPLIES, H. BENRUBI & FILS S.A."
27, Aghiou Thoma str.
GR-15124 Maroussi, Athens (GR).

(842) SOCIETE ANONYME

www.home.com

(531) **VCL(5)**
27.5.

(511) **NCL(8)**
3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques.
4 Bougies.
8 Outils de coupe (outils à main), fourchettes, cuillers.
21 Vaisselle, à savoir tasses, cruches et/ou carafes, chopes et assiettes (ni en métaux précieux, ni en plaqué); batterie de cuisine, en particulier casseroles, poêlons (avec couvercle), poêles à frire, poêlons (sans couvercle) et moules à pain; marmites à vapeur, non électriques; casseroles non électriques; verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.
24 Textiles et articles textiles (non compris dans d'autres classes), couvertures de lit et de table.
27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales (non textiles).
3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics.
4 Candles.
8 Cutting tools (hand tools), forks, spoons.
21 Tableware, namely cups, pitchers and/or decanters, mugs and plates (not of precious metals or coated therewith); cookware, especially saucepans, casseroles (with lid), frying pans, casseroles (open) and loaf pans; pressure cookers, non-electric; non-electric saucepans; glassware, porcelain, earthenware (faience) not included in other classes.
24 Textiles and textile goods (not included in other classes), bed covers and table cloths.
27 Carpets, rugs, mats, linoleum and other items for floor covering, wall hangings (not of textile).
3 Jabones, perfumería, aceites esenciales, cosméticos.
4 Velas.
8 Herramientas manuales para cortar, tenedores, cucharas.
21 Vajilla, a saber, tazas, jarras y/o licoreras, tazones y platos (que no sean de metales preciosos ni chapados); baterías de cocina, en particular cazuelas, cacerolas (con tapa), sartenes, pucheros (sin tapa) y moldes; ollas a presión que no sean eléctricas; cacerolas que no sean eléctricas; cristalería, porcelana y loza no comprendidas en otras clases.
24 Tejidos y productos textiles no comprendidos en otras clases, ropa de cama y de mesa.
27 Alfombras, felpudos, esteras, linóleum y otros revestimientos de suelos, tapicerías murales que no sean de materias textiles.

(821) GR, 26.05.2004, 173961.

(300) GR, 26.05.2004, 173961.

(832) BX, CY, DE, ES, FR, GB, IT, PT, SE.

(527) GB.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **11.06.2004** **833 604**

(180) **11.06.2014**

(732) Brian Murdoch, George Payne, Ian Bellamy and Brigitte Richmond trading as Iberian Sun
1L La Manzanera,
Calpe
E-03710 Alicante (ES).

(811) GB

(842) Partnership, England

(750) Brian Murdoch, George Payne, Ian Bellamy and Brigitte Richmond trading as Iberian Sun, c/o I.T. & C., Elizabeth Road, Ponswood Industrial Estate, St. Leonard's on Sea, East Sussex TN38 9TF (GB).

IBERIAN SUN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
3 Savons; produits de parfumerie; huiles essentielles; cosmétiques; produits de toilette; lotions capillaires et baumes démêlants pour les cheveux; shampooings; crèmes protectrices; produits moussants pour le bain; lotions nettoyantes; lotions hydratantes; gels de douche; produits antisolaires (cosmétiques); produits de bronzage (cosmétiques); produits et substances après-soleil (cosmétiques); produits et substances d'aromathérapie; huiles d'aromathérapie.
3 Soaps; perfumery; essential oils; cosmetics; toiletries; hair lotions and hair conditioners; shampoos; barrier creams; bubble baths; cleansing lotions; moisturising lotions; shower gels; sun screening preparations (cosmetics); sun tanning preparations (cosmetics); after-sun preparations and substances (cosmetics); aromatherapy preparations and substances; aromatherapy oils.
3 Jabones; perfumería; aceites esenciales; cosméticos; productos de tocador; lociones y acondicionadores para el cabello; champús; cremas protectoras; espumas de baño; lociones limpiadoras; lociones hidratantes; geles para la ducha; productos de protección solar (cosméticos); preparaciones para el bronceado de la piel (cosméticos); productos y sustancias para después del sol (cosméticos); preparaciones y sustancias para aromaterapia; aceites para aromaterapia.

(821) GB, 19.12.2003, 2351943.

(300) GB, 19.12.2003, 2351943.

(832) ES.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

(151) **26.05.2004** **833 605**
(180) **26.05.2014**
(732) Pössl Freizeit und Sport GmbH
Gewerbestraße 5
D-83404 Ainring (DE).

GLOBECAR

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
12 Véhicules, en particulier autocaravanes, caravanes et éléments pour leur construction (à l'exception des moteurs); pièces de véhicules (comprises dans cette classe); équipements pour véhicules, notamment galeries de toit (spécialement destinées au transport de bicyclettes et de motocyclettes), échelles et boîtes de rangement uniquement destinées à des véhicules (spécialement autocaravanes et caravanes).
20 Meubles, en particulier meubles de camping.
22 Bâches en matière plastique ou textile; tentes.
39 Location de véhicules, autocaravanes, caravanes, garages et aires de stationnement.
12 Vehicles, in particular camping cars, caravans and parts for their construction (except motors and engines); parts of vehicles (included in this class); equipment for vehicles, namely roof racks (especially for carrying bicycles or motorcycles), ladders and storage boxes specially designed only for use with vehicles (especially camping cars and caravans).
20 Furniture, especially camping furniture.
22 Awnings of plastic or textile material; tents.
39 Rental of vehicles, camping cars, caravans, garages and parking spaces.
12 Vehículos, a saber autocaravanas, caravanas y partes para su fabricación (excepto motores); partes de vehículos (comprendidos en esta clase); equipos para vehículos, a saber, parrillas para el techo (en particular para llevar bicicletas o motocicletas), escaleras y cajas de almacenamiento diseñadas para uso únicamente con vehículos (en particular, coches y caravanas).
20 Muebles, en particular mobiliario para camping.
22 Toldos de plástico o de materias textiles; tiendas de campaña.
39 Alquiler de vehículos, autocaravanas, caravanas, garajes y plazas de estacionamiento.
(822) DE, 06.08.2002, 30213113.212.
(831) CH.
(832) NO.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **18.06.2004** **833 606**
(180) **18.06.2014**
(732) MAXIM Markenprodukte
GmbH & Co. KG
Donatusstraße 112
D-50259 Pulheim (DE).
(842) GmbH & Co. KG, Germany

Lion Heart

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.
5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.
3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; productos de perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones capilares; dentífricos.
5 Productos farmacéuticos y veterinarios; productos higiénicos para la medicina; substancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; emplastos, material para apósitos; material para empastar los dientes y para improntas dentales; desinfectantes; productos para la destrucción de animales dañinos; fungicidas, herbicidas.
(822) DE, 01.06.2004, 303 67 152.1/03.
(300) DE, 19.12.2003, 303 67 152.1/03.
(831) BX, ES, FR, IT.
(832) GR, US.
(527) US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **29.06.2004** **833 607**
(180) **29.06.2014**
(732) Tohatsu Corporation
5-4, Azusawa 3-chome,
Itabashi-ku
Tokyo 174-0051 (JP).

TOHATSU

(531) **VCL(5)**
27.5.
(511) **NCL(8)**
7 Moteurs hors-bord, motopompes contre l'incendie, pompes à jet, pompes à vide, pompes à eau, autres motopompes et moteurs à combustion interne.
7 Outboard motors, fire-fighting power pumps, jet pumps, vacuum pumps, water pumps, other power pumps and internal combustion engines.
7 Motores fuera de borda, bombas motorizadas contra incendios, bombas de chorro, bombas de vacío, bombas de agua, otras bombas motorizadas y motores de combustión interna.
(822) JP, 17.10.1997, 3351965.
(832) CN, KR, SG.
(527) SG.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **14.07.2004** **833 608**
(180) **14.07.2014**
(732) UAB "BMS"
Savanorių pr. 301
LT-50123 Kaunas (LT).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)
(531) **VCL(5)**
26.11; 27.5; 29.1.
(591) Bleu, rouge, blanc. / *Blue, red, white.* / Azul, rojo, blanco.
(511) **NCL(8)**
9 Ordinateurs; programmes informatiques de jeux; mémoires pour ordinateurs; périphériques d'ordinateurs; claviers d'ordinateurs; imprimantes d'ordinateurs; programmes du système d'exploitation d'ordinateur, enregistrés; logiciels (enregistrés); programmes informatiques (programmes), (enregistrés); disques compacts; disquettes; supports de données magnétiques; unités à bande magnétique (pour ordinateurs); microprocesseurs; appareils de traitement de données; processeurs (unités centrales de traitement).
9 Computers; computer game programs; computer memories; computer peripheral devices; computer keyboards; printers for use with computers; computer operating programs, recorded; computer software (recorded); computer programmes (programs), recorded; compact discs; floppy disks; magnetic data media; magnetic tape units (for computers); microprocessors; data processing apparatus; processors (central processing units).
9 Ordenadores; programas de juegos para ordenador; memorias para ordenadores; dispositivos periféricos de ordenador; teclados de ordenadores; impresoras para ordenadores; programas de sistemas operativos grabados (para ordenadores); programas de ordenador (grabados); programas informáticos grabados; discos compactos; disquetes; soportes de datos magnéticos; unidades de cinta magnética para ordenadores; microprocesadores; aparatos para el tratamiento de la información; procesadores (unidades centrales de proceso).
(822) LT, 06.01.2004, 47356.
(832) EE, LV.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **14.07.2004** **833 609**
(180) **14.07.2014**
(732) UAB "BMS"
Savanorių pr. 301
LT-50123 Kaunas (LT).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)
(531) **VCL(5)**
26.11; 27.5; 29.1.
(591) Bleu, rouge, blanc. / *Blue, red, white.* / Azul, rojo y blanco.
(511) **NCL(8)**
9 Ordinateurs; programmes informatiques de jeux; mémoires pour ordinateurs; périphériques d'ordinateurs; claviers d'ordinateurs; imprimantes d'ordinateurs; programmes du système d'exploitation d'ordinateur, enregistrés; logiciels (enregistrés); programmes informatiques (programmes), (enregistrés); disques compacts; disquettes; supports de données magnétiques; unités à bande magnétique (pour ordinateurs); microprocesseurs; appareils de traitement de données; processeurs (unités centrales de traitement).
9 Computers; computer game programs; computer memories; computer peripheral devices; computer keyboards; printers for use with computers; computer operating programs, recorded; computer software (recorded); computer programmes (programs), recorded; compact discs; floppy disks; magnetic data media; magnetic tape units (for computers); microprocessors; data processing apparatus; processors (central processing units).
9 Ordenadores; programas de juegos de ordenador; memorias para ordenadores; dispositivos periféricos de ordenador; teclados de ordenadores; impresoras para ordenadores; programas de sistemas operativos grabados (para ordenadores); programas de ordenador (grabados); programas informáticos grabados; discos compactos; disquetes; soportes de datos magnéticos; unidades de cinta magnética para ordenadores; microprocesadores; aparatos para el tratamiento de la información; procesadores (unidades centrales de proceso).
(822) LT, 07.05.2004, 47883.
(832) EE, LV.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **09.07.2004** **833 610**
(180) **09.07.2014**
(732) Siemens Aktiengesellschaft
Wittelsbacherplatz 2
D-80333 München (DE).

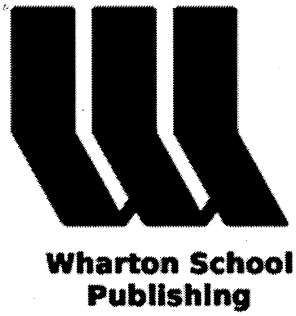
OSMES

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
9 Appareils, dispositifs et instruments électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe), dispositifs électriques de signalisation, de mesurage, de comptage, d'enregistrement, de surveillance, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; dispositifs électriques destinés à la saisie, au traitement, à la transmission, au stockage et à l'extraction de données; dispositifs électriques pour le commande et la surveillance de véhicules ferroviaires; programmes de traitement de données.
9 Electrotechnical and electronic apparatus, devices and instruments (included in this class), electrical signaling, measuring, counting, recording, monitoring, open and closed-loop control and switching devices; electrical devices for the input, processing, transmission, storage, output of data; electronic devices for the control and monitoring of rail vehicles; data processing programs.
9 Aparatos, dispositivos e instrumentos electrotécnicos y electrónicos (comprendidos en esta clase), dispositivos eléctricos de señalización, de medida, de cómputo, de control de circuitos abiertos y cerrados y de conmutación; dispositivos eléctricos para la entrada, el procesamiento, la transmisión, el almacenamiento y la salida de datos; dispositivos electrónicos para el control y la vigilancia de vehículos que circulan por ferrocarril; programas de procesamiento de datos.

(822) DE, 27.05.2004, 304 17 627.3/09.
(300) DE, 26.03.2004, 304 17 627.3/09.
(831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, RU.
(832) AU, KR, NO, SE, SG, US.
(527) SG, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **27.07.2004** **833 611**
(180) **27.07.2014**
(732) Trustees of the University of Pennsylvania
University of Pennsylvania Center for Technology Transfer,
3160 Chestnut Street
Philadelphia, PA 19104 (US).
(842) Corporation, Pennsylvania, United States of America



(531) **VCL(5)**
26.3; 26.11; 27.5.
(511) **NCL(8)**
9 Livres, magazines, journaux et articles enregistrés sur des supports informatiques; bandes audio, bandes vidéo, DVD, CD et CD-ROMs préenregistrés sur divers sujets; logiciels d'affaires.
16 Livres, magazines et journaux sur des sujets en rapport avec les affaires.
9 Books, magazines, journals, and articles recorded on computer media; prerecorded audiotapes, videotapes, DVDs, CDs, and CD-ROMs on a variety of topics; software concerning business.
16 Books, magazines, and journals on business-related topics.
9 Libros, revistas, diarios y artículos grabados en soportes informáticos; casetes de audio pregrabadas, cintas de vídeo, DVD, discos compactos y CD-ROM sobre distintos temas; programas informáticos sobre negocios.
16 Libros, revistas y diarios sobre cuestiones relacionadas con los negocios.
(821) US, 13.02.2004, 76576225.
(300) US, 13.02.2004, 76576225.
(832) AU, CN, JP, KR, NO, SG.
(527) SG.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **28.06.2004** **833 612**
(180) **28.06.2014**
(732) SOCIETE DE CONCEPTION DE PRESSE ET D'EDITION
149-151, rue Anatole France
F-92300 LEVALLOIS-PERRET (FR).
(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

CHOC

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
16 Produits de l'imprimerie, imprimés, journaux et périodiques, magazines, revues, livres, publications, catalogues, prospectus, albums; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); caractères d'imprimerie; clichés; stylos et crayons; articles en papier et en carton, à savoir calendriers, affiches; patrons pour la confection de vêtements.
38 Services de communication, à savoir agences de presse et d'informations (nouvelles); services de communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques et télématiques et par tous moyens téléinformatiques, par vidéographie interactive, et en particulier sur terminaux, périphériques d'ordinateur ou équipements électroniques et/ou numériques, et notamment vidéophone, visiophone et vidéoconférence; expédition, transmission de dépêches et de messages; transmission et diffusion de messages et d'informations par terminaux d'ordinateurs, par câble, par supports télématiques et au moyen de tout autre vecteur de télécommunications; diffusion de programmes de télévision, d'émissions radiophoniques; télévision par câble; transmission et diffusion d'images, et plus généralement diffusion de programmes audiovisuels et multimédias (mise en forme informatique de textes et/ou d'images fixes ou animées, et/ou de sons musicaux ou non) à usage interactif ou non; transmission par télex, transmission de télégrammes; transmission d'informations par téléscripteur, services de transmission d'informations par réseau informatique et télématique, y compris par réseau Internet; services de transmission d'informations par voie télématique en vue d'obtenir des informations contenues dans des banques de données; services de transmission d'informations destinées à l'information du public; services de communication par réseaux informatiques en général; services de communication (diffusion) dans le domaine audiovisuel, vidéo et multimédia; services de transmission d'informations contenues dans des bases de données; diffusion de programmes d'information, de divertissements radiophoniques et télévisés.
41 Services d'enseignement et de formation, d'éducation et de divertissement en général; prêt de livres et d'autres publications; édition et publication de textes autres que publicitaires, d'illustrations, de livres, de revues, de journaux, de périodiques, de magazines et de publications en tous genres et sous toutes les formes, y compris de publications électroniques et numériques; organisation et conduite de séminaires, stages et cours, organisation de conférences, forums, congrès et colloques; production et/ou montage de programmes radiophoniques et télévisés, de programmes audiovisuels et multimédias (mise en forme informatique de textes et/ou d'images fixes ou animées, et/ou de sons musicaux ou non) à usage interactif ou non; organisation de concours, de jeux en tous genres, y compris radiophoniques et télévisés; organisation de loteries; organisation de spectacles; production et location d'oeuvres artistiques, de films et de cassettes, y compris de cassettes vidéo, de disques, de compilations de disques et plus généralement de tous supports sonores et/ou visuels et de supports multimédias (disques interactifs, disques compacts audionumériques à mémoire morte); services d'enregistrement, de reproduction, de transmission des sons et/ou des images (à l'exception du filmage sur bandes vidéo); réservation de places pour les spectacles; organisation d'expositions à but culturel ou éducatif; services de studios d'enregistrement; services de reporters, reportages

photographiques; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; exploitation de publications électroniques en ligne (non téléchargeables).

16 Printers' products, printed matter, newspapers and periodicals, magazines, reviews, books, printed publications, catalogues, prospectuses, albums; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); printers' type; printing blocks; pens and pencils; paper and cardboard goods, namely calendars, posters; patterns for making clothes.

38 Communication services, namely news and information agencies; services of radio, telegraph, telephone and telematic communications and of communications by all remote computing means, by interactive videography, and in particular on terminals, computer peripherals or electronic and/or digital equipment, and including videophone, visiophone and videoconferencing; sending or transmission of telegrams and messages; message and information transmission and broadcasting via computer terminals, by cable, by telematic media and by means of any other telecommunications vector; broadcasting of television and radio programmes; cable television; transmission and dissemination of images and in general dissemination of audiovisual and multimedia programs (computer editing of texts and/or still or animated images, and/or musical or non-musical sounds) for interactive or non-interactive use; telex transmission, transmission of telegrams; transmission of data by teletypewriter, transmission of information via computer and telematic networks including the Internet; computer transmission of information for the purpose of obtaining information contained in data banks; services of transmission of information for public information; communication services by computer networks in general; audiovisual, video and multimedia communication services; transmission of information held in databases; broadcasting of information programmes, as well as radio andtelevision entertainment programmes.

41 Teaching, training, education and entertainment services in general; lending of books and other publications; editing and publishing of texts (other than advertising), illustrations, books, reviews, newspapers, periodicals, magazines, publications of all sorts and in all forms, including electronic and digital publications; organisation and conducting of seminars, placements and courses, organisation of conferences, forums, conventions and colloquiums; production of radio and television programs, of audiovisual and multimedia programs (computerized editing of texts and/ or images, still or animated, and/or sounds, musical or not), for interactive or non-interactive use; organisation of competitions, of games of all kinds, including radio and televised; operating lotteries; organisation of shows; production and rental of artistic works, of films, of cassettes including videocassettes and, in general, of all audio and/or visual media, and of multimedia carriers (interactive discs, compact and read-only digital audio discs); services of recording, reproduction, transmission of sounds and/or images (with the exception of video tape filming); booking of seats for shows; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; recording studio services; news reporters services, photographic reporting; online electronic publishing of books and periodicals; exploitation of electronic (non downloadable) publications on line.

16 Productos de imprenta, impresos, diarios y publicaciones periódicas, revistas ilustradas, revistas, libros, publicaciones, catálogos, prospectos, álbumes; artículos para encuadernaciones; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o la casa; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos); caracteres de imprenta; clichés; bolígrafos y lápices; artículos de papel y de cartón, a saber, calendarios, pósters; patrones para la confección de vestidos.

38 Servicios de comunicaciones, a saber, agencias de prensa y de información (noticias); servicios de comunicaciones radiofónicas, telegráficas, telefónicas y telemáticas y por cualquier medio teleinformático, por videografía interactiva, y en particular en terminales, periféricos de ordenador o equipos electrónicos y/o digitales, y en particular videófonos, visiófonos y videoconferencias; envío, transmisión de despachos y mensajes; transmisión y difusión de mensajes e información por terminales de ordenador, por cable, por soportes telemáticos y mediante cualquier otro vector de telecomunicaciones; difusión de programas de televisión, emisiones radiofónicas; televisión por cable; transmisión y difusión de imágenes, y en general difusión de programas audiovisuales y multimedia (formateado informático de textos y/o de imágenes, fijas o animadas, y/o de sonidos, musicales o no), de uso interactivo o no; transmisión por télex, transmisión de telegramas; transmisión de informaciones por teletipo, servicios de transmisión de informaciones por las redes informática y telemática, también por la red de Internet; servicios de transmisión de información por vía telemática para obtener informaciones contenidas en bancos de datos; servicios de transmisión de informaciones destinadas a informar al público; servicios de comunicaciones mediante redes informáticas en general; servicios de comunicaciones (difusión) en los sectores audiovisual, video y multimedia; servicios de transmisión de informaciones contenidas en bases de datos; difusión de programas de información, de programas de entretenimiento por radio y televisión.

41 Servicios de enseñanza y formación, de educación y de esparcimiento en general; préstamo de libros y otras publicaciones; edición y publicación de textos (excepto textos publicitarios), de ilustraciones, de libros, de revistas, de diarios, de periódicos, de publicaciones de todo tipo y bajo cualquier forma, incluidas las publicaciones en formato electrónico y digitales; organización y dirección de seminarios, cursillos y cursos, organización de conferencias, foros, congresos y coloquios; servicios de producción y/o montaje de programas radiofónicos y de televisión, de programas audiovisuales y multimedia (formateado informático de textos y/o de imágenes, fijas o animadas, y/o de sonidos, musicales o no), de uso interactivo o no; organización de concursos, de juegos de todo tipo, incluidos juegos y concursos radiofónicos y de televisión; organización de loterías; organización de espectáculos; producción y alquiler de obras artísticas, películas y casetes, incluidos videocasetes, discos, colecciones de discos y en general de cualquier soporte sonoro y/o visual y de soportes multimedia (discos interactivos, discos compactos audiodigitales de memoria de sólo lectura); servicios de grabación, reproducción, transmisión de sonidos y/o imágenes (excepto filmación de cintas de vídeo); reserva de entradas para espectáculos; organización de exposiciones con fines culturales o educativos; servicios de estudios de grabación; servicios de reporteros, reportajes fotográficos; publicación electrónica de libros y periódicos en línea; explotación de publicaciones electrónicas en línea (no descargables).

(822) FR, 18.06.2004, 04 3 267 469.
(300) FR, 14.01.2004, 04 3 267 469.
(831) BX, DE, ES, IT, PL, RU.
(832) GB, GR, JP, US.
(527) GB, US.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **05.04.2004** **833 613**
(180) **05.04.2014**
(732) MIP METRO Group
Intellectual Property GmbH & Co. KG
Metro-Strasse 1
D-40235 Düsseldorf (DE).
(842) GmbH & Co. KG

ALASKA

(531) VCL(5)
27.5.

(511) NCL(8)
7 Machines pour cuisines et cuisines de collectivités; machines de cuisine électriques et dispositifs pour la transformation de produits alimentaires, presse-fruits électriques, batteurs électriques, centrifugeuses électriques, machines électriques pour découper, machines à laver le linge, lave-vaisselle (toutes les machines précitées étant comprises dans cette classe); machines électriques de nettoyage à usage domestique, aspirateurs et machines à polir, dispositifs électriques pour le nettoyage de chaussures, machines électriques pour l'entretien de meubles et de sols.

9 Fers à repasser électriques.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de refroidissement, de séchage, de ventilation et de conduction d'eau; ampoules d'éclairages électriques; fours à micro-ondes; hottes aspirantes électriques; machines à café; équipements ménagers électriques, également destinés à des cuisines de collectivités (tous les produits précités étant compris dans cette classe).

7 Machines for use in kitchens and large kitchens; electric kitchen machines and devices for processing foods, electric juice extractors, electric mixers, electric centrifuges, electric cutting machines, washing-machines, dishwashers (all aforementioned machines included in this class); electric cleaning machines for household use, vacuum cleaners and polishing machines, electric shoe-cleaning devices, electric machines for furniture and floor care.

9 Electric irons.

11 Lighting, heating, steam-producing, cooking, cooling, drying, ventilating and water-conducting devices; electric light bulbs; microwave ovens; electrically-operated extractor hoods; coffee machines; electrically-operated household devices, also for use in large kitchen (all aforementioned goods included in this class).

7 Máquinas para cocinas domésticas e industriales; máquinas y aparatos eléctricos de cocina para la transformación de los alimentos, exprimidores eléctricos de zumo, batidoras eléctricas, centrifugadoras eléctricas, cortadoras eléctricas, lavadoras de ropa, lavavajillas (todas las máquinas mencionadas anteriormente comprendidas en esta clase); máquinas eléctricas para la limpieza para uso doméstico, aspiradores de polvo y máquinas para pulir, aparatos eléctricos para limpiar zapatos, máquinas eléctricas para el cuidado de muebles y suelos.

9 Planchas eléctricas.

11 Aparatos de alumbrado, calefacción, producción de vapor, cocción, refrigeración, secado, ventilación y conducción de agua; bombillas eléctricas; hornos de microondas; campanas extractoras eléctricas; cafeteras; aparatos domésticos eléctricos, también para uso en cocinas industriales (todos los productos mencionados anteriormente comprendidos en esta clase).

(821) DE, 09.02.2004, 304 07 006.8/11.

(300) DE, 09.02.2004, 304 07 006.8/11.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) 12.05.2004 **833 614**

(180) 12.05.2014

(732) PRATIKA S.r.l.
Via dell'Unione Europa, 61
I-70051 BARLETTA (BARI) (IT).

(842) Société responsabilité limitée, Italie

(531) VCL(5)
2.1; 27.5.

(571) La marque est de nature composée, étant constituée d'éléments graphiques et littéraux; en particulier, on lit la mention "COUNTRYJACK", à droite de laquelle, dans la lettre "C", on voit la figure d'un homme avec un chapeau et une selle dans la main. / *The mark is composed, comprising graphic and verbal elements; in particular, there is the word "COUNTRYJACK", to the right of which, in the letter "C", there is the figure of a man with a hat and a saddle in his hand.* / Se trata de una marca mixta, ya que consta de elementos gráficos y literales; en particular, a la derecha de la mención "COUNTRYJACK" figura la letra "C", que encierra la silueta de un hombre con un sombrero y una silla de montar en la mano.

(511) NCL(8)
25 Chaussures en général, y compris: pantoufles, chaussures, chaussures de sport, bottes et sandales; vêtements pour hommes, dames et enfants en général, y compris: vêtements en peau; chemises; chemisettes; jupes; tailleurs; vestes; pantalons; pantalons courts; chandails; lainages; pyjamas; bas; débardeurs; corsets; fixe-chaussettes; caleçons; soutiens-gorge; sous-vêtements; chapeaux; foulards; cravates; imperméables; pardessus; manteaux; maillots de bain; combinaisons sportives; vestes coupe-vent; pantalons de ski; ceintures; pelisses; écharpes; gants; peignoirs.

25 Footwear in general, including: slippers, shoes, sports shoes, boots and sandals; clothing for men, women and children in general, including: clothing made of skin or hide; shirts; short-sleeved shirts; skirts; suits; jackets; trousers; short trousers; pullovers; woollen clothing; pyjamas; stockings; tank tops; corsets; sock suspenders; undershorts; brassieres; underwear; hats; scarves; neckties; waterproof clothing; overcoats; coats; bathing suits; sports suits; windbreaker jackets; ski trousers; belts; pelisses; sashes for wear; gloves; dressing gowns.

25 Calzado en general, en particular: pantuflas, calzado, calzado de deporte, botas y sandalias; ropa de vestir para caballero, dama y niño en general, en particular: prendas de vestir de piel; camisas; camisetas; faldas; trajes sastre; chaquetas; pantalones; pantalones cortos; jerseys; ropa de lana; pijamas; medias; camisetas de tirantes; corsés; ligas para calcetines; calzoncillos; sujetadores; ropa interior; sombreros; fulares; corbatas; impermeables; gabanes; abrigos; trajes de baño; monos deportivos; chaquetas de protección contra el viento; pantalones de esquí; cinturones; pellizas; echarpes; guantes; albornoces.

(822) IT, 12.05.2004, 929467.

(300) IT, 30.03.2004, MI2004C 003137.

(831) CH, CN, RU.

(832) NO, US.

(527) US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

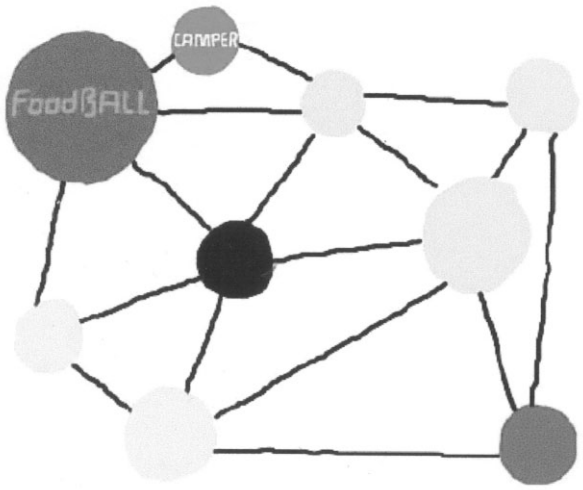
(151) 13.03.2004 **833 615**
(180) 13.03.2014
(732) MULTIBRANDS INTERNATIONAL LTD
Unit 2, Jowett Street,
Bradford, West Yorkshire, BDI 2JX (GB).
(842) BUSINESS/COMPANY, United Kingdom
(750) Multibrands International Ltd, PO Box 11, Bradford, West Yorkshire BD3 9XY (GB).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)
(531) VCL(5)
1.5; 26.1; 27.5; 29.1.
(591) Rouge, blanc et noir. Logo rouge, blanc et noir, libellé principal "MULTIBRANDS INTERNATIONAL LTD" en blanc sur fond noir. / *Red, white and black. Red, white and black logo, main writing "MULTIBRANDS INTERNATIONAL LTD" in white with a black background.*
(571) Les mots et les couleurs sont détaillés. / *The word and colours as detailed.*
(566) / *Many branded products/a multitude or collection of branded products*
(511) NCL(8)
3 Produits de toilette, pâte dentifrice, savons, shampooings, baumes après-shampoing, produits de soin des cheveux et déodorants.
5 Produits hygiéniques; produits de protection féminine, serviettes et tampons hygiéniques.
25 Vêtements.
30 Thé et café.
32 Boissons sans alcool.
33 Cordiaux.
34 Articles pour fumeurs; briquets.
35 Regroupement pour le compte de tiers d'un ensemble diversifié de produits permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté dans des points de vente au détail spécialisés dans les boissons, produits pharmaceutiques, produits de toilettes et articles ménagers.
3 Toiletries, toothpaste, soap, shampoo, conditioner, hair care products and deodorants.
5 Sanitary products; feminine protection products, sanitary towels and tampons.
25 Clothing.
30 Tea and coffee.
32 Soft drinks.
33 Cordials.
34 Smokers articles; cigarette lighters.
35 Bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods enabling customers to conveniently view and purchase those goods in retail outlets specialising in beverages, pharmaceuticals, toiletries and household goods.

(822) GB, 14.01.2003, 2320467.
(832) AG, AL, AM, AN, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GE, GR, HR, HU, IE, IR, IS, IT, JP, KE, KP, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, US, YU, ZM.
(527) IE, SG, US.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) 23.12.2003 **833 616**
(180) 23.12.2013
(732) CAMPER, S.L.
Pol. Industr. s/n,
INCA,
E-07300 BALEARES (ES).
(842) Société limitée, Espagne



(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)
(531) VCL(5)
1.13; 27.5; 29.1.
(591) Blanc, noir, vert (pantone 356 CV), orange (pantone 125 CV), rouge (pantone 485 CV), bleu (pantone 3015), ivoire (pantone 468 CV), gris (pantone warm gray 1). / *White, black, green (pantone 356 CV), orange (pantone 125 CV), red (pantone 485 CV), blue (pantone 3015), ivory (pantone 468 CV), gray (pantone warm gray 1).*
(511) NCL(8)
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, gélatines, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, bonbons, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

35 Services d'importation, exportation, publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, aide à la direction des affaires commerciales, gérance administrative d'hôtels, relations publiques; vente au détail dans des commerces d'articles de cuir et imitations du cuir, de peaux d'animaux, de malles et valises, de parapluies, de parasols, de cannes, fouets et sellerie, de vêtements, de chaussures, de chapellerie, de magazines, de publications, à savoir vente au détail dans des commerces de produits alimentaires et de boissons.

43 Services de restauration (alimentation); restaurants, cantines; services de restauration; self-services d'alimentation et de boissons; services d'alimentation et de boissons préparées; hébergements provisoires dans des hôtels, pensions, campings, auberges, ranchs pour les touristes, maisons de vacances et maisons de villégiature, agences de logement: services relatifs à la réservation de logements pour voyageurs rendus principalement par des agences de voyages ou courtiers; services d'alimentation et de boissons dans des hôtels, pensions, campings, auberges, ranchs pour les touristes, maisons de vacances et maisons de villégiature; services de bar.

25 Clothing, shoes, headgear.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, gelatins, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, sweets, edible ice-creams; honey, treacle syrup; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal foodstuffs; malt.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

35 Import services, export, publicity, business management, business administration, business management assistance, business management of hotels, public relations; retailing in stores of leather and imitation leather articles, animal skins and hides, trunks and suitcases, umbrellas, parasols, walking sticks, whips and saddlery, clothing, shoes, headgear for wear, magazines, printed publications, namely retailing in stores of foodstuffs and beverages.

43 Services for providing food and drink; restaurants, canteens; restaurant services; self-service cafés serving food and beverages; prepared food and beverage services; temporary accommodation in hotels, boarding houses, camping sites, hostels, tourist ranches, tourist homes and holiday houses, accommodation bureaux services in connection with reserving accommodation for travellers mainly provided by travel agencies or brokers; self-service cafés serving food and beverages in hotels, boarding houses, camping sites, hostels, tourist ranches, holiday homes and holiday houses; cocktail lounge services.

(822) ES, 21.10.2003, 2 548.689.

(300) ES, 01.07.2003, 2.548.689.

(831) BA, BG, CH, CN, CZ, HR, MK, RO, RU, SI, YU.

(832) AU, IS, JP, NO, US.

(527) US.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) **17.05.2004** **833 617**

(180) **17.05.2014**

(732) Soft Gel Technologies, Inc.
6982 Bandini Blvd.
Los Angeles, California 90040 (US).

(842) Corporation, California

INJUV

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

5 Compléments diététiques et nutritionnels compris dans cette classe.

5 Dietary and nutritional supplements included in this class.

5 Complementos dietéticos y nutritivos comprendidos en esta clase.

(822) US, 10.09.2002, 2,618,909.

(832) AT, AU, BX, CN, DE, ES, FR, GB, IT, JP, PT.

(527) GB.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **17.05.2004** **833 618**

(180) **17.05.2014**

(732) Soft Gel Technologies, Inc.
6982 Bandini Blvd.
Los Angeles, California 90040 (US).

(842) Corporation, California

CoQSol

(531) **VCL(5)**
27.5.

(511) **NCL(8)**

5 Compléments diététiques et nutritionnels compris dans cette classe.

5 Dietary and nutritional supplements included in this class.

5 Complementos dietéticos y nutritivos comprendidos en esta clase.

(822) US, 09.06.1998, 2,164,428.

(832) CN, JP.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **17.05.2004** **833 619**

(180) **17.05.2014**

(732) Soft Gel Technologies, Inc.
6982 Bandini Blvd.
Los Angeles, California 90040 (US).

(842) Corporation, California

CARNISOL-Q10

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

5 Compléments diététiques et nutritionnels compris dans cette classe.

5 Dietary and nutritional supplements included in this class.

5 Complementos dietéticos y nutritivos comprendidos en esta clase.

(821) US, 17.07.2003, 78/275,786.

(832) AT, AU, BX, CN, DE, ES, FR, GB, IT, JP, PT.

(527) GB.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **14.07.2004** **833 620**

(180) **14.07.2014**

(732) UAB "BMS"
Savanorių pr. 301
LT-50123 Kaunas (LT).

MEGAPOLIS

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; regroupement pour le compte de tiers de produits divers (à l'exception de leur transport) permettant à la clientèle de les voir et de les acheter commodément.

35 Advertising; business management; business administration; office functions; the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods.

35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina; reagrupación, en beneficio de terceros, de diversos productos (excluido su transporte) para que los consumidores puedan examinarlos y adquirirlos cómodamente.

(822) LT, 18.09.2003, 46963.

(832) EE, LV.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **19.05.2004** **833 621**

(180) **19.05.2014**

(732) CASEY TOOL LLC
510 Highland Avenue,
Box 254,
Milford
Michigan 48380 (US).

(842) Corporation of the State of Michigan, U.S.A., Michigan, U.S.A.

X-BAND

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(571) Marque verbale. / *WORD MARK.* / MARCA DENOMINATIVA.

(511) **NCL(8)**

7 Outils à main à commande électrique, à savoir, courroies abrasives pour ponceuses électriques; disques de ponçage pour ponceuses électriques; disques de ponçage pour meuleuses électriques; roues de ponçage pour meules électriques; machines de distribution de ruban adhésif; gazéificateurs; agitateurs 6/1/01 conçus pour faire circuler des milieux liquides; instruments agricoles, à savoir enfouissoirs; matériel agricole, notamment semoirs en ligne; brosses à air pour appliquer les couleurs et analogues; brosses à air pour appliquer la peinture; compresseurs à air; outils alimentés en air comprimé, à savoir perceuses, tournevis, tocs, tronçonneuses, meuleuses, ponceuses, marteaux, scies, clés à chocs, clés à cliquet, ponceuses orbitales; scies à ruban; courroies de machines; courroies de transmission autres que pour véhicules terrestres; trépans de perceuses électriques; lames pour scies électriques; aléseuses; mandrins pour perceuses électriques; scies circulaires; machines de finissage du béton; machines à dégraisser des objets métalliques, machines de forage et éléments correspondants; tarières; machines de soudage à l'arc électrique; machines électrique de scellage de sacs; ouvre-boîtes électriques; presses électriques pour les vêtements; moulins à café électriques; batteurs à oeufs électriques; mélangeurs culinaires électriques; hâchoirs culinaires électriques; robots culinaires électriques; trancheuses culinaires électriques; machines électriques à peler les fruits; embouts applicateurs de pistolets à colle électriques; pistolets à colle électriques; marteaux électriques; perceuses électriques à main; centrifugeuses électriques; presse-fruits électriques; affiloirs électriques; couteaux électriques; hachoirs à viande électriques; ponceuses électriques; machines électriques à remplir les saucisses/ saucissons; machines électriques à aiguiser les ciseaux; ciseaux électriques; éplucheuses électriques de légumes; machines électriques de soudage; brosses électriques, en tant qu'éléments de machines; machines à bosseler; machines à graver; fers à souder à gaz; machines à souder à gaz; rectifieuses pour le métal et le bois; pistolets d'application de colle à chaud; clés à chocs; machines de soudage par laser; tours, bobines de tondeuses à fil pour pelouses et jardins; machines de binage des pelouses et jardins; pièces de machines, à savoir meules à aiguiser; pièces de machines, à savoir capots; pièces de machines, à savoir pierres à aiguiser; supports d'outils de machines; machines et machines-outils de coupe et mise en forme de matériaux; machines de nettoyage des surfaces à l'aide d'eau sous forte pression; machines de fabrication et distribution de matériau d'emballage; machines, à savoir pressoirs; malaxeuses mécaniques; plieuses mécaniques actionnées à main; pistolets de graissage à air comprimé; marteaux pneumatiques; machines à polir conçues pour rectifier et polir le métal, le bois, la céramique et les matières plastiques; pistolets de pulvérisation de poudres; tarières à glace électriques pour la pêche sous la glace; affûteuses motorisées; outils motorisés, notamment marteaux perforateurs; outils motorisés, notamment coupe-bordures pour pelouses et jardins; guide-chaîne de tronçonneuses à chaîne; agrafeuses mécaniques; pièces d'outils mécaniques, à savoir douilles; outils mécaniques, notamment scies à tuiles/ carreaux céramiques; outils mécaniques, notammment forets, toupies, et scies circulaires; fraises-limes, fraises coniques, fraises à queue, alésoirs, fraises à filets, perceuses à colonne; visseurs mécaniques; roues de ponçage mécaniques; moulins à café mécaniques; déchaumeuses mécaniques; polisseuses mécaniques de parquets; tondeuses à fil mécaniques pour l'herbe/les mauvaises herbes; roues de meulage mécaniques; distributeurs mécaniques d'huile de machine; marteaux cloueurs mécaniques; polisseuses mécaniques; clés à cliquet mécaniques; pistolets à riveter, mécaniques; scies mécaniques, tournevis mécaniques; cisailles mécaniques; pistolets-pulvérisateurs mécaniques; dispositifs pulvérisateurs mécaniques; pistolets agrafeurs mécaniques; outils actionnés mécaniquement, à savoir meules à rectifier; outils actionnés mécaniquement, à savoir bancs à polir; furets mécaniques (pour la plomberie); pulvérisateurs mécaniques d'insecticides; pistolets à riveter; pistolets pulvérisateurs de peinture et pistolets-pulvérisateurs pour peindre.

7 Hand held power tools, namely, abrasive belts for power-operated sanders; abrasive disks for power-operated sanders; abrasive disks for power-operated grinders; abrasive wheels for power-operated grinders; adhesive tape dispensing machines; aerators; 6/1/01 agitators for circulating liquid

media; agricultural implements, namely incorporators; agricultural implements, namely seed drills; air brushes for applying coloring and the like; air brushes for applying paint; air compressors; air powered tools, namely drills, screwdrivers, drivers, cutters, grinders, sanders, hammers, saws, impact wrenches, ratchet wrenches, orbital sanders; band saws; belts for machines; belts for transmissions other than for land vehicles; bits for power drills; blades for power saws; boring machines; chucks for power drills; circular saws; concrete finishing machines; degreasers machines for use on metallic objects, drilling machines and parts therefor; earth augers; electric arc welding machines; electric bag sealers; electric can openers; electric clothing pressing machines; electric coffee grinders; electric egg beaters; electric food blenders; electric food choppers; electric food processors; electric food slicers; electric fruit peelers; electric glue gun applicator tips; electric glue guns; electric hammers; electric hand-held drills; electric juice extractors; electric juicers; electric knife sharpeners; electric knives; electric meat grinders; electric sanders; electric sausage stuffers; electric scissor sharpeners; electric scissors; electric vegetable peelers; electric welding machines; electrically operated brushes, being parts of machines; embossing machines; engraving machines; gas-operated soldering irons; gas-operated welding machines; grinding machines for metal and wood; hot melt glue guns; hot metal adhesive glue gun applicators; impact wrenches; laser welding machines; lathes, lawn and garden string trimmer spools; lawn and garden tilling machines; machine parts, namely grindstones; machine parts, namely hoods; machine parts, namely millstones; machine tool holders; machines and machine tools for the cutting and forming for materials; machines for cleaning surfaces using high pressure water; machines for manufacturing and dispensing packing material; machines, namely wine presses; mechanical mixing machines; mechanically operated hand-held crimpers; pneumatic grease guns; pneumatic hammers; polishing machines for use in grinding and polishing metal, wood, ceramics and plastics; powder coating spray guns; power ice augers used in ice fishing; power operated sharpeners; power operated tools, namely drill hammers; power operated tools, namely lawn and garden edgers; power saw blades; power staplers; power tool parts, namely collets; power tools, namely tile saws; power tools, namely drills, routers, and circular saws; burrs, countersinks, end mills, reamers, thread mills, drill presses; power-driven wrenches; power-operated abrasive wheels; power-operated coffee grinders; power-operated dethatchers; power-operated floor burnishers; power-operated grass/weed trimmers; power-operated grinding wheels; power-operated lubricant dispensers for machines; power-operated nailing guns; power-operated polishers; power-operated ratchet wrenches; power-operated rivet guns; power-operated saws, power-operated screwdrivers; power-operated shears; power-operated spray guns; power-operated sprayers; power-operated staple guns; power-operated tools, namely grinders; power-operated tools, namely buffers; power-operated plumbing snakes; power-operated sprayers for insecticides; rivet guns; spray guns for paint and spray guns for painting.

7 Herramientas de mano accionadas a motor, a saber, correas abrasivas para lijadoras accionadas a motor; discos abrasivos para lijadoras accionadas a motor; discos abrasivos para rectificadoras accionadas a motor; ruedas abrasivas para rectificadoras accionadas a motor; distribuidores de cinta adhesiva; aireadores; agitadores 6/1/01 para la circulación de medios líquidos; instrumentos agrícolas, a saber, incorporadores; equipo agrícola, a saber, sembradoras en líneas; aerógrafos para aplicar colores y similares; aerógrafos para aplicar pintura; compresores de aire; herramientas neumáticas, a saber, taladros, destornilladores, pernos de arrastre, cortadores, rectificadoras, lijadoras, martillos, sierras, llaves de impacto, llaves de carraca, lijadoras orbitales; sierras de cadena; correas de máquinas; correas de transmisiones que no sean para vehículos terrestres; brocas de taladros accionados a motor; hojas de sierras accionadas a motor; mandrinadoras; mandriles de taladros accionados a motor; sierras circulares; máquinas de acabado de hormigón; máquinas desengrasadoras de objetos metálicos, taladros y sus partes; barrenas para abrir hoyos; máquinas eléctricas para soldar al arco; máquinas eléctricas para sellar bolsas; abrelatas eléctricos; máquinas de planchado eléctricas; molinillos de café eléctricos; batidoras de huevos eléctricas; licuadoras eléctricas; picadoras de alimentos eléctricas; robots de cocina eléctricos; rebanadoras de alimentos eléctricas; peladoras de fruta eléctricas; aplicadores de pistolas eléctricas para encolar; pistolas eléctricas para encolar; martillos eléctricos; taladros de mano eléctricos; extractores de jugo eléctricos; exprimidores de fruta eléctricos; afiladores eléctricos para cuchillos; cuchillos eléctricos; moledoras de carne eléctricas; lijadoras eléctricas; máquinas eléctricas para rellenar salchichas; afiladores de tijeras eléctricos; tijeras eléctricas; peladoras de verdura eléctricas; máquinas eléctricas para soldar; escobillas eléctricas, partes de máquinas; máquinas para estampar; máquinas de buriles de grabar; hierros de soldar de gas; máquinas de soldar de gas; rectificadoras con muela para metales y madera; pistolas para aplicar colas termofusibles; pistolas para aplicar adhesivos termofusibles; llaves de impacto; máquinas de soldar con láser; tornos, enrolladores para bordeadoras de céspedes y jardines; máquinas de trabajar el suelo para céspedes y jardines; partes de máquinas, a saber, muelas para afilar; partes de máquinas, en particular capós; partes de máquinas, a saber, muelas; soportes para máquinas-herramientas; máquinas y máquinas-herramientas para cortar y conformar materiales; máquinas para limpiar superficies utilizando agua a alta presión; máquinas para fabricar y distribuir material de embalaje; máquinas, a saber, prensas de vino; máquinas mezcladoras mecánicas; plegadoras de mano mecánicas; pistolas neumáticas de engrase; martillos neumáticos; máquinas de pulido para rectificar y pulir metales, madera, cerámica y materias plásticas; pistolas para pulverizar polvos; taladros de hielo accionados a motor para su uso en la pesca; afiladores accionados a motor; herramientas accionadas a motor, a saber, martillos-taladros; herramientas accionadas a motor, a saber, cortabordes para céspedes y jardines; hojas de sierras accionadas a motor; engrapadoras accionadas a motor; partes de herramientas accionadas a motor, en particular collarines; herramientas accionadas a motor, a saber, sierras para recortar baldosas; herramientas accionadas a motor, en particular, taladros, buriladoras, y sierras circulares; virolas, brocas de fresar, fresas universales, escariadores, fresadoras de roscar, taladradoras; llaves accionadas a motor; ruedas abrasivas accionados a motor; molinillos de café accionados a motor; rastrojadoras accionadas a motor; pulidores de suelos accionados a motor; cortadoras de césped y malas hierbas accionadas a motor; ruedas de rectificadoras accionadas a motor; distribuidores de lubricantes para maquinas accionadas a motor; pistolas accionadas a motor para clavar; pulidoras accionadas a motor; llaves de carraca accionadas a motor; pistolas accionadas a motor para remachar; sierras accionadas a motor, destornilladores accionados a motor; cizallas accionadas a motor; pistolas accionadas a motor para pulverizar; pulverizadoras accionadas a motor; pistolas accionadas a motor para engrapar; herramientas accionadas a motor, a saber, rectificadoras; herramientas accionadas a motor, a saber pulidoras; cable tractor accionado a motor para su uso en fontanería; pulverizadoras para insecticidas accionadas a motor; remachadoras; pulverizadoras de pintura y pistolas para pintar.

(821) US, 23.07.2003, 78/277734.

(832) AU, CN, DE, ES, FR, GB, IE, IT, JP, KR.

(527) GB, IE.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **22.04.2004** **833 622**

(180) **22.04.2014**

(732) Le Cordon Bleu International B.V.
Strawinskylaan 3105
NL-1077 ZX Amsterdam (NL).

(842) B.V., Pays-Bas

CORDON BLEU

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques, électriques non compris dans d'autres classes (y compris la T.S.F.), photographiques, cinématographiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle; appareils et instruments d'enseignement; films cinématographiques; appareils audiovisuels et leurs accessoires tels que microphones et écrans; dispositifs et supports pour l'enregistrement et la reproduction des sons et des images; magnétophones; magnétoscopes, électrophones; disques, bandes, cartouches, cassettes et vidéocassettes et plus généralement tous supports magnétiques y compris ceux vendus enregistrés; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes.

16 Papier, carton, articles en papier ou en carton non comprises dans d'autres classes; imprimés, journaux, périodiques, revues, manuels, livres culinaires, gastronomiques et oenologiques; articles pour reliures; papeterie; photographies; matériel d'instruction ou d'enseignement.

29 Viande, poisson, gibier, légumes, potages, fruits, plats cuisinés, tous ces produits sous forme conservée, congelée ou surgelée.

9 Scientific and electric apparatus and instruments not included in other classes (including wireless), photographic, cinematographic, weighing, measuring, signalling and monitoring apparatus and instruments; teaching apparatus and instruments; cinematographic films; audiovisual apparatus and their accessories such as microphones and screens; devices and media for recording, transmitting and reproducing sounds and images; tape recorders; video recorders, record players; acoustic records, tapes, cartridges, cassettes and videocassettes and more generally all magnetic media including those sold recorded; coin or token-operated automatic apparatus; speaking machines.

16 Paper, cardboard, paper or cardboard goods not included in other classes; printed matter, newspapers, periodicals, magazines, manuals, cooking, gastronomic and oenological books; bookbinding material; stationery; photographs; instructional or teaching material.

29 Meat, fish, game, vegetables, thick soups, fruit, cooked dishes, all these goods in preserved, frozen or deep-frozen form.

9 Aparatos e instrumentos científicos, eléctricos (no comprendidos en otras clases) (incluida la T.S.H.), fotográficos, cinematográficos, de pesar, de medida, de señalización, de control; aparatos e instrumentos de enseñanza; películas cinematográficas; aparatos audiovisuales y sus accesorios, como micrófonos y pantallas; dispositivos y soportes para la grabación y la reproducción de sonido e imágenes; magnetófonos; magnetoscopios, tocadiscos; discos, cintas, cartuchos, casetes y videocasetes y, más en general, cualquier soporte magnético, incluidos los que se venden grabados; aparatos automáticos que se ponen en marcha mediante la introducción de monedas o de fichas; máquinas parlantes.

16 Papel, cartón, artículos de papel o de cartón no comprendidos en otras clases; impresos, diarios, periódicos, revistas, manuales, libros de cocina, gastronómicos y enológicos; artículos de encuadernación; papelería; fotografías; material de instrucción o de enseñanza.

29 Carne, pescado, caza, verduras, sopas, frutas, platos preparados, todos estos productos son en conserva, congelados o ultracongelados.

(821) BX, 27.02.1973, 32156.

(822) BX, 27.02.1973, 316373.

(831) FR.

(832) AU, GB, KR, SG, US.

(527) GB, SG, US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **26.02.2004** **833 623**

(180) **26.02.2014**

(732) Sulzer Management AG
Zürcherstrasse 14
CH-8401 Winterthur (CH).

(750) Sulzer Management AG KS Patente /0067,
Zürcherstrasse 14, CH-8401 Winterthur (CH).

EF

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

6 Matériaux de revêtement métalliques appliqués sur des pièces d'usinage, outils et pièces de machines, en particulier sur pièces d'usinage et pièces de machines dans la chaîne d'entraînement d'un véhicule telles que synchronisations, fourchettes de boîte de vitesse et fourchettes d'embrayage; revêtement métalliques contre l'usure des pièces à glissement; revêtements métalliques de protection contre l'usure.

7 Pièces de machines avec un revêtement, en particulier pièces de machines dans la chaîne d'entraînement d'un véhicule; pièces de machines avec un revêtement de protection contre l'usure, en particulier avec un revêtement métallique ou avec un revêtement à base de fibre de carbone; pièces de machines avec un revêtement contre l'usure des pièces à glissement, en particulier avec un revêtement métallique ou avec un revêtement à base de fibre de carbone; pièces de machines avec une garniture de friction; pièces de machines revêtues d'une feuille de carbone, comprises dans cette classe.

12 Garnitures de friction en tant que parties de composants dans la chaîne d'entraînement d'un véhicule; garnitures de friction en tant que parties de synchroniseurs, fourchettes de boîte de vitesse et fourchettes d'embrayage; freins de véhicules.

17 Matériaux de revêtement à base de fibre de carbone; revêtements contre l'usure des pièces à glissement, et revêtements de protection contre l'usure en matériaux à base de fibre de carbone; revêtements en matériaux à base de fibre de carbone; garnitures de friction en matériaux à base de fibre de carbone.

40 Application de revêtements sur des pièces d'usinage, d'éléments de montage, feuilles de matériaux, outils, pièces de machines.

6 Lining materials of metal applied on work pieces, tools and machine parts, particularly on workpieces and machine parts in the drive chain of a vehicle such as synchronizers, gearbox forks and clutch forks; metal linings for protection of sliding parts from wear; metal linings for protection from wear.

7 Machine parts with a lining, particularly machine parts in the drive chain of a vehicle; machine parts with a lining for protection from wear, particularly with a metal lining or with a lining made of carbon fiber; machine parts with a lining for protection of sliding parts from wear, particularly with a metal lining or with a lining made of carbon fiber; machine parts with a friction lining; machine parts lined with a carbon sheet, included in this class.

12 Friction linings as parts of components in the drive chain of a vehicle; friction linings as parts of synchronizers, gearbox forks and clutch forks; vehicle brakes.

17 Lining materials made of carbon fiber; linings for protection of sliding parts from wear, and linings for

protection from wear made of carbon fiber materials; linings made of carbon fiber materials; friction linings made of carbon fiber materials.

40 Application of linings on work pieces, mounting components, sheets of materials, tools, machine parts.

(822) CH, 16.12.2003, 519016.

(300) CH, 16.12.2003, 519016.

(831) DE, FR, IT.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

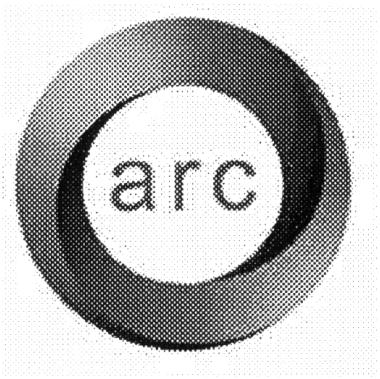
---

(151) **22.07.2004** **833 624**

(180) **22.07.2014**

(732) Leo Burnett Worldwide, Inc.
35 W. Wacker Drive
Chicago, IL 60601 (US).

(842) Corporation, Delaware



(531) **VCL(5)**
26.1; 26.7; 27.5.

(571) La marque est composée d'une forme circulaire ombrée entourant l'élément verbal ARC écrit en lettres minuscules. / *The mark consists of a circular element with shading surrounding lower-case representation of the word ARC.* / La marca consiste en un elemento circular sombreado que rodea la palabra ARC en minúsculas.

(511) **NCL(8)**
35 Services d'agence publicitaire dans tous les médias.

35 Advertising agency services in all media.

35 Servicios de agencias de publicidad en todos los medios de comunicación.

(821) US, 21.04.2004, 78/405,984.

(300) US, 21.04.2004, 78/405,984.

(832) AU, CH, CN, JP, KR, RU, SG, TR, UA.

(527) SG.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **21.07.2004** **833 625**

(180) **21.07.2014**

(732) Plantronics, Inc.
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060 (US).

(842) Corporation, Delaware, United States

FIREFLY

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
9 Diodes luminescentes utiles en tant qu'indicateurs "en ligne" et destinées à des casques d'écoute téléphoniques ainsi qu'à des casques d'écoute conçus pour des téléphones mobiles, des assistants numériques et des postes portatifs émetteurs-récepteurs.

9 Light emitting diodes for use as on-line indicators for telephone headsets and headsets for use with mobile phones, PDA's and two-way radios.

9 Diodos luminiscentes utilizados como indicadores de estado en línea para auriculares telefónicos y auriculares para utilizar con teléfonos móviles, asistentes digitales personales (PDA) y radios bidireccionales.

(822) US, 15.06.2004, 2853826.

(832) AU, CN, JP, SG.

(527) SG.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **21.06.2004** **833 626**

(180) **21.06.2014**

(732) JIANGSU SHINCO ELECTRONICS GROUP CO., LTD. (JIANGSU XINKE DIANZI JITUAN YOUXIAN GONGSI)
N. 100 Luoyang Avenue,
Luoyang Town,
Wujin, Jiangsu (CN).

ROROTON

(531) **VCL(5)**
27.5.

(511) **NCL(8)**
9 Ordinateurs; ordinateurs blocs-notes; appareils de navigation pour véhicules, notamment ordinateurs embarqués; appareils de navigation par satellite; appareils de communication optique; enceintes de haut-parleurs, appareils pour jeux, conçus pour être utilisés uniquement avec des récepteurs de télévision; disques compacts audio-vidéo; camescopes; lecteurs de vidéodisques compacts et lecteurs de vidéodisques numériques.

9 Computers; notebook computers; navigation apparatus for vehicles, namely on board computers; satellite navigational apparatus; optical communication apparatus; cabinets for loudspeakers; apparatus for games, adapted for use with television receivers only; audio-video compact discs; camcorders; video compact disc players and digital video disc players.

9 Ordenadores; ordenadores portátiles; aparatos de navegación para vehículos, a saber, ordenadores de a bordo; aparatos de navegación por satélite; aparatos de comunicación por fibra óptica; cajas de altavoces; aparatos para juegos concebidos para ser utilizados solamente con receptor de televisión; discos compactos (audio-video); cámaras de vídeo; reproductores de discos compactos de vídeo y reproductores de videodiscos digitales.

(821) CN, 07.04.2004, 4002471.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US, ZM.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **23.08.2004** **833 627**
(180) **23.08.2014**
(732) Wu Jianming
R101, 5/F, Tonglelu,
Luohuqu, Shenzhen
Guangdong 518001 (CN).

(531) **VCL(5)**
3.7.
(511) **NCL(8)**
25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie pour l'habillement, fourrures (habillement), gaines, gants (habillement), uniformes, vestes (habillement), bottes, articles de bonneterie.
25 Clothing, footwear, headgear for wear, furs (clothing), girdles, gloves (clothing), uniforms, jackets (clothing), boots, hosiery.
25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería, pieles (vestimenta), fajas, guantes (vestimenta), uniformes, chaquetas (vestimenta), botas, prendas de punto.
(822) CN, 28.07.1999, 1298341.
(831) BX, CH, DE, ES, FR, IT, PT, RU, VN.
(832) AU, DK, GB, IE, JP, KR, SE, SG, US.
(527) GB, IE, SG, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **05.04.2004** **833 628**
(180) **05.04.2014**
(732) ASML Netherlands B.V.
De Run 1110
NL-5503 LA Veldhoven (NL).
(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

HydroLith

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
7 Machines à usage dans microlithographie, dans le domaine de l'électronique, des circuits intégrés, des semi-conducteurs, systèmes optiques intégrés et mémoires à domaines magnétiques; éléments de produits précités non compris dans d'autres classes.
9 Instruments de microlithographie; appareils et instruments utilisés dans le domaine de l'électronique, de la microlithographie, des semi-conducteurs, des circuits intégrés, des systèmes optiques intégrés et mémoires à domaines magnétiques; pièces des produits précités, non comprises dans d'autres classes; logiciels utiles dans l'électronique, la microlithographie, les semi-conducteurs, les circuits intégrés, les systèmes optiques intégrés et mémoires à domaines magnétiques; logiciels conçus pour créer, essayer et produire des masques photolithographiques; semi-conducteurs; circuits intégrés; masques photolithographiques; têtes magnétiques, puces, puces à ADN, écrans à cristaux liquides, écrans de visualisation, mémoires à domaines magnétiques, systèmes optiques intégrés.
42 Prestation de conseils techniques [travaux d'ingénieurs] dans le domaine des machines, appareils et instruments utilisés dans le secteur de l'électronique, de la microlithographie, des semi-conducteurs, des circuits intégrés, des systèmes optiques intégrés et mémoires à domaines magnétiques; conception, maintenance et développement de logiciels utilisés dans le domaine de l'électronique, de la microlithographie, des semi-conducteurs, des circuits intégrés, des systèmes optiques intégrés et mémoires à domaines magnétiques, ainsi que pour créer, essayer et produire des masques photolithographiques; activités de consultant en liaison avec les services précités.
7 Machines for use in micro lithography, in the field of electronics, integrated circuits, semiconductors, magnetic domain memory and integrated optical systems; parts of the aforementioned goods not included in other classes.
9 Equipment for use in micro lithography; apparatus and instruments for use in the field of electronics, micro lithography, semi conductors, integrated circuits, magnetic domain memory and integrated optical systems; parts of the aforementioned goods not included in other classes; software for use in the field of electronics, micro lithography, semi conductors, integrated circuits, magnetic domain memory and integrated optical systems; software for the design, testing and fabrication of photo lithographic masks; semi conductors; integrated circuits; photo-lithographic masks; magnetic heads, chips, gene chips, LCDs, display screens, magnetic domain memories, integrated optical systems.
42 Technical consultancy [services of engineers] in the field of machines, apparatus and instruments for use in the field of electronics, micro lithography, semi conductors, integrated circuits, magnetic domain memory and integrated optical systems; design, maintenance and development of software for use in the field of electronics, micro lithography, semi conductors, integrated circuits, magnetic domain memory and integrated optical systems and for the design, testing and fabrication of photo-lithographic masks; consultancy in relation to the aforementioned services.
7 Máquinas para utilizar en microlitografía, en el ámbito de la electrónica, circuitos integrados, semiconductores, sistemas de memoria magnética y sistemas ópticos integrados; partes de los productos antes mencionados no comprendidas en otras clases.
9 Equipos para su uso en microlitografía; aparatos e instrumentos para su uso en electrónica, microlitografía, semiconductores, circuitos integrados, memorias magnéticas y sistemas ópticos integrados; partes de los productos antes mencionados no comprendidos en otras clases; software de uso en electrónica, microlitografía, semiconductores, circuitos integrados, memorias magnéticas y sistemas ópticos integrados; software para el diseño, el ensayo y la fabricación de máscaras fotolitográficas; semiconductores; circuitos integrados; máscaras fotolitográficas; cabezas magnéticas, chips, chips genéticos, visualizadores de cristal líquido (LCD), pantallas de visualización, memorias magnéticas, sistemas ópticos integrados.
42 Peritaje (servicios de ingeniería) en materia de máquinas, instrumentos y aparatos de uso en electrónica, microlitografía, semiconductores, circuitos integrados, memorias magnéticas y sistemas ópticos integrados; diseño, mantenimiento y desarrollo de software de uso en electrónica, microlitografía, semiconductores, circuitos integrados, memorias magnéticas, sistemas ópticos integrados para la concepción, el ensayo y la fabricación de máscaras fotolitográficas; consultas relacionadas con los servicios antes mencionados.
(821) BX, 20.11.2003, 1044380.
(822) BX, 20.11.2003, 742665.
(300) BX, 20.11.2003, 742665.

(831) CN.
(832) JP, KR, SG, US.
(527) SG, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **15.07.2004** **833 629**
(180) **15.07.2014**
(732) SHAN XI GUANG YU YUAN LIMITD COMPANY OF CHINESE MEDICINE
No. 171, Xinjian Road,
Taigu County
Shanxi (CN).

(531) **VCL(5)**
28.3.
(561) First Chinese character is "Guang", second Chinese character is "Yu", the last Chinese character is "Yuan".
(566) Le premier caractère chinois signifie en anglais "Vast", le second caractère chinois signifie en anglais "Reputation", le dernier caractère chinois signifie en anglais "Far", la combinaison de ces trois caractères chinois ne possédant aucune signification. / *The first Chinese character means "Vast", the second Chinese character means "Reputation", the last Chinese character means "Far", the combination of the three Chinese characters has no meaning.* / El primer carácter chino significa "extenso", el segundo carácter chino significa "reputación" y el último carácter chino significa "lejos"; la combinación de los tres caracteres no tiene significado.
(511) **NCL(8)**
5 Médicaments chinois traditionnels préparés par des pharmaciens, liqueurs médicinales.
5 Pharmacist-prepared traditional Chinese medicine, medicinal liquor.
5 Medicamentos tradicionales chinos preparados por farmacéuticos, licores medicinales.
(822) CN, 20.03.1993, 633930.
(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.
(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US, ZM.
(527) GB, IE, SG, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **15.07.2004** **833 630**
(180) **15.07.2014**
(732) XI'AN TOPSUN GROUP CORPORATION LIMITED
No. 4, Gaoxin Erlu,
Xi'An
SHANXI (CN).

(531) **VCL(5)**
1.3; 5.5; 27.5; 28.3.
(561) The first Chinese character is "Doog", the second Chinese character is "Sheng".
(566) Le premier caractère chinois signifie en anglais "East", le second caractère chinois signifie en anglais "Popular", la combinaison de ces deux caractères chinois ne possédant aucune signification. / *The first Chinese character means "East", the second Chinese character means "Popular", the combination of the two Chinese characters has no meaning.* / El primer carácter chino significa "Este", el segundo carácter chino significa "Popular"; la combinación de los dos caracteres no tiene significado.
(511) **NCL(8)**
5 Médicaments à usage humain; produits chimiques à usage médical; médicaments sous forme d'injections, comprimés et gélules.
5 Medicines for human purposes; chemical preparations for medical purposes; medicines in the form of injections, tablets and capsules.
5 Medicamentos para uso humano; preparaciones químicas para uso médico; medicamentos en forma de inyecciones, pastillas y cápsulas.
(822) CN, 07.09.1999, 1310286.
(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.
(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US, ZM.
(527) GB, IE, SG, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **15.07.2004** **833 631**
(180) **15.07.2014**
(732) FUJIAN SHISHI CITY WELES CLOTHING DEVELOPMENT CO., LTD.
Yupu Industrial Zone,
Shishi
Fujian (CN).

weles
威蘭西

(531) **VCL(5)**
27.5; 28.3.
(561) The first Chinese character is "Wei", the second Chinese character is "Lan", the last Chinese character is "Xi".
(566) Le premier caractère chinois signifie en anglais "Might", le second caractère chinois signifie en anglais "Orchid" et le dernier caractère chinois signifie en anglais "West", la combinaison de ces trois caractères chinois ne possédant aucune signification. / *The first Chinese character means "Might", the second Chinese character means "Orchid", the last Chinese character means "West", the combination of the three Chinese characters has no meaning.* / El primer carácter chino significa "Fuerza", el segundo carácter chino significa "Orquídea", y el último carácter chino significa "Oeste"; la combinación de los tres caracteres no tiene significado.
(511) **NCL(8)**
25 Vêtements.
25 Clothing.
25 Prendas de vestir.
(822) CN, 07.07.1997, 1046523.
(831) BY, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IR, IT, KP, MK, PL, RO, RU, SK, UA, UZ, VN, YU.
(832) AU, FI, GB, JP, KR, SG, TR, US.
(527) GB, SG, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **18.08.2004** **833 632**
(180) **18.08.2014**
(732) Hardy Wine Company Limited
Reynell Road
REYNELLA SA 5161 (AU).

SAVY SPARKLE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
33 Vins.
33 Wines.
33 Vinos.
(821) AU, 20.04.2004, 998979.
(300) AU, 20.04.2004, 998979.
(832) GB, US.
(527) GB, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **15.07.2004** **833 633**
(180) **15.07.2014**
(732) MOLINEL
18, rue du Pont Rouge
F-59236 FRELINGHIEN (FR).
(842) Société anonyme, France

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)
(531) **VCL(5)**
26.1; 27.5; 29.1.
(511) **NCL(8)**
25 Vêtements professionnels (habillement), chapellerie.
25 Apparel for professional use (clothing), headgear.
25 Ropa de trabajo (prendas de vestir), sombrerería.
(822) FR, 25.06.2004, 04 3 269 397.
(300) FR, 23.01.2004, 04 3 269 397.
(831) BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, EG, IT, KP, MA, PL, PT, RO, SI, VN, YU.
(832) GB, JP, NO, SE.
(527) GB.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **29.03.2004** **833 634**
(180) **29.03.2014**
(732) Endemol developpement
10, rue de Torricelli
F-75017 PARIS (FR).
(842) Société par actions simplifiée, France

WORLDBEST

(531) **VCL(5)**
27.5.
(511) **NCL(8)**
9 Appareils de radio; appareils photographiques; cassettes audio et vidéo; bandes vidéo; disques acoustiques, disques compacts (audio et vidéo), disques magnétiques, disques optiques, disques laser; disquettes souples, cartouches de jeux vidéo; cartes téléphoniques; cartes à mémoire ou à microprocesseur; cartes magnétiques; cartes magnétiques d'identification; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels; cédéroms; dévédéroms; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; enregistreurs à bande magnétique; appareils cinématographiques; films cinématographiques; dessins animés; dispositifs de nettoyage pour disques acoustiques; émetteurs (télécommunication); films pour l'enregistrement des sons; appareils pour l'enregistrement du son; supports

d'enregistrement sonores; enregistreurs à bande magnétique; appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; microprocesseurs; modems; ordinateurs; programmes d'ordinateurs enregistrés; postes radiotéléphoniques; programmes d'ordinateurs enregistrés; répondeurs téléphoniques; appareils pour le traitement de l'information.

35 Services de réponse téléphonique (pour abonnés absents); transcription de communications.

38 Messagerie électronique, notamment par réseau Internet, Extranet et Intranet; transmission d'informations contenues dans des centres serveurs vocaux; transmission d'informations par le réseau Internet; agences de presse; télévision par câble; radiophonie mobile, communication par terminaux d'ordinateurs; communications radiophoniques; communications téléphoniques; télécommunications; diffusion de programmes de télévision; émissions radiophoniques; émissions télévisées; expédition de dépêches; information en matière de télécommunication; location d'appareils de télécommunication; location d'appareils pour la transmission de messages; transmission de messages; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; diffusion de programmes radiophoniques; radiodiffusion; radiotéléphonie mobile; informations en matière de télécommunications; communications téléphoniques; services téléphoniques; transmission de messages et d'images assistée par ordinateurs; fourniture d'accès à Internet; télécommunications par réseaux nationaux et internationaux (Internet).

41 Divertissement télévisé et radiophonique; divertissements radiophoniques et télévisés, notamment par réseaux nationaux et internationaux de télécommunication (Internet); activités sportives et culturelles; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; édition de livres, de revues; production de disques; agences de modèles pour artistes; montage de programmes radiophoniques; services de jeux proposés en ligne à partir d'un réseau informatique; micro-édition; publication de livres et de périodiques en ligne.

9 Radios; photographic cameras; audio and video cassettes; videotapes; sound recording disks, compact disks (audio and video), magnetic disks, optical disks, laser disks; flexible disks, video game cartridges; telephone cards; smart cards or integrated circuit cards; magnetic cards; magnetic identity cards; data processing and computer equipment; software; CD-ROMs; DVD-ROMs; data processing and computer equipment; tape recorders; cinematographic cameras; cinematographic film; animated cartoons; cleaning apparatus for sound recording disks; transmitters (telecommunication); sound recording films; sound recording apparatus; sound recording media; tape recorders; games apparatus designed solely to be used with television sets; microprocessors; modems; computers; recorded computer programs; radiotelephony sets; recorded computer programs; telephone answering machines; data processing apparatus.

35 Telephone answering services (for temporarily absent subscribers); transcription of communications.

38 Electronic mail, in particular via the Internet, Extranet and Intranet; transmission of information contained in voice server centres; transmission of information via the Internet; news agencies; cable television; mobile radiotelephony, communications via computer terminals; radio communications; communications by telephone; telecommunications; television programme broadcasting; radio broadcasts; televised broadcasts; sending of telegrams; information services concerning telecommunications; rental of telecommunications apparatus; rental of message sending apparatus; message sending; computer-assisted message and image transmission; radio programme broadcasting; radio broadcasting; cellular telephone communication; information on telecommunications; communications by telephone; telephone services; computer-assisted message and image transmission; provision of access to the Internet; telecommunications via national and international networks (the Internet).

41 Radio and televised entertainment; radio and television entertainment, in particular via national and international telecommunication networks (the Internet); sporting and cultural activities; show and film production; agencies for performing artists; rental of films and sound recordings; organisation of competitions in the field of education or entertainment; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; publication of books, magazines; record production; modelling for artists; production of radio programmes; providing games on line on a computer network; desktop publishing; publishing of books and periodicals on-line.

(822) FR, 01.04.2003, 03 3 218 392.
(831) DE, ES, RU.
(832) GB.
(527) GB.
(270) français / *French*
(580) 28.10.2004

---

(151) 07.06.2004 **833 635**
(180) 07.06.2014
(732) ARISTIDE & CO
ANTIQUAIRE DE MARQUES
57, rue d'Amsterdam
F-75008 PARIS (FR).
(842) SARL, FRANCE

LA SALLE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) NCL(8)

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; avions; véhicules automobiles; carrosseries; châssis; moteurs et autres éléments pour véhicules automobiles; vélocipèdes; pneumatiques; matériels roulants pour le transport routier de marchandises; remorques; miroirs rétroviseurs, capotes pour véhicules; matériels roulants de chemin de fer; locomotives, autobus; autocaravanes; autocars; aéronefs; bateaux; bicyclettes; camions; caravanes; pneumatiques; tracteurs; véhicules électriques; vélomoteurs.

37 Entretien de véhicules, de voitures, et en général de tous matériels automobiles, de leurs pièces détachées et de leurs accessoires; réparation de tous matériels et véhicules automobiles de tous genres, informations en matière de construction; informations en matière de réparation; lavage de véhicules.

39 Transport, emballage et entreposage de marchandises, organisation de voyages, accompagnement de voyageurs, transports aériens, transports aéronautiques, affrètement, agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions), assistance en cas de panne de véhicule (remorquage), services d'autobus, transport en automobile, location d'automobiles, services de chauffeurs, livraison de colis, conditionnement de produits, location de conteneurs d'entreposage, distribution du courrier, courtage de fret, courtage de transport, dépôt de marchandises, distribution de journaux, distribution (livraison) de produits, de marchandises, empaquetage de marchandises, informations en matière d'entreposage, location d'entrepôts, organisation d'excursions, services d'expédition, fret (transport de marchandises), location de garages, information en matière de transports, location de fauteuils roulants, location de places de stationnement, location de véhicules, messagerie (courrier ou marchandises), services de parcs de stationnement, transport de passagers, pilotage, réservation de places de voyage, services de sauvetage, opérations de secours (transport),

stockage, services de taxis, visites touristiques, services de transit, réservations pour les voyages, transport de voyageurs, services de navettes automobiles.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; aeroplanes; motor vehicles; car bodies; chassis; engines and other parts for motor vehicles; velocipedes; pneumatic tyres; rolling stock for the transport of goods by road; trailers; rear-view mirrors, hoods for vehicles; rolling stock for railways; locomotives, motor buses; camping cars; motor coaches; aircraft; boats; bicycles; lorries; caravans; pneumatic tyres; tractors; electric vehicles; mopeds.

37 Servicing of vehicles, of motor cars, and in general of all equipment for motor cars, their spare parts and accessories; repair of all motor car equipment and motor vehicles of all kinds, construction information; repair information; vehicle washing.

39 Transport, packaging and warehousing of merchandise, travel organisation, escorting of travellers, air transport, freighting, tourist offices (except for hotel reservation), vehicle towing, bus transport, car transport, car rental, chauffeur services, parcel delivery, packaging of goods, rental of storage containers, message delivery, freight brokerage, transport agents, storage of goods, newspaper delivery, distribution (delivery) of goods, wrapping of goods, storage information, rental of warehouses, organisation of excursions, freight forwarding, freight (shipping of goods), garage rental, information about transport, rental of wheelchairs, parking space rental, vehicle rental, courier services (messages or merchandise), car parking, passenger transport, piloting, booking of seats, salvaging, rescue operations (transport), storage, taxi transport, sightseeing, transit services, travel reservation, transport of travellers, car shuttle service.

12 Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática; aviones; vehículos automóviles; carrocerías; chasis; motores y otros elementos de vehículos automóviles; velocípedo; neumáticos; materiales rodantes para el transporte por carretera de mercancías; remolques; espejos retrovisores, capotas de vehículos; materiales rodantes para ferrocarril; locomotoras, autobuses; autocaravanas; autocares; aeronaves; barcos; bicicletas; camiones; caravanas; neumáticos; tractores; vehículos eléctricos; velomotores.

37 Conservación de vehículos, coches, y, por lo general, de cualquier material de automóvil, de sus piezas de recambio y de sus accesorios; reparación de cualquier material y vehículos automóviles de todo tipo, información sobre construcción; información sobre reparación; lavado de vehículos.

39 Transporte, embalaje y depósito de mercancías, organización de viajes, acompañamiento de viajeros, transporte aéreo, transporte aeronáutico, fletamento, agencias de turismo (con excepción de reserva de hoteles y de pensiones), asistencia en caso de averías de vehículos (remolque), servicios de autobuses, transporte en automóvil, alquiler de automóviles, servicios de conductores, distribución de paquetes, acondicionamiento de productos, alquiler de contenedores de almacenaje, distribución de mensajes, corretaje de fletes, corretaje de transportes, depósito de mercancías, distribución de periódicos, distribución (distribución (reparto) de productos y mercancías, empaquetado de mercancías, informaciones en materia de almacenaje, alquiler de almacenes, organización de excursiones, servicios de envío, flete (transporte de mercancías), alquiler de garajes, información en materia de transportes, alquiler de sillas de ruedas, alquiler de plazas de estacionamiento, alquiler de vehículos, mensajería (correo o mercancías), servicios de aparcamiento, transporte de pasajeros, pilotaje, reserva de plazas de viaje, servicios de salvamento, operaciones de auxilio (transporte), almacenaje, servicios de taxis, visitas turísticas, servicios de tránsito, reservas para los viajes, transporte de viajeros, servicios de lanzaderas.

(822) FR, 15.12.2003, 03 3 262 882.

(300) FR, 15.12.2003, 03 3 262 882.

(831) BX, DE, ES, IT.

(832) US.

(527) US.

(851) ES. - Liste limitée aux classes 12 et 39. / *List limited to classes 12 and 39.* - Lista limitada a las clases 12 y 39.

(851) US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

12 Véhicules automobiles; carrosseries; châssis; moteurs et autres éléments pour véhicules automobiles; autobus; autocaravanes; autocars; bicyclettes; camions; caravanes; motocyclettes; tracteurs; vélomoteurs.

12 Motor vehicles; car bodies; chassis; engines and other parts for motor vehicles; motor buses; camping cars; motor coaches; bicycles; lorries; caravans; motorcycles; tractors; mopeds.

12 Vehículos automóviles; carrocerías; chasis; motores y otros elementos para vehículos automóviles; autobuses; autocaravanas; autocares; bicicletas; camiones; caravanas; motocicletas; tractores; velomotores.

Les autres classes sont supprimées. / *The other classes have been removed.* / Se suprimen las demás clases.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **17.07.2004** **833 636**

(180) **17.07.2014**

(732) SILVERPAD AS
Hoffsveien 1D
N-0275 OSLO (NO).

(842) Limited Liability Company, NORWAY

SILVERPAD

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, commutation, transformation, accumulation, régulation ou commande du courant; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; équipements pour le traitement des données et ordinateurs; logiciels.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers; software.

9 Aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medida, de señalización, de control (inspección), de socorro (salvamento) y de enseñanza; aparatos e instrumentos para la conducción, la distribución, la transformación, la acumulación, la regulación o el control de la electricidad; aparatos para la grabación, la transmisión o la reproducción de sonido o imágenes; soportes de grabación magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; equipos para el tratamiento de la información y ordenadores; programas informáticos.

(821) NO, 04.11.2003, 200310366.

(832) AU, CN, DE, DK, ES, FI, FR, GB, IE, IT, JP, PT, SE.

(527) GB, IE.

(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **27.04.2004** **833 637**
(180) **27.04.2014**
(732) BETandWIN.com Interactive Entertainment AG
Babenbergerstrasse 9/17
A-1010 Wien (AT).
(842) AG, Austria

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)
(531) **VCL(5)**
26.4; 27.5; 29.1.
(511) **NCL(8)**
9 Logiciels.
35 Publicité.
38 Télécommunications, en particulier transmission de nouvelles par Internet; fourniture d'accès électronique à des bases de données.
41 Divertissement, en particulier paris sportifs ainsi que jeu de hasard et loteries.
42 Création et maintenance de logiciels de traitement de données; création de sites web.
9 Computer software.
35 Advertising.
38 Telecommunications, in particular news transmission via Internet; provision of electronic access to data bases.
41 Entertainment, in particular sport bets as well as games of chance and lotteries.
42 Creation and maintenance of software for data processing; creation of web-sites.
9 Programas informáticos.
35 Publicidad.
38 Telecomunicaciones, en particular difusión de noticias por Internet; facilitación de acceso electrónico a bases de datos.
41 Esparcimiento, en particular apuestas deportivas, así como juegos de azar y loterías.
42 Creación y mantenimiento de programas informáticos para el procesamiento de datos; creación de sitios Web.
(821) AT, 05.03.2004, AM 1519/2004.
(300) AT, 05.03.2004, AM 1519/2004.
(832) DK, GB, NO, SE.
(527) GB.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **02.07.2004** **833 638**
(180) **02.07.2014**
(732) Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Kompania "May"
dom 1a Ozernaya
RU-141190 Fryazino Moskovskoy obl. (RU).
(750) Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Kompania "May", P.O. Box 5, G-235, RU-109235 Moscow (RU).

ЗОЛОТЫЕ ЛЕПЕСТКИ

(531) **VCL(5)**
28.5.
(561) Zolotye Lepestki.
(566) / *Golden Tips.*
(511) **NCL(8)**
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca (manioc), sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales; confiserie; produits de boulangerie; crèmes glacées; miel; sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glaces alimentaires.
30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca (manioka), sago, artificial coffee; flour and cereal preparations; confectionery; bakery products; ice-cream; honey; golden syrup; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; edible ices.
30 Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca (manioca), sagú, sucedáneos del café; harinas preparaciones a base de cereales; confitería; productos de panadería; helados; miel; jarabe de melaza; levadura, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; helados comestibles.
(822) RU, 17.04.1998, 163284.
(831) AM, AZ, BY, DE, KG, KZ, MD, TJ, UA, UZ.
(832) EE, GE, TM, US.
(527) US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **10.08.2004** **833 639**
(180) **10.08.2014**
(732) Prismo Limited
Gleneagles Court,
Brighton Road,
Crawley
West Sussex RH10 6UE (GB).
(842) Limited company, United Kingdom

FIBRESCREED

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
19 Matériaux à bâtir non métalliques; matériaux, tous destinés à la construction, la réparation et l'entretien de routes, pistes, chemins et autres projets de génie civil ou de construction; bitume, asphalte, poix et agrégats à base des produits précités; tous compris dans cette classe.
37 Construction, réparation et entretien de pistes, routes et chemins; génie civil; tous compris dans cette classe.

19 Non-metallic building materials; materials, all for use in the construction, repair and maintenance of roads, runways, paths and other civil engineering or construction projects; bitumen, asphalt, pitch and aggregates containing the aforesaid substances; all included in this class.

37 Construction, repair an maintenance of runways, roads and paths; civil engineering; all included in this class.

19 Materiales de construcción no metálicos; materiales, todos destinados a la construcción, reparación y mantenimiento de carreteras, pistas, caminos y otros proyectos de ingeniería civil o de construcción; betún, asfalto, brea y agregados que contienen las sustancias mencionadas; todos ellos comprendidos en esta clase.

37 Construcción, reparación y mantenimiento de pistas, carreteras y caminos; ingeniería civil; todos ellos comprendidos en esta clase.

(822) GB, 13.05.1992, 1500413.

(832) CZ, DE, EE, ES, FR, HU, IT, LT, LV, PL, PT, SI, SK, TR.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **09.08.2004** **833 640**

(180) **09.08.2014**

(732) Smirnov Igor V.
391 Avenida La Cuesta
San Marcos, CA 92078 (US).

EMRON

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

9 Dispositifs de neutralisation optimale de rayonnements électromagnétiques dits "Radiation Optimum Neutralizer" utilisés pour protéger les êtres humains, les animaux et les plantes contre l'exposition aux rayonnements électromagnétiques.

9 Electromagnetic Radiation Optimum Neutralizer, namely electrical device used to protect humans, animals, and plants from exposure to electromagnetic radiation.

9 Neutralizador óptimo de la radiación electromagnética, a saber, dispositivo eléctrico para proteger los seres humanos, animales, y plantas de la exposición a la radiación electromagnética.

(822) US, 28.05.2002, 2,574,570.

(832) AU, DE, JP, RU, SG.

(527) SG.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **09.08.2004** **833 641**

(180) **09.08.2014**

(732) Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Strasse 16
D-30938 Burgwedel (DE).

(842) Company with limited liability

(531) **VCL(5)**

2.3; 2.5; 26.1; 26.11; 27.5.

(511) **NCL(8)**

16 Couches pour bébés en papier ou en cellulose, notamment couches à enlever par le haut; couches-culottes pour bébés en papier ou en cellulose, notamment couches à enlever par le haut.

25 Couches-culottes, en particulier à enlever par le haut.

16 Baby diapers made from paper or cellulose, especially pull-up diapers; baby diaper pants made from paper or cellulose, especially pull-up diapers.

25 Baby diaper pants, especially pull-up diapers.

16 Pañales para bebés de papel o celulosa, en especial pañales sube fácil; pañales-braga para bebés de papel o celulosa, en particular pañales sube fácil.

25 Pañales-braga para bebés, en particular pañales sube fácil.

(822) DE, 04.06.2004, 304 10 944.4/25.

(300) DE, 26.02.2004, 304 10 944.4/25.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, HU, PL.

(832) GB.

(527) GB.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **15.12.2003** **833 642**

(180) **15.12.2013**

(732) Dexx, s.r.o.
Kameníčkova 18b
CZ-616 00 Brno (CZ).

DEXX

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

9 Ordinateurs.

37 Maintenance et réparation d'ordinateurs.

40 Assemblage de parties d'ordinateurs de façon à constituer un ordinateur.

42 Consultation en matière d'ordinateurs; maintenance et réparation de logiciels d'ordinateur.

9 Computers.

37 Computer repair and maintenance.

40 Assembly of computer parts so as to build a computer.

42 Consulting regarding computers; maintenance and repair of computer software.

(822) CZ, 28.04.2003, 253339.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, UA.
(832) GB, GR, TR.
(527) GB.
(270) français / *French*
(580) 28.10.2004

---

(151) **12.08.2004** **833 643**
(180) **12.08.2014**
(732) Peggy Krainz
Augustusburger Strasse 133
D-09126 Chemnitz (DE).

AirmenBeans

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
5 Sels de bain à usage médical, baumes à usage médical; aliments diététiques compléments alimentaires à usage non médical à base de vitamines, de minéraux, d'oligoélements, d'acides aminés; médicaments, gommes à mâcher à usage médical et pharmaceutique; tisanes; pastilles à usage pharmaceutique.
30 Bonbons, notamment bonbons contenant de la caféine; glaces comestibles; thé (non à usage médical) à base de guarana; gommes à mâcher, non à usage médical.
41 Divertissement par le biais de services de clubs; organisation et animation d'événements marquants, fêtes, concerts, spectacles en plein air; organisation de compétitions sportives; spectacles de cirque.
5 Bath salts for medical purposes, balms for medical purposes; dietetic foodstuffs and nutritional supplements for non medical purposes based on vitamins, minerals, trace elements, amino acids; drugs, chewing gum for medical and pharmaceutical purposes; herbal teas; lozenges for pharmaceutical purposes.
30 Sweets, in particular sweets containing caffeine; edible ices; tea (not for medical purposes) based on Guarana; chewing gum, not for medical purposes.
41 Entertainment via club services; organisation and conducting of live events, parties, concerts, air shows; organisation of sports competitions; circus performances.
5 Sales para el baño para uso médico, bálsamos para uso médico; alimentos dietéticos y suplementos alimenticios que no sean para uso médico a base de vitaminas, minerales, oligoelementos, aminoácidos; medicamentos, goma de mascar para uso médico y farmacéutico; tisanas; pastillas para uso farmacéutico.
30 Caramelos, en particular, caramelos que contengan cafeína; helados comestibles; té (que no sea para uso médico) a base de guaraná; goma de mascar, que no sea para uso médico.
41 Esparcimiento por medio de servicios de clubes; organización y dirección de acontecimientos en directo, fiestas, conciertos, espectáculos al aire libre; organización de competiciones deportivas; espectáculos de circo.
(822) DE, 18.02.2003, 302 30 048.1/05.
(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, DZ, EG, HR, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, RO, RU, SD, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.
(832) AG, AU, GE, IS, JP, KR, NO, SG, TM, TR, US, ZM.
(527) SG, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **17.08.2004** **833 644**
(180) **17.08.2014**
(732) UAB "ELEKTROMARKTAS"
Žirmūnų g. 67
LT-2012 Vilnius (LT).

Elektro Markt

(531) **VCL(5)**
1.15; 27.5.
(511) **NCL(8)**
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, commutation, transformation, accumulation, régulation ou commande du courant; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs.
35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.
9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.
35 Advertising; business management; business administration; office functions.
9 Aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medida, de señalización, de control (inspección), de socorro (salvamento) y de enseñanza; aparatos e instrumentos para la conducción, la distribución, la transformación, la acumulación, la regulación o el control de la electricidad; aparatos para la grabación, la transmisión o la reproducción de sonido o imágenes; soportes de grabación magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; cajas registradoras, máquinas calculadoras, equipos para el tratamiento de la información y ordenadores; extintores.
35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina.
(822) LT, 17.11.2003, 47174.
(832) BY, CZ, EE, HU, MD, PL, RU, SK.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **05.08.2004** **833 645**
(180) **05.08.2014**
(732) Bio Minerals N.V.
Zenderstraat 10
B-9070 Destelbergen (BE).
(842) naamloze vennootschap, Belgium

ACTISIL

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, spécialement produits de renforcement des plantes et produits pour la régulation de la croissance des plantes, tels que produits utilisés dans la prévention de l'infection par des microbes ainsi que engrais, tous les produits précités étant destinés au renforcement de la structure de l'épiderme, à renforcer la résistance immunitaire au stress et à promouvoir les processus physiologiques et de régulation de la croissance; substances de renforcement des plantes pour la prévention des infections par des microbes.

1 Chemicals used in agriculture, horticulture and forestry, including plant strengthening and plant growth regulating preparations, such as products for prevention of infection by microbes as well as manures, all aforementioned products for reinforcing epidermal structures, for upgrading the immunity to stress and for the promotion of physiological and grow regulating processes; plant strengthening substances for the prevention of infection by microbes.

1 Productos químicos para la agricultura, horticultura y silvicultura, en particular productos para fortalecer y regular el crecimiento de las plantas, tales como productos para prevenir las infecciones provocadas por microbios así como fertilizantes, todos los productos mencionados para reforzar estructuras epidérmicas, para mejorar la inmunidad contra el estrés y para estimular los procesos de regulación fisiológica y del crecimiento; sustancias para fortalecer las plantas para prevenir la infecciones provocadas por microbios.

(821) BX, 05.02.2004, 1049247.

(822) BX, 10.08.2004, 751825.

(300) BX, 05.02.2004, 1049247.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **31.05.2004** **833 646**

(180) **31.05.2014**

(732) NINGBO SONGHE STATIONERY CO., LTD.
No. 26, Lane 5, Ximen Road,
Chengguan, Ninghai County
Zhejiang 315600 (CN).

(842) Limited Company, China

(531) **VCL(5)**

1.15; 4.5; 25.7; 27.5.

(511) **NCL(8)**

16 Tables arithmétiques; articles de papeterie; correcteurs liquides (articles de bureau); gommes à effacer; adhésifs (colles) pour la papeterie ou le ménage; bandes adhésives pour la papeterie ou le ménage; rubans de papier; papier à copier (articles de papeterie); dessous de carafes en papier; carton; fiches (papeterie); dépliants publicitaires; écriteaux en papier ou en carton; sacs (enveloppes et pochettes) d'emballage en papier ou en plastique; agrafes de bureau; presses à agrafer (fournitures de bureau); buvards; blocs (papeterie); instruments d'écriture; instruments de dessin; planches à dessin; rubans encreurs; maquettes d'architecture; chapelets.

16 Calculating tables; stationery; correcting fluids (office requisites); rubber erasers; adhesives (glues) for stationery or household purposes; adhesive bands for stationery or household purposes; paper ribbons; copying paper (stationery); coasters of paper; cardboard; index cards (stationery); prospectuses; placards of paper or cardboard; bags (envelopes, pouches) of paper or plastics, for packaging; staples for offices; stapling presses (office requisites); blotters; pads (stationery); writing instruments; drawing instruments; drawing boards; inking ribbons; architects' models; chaplets.

16 Tablas aritméticas; papelería; líquidos correctores (artículos de oficina); gomas de borrar; adhesivos (colas) para la papelería o la casa; tiras adhesivas para la papelería o la casa; cintas de papel; papel de calcar (papelería); posavasos de papel; cartón; fichas (papelería); prospectos; rótulos de papel o de cartón; saquitos (sobres, bolsitas) de papel o materias plásticas, para embalaje; grapas de oficina; grapadoras (artículos de oficina); secantes; blocs (papelería); instrumentos para escribir; instrumentos de dibujo; tableros de dibujo; cintas entintadoras; maquetas de arquitectura; rosarios.

(822) CN, 21.05.2001, 1572578.

(831) BX, DE, ES, FR, IT, PT, RU.

(832) AU, GB, SG, US.

(527) GB, SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **02.04.2004** **833 647**

(180) **02.04.2014**

(732) Simonds Industries, Inc.
135 Intervale Road
Fitchburg, Massachusetts 01420 (US).

(842) Corporation, Delaware - US

(531) **VCL(5)**

26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**

8 Outils à main, à savoir limes.

8 Hand tools, namely, files.

8 Herramientas manuales, a saber, limas.

(821) US, 02.10.2003, 78/308,732.

(300) US, 02.10.2003, 78/308,732.

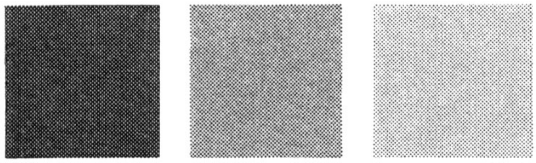
(832) ES, GB, IT.

(527) GB.

(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **05.02.2004** **833 648**
(180) **05.02.2014**
(732) Stäubli International AG
Poststrasse 5,
CH-8808 Pfäffikon (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume / *See color reproduction at the end of this issue*.)
(531) **VCL(5)**
26.4; 29.1.
(591) Vert, bleu, jaune. / *Green, blue, yellow.*
(511) **NCL(8)**
6 Raccords en métal et autres dispositifs en métal pour l'accouplement de tuyaux, ainsi que leurs composants et accessoires (compris dans cette classe).
7 Machines à tisser, y compris métiers à tisser, ratières, mécaniques Jacquard, mécaniques à cames, éléments de transmission à leviers et à bielles (tirage) entre ratière et cadres et accessoires spéciaux pour ratières (compris dans cette classe), harnais pour mécaniques Jacquard et accessoires pour mécaniques Jacquard (compris dans cette classe), machines coupeuses et copieuses à cartes, installations de programmation et de traitement de dessins en tant que composants de ratières et de mécaniques Jacquard à conduite électronique, dispositifs pour la recherche de la duite, machines de soudage à ultra-sons pour cartes de dessins en matière plastique, casse-chaîne, cadres de lisses, lisses, peignes à tisser, lamelles à arrêt, dents de peignes, dispositifs de préparation au tissage, y compris machines de rentrage, machines à nouer la chaîne, leurs composants et accessoires compris dans cette classe; dispositifs de travail et robots industriels, leur composants et accessoires compris dans cette classe; appareils de commande électriques et électroniques pour robots industriels et dispositifs de travail et machines de traitement de textiles, y compris métiers à tisser, mécaniques Jacquard, machines à rentrer la chaîne, machines à armure de chaîne, machines de soudage de chaîne, leurs composants et accessoires inclus dans cette classe.
9 Raccords électriques et électroniques; dispositifs, appareils et machines à sondes; sondes pour l'indication de tension.
17 Raccords en matière plastique et/ou en matières synthétiques et autres dispositifs pour l'accouplement de tuyaux, ainsi que leurs composantes et accessoires (compris dans cette classe).
6 Fittings of metal and other devices of metal for pipe coupling, as well as components and accessories thereof (included in this class).
7 Weaving machines, including weaving looms, dobbies, Jacquard machines, cam motions, elements comprising levers and connecting rods for transmission of motion (drawing) between the dobby and frames and special fittings for dobbies (included in this class), harnesses for Jacquard machines and accessories for Jacquard machines (included in this class), card cutting and copying machines, pattern programming and processing installations as components of dobbies and Jacquard machines with electronic control, pick seeking devices, ultrasonic welding machines for plastic pattern cards, drop wires, heddle frames, heddles, weaving reeds, drop pins, reed dents, weaving preparation devices, including drawing-in machines, warp tying-in machines, components and accessories thereof included in this class; industrial working devices and robots, components and accessories thereof included in this class; electrical and electronic control apparatus for industrial robots and textile working devices and textile processing machines, including weaving looms, Jacquard machines, warp drawing-in machines, warp weave machines, warp welding machines, components and accessories thereof included in this class.
9 Electric and electronic connectors; sounding devices, apparatus and machines; voltage indicator probes.
17 Fittings of plastic and/or synthetic materials and other devices for pipe coupling, as well as components and accessories thereof (included in this class).
(822) CH, 07.08.2003, 518362.
(300) CH, 07.08.2003, 518362.
(831) CN, FR.
(832) TR.
(270) français / *French*
(580) 28.10.2004

---

(151) **18.06.2004** **833 649**
(180) **18.06.2014**
(732) PRP HOLDING (société anonyme)
7, rue Armand Moisant
F-75015 PARIS (FR).

PRP, natürlich produktiv

(541) caractères standard
(511) **NCL(8)**
1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres, produits chimiques destinés à conserver les aliments; produits chimiques, en particulier minéraux, entrant dans la composition d'aliments pour animaux; produits chimiques, en particulier minéraux, destinés à l'industrie alimentaire, dont l'alimentation animale; produits chimiques régulateurs des processus fermentaires destinés à l'industrie alimentaire, dont l'alimentation animale.
5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime, substances diététiques à usage médical, boissons diététiques à usage médical, aliments pour bébés; désinfectants, produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides; produits vétérinaires, plus précisement destinés à réguler l'équilibre alimentaire, digestifs à usage vétérinaire, compléments alimentaires à usage vétérinaire; préparations de vitamines à usage vétérinaire, vermifuges, médicaments à usage vétérinaire; désinfectants vétérinaires.
31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés) et graines (semences), animaux vivants; fruits et légumes frais, semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; substances alimentaires fortifiantes pour les animaux; aliments liquides pour animaux, boissons pour animaux; aliments complémentaires liquides pour animaux.
(822) FR, 15.01.2004, 04 3 267 776.
(300) FR, 15.01.2004, 04 3 267 776.
(831) BX, CH, DE.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) 12.08.2003 **833 650**
(180) 12.08.2013
(732) ThyssenKrupp AG
Kaiser-Wilhelm-Strasse 100
D-47166 Duisburg (DE).
(750) ThyssenKrupp AG, Altendorfer Strasse 120, D-45143 Essen (DE).

蒂森克虏伯

(531) VCL(5)
28.3.
(561) ThyssenKrupp
(511) NCL(8)

1 Produits chimiques à usage industriel; produits chimiques utilisés pour la production de métaux et leurs alliages; sables de fonderie, produits de moulage pour la fonderie, liants pour la fonderie; adhésifs à usage industriel.

4 Charbon et coke (combustibles).

6 Minerais; métaux communs et leurs alliages ainsi que produits se composant des métaux et alliages précités, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; pièces en métal coulé; matériaux pour le soudage de métaux, notamment fil d'apport, baguettes d'apport en métal; produits en métaux communs compris dans cette classe, notamment ferrures, conteneurs, ressorts, fenêtres, appuis de fenêtre, cadres de fenêtres, toiles métalliques, crochets, crampons, rails de roulement, clous, profilés, treillis à trois dimensions, anneaux, boucles, serrures, vis, silos, chevilles, châssis pour portes et portails, portes et portails, charpentes de support, escaliers, panneaux de porte, poignées de porte, pièces pour garnitures à vis, cornières, clôtures et leurs éléments, articles de quincaillerie métallique pour portes pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; ferrures de bâtiment et petits articles de quincaillerie métallique; tuyaux et tubes métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; constructions transportables métalliques; matériaux de construction métalliques; échafaudages ainsi que coffrages pour la construction et leurs éléments constitutifs en métal; voies ferrées et aiguillages ferroviaires en métal; éléments métalliques de voies ferrées; dérailleurs métallliques et contre-rails pour véhicules sur rails.

7 Transmissions pour machines; arbres d'entrée, autres que pour véhicules; appareils motorisés et installations motorisées pour la production de matériaux ou produits semi-finis pour l'industrie pharmaceutique et industrie alimentaire, l'industrie chimique, l'industrie des engrais, l'industrie des fibres chimiques et fibres synthétiques, l'industrie des cosmétiques; générateurs mécaniques de gaz de synthèse à l'exception de générateurs de gaz pour véhicules; machines pour la production de vapeur; machines pour le traitement d'élastomères, de gomme et de caoutchouc; machines destinées à l'industrie alimentaire; installations de reformage à la vapeur se composant de machines pour l'industrie chimique; installations pour engrais se composant de machines pour l'industrie chimique; appareils pour le traitement de compresseurs de gaz (machines); multiplicateurs de pression pour le traitement de fluides; machines pour l'industrie textile; élévateurs, escaliers roulants, trottoirs roulants, passerelles d'embarquement, monte-escaliers mobiles, monte-escaliers; pièces d'élévateurs, d'escaliers roulants, de trottoirs roulants, de passerelles d'embarquement, d'escaliers mobiles, de monte-escaliers (pour autant qu'elles soient comprises dans cette classe); fluidiseurs, à savoir appareils permettant de fluidifier des matières en vrac au moyen de flux gazeux pour optimiser leurs propriétés d'écoulement; générateurs pour machines d'entraînement; machines pour l'exploitation d'énergie; générateurs d'électricité; robots industriels, machines destinées au travail du métal, du bois, du plastique; machines-outils; perceuses et leurs pièces, machines permettant de positionner, ajuster et maintenir des pièces à usiner; machines-outils; dispositifs de levage et appareils de levage à commande mécanique; machines permettant d'attacher, d'abattre, de préparer et de démolir des minéraux, de la terre, de la roche, des déblais, des vieux matériaux, des minerais, des galets et des travaux de maçonnerie; machines pour le chargement de matériaux en vrac ou à l'unité; machines pour la production de mortier et de béton et pour la fabrication d'unités assemblées constituées de ces matériaux; pelleteuses, transporteurs; machines pour le traitement de métal en fusion; machines pour la production de coke; installations de décriquage au chalumeau; installations de coupage au chalumeau; malaxeuses; moulins (machines); presses (machines); pompes (machines); machines mélangeuses; moteurs et leurs pièces (autres que pour véhicules terrestres); turbines (autres que pour véhicules terrestres) et leurs pièces; boîtes de vitesses autres que pour véhicules terrestres et leurs pièces; mécanismes d'entraînement de portes; outils (pièces de machine); tiges de piston (pièces de machine); paliers (pièces de machines), centrifugeuses; supports en tant qu'appuis pour bateaux; machines de voie ferrée; paliers; tambours de machines; démarreurs électriques pour moteurs.

8 Dispositifs de levage et appareils de levage actionnés à la main.

9 Appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande d'électricité; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données; appareils de traitement de données et ordinateurs; logiciels informatiques; appareils à souder électriques; électrodes pour autant qu'elles soient comprises dans cette classe; câbles électriques; extincteurs; appareils et instruments de vérification; aimants; appareils et instruments de mesure; éléments photovoltaïques; appareils et instruments de commande; induits, réseaux électriques.

11 Appareils de production de vapeur; appareils de distillation; installations, appareils et machines de chauffage et de refroidissement; installations et machines de séchage; machines pour le traitement thermique de déchets; fourneaux à usage industriel; capteurs solaires (chauffage).

12 Véhicules et appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; pièces de véhicules et appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; carrosseries en métal; transmissions pour véhicules; pièces de transmissions pour véhicules.

16 Fournitures de bureau (à l'exception de meubles de bureau) et articles de papeterie; papier, carton et produits en ces matières, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; colles pour articles en papier et articles de papeterie ou à usage domestique; photographies; caractères d'imprimerie, clichés; produits imprimés, articles pour reliures; matières plastiques pour l'emballage, pour autant qu'elles soient comprises dans cette classe.

17 Produits en matière plastique, à savoir tubes, cornières, crampons, crochets, clous, écrous, chevilles, profilés, vis, clous à spirales, croisillons fils; produits semi-finis en plastique; éléments préformés en matière plastique pour la construction de voitures et d'immeubles; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; feuilles en matière plastique autres que pour l'emballage; rubans adhésifs pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; éléments d'apport pour le soudage de matières plastiques sous forme de fils, poudres ou granulés.

19 Asphalte, poix et bitume; matériaux de construction (non métalliques); échafaudages et coffrages pour la construction ainsi que leurs pièces (non métalliques); fenêtres non métalliques; joints pour fenêtres; appuis de fenêtre non métalliques; châssis de portes et de portails, non métalliques; profilés pour fenêtres, portes, volets et façades, non métalliques; panneaux de portes non métalliques; puits de lumière non métalliques; matières premières réfractaires; traverses de chemin de fer non métalliques; portes et portails non métalliques; constructions transportables non métalliques;

escaliers non métalliques; rambardes préfabriquées pour balcons non métalliques; clôtures et leurs pièces non métalliques; citernes en maçonnerie.

20 Récipients d'emballage non métalliques; citernes non métalliques et autres qu'en maçonnerie; enseignes en plastique; poignées de porte non métalliques.

35 Conseil en gestion de personnel; dotation en personnel temporaire; conseil en gestion d'entreprise et conseil en organisation; analyse de processus commerciaux dans le cadre de la gestion d'entreprises; gestion d'entreprises; administration d'entreprises; services d'investigation sur des questions d'ordre commercial; comptabilité; travaux de bureau; services de prestataires de services en ligne, à savoir recueil et mise à disposition d'informations, de textes, de dessins et images, ainsi que de données afférentes à des opérations commerciales; services statistiques; négociation et conclusion d'affaires pour le compte de tiers; réalisation de ventes aux enchères; marketing; publicité; études et analyses de marchés; sondage d'opinion; organisation de salons et expositions à titre commercial ou publicitaire; location de machines et équipements de bureau; services de conseillers en médias, à savoir services de conseillers en organisation commerciale en ce qui concerne les services de presse et les relations publiques; services de prestataires de services en ligne, à savoir recueil d'informations, de textes, de dessins et d'images, ainsi que de données afférentes à des services de réparation et d'installation; recueil et mise à disposition d'informations, de textes, de dessins et images, ainsi que de données; recueil d'informations, de textes, de dessins et images, ainsi que de données afférentes aux domaines du divertissement et de l'éducation.

36 Opérations financières, parrainage financier; opérations immobilières; services de crédit-bail; assurances.

37 Construction de bâtiments; location d'échafaudages, de coffrages pour la construction, de scènes et machines de construction; travaux de peinture; location d'engins de chantier; location de machines industrielles; gestion d'installations dans le domaine des installations techniques, notamment réparation et entretien de biens immobiliers et des installations d'approvisionnement qui s'y rapportent; nettoyage de bâtiments; installation, maintenance et réparation d'élévateurs, d'escaliers roulants, de trottoirs roulants, de passerelles d'embarquement, de monte-escaliers mobiles, de monte-escaliers; installation, maintenance et réparation de matériel et appareils utilisés dans les domaines de l'exploitation minière, des exploitations à ciel ouvert, des carrières, du travail du minerai et du charbon, des travaux de destruction et de la construction de routes; installation, maintenance et réparation de bâtiments; installation, maintenance et réparation de châssis et carrosseries de véhicules; installation, maintenance et réparation de machines industrielles et usines de production; installation, maintenance et réparation d'équipements de télécommunication; installation, maintenance et réparation de modules ou systèmes pour la commande et le fonctionnement de véhicules; installation, maintenance et réparation de véhicules; installation, maintenance et réparation des équipements techniques installés au sein de bâtiments; installation, maintenance et réparation de constructions transportables, cabines spatiales, chambres de réfrigération et de climatisation et de leurs pièces; installation, maintenance et réparation de clôtures et installations de portes; installation, maintenance et réparation de voies de chemin de fer; services de prestataires de services en ligne, à savoir mise à disposition d'informations, de textes, dessins et images ainsi que de données afférents à des services de réparation et d'installation; travaux d'échafaudage.

38 Services de radiodiffusion; mise à disposition de temps d'antenne à la radio, à la télévision, dans le cadre de programmes vidéo et cinématographiques; coordination et prestation de services intranet et Internet, à savoir fourniture d'accès utilisateur à Internet, à des plates-formes Internet, portails Internet, forums, forums de discussion et salons de cyberbavardage; services de messageries électroniques; télécommunications; recueil et mise à disposition de nouvelles; transmission d'informations, de textes, de dessins et d'images, de nouvelles et données; location de matériel de télécommunication; services de prestataires de services en ligne à savoir transmission d'informations, de textes, de dessins et d'images, de nouvelles et de données ayant trait à des opérations commerciales; services de prestataires de services en ligne, à savoir transmission d'informations, de textes, de dessins et d'images, de nouvelles et de données en rapport avec des services de réparation et d'installation; transmission d'informations, de textes, de dessins et d'images, de nouvelles et de données se rapportant aux domaines du divertissement et de l'éducation; services de conseillers en médias, à savoir prestation de conseils techniques dans le domaine des services de presse; services de prestataires de services en ligne, à savoir fourniture d'accès à des réseaux de données.

39 Services de déménagement; services de transport; emballage et entreposage de marchandises; services logistiques dans le domaine du transport et de l'entreposage; distribution d'eau; adduction d'eau (transport); enlèvement d'ordures et de déchets toxiques, également de sols pollués.

40 Traitement de matériaux; assemblage sur mesure de carrosseries automobiles pour le compte de tiers; assemblage sur mesure d'outils pour le compte de tiers; traitement de déchets et substances nocives, recyclage de déchets et d'ordures; services d'imprimerie.

41 Services de formation; activités sportives et culturelles; productions radiophoniques, télévisuelles, cinématographiques et vidéo; publication et diffusion de livres, magazines, journaux et autres publications, ainsi que de programmes radiophoniques, télévisuels, cinématographiques et vidéo, également sous forme électronique par le biais de bases de données et de services en ligne; location de livres, magazines, journaux; location de postes de radio, postes de télévision, magnétoscopes, matériel de tournage de films, lecteurs et enregistreurs de CD, cassettes et DVD, appareils photographiques; mise à disposition d'informations, de textes, de dessins et d'images, ainsi que de données en rapport avec les domaines du divertissement et de l'éducation; services de traduction; services d'agences artistiques; services de conseillers en médias à savoir, formation et enseignement dans le domaine des services de presse; services photographiques.

42 Services d'architectes; services d'urbanification et d'urbanisme; services d'ingénieurs en génie civil; services d'ingénieurs des mines; services de spécialistes en technologie de l'information; services d'ingénierie; services de décorateurs d'intérieur; services de physiciens; services de programmeurs de logiciels; services de spécialistes en analyse des contraintes; services de dessinateurs industriels; services de géomètres; essai de matériaux; prestation de conseils techniques en matière d'ordinateurs; installation et maintenance delogiciels informatiques; services de bases de données, notamment location de temps d'accès à des bases de données informatiques; location de matériel informatique et d'ordinateurs; services de térotechnologie pour le compte de tiers; conception et mise au point de prototypes pour le compte de tiers; gestion de zones polluées à l'abandon, à savoir élaboration de projets techniques pour l'assainissement de biens immobiliers; location de matériel informatique et d'ordinateurs; analyse technique d'infrastructures de technologie de l'information; services d'élaboration de projets et de planification portant sur des installations et appareils de télécommunication.

43 Services de restauration (aliments et boissons); hébergement temporaire.

44 Services de fleurissement; services de jardinage et services de paysagisme; services d'aménagement et de création dans les domaines du jardinage et du paysagisme; services dans le domaine de l'agriculture, de l'horticulture et de la sylviculture; remise en culture de sites industriels à l'abandon, à savoir services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture dans le cadre de la remise en culture de sites industriels à l'abandon.

45 Services de sécurité pour la protection des biens et des individus.

1 Chemicals used in industry; chemicals for use in the production of metals and their alloys; foundry sands, foundry moulding preparations, foundry binding substances; adhesives used in industry.

4 Coal and coke (fuels).

6 Ores; common metals and their alloys as well as products made of the aforementioned metals and alloys, as far as included in this class; cast metal parts; metal soldering materials, namely filler wire, filler rods made out of metal; goods of common metal included in this class, especially fittings, containers, springs, windows, window sills, window frames, wire cloth, hooks, cramps, running rails, nails, profiles, spatial trussed structures, rings, loops, locks, screws, silos, pins, frames for doors and gates, doors and gates, supporting framework, stairs, door panels, door handles, parts for screw fittings, angles, fences and parts thereof, door hardware as far as included in this class; ironmongery and small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; non electric cable and wires of common metal; transportable buildings of metal; metal building materials; scaffoldings and construction forms and parts thereof made of metal; railroad tracks and points made of metal; railway materials of metal; metal derailer and check rails for rail-borne vehicles.

7 Drives for machines; primary shafts, not for vehicles; motor driven apparatus and motor driven installations for the production of fabricated materials or products for the pharmaceutics industry and food industry, chemical industry, fertilizer industry, manmade and synthetic fibers industry, cosmetic industry; mechanical synthetic gas producers except gas producers for vehicles; machines for steam generating; machines for processing of elastomers, gum and rubber; machines for the foodstuff industry; installations for steam reforming consisting of machines for the chemical industry; installations for fertilizers consisting of machines for the chemical industry; apparatus for the treatment of gases compressors (machines); pressure intensifier machines for treating of fluids; machines for the textile industry; elevators, escalators, moving sidewalks, passenger bridges, moving stairways lifts, stairways lifts; parts of elevators, escalators, moving sidewalks, passenger bridges, moving stairways, stairway lifts (as far as included to this class); fluidizer, namely apparatus for fluidizing of bulk material by gas streams to support the flow properties; generators for driving machines; machines for winning of energy; generators of electricity; industrial robots, metal, wood, plastics working machines; machine tools; drilling machines and parts therefore, machines for positioning, adjusting and holding of work pieces; machine tools; machine driven lifting devices and lifting apparatus; machines for securing, winning, preparing and demolishing of minerals, earth, rock, excavated material, used materials, ores, boulders and brickwork; machines for loading bulk and unit material; machines for the production of mortar and concrete and for the production of assembly units made of these materials; excavators, conveyors; machines for the treatment of metal melt; machines for the production of coke; flame chipping installations; gas cutting installations mixing machines; mills (machines); presses (machines); pumps (machines); stirring machines; motors and parts thereof (not for land vehicles); turbines (not for land vehicles) and parts thereof; gear boxes other than for land vehicles and parts thereof drives for doors; tools (parts of machines); piston rods (parts of machines); bearings (parts of machines), centrifuges; bearings for supporting ships; railway track machinery; bearings; drums; electrical starters for engines.

8 Hand operated lifting devices and lifting apparatus.

9 Apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating and controlling of electricity; apparatus for recording, transmitting processing and reproducing of sound, images and data; data carriers; data processing apparatus and computers; computer software; electric welding apparatus; electrodes as far as included in this class; electrical cables; fire extinguishing apparatus; checking apparatus and instruments; magnets; measuring apparatus and instruments; photovoltaic elements; controlling apparatus and instruments; armatures, grids.

11 Apparatus and for steam generating; distilling apparatus; heating and cooling installations, apparatus and machines; drying installations and machines; machines for the thermal treatment of waste materials; furnaces for industrial use; solar collectors (heating).

12 Vehicles and apparatus for locomotion by land water or air; parts of vehicles and apparatus for locomotion by land, water or air; car bodies made of metal; drives for vehicles; parts of drives for vehicles.

16 Office supplies (excluding office furniture) and stationary; paper, cardboard and goods made from these materials, as far as included in this class; adhesives for paper products and stationary or for household purposes; photographs; printers' type, printing blocks; printed matter, bookbinding articles; plastic materials for packaging, as far as included in this class.

17 Plastic products, namely tubes, angles, cramps, hooks, nails, nuts, pins, profiles, screws, screws nails, braces, wire; plastic semi-finished products; preformed plastic parts for the construction of cars and buildings; stopping, packing and insulating materials; plastic foils other than for packaging; adhesive bands as far as included in this class; fillers for welding of plastics in the form of wire, powder or granule.

19 Asphalt, pitch and bitumen; building materials (not of metal); scaffoldings and construction forms and parts thereof not made of metal; windows not made of metal; seals for windows; window sills not made of metal; door and gate frames, not made of metal; profiles for windows, doors, shutters and façades, not made of metal; door panels not of metal; light wells not made of metal; refractory raw materials; railroad ties not made of metal; doors and gates not of metal; transportable buildings not of metal; stairs not made of metal; prefabricated side rails for balconies not made of metal; fences and parts thereof not made of metal; tanks made out of brick work.

20 Packaging containers not made of metal; tanks not made of metal and not made of brick work; signboards of plastics; door handles not of metal.

35 Personnel management consultancy; temporary employee assignment; business management consultancy and organization consultancy; business management analysis of business processes; business management; business administration; investigations into business matters; bookkeeping; office functions; services of an online service provider, namely collection and provision of information, texts, drawings and images, and data relating to business affairs; statistic services; negotiating and concluding business for others; holding auctions; marketing; advertising; market research and analysis; opinion polling; organization of fairs and exhibitions for commercial or advertising purposes; rental of office machines and equipment; services of a media consultant, namely business organization consultancy in the field of press work and public relations; services of an online service provider, namely collection of information, texts, drawings and images, and data relating to repair and installation services; collection and providing of information, texts, drawings and images, and data; collection of information, texts, drawings and images, and data relating to entertainment and education.

36 Financial affairs, financial sponsoring; real estate affairs; leasing services; insurance.

37 Building construction; rental of scaffolds, construction forms, stages and construction machines; painting services; rental of building machines; rental of industrial machines; facility management in the field of technical installations, namely repair and maintenance of real estates and connected supply installations; cleaning of buildings; installation, maintenance and repair of elevators,

escalators, moving sidewalks, passenger bridges, moving stairways, stairway lifts; installation, maintenance and repair of equipment and apparatus for use in mining, open pit mining, quarrying, working on ores and coal, destruction and road building; installation, maintenance and repair of buildings; installation, maintenance and repair of chassis and bodies of vehicles; installation, maintenance and repair of industrial machinery and manufacturing plants; installation, maintenance and repair of telecommunications equipment; installation, maintenance and repair of modules or systems for driving and running of vehicles; installation, maintenance and repair of vehicles; installation, maintenance and repair of the technical equipment installed in buildings; installation, maintenance and repair of transportable buildings, space cabins, cooling and air condition rooms and their parts; installation, maintenance and repair of fence and door installations; installation, maintenance and repair of tracks; services of an online service provider, namely provision of information, texts, drawings and images, and data relating to repair and installation services; scaffolding services.

38 Broadcasting; providing of airtime in radio, television, video and film programs; coordination and provision of Internet and intranet services, namely providing user access to the Internet, Internet platforms, Internet portals, forums, chat lines and chatrooms; e-mail services; telecommunications; collection and provision of news; transmitting of information, texts, drawings and images, news and data; rental of telecommunications equipment; services of an online service provider, namely transmission of information, texts, drawings and images, news and data relating to business affairs; services of an online service provider, namely transmission of information, texts, drawing and images, news and data relating to repair and installation services; transmission of information, texts, drawings and images, news and data relating to entertainment and education; services of a media consultant, namely technical consultancy in the field of press work; services of an online service provider, namely providing access to data networks.

39 Removal services; transport; packaging and storage of goods; logistic services in the field of transportation and storage; water distribution; water supply (transportation); removal of trash and toxic waste, also from polluted grounds.

40 Treatment of materials; custom assembly of car bodies for others; custom assembly of tools for others; treatment of waste and harmful substances, recycling of waste and trash; printing services.

41 Providing of training; sporting and cultural activities; radio, television, video and film productions; publication and issue of books, magazines, newspapers and other publications, also of radio, television, video and film programs and also in electronic form via databases and online services; rental of books, magazines, newspapers; rental of radios, televisions, video recorders, filming equipment, CD, tape and DVD players and recorders, cameras; provision of information, texts, drawings and images, and data relating to entertainment and education; translation services; artists' agency; services of a media consultant, namely training and education in the field of press work; photographic services.

42 Services of an architect; town and city planning; services of a civil engineer; services of a mining engineer; services of an information technologist; engineering services; services of an interior decorator; services of a physicist; services of a software programmer; services of a stress analyst; services of a technical draftsman; services of a surveyor; material testing; technical advice services in the field of computers; installation and maintenance of computer software; data base services, especially rental of access time to data bases; rental of data processing equipment and computers; terotechnology for others; design and development of prototypes for others; management of abandoned polluted areas, namely technical planning of sanitation of real estates; rental of data processing equipment and computers; technical analysis of IT infrastructures; projecting and planning of installations and apparatus for telecommunication.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

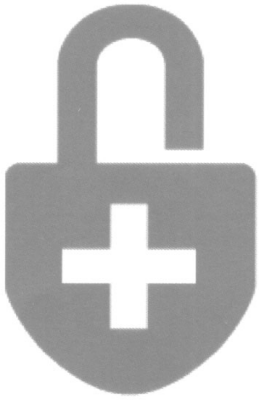
44 Floristic services; gardening and landscape services; landscape gardening planning and design; agricultural, horticultural and forestry services; recultivation of industrial wastelands, namely agricultural, horticultural and forestry services relating to the recultivation of industrial wastelands.

45 Security services for the protection of property and individuals.

(822) DE, 17.07.2003, 303 15 254.0/07.
(300) DE, 21.03.2003, 303 15 254.0/07.
(831) CN.
(832) LT.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) 12.04.2004 **833 651**
(180) 12.04.2014
(732) MEDINET CO., LTD.
Usui Bldg. 9F 2-5-14 Shinyokohama,
Kouhoku-ku,
Yokohama-shi Kanagawa 222-0033 (JP).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /
See original in color at the end of this issue /
Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)
14.5; 24.13; 29.1.
(591) Mélange de rouge et de blanc. / *Combination of red and white.* / Combinación de rojo y blanco.
(511) NCL(8)
39 Stockage de cellules et tissus cancéreux et des protéines ou acides nucléiques qui en sont extraits; transport de cellules et tissus cancéreux et des protéines ou acides nucléiques qui en sont extraits; conditionnement de cellules et tissus cancéreux et des protéines ou acides nucléiques qui en sont extraits; collecte de déchets et ordures.

40 Traitement de matériel médical d'immunisation; traitement de matériel médical; information en matière de traitement de matériel médical; tri et élimination de déchets et ordures; recyclage de déchets.

39 Storage of entrusted cancer tissues, cells and the proteins or nucleic acids derived from these; transport of cancer tissues, cells and the proteins or nucleic acids derived from these; the packaging of cancer tissues, cells and the proteins or nucleic acids derived from these; collection of waste and trash.

40 Processing of medical material for immunity treatment; processing of medical material; providing material

treatment information; sorting and disposal of waste and trash; recycling of waste.

39 Almacenaje custodiado de tejidos cancerosos, células y proteínas o ácidos nucleicos derivados de éstos; transporte de tejidos cancerosos, células y proteínas o ácidos nucleicos derivados de éstos; embalaje de tejidos cancerosos, células y proteínas o ácidos nucleicos derivados de éstos; recogida de residuos y basura.

40 Tratamiento de material médico para el tratamiento inmunológico; tratamiento de material médico; facilitación de información sobre el tratamiento de material médico; selección y eliminación de residuos y basura; reciclaje de residuos.

(821) JP, 24.02.2004, 2004-21457.

(822) JP, 24.05.2002, 4570720.

(300) JP, 24.02.2004, 2004-21457.

(832) KR.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **11.03.2004** **833 652**

(180) **11.03.2014**

(732) HYOSUNG Corporation
450, Kongduk-Dong, Mapo-Gu
Seoul (KR).

(842) Corporation, Republic of Korea

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)

(531) **VCL(5)**
26.4; 27.5; 28.3; 29.1.

(561) is transliterated "TOPLON" in Korean phonetics.

(591) Rouge (Pantone 032CVU) et bleu (Pantone 286CVC). / *Red (pantone 032CVU) and blue (pantone 286CVC).*

(511) **NCL(8)**

17 Fils et filés en fibres synthétiques (non à usage textile), fils et filés en fibres semi-synthétique (non (à usage textile), fils et filés en fibres recyclées (non à usage textile), fils élastiques (non à usage textile), fils et filés en fibres plastiques (non à usage textile), fils et filés gainés de caoutchouc (non à usage textile), fils et filés à base de fibres, utiles dans la fabrication de câbles pour pneus, fibres synthétiques (non à usage textile), fibres semi-synthétiques (non à usage textile), fibres vulcanisées (non à usage textile), fibres plastiques (non à usage textile), fibres aramides (non à usage textile), fibres de carbone (non à usage textile), feuilles en matières plastiques, matériaux pour l'insonorisation, panneaux insonorisants, matériaux composites pour l'isolation électrique, feuilles en vinyle (mi-ouvrées), films plastiques autres que pour l'emballage.

23 Fil utile dans la fabrication de câble pour pneus, fil de Nylon, fil de polyester, fil continu, fil continu de Nylon, fil antibactérien, fil polyamide, fil conducteur, fil lumineux, fil de liaison, fil en rayons infrarouge lointain, fil filé, fils semi-synthétiques à usage textile, fil et filé à base de fibres métalliques, micro-fil polyester, fil synthétique à usage textile, fils en matières plastiques à usage textile, fils élastiques à usage textile, fils et filés mélangés à base de soie, fils et filés mélangés à base de chanvre, fils et filés mélangés à base de fibres chimiques, fil Spandex, fils et filés mélangés à base de fibres minérales, fil et filé de coton, fil de caoutchouc à usage textile, fil et filé à base de fibres recyclées à usage textile, fils colorés, fil en fibre de verre à usage textile.

24 Toile d'armature de pneus, tissus à base de fibres polyester, tissus à base de fibres de Nylon, tissus à base de microfibres de polyester, tissus à base de fibres semi-synthétiques, tissus à broderies, tissus de jersey, tissus à base de fibres Spandex, tissus à tissage élastique, tissus de velours, tissus de maille en fil à base de fibres chimiques, tissus à base de fibres synthétiques, tissus à base de fibres chimiques mélangées, tissus à fil à base de fibres recyclées, tissus à base de plusieurs fibres chimiques, tissus imperméables, tissus de laine, tissus enduits, tissus mélangés à base de laine, tissu à ruban, tissus de suédine, tissus non tissés, alèses, moustiquaires, couvertures, housses de courtepointes, dessus-de-lit, housses de coussins, rideaux de douche en matières textiles ou plastiques, tissus gommés, rideaux en matières textiles ou plastiques (à l'exception des rideaux de douche), sets de table de salle à manger en tissu, linge de table en matières textiles, toile à verres (serviettes), mouchoirs de poche en matières textiles, serviettes de toilette en matières textiles, toile à vaisselle, sets de table en tissu.

17 Synthetic fiber thread and yarn (not for textile use), semi-synthetic fiber thread and yarn (not for textile use), regenerated fiber thread and yarn (not for textile use), elastic yarns (not for textile use), plastic fiber thread and yarn (not for textile use), rubber covered thread and yarn (not for textile use), fiber thread and yarn for use in the manufacture of tire cord, synthetic fibers (not for textile use), semi-synthetic fiber (not for textile use), vulcanized fiber (not for textile use), plastic fibers (not for textile use), aramid fibers (not for textile use), carbon fibers (not for textile use), plastic sheets, soundproofing materials, sound absorption boards, compound materials for electric insulation, vinyl sheets (semi-worked), plastic film other than for wrapping.

23 Yarn for use in the manufacture of tire cord, nylon yarn, polyester yarn, filament yarn, nylon filament yarn, anti-bacterial yarn, polyamide yarn, conductive yarn, luminous yarn, bonding yarn, far infrared ray yarn, spun yarn, semi-synthetic yarns for textile use, metal fiber thread and yarn, polyester micro yarn, synthetic yarn for textile use, threads of plastic materials for textile use, elastic yarns for textile use, silk base mixed thread and yarn, hemp base mixed thread and yarn, chemical fiber base mixed thread and yarn, spandex yarn, inorganic fiber base mixed thread and yarn, cotton thread and yarn, rubber thread for textile use, regenerated fiber thread and yarn for textile use, colored threads, fiberglass thread for textile use.

24 Tire cord fabric, polyester fiber fabrics, nylon fiber fabric, polyester micro fiber fabric, semi-synthetic fiber fabrics, embroidery fabrics, jersey fabrics, spandex fiber fabric, elastic woven fabrics, pile fabrics, knitted fabrics of chemical fiber yarn, synthetic fiber fabrics, mixed cotton fabrics, mixed chemical fiber fabrics, regenerated fiber yarn fabrics, multiple chemical fiber fabrics, waterproof fabrics, woolen fabrics, coated fabrics, wool base mixed fabrics, ribbon fabrics, artificial suede fabrics, non-woven textile fabrics, mattress covers, mosquito nets, blankets, quilt covers, bed covers, covers for cushions, shower curtains of textile or plastic, leather cloths, curtains of textile or plastics (excepts shower curtains), dining table mats of textile fabrics, table linen of textile, glass-cloth (towels), handkerchiefs of textile, towels of textile, dish cloths, table mats of textile fabrics.

(821) KR, 20.01.2004, 40-2004-0002848.

(300) KR, 20.01.2004, 40-2004-0002848.

(832) AU, BG, CN, CZ, DE, ES, FI, FR, GB, IE, IR, IT, JP, KE, LT, LV, PL, RO, RU, SE, SI, SK, TR, UA, US.

(527) GB, IE, US.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) 28.04.2004 **833 653**

(180) 28.04.2014

(732) ACON Laboratories, Inc.
4108 Sorrento Valley Boulevard
San Diego, CA 92121 (US).

(842) Corporation, California

ACON

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

5 Réactifs destinés à être utilisés avec les dispositifs énumérés en classe 10.

10 Dispositifs pour la réalisation de tests à visée diagnostique utilisés dans le cadre d'immunoessais et glucomètres.

5 Reagents for use with devices mentioned in class 10.

10 Diagnostic test devices for use in immunoassays and blood glucose monitoring devices.

5 Reactivos para usar con los dispositivos mencionados en la clase 10.

10 Dispositivos de pruebas diagnósticas para ensayos inmunológicos y dispositivos de control de glucosa en sangre.

(821) US, 28.04.2004, 78/409.446.

(300) US, 28.04.2004, 78/409.446.

(832) AU, JP.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) 13.05.2004 **833 654**

(180) 13.05.2014

(732) ACON Laboratories, Inc.
4108 Sorrento Valley Boulevard
San Diego, CA 92121 (US).

(842) Corporation, California

ACON

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

5 Réactifs conçus pour être utilisés avec les dispositifs cités en classe 10.

10 Dispositifs d'épreuve diagnostique conçus pour des immunodosages, et dispositifs de surveillance du glucose sanguin.

5 Reagents for use with devices mentioned in class 10.

10 Diagnostic test devices for use in immunoassays and blood glucose monitoring devices.

5 Reactivos para ser utilizados con los dispositivos mencionados en la clase 10.

10 Dispositivos de pruebas diagnósticas para ensayos inmunológicos y dispositivos de control de glucosa en sangre.

(821) US, 28.04.2004, 78/409.446.

(300) US, 28.04.2004, 78/409.446.

(832) IR, TR.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) 01.07.2004 **833 655**

(180) 01.07.2014

(732) WILKE, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing.
Krefelder Straße 147,
D-52070 Aachen (DE).

(531) VCL(5)

5.3; 27.1; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Composants électroniques, dispositifs et systèmes constitués à partir de ces composants et dispositifs d'acquisition de données, transmission de données, saisie de données, traitement de données, mémorisation de données, extraction de données et commande de processus; programmes informatiques mémorisés sur des supports de données pour le traitement de données et la commande de processus.

41 Services de formation dans le domaine du traitement des données.

42 Elaboration et production de programmes de traitement de textes, traitement de données et de commande de processus.

9 Electronic components, devices and systems assembled from such components and devices for data acquisition, data transmission, data input, data processing, data storage, data output and process control; software programs stored on data carriers for data processing and process control.

41 Training services in the field of data processing.

42 Development and production of programs for word processing, data processing and process control.

9 Componentes electrónicos, dispositivos y sistemas formados por dichos componentes y dispositivos para obtención de datos, transmisión de datos, introducción de datos, procesamiento de datos, almacenamiento de datos, salida de datos y control de procesos; software almacenados en soportes de datos para el tratamiento de datos y para control de procesos.

41 Servicios de formación en el ámbito del tratamiento de la información.

42 Desarrollo y producción de programas para el tratamiento de textos y datos y para control de procesos.

(822) DE, 20.01.1998, 397 48 368.6/09.

(831) CN.

(832) US.

(527) US.

(851) US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

9 Dispositifs électroniques, à savoir, unités de commande pour commande de traitement, et exploitation de programmes informatiques de traitement de texte, traitement de données et commande des processus.

41 Services d'enseignement, à savoir, cours de formation dans le domaine du traitement de données.

42 Conception et production de programmes informatiques de traitement de textes, traitement de données et commande de processus pour des tiers.

9 Electronic devices, namely, controllers for process control, and operating computer programs for word processing, data processing, and process control.

41 Educational services, namely, providing training courses in the field of data processing.

42 Development and production of computer programs for word processing, data processing and process control, for others.

9 Dispositivos electrónicos, a saber, controladores para control de procesos, y programas informáticos operativos para el tratamiento de textos y datos y para control de procesos.

41 Servicios educativos, a saber, cursos de formación en el ámbito del procesamiento de datos.

42 Desarrollo y producción de programas informáticos para el tratamiento de textos y datos y para control de procesos, para terceros.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **25.03.2004** **833 656**

(180) **25.03.2014**

(732) Symbol Technologies, Inc.
One Symbol Plaza
Holtsville, NY 11742 (US).

(842) Corporation, New York State, U.S.A.

SYMBOL THE ENTERPRISE MOBILITY COMPANY

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

9 Systèmes et équipements électriques ou électroniques de contrôle, détection, réception, compilation, traitement, décodage, numérisation, notification ou transmission de données, à savoir lecteurs de codes-barres; terminaux portables, logiciels et stations mobiles et de base de transmission et réception radio, modules d'interfaçage, câbles, connecteurs, éléments de structures et leurs périphériques; logiciels pour protocoles de communication et leurs pièces; scanneurs optiques pour la lecture d'éléments imprimés tels que des codes-barres; logiciels pour la gestion et le contrôle d'informations, opérations et inventaires d'entrepôts, centres de distribution et installations de production; matériel informatique, logiciels et ordinateurs de poche pour systèmes informatiques de communications mobiles bout en bout pour entreprises; matériel informatique et logiciels de saisie, transfert et gestion de données; lecteurs de codes-barres; lecteurs d'identification automatiques portatifs; ordinateurs portables à fonction d'identification automatique et leurs logiciels d'exploitation; équipements de réseau local sans fil, à savoir ports d'accès, points d'accès et commutateurs de réseau sans fil; logiciels d'exploitation de réseaux locaux sans fil; logiciels de gestion d'opérations de saisie/extraction sur appareils informatiques portables ou mobiles; logiciels pour l'enregistrement, la gestion, l'extraction et la sauvegarde de données informatiques, coordonnées des clients et renseignements en matière de préférences et satisfaction de la clientèle produits d'information.

16 Manuels pour la gestion et le contrôle d'informations, opérations et inventaires d'entrepôts, centres de distribution et installations de production.

35 Services de ventes, à savoir prestation de données source et informations techniques relatives aux ventes de logiciels, matériel informatique et systèmes de saisie de données de codes-barres, pour des fournisseurs indépendants de logiciels; organisation, animation et promotion de salons professionnels dans le domaine des systèmes de saisie de données de codes-barres, terminaux informatiques portatifs et produits, logiciels et services de radiotransmission; services de catalogues de vente par correspondance proposant des lecteurs optiques, ordinateurs, logiciels informatiques, périphériques d'ordinateur et leurs composants.

37 Installation, maintenance et réparation de matériel informatique et systèmes de saisie de données de codes-barres; installation, maintenance et réparation de matériel informatique et systèmes de saisie de données de codes-barres se rapportant aux marchandises vendues en magasins à caisses libre-service.

42 Prestations de conseils en matière de matériel informatique, logiciels et systèmes de saisie de données de codes-barres; téléchargement de logiciels et mise à jour de logiciels pour systèmes de saisie de données de codes-barres; services informatiques, à savoir conception et mise en place, pour des tiers, de réseaux locaux sans fil, solutions de bout en bout d'informatique nomade ainsi que de matériel informatique et progiciels pour la saisie, le transfert et la gestion de données; services de consultant en matière de conception, sélection, implantation et utilisation de matériel informatique et progiciels pour le compte de tiers; installation, maintenance et réparation de logiciels.

9 Electronically or electronically controlled systems and equipment for monitoring, detecting, receiving, accumulating, processing, decoding, computing, reporting or transmitting information, namely bar code readers; portable terminals, base and remote radio transmitting and receiving stations and computer software, interface units, cables, connectors, structural parts and peripherals therefor; computer software for communications protocols and parts therefor; optical scanners for reading printed symbols such as bar codes; computer software for the management and control of manufacturing, distribution center and warehouse inventory, operations and information; computer hardware, software and mobile handheld computer units for end-to-end mobile computing systems for businesses; computer hardware and software for capturing, moving and managing data; bar code scanners; hand held auto identification scanners; portable computers with auto identification functionality and operating software therefor; wireless local area network equipment, namely, access ports, access points and wireless switches; computer software for operating wireless local area networks; computer software for managing input/output operations on portable or mobile computer devices; computer software for recording, managing, retrieving and storing customer data, customer contact information, customer preferences and customer satisfaction information.

16 Manuals for the management and control of manufacturing, distribution center and warehouse inventory, operations and information.

35 Sales services, namely providing source information and technical information, for independent software providers in connection with sales of bar code data capture system, software and hardware; arranging, conducting and promoting trade show exhibitions in the field of bar code data capture systems, portables data terminals and radio frequency data communications products, software and services; mail order catalog services featuring optical scanners, computers, computer software, computer peripherals, and parts therefor.

37 Installation, maintenance and repair of bar code data capture systems and hardware; installation, maintenance and repair of bar code data capture systems and hardware relating to self check-out of retail merchandise.

42 Consultation services in the field of bar code data capture system, software and hardware; loading of computer software and up-dating of computer software for bar code data capture systems; computer services, namely, designing and implementing for others wireless local area networks, end-to-end mobile computing systems and computer hardware and software systems for capturing, moving and managing data; consulting services in the field of design, selection, implementation and use of computer hardware and software systems for others; installation, maintenance and repair of software.

(821) US, 26.01.2004, 76/572490.

(300) US, 26.01.2004, 76/572490.

(832) AL, AT, AU, BX, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, JP, KR, LI, MA, MC, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SK, TR, UA, YU.

(527) GB, IE, SG.

(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **15.07.2004** **833 657**
(180) **15.07.2014**
(732) Nothelfer GmbH
Bleicherstr. 7
D-88212 Ravensburg (DE).

NOTHELFER

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
7 Machines à souder, notamment machines de soudage par laser; machines pour la transformation des métaux; outils comme élément de machines pour la transformation des métaux; machines pour l'assemblage de carrosseries automobiles; robots industriels; machines pour le positionnement et la tenue d'éléments de construction; machines transporteuses.
42 Génie technique.
7 Welding machines, especially laser welding machines; machines for transforming of metals; tools as part of machines for transforming of metals; machines for assembling automobile bodies; industrial robots; machines for positioning and holding of construction units; conveying machines.
42 Engineering.
7 Soldadoras, en particular soldadoras láser; máquinas para la transformación de metales; herramientas como partes de máquinas para transformar metales; máquinas para ensamblar carrocerías de vehículos; robots industriales; máquinas para posicionar y sujetar unidades de construcción; transportadores.
42 Ingeniería.
(822) DE, 17.02.2004, 303 55 126.7/07.
(831) CN.
(832) JP, KR, US.
(527) US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **20.07.2004** **833 658**
(180) **20.07.2014**
(732) Antenova Limited
Far Field House,
Albert Road, Stow-cum-Quy
Cambridge CB5 9AR (GB).

DATANOVA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
9 Appareils et instruments de télécommunication; antennes; téléphones portables; stations de base, émetteurs, combinés et récepteurs de télécommunication; combinés de télécommunication sans fil, récepteurs, transmetteurs stations de base; terminaux de télécommunication; logiciels de télécommunication, notamment logiciels utilisés pour l'orientation des antennes; pièces et accessoires des produits précités.
38 Services de télécommunication.
9 Telecommunications apparatus and instruments; antennas; mobile phones; telecommunications handsets, receivers, transmitters and base stations; wireless telecommunications handsets, receivers, transmitters and base stations; telecommunications terminals; telecommunications software, including software for use in antenna steering; parts and fittings for all the aforesaid goods.
38 Telecommunications services.
9 Instrumentos y aparatos de telecomunicación; antenas; teléfonos móviles; microteléfonos, receptores, transmisores y estaciones base; microteléfonos, receptores, transmisores y estaciones base, inalámbricos; terminales de telecomunicación; software para telecomunicaciones, incluidos los software utilizados para la orientación de antenas; partes y accesorios para todos los productos antes mencionados.
38 Servicios de telecomunicaciones.
(822) GB, 23.01.2004, 2354173.
(300) GB, 23.01.2004, 2354173.
(832) CN, JP, KR, US.
(527) US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **21.04.2004** **833 659**
(180) **21.04.2014**
(732) BRANDONI S.R.L.
Via Crucianelli, 11
I-60022 CASTELFIDARDO (AN) (IT).

(531) **VCL(5)**
24.17; 25.1; 27.5.
(571) La marque consiste dans le mot "DOCCEVITA" au-dessus d'une décoration qui évoque deux vagues et surmonté par une série de points qui partent de la lettre "i" et s'étendent vers l'arrière.
(511) **NCL(8)**
11 Douches avec hydromassage, douches avec sauna, douches avec nébuliseurs.
20 Articles décoratifs en bois, cire, plâtre ou matières plastiques et meubles pour salles de bains.
(822) IT, 21.04.2004, 927589.
(831) CN, HR, RU.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) **20.02.2004** **833 660**
(180) **20.02.2014**
(732) Iskra Mehanizmi,
industrija mehanizmov,
aparatov in sistemov d.d.
Lipnica 8
SI-4245 Kropa (SI).

MONOGLOW

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) **NCL(8)**
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement;

appareils et équipement pour le traitement électronique de données, appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; appareils pour le traitement d'informations, programmes d'ordinateurs enregistrés facilitant l'accès à des bases de données, systèmes opérationnels enregistrés; appareils pour affichage de données informatiques et publicitaires surtout panneaux et tableaux électroniques.

37 Construction; réparation; services d'installation d'équipement pour ordinateurs et d'équipement électronique mentionnés dans la classe 9.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and equipment for electronic data processing, apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; data processing apparatus, recorded computer programs for providing easy access to databases, recorded operating systems; apparatus for displaying computer and advertising data especially electronic panels and electronic display boards.

37 Construction; repair; installation of the equipment for computers and electronic equipment mentioned in class 9.

(822) SI, 22.08.2003, 200371204.

(300) SI, 22.08.2003, Z-200371204.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) EE, FI, LT, TR.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) 20.02.2004 **833 661**

(180) 20.02.2014

(732) Iskra Mehanizmi,
industrija mehanizmov,
aparatov in sistemov d.d.
Lipnica 8
SI-4245 Kropa (SI).

MONOLED

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et équipement pour le traitement électronique de données, appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; appareils pour le traitement d'informations, programmes d'ordinateurs enregistrés facilitant l'accès à des bases de données, systèmes opérationnels enregistrés; appareils pour affichage de données informatiques et publicitaires surtout panneaux et tableaux électroniques.

37 Construction; réparation; services d'installation d'équipement pour ordinateurs et d'équipement électronique mentionnés dans la classe 9.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and equipment for electronic data processing, apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; data processing apparatus, recorded computer programs for providing easy access to databases, recorded operating systems; apparatus for displaying computer and advertising data especially electronic panels and electronic display boards.

37 Construction; repair; installation of the equipment for computers and electronic equipment mentioned in class 9.

(822) SI, 22.08.2003, 200371203.

(300) CZ, 22.08.2003, Z-200371203.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) EE, FI, LT, TR.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) 27.03.2004 **833 662**

(180) 27.03.2014

(732) Skylark Sport Marketing Corporation
3275 Corporate View
Vista, California 92081 (US).

(842) Corporation, California U.S.A.

PRANA

(541) caractères standard / *standard characters*

(566) "le souffle de vie" / *"breath of life"*

(511) NCL(8)

18 Accessoires d'escalade, à savoir sacs à magnésie, sacs à dos et fourre-tout.

25 Vêtements de randonnée, cyclisme et alpinisme pour hommes, femmes et enfants, à savoir shorts, tee-shirts, sweat-shirts, chapeaux, débardeurs et pantalons; vêtements de yoga, à savoir shorts, culottes, hauts (vêtements), couvre-chefs, bandeaux pour l'habillement, ainsi que masques pour les yeux pour la pratique du yoga.

27 Tapis de yoga et porte-tapis de yoga.

41 Enseignement dans les domaines de l'escalade, du cyclisme et du yoga, notamment formations individuelles, classes, cours, séminaires, ateliers, conférences, démonstrations, retraites, sorties pédagogiques, ainsi que formation du corps professoral et mise à disposition de matériel d'enseignement de ces matières.

18 Climbing accessories, namely chalk bags, backpacks, and tote bags.

25 Adult and children's hiking, biking, and climbing clothing, namely shorts, T-shirts, sweatshirts, hats, tank tops, and trousers; yoga clothing, namely shorts, pants, tops, hats, headbands, and eyecovers for use in yoga practice.

27 Yoga exercise mats and yoga mat carriers.

41 Educational services in the fields of climbing, biking, and yoga, including individual instruction, classes, courses, seminars, workshops, lectures, demonstrations, retreats, field trips, and teacher training, and providing educational materials in connection therewith.

(821) US, 14.10.2003, 78/313,308.

(822) US, 09.11.1993, 1,803,298.

(300) US, 14.10.2003, 78/313,308, classe 41 / *class 41*.

(832) AG, AL, AM, AN, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IE, IR, IS, IT, JP, KE, KP, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(851) AT, CH, NO. - Liste limitée aux classes 28 et 41. / *List limited to classes 28 and 41.*

(851) AU, CN. - Liste limitée aux classes 18, 28 et 41. / *List limited to classes 18, 28 and 41.*

(851) CZ, FR, RU. - Liste limitée aux classes 18, 25 et 28. / *List limited to classes 18, 25 and 28.*

(851) GB. - Liste limitée aux classes 25, 28 et 41. / *List limited to classes 25, 28 and 41.*

(851) IT. - Liste limitée aux classes 18, 25 et 41. / *List limited to classes 18, 25 and 41.*

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **09.03.2004** **833 663**

(180) **09.03.2014**

(732) Neoperl Servisys AG
Pfeffingerstrasse 21
CH-4153 Reinach BL (CH).

NEOPERL

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

6 Matériaux de constructions métalliques; serrurerie et quincaillerie métalliques; produits en métal compris dans cette classe, en particulier tuyaux, comme tuyaux de douche, tuyaux de raccord, tuyaux de robinet, tuyaux de rallonge, tubes pivotants, tubes rallongeables, (en tant que parties et pièces de rechanges pour les produits précités).

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau ainsi que leurs parties et leurs pièces de rechange pour les produits précités; installations sanitaires, parties d'installations sanitaires, pièces de rechange pour installations sanitaires; installations d'alimentation et de distribution d'eau en tant que parties et pièces de rechange; régulateurs de débit et limiteurs de débit; régulateurs du jet, avec ou sans ventilations, clapets de non-retour, en tant que parties d'installations sanitaires; douches, en particulier douches variables, douches de massages, douches de murs et douches de cuisine, parties et pièces de rechange pour les douches; robinets sanitaires, parties de robinets sanitaires et pièces de rechange pour robinets sanitaires; robinets pour installations sanitaires, en particulier mélangeurs; filtres pour installations sanitaires, en particulier raccords pour filtres; filtres obliques, en tant que parties d'installations sanitaires et filtres chapeau pour installations sanitaires, raccords pour clapets de non-retour, en tant que parties d'installations sanitaires, aérateurs pour le tube de pression, soupapes de dérivation pour installations sanitaires et de chauffage, joints à rotule pour installations sanitaires, ajusteurs de tension, en tant que parties d'installations sanitaires, amortisseurs pour coups de bélier pour installations sanitaires, amortisseurs de bruit pour installations sanitaires.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica, et produits en ces matières compris dans cette classe; tuyaux flexibles non métalliques; tuyaux de rallonge non métalliques, tuyaux de douche non métalliques, tuyaux de raccord non métalliques, tuyaux de robinet non métalliques, compris dans cette classe.

6 Metal construction materials; metal ironmongery and locksmithing articles; metal goods included in this class, in particular pipes, such as shower pipes, pipe couplings, tap pipes, pipe extensions, pivoting tubes, extendible tubes, (as spare parts and components for the above goods).

11 Lighting, heating, steam production, refrigerating, drying, ventilating and water supply apparatus and their components and their spare parts for the above goods; sanitary installations, parts of sanitary installations, spare parts for sanitary installations; water supply and distribution installations as components and spare parts; flow regulators and flow limiters; jet regulators, with or without ventilation inlets, nonreturn valves, as parts of sanitary installations; showers, in particular adjustable showers, massage showers, wall showers and kitchen showers, components and spare parts for showers; plumbing taps and valves, parts of plumbing taps and valves and spare parts for plumbing taps and valves; taps for sanitary installations, in particular mixer taps; filters for sanitary installations, including connectors for filters; oblique filters, as parts of sanitary installations and lid filters for sanitary installations, connections for nonreturn valves, as parts of sanitary installations, aerators for pressure pipes, bypass valves for heating and sanitary installations, spherical joints for sanitary installations, pressure regulators, as parts of sanitary installations, absorbers for water surges for sanitary installations, sound absorbers for sanitary installations.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made thereof included in this class; non-metallic flexible pipes; non-metallic extension pipes, non-metallic shower pipes, non-metallic pipe junctions, non-metallic tap pipes, included in this class.

(822) CH, 25.11.2003, 519259.

(300) CH, 25.11.2003, 519259.

(831) CN.

(832) AU, JP, SG, TR.

(527) SG.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) **13.02.2004** **833 664**

(180) **13.02.2014**

(732) SVCS s.r.o.
Optátova 37
CZ-637 00 Brno (CZ).

SVCS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

9 Dispositifs et appareils électriques et électroniques pour la commande et régulation de vitesse des moteurs et machines à commande électrique, à gaz; dispositifs électriques et électroniques pour le calcul et le transfert de données statistiques et des informations, ainsi que pour la surveillance, le mesurage et la télécommande; pièces électriques et électroniques pour dispositifs et appareils électriques, telles que puces (circuits intégrés), appareils de téléguidage, processeurs (unités centrales de traitement), bobines électro-magnétiques, interrupteurs à temps, détecteurs, appareils diagnostiques autres que pour usage médical, changeurs électriques, indicateurs, avertisseurs, fusibles, commutateurs,

boîtes de branchement, instruments et dispositifs de mesure, micro-processeurs, résistances électriques, dispositifs pour suppression de brouillage, limiteurs, dispositifs périphériques pour ordinateurs, software pour ordinateurs, relais, panneaux de contrôle et de signalisation, transmetteurs de température, transformateurs, transistors, redresseurs de courant, dispositifs pour le traitement de données, amplificateurs, appareils pour l'analyse non à usage médical, panneaux de commande, distributeurs électriques et tableaux de connexion, distributeurs automatiques.

9 Electric and electronic apparatus and devices for controlling and regulating engine speed and electrically-operated machines, gas-operated machines; electric and electronic devices for computing and transferring of statistical data and information, as well as for monitoring, measurement and remote control; electric and electronic parts for electrical devices and apparatus, such as chips (integrated circuits), remote control apparatus, processors (central processing units), electromagnetic coils, time-switches, sensors, diagnostic apparatus other than for for medical use, electric changers, indicators, warning devices, fuses, switches, branch boxes, measuring instruments and measuring devices, microprocessors, resistors, interference suppression devices, limiters, peripheral devices for computers, computer software, relays, control and signalling panels, temperature transmitters, transformers, transistors, rectifiers, data processing devices, amplifiers, testing apparatus not for medical purposes, control panels, electrical distributors and switchboards, vending machines.

(822) CZ, 25.11.2002, 249005.

(831) AT, BX, BY, CN, DE, ES, FR, IT, LV, PL, PT, RU.

(832) LT, SG.

(527) SG.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) **05.03.2004** **833 665**

(180) **05.03.2014**

(732) Anabuki Construction Inc.
11-22, Fujitsukacho 1-chome,
Takamatsu-shi
Kagawa Prefecture, 760-8520 (JP).

SURPASS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

36 Gérance d'immeubles; services d'agence ou de courtier de location d'immeubles; crédit-bail ou location de d'immeubles; achat et vente d'immeubles; services d'agence ou de courtier pour la vente et l'achat d'immeubles; expertises immobilières; gestion foncière; services d'agence ou de courtier pour la location à bail ou la location de terrains; location à bail de terrains; achat et vente de terrains; services d'agent ou de courtier en matière d'achat et vente de terrains; information immobilière ou foncière.

37 Travaux de construction immobilière; dragage; travaux de génie civil; pavage de routes; maçonnerie; construction d'ouvrages à structure d'acier; pose d'enduit; charpenterie; pose de tuiles, pose de briques ou pose de blocs; menuiserie; consolidation de bâtiments; travaux de peinture; échafaudage, terrassement ou construction en béton; rembourrage de meubles; services d'étanchéité (construction); couverture; travaux de plomberie; installation de machines; forages de puits; travaux électriques; raccordement aux réseaux de télécommunication; isolation thermique pour les bâtiments; supervision de travaux de construction; utilisation de matériel de construction; réparation ou entretien de machines et appareils de chargement-déchargement; réparation ou entretien d'alarmes à incendie; réparation ou entretien d'appareils de conditionnement d'air (à usage industriel); entretien ou réparation de brûleurs; entretien ou réparation de chaudières; entretien ou réparation de pompes; entretien ou réparation de machines et appareils de congélation; entretien et réparation de machines et appareils électroniques; entretien ou réparation de machines et appareils de construction; entretien ou réparation d'appareils d'éclairage électrique; entretien ou réparation de machines et appareils de commande et distribution d'énergie; entretien ou réparation de groupes électrogènes; réparation ou entretien de moteurs électriques; réparation ou entretien de systèmes mécaniques pour aires de stationnement; réparation ou entretien de machines à laver industrielles; réparation ou entretien de distributeurs automatiques de vente; réparation ou entretien d'appareils de purification de l'eau; restauration de mobilier; travaux d'assemblage et réparation de serrures; travaux d'entretien et de réparation de chauffe-eau à gaz; entretien et réparation d'éléments chauffants de cuisson non électriques; entretien et réparation de casseroles et marmites; entretien et réparation de baignoires et analogues; réparation d'ensembles siège spécial et cuvette de toilettes dotés d'un système de lavage à jets d'eau; réparation de tapis de judo; travaux de ravalement de façades de bâtiments; services de nettoyage de fenêtres; nettoyage de moquettes et tapis; encausticage de parquets; nettoyage de fosses septiques; nettoyage de baignoires et chauffe-bains; destruction des animaux nuisibles (hors contexte agricole, forestier ou horticole); location de machines et appareils de construction; location de machines de nettoyage des sols; location de balais à franges.

42 Conception architecturale; expertises (travaux d'ingénieurs); expertises ou recherches géologiques; prestations d'ingénieurs-conseils liées aux performances, à l'exploitation d'ordinateurs, d'automobiles et autres machines exigeant un savoir-faire personnel, des compétences ou une expérience de haut niveau, pour la mise en oeuvre de ces articles; activités de recherche en matière de construction ou planification urbaine.

36 Management of buildings; agencies or brokerage for renting of buildings; leasing or renting of buildings; purchase and sale of buildings; agencies or brokerage for purchase and sale of buildings; real estate appraisal; land management; agencies or brokerage for leasing or renting of land; leasing of land; purchase and sale of land; agencies or brokerage for purchase or sale of land; providing information on building or land.

37 General building construction works; dredging; general civil engineering works; road paving; masonry; steel structure construction works; plastering; carpentry; tile laying, bricklaying or block laying; joinery; building reinforcing; painting; scaffolding, earthworks or concrete construction; upholstering; building damp-proofing; roofing; plumbing; machinery installation; drilling of wells; electrical works; telecommunication wiring; thermal insulating for buildings; building construction supervision; operation of building equipment; repair or maintenance of loading-unloading machines and apparatus; repair or maintenance of fire alarms; repair or maintenance of air-conditioning apparatus (for industrial purposes); burner maintenance or repair; boilers maintenance or repair; pump maintenance or repair; freezing machines and apparatus maintenance or repair; electronic machines and apparatus maintenance or repair; repair or maintenance of construction machines and apparatus; electric lighting apparatus maintenance or repair; maintenance or repair of power distribution or control machines and apparatus; power generators maintenance or repair; electric motors maintenance or repair; mechanical parking systems maintenance or repair; industrial washing machines maintenance or repair; vending machines maintenance or repair; water purifying apparatus maintenance or repair; furniture restoration; locks setup and repair; gas water heaters maintenance and repair; non-electric cooking heaters maintenance and repair; cooking pots and pans maintenance and repair; maintenance and repair of

bathtubs and the like; repair of toilet stool unites with a washing water; tatami mats repair; cleaning of building exterior surfaces; window cleaning; carpet and rug cleaning; floor polishing; septic tank cleaning; bathtub and bath boiler cleaning; vermin exterminating (other than for agriculture, forestry or horticulture); rental of construction machines and apparatus; rental of floor cleaning machines; rental of mops.

42 Architectural design; surveying; geological surveys or research; technical advice relating to performance, operation of computers, automobiles and other machines that require high levels of personal knowledge, skill or experience of the operators to meet the required accuracy in operating them; research on building construction or city planning.

(821) JP, 15.05.2003, 2003-039784.

(832) CN.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **02.02.2004** **833 666**

(180) **02.02.2014**

(732) RAISINGHANI RAISINGHANI,
SATISH WADHUMAL
Ctra. Enmedio, 89 Pol. Pomadas
E-08940 CORNELLA DE LLOBREGAT (Barcelona) (ES).

SOGO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

7 Machines et machines-outils; ouvre-boîtes électriques, aspirateurs de poussière, batteurs électriques, moulins à café autres qu'à main, appareils de nettoyage à vapeur, robots de cuisine électriques, essoreuses, machines coupeuses, repasseuses.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; rasoirs électriques ou non électriques, tondeuses pour la coupe des cheveux électriques et non électriques, tondeuses pour la coupe de la barbe, coupe-légumes, appareils pour l'épilation électriques ou non électriques, appareils à main à friser les cheveux non électriques.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

7 Machines and machine tools; electric tin openers, vacuum cleaners, electric beaters, coffee grinders other than hand-operated, steam-cleaning apparatus, electric food processors, spin driers, cutting machines, ironing machines.

8 Hand-operated hand tools and implements; electric or non-electric razors, electric and non-electric hair clippers for personal use, beard clippers, vegetable slicers, electric or non-electric depilation apparatus, non-electric hand implements for hair curling.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

(822) ES, 17.11.2003, 2.541.659.

(822) ES, 20.12.2000, 2.280.772.

(831) AL, AT, BG, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, KE, KP, MA, MZ, PL, PT, RO, RU, UA, VN.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, KR, NO, SE, SG, TR, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(851) US.

Liste limitée à / *List limited to:*

7 Ouvre-boîtes électriques, aspirateurs de poussière, fouets électriques à usage ménager, moulins à café électriques à usage ménager, machines coupeuses, robots de cuisine électriques, machines à saucisses, repasseuses, machines hache-viande, compresseurs pour machines, machines à coudre, machines de cuisine électriques.

8 Ouvre-boîtes non électriques, rasoirs électriques ou non électriques, tondeuses pour la coupe de la barbe, appareils à main à friser les cheveux non électriques, tondeuses pour la coupe des cheveux électriques et non électriques, coupe-légumes, appareils pour l'épilation électriques ou non électriques, hache-légumes, outils hache-viande.

11 Climatiseurs, chauffe-bains, barbecues, cafetières électriques, torréfacteurs à café, brûloirs à café, congélateurs, radiateurs électriques, allume-gaz, poêles, friteuses électriques, réfrigérateurs, torréfacteurs à fruits, bouilloires électriques, fours à micro-ondes pour la cuisine, casseroles à pression électriques, grille-pain, fours de boulangerie, grils, panneaux de chauffage solaire, bacs refroidisseurs pour fours, récipients frigorifiques, lampes à friser, sèche-cheveux, ventilateurs, yaourtières électriques.

7 Electric tin openers, vacuum cleaners, electric whisks for household purposes, electric coffee mills for household use, cutting machines, electric food processors, sausage machines, ironing machines, meat choppers, compressors for machines, sewing machines, electric kitchen machines.

8 Non-electric tin openers, electric or non-electric razors, beard clippers, hand implements for hair curling non-electric, electric and non-electric hair clippers for personal use, vegetable slicers, electric or non-electric depilation appliances, vegetable choppers, meat chopper tools.

11 Air conditioners, heaters for baths, barbecues, electric coffee machines, coffee roasters, freezers, electric radiators, gas lighters, stoves, electric deep friers, refrigerators, fruit roasters, electric kettles, microwave ovens for culinary use, electric pressure cookers, bread toasters, baker's ovens, grills, solar heating panels, coolers for furnaces, refrigerating containers, curling lamps, hair driers, fans, electric apparatus for making yoghurt.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) **30.03.2004** **833 667**

(180) **30.03.2014**

(732) CLESSE INDUSTRIES
ZI Le Bois Joli,
Grand Champ du Gravier
F-63800 COURNON D'AUVERGNE (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE

RATAC

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

7 Inverseurs pour le gaz, détendeurs de pression pour le gaz, détendeurs à compensation automatique, tous ces produits comme parties de machines.

9 Appareils pour le contrôle, la régulation, la mesure et la sécurité de l'écoulement, du transport, de la distribution et du stockage du gaz.

11 Inverseurs pour le gaz, détendeurs de pression pour le gaz, détendeurs à compensation automatique, tous ces produits en tant qu'accessoires de réglage et de sûreté pour conduites d'eau, de gaz et de pétrole.

7 Diverter valves for gas, gas pressure reducers, reducers with automatic compensation, all these goods as machine parts.

9 Apparatus for gas flow monitoring, regulation, measurement and safety, for gas transport, distribution and storage.

11 Diverter valves for gas, gas pressure reducers, reducers with automatic compensation, all these goods as regulating and safety accessories for water, gas and oil lines and pipes.

(822) FR, 10.09.2003, 03 3 244 948.
(832) US.
(527) US.
(270) français / *French*
(580) 28.10.2004

---

(151) **11.06.2004** **833 668**
(180) **11.06.2014**
(732) SZAJNER Gilbert
21, rue Paul Déroulède
F-94100 SAINT-MAUR-DES-FOSSÉS (FR).

BISTROT LAGUIOLE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
8 Outils et instruments à main actionnés manuellement; coutellerie non électrique; couteaux; fourchettes; cuillers (couverts); armes blanches; rasoirs; canifs; casse-noix non en métaux précieux; instrument pour l'affûtage.
29 Volaille (à l'exception des volailles domestiques abattues du genre Gallus), viande, poisson et gibier; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées et confitures, compotes; oeufs; laits et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; pickles; plats cuisinés et préparations alimentaires conservés notamment par surgélation, à base de viande et/ou de poisson; charcuterie.
30 Café; thé, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines; pain dit "viennois", biscottes, brioches, croissants, pizzas, quiches lorraines, tartes au fromage, tartes aux oignons; boissons à base de café, de thé; glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre; vinaigre; sauces (condiments); épices; glace.
32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; cocktails sans alcool; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
43 Services d'hébergement et de restauration (alimentation), de restaurants, de cafétérias, de salons de thé, de préparation de grillades (restauration), de bars, services hôteliers; approvisionnement en matière de restauration (services de traiteurs); restaurants à service rapide et permanent, restaurants à libre-service.
8 Hand tools and implements (hand-operated); non-electric cutlery; knives; forks; spoons; side arms; razors; penknives; nutcrackers (not of precious metal); sharpening instruments.
29 Poultry (excluding slaughtered domestic fowl), meat, fish and game; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies and jams, compotes; eggs; milks and other dairy goods; edible oils and fats; pickles; preserved, especially frozen, prepared meals and foodstuffs, made with meat and/or fish; charcuterie.
30 Coffee; tea, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours; "viennese" bread, rusks, brioches, croissants, pizzas, quiche lorraines, cheese pies, onion pies; coffee and tea-based beverages; edible ice-creams, honey, treacle, yeast, baking powder; salt, mustard; pepper; vinegar; sauces (condiments); spices; ice for refreshment.
32 Beers; mineral and aerated water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; non-alcoholic cocktails; syrups and other preparations for making beverages.
43 Services of accommodation and catering, of restaurants, cafeterias, tea rooms, grill preparation (catering), bars, hotel services; catering supply (caterer services); snack bars, self-service restaurants.
8 Herramientas e instrumentos de mano impulsados manualmente; cuchillería no eléctrica; cuchillos; tenedores; cucharas (cubiertos); armas blancas; maquinillas de afeitar; cortaplumas; casca-nueces que no sean de metales preciosos; instrumentos para el afilado.
29 Aves (excepto aves de corral de la especie gallus que no estén vivas), carne, pescado y caza; frutas y legumbres en conserva, secas y cocidas; jaleas y mermeladas, compotas; huevos; leche y otros productos lácteos; aceites y grasas comestibles; encurtidos; platos preparados y preparaciones alimenticias conservados principalmente por congelación, a base de carne y/o pescado; charcutería.
30 Café; té, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas; pan de viena, biscotes, bollos, croissants, pizzas, quiches lorraines, tartas de queso, tartas de cebolla; bebidas a base de café y de té; helados comestibles, miel, jarabe de melaza, levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; pimienta; vinagre; salsas (condimentos); especias; hielo.
32 Cervezas; aguas minerales y gaseosas y otras bebidas no alcohólicas; bebidas y zumos de frutas; cócteles sin alcohol; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas.
43 Servicios de hospedaje y de restauración (alimentación), de restaurantes, de cafeterías, de salones de té, de preparación de parrilladas (restauración), de bares, servicios hoteleros; abastecimiento en materia de restauración (servicios de comidas preparadas); restaurantes de servicio rápido y permanente, restaurantes de autoservicio.
(822) FR, 13.11.2003, 03 3 256 636.
(822) FR, 16.12.2003, 03 3 263 288.
(300) FR, 16.12.2003, 03 3 263 288, classe 29, classe 30, classe 32 / *class 29 / class 30 / class 32* / clase 29 / clase 30 / clase 32.
(831) CH, CN, DZ, EG, HR, MA, MC, RU, VN.
(832) AU, KR, NO, SG, TR, US.
(527) SG, US.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **28.06.2004** **833 669**
(180) **28.06.2014**
(732) WALMARK, a.s.
Oldřichovice 44
CZ-739 61 Třinec (CZ).

(531) **VCL(5)**
25.1; 26.1; 27.3; 27.5.
(511) **NCL(8)**
30 Arômes pour la fabrication de boissons.

32 Préparations pour la fabrication de boissons, concentrés et sirops pour la fabrication de boissons, jus et sirops de fruits ou de légumes, boissons non alcoolisées, boissons non alcoolisées enrichies en vitamines ou en minéraux, boissons non alcoolisées ionisées et énergétiques, boissons non alcoolisées protéinées, boissons diététiques; boissons non alcoolisées instantanées, pastilles et poudres pour la préparation de boissons effervescentes non alcoolisées, poudres et mélanges pour la préparation de boissons non alcoolisées, boissons non alcoolisées à base de fruits ou de légumes, boissons non alcoolisées aromatisées à saveur de fruits ou de légumes, eaux minérales, eaux de source, eaux gazeuses, eau, boissons effervescentes non alcoolisées, cocktails sans alcool, jus de tomates (boisson), apéritifs sans alcool.

(822) CZ, 28.06.2004, 264230.

(831) HU, PL, SK.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) **02.07.2004** **833 670**

(180) **02.07.2014**

(732) EVOLAVIA S.R.L.
Piazzale Sandro Sordini,
Frazione Castelferretti
I-60015 FALCONARA MARITTIMA (AN) (IT).

(531) **VCL(5)**
26.1; 27.5.

(571) Marque qui consiste dans l'inscription "eVolavia.com" en caractères spéciaux où le mot "Vola" est rédigé en italique dans un cercle.

(511) **NCL(8)**
35 Gestion de compagnies de vols charter pour des manifestations spéciales (telles que foires, congrès, spectacles sportifs et culturels); gestion d'activités aéroportuaires pour le compte de transporteurs italiens ou étrangers.
39 Conseils et informations aux touristes, exploitation de compagnies de vols charter et mise à disposition de vols charter pour des manifestations spéciales (telles que foires, congrès, spectacles sportifs et culturels).

(822) IT, 07.04.2004, 927058.

(831) RU.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) **05.04.2004** **833 671**

(180) **05.04.2014**

(732) S.D. Warren Services Company
225 Franklin Street
Boston, MA 02110-2804 (US).

(842) Corporation, Delaware, USA

BELGRADE SATIN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
16 Papier pour l'impression, pour l'écriture ainsi que papier destiné à être transformé en d'autres produits pour utilisateur final.
16 Paper used for printing, writing and conversion into other end-user products.
16 Papel que puede ser utilizado para escribir, imprimir documentos y ser convertido en otros productos de usuario final.

(821) US, 07.10.2003, 78-310099.

(300) US, 07.10.2003, 78-310099.

(832) AL, AM, AU, BG, BY, CH, CN, GE, IS, JP, KR, LI, MK, NO, RO, RU, SG, TR, UA, YU.

(527) SG.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **17.05.2004** **833 672**

(180) **17.05.2014**

(732) Soft Gel Technologies, Inc.
6982 Bandini Blvd.
Los Angeles, California 90040 (US).

(842) Corporation, California

GLUCOTRIM

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
5 Suppléments diététiques et nutritionnels compris dans cette classe.
5 Dietary and nutritional supplements included in this class.
5 Complementos dietéticos y nutritivos comprendidos en esta clase.

(822) US, 04.11.2003, 2,780,201.

(832) AT, AU, BX, CN, DE, ES, FR, GB, IT, JP, PT.

(527) GB.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **21.07.2004** **833 673**

(180) **21.07.2014**

(732) Eugen Jäger GmbH
Auf dem Berg 31
D-71543 Wüstenrot (DE).

JÄGER

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
11 Installations de chauffage, notamment appareils de chauffage électriques, à savoir tubes chauffants; chauffage adaptables, tous lesdits produits étant destinés aux aquariums.
16 Accessoires pour aquariums d'intérieur sous forme de pièces en matière plastique (comprises dans cette classe), notamment supports d'aspiration, émanateurs, tuyaux, tuyaux flexibles.
11 Installations for heating, particularly electric heaters, namely rod heaters; adjustable heaters, all the aforesaid products for aquariums.
16 Accessories for indoor aquariums in the form of parts of plastic material (included in this class), particularly suction holders, emanators, pipes, hoses.
11 Instalaciones de calefacción, en particular calentadores eléctricos, a saber, calentadores de barras;

calentadores reglables, todos los productos anteriormente mencionados para acuarios.

16 Accesorios para acuarios de interior en forma de partes de materias plásticas (comprendidas en esta clase), en particular ventosas, difusores de burbujas, tubos, mangueras.

(822) DE, 08.04.2004, 304 07 720.8/11.

(300) DE, 16.02.2004, 304 07 720.8/11.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, UA.

(832) AU, DK, GB, KR, NO, SE, TR, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **29.07.2004** **833 674**

(180) **29.07.2014**

(732) Dr. med. Matthias Rath
Löwenstr. 50
D-48455 Bad Bentheim (DE).

Dr. Raths VitaCell

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; préparations de vitamines et compléments alimentaires à base de minéraux, entre autres à usage medical; compléments alimentaires non à usage médical, essentiellement constitués de vitamines, acides aminés, minéraux et oligoéléments; substances diététiques, non à usage médical, à base de vitamines, acides aminés, minéraux et oligoéléments.

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; vitamin preparations and food supplements on the basis of minerals respectively for medical purposes; food supplements for non-medical purposes, mainly consisting of vitamins, amino acids, minerals and trace elements; dietetic substances for non-medical purposes on the basis of vitamins, amino acids, minerals and trace elements.

5 Productos farmacéuticos y veterinarios; preparaciones vitamínicas y complementos alimenticios a base de minerales, respectivamente, de uso médico; complementos alimenticios que no sean para uso médico, hechos principalmente de vitaminas, aminoácidos, minerales y oligoelementos; sustancias dietéticas que no sean para uso médico a base de vitaminas, aminoácidos, minerales y oligoelementos.

(822) DE, 02.04.2004, 304 11 315.8/30.

(300) DE, 27.02.2004, 304 11 315.8/30.

(831) DZ, EG, KE, LR, LS, MA, MZ, SD, SL, SZ.

(832) ZM.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **12.08.2004** **833 675**

(180) **12.08.2014**

(732) Homer Hudson Company Pty Ltd
ACN 103 653 809
Level 10
275 Alfred Street
NORTH SYDNEY NSW 2060 (AU).

(842) Company, New South Wales Australia

(531) **VCL(5)**
25.1; 26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**

30 Crèmes glacées, glace aromatisée, glaces, glaces au lait, glaces aux fruits, glaces à l'eau et produits de confiserie glacés, seuls ou associés à du pain, des biscuits, gâteaux, pâte à gâteau ou confiseries, chocolat ou chocolat composé.

30 Ice cream, flavoured ice, ices, milk ices, fruit ices, water ices and ice confections alone or combined with bread, biscuits, cakes, pastry, or confectionery, chocolate or compounded chocolate.

30 Helados, helados de hielo de distintos sabores, helados, helados de leche, helados de fruta, helados de agua y postres de hielo solos o combinados con pan, bizcochos, pasteles, pastelería, o confitería, chocolate o chocolate compuesto.

(821) AU, 16.02.1988, 481579.

(822) AU, 16.02.1988, 481579.

(832) CN, GB, JP, SG.

(527) GB, SG.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **03.03.2004** **833 676**

(180) **03.03.2014**

(732) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Strasse 34
D-81739 München (DE).

MAXX ADVANTAGE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

7 Outils à moteur électrique, matériel électrique de nettoyage à usage ménager, notamment dispositifs pour nettoyer les vitres dispositifs pour nettoyer les chaussures; broyeurs électriques de déchets, y compris masticateurs et compresseurs d'ordures; lave-vaisselle; appareils électriques à souder sous vide à usage ménager; machines et appareils électriques pour le traitement du linge et des vêtements, en particulier machines à laver, essoreuses, presses, repasseuses; aspirateurs; pièces des produits précités comprises dans cette classe, notamment tuyaux souples, tuyaux, filtres à poussière et sacs à poussière, tous pour aspirateurs.

9 Fers à repasser électriques; bigoudis chauffants; balances de ménage, pèse-personnes; systèmes de sécurité pour portes d'accès; dispositifs et systèmes d'alarme électriques et électroniques; dispositifs de signalisation des risques ainsi qu'équipements de protection à usage domestique contre les dégâts d'eau et les incendies; pièces des produits précités comprises dans cette classe.

11 Séchoirs, en particulier sèche-linge, sèche-linge à tambour (lessive); séchoirs à main; séchoirs à cheveux; dispositifs de ventilation, en particulier ventilateurs, appareils

à filtrer la graisse, séparateurs de graisses et hottes filtrantes anti-graisse; appareils de climatisation et dispositifs d'assainissement de l'air, humidificateurs d'air; appareils de distribution d'eau et installations sanitaires, en particulier pièces de raccordement pour installations de conduites de vapeur, d'air et d'eau; dispositifs à eau chaude, chauffe-eau à accumulation et chauffe-eau instantanés; éviers; pompes à chaleur; pièces des produits précités comprises dans cette classe.

7 Electric motor-driven tools, electric cleaning equipment for household use, including window cleaning devices and shoe cleaning devices; electric waste disposal units, including waste masticators and compressors; dishwashers; electric vacuum sealer for household purposes; electric machines and appliances for treating laundry and clothing, including washing machines, spin driers, laundry presses, ironing machines; vacuum cleaners; parts for the aforementioned goods included in this class, in particular hoses, pipes, dust filters and dust filter bags, all for vacuum cleaners.

9 Electric irons; electrothermic hair-curlers; kitchen scales, personal scales; door entry security systems; electric and electronic alarm devices and systems; hazard signalling devices and protection equipment for water and fire damage for domestic purposes; parts for the aforementioned goods included in this class.

11 Driers, in particular laundry driers, tumble driers (laundry); hand driers; hair driers; ventilation devices, in particular ventilators, grease filter devices, grease extractor devices and grease extractor hoods; air conditioning devices and devices to improve air quality, air humidifiers; apparatus for water supply and sanitary purposes, in particular fittings for steam, air and water conduits installations; warm water devices, storage water heaters and continuous flow water heaters; kitchen sinks; heat pumps; parts of all the aforementioned goods included in this class.

(822) DE, 23.10.2003, 303 49 187.6/07.
(300) DE, 24.09.2003, 303 49 187.6/07.
(831) BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LV, MD, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.
(832) AU, EE, LT, NO, TR.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **22.07.2004** **833 677**
(180) **22.07.2014**
(732) Maschinenfabrik
Gustav Eirich GmbH & Co. KG
Walldürner Straße 50
D-74736 Hardheim (DE).
(842) Limited Partnership, the general partner being a LLC, Germany

EVACMIX

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
7 Machines de malaxage, d'agitation, de pétrissage, de concassage, de séparation, d'extrusion, de granulation, de réaction, d'émulsification, et de réduction en pâte pour l'industrie chimique et l'industrie de la céramique; masticateurs (pulvérisateurs), éléments des produits précités, compris dans cette classe.
9 Machines de dosage pour l'industrie chimique et l'industrie de la céramique; éléments des produits précités, compris dans cette classe.
11 Machines d'homogénéisation et autoclaves (machines de stérilisation) pour l'industrie chimique et l'industrie de la céramique; éléments des produits précités, compris dans cette classe.

7 Mixing, stirring, kneading, crushing, parting, extruding, granulating, reacting, emulsifying, and pulping machines for the chemical and ceramic industry; masticators (refiners), parts of the aforementioned goods, included in this class.

9 Dosing machines for the chemical and ceramic industry; parts of the aforementioned goods, included in this class.

11 Homogenizing machines and autoclaves (sterilisation machines) for the chemical and ceramic industry; parts of the aforementioned goods, included in this class.

7 Mezcladoras, agitadoras, amasadoras mecánicas, trituradoras, separadoras, máquinas de moldeo por inyección, granuladoras, máquinas de reacción, máquinas emulsionantes y batidoras de pulpa para la industria química y cerámica; trituradores (refinadores), partes de los productos antes mencionados, comprendidos en esta clase.
9 Máquinas de dosificación para la industria química y cerámica; partes de los productos antes mencionados, comprendidas en esta clase.
11 Máquinas de homogenización y autoclaves (máquinas de esterilización) para la industria química y cerámica; partes de los productos antes mencionados, comprendidos en esta clase.

(822) DE, 30.04.2004, 304 04 028.2/07.
(300) DE, 28.01.2004, 304 04 028.2/07.
(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, PL, RU.
(832) DK, GB, JP, KR, SE, TR, US.
(527) GB, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **01.09.2004** **833 678**
(180) **01.09.2014**
(732) Tan Chong
A-08C, Yayunhaoting, 9 Xiaoying Lu
Yayuncun,
Chaoyang Qu
Beijing 100101 (CN).

(531) **VCL(5)**
27.5; 28.3.
(561) Wo Er Shi
(511) **NCL(8)**
7 Machines et appareils (électriques) pour le shampouinage de tapis; appareils de nettoyage à vapeur; installations d'aspiration de poussières pour le nettoyage; aspirateurs; accessoires d'aspirateurs de poussière pour la diffusion de parfums et désinfectants; tuyaux d'aspirateur; sacs d'aspirateur; installations de dépoussiérage pour le nettoyage; installations de lavage pour véhicules; appareils de lavage.
11 Installations pour la purification d'eau; installations pour la purification d'eaux d'égouts; appareils et machines pour la purification d'eau; stérilisateurs; appareils de désodorisation autres qu'à usage personnel; évaporateurs; installations pour la production de vapeur; appareils pour l'épuration de gaz; appareils et machines pour la purification d'air; installations de filtrage d'air.

7 Machines and apparatus for carpet shampooing (electric); cleaning appliances utilizing steam; dust exhausting installations for cleaning purposes; vacuum cleaners; vacuum cleaner attachments for disseminating perfumes and disinfectants; vacuum cleaner hoses; vacuum cleaner bags; dust removing installations for cleaning purposes; vehicle washing installations; washing apparatus.

11 Water purification installations; purification installations for sewage; water purification apparatus and machines; sterilizers; deodorizing apparatus not for personal use; evaporators; steam generating installations; gas scrubbing apparatus; air purifying apparatus and machines; air filtering installations.

7 Máquinas y aparatos eléctricos que aplican una espuma limpiadora para alfombras y moquetas; aparatos de limpieza de vapor; instalaciones para la aspiración del polvo para la limpieza; aspiradores de polvo; accesorios de aspiradores de polvo para esparcir perfumes y desinfectantes; tubos de aspiradores de polvo; bolsas para aspiradores de polvo; instalaciones de eliminación del polvo para la limpieza; instalaciones de lavado para vehículos; aparatos de lavado.

11 Instalaciones para la purificación del agua; instalaciones para la purificación de las aguas del alcantarillado; máquinas y aparatos para la purificación del agua; esterilizadores; aparatos de desodorización que no sean para uso personal; evaporadores; instalaciones de producción de vapor; aparatos para la depuración del gas; aparatos y máquinas para la purificación del aire; instalaciones de filtraje de aire.

(821) CN, 16.04.2004, 4018550.

(821) CN, 16.04.2004, 4018551.

(300) CN, 16.04.2004, 4018550.

(300) CN, 16.04.2004, 4018551.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **29.03.2004** **833 679**

(180) **29.03.2014**

(732) ASTRAZENECA AB
SE-151 85 Södertälje (SE).

(842) Limited liability company - Publikt (Registration No. 556011-7482)

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)

(531) **VCL(5)**
1.15; 27.5; 29.1.

(591) Bleu foncé (pantone PMS 661), bleu clair (pantone PMS 2995), orange (pantone PMS 144) et jaune (pantone PMS 109). / *Dark blue (pantone PMS 661), light blue (pantone PMS 2995), orange (pantone PMS 144) and yellow (pantone PMS 109).*

(571) Les mots GALAXY PROGRAMME avec une spirale de couleur sur le fond. / *Words GALAXY PROGRAMME with color swirl in background.*

(511) **NCL(8)**

16 Produits imprimés, à savoir bulletins, matériel pour écrire, fournitures de bureau, articles en papier, livrets, affiches, enseignes en papier ou en carton; brochures, publications imprimées portant sur la recherche scientifique.

42 Recherche scientifique à usage médical.

16 Printed matter, namely newsletters, writing material, office supplies, paper articles, booklets, posters, signboards of paper or cardboard; pamphlets, printed publications, in relation to scientific research.

42 Scientific research for medical purposes.

(821) SE, 28.07.2003, 2003/04368.

(832) CH, CZ, EE, HU, IS, KE, LI, LT, LV, MA, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, YU.

(527) SG.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **09.09.2004** **833 680**

(180) **09.09.2014**

(732) SomnoMed Limited
Level 2
Kyle House
27 Macquarie Place
SYDNEY NSW 2000 (AU).

(842) A Corporation, an Australian company, ACN 003 255 221

(750) Spruson & Ferguson, GPO Box 3898, SYDNEY NSW 2001 (AU).

SomnoMed

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

10 Orthèse d'avancement mandibulaire, en l'occurrence un dispositif médical utilisé pour le traitement du ronflement et de l'apnée du sommeil.

41 Services d'enseignement et de formation concernant le ronflement et les troubles du sommeil, notamment ceux relatifs à l'utilisation de dispositifs médicaux pour le ronflement et les troubles du sommeil.

44 Services médicaux et d'assistance médicale, notamment ceux destinés au traitement du ronflement et des troubles du sommeil et à l'utilisation de dispositifs médicaux pour le ronflement et les troubles du sommeil.

10 Mandibular advancement splint, which is a medical device used to treat snoring and sleep apnoea.

41 Education and training services relating to snoring and sleep disorders including such services associated with the use of medical devices for snoring and sleep disorders.

44 Medical and medical assistance services including such services for the treatment of snoring and sleep disorders and use of medical devices for snoring and sleep disorders.

10 Férula de avance mandibular, que es un dispositivo médico utilizado para tratar los ronquidos y la apnea del sueño.

41 Servicios de formación y educación relacionados con los ronquidos y los trastornos del sueño incluidos ese tipo de servicios relacionados con la utilización de dispositivos médicos para los ronquidos y los trastornos del sueño.

44 Servicios médicos y de asistencia médica incluidos ese tipo de servicios para el tratamiento de ronquidos y trastornos del sueño y el uso de dispositivos médicos para ronquidos y trastornos del sueño.

(821) AU, 10.03.2004, 992576.

(821) AU, 19.04.2004, 998405.

(300) AU, 10.03.2004, 992576.

(300) AU, 19.04.2004, 998405.

(832) AT, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, JP, KR, LI, LT, LV, MC, PL, PT, RU, SE, SG, SI, SK, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **29.03.2004** **833 681**

(180) **29.03.2014**

(732) ASTRAZENECA AB
SE-151 85 Södertälje (SE).

(842) Limited liability company - Publikt (Registration No. 556011-7482)

GALAXY

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

16 Produits imprimés, à savoir bulletins, matériel pour écrire, fournitures de bureau, articles en papier, livrets, affiches, enseignes en papier ou en carton; brochures, publications imprimées portant sur la recherche scientifique.

42 Recherche scientifique à usage médical.

16 Printed matter, namely newsletters, writing material, office supplies, paper articles, booklets, posters, signboards of paper or cardboard; pamphlets, printed publications, in relation to scientific research.

42 Scientific research for medical purposes.

(821) SE, 28.07.2003, 2003/04369.

(832) CH, CZ, EE, HU, IS, KE, LI, LT, LV, MA, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, YU.

(527) SG.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

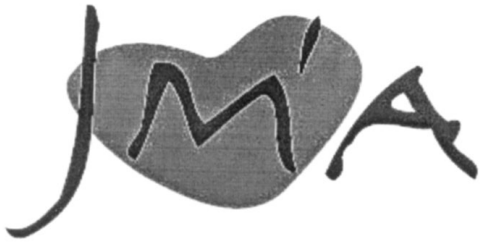
---

(151) **16.06.2004** **833 682**

(180) **16.06.2014**

(732) MELANIA S.p.A. DI GIRONACCI MANFREDO
Via Einstein, 7
I-63025 Piane di Montegiorgio (AP) (IT).

(842) Joint stock company, Italy



(531) **VCL(5)**

2.9; 26.11; 27.5.

(571) La marque est constituée par les lettres "J m'a" placées au dessus du dessin d'un coeur. / *Mark composed of the letters "J m'a" over the design of a heart.* / La marca se compone de las letras "J m'a" sobre el dibujo de un corazón.

(511) **NCL(8)**

18 Articles en cuir et en imitation du cuir, sacs, sacs à main, valises, sacs à dos, parapluies, sacs fourre-tout en cuir, porte-documents, mallettes de toilette vendues vides, cannes.

25 Vêtements et articles chaussants en tous genres, bottes, chaussures et pantoufles.

18 Articles made of leather and its imitations, bags, handbags, suitcases, rucksacks, umbrellas, tote bags made of leather, briefcases, beauty cases sold empty, walking sticks.

25 Clothing and all kinds of footwear, boots, shoes and slippers.

18 Artículos de cuero y de imitaciones del cuero, bolsas, bolsos, maletas, mochilas, paraguas, bolsones de cuero, portadocumentos, neceseres de belleza vendidos vacíos, bastones.

25 Prendas de vestir y todo tipo de calzado, botas, zapatos y zapatillas.

(822) IT, 16.06.2004, 932173.

(300) IT, 09.03.2004, BO2004C 000233.

(831) AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, KP, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) GB, GR, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **11.06.2004** **833 683**

(180) **11.06.2014**

(732) Guangdong Apollo Sanitary Ware Co., Ltd.
No. 51, Xingangdong Road
Guangzhou (CN).

(842) Limited Company of China, Organized and existing under the laws of China

APOLLO

(531) **VCL(5)**

27.5.

(511) **NCL(8)**

11 Appareils et installations de réfrigération; ventilateurs d'extraction; appareils de prise d'eau; sièges de toilettes; appareils pour bains d'air chaud; appareils pour fumigations non à usage médical; baignoires; appareils pour bains; installations de bain; chaufferettes de poche.

11 Refrigerating appliances and installations; exhaust fans; water intake apparatus; toilet seats; hot air bath fittings; fumigation apparatus, not for medical purposes; bath tubs; bath fittings; bath installations; pocket warmers.

11 Aparatos e instalaciones de refrigeración; ventiladores aspirantes; aparatos de toma de agua; asientos de retretes; aparatos para baños de aire caliente; aparatos de fumigación, que no sean para uso médico; bañeras; aparatos para baños; instalaciones de baño; calentadores de bolsillo.

(822) CN, 28.07.2000, 1427508.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, CH, CZ, DZ, EG, HR, HU, IR, KG, KZ, LR, LV, MA, MC, PL, RO, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) AU, DK, FI, GR, IE, JP, NO, SE, TR.

(527) IE.

(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **15.06.2004** **833 684**
(180) **15.06.2014**
(732) Pivovary Staropramen a.s.
Nádražní 84
CZ-150 54 Praha 5 (CZ).

(531) **VCL(5)**
3.3; 24.5; 25.1; 27.5.
(511) **NCL(8)**
16 Ronds de bière en papier, passe-partout, affiches, affiches de grande taille en papier, rosettes en papier, blocs d'addition, tableaux en papier, pendentifs en papier portant la marque OSTRAVA à suspendre aux souvenirs; étiquettes en papier portant la marque OSTRAVA à suspendre aux bouteilles et aux souvenirs; cartes de voeux pour Nouvel an, tracts, menus, serviettes en papier, crayons.
21 Coupes en verre, verres à boire, coupes en céramique, chopes en céramique, porte-menus, dessous de chopes à bière en céramique, cruchons à bière en porcelaine; bouteilles en papier, crémières en papier.
32 Bières; bières légères et bières de garde, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons.
34 Cendriers en verre, cendriers en céramique, cendriers en porcelaine.
(822) CZ, 23.04.2002, 243666.
(831) PL, RU, UA.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) **18.06.2004** **833 685**
(180) **18.06.2014**
(732) SHENZHEN BAOAN FENDA INDUSTRIAL CO., LTD.
3th Floor, No.5 Building, 41 Block
Xincheng, Baoan, Shenzhen, Guangdong (CN).
(842) Limited Company of China, Organized and existing under the laws of China
(750) SHENZHEN BAOAN FENDA INDUSTRIAL CO., LTD., Fenda Hi-Tech Industrial Zone, Sanwei, Xixiang, Baoan, Shenzhen (CN).

F & D

(531) **VCL(5)**
27.5.
(511) **NCL(8)**
9 Ordinateurs; distributeurs de tickets; télécopieurs; téléphones; magnétoscopes; résistances; sonnettes de portes électriques; piles, batteries ou accumulateurs; protecteurs de surtension; fers à repasser électriques.
9 Computers; ticket vending machines; facsimile machines; telephones; video recorders; resistors; electric door bells; batteries; surge arresters; electric irons.
9 Ordenadores; distribuidores de tickets; aparatos de fax; teléfonos; grabadoras de video; resistencias; timbres de puerta eléctricos; baterías; disipadores de sobrevoltajes; planchas eléctricas.
(822) CN, 07.01.2000, 1351335.
(831) DE, ES, FR, IT, KZ, PL, RU, UA, VN.
(832) AU, JP, KR, SG, TR, US.
(527) SG, US.
(851) US.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
9 Ordinateurs; distributeurs de tickets; télécopieurs; téléphones; magnétoscopes, à savoir magnétoscopes numériques; résistances; sonnettes de portes électriques; piles, batteries ou accumulateurs; protecteurs de surtension; fers à repasser électriques.
9 Computers; ticket vending machines; facsimile machines; telephones; video recorders, namely digital video recorders; resistors; electric door bells; batteries; surge arresters; electric irons.
9 Ordenadores; distribuidores de tickets; aparatos de fax; teléfonos; grabadoras de video, en particular grabadoras de video digitales; resistencias; timbres de puerta eléctricos; baterías; disipadores de sobrevoltajes; planchas eléctricas.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **23.02.2004** **833 686**
(180) **23.02.2014**
(732) Sokolov Yurii Vladimirovich
vul. Pokrovka, 28, str. 2
RU-103062 Moskow (RU).
(812) UA
(750) Patent Attorney Agency "VEPOL", vul. Gertsena, 17-25, ap. 1, UA-04050 KYIV (UA).

White Russian

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) **NCL(8)**
32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinés à la confection de boissons.
33 Boissons alcoolisées (à l'exception des bières), en particulier vin, vodka, vins mousseux.
35 Activité de publicité; gestion d'entreprises; administration commerciale; travaux de bureau, notamment agences de renseignements commerciaux (y compris sur le réseau Internet); organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; organisation de salons professionnels à des fins commerciales ou publicitaires; organisation d'expositions et salons professionnels, en ligne, à des fins commerciales ou publicitaires; recherches dans le domaine des affaires; distribution d'échantillons; agences d'import-export; décoration de vitrines; publication de matériel promotionnel concernant des entreprises, la production de produits ou des offres de services; location de textes et annonces publicitaires; publicité radiophonique; publicité télévisuelle; études de sondages d'opinions; publicité en ligne sur réseau informatique; compilation d'informations dans des bases de données; publicité sur le réseau Internet; gestion dans des entreprises; détermination du prix des produits de base,

commande et fourniture de marchandises; compilation et diffusion d'informations concernant des services Internet ainsi que des services commerciaux de l'Internet; études de commercialisation; informations en matière d'entreprises; recherche en marketing; mise à jour de matériel publicitaire; publipostage; services publicitaires; diffusion de matériel publicitaire; services de consultant professionnel rendus en matière d'affaires; promotion des ventes (pour le compte de tiers); aide à la clientèle dans le choix et l'achat de produits vendus dans un commerce de détail, notamment vins, cognacs, vodkas, amers, liqueurs, boissons sans alcool; démonstration de produits, notamment vins, cognacs, vodkas, amers, boissons sans alcool.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers), in particular wine, vodka, sparkling wine.

35 Advertising; business management; business administration; office functions, in particular commercial information agencies (including those on the Internet); organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; organization of trade fairs for commercial or advertising purposes; organization of on-line exhibitions and trade fairs for commercial or advertising purposes; business research; distribution of samples; import-export agencies; shop window dressing; publishing of advertising matter relating to business, production of goods or rendering of services; rental of publicity texts and announcements; radio advertising; television advertising; opinion studies; on-line advertising on a computer network; compilation of information into computer databases; advertising on the Internet; management in business; determination of commodity prices, demand and supply of goods; compilation and distribution of information concerning Internet services and Internet trade services; marketing studies; business information; marketing research; updating of advertising material; advertising by mail order; advertising; dissemination of advertising matter; rendering of professional business consultancy services; sales promotion (for others); assistance to customers in choice and purchase of retail store goods, particularly wine, brandy, vodka, bitters, liqueurs, non-alcoholic drinks; demonstration of goods, particularly wine, brandy, vodka, bitters, liqueurs, non-alcoholic drinks.

(822) UA, 15.09.2003, 35005.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, EG, HU, KG, KZ, LV, PL, RO, RU, SI, SK, SZ, UZ, YU.

(832) AU, JP, NO, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **22.06.2004** **833 687**

(180) **22.06.2014**

(732) ICA FOODS S.p.a.
S.S. Pontina Km 27, 650
I-00040 POMEZIA (RM) (IT).

(842) Public Limited Company, Italy

(531) **VCL(5)**
25.1; 25.3; 27.5.

(511) **NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y legumbres en conserva, secas y cocidas; jaleas, mermeladas, compotas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles.

30 Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones hechas de cereales, pan, pastelería y confitería, helados comestibles; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; hielo.

(821) IT, 12.05.2004, RM2004C002799.

(300) IT, 12.05.2004, RM2004 C002799.

(832) JP.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **23.02.2004** **833 688**

(180) **23.02.2014**

(732) Sokolov Yurii Vladimirovich
vul. Pokrovka, 28, str. 2
RU-103062 Moskow (RU).

(812) UA

(750) Patent Attorney Agency "VEPOL", vul. Gertsena, 17-25, ap. 1, UA-04050 KYIV (UA).

Black Russian

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinés à la confection de boissons.

33 Boissons alcoolisées (à l'exception des bières), en particulier vin, vodka, vins mousseux.

35 Activité de publicité; gestion d'entreprises; administration commerciale; travaux de bureau, notamment agences de renseignements commerciaux (y compris sur le réseau Internet); organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; organisation de salons professionnels à des fins commerciales ou publicitaires; organisation d'expositions et salons professionnels, en ligne, à des fins commerciales ou publicitaires; recherches dans le domaine des affaires; distribution d'échantillons; agences d'import-export; décoration de vitrines; publication de matériel promotionnel concernant des entreprises, la production de produits ou des offres de services; location de textes et annonces publicitaires; publicité radiophonique; publicité télévisuelle; études de sondages d'opinions; publicité en ligne sur réseau informatique; compilation d'informations dans des bases de données; publicité sur le réseau Internet; gestion dans des entreprises; détermination du prix des produits de base,

commande et fourniture de marchandises; compilation et diffusion d'informations concernant des services Internet ainsi que des services commerciaux de l'Internet; études de commercialisation; informations en matière d'entreprises; recherche en marketing; mise à jour de matériel publicitaire; publipostage; services publicitaires; diffusion de matériel publicitaire; services de consultant professionnel rendus en matière d'affaires; promotion des ventes (pour le compte de tiers); aide à la clientèle dans le choix et l'achat de produits vendus dans un commerce de détail, notamment vins, cognacs, vodkas, amers, liqueurs, boissons sans alcool; démonstration de produits, notamment vins, cognacs, vodkas, amers, boissons sans alcool.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers), in particular, wine, vodka, sparkling wine.

35 Advertising; business management; business administration; office functions, in particular, commercial information agencies (including those on the Internet); organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; organization of trade fairs for commercial or advertising purposes; organization of on-line exhibitions and trade fairs for commercial or advertising purposes; business research; distribution of samples; import-export agencies; shop window dressing; publishing of advertising matter relating to business, production of goods or rendering of services; rental of publicity texts and announcements; radio advertising; television advertising; opinion studies; on-line advertising on a computer network; compilation of information into computer databases; advertising on the Internet; management in business; determination of commodity prices, demand and supply of goods; compilation and distribution of information concerning Internet services and Internet trade services; marketing studies; business information; marketing research; updating of advertising material; advertising by mail order; advertising; dissemination of advertising matter; rendering of professional business consultancy services; sales promotion (for others); assistance to customers in choice and purchase of retail store goods, particularly wine, brandy, vodka, bitters, liqueurs, non-alcoholic drinks; demonstration of goods, particularly wine, brandy, vodka, bitters, liqueurs, non-alcoholic drinks.

(822) UA, 15.09.2003, 34986.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, EG, HU, KG, KZ, LV, PL, RO, RU, SI, SK, SZ, UZ, YU.

(832) AU, JP, NO, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **03.05.2004** **833 689**

(180) **03.05.2014**

(732) Sokolov Yurii Vladimirovich
vul. Pokrovka, 28, str. 2
RU-103062 Moskow (RU).

(812) UA

(750) Patent Attorney Agency "VEPOL", vul. Gertsena, 17-25, ap. 1, UA-04050 KYIV (UA).

Red Russian

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinés à la confection de boissons.

33 Boissons alcoolisées (à l'exception de bières), notamment, vin, vodka, vin pétillant.

35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau, notamment services d'agences d'information commerciale (y compris sur le réseau Internet); organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; organisation de salons professionnels à des fins commerciales ou publicitaires; organisation d'expositions et de salons commerciaux à des fins commerciales ou publicitaires en ligne; recherches dans le domaine des affaires; diffusion d'échantillons; services d'agences d'import-export; décoration de vitrines; publication de supports publicitaires ayant trait au domaine des affaires, à la fabrication de produits ou à la prestation de services; location de textes et annonces publicitaires; publicité radiophonique; publicité télévisée; études d'opinions; publicité en ligne sur un réseau informatique; compilation d'informations dans des bases de données informatiques; publicité sur Internet; services de gestion dans le domaine des affaires; détermination du prix de marchandises, de l'offre et de la demande en matière de produits; compilation et diffusion d'informations portant sur des services Internet et des services commerciaux sur Internet; études de marketing; services d'information commerciale; recherche en marketing; mise à jour de supports publicitaires; publicité par correspondance; publicité; diffusion de supports publicitaires; prestation de services de conseillers commerciaux professionnels; promotion des ventes (pour le compte de tiers); services d'assistance auprès de clients dans le cadre du choix et de l'achat de produits de vente au détail, notamment vins, eaux-de-vie, vodka, amers, liqueurs, boissons sans alcool; démonstration de produits, notamment vins, eaux-de-vie, vodka, amers, liqueurs, boissons sans alcool.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers), in particular, wine, vodka, sparkling wine.

35 Advertising; business management; business administration; office functions, in particular commercial information agencies (including those on the Internet); organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; organization of trade fairs for commercial or advertising purposes; organization of on-line exhibitions and trade fairs for commercial or advertising purposes; business research; distribution of samples; import-export agencies; shop window dressing; publishing of advertising matter relating to business, production of goods or rendering of services; rental of publicity texts and announcements; radio advertising; television advertising; opinion studies; on-line advertising on a computer network; compilation of information into computer databases; advertising on the Internet; management in business; determination of commodity prices, demand and supply of goods; compilation and distribution of information concerning Internet services and Internet trade services; marketing studies; business information; marketing research; updating of advertising material; advertising by mail order; advertising; dissemination of advertising matter; rendering of professional business consultancy services; sales promotion (for others); assistance to customers in choice and purchase of retail store goods, particularly wine, brandy, vodka, bitters, liqueurs, non-alcoholic drinks; demonstration of goods, particularly wine, brandy, vodka, bitters, liqueurs, non-alcoholic drinks.

(822) UA, 15.09.2003, 34988.

(831) AT, BA, BG, BY, CH, CN, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KG, KZ, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SZ, UZ, YU.

(832) AN, AU, FI, GB, GR, JP, NO, SG, TR, US.

(527) GB, SG, US.

(851) AT, GB, GR, JP, SG, US. - Liste limitée aux classes 32 et 33. / *List limited to classes 32 and 33.*

(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **26.03.2004** **833 690**
(180) **26.03.2014**
(732) LUNİ HİJYENİK ÜRÜNLER SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ
İsbaş, Trakya Serbest Bölgesi 18-K
11-B Pafta 15 Parsel 6
ÇATALCA/İSTANBUL (TR).

(531) **VCL(5)**
25.1; 27.5.
(511) **NCL(8)**
3 Détergents, produits de lavage; amidon pour le lavage; assouplissants, détartrants domestiques; savons en copeaux; produits de nettoyage pour le verre, les parquets et moquettes; cireuses, produits de blanchissage; parfums, huiles essentielles, eau de Cologne, huile de rose, lotions cosmétiques; déodorants; lotions pour le rasage; déodorants antitranspirants; rouge à lèvres, mascara, crèmes cosmétiques, teintures pour les cheveux, shampooings, produits pour soins capillaires, eye-liner, crayons à lèvres, fard à paupières, fard à joues, crèmes pour le soin de la peau; fond de teint, poudres de maquillage, vernis à ongles et dissolvants pour vernis à ongles; produits pour le soin des ongles; savons à barbe; crèmes à raser; gels de douche; vaseline à usage cosmétique; henné, préparations cosmétiques pour l'amincissement, produits solaires, trousses de cosmétiques; lingettes imprégnées de lotions cosmétiques; bâtonnets de coton à usage cosmétique, coton hydrophile, serviettes imprégnées de préparations cosmétiques, lingettes humides; savons, savons désinfectants contre la transpiration; dentifrices, pâte dentifrice; préparations pour le nettoyage des prothèses dentaires; produits pour bains de bouche non à usage médical; pâte dentifrices anti-plaque.

3 Detergents, bleaching preparations; washing starch; softeners, scale removing substances for household purposes; granulated soap; glass, floor and carpet cleaners; polishers, bleaching and whitening preparations; perfumes, essential oils, eau de Cologne, rose oil, cosmetic lotions; deodorants for personal use; shaving lotions; antiperspirant deodorants; lipstick, mascara, cosmetic creams, hair colorants, shampoos, preparations for hair care, eyeliner, lip liner, eye shadow, blusher, skin care creams; foundation, make-up powder, nail polishes and nail polish removers; nail care products; shaving soaps; shaving creams; shower gel; petroleum jelly for cosmetic purposes; henna, cosmetic preparations for slimming purposes, sun-tanning preparations, cosmetic kits; tissues impregnated with cosmetic lotions; cotton sticks for cosmetic purposes, cotton wool, tissues impregnated with cosmetic preparations, wet wipes; soaps, disinfecting antiperspirant soaps; dentifrices, toothpaste; preparations for cleaning dentures; mouth washes, not for medical purposes; anti-plaque toothpaste.
(821) TR, 26.02.2004, 2004/04382.
(832) AL, AM, AT, AU, BG, BX, CH, CU, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IE, IR, IS, IT, JP, KE, KR, LT, LV, MA, MC, MD, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TM, UA, US, YU.
(527) GB, IE, SG, US.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **12.04.2004** **833 691**
(180) **12.04.2014**
(732) Beijing E-World Technology Co., Ltd.
Room 1505A, No. 168 XiZhiMenWai Street,
Xi Cheng District
Beijing (CN).
(750) Beijing E-World Technology Co., Ltd., Triumph Plaza C-F4, 143A XiZhiMen Wai Street, Xi Cheng District, Beijing (CN).

(531) **VCL(5)**
5.5; 27.5.
(511) **NCL(8)**
9 Disques phonographiques; supports de données magnétiques; tourne-disques; appareils de télévision; dispositifs pour le montage des films cinématographiques; caméras; lecteurs de disque (pour ordinateurs); mémoires pour ordinateurs; périphériques d'ordinateur; magnétoscopes; supports d'enregistrements sonores; disques compacts; disquettes; caméras vidéo; appareils de traitement des données; visiophones; programmes informatiques enregistrés; récepteurs audio et vidéo; appareils photographiques; ordinateurs; appareils pour l'enregistrement du son; disques compacts (audio-vidéo).

9 Phonograph records; magnetic data media; record players; television apparatus; editing appliances for cinematographic films; cinematographic cameras; disk drives [for computers]; computer memories; computer peripheral devices; video recorders; sound recording carriers; compact discs; floppy disks; camcorders; data processing apparatus; video telephones; computer programmes [programs], recorded; receivers (audio-- and video--); cameras [photography]; computers; sound recording apparatus; discs (compact -) [audio-video].

9 Discos acústicos; soportes de datos magnéticos; tocadiscos; aparatos de televisión; dispositivos para el montaje de películas cinematográficas; cámaras cinematográficas; unidades de disco (para ordenadores); memorias para ordenadores; periféricos de ordenador; magnetoscopios; soportes para grabaciones sonoras; discos compactos; disquetes; cámaras de vídeo; aparatos para el tratamiento de datos; video-teléfonos; programas informáticos grabados; receptores de audio y de vídeo; cámaras fotográficas; ordenadores; aparatos de grabación de sonido; discos compactos (de audio y de vídeo).
(821) CN, 24.10.2003, 3766971.
(832) AU, GB, JP, KR, SG, US.
(527) GB, SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **31.03.2004** **833 692**
(180) **31.03.2014**
(732) BUZIL-WERK Wagner
GmbH & Co. KG
Fraunhofer Strasse 17
D-87700 Memmingen (DE).

BUZIL

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) **NCL(8)**
1 Produits chimiques à usage industriel, notamment agents de protection des constructions, ainsi que substances de protection et étanchéification du ciment.
3 Produits de nettoyage, polissage et entretien, produits chimiques de nettoyage et entretien de véhicules, de machines, de métaux, du bois, de la pierre, du verre, de la porcelaine, du cuir et des matières plastiques; pâtes à polir; cirages à chaussures; huiles parfumées.
4 Huiles et graisses industrielles, produits pour absorber, arroser et lier la poussière; huile de démoulage de formes de béton, cire de démoulage de formes de béton.
5 Désodorisants d'atmosphère parfumés, à vaporiser.
1 Chemicals used in industry, in particular protective agents for buildings, and substances for preserving and waterproofing cement.
3 Cleaning, polishing and care preparations, chemicals for the cleaning and care of vehicles, machines, metals, wood, stone, glass, porcelain, leather and plastic; polishes; shoe polish; scented oils.
4 Industrial oils and greases, dust absorbing, wetting and binding compositions; forming oil for concrete forms, forming wax for concrete forms.
5 Fragrant air freshening sprays.
(822) DE, 30.03.2004, 303 50 982.1/03.
(300) DE, 01.10.2003, 303 50 982.1/03.
(831) CH.
(832) TR.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **16.04.2004** **833 693**
(180) **16.04.2014**
(732) Siemens Aktiengesellschaft
Wittelsbacherplatz 2
D-80333 München (DE).

EMSdriver

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
7 Machines, dispositifs et systèmes qui en sont composés, ainsi que leurs éléments, destinés à des équipements de manutention et de levage, moteurs d'entraînement électriques, autres que ceux destinés à des véhicules terrestres.
9 Dispositifs électrotechniques et électroniques de signalisation, de mesure, de comptage, d'enregistrement, de surveillance, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; dispositifs électriques d'entrée, traitement, transmission, stockage et sortie d'instruments de données, programmes de traitement de données; les produits précités étant notamment destinés à la commande de systèmes de transport électroniques.
7 Machines, mechanical devices and systems composed thereof, and their parts, for material handling and lifting equipment, electric drive motors, other than for land vehicles.
9 Electrotechnical and electronic signalling, measuring, counting, recording, monitoring, open and closed-loop control and switching devices; electrical devices for input, processing, transmission, storage and output of data instruments, data processing programs; the aforementioned goods in particular for the control of electronic conveyor systems.
7 Máquinas, dispositivos mecánicos y sistemas compuestos por los mismos, y sus partes, para equipos de transporte y elevación de cargas, motores eléctricos que no sean para vehículos terrestres.
9 Aparatos electrotécnicos y electrónicos de señalización, de medida, de cómputo, de grabación, de supervisión, de conmutación y de control de circuitos abiertos y cerrados; aparatos eléctricos de entrada, procesamiento, transmisión, almacenamiento y salida de datos, programas para el procesamiento de datos; los productos antes mencionados están destinados en particular al control de sistemas de transportadores electrónicos.
(822) DE, 25.03.2004, 303 67 063.0/07.
(300) DE, 19.12.2003, 303 67 063.0/07.
(831) CH, CN, RU.
(832) JP, KR, NO, US.
(527) US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **26.04.2004** **833 694**
(180) **26.04.2014**
(732) Tickets.com, Inc.
555 Anton Boulevard
Costa Mesa, CA 92626 (US).
(842) corporation, Delaware

TICKETS@HOME

(561) "Tickets at Home".
(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
35 Publicité portant sur les produits et services de tiers réalisée sur des billets d'entrée à des événements.
42 Mise à disposition d'un mode d'utilisation temporaire de logiciels en ligne non téléchargeables permettant au consommateur d'effectuer une réservation et d'imprimer un billet d'entrée à une manifestation sportive, un concert de musique, ou autre événement dans le domaine du divertissement ou lieu culturel par le biais du réseau informatique mondial.
35 Advertising the goods and services of others on event admission tickets.
42 Providing temporary use of online non-downloadable software that allows consumers to process reservations and print tickets for sporting events, musical concerts, and other entertainment events and cultural venues via the global computer network.
35 Publicidad de mercancías y servicios de terceros en billetes de entrada para acontecimientos.
42 Facilitación de uso temporal de software descargable en línea para que los usuarios puedan efectuar reservas e imprimir billetes para asistir a manifestaciones deportivas, conciertos de música, y otros acontecimientos de esparcimiento y acceder a lugares para acontecimientos culturales, mediante la redes informáticas mundiales.
(821) US, 31.03.2004, 78/394.152.

(300) US, 31.03.2004, 78/394.152.
(832) AU, GB, IE.
(527) GB, IE.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

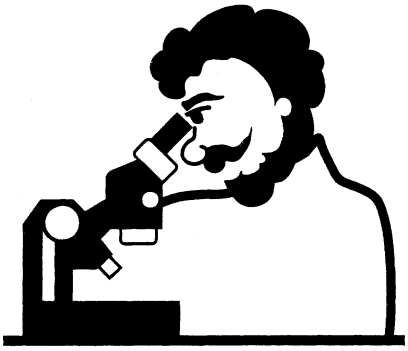
---

(151) **29.04.2004** **833 695**
(180) **29.04.2014**
(732) The Standard Register Company
600 Albany Street,
Dayton, Ohio, 45408 (US).
(842) Corporation, Ohio, U.S.A.

(531) **VCL(5)**
20.1; 27.3; 27.5.
(571) Le mot "EXPEDATA" comprend un stylo ainsi qu'une volute formant la lettre "X" stylisée. / *The word "EXPEDATA" featuring a pen and swirl design forming a stylized letter "X".* / La palabra "EXPEDATA", cuya "X" estilizada se compone de un bolígrafo y un dibujo en forma de látigo.
(511) **NCL(8)**
9 Matériel et logiciels informatiques conçus pour la conception et la production de formes commerciales, étiquettes, bracelets et autres supports imprimés; logiciels informatiques de gestion et organisation de documents et autres données, pouvant être édités, suivis, partagés et diffusés; logiciels informatiques de traitement de données produites pour et par des dispositifs de poche, tels que des assistants personnels numériques, des ordinateurs tablette personnels, ainsi que des stylets pointeurs, du papier numérique et un stylo numérique, aux fins de saisie, édition, validation, reformatage, organisation reconnaissance et vérification de l'écriture; logiciels informatiques d'analyse d'écriture et de vérification de signature; dépôts d'archives pour le stockage d'images, de documents et autres données.
16 Manuels d'instruction pour matériel et logiciels informatiques, destinés à la conception et production de formes commerciales, étiquettes, bracelets et autres supports imprimés.
9 Computer hardware and software for the design and production of business forms, labels, wristbands, and other printed materials; computer software for management and organization of documents and other data that can be edited, tracked, shared and distributed; computer software for processing data generated for and by handheld devices, such as personal digital assistants, tablet personal computers and stylus, and digital paper and pen, for capturing, editing, validating, reformatting, organizing, recognizing and verifying handwriting; computer software for handwriting analysis and signature verification; repository for storage of images, documents and other data.
16 Instruction manuals for computer hardware and software for the design and production of business forms, labels, wristbands, and other printed materials.
9 Equipos y programas informáticos para diseñar y fabricar impresos comerciales, etiquetas, muñequeras y otros impresos; programas informáticos para la gestión y organización de documentos y otros datos que pueden editarse, rastrearse, compartirse y distribuirse; programas informáticos para el procesamiento de datos generados para y por dispositivos manuales, tales como asistentes digitales personales, ordenadores personales con tableta y lápiz de escritura electrónica, y papel y lápiz digitales, para capturar, editar, validar, reformatear, organizar, reconocer y verificar textos escritos a mano; programas informáticos para analizar textos escritos a mano y verificar firmas; depósitos para almacenar imágenes, documentos y otros datos.
16 Manuales de instrucciones para equipos y programas informáticos destinados a diseñar y fabricar impresos comerciales, etiquetas, muñequeras y otros impresos.
(821) US, 31.10.2003, 76555537.
(300) US, 31.10.2003, 76555537.
(832) GB.
(527) GB.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **28.04.2004** **833 696**
(180) **28.04.2014**
(732) MEIJI TECHNO AZUMA CO., LTD.
322-1, Chikumazawa,
Miyoshi-machi,
Iruma-gun
Saitama-ken 354-0043 (JP).
(842) Corporation, Japan



(531) **VCL(5)**
2.1; 16.3.
(511) **NCL(8)**
9 Microscopes, microscopes électroniques, appareils et instruments de laboratoire, appareils et instruments photographiques, appareils et instruments cinématographiques, appareils et instruments optiques, appareils et instruments de mesure ou d'essai, compteurs et dispositifs d'essai électriques ou magnétiques, instruments et appareils de télécommunication, tubes électroniques, programmes informatiques, lunettes (lunettes de vue et lunettes de protection), films cinématographiques impressionnés, pellicules à diapositives impressionnées, montures de diapositives, disques et bandes vidéo enregistrés.
9 Microscopes, electron microscopes, laboratory apparatus and instruments, photographic instruments and apparatus, cinematographic instruments and apparatus, optical apparatus and instruments, measuring or testing apparatus and instruments, electric or magnetic meters and testers, telecommunication instruments and apparatus, electron tubes, computer programs, spectacles (eyeglasses and goggles), exposed cinematographic films, exposed slide films, slide film mounts, recorded video discs and video tapes.
9 Microscopios, microscopios electrónicos, aparatos e instrumentos de laboratorio, aparatos e instrumentos fotográficos, aparatos e instrumentos cinematográficos, aparatos e instrumentos ópticos, aparatos e instrumentos de medida o de análisis, medidores y comprobadores eléctricos o magnéticos, aparatos e instrumentos de telecomunicación, tubos de electrones, programas informáticos, gafas (gafas de vista y gafas de protección), películas cinematográficas impresionadas, películas de diapositivas impresionadas, montajes de diapositivas, videocasetes y videodiscos grabados.

(822) JP, 28.02.2003, 4649044.
(832) DE, ES, FR, GB, IT, KR, US.
(527) GB, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **21.05.2004** **833 697**
(180) **21.05.2014**
(732) GLOBO S.p.A. - Servizi Commerciali
Via Dante Alighieri, 56
I-37031 ILLASI - VERONA (IT).
(842) Joint Stock Company

(531) **VCL(5)**
1.5; 2.5; 27.5.
(571) La marque est constituée par le mot "GLOBO" écrit en lettres fantaisie et placé sous le dessin d'un globe stylisé sur lequel se trouvent les silhouettes d'un garçon et d'une fille. / *The trademark is constituted by the wording "GLOBO", written in fantasy block letters, placed under the figure of a stylized globe on which there are the silhouettes of a boy and a girl.* / La marca consiste en la palabra "GLOBO", escrita en letras mayúsculas de fantasía, situada bajo el dibujo estilizado de una bola del mundo delante de la cual figuran las siluetas de un niño y una niña.
(566) Le mot "GLOBO" figurant dans la marque peut se traduire par "GLOBE". / *The word "GLOBO" contained in the mark can be translated into "GLOBE".* / El término italiano "GLOBO" contenido en la marca tiene idéntico significado en español.
(511) **NCL(8)**
28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.
28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.
28 Juegos y juguetes; artículos de gimnasia y de deporte no comprendidos en otras clases; decoraciones para árboles de Navidad.
(822) IT, 21.05.2004, 930012.
(831) AL, AT, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, LV, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, YU.
(832) GR, LT, TR.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **22.06.2004** **833 698**
(180) **22.06.2014**
(732) Pearl Jam,
A General Partnership composed of
Stone Gossard, Mike McCready,
Eddie Vedder and Jeff Ament, all US Citizens
969 Thomas Street
Seattle, WA 98109 (US).
(842) Partnership, Washington, US; Individual partners are all US citizens.

PEARL JAM

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
9 Collections d'enregistrements sonores musicaux; collections de cassettes, bandes et disques audio et vidéo préenregistrés comportant des enregistrements de l'exécution, en public ou non, d'oeuvres musicales.
16 Produits imprimés, notamment affiches, autocollants, autocollants de pare-chocs et programmes de concert.
25 Vêtements, notamment tee-shirts, chapeaux, débardeurs.
35 Services de boutiques de vente au détail en ligne proposant des enregistrements sonores musicaux, des vêtements, des articles à offrir et des publications.
41 Services de divertissement rendus par un groupe de musique.
9 Series of musical sound recordings; series of prerecorded audio and video cassettes, tapes and discs featuring dramatic and non dramatic performances of musical works.
16 Printed matters, namely posters, stickers, bumper stickers and concert programs.
25 Clothing, namely T-shirts, hats, tank tops.
35 On-line retail store services featuring musical sound recordings, apparel, gift merchandise and publications.
41 Entertainment services rendered by a musical group.
9 Colecciones de grabaciones musicales; colecciones de cintas de audio y vídeo pregrabadas, cintas y discos con actuaciones musicales dramáticas y no dramáticas.
16 Productos de imprenta, a saber, pósters, autoadhesivos, pegatinas para los parachoques y programas de conciertos.
25 Prendas de vestir, a saber, camisetas de manga corta, sombreros, camisetas de tirantes.
35 Servicios de comercio minorista en línea que ofrecen grabaciones musicales de sonido, ropa, artículos de regalo y publicaciones.
41 Servicios de esparcimiento prestados por un grupo musical.
(821) US, 15.03.2004, 78/384747.
(822) US, 30.01.1996, 1,952,582.
(822) US, 15.08.1995, 1,911,387.
(822) US, 15.08.1995, 1,911,524.
(822) US, 05.09.1995, 1,916,938.
(832) AG, AM, AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IE, IT, JP, KP, KR, LT, MA, MC, MD, MK, MN, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, YU.
(527) GB, IE, SG.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

(151) **18.05.2004** **833 699**
(180) **18.05.2014**
(732) OBSHCHESTVO S OGRANICHENNOY OTVETSTVENNOSTYU "RAISIO NYUTRISHEN"
k.3, d.18, ul. Novolesnaya
RU-103055 MOSKVA (RU).
(842) Obshchestvo s ogranichennoy otvetstvennostyu

НЕЖНЫЙ ДУЭТ

(561) NEZHNY DUET.
(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
29 Matières grasses pour la fabrication de graisses comestibles; suif comestible; graisses comestibles; margarine; huile de colza comestible; huile de navette comestible; huiles comestibles; huile de maïs; huile de maïs; huile de noix de palmiers; huile de sésame; huile de palme comestible; huile d'olive comestible; huile de tournesol comestible; huile de coco; beurre d'arachides; beurre de cacao; beurre; mélanges contenant de la graisse pour tartines.
29 Fatty substances for the manufacture of edible fats; suet for food; edible fats; margarine; colza oil for food; rape oil for food; edible oils; corn oil; maize oil; palm kernel oil for food; sesame oil; palm oil for food; olive oil for food; sunflower oil for food; coconut oil; peanut butter; chocolate nut butter; cocoa butter; butter; fat-containing mixtures for bread slices.
29 Materias grasas para la fabricación de grasas comestibles; sebo comestible; grasas comestibles; margarina; aceite de colza comestible; aceite de nabina comestible; aceites comestibles; aceite de granos; aceite de maíz; aceite de nuez de palmeras, comestible; aceite de sésamo; aceite de palma comestible; aceite de oliva comestible; aceite de girasol comestible; aceite de coco; mantequilla de cacahuete; mantequilla de nuez con chocolate; mantequilla de cacao; mantequilla; mezclas que contengan grasa para untar rebanadas.
(822) RU, 13.04.2004, 266987.
(300) RU, 09.12.2003, 2003724303.
(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, MN, TJ, UA, UZ.
(832) GE, TM.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **16.06.2004** **833 700**
(180) **16.06.2014**
(732) Geesink Group B.V.
Betonweg 8
8305 AG Emmeloord (NL).
(842) Besloten vennootschap, The Netherlands

Valu€-Lift

(531) **VCL(5)**
24.17.
(511) **NCL(8)**
7 Machines et installations, non comprises dans d'autres classes, tels qu'appareils de levage et élévateurs; grues (appareils de levage et de hissage); machines outils de chargement; machines de chargement et machines et appareils de levage; éléments des produits précités, non compris dans d'autres classes.
12 Véhicules; camions à ordures; éléments de camions à ordures.
7 Machines and installations not included in other classes, such as lifting and elevating apparatus; cranes (lifting and hoisting apparatus); machine tools for loading; loading machines and lifting machines and apparatus; parts of the aforementioned products, not included in other classes.
12 Vehicles; refuse collection vehicles; parts of refuse collection vehicles.
7 Máquinas e instalaciones no comprendidas en otras clases, tales como aparatos de elevación; grúas (aparatos de elevación); máquinas-herramientas de carga; máquinas de carga y aparatos y máquinas de elevación; partes de los productos antes mencionados, no comprendidas en otras clases.
12 Vehículos; vehículos de recogida de basura; partes de vehículos de recogida de basura.
(821) BX, 22.12.2003, 1046420.
(822) BX, 22.12.2003, 749787.
(300) BX, 22.12.2003, 1046420.
(831) BG, RO.
(832) NO.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **17.12.2003** **833 701**
(180) **17.12.2013**
(732) FEDERAL ELEKTRİK YATIRIM VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
1.Organize Sanayi Bölgesi,
Hanli Beldesi
SAKARYA (TR).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)
(531) **VCL(5)**
26.4; 27.5; 29.1.
(550) marque collective, de certification ou de garantie / *collective, certification or guarantee mark*
(591) Rouge. / *Red.*
(511) **NCL(8)**
7 Générateurs, générateurs d'électricité, moteurs électriques (sauf pour véhicules de transport terrestre); démarreurs; moteurs pour lampes fluorescentes.
9 Dispositifs et équipements de mesure et d'évaluation pour les domaines industriel et optique, fréquencemètres, appareils d'analyse de gaz, appareils de mesure de sensibilité, hydromètres, dispositifs de mesure de vitesse, ohmmètres, pyromètres, appareils de mesure de

pression, voltmètres, équipements de mesure thermique à usage industriel; postes de radio, postes de télévision, appareils vidéo, caméscopes, appareils photographiques, dispositifs audio et leurs éléments constitutifs, appareils de divertissement pour récepteurs de télévision; dispositifs de communication, téléphones, télécopieurs, appareils de télex, télégraphes, téléphones portables, radiotéléphones, talkies-walkies, centraux téléphoniques; dispositifs d'indication de quantité consommée; compteurs d'énergie électrique, compteurs d'eau, compteurs de gaz, pompes à essence pour stations-service; cartes électroniques cartes téléphoniques, cartes pour opérations bancaires, cartes d'ouverture-de fermeture automatiques, cartes électroniques pour compteurs, cartes électroniques; dispositifs et équipements électriques et électroniques de commande, d'avertissement et d'alarme: dispositifs d'avertissement, d'alarme, de sécurité et de contrôle de passages, détecteurs, dispositifs de télévisualisation; matériel électrique: câbles, fiches, prises de courant, boîtes de raccordement, clés, clés pour distributeurs automatiques, disjoncteurs à boîtier moulé, disjoncteurs et séparateurs, microrupteurs, panneaux électriques, connecteurs, tubes pour l'électricité, conduites de câbles, dispositifs et appareils ainsi que dispositifs de transmission, transformation, charge, régulation, transfert et commande d'électricité (conductivité, transformation, chargement, réglage, distribution et gestion d'électricité); batteries, batteries d'accumulateurs, systèmes d'alimentation sans coupure, fers électriques et à vapeur, fers à repasser; indicateurs de pressions pour roues, barres et appareils d'équilibrage, barres conductrices, dispositifs de réglage d'équilibrage, paratonnerres, dispositifs de protection contre les surtensions et contre la foudre; tourniquets automatiques.

11 Dispositifs d'éclairage, lampes d'éclairage, torches, projecteurs, ampoules d'éclairage, lustres, verres de lampes, douilles, douilles de lampes fluorescentes, lampes d'éclairage et de signalisation pour véhicules; systèmes de chauffage central et systèmes au gaz naturel, chaudières, brûleurs chauffe-eau instantanés, collecteurs d'énergie solaire, fourneaux, pompes à chaleur; appareils de climatisation et dispositifs de ventilation: climatiseurs, aérateurs; appareils de réfrigération: réfrigérateurs, congélateurs, glacières, machines et dispositifs à glace ou à glaçons; réchauffeurs d'aliments électriques ou non électriques, bouillottes.

7 Generators, electrical generators, electrical motors (except overland transport vehicles); starters; motors for fluorescent lamps.

9 Devices and equipment used for measuring and evaluating in industrial and optical areas, frequency meter, gas testing devices, sensitivity measuring equipment, hydrometers, speed measuring device, ohmmeters, pyrometers, pressure measuring devices, voltmeters, heat measuring equipment for industry; radio, TV, video, video cameras, cameras, audio devices and their components, entertainment devices for TV receiver; communication devices, telephone, telefax, telex, telegraph, mobile telephones, radiophones, walkie-talkies, telephone centrals; consumption quantity indication devices; electrical energy meters, water meters, gas meters, petrol pumps for service stations; electronic cards: telephone cards, cards for banking operations, automatic opening-closing cards, electronic cards for meters, electronic card; electrical and electronic control, warning and alarm devices and equipment: warning, alarm, safety and passing control devices, detectors, televising devices; electrical materials: cables, plugs, sockets, junction boxes, keys, automat keys, moulded case circuit breakers, circuit breakers and separators, MCBs, electric panels, connectors, pipes used for electric, cable canals, devices and apparatus and devices for transmission, transformation, charging, regulating, transferring and controlling of electricity (electric conductivity, transformation, loading, adjustment, dispatching and managing); batteries, storage batteries, uninterrupted power sources, electrical and steamy irons, press irons; pressure indicators for wheels, rods and balancing apparatus drag link, balance adjustment devices, lightning arresters, protective devices against overvoltage and for lightning arrest; automatic turnstiles.

11 Lighting devices, lamps, torches, searchlights, light bulbs, chandeliers, lamp glasses, light sockets, fluorescent lamp sockets, lighting and signal lamps for vehicles; central heating and natural gas systems, boiler, burner, flash heater, collectors of solar energy, stoves, heat pumps; air conditioning devices and ventilating devices: air conditioners, ventilators; coolers: refrigerators, deep freezer, ice boxes, ice machines and devices; electrical and unelectrical food heaters, hot-water bags.

(822) TR, 08.04.1999, 99 003743.

(832) AT, DE, ES, FR, GB, GR, IT, RU.

(527) GB.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) 04.02.2004 **833 702**

(180) 04.02.2014

(732) "KERAMAG"
Keramische Werke Aktiengesellschaft
11, Kreuzerkamp
D-40878 Ratingen (DE).

(750) "KERAMAG" Keramische Werke Aktiengesellschaft, P.O. Box 10 14 20, D-40834 Ratingen (DE).

(531) VCL(5)
2.1; 24.17; 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

11 Équipements sanitaires en céramique, notamment lavabos à plateau, lavabos doubles, cuvettes de lavabos, colonnes de lavabos, demi-colonnes de lavabos, bidets (modèles muraux et sur colonnes), appareils de W.-C. (modèles muraux et sur colonnes), réservoirs de chasses d'eau, urinoirs; baignoires, bacs de douche; abattants d'urinoirs (compris dans cette classe); accessoires, notamment sièges de toilettes, robinetterie pour équipements sanitaires en céramique, en particulier robinetteries de lavabos, robinetteries de douches et robinetterie de remplissage de baignoires, robinets d'arrêt et robinets de commande, pièges à odeurs nauséabondes; accessoires de vidange; cabines de douches; cloisons de douches.

20 Mobilier de salles de bains, notamment meubles pour lavabos; miroirs; meubles de rangement.

21 Accessoires, en particulier porte-verre avec et sans verre, porte-savons, coupes porte-savons, porte-serviettes, non en métaux précieux, anneaux porte-serviettes, non en métaux précieux, crochets pour serviettes, non en métaux précieux, barres d'appui pour baignoires, ensembles balayette/porte-balayette de toilettes.

11 Sanitary ceramics, namely washstands, double washstands, lavatory basins, washstand columns, washstand semi-columns, bidets (wall mounted and standing models), water closets (wall mounted and standing models), flushing boxes, urinals; bath tubs, shower tubs; cover for urinals (included in this class); accessories, namely toilet seats, fittings for sanitary ceramics, namely washstand fittings, tub filling and shower fittings, shut-off and control valves, stink traps; discharge fittings; shower cabins; shower separations.

20 Bathroom furniture, especially furniture washstands; mirror; furniture for storage.

21 Accessories, namely glass holder with and without glasses, soap holders, soap trays, towel holders, not made of precious metal, towel rings, not made of precious metal, towel hooks, not made of precious metal, tub grips, toilet brush sets.

(822) DE, 15.01.2004, 303 38 575.8/11.

(300) DE, 04.08.2003, 303 38 575.8/11.

(831) AT, BX, CH, CZ.

(832) SE, TR.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **04.02.2004** **833 703**

(180) **04.02.2014**

(732) "KERAMAG"
Keramische Werke Aktiengesellschaft
11, Kreuzerkamp
D-40878 Ratingen (DE).

(750) "KERAMAG" Keramische Werke Aktiengesellschaft, P.O. Box 10 14 20, D-40834 Ratingen (DE).

(531) **VCL(5)**
24.15; 26.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

11 Équipements sanitaires en céramique, notamment lavabos à plateau, lavabos doubles, cuvettes de lavabos, colonnes de lavabos, demi-colonnes de lavabos, bidets (modèles muraux et sur colonnes), appareils de W.-C. (modèles muraux et sur colonnes), réservoirs de chasses d'eau, urinoirs; baignoires, bacs de douche; abattants d'urinoirs (compris dans cette classe); accessoires, notamment sièges de toilettes, robinetterie pour équipements sanitaires en céramique, en particulier robinetteries de lavabos, robinetteries de douches et robinetterie de remplissage de baignoires, robinets d'arrêt et robinets de commande, pièges à odeurs nauséabondes; accessoires de vidange; cabines de douches; cloisons de douches.

20 Mobilier de salles de bains, notamment meubles pour lavabos; miroirs; meubles de rangement.

21 Accessoires, en particulier porte-verre avec et sans verre, porte-savons, coupes porte-savons, porte-serviettes, non en métaux précieux, anneaux porte-serviettes, non en métaux précieux, crochets pour serviettes, non en métaux précieux, barres d'appui pour baignoires, ensembles balayette/porte-balayette de toilettes.

11 Sanitary ceramics, namely washstands, double washstands, lavatory basins, washstand columns, washstand semi-columns, bidets (wall mounted and standing models), water closets (wall mounted and standing models), flushing boxes, urinals; bath tubs, shower tubs; cover for urinals (included in this class); accessories, namely toilet seats, fittings for sanitary ceramics, namely washstand fittings, tub filling and shower fittings, shut-off and control valves, stink traps; discharge fittings; shower cabins; shower separations.

20 Bathroom furniture, especially furniture washstands; mirror; furniture for storage.

21 Accessories, namely glass holder with and without glasses, soap holders, soap trays, towel holders, not made of precious metal, towel rings, not made of precious metal, towel hooks, not made of precious metal, tub grips, toilet brush sets.

(822) DE, 15.01.2004, 303 38 576.6/11.

(300) DE, 04.08.2003, 303 38 576.6/11.

(831) AT, BX, CH, CZ.

(832) SE, TR.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **23.03.2004** **833 704**

(180) **23.03.2014**

(732) Quadrant IP AG
c/o Jürg Burger
Grafenau 6
CH-6300 Zug (CH).

SymaLITE

(511) **NCL(8)**

12 Parties de moyens de transport de toutes sortes pour le trafic public et privé, y compris d'avions, de voitures, de bicyclettes, de motocyclettes, de locomotives et de voitures de chemin de fer, bateaux et de vaisseaux spatiaux, en particulier parties en matières thermoplastiques pour carrosseries.

17 Fibres en matières plastiques autres qu'à usage textile, et produits semi-finis en matières plastiques et en mélanges de matières plastiques (plaques, tuyaux, profils, tringles, blocs, feuilles ou composants formés).

19 Matériaux de construction non métalliques.

20 Meubles et composants de meubles en matières plastiques et en mélanges de matières plastiques.

21 Fibres de verre autres que pour l'isolation ou à usage textile.

12 Parts of means of transport of all kinds for private and public passenger traffic, including aeroplanes, motor cars, bicycles, motorcycles, locomotives and railway carriages, boats and spacecraft, particularly parts of thermoplastic for vehicle bodies.

17 Plastic fibres not for textile use, and semi-finished goods of plastic and plastic compounds (sheets, pipes, profiles, rods, slabs, foils or formed components).

19 Non-metallic construction materials.

20 Furniture and components of furniture of plastic and plastic compounds.

21 Fibreglass other than for insulation or textile use.

(822) CH, 09.12.2003, 519605.

(300) CH, 09.12.2003, 519605.

(831) CN.

(832) JP, KR, US.

(527) US.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) 26.03.2004 **833 705**

(180) 26.03.2014

(732) Schaffner EMV AG
Nordstrasse 11
CH-4542 Luterbach (CH).

(531) VCL(5)
26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accummulation, le réglage ou la commande du courant électrique; composants électriques, électromécaniques et électroniques, à savoir composants d'appareils et d'instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accummulation, le réglage ou la commande du courant électrique; selfs, y compris selfs de filtrage, filtres RFI, antennes, dissipateurs de chaleur standards et spécifiques en tant que parties d'applications électriques, condensateurs, filtres secteur pour assurer la comptabilité électromagnétique des alimentations à découpage et des transmissions de données, transformateurs secteur, transformateurs d'impulsions pour transmissions de données; émetteurs et récepteurs destinés aux appareils électromagnétiques; générateurs de perturbations; instruments de mesurage; appareils de simulation et d'analyse de perturbations électromagnétiques; logiciels de saisie, de traitement et d'édition des mesures et des résultats obtenus par les appareils ci-dessus mentionnés; régulateurs contre les surtensions et les perturbations haute-fréquence, générateurs de pointes de tension, appareils et installations de test pour des transformateurs, câbles, émulateurs électriques, composants électriques et électroniques de puissance; convertisseurs continu-continu.

11 Dissipateurs de chaleur standard et spécifiques pour applications électroniques.

42 Services d'analyse et mesurage de champs électromagnétiques, d'interférence électromagnétique, d'émissions électromagnétiques et d'immunité électromagnétique; services d'examen d'émissions électromagnétiques et de l'immunité de systèmes et d'appareils face aux perturbations; consultation dans le domaine des émissions électromagnétiques et des perturbations électromagnétiques; services de test pour transformateurs, câbles, émulateurs électriques, composants électriques et électroniques de puissance.

9 Apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; electric, electromechanical and electronic components, namely components of apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; self-inducting coils, including filter chokes, RFI filters, aerials, standard and specific heat sinks as parts of electric applications, capacitors, section filters for ensuring electromagnetic measurement of switched-mode power supplies and of data transmissions, section transformers, pulse transformers for data transmissions; transmitters and receivers for electromagnetic apparatus; disturbance generators; measuring instruments; apparatus for simulating and analyzing electromagnetic disturbances; software for entering, processing and publishing the measurements and results obtained by the above apparatus; overvoltage and high-frequency disturbance protection controllers, surge voltage generators, testing apparatus and installations for transformers, cables, emulators electric, electric and electronic power components; dc to dc converters.

11 Standard and special heat sinks for electronic applications.

42 Services for analyzing and measuring electromagnetic fields, electromagnetic interference, electromagnetic emissions and electromagnetic immunity; services for examining electromagnetic emissions and system and apparatus immunity when faced with disturbances; consulting in the field of electromagnetic emissions and electromagnetic disturbances; testing services for transformers, cables, emulators electric, electric and electronic power components.

(822) CH, 25.03.2004, 519951.

(300) CH, 25.03.2004, 519951.

(831) AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TR, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

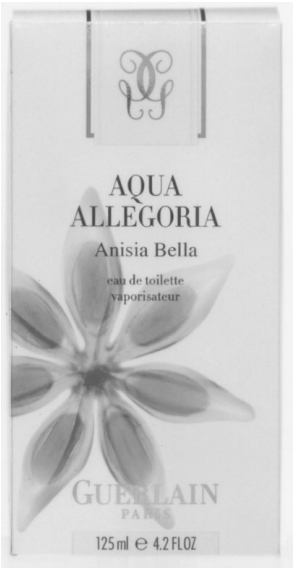
---

(151) 26.03.2004 **833 706**

(180) 26.03.2014

(732) GUERLAIN S.A., Société Anonyme
68, avenue des Champs-Elysées
F-75008 PARIS (FR).

(750) GUERLAIN S.A., Société Anonyme, Direction Juridique, 125, rue du Président Wilson, F-92593 LEVALLOIS PERRET (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)

(531) VCL(5)
5.5; 19.3; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, or, noir, vert, jaune, orange. Blanc pour le fond; or pour les mots "GUERLAIN", "PARIS", le logo double G et les deux traits de chaque côté de celui-ci; noir pour les mots "AQUA ALLEGORIA", "ANISIA BELLA", "EAU DE TOILETTE", "vaporisateur", "125 ml e 4.2 FLOZ"; vert pour le centre des pétales et le coeur de la fleur; jaune pour le reste des pétales; orange pour le tour extérieur du coeur de la fleur et les traits soulignant le bord de certains pétales. / *White, gold, black, green, orange. White for the background; gold for the words "GUERLAIN", "PARIS", the double G logo and both lines on either side of the above; black*

for the words "AQUA ALLEGORIA", "ANISIA BELLA", "EAU DE TOILETTE", "spray", "125 ml e 4.2 FLOZ"; green for the centre of the petals; orange for the outside edge of the centre of the flower and the strokes highlighting the edges of some petals.

(511) NCL(8)

3 Produits de parfumerie, parfums, cosmétiques, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, savons.

3 Perfumery, perfumes, cosmetics, essential oils, hair lotions, soaps.

(822) FR, 29.09.2003, 03 3 248 775.

(300) FR, 29.09.2003, 03 3 248 775.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, PT, RU, UA.

(832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) 14.06.2004 **833 707**

(180) 14.06.2014

(732) MISSONI S.P.A.
Via Luigi Rossi, 52
I-21040 SUMIRAGO (VARESE) (IT).

MISSONI

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

8 Outils et instruments à main (actionnés manuellement), coutellerie, (couteaux, fourchettes, cuillères); armes blanches; rasoirs.

8 Hand tools and implements (hand-operated), cutlery, knives, forks, spoons; side arms; razors.

8 Herramientas e instrumentos de mano (impulsados manualmente), cubiertos, cuchillos, tenedores, cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.

(822) IT, 14.06.2004, 932044.

(300) IT, 08.04.2004, MI2004C 003595.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, DZ, EG, HR, IR, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, RO, RU, SD, SL, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, GE, IS, JP, KR, NO, SG, TM, TR, US, ZM.

(527) SG, US.

(851) JP.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

8 Cuillers, fourchettes, (couverts), couteaux de cuisine et articles similaires et autres outils à main à lame ou pointus, nécessaires de manucure et de pédicure, tranchoirs à oeufs non électriques, ouvre-boîtes, tranche-fromage et coupe-pizzas; casse-noix (non en métaux précieux), pinces à sucre.

8 Spoons, forks, (cutlery), kitchen knives and the like and other bladed or pointed hand tools, pedicure and manicure sets, non-electric egg slicers, can openers, cheese slicers and pizza cutters; nutcrackers (not of precious metals), sugar tongs.

8 Cucharas, tenedores, (cubiertos), cuchillos de cocina y artículos similares, así como otros utensilios filosos o puntiagudos, estuches de manicura y de pedicura, cortadores de huevo eléctricos, abrelatas, cortadores de queso y cortadores de pizza; cascanueces (que no sean de metales preciosos), pinzas para el azúcar.

(851) SG, US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

8 Coutellerie, à savoir fourchettes, cuillers couteaux, ouvre-boîtes non électriques, tranche-fromage, coupe-pâte et coupe-pizza, coupe-oeufs, éplucheuses à fruits et légumes non électriques, coupe-légumes à main, casse-noix non en métaux précieux, ciseaux, hachoirs à persil, couteaux d'office, pinces à homard non en métaux précieux, vide-pommes et vide-légumes.

8 Cutlery, namely forks, spoons and knives, non-electric can openers, cheese slicers, pasta and pizza cutters, egg slicers, non-electric fruit and vegetable peelers, hand-operated vegetable shredders, nut crackers not of precious metal, scissors, parsley shredders, paring knives, lobster crackers not of precious metal, apple and vegetable corers.

8 Cubiertos, a saber, tenedores, cucharas y cuchillos, abrelatas no eléctricos, cortadores de queso, cortadores de pizza y de pasta, cortadores de huevo, peladores de frutas y verduras no eléctricos, cortaverduras manuales, cascanueces que no sean de metales preciosos, tijeras, picadores de perejil, chairas para afilar, tenacillas para pelar langostas que no sean de metales preciosos, despepitadores de manzanas y verduras.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) 21.04.2004 **833 708**

(180) 21.04.2014

(732) CANARIAS DE PLASTICOS SA
Pol. Ind. La Noria
Cra Castellon Km 13,500
E-50730 EL BURGO DE EBRO (ZARAGOZA) (ES).

(842) Sociedad anónima, España

(531) VCL(5)

14.1; 27.5.

(511) NCL(8)

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction de bâtiments; asphalte, poix, bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

35 Services d'importation, d'exportation et de promotion de produits en matières plastiques mi-ouvrées, matériaux de construction non métalliques, tuyaux et pièces de raccordement pour tuyaux, publicité, diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons), démonstration de produits, organisation d'expositions à but commercial et publicitaire.

39 Services d'entreposage, de chargement et déchargement, d'emballage et d'empaquetage, services de transport, de livraison et de distribution de matières plastiques mi-ouvrées, matériaux de construction non métalliques, tuyaux et pièces de raccordement pour tuyaux.

19 Non-metallic construction materials; non-metallic rigid pipes for construction of buildings; asphalt, pitch, bitumen; non-metallic transportable constructions; non-metallic monuments.

35 Import, export and promotion services concerning semiprocessed plastic materials, non-metallic construction materials, pipes and connections for pipes, advertising, dissemination of advertising material (leaflets, prospectuses, printed matter, samples), product demonstrations,

organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes.

39 Services of storage, loading and unloading, packaging and wrapping, transport, delivery and distribution of semiprocessed plastic materials, non-metallic construction materials, pipes and connectors for pipes.

19 Materiales de construcción no metálicos; tubos rígidos no metálicos para la construcción de edificios; asfalto, pez, betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos.

35 Servicios de importación, exportación y promoción sobre productos de materias plásticas semielaboradas, materiales de construcción no metálicos, tubos y conexiones para tubos, publicidad, difusión de material publicitario (folletos, prospectos, impresos, muestras), demostraciones de productos, organización de exposiciones con fines publicitarios y comerciales.

39 Servicios de almacenamiento, carga y descarga, embalaje y empaquetado, transporte, reparto y distribución de materias plásticas semielaboradas, materiales de construcción no metálicos, tubos y conexiones para tubos.

(822) ES, 28.10.2003, 2539011.
(831) CN, CU, CZ, MA, PL.
(832) TR.
(270) espagnol / *Spanish* / español
(580) 28.10.2004

---

(151) **09.07.2004** **833 709**
(180) **09.07.2014**
(732) Bavarian Nordic A/S
Bøgeskovvej 9
DK-3490 Kvistgaard (DK).
(842) private limited company, Denmark

IMVANEX

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques et/ou vétérinaires, notamment produits de traitement et/ou prévention des maladies infectieuses, en particulier produits de traitement et/ou prévention de la variole; produits de traitement et/ou prévention de maladies tumorales; produits de stimulation du système immunitaire; préparations d'expression de produit génétique thérapeutique et/ou immunogène pour le traitement et/ou la prévention de maladies contre lesquelles l'expression dudit produit génétique exerce un effet positif; vaccins, en particulier vaccins contre les maladies infectieuses, tels que vaccins contre la variole; vaccins contre les maladies tumorales; vaccins d'induction d'une stimulation immunitaire générale.

5 Pharmaceutical and/or veterinary preparations, including preparations to treat and/or prevent diseases induced by infectious agents including preparations to treat and/or prevent smallpox; preparations to treat and/or prevent tumor diseases; preparations to stimulate the immune system; preparations allowing the expression of a therapeutic and/or immunogenic gene product to treat and/or prevent diseases in which the expression of said gene product has a beneficial effect; vaccines, including vaccines against infectious diseases such as vaccines against smallpox; vaccines against tumor diseases; vaccines to induce a general immune stimulation.

5 Productos farmacéuticos y/o veterinarios, en particular, productos para tratar y/o prevenir las enfermedades inducidas por agentes infecciosos, incluidos los productos para tratar y/o prevenir la viruela; productos para tratar y/o prevenir enfermedades tumorales; productos para estimular el sistema inmunitario; productos que permiten la expresión de un producto génico de uso terapéutico y/o inmunogénico para tratar y/o prevenir enfermedades en las que la expresión de dicho producto génico tiene un efecto benéfico; vacunas, incluidas vacunas contra enfermedades infecciosas tales como vacunas contra viruela; vacunas contra enfermedades tumorales; vacunas para inducir una respuesta inmunitaria general.

(821) DK, 14.06.2004, VA 2004 02328.
(300) US, 09.01.2004, 76/568989, classe 5 *priorité limitée à:* Produits pharmaceutiques / *class 5 priority limited to: Pharmaceutical preparations* / clase 5 *prioridad limitada a:* Productos farmacéuticos.
(832) AG, AL, AM, AN, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CU, GE, HR, IR, IS, JP, KE, KG, KP, KR, LI, LS, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, NO, RO, RU, SG, SL, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.
(527) SG.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **28.07.2004** **833 710**
(180) **28.07.2014**
(732) CADA INDUSTRIAL CO., LTD
No.127, Hsin Hsing Street
Lu Chu Hsiang, Taoyuan Hsien
TAIWAN (CN).

ERISTIC

(531) **VCL(5)**
27.5.
(511) **NCL(8)**

7 Culasses de moteurs; cylindres de moteurs; moteurs autres que pour véhicules terrestres; bielles de machines ou de moteurs; joints d'étanchéité (pièces de moteurs); moteurs de véhicules à coussin d'air; machines de bateaux; robinets (parties de machines ou de moteurs); moteurs à réaction autres que pour véhicules terrestres; pistons (parties de machines ou de moteurs).

7 Cylinder heads for engines; cylinders for motors and engines; engines, other than for land vehicles; connecting rods for machines, motors and engines; sealing joints [parts of engines]; air cushion vehicles (engines for -); engines for boats; taps [parts of machines, engines or motors]; jet engines other than for land vehicles; pistons [parts of machines or engines].

(821) CN, 03.02.2004, 3901720.
(832) AU, JP, SG, TR.
(527) SG.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **22.06.2004** **833 711**
(180) **22.06.2014**
(732) DSM IP Assets B.V.
Het Overloon 1
NL-6411 TE Heerlen (NL).
(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands

REDIVIVO

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**

1 Produits chimiques et biochimiques pour

l'industrie alimentaire et des boissons, pharmaceutique et cosmétique; produits chimiques et biochimiques pour la conservation des aliments.

5 Substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; préparations de vitamines; compléments alimentaires à usage médical.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

1 Chemical and biochemical products for use in the food, beverages, pharmaceutical and cosmetic industry; chemical and biochemical products for preserving foodstuffs.

5 Dietetic substances for medical use, food for babies; vitamin preparations; nutritional supplements for medical use.

32 Mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

1 Productos químicos y bioquímicos destinados a las industrias alimentaria, de las bebidas, farmacéutica y cosmética; productos químicos y bioquímicos destinados a conservar los alimentos.

5 Sustancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; preparaciones de vitaminas; suplementos alimenticios para uso médico.

32 Aguas minerales y gaseosas y otras bebidas sin alcohol; bebidas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas.

(821) BX, 14.05.2004, 1055498.

(300) BX, 14.05.2004, 1055498.

(832) AU, JP, KR, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(851) AU, JP, KR, SG, US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

1 Produits chimiques et biochimiques pour l'industrie alimentaire et des boissons, pharmaceutique et cosmétique; produits chimiques et biochimiques pour la conservation des aliments.

1 Chemical and biochemical products for use in the food, beverages, pharmaceutical and cosmetic industry; chemical and biochemical products for preserving foodstuffs.

1 Productos químicos y bioquímicos destinados a las industrias alimentaria, de las bebidas, farmacéutica y cosmética; productos químicos y bioquímicos destinados a conservar los alimentos.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **24.06.2004** **833 712**

(180) **24.06.2014**

(732) SGT Middelburg B.V.
Arnestein 23 A
NL-4338 PD Middelburg (NL).

(842) B.V.

SIR

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

1 Produits chimiques permettant de déterminer la qualité de gaz; réactifs chimiques, ni à usage médical, ni à usage vétérinaire.

5 Réactifs chimiques à usage médical ou vétérinaire.

11 Accessoires de réglage et de sûreté pour conduites de gaz, notamment régulateurs de pression de gaz et filtres à gaz, notamment ceux équipés d'un ou de plusieurs indicateurs pour déterminer la qualité de gaz.

1 Chemical products for determining gas quality; chemical reagents, not for medical or veterinary use.

5 Chemical reagents for medical or veterinary use.

11 Regulating and safety accessories for gas pipes, including gas pressure regulators and gas filters, particularly those equipped with one or more indicators for determining gas quality.

1 Productos químicos para determinar la calidad del gas; reactivos químicos, que no sean para uso médico ni veterinario.

5 Reactivos químicos para uso médico o veterinario.

11 Accesorios de seguridad y de regulación para conducciones de gas, en particular reguladores de presión del gas y filtros de gas, sobre todo los que disponen de uno o más indicadores para determinar la calidad del gas.

(822) BX, 24.12.2003, 1057737.

(300) EM, 24.12.2003, 3595791.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **17.02.2004** **833 713**

(180) **17.02.2014**

(732) Volkswagen AG
D-38440 Wolfsburg (DE).

Por amor al automôvil

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

2 Peintures, vernis, laques, notamment pigments de coloration; protecteurs antirouille, notamment revêtements pour châssis de véhicules, diluants pour laques, produits pour la conservation du bois; teintures (comprises dans cette classe); mordants (compris dans cette classe); résines naturelles (à l'état brut); métaux en feuilles et métaux en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; agglomérants de poussière; carburants (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches de bougies.

7 Machines destinées au travail du métal, du bois, du plastique, machines pour la production, la réparation et le désossage de véhicules terrestres, nautiques et aériens, pour l'industrie chimique, pour l'agriculture, pour le secteur minier, pour l'industrie textile, pour l'industrie alimentaire, pour l'industrie des boissons, pour l'industrie de la construction, pour l'industrie de l'emballage; machines-outils, moteurs, autres que pour véhicules terrestres, pièces pour moteurs en tous genres, notamment moteurs électriques et leurs pièces (excepté pour véhicules terrestres), filtres pour le nettoyage de l'air de refroidissement pour moteurs, mécanismes automatiques de commande de moteur, bougies de préchauffage pour moteurs diesel; accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), notamment embrayages autres que pour véhicules terrestres, vérins électriques; tondeuses à gazon à moteur; instruments agricoles autres qu'à main.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, compris dans cette classe, notamment lentilles de contact, lunettes, étuis à lunettes, jumelles, loupes, lunettes de soleil; simulateurs pour la commande et le pilotage de véhicules, régulateurs de tension pour véhicules; triangles de signalisation pour véhicules en panne, allume-cigares d'automobile, alarmes, batteries et leurs éléments; accumulateurs et leurs éléments, piles à combustibles et leurs éléments, chargeurs de batteries, appareils électriques antivol, indicateurs de vitesse, témoins de panne pour véhicules, règles (instruments de mesure), appareils et instruments de mesure,

compte-tours, dispositifs de sauvetage, à savoir canots de sauvetage, échelles à incendie, filets de sauvetage, bâches de sauvetage, ceintures de sauvetage, bouées de sauvetage, gilets de sauvetage, pèse-acide, fusibles, relais électriques, lasers non à usage médical (en particulier pointeurs à faisceau laser), appareils de commande à distance; piles solaires, compas, instruments de navigation, niveaux à bulle, romaines; instruments et appareils de commande, commutation, conversion, accumulation, régulation et contrôle du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images notamment antennes, radios, téléviseurs, appareils téléphoniques notamment visiophones, kaléidoscopes, appareils de projection, caméras, appareils photographiques, photocopieurs, traducteurs électroniques, traducteurs électroniques de poche, pellicules impressionnées; supports de données magnétiques, électroniques et optiques, disques vierges ainsi que cartes (cartes magnétiques), cartes à circuits intégrés (cartes à puce), cartes téléphoniques codées; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement en particulier distributeurs, guichets bancaires automatiques, caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils de traitement des données, ordinateurs, notamment agendas électroniques, télécopieurs, moniteurs, périphériques pour ordinateurs, calculatrices de poche; programmes et logiciels d'ordinateurs enregistrés et données recueillies (enregistrées); extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, notamment lampes de poche, briquets pour l'allumage du gaz, dégivreurs pour véhicules, dispositifs chauffants antigivre pour véhicules, phares de véhicules, machines à café électriques.

12 Engins de locomotion terrestres, aériens et/ou nautiques ainsi que leurs pièces comprises dans cette classe, en particulier véhicules à moteur et leurs éléments, moteurs pour véhicules terrestres.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport, compris dans cette classe, en particulier modèles réduits de véhicules, y compris modèles réduits de voitures, cartes à jouer, balles, peluches (jouets) et autres articles en peluche, jeux électroniques (y compris jeux vidéo) autres que ceux conçus pour être utilisés avec des écrans vidéo ou de télévision; machines de jeu; décorations pour arbres de Noël (excepté les articles d'éclairage et les sucreries).

36 Assurances notamment assurance maladie, courtage d'assurance, assurances contre les accidents corporels; transactions financières, opérations monétaires notamment émission de cartes de crédit, services bancaires, financement par prêts, prêts à tempérament, agences de crédit, services de consultant financier, financement d'opérations de location-vente, en particulier crédit-bail de véhicules, caisses de prévoyance, affaires immobilières, en particulier gérance d'immeubles, gestion immobilière, évaluation de biens immobiliers, location de bureaux (immobilier), location d'appartements, agences immobilières, agences de logement (appartements), location à bail de biens immobiliers; courtage; services de gestionnaire de patrimoine, notamment de véhicules à moteur et leurs pièces et accessoires.

37 Construction, réparation, entretien, démontage, nettoyage, maintenance et vernissage de véhicules, moteurs et leurs pièces, en particulier réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage, perfectionnement technique et réglage de véhicules à moteur, compris dans cette classe.

39 Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages, ainsi que remorquage, services de taxis, transport en automobile, location de véhicules, en particulier d'automobiles, transport de passagers, en particulier en autobus.

42 Services scientifiques et technologiques, ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; analyses et recherches industrielles; conception et développement de matériel informatique et logiciels; services juridiques.

2 Paints, varnishes, lacquers; including colour pigments; anti-rust preparations for preservation including undercoating for vehicle chassis, thinners for lacquers, wood preservatives; dyes (included in this class); mordants (included in this class); natural resins (raw); metal foils and metals in powder form for painters, decorators, printers and artists.

4 Industrial grease and oil; lubricants; dust laying compositions; fuel (including motor fuel) and lighting fuel; candles, wicks for candles.

7 Metal, wood, plastics working machines, machines for production, repair and dismantling of land, air and water vehicles, for the chemical industry, for agriculture, for mining, for the textile industry, for the food industry, for the beverage industry, for the construction industry, for the packaging industry; machine tools, motors other than for land vehicles, motor parts for motors of all kind, including electromotors and their parts other than for land vehicles, filters for cleaning cooling air (for engines), automatic control mechanisms for the control of engines, glow plugs for Diesel engines; machine coupling and transmission components (except for land vehicles), including clutches other than for land vehicles, power-operated jacks; motor-driven lawn mowers; agricultural implements other than hand-operated.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments, included in this class including contact lenses, spectacles, spectacle cases, binoculars, optical magnifying glasses, sunglasses; simulators for steering and controlling vehicles, voltage regulators for vehicles; vehicle breakdown warning triangles, cigarette lighters for automobiles, alarms, batteries and their parts; accumulators and their parts, fuel cells and their parts, chargers for batteries, electrical theft prevention apparatus, speed indicators, vehicle breakdown warning lamps for vehicles, rulers (measuring instruments), measuring apparatus and instruments, revolution counters, life-saving devices, namely life rafts, fire ladder, safety nets, safety tarpaulins, life belts, life buoys, life jackets, acid hydrometers, fuses, electric relays, lasers not for medical purposes (especially laser pointers), remote controlling apparatus; solar batteries, compasses, navigational instruments, spirit level, balances; apparatus and instruments for controlling, switching, converting, storing, regulating and checking of electricity; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images including aerials, radios, television apparatus, telephone apparatus including visual telephones, kaleidoscopes, projection apparatus, cinematographic cameras, cameras (photography), photocopiers, electronic translating apparatus, electronic pocket translating apparatus, films, exposed; magnetic electronic and optical data carriers, recording discs including cards (magnetic cards), integrated circuit cards (smartcards), coded telephone cards; automatic vending machines and mechanisms for money operated apparatus including distribution machines, automatic banking machines, cash registers, calculating machines, data processing apparatus, computers including electronic diaries, facsimile apparatus, monitors, computer periphery devices, pocket calculators; recorded computer programms and software and collected data recorded; extinguishers.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations; including pocket torches, friction lighters for igniting gas, defrosters for vehicles, heating apparatus for defrosting windows of vehicles, vehicle headlights, electric coffee machines.

12 Apparatus for locomotion by land, air and/or water as well as the parts thereof included in this class, including motor vehicles and their parts, engines for land vehicles.

28 Games and toys; gymnastic and sporting articles included in this class including scale model vehicles,

especially scale model cars, playing cards, balls, plush toys and other plush articles, electronic games (included video games) other than those adapted for use with television and video screens; gambling machines; ornaments for christmas trees (except illumination articles and confectionery).

36 Insurance including health insurance, insurance brokerage, accident insurance; financial affairs, monetary affairs including issuance of credit cards, banking, loans (financing), instalment loans, credit bureaux, financial consultancy, hire-purchase financing, especially hire-purchase financing of vehicles, saving banks, real estate affairs including apartment house management, real estate management, real estate appraisal, rental of offices (real estate), renting of flats, real estate agencies, accomodation bureaux (apartments), leasing of real estates; brokerage; services of an estate agency, especially for motor vehicles and accessories and parts thereof.

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, maintenance, cleaning and varnishing of vehicles, motors and their parts, including repair of vehicles in the course of vehicle breakdown service, refinement and tuning of motor vehicles, included in this class.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement; including towing, taxi transport, car transport, rental of vehicles, especially automobiles, transport of people, especially by motor buses.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

(822) DE, 06.11.2003, 303 43 565.8/12.

(300) DE, 25.08.2003, 303 43 565.8/12.

(831) ES.

(832) GR.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) 17.02.2004 **833 714**

(180) 17.02.2014

(732) Volkswagen AG
D-38440 Wolfsburg (DE).

For the love of automobiles

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

2 Peintures, vernis, laques, notamment pigments de coloration; protecteurs antirouille, notamment revêtements pour châssis de véhicules, diluants pour laques, produits pour la conservation du bois; teintures (comprises dans cette classe); mordants (compris dans cette classe); résines naturelles (à l'état brut); métaux en feuilles et métaux en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; agglomérants de poussière; carburants (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches de bougies.

7 Machines destinées au travail du métal, du bois, du plastique, machines pour la production, la réparation et le désossage de véhicules terrestres, nautiques et aériens, pour l'industrie chimique, pour l'agriculture, pour le secteur minier, pour l'industrie textile, pour l'industrie alimentaire, pour l'industrie des boissons, pour l'industrie de la construction, pour l'industrie de l'emballage; machines-outils, moteurs, autres que pour véhicules terrestres, pièces pour moteurs en tous genres, notamment moteurs électriques et leurs pièces (excepté pour véhicules terrestres), filtres pour le nettoyage de l'air de refroidissement pour moteurs, mécanismes automatiques de commande de moteur, bougies de préchauffage pour moteurs diesel; accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), notamment embrayages autres que pour véhicules terrestres, vérins électriques; tondeuses à gazon à moteur; instruments agricoles autres qu'à main.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, compris dans cette classe, notamment lentilles de contact, lunettes, étuis à lunettes, jumelles, loupes, lunettes de soleil; simulateurs pour la commande et le pilotage de véhicules, régulateurs de tension pour véhicules; triangles de signalisation pour véhicules en panne, allume-cigares d'automobile, alarmes, batteries et leurs éléments; accumulateurs et leurs éléments, piles à combustibles et leurs éléments, chargeurs de batteries, appareils électriques antivol, indicateurs de vitesse, témoins de panne pour véhicules, règles (instruments de mesure), appareils et instruments de mesure, compte-tours, dispositifs de sauvetage, à savoir canots de sauvetage, échelles à incendie, filets de sauvetage, bâches de sauvetage, ceintures de sauvetage, bouées de sauvetage, gilets de sauvetage, pèse-acide, fusibles, relais électriques, lasers non à usage médical (en particulier pointeurs à faisceau laser), appareils de commande à distance; piles solaires, compas, instruments de navigation, niveaux à bulle, romaines; instruments et appareils de commande, commutation, conversion, accumulation, régulation et contrôle du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images notamment antennes, radios, téléviseurs, appareils téléphoniques notamment visiophones, kaléidoscopes, appareils de projection, caméras, appareils photographiques, photocopieurs, traducteurs électroniques, traducteurs électroniques de poche, pellicules impressionnées; supports de données magnétiques, électroniques et optiques, disques vierges ainsi que cartes (cartes magnétiques), cartes à circuits intégrés (cartes à puce), cartes téléphoniques codées; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement en particulier distributeurs, guichets bancaires automatiques, caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils de traitement des données, ordinateurs, notamment agendas électroniques, télécopieurs, moniteurs, périphériques pour ordinateurs, calculatrices de poche; programmes et logiciels d'ordinateurs enregistrés et données recueillies (enregistrées); extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, notamment lampes de poche, briquets pour l'allumage du gaz, dégivreurs pour véhicules, dispositifs chauffants antigivre pour véhicules, phares de véhicules, machines à café électriques.

12 Engins de locomotion terrestres, aériens et/ou nautiques ainsi que leurs pièces comprises dans cette classe, en particulier véhicules à moteur et leurs éléments, moteurs pour véhicules terrestres.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport, compris dans cette classe, en particulier modèles réduits de véhicules, y compris modèles réduits de voitures, cartes à jouer, balles, peluches (jouets) et autres articles en peluche, jeux électroniques (y compris jeux vidéo) autres que ceux conçus pour être utilisés avec des écrans vidéo ou de télévision; machines de jeu; décorations pour arbres de Noël (excepté les articles d'éclairage et les sucreries).

36 Assurances notamment assurance maladie, courtage d'assurance, assurances contre les accidents corporels; transactions financières, opérations monétaires notamment émission de cartes de crédit, services bancaires, financement par prêts, prêts à tempérament, agences de crédit, services de consultant financier, financement d'opérations de location-vente, en particulier crédit-bail de véhicules, caisses de prévoyance, affaires immobilières, en particulier gérance d'immeubles, gestion immobilière, évaluation de biens immobiliers, location de bureaux (immobilier), location

d'appartements, agences immobilières, agences de logement (appartements), location à bail de biens immobiliers; courtage.

37 Construction, réparation, entretien, démontage, nettoyage, maintenance et vernissage de véhicules, moteurs et leurs pièces, en particulier réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage, perfectionnement technique et réglage de véhicules à moteur, compris dans cette classe.

39 Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages, ainsi que remorquage, services de taxis, transport en automobile, location de véhicules, en particulier d'automobiles, transport de passagers, en particulier en autobus.

42 Services scientifiques et technologiques, ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; analyses et recherches industrielles; conception et développement de matériel informatique et logiciels; services juridiques.

2 Paints, varnishes, lacquers; including colour pigments; anti-rust preparations for preservation including undercoating for vehicle chassis, thinners for lacquers, wood preservatives; dyes (included in this class); mordants (included in this class); natural resins (raw); metal foils and metals in powder form for painters, decorators, printers and artists.

4 Industrial grease and oil; lubricants; dust laying compositions; fuel (including motor fuel) and lighting fuel; candles, wicks for candles.

7 Metal, wood, plastics working machines, machines for production, repair and dismantling of land, air and water vehicles, for the chemical industry, for agriculture, for mining, for the textile industry, for the food industry, for the beverage industry, for the construction industry, for the packaging industry; machine tools, motors other than for land vehicles, motor parts for motors of all kind, including electromotors and their parts other than for land vehicles, filters for cleaning cooling air (for engines), automatic control mechanisms for the control of engines, glow plugs for Diesel engines; machine coupling and transmission components (except for land vehicles), including clutches other than for land vehicles, power-operated jacks; motor-driven lawn mowers; agricultural implements other than hand-operated.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments, included in this class including contact lenses, spectacles, spectacle cases, binoculars, optical magnifying glasses, sunglasses; simulators for steering and controlling vehicles, voltage regulators for vehicles; vehicle breakdown warning triangles, cigarette lighters for automobiles, alarms, batteries and their parts; accumulators and their parts, fuel cells and their parts, chargers for batteries, electrical theft prevention apparatus, speed indicators, vehicle breakdown warning lamps for vehicles, rulers (measuring instruments), measuring apparatus and instruments, revolution counters, life-saving devices, namely life rafts, fire ladder, safety nets, safety tarpaulins, life belts, life buoys, life jackets, acid hydrometers, fuses, electric relays, lasers not for medical purposes (especially laser pointers), remote controlling apparatus; solar batteries, compasses, navigational instruments, spirit level, balances; apparatus and instruments for controlling, switching, converting, storing, regulating and checking of electricity; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images including aerials, radios, television apparatus, telephone apparatus including visual telephones, kaleidoscopes, projection apparatus, cinematographic cameras, cameras (photography), photocopiers, electronic translating apparatus, electronic pocket translating apparatus, films, exposed; magnetic electronic and optical data carriers, recording discs including cards (magnetic cards), integrated circuit cards (smartcards), coded telephone cards; automatic vending machines and mechanisms for money operated apparatus including distribution machines, automatic banking machines, cash registers, calculating machines, data processing apparatus, computers including electronic diaries, facsimile apparatus, monitors, computer periphery devices, pocket calculators; recorded computer programms and software and collected data recorded; extinguishers.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations; including pocket torches, friction lighters for igniting gas, defrosters for vehicles, heating apparatus for defrosting windows of vehicles, vehicle headlights, electric coffee machines.

12 Apparatus for locomotion by land, air and/or water as well as the parts thereof included in this class, including motor vehicles and their parts, engines for land vehicles.

28 Games and toys; gymnastic and sporting articles included in this class including scale model vehicles, especially scale model cars, playing cards, balls, plush toys and other plush articles, electronic games (included video games) other than those adapted for use with television and video screens; gambling machines; ornaments for christmas trees (except illumination articles and confectionery).

36 Insurance including health insurance, insurance brokerage, accident insurance; financial affairs, monetary affairs including issuance of credit cards, banking, loans (financing), instalment loans, credit bureaux, financial consultancy, hire-purchase financing, especially hire-purchase financing of vehicles, saving banks, real estate affairs including apartment house management, real estate management, real estate appraisal, rental of offices (real estate), renting of flats, real estate agencies, accomodation bureaux (apartments), leasing of real estates; brokerage.

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, maintenance, cleaning and varnishing of vehicles, motors and their parts, including repair of vehicles in the course of vehicle breakdown service, refinement and tuning of motor vehicles, included in this class.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement; including towing, taxi transport, car transport, rental of vehicles, especially automobiles, transport of people, especially by motor buses.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

(822) DE, 14.01.2004, 303 43 327.2/12.
(300) DE, 22.08.2003, 303 43 327.2/12.
(831) ES, FR, IT.
(832) AU, GB, JP.
(527) GB.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) 03.03.2004 **833 715**
(180) 03.03.2014
(732) Volkswagen AG
D-38440 Wolfsburg (DE).

С любовью к автомобилям

(531) VCL(5)
28.5.
(561) Aus Liebe zum Automobil
(566) / *For the Love of Automobiles*
(511) NCL(8)

2 Peintures, vernis, laques, notamment pigments de coloration; protecteurs antirouille, notamment revêtements pour châssis de véhicules, diluants pour laques, produits pour la conservation du bois; teintures (comprises dans cette classe); mordants (compris dans cette classe); résines

naturelles (à l'état brut); métaux en feuilles et métaux en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; agglomérants de poussière; carburants (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches de bougies.

7 Machines destinées au travail du métal, du bois, du plastique, machines pour la production, la réparation et le désossage de véhicules terrestres, nautiques et aériens, pour l'industrie chimique, pour l'agriculture, pour le secteur minier, pour l'industrie textile, pour l'industrie alimentaire, pour l'industrie des boissons, pour l'industrie de la construction, pour l'industrie de l'emballage; machines-outils, moteurs, autres que pour véhicules terrestres, pièces pour moteurs en tous genres, notamment moteurs électriques et leurs pièces (excepté pour véhicules terrestres), filtres pour le nettoyage de l'air de refroidissement pour moteurs, mécanismes automatiques de commande de moteur, bougies de préchauffage pour moteurs diesel; accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), notamment embrayages autres que pour véhicules terrestres, vérins électriques; tondeuses à gazon à moteur; instruments agricoles autres qu'à main.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, compris dans cette classe, notamment lentilles de contact, lunettes, étuis à lunettes, jumelles, loupes, lunettes de soleil; simulateurs pour la commande et le pilotage de véhicules, régulateurs de tension pour véhicules; triangles de signalisation pour véhicules en panne, allume-cigares d'automobile, alarmes, batteries et leurs éléments; accumulateurs et leurs éléments, piles à combustibles et leurs éléments, chargeurs de batteries, appareils électriques antivol, indicateurs de vitesse, témoins de panne pour véhicules, règles (instruments de mesure), appareils et instruments de mesure, compte-tours, dispositifs de sauvetage, à savoir canots de sauvetage, échelles à incendie, filets de sauvetage, bâches de sauvetage, ceintures de sauvetage, bouées de sauvetage, gilets de sauvetage, pèse-acide, fusibles, relais électriques, lasers non à usage médical (en particulier pointeurs à faisceau laser), appareils de commande à distance; piles solaires, compas, instruments de navigation, niveaux à bulle, romaines; instruments et appareils de commande, commutation, conversion, accumulation, régulation et contrôle du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images notamment antennes, radios, téléviseurs, appareils téléphoniques notamment visiophones, kaléidoscopes, appareils de projection, caméras, appareils photographiques, photocopieurs, traducteurs électroniques, traducteurs électroniques de poche, pellicules impressionnées; supports de données magnétiques, électroniques et optiques, disques vierges ainsi que cartes (cartes magnétiques), cartes à circuits intégrés (cartes à puce), cartes téléphoniques codées; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement en particulier distributeurs, guichets bancaires automatiques, caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils de traitement des données, ordinateurs, notamment agendas électroniques, télécopieurs, moniteurs, périphériques pour ordinateurs, calculatrices de poche; programmes et logiciels d'ordinateurs enregistrés et données recueillies (enregistrées); extincteurs; jeux à utiliser sur téléviseur, notamment consoles de jeu.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, notamment lampes de poche, briquets pour l'allumage du gaz, dégivreurs pour véhicules, dispositifs chauffants antigivre pour véhicules, phares de véhicules, machines à café électriques.

12 Engins de locomotion terrestres, aériens et/ou nautiques ainsi que leurs pièces comprises dans cette classe, en particulier véhicules à moteur et leurs éléments, moteurs pour véhicules terrestres.

25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie, notamment pantalons, slips, tee-shirts, polos, manteaux, vestes (habillement), combinaisons (vêtements), casquettes (chapellerie), gants (habillement), chaussures, souliers, foulards de cou, cravates, écharpes, châles.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport, compris dans cette classe, en particulier modèles réduits de véhicules, y compris modèles réduits de voitures, cartes à jouer, balles, peluches (jouets) et autres articles en peluche, jeux électroniques (y compris jeux vidéo) autres que ceux conçus pour être utilisés avec des écrans vidéo ou de télévision; machines de jeu; décorations pour arbres de Noël (excepté les articles d'éclairage et les sucreries).

35 Regroupement, pour le compte de tiers, de divers véhicules à moteur (transport exclus) et de leurs pièces et accessoires afin de permettre à la clientèle de les voir et de les acquérir; publicité, gestion d'entreprise; administration commerciale, travail de bureau, notamment recrutement de personnel, services de consultant en gestion des ressources humaines, consultation pour la direction des affaires, relations publiques, publicité radiophonique et télévisée, organisation de salons professionnels à des fins commerciales ou publicitaires; services d'intermédiaire commercial, à savoir établissement de contrats d'achat et de vente de marchandises (notamment de véhicules à moteur et pièces de véhicules à moteur et accessoires de véhicules à moteur).

36 Assurances notamment assurance maladie, courtage d'assurance, assurances contre les accidents corporels; transactions financières, opérations monétaires notamment émission de cartes de crédit, services bancaires, financement par prêts, prêts à tempérament, agences de crédit, services de consultant financier, financement d'opérations de location-vente, en particulier crédit-bail de véhicules, caisses de prévoyance, affaires immobilières, en particulier gérance d'immeubles, gestion immobilière, évaluation de biens immobiliers, location de bureaux (immobilier), location d'appartements, agences immobilières, agences de logement (appartements), location à bail de biens immobiliers; courtage d'assurance; prestations de courtier financier; courtage de titres et actions; services de courtiers en immeubles.

37 Construction, réparation, entretien, démontage, nettoyage, maintenance et vernissage de véhicules, moteurs et leurs pièces, en particulier réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage, perfectionnement technique et réglage de véhicules à moteur, compris dans cette classe.

39 Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages, ainsi que remorquage, services de taxis, transport en automobile, location de véhicules, en particulier d'automobiles, transport de passagers, en particulier en autobus.

42 Services scientifiques et technologiques, ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; analyses et recherches industrielles; conception et développement de matériel informatique et logiciels; services juridiques; courtage de fret.

2 Paints, varnishes, lacquers; including colour pigments; anti-rust preparations for preservation including undercoating for vehicle chassis, thinners for lacquers, wood preservatives; dyes (included in this class); mordants (included in this class); natural resins (raw); metal foils and metals in powder form for painters, decorators, printers and artists.

4 Industrial grease and oil; lubricants; dust laying compositions; fuel (including motor fuel) and lighting fuel; candles and wicks for illumination purposes.

7 Metal, wood, plastics working machines, machines for production, repair and dismantling of land, air and water vehicles, for the chemical industry, for agriculture, for mining, for the textile industry, for the food industry, for the beverage industry, for the construction industry, for the packaging industry; machine tools, motors other than for land vehicles, motor parts for motors of all kind, including electromotors and

their parts other than for land vehicles, filters for cleaning cooling air (for engines), automatic control mechanisms for the control of engines, glow plugs for Diesel engines; machine coupling and transmission components (except for land vehicles), including clutches other than for land vehicles, power-operated jacks; motor-driven lawn mowers; agricultural implements other than hand-operated.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments, included in this class including contact lenses, spectacles, spectacle cases, binoculars, optical magnifying glasses, sunglasses; simulators for steering and controlling vehicles, voltage regulators for vehicles; vehicle breakdown warning triangles, cigarette lighters for automobiles, alarms, batteries and their parts; accumulators and their parts, fuel cells and their parts, chargers for batteries, electrical theft prevention apparatus, speed indicators, vehicle breakdown warning lamps for vehicles, rulers (measuring instruments), measuring apparatus and instruments, revolution counters, life-saving devices, namely life rafts, fire ladder, safety nets, safety tarpaulins, life belts, life buoys, life jackets, acid hydrometers, fuses, electric relays, lasers not for medical purposes (especially laser pointers), remote controlling apparatus; solar batteries, compasses, navigational instruments, spirit level, balances; apparatus and instruments for controlling, switching, converting, storing, regulating and checking of electricity; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images including aerials, radios, television apparatus, telephone apparatus including visual telephones, kaleidoscopes, projection apparatus, cinematographic cameras, cameras (photography), photocopiers, electronic translating apparatus, electronic pocket translating apparatus, films, exposed; magnetic electronic and optical data carriers, recording discs including cards (magnetic cards), integrated circuit cards (smartcards), coded telephone cards; automatic vending machines and mechanisms for money operated apparatus including distribution machines, automatic banking machines, cash registers, calculating machines, data processing apparatus, computers including electronic diaries, facsimile apparatus, monitors, computer periphery devices, pocket calculators; recorded computer programms and software and collected data recorded; extinguishers; games adapted for use with television especially playing consoles.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations; including pocket torches, friction lighters for igniting gas, defrosters for vehicles, heating apparatus for defrosting windows of vehicles, vehicle headlights, electric coffee machines.

12 Apparatus for locomotion by land, air and/or water as well as the parts thereof included in this class, including motor vehicles and their parts, engines for land vehicles.

25 Clothing, footwear, headgear for wear including trousers, pants, T-shirts, polo shirts, coats, jackets (clothing), combinations (clothing) caps (headwear), gloves (clothing), footwear, shoes, neckerchiefs, neckties, scarves, shawls.

28 Games and toys; gymnastic and sporting articles included in this class including scale model vehicles, especially scale model cars, playing cards, balls, plush toys and other plush articles, electronic games (included video games) other than those adapted for use with television and video screens; gambling machines; ornaments for christmas trees (except illumination articles and confectionery).

35 Assembling a group of various motor vehicles (excluding the transport thereof) and their parts or accessories for the benefit of others, enabling customers to view and purchase; advertising, business management; business administration, office functions including personnel recruitment, personnel management consultancy, business management consultancy, public relations, radio and television advertising, organization of trade fairs for commercial or advertising purposes; business intermediary, namely arranging of contracts in the acquisition or sale of goods (especially of motor vehicles and parts of motor vehicles and accessories of motor vehicles).

36 Insurance including health insurance, insurance brokerage, accident insurance; financial affairs, monetary affairs including issuance of credit cards, banking, loans (financing), instalment loans, credit bureaux, financial consultancy, hire-purchase financing, especially hire-purchase financing of vehicles, saving banks, real estate affairs including apartment house management, real estate management, real estate appraisal, rental of offices (real estate), renting of flats, real estate agencies, accomodation bureaux (apartments), leasing of real estates; services of an insurance broker; services of a financial broker; services of a broker for stocks and shares; services of a real estate broker.

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, maintenance, cleaning and varnishing of vehicles, motors and their parts, including repair of vehicles in the course of vehicle breakdown service, refinement and tuning of motor vehicles, included in this class.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement; including towing, taxi transport, car transport, rental of vehicles, especially automobiles, transport of people, especially by motor buses.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services; services of a freight broker.

(822) DE, 05.02.2004, 303 47 801.2/12.
(300) DE, 16.09.2003, 303 47 801.2/12.
(831) RU.
(832) GE.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) 07.05.2004 **833 716**
(180) 07.05.2014
(732) Volkswagen AG
D-38440 Wolfsburg (DE).

SUNDIESEL

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) NCL(8)

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; agglomérants de poussière; combustibles (y compris carburants pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

7 Machines destinées au travail de métal, de bois, de plastique utilisées pour la fabrication, la réparation et le démontage de véhicules de transport par terre, par air et par eau, dans l'industrie chimique, dans l'agriculture, dans le secteur minier, dans l'industrie textile, dans l'industrie alimentaire, dans l'industrie des boissons, dans l'industrie du bâtiment, dans l'industrie de l'emballage; machines-outils, moteurs autres que pour véhicules terrestres, pièces de moteurs pour moteurs en tous genres notamment filtres pour le nettoyage de l'air de refroidissement (de moteurs), mécanismes automatiques de commande pour la commande de moteurs, bougies de préchauffage pour moteurs diesel; accouplements et organes de transmission de machines (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), ainsi qu'embrayages autres que pour véhicules terrestres, vérins électriques; tondeuses à gazon à moteur; instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement.

12 Appareils de locomotion par terre, par air et/ou par eau ainsi que leurs pièces comprises dans cette classe,

notamment véhicules à moteur et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.

35 Services de regroupement de divers véhicules à moteur (à l'exclusion de leur transport) ainsi que de leurs pièces et accessoires pour le compte de tiers, pour permettre à une clientèle de les voir et les acheter; publicité, gestion d'entreprise; administration commerciale, travaux de bureau comprenant recrutement de personnel, conseil en gestion du personnel, conseil en gestion d'entreprise, relations publiques, publicité radiophonique et télévisée, organisation de salons professionnels à des fins commerciales ou publicitaires.

37 Services de modification, réparation, entretien, démontage, maintenance, nettoyage et vernissage de véhicules, moteurs et leurs pièces, y compris réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage.

39 Services de transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de circuits touristiques; services de remorquage, services de taxis, transport en automobile, location de véhicules, notamment d'automobiles, transport de passagers, notamment par autobus.

4 Industrial grease and oil; lubricants; dust laying compositions; fuels (including motor fuel) and lighting fuel; candles and wicks for purposes of lighting.

7 Metal, wood, plastics working machines for production, repair and dismantling of land, air and water vehicles, for the chemical industry, for agriculture, for mining, for the textile industry, for the food industry, for the beverage industry, for the construction industry, for the packaging industry; machine tools, motors other than for land vehicles, motor parts for motors of all kinds including filters for cleaning cooling air (for engines), automatic control mechanisms for the control of engines, glow plugs for Diesel engines; machine coupling and transmission components (except for land vehicles), including clutches other than for land vehicles, power-operated jacks; motor-driven lawn mowers; agricultural implements other than hand-operated.

12 Apparatus for locomotion by land, air and/or water as well as the parts thereof included in this class, including motor vehicles and their parts, engines for land vehicles.

35 Grouping of various motor vehicles (excluding the transport thereof) and their parts and accessories for the benefit of other, enabling customers to view and purchase them; advertising, business management; business administration, office functions including personnel recruitment, personnel management consultancy, business management consultancy, public relations, radio and television advertising, organization of trade fairs for commercial or advertising purposes.

37 Modification, repair, servicing, dismantling, maintenance, cleaning and varnishing of vehicles, motors and their parts, including repair of vehicles in the course of vehicle breakdown service.

39 Transport; packaging and storage of goods; arranging of tours; towing, taxi transport, car transport, rental of vehicles, especially automobiles, transport of persons, especially by motor buses.

4 Aceite y grasa industrial; lubricantes; aglomerantes de polvo; combustibles (en especial carburantes) y materias de alumbrado; velas y mechas para alumbrado.

7 Máquinas para trabajar el metal, la madera y el plástico en la fabricación, reparación y desmontaje de vehículos terrestres, aéreos y acuáticos, destinadas a la industria química, la agricultura, la minería, la industria téxtil, la industria alimentaria, la industria de fabricación de bebidas, la industria de la construcción, la industria del embalaje; máquinas-herramientas, motores que no sean para vehículos terrestres, piezas de motores para todo tipo de motores, en especial filtros para la limpieza del aire de refrigeración (para motores), mecanismos automáticos de control para motores, bujías de precalentamiento de motores diesel; acoplamientos y órganos de transmisión (excepto para vehículos terrestres), en especial embragues que no sean para vehículos terrestres, gatos eléctricos; cortadoras de césped con motor, instrumentos agrícolas que no sean manuales.

12 Aparatos de locomoción terrestre, aérea y/o acuática, incluidas sus piezas, comprendidos en esta clase, en especial vehículos a motor y sus piezas, motores para vehículos terrestres.

35 Reagrupamiento, por cuenta de terceros, de diversos vehículos de motor, sus piezas y accesorios, (excepto el transporte), para que los consumidores puedan examinarlos y comprarlos; publicidad, gestión comercial, administración comercial, trabajos de oficina, incluida la contratación de personal, consultoría en materia de recursos humanos, asesoramiento en la dirección de negocios, relaciones públicas, publicidad en radio y televisión, organización de ferias con fines comerciales o publicitarios.

37 Modificación, reparación, revisión, desmontaje, mantenimiento, limpieza y abrillantado de vehículos, motores y sus piezas, incluida la reparación de vehículos en caso de averías.

39 Transporte; embalaje y almacenaje de mercancías; organización de excursiones; remolque, servicios de taxis, transporte en automóvil, alquiler de vehículos, en especial automóviles, transporte de personas, en particular en autobús.

(822) DE, 17.02.2004, 303 47 803.9/04.

(831) CH, CN, CZ, LI, LV, MC, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, JP, LT, NO, US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) 29.04.2004 **833 717**

(180) 29.04.2014

(732) AS HELMES
Pärnu mnt 146
EE-11317 Tallinn (EE).

(842) Public limited company, Estonia

Helmes

(531) VCL(5)
26.11.

(511) NCL(8)

35 Publicité, gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau; services de commerce de détail et de gros; analyse du prix de revient; recherche de données dans des fichiers informatiques pour des tiers, gestion de fichiers informatiques, systématisation de données dans des bases de données informatiques, compilation d'informations dans des bases de données, publicité en ligne sur réseau informatique; expertises en affaires; services d'achat pour des tiers (achat de produits et de services pour d'autres entreprises); aide à la gestion commerciale ou industrielle; conseil professionnel en gestion d'entreprise; location de machines et d'appareils de bureau; conseil en gestion du personnel; prévisions économiques; information statistique; traitement de texte; recrutement de personnel; renseignements d'affaires, investigations; information d'affaires; estimations d'affaires; aide à la direction des affaires commerciales; conseil en gestion et en organisation d'entreprise; services de conseils pour la direction des affaires; analyse de méthodes administratives, application et automatisation; location des services de travailleurs dans le domaine de la technologie de l'information.

37 Construction; réparation; services d'installation; installation, entretien et réparation de matériel informatique; installation, entretien et réparation d'appareils de bureau; installation et réparation de téléphones; installation et réparation de dispositifs d'alarme en cas de vol.

42 Services scientifiques et technologiques et recherche et conception s'y rapportant; services d'analyses et

de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; conversion d'informations ou documents en données électroniques, récupération de données informatiques, programmation informatique, duplication de programmes informatiques, conversion de données et de programmes informatiques (autre que conversion physique), consultation en matière d'ordinateurs, analyse de systèmes informatiques, conception de systèmes informatiques, mise à jour de logiciels, maintenance de logiciels, conception de logiciels, location de logiciels, location d'ordinateurs, gestion des droits d'auteur, services de graphiste, installation de logiciels, concession de licences de droits de propriété intellectuelle, conseils en propriété intellectuelle, services de surveillance en matière de propriété intellectuelle, conception de systèmes informatiques, recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers, création et maintenance de sites Web pour des tiers, hébergement de sites Web, analyse et mise en application de logiciels de gestion, services d'assistance dans le domaine de la technologie de l'information, services d'assistance informatique, services de surveillance dans le domaine de la technologie de l'information; services juridiques.

35 Advertising, business management; business administration; office functions; retail and wholesale services; cost price analysis; data search in computer files (for others), computerized file management, systemization of information into computer databases, compilation of information into computer databases, on-line advertising on a computer network; efficiency experts; procurement services for others (purchasing goods and services for other business); commercial or industrial management assistance; professional business consultancy; office machine and equipment rental; personnel management consultancy; economic forecasting; statistical information; word processing; personnel recruitment; business inquiries, investigations; business information; business appraisals; business management assistance; business management and organization consultancy; advisory services for business management; business process analysis, napping and automation; rental of workers of the information technology field.

37 Building construction; repair; installation services; installation, maintenance and repair of computer hardware; office machines and equipment installation, maintenance and repair; telephone installations and repair; burglar alarm installation and repair.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; conversion of data or documents from physical to electronic media, recovery of computer data, computer programming, duplication of computer programs, data conversion of computer programs and data (not physical conversion), consultancy in the field of computer hardware, computer system analysis, computer system design, updating of computer software, maintenance of computer software, computer software design, rental of computer software, computer rental, copyright management, graphic arts design, installation of computer software, licensing of intellectual property, intellectual property consultancy, intellectual property watching services, computer system design, research and development (for others), creating and maintaining web sites for others, hosting computer web sites, business software analysis and implementation, support services in the field of information technology, helpdesk services, monitoring services in the field of information technology; legal services.

35 Publicidad, gestión de negocios; administración comercial; trabajos de oficina; servicios de venta minorista y mayorista; análisis del precio de costo; búsqueda de informaciones en ficheros informáticos (para terceros), gestión de archivos informáticos, sistematización de datos en un ordenador central, compilación de datos en un ordenador central, publicidad en línea en una red informática; peritajes en negocios; servicios de abastecimiento para terceros, (compra de productos y servicios para otras empresas); asistencia en la dirección de empresas industriales o comerciales; consultas profesionales de negocios; alquiler de equipos y máquinas de oficina; asesoramiento en materia de recursos humanos; previsiones económicas; información estadística; tratamiento de textos; contratación de personal; informes de negocios, investigaciones; informaciones de negocios; valoraciones en negocios comerciales; asistencia en la dirección de negocios; asesoramiento en materia de organización y gestión de negocios; servicios de asesoría en gestión comercial; automatización, representación y análisis de procesos comerciales; contratación de trabajadores del ámbito de las tecnologías de la información.

37 Construcción; reparación; servicios de instalación; instalación, conservación y reparación de equipos informáticos; instalación, conservación y reparación de máquinas y aparatos de oficina; instalación y reparación de teléfonos; instalación y reparación de dispositivos antirobo.

42 Servicios científicos y tecnológicos, así como de investigación y diseño en estos ámbitos; servicios de análisis y de investigación industrial; diseño y desarrollo de ordenadores y software; conversión de datos o documentos de soporte físico a soporte electrónico, recuperación de bases de datos, programación de ordenadores, duplicación de programas informáticos, conversión de datos y programas informáticos (excepto física), asesoramiento en materia de equipos informáticos, análisis de sistemas informáticos, diseño de sistemas informáticos, actualización de software, mantenimiento de programas informáticos, diseño de programas informáticos, alquiler de programas informáticos, alquiler de equipos informáticos, administración de derechos de autor, diseño de artes gráficas, instalación de programas informáticos, concesión de licencias de propiedad intelectual, asesoramiento en materia de propiedad intelectual, servicios de vigilancia de propiedad industrial, creación de sistemas informáticos, investigación y desarrollo de nuevos productos para terceros, diseño y mantenimiento de sitios web para terceros, alojamiento de sitios web, aplicación y análisis de programas informáticos comerciales, servicios de atención al cliente en el marco de las tecnologías de la información, servicios de asistencia técnica, servicios de supervisión en el ámbito de las tecnologías de la información; servicios jurídicos.

(821) EE, 28.04.2004, M200400710.

(300) EE, 28.04.2004, M200400710.

(832) FI, GB, LT, LV, SE.

(527) GB.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **12.03.2004** **833 718**

(180) **12.03.2014**

(732) WatchGuard Technologies, Inc.
505 Fifth Avenue South, Suite 500
Seattle, WA 98104 (US).

(842) Corporation, Delaware, USA

AUDITSCAN

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

42 Services informatiques, à savoir analyse optique et évaluation sur le Web de réseaux informatiques et de serveurs Internet concernant la sécurité et la vulnérabilité en matière de sécurité.

42 Computer services, namely providing web-based scanning and assessment of computer networks and internet servers with respect to security and security vulnerability.

(821) US, 18.09.2003, 78/302298.

(300) US, 18.09.2003, 78/302298.

(832) AU, CN, DE, ES, FR, GB, IT, JP.

(527) GB.

(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **24.05.2004** **833 719**
(180) **24.05.2014**
(732) HORPHAG RESEARCH MANAGEMENT SA
Avenue Louis-Casaï 71
CH-1217 Meyrin (CH).

PINEOXENOL

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
1 Produits chimiques destinés à l'industrie.
3 Produits cosmétiques, savons, parfums, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, dentifrices; extraits végétaux contenant des proanthocyanidines à usage cosmétique.
5 Produits pharmaceutiques et diététiques à usage médical, compléments alimentaires à usage médical; extraits végétaux contenant des proanthocyanidines à but médical.
29 Extraits de fruits contenant des proanthocyanidines, à usage alimentaire.
30 Condiments, épices, notamment extraits végétaux contenant des proanthocyanidines; extraits d'écorces d'arbres, contenant des proanthocyanidines, à usage alimentaire.
32 Boissons non alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons contenant des extraits de fruits et/ou de végétaux, notamment à base d'extraits contenant des proanthocyanidines.
1 Industrial chemicals.
3 Cosmetics, soaps, perfumes, essential oils, hair lotions, dentifrices; plant extracts containing proanthocyanidines for cosmetic use.
5 Pharmaceutical and dietetic products for medical use, nutritional supplements for medical use; plant extracts containing proanthocyanidines for medical use.
29 Fruit extracts containing proanthocyanidines, for alimentary purposes.
30 Condiments, spices, particularly plant extracts containing proanthocyanidines; tree bark extracts, containing proanthocyanidines, for alimentary purposes.
32 Non-alcoholic beverages, syrups and other preparations for making beverages containing fruit and/or plant extracts, particularly made with extracts containing proanthocyanidines.
1 Productos químicos para la industria.
3 Productos cosméticos, jabones, perfumes, aceites esenciales, lociones capilares, dentífricos; extractos vegetales que contienen proantocianidinas para uso cosmético.
5 Productos farmacéuticos y dietéticos para uso médico, complementos nutricionales para uso médico; extractos vegetales que contienen proantocianidinas con fines médicos.
29 Extractos de frutas que contienen proantocianidinas, para uso alimenticio.
30 Condimentos, especias, incluidos extractos vegetales que contienen proantocianidinas; extractos de cortezas de árboles, que contienen proantocianidinas, para uso alimenticio.
32 Bebidas no alcohólicas, siropes y otras preparaciones para hacer bebidas que contienen extractos de frutas y/o de vegetales, en particular a base de extractos que contienen proantocianidinas.
(822) CH, 02.12.2003, 521732.
(300) CH, 02.12.2003, 521732.
(832) GB.
(527) GB.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **28.06.2004** **833 720**
(180) **28.06.2014**
(732) CORMEN s.r.o.
Nádražní 993
CZ-593 01 Bystřice nad Pernštejnem (CZ).

CLEADER

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
1 Produits chimiques pour l'industrie, produits extincteurs, moyens extincteurs, compositions extinctrices, mixtures extinctrices.
2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois, colorants, mordants; résines naturelles à l'état brut.
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; shampooings.
5 Désinfectants.
1 Industrial chemicals, extinguishing products, extinguishing means, extinguishing compositions, extinguishing mixtures.
2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and deterioration of wood, colorants, mordants; unprocessed natural resins.
3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; shampoos.
5 Disinfectants.
1 Productos químicos para la industria, productos extintores, medios extintores, composiciones extintoras, mezclas extintoras.
2 Colores, barnices, lacas; preservativos contra la herrumbre y el deterioro de la madera, colorantes, mordientes; resinas naturales en estado bruto.
3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; champús.
5 Desinfectantes.
(822) CZ, 28.06.2004, 264213.
(831) PL, SK.
(832) LT.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **09.07.2004** **833 721**
(180) **09.07.2014**
(732) IN-TOUCH MARKETING COMPANY
64, rue de Tiquetonne
F-75002 PARIS (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)
24.17; 25.7; 26.1; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)
35 Services de publicité, de promotion et de marchandisage, y compris services de conseil et de consultation y relatifs, et notamment dans le domaine de la promotion et du marchandisage sur les lieux de vente; services d'étude de marché et d'analyse des ventes; services de collecte et d'analyse de données commerciales, publicitaires et promotionnelles; services de traitement de données commerciales, publicitaires et promotionnelles, à savoir saisie, recueil et systématisation de données; services de recherche et de prospection de marchés; services de publication de textes et de photographies publicitaires; services d'aide à la direction des affaires, notamment dans le domaine de la promotion et du marchandisage sur le lieu de vente.

35 Advertising, promotional and merchandising services, related advice and consulting services, and in particular concerning promotion and merchandising at the point of sale; market studies and sales analysis services; collection and analysis of commercial, advertising and promotional data; commercial, advertising and promotional data processing services, namely data input, systemization and compilation; market research and prospecting services; services of publication of advertising texts and photographs; business management assistance services, in particular concerning point of sale promotion and merchandising.

35 Servicios de publicidad, de promoción y de comercialización, incluidos servicios de asistencia y asesoramiento relacionados, en especial en el ámbito de la promoción y comercialización en los lugares de venta; servicios de estudios de mercado y de análisis de ventas; servicios de recopilación y análisis de información comercial, publicitaria y promocional; servicios de tratamiento de datos comerciales, publicitarios y promocionales, a saber recopilación, recepción y sistematización de datos; servicios de investigación y estudios de mercado; servicios de publicación de textos y fotografías publicitarias; servicios de asistencia en la dirección de negocios, en particular en el ámbito de la promoción y la comercialización en los lugares de venta.

(822) FR, 09.07.2004, 04 3 270 277.

(300) FR, 28.01.2004, 04 3 270 277.

(831) CH.

(832) US.

(527) US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) 04.05.2004 **833 722**

(180) 04.05.2014

(732) CREDIT AGRICOLE SA
91/93, boulevard Pasteur
F-75015 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France

(531) VCL(5)
27.5.

(511) NCL(8)
9 Cartes magnétiques, cartes de débit, cartes de crédit.

16 Papier, carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage, non comprises dans d'autres classes, à savoir sacs, sachets, films et feuilles; caractères d'imprimerie; clichés.

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, conseil, information et renseignements d'affaires, conseil en organisation et direction des affaires, aide à la direction des affaires, aide à la direction d'entreprises industrielles ou commerciales, mise à jour de documentation publicitaire, diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons), comptabilité, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, prévisions économiques, travaux de bureau, relations publiques.

36 Assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires bancaires, affaires immobilières, investissement de capitaux, consultations en matière financière, cote en Bourse, courtage en Bourse, émission de chèques de voyage et de lettres de crédit, émission de titres de paiement, émission de cartes de crédit, caisses de prévoyance, analyses financières, estimations financières (banque, assurance, immobilier), estimations fiscales, services de financement, prêt (finances), informations et opérations financières, transactions financières, constitution de capitaux, services de gestion et de placement de fonds, services d'épargne, actuariat, affacturage, agences de crédit, expertises immobilières, gérance de biens immobiliers, services de cartes de crédit et de cartes de débit, opérations de change, dépôts en coffres-forts, vérification de chèques, transfert électronique de fonds.

38 Télécommunications, services de communications, à savoir communications par terminaux d'ordinateurs, par téléphone, par réseau de type Internet; transmission d'informations par code d'accès Internet, par réseau de type Internet, par voie télématique ou par terminaux d'ordinateurs, transmission électronique de données, d'images, de documents par l'intermédiaire de terminaux d'ordinateurs ou de systèmes de transmission tels que ondes, satellites, réseau Internet; services de transmission d'informations par voie de vidéo-communication; services de télécommunication et de messagerie électronique pour services en ligne.

42 Location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, programmation pour ordinateurs.

9 Magnetic cards, debit cards, credit cards.

16 Paper, cardboard; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic packaging materials (not included in other classes),

namely bags, pouches, sheets and films; printers' type; printing blocks.

35 Advertising, business management, business administration, business consulting, data and information services, business organisation and management consulting, business management assistance, commercial or industrial management assistance, updating of advertising material, dissemination of advertising matter (leaflets, pamphlets, printed matter, samples), accounting, organization of exhibitions for commercial or advertising purposes, economic forecasting, office functions, public relations.

36 Insurance, financial affairs, monetary affairs, banking, real estate affairs, capital investment, financial consulting, stock exchange quotations, stocks and bonds brokerage, issuance of travellers' cheques and letters of credit, issuance of payment orders, issuance of credit cards, savings banks, financial analyses, financial evaluations (insurance, banking, real estate), fiscal valuations, financing services, loans (financing), financial information and operations, financial transactions, mutual funds, capital investment and management, savings services, actuarial services, factoring, credit bureaux, real estate appraisals, real estate management, credit and cash card services, exchanging money, safe deposits, cheque verification, electronic funds transfer.

38 Telecommunications, communications services, namely communications via computer terminals, by telephone, via a network such as an internet; transmission of information by Internet access code, via a network such as an internet, via data communications or via computer terminals, electronic transmission of data, images and documents via computer terminals or transmission systems such as wireless, satellites, the Internet; transmission of information via video communication systems; telecommunication and electronic mail for providing on-line services.

42 Leasing access time to a database server centre, computer programming.

9 Tarjetas magnéticas, tarjetas de débito, tarjetas de crédito.

16 Papel, cartón; productos de imprenta; artículos para encuadernaciones; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o la casa; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos); materias plásticas para embalaje no comprendidas en otras clases, a saber, bolsas, bolsitas, películas y hojas; caracteres de imprenta; clichés.

35 Publicidad, gestión de negocios comerciales, administración comercial, asesoramiento, datos e informaciones sobre negocios, asesoramiento en la organización y dirección de negocios, asistencia en la dirección de negocios, asistencia en la dirección de empresas industriales o comerciales, actualización de documentación publicitaria, difusión de material publicitario (folletos, prospectos, impresos, muestras), contabilidad, organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios, previsiones económicas, trabajos de oficina, relaciones públicas.

36 Seguros, negocios financieros, negocios monetarios, negocios bancarios, negocios inmobiliarios, inversión de capital, consultas en materia financiera, cotizaciones en bolsa, corretaje en bolsa, emisión de cheques de viaje y cartas de crédito, emisión de títulos de pago, emisión de tarjetas de crédito, cajas de previsión, análisis financieros, estimaciones financieras (bancas, seguros, inmobiliaria) peritajes fiscales, servicios de financiación, préstamos (finanzas), informaciones y operaciones financieras, transacciones financieras, constitución de capitales, servicios de gestión y de inversión de fondos, servicios de ahorro, actuariado, factoring, agencias de crédito, tasaciones inmobiliarias, administración de bienes inmuebles, servicios de tarjetas de crédito y de tarjetas de débito, operaciones de cambio, depósitos en cajas fuertes, comprobación de cheques, transferencia electrónica de fondos.

38 Telecomunicaciones, servicios de telecomunicaciones, a saber, comunicaciones por terminales de ordenadores, por teléfono, por redes como Internet; transmisión de informaciones mediante código de acceso a Internet, red de acceso como Internet, vía telemática o terminales de ordenadores, transmisión electrónica de datos, imágenes, documentos por medio de terminales de ordenadores o de sistemas de transmisión como ondas, satélites, Internet; servicios de transmisión de información mediante comunicación por video; servicios de telecomunicaciones y de mensajería electrónica para servicios en línea.

42 Alquiler de tiempo de acceso a un centro servidor de bases de datos, programación para ordenadores.

(822) FR, 14.11.2003, 03 3 256 986.

(300) FR, 14.11.2003, 03 3 256 986.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CN, CU, CY, CZ, HR, HU, IR, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, EE, GE, IS, LT, NO, TM, TR, ZM.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **07.04.2004** **833 723**

(180) **07.04.2014**

(732) WIZIWAY (Société anonyme)
95, cours Lafayette
F-69006 LYON (FR).

(842) Société anonyme, France

WIZIWAY

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

9 Programmes d'ordinateurs enregistrés, programmes du système d'exploitation enregistrés (pour ordinateurs), programmes d'ordinateurs (logiciels téléchargeables), logiciels (programmes enregistrés), publications électroniques téléchargeables; supports de données magnétiques, supports de données optiques, disques optiques, disques magnétiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; appareils de lecture optique; systèmes informatiques de redirection.

35 Services d'enregistrement, de transcription, de composition, de compilation ou de systématisation de communications écrites; services d'enregistrement, d'exploitation ou de compilation de données mathématiques, publicitaires ou statistiques; recherche d'informations dans des fichiers informatiques (pour des tiers); systématisation et recueil de données dans un fichier central; gestion de fichiers informatiques.

38 Communications (transmission) par terminaux d'ordinateurs; messagerie électronique; fourniture d'accès à un réseau informatique mondial; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur.

42 Conception, installation et mise à jour de logiciels; programmation pour ordinateurs; location de logiciels informatiques; reconstitution de bases de données.

9 Recorded computer programs, recorded computer operating programs, computer programs (downloadable software), computer software (recorded programs), downloadable electronic publications; magnetic data media, optical data media, optical disks, magnetic disks; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; data processing and computer equipment; optical reading apparatus; redirection computer systems.

35 Recording, transcription, composition, compilation or systemization of written communications; recording, exploitation or compilation of mathematical, advertising or statistical data; researching information in

computer databases (for third parties); data compilation and systemization in a database; computer file management.

38 Communications (transmission) via computer terminals; electronic messaging; provision of access to a global computer network; computer-aided message and image transmission.

42 Design, installation and updating of computer software; computer programming; rental of computer software; database restoration.

9 Programas para ordenadores grabados, programas de sistemas operativos grabados (para ordenadores), programas para ordenadores (programas informáticos descargables), programas informáticos (programas grabados), publicaciones electrónicas descargables; soportes de datos magnéticos, soportes de datos ópticos, discos ópticos, discos magnéticos; aparatos para la grabación, transmisión y reproducción de sonido o imágenes; equipos para el tratamiento de la información y ordenadores; aparatos de lectura óptica; sistemas informáticos de redirección.

35 Servicios de registro, transcripción, composición, recopilación o sistematización de comunicaciones escritas; servicios de registro, explotación o recopilación de datos matemáticos, publicitarios o estadísticos; búsqueda de datos en archivos informáticos (para terceros); sistematización y recopilación de datos en un ordenador central; gestión de ficheros informáticos.

38 Comunicaciones (transmisión) por terminales de ordenador; mensajería electrónica; acceso a una red informática mundial; transmisión de mensajes y de imágenes asistida por ordenador.

42 Diseño, instalación y actualización de programas informáticos; programación para ordenadores; alquiler de programas informáticos; reconstitución de bases de datos.

(822) FR, 05.02.2003, 03 3208085.

(832) AU.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **05.07.2004** **833 724**

(180) **05.07.2014**

(732) Chopard International SA
Route de Promenthoux
CH-1197 Prangins (CH).

BE MAD

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

14 Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments and parts thereof.

14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado comprendidos en esta clase; joyería, bisutería, piedras preciosas; relojería e instrumentos cronométricos y sus partes.

(822) CH, 24.10.2003, 515901.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, RU.

(832) GB, JP, US.

(527) GB, US.

(851) JP.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

14 Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

14 Precious metals and their alloys; jewellery, precious stones, horological and chronometric instruments and parts thereof.

14 Metales preciosos y sus aleaciones; joyería, bisutería, piedras preciosas, relojería e instrumentos cronométricos y sus partes.

(851) US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

14 Instruments horlogers et chronométriques, à savoir aiguilles de montre, boîtes de montre, bracelet de montre, chaînes de montre, chronographes, chronomètres utilisés en tant que montres, montres, montres-bracelets, montres-bijoux, horloges, mouvements de montres et d'horloges, pierres précieuses, à savoir saphirs, émeraudes, perles, turquoises, tourmalines, diamants, rubis, béryls, bijouterie, à savoir bagues, bracelets, chaînes, colliers, pendentifs, boucles d'oreilles, broches, boutons de manchettes, épingles de cravates.

14 Horological and chronometric instruments, namely watch hands, watch cases, watch straps, watch chains, chronographs, chronometers for use as watches, watches, wristwatches, dress watches, clocks, watch and clock movements, precious stones, namely sapphires, emeralds, pearls, turquoises, tourmalines, diamonds, rubies, beryls, jewellery, namely rings, bracelets, chains, necklaces, pendants, earrings, brooches, cuff links, tie pins.

14 Relojería e instrumentos cronométricos, a saber, agujas de relojes, carcasas de relojes, pulseras de relojes, cadenas de relojes, cronógrafos, cronómetros utilizados como relojes, relojes de bolsillo, relojes de pulsera, relojes-joyas, relojes de pared, mecanismos de relojes de bolsillo y de relojes de pared, piedras preciosas, a saber, zafiros, esmeraldas, perlas, turquesas, turmalinas, diamantes, rubíes, berilos, bisutería, a saber, anillos, brazaletes, cadenas, collares, colgantes, pendientes, broches, gemelos, alfileres de corbata.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **09.06.2004** **833 725**

(180) **09.06.2014**

(732) GINGO BILOBA S.A.
90, Av. Prekelinden
B-1200 BRUXELLES (BE).

(842) société anonyme, Belgique

(531) **VCL(5)**

25.1; 26.11; 27.5.

(511) **NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques non compris dans d'autres classes, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué autres qu'à usage dentaire; joaillerie,

bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

9 Scientific, nautical, surveying, electric not included in other classes, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire extinguishers.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

14 Precious metals and their alloys and products made from these materials or coated therewith other than for dental use; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

9 Aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, eléctricos no comprendidos en otras clases, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medida, de señalización, de control (inspección), de socorro (salvamento) y de enseñanza; aparatos para el registro, la transmisión y la reproducción de sonido o imágenes; soportes de registro magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; cajas registradoras, máquinas calculadoras, equipos para el tratamiento de la información y ordenadores; extintores.

11 Aparatos de alumbrado, de calefacción, de producción de vapor, de cocción, de refrigeración, de secado, de ventilación, de distribución de agua e instalaciones sanitarias.

14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado que no sean para uso dental; joyería, bisutería, piedras preciosas; relojería e instrumentos cronométricos.

(821) BX, 03.04.2002, 1006174.
(822) BX, 03.04.2002, 710854.
(831) DE, ES, FR, IT, PT.
(832) GB, SE.
(527) GB.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **13.07.2004** **833 726**
(180) **13.07.2014**
(732) PREFORM (Schweiz) AG
Raumgliederungssysteme
Zunstrasse 11
CH-8152 Opfikon-Glattbrugg (CH).

LIVING SPACE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques compris dans cette classe; minerais.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

20 Meubles de bureau, leurs pièces et accessoires, en particulier parois de séparation, compris dans cette classe.

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable metal constructions; metal materials for railway tracks; non-electrical metal cables and wires; ironmongery and small items of metal hardware; metal tubes and pipes; safes; metal products included in this class; ores.

19 Non-metallic construction materials; non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; non-metallic monuments.

20 Office furniture, their parts and accessories, particularly separating partitions, included in this class.

6 Metales comunes y sus aleaciones; materiales de construcción metálicos; construcciones transportables metálicas; materiales metálicos para vías férreas; cables e hilos metálicos no eléctricos; cerrajería y ferretería metálica; tubos metálicos; cajas de caudales; productos metálicos comprendidos en esta clase; minerales.

19 Materiales de construcción no metálicos; tubos rígidos no metálicos para la construcción; asfalto, pez y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos.

20 Muebles de oficina, sus piezas y accesorios, en particular mamparas de separación, comprendidos en esta clase.

(822) CH, 25.11.2003, 522385.
(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT.
(832) GB, SE.
(527) GB.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **19.03.2004** **833 727**
(180) **19.03.2014**
(732) GA MODEFINE S.A.
Via Penate 4
CH-6850 Mendrisio (CH).

阿玛尼

(531) **VCL(5)**
28.3.
(561) ARMANI.
(511) **NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les

artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services de gestion de magasins de vente au détail.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

4 Industrial oils and greases; lubricants; dust-absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; candles and wicks for lighting.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith not included in other classes; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic packaging materials (not included in other classes); printing type; printing blocks.

18 Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

20 Furniture, mirrors, frames; goods (not included in other classes) made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paintbrushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steel wool; unworked or semi-worked glass (except building glass); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

35 Advertising; business management; business administration; office functions; retail store management services.

(822) CH, 27.02.2004, 520260.
(300) CH, 27.02.2004, 520260.
(831) CN.
(832) SG.
(527) SG.
(270) français / *French*
(580) 28.10.2004

---

(151) 30.06.2004 **833 728**
(180) 30.06.2014
(732) ALSTOM Technology Ltd
Brown-Boveri-Strasse 7
CH-5401 Baden (CH).
(750) ALSTOM Technology Ltd, CHTI Intellectual Property, Brown-Boveri-Strasse 7/699, CH-5401 Baden (CH).

GT8

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) NCL(8)

7 Machines, à savoir machines rotatives électriques, pneumatiques, thermiques ou hydrauliques pour la transformation de l'énergie; unités, composants et équipements formant des parties intégrantes et/ou des accessoires de machines pour le fonctionnement physique, chimique, thermodynamique, électrique et/ou électronique de centrales, compris dans cette classe; turbines, à l'exception de celles pour véhicules terrestres, turbines pour centrales; pompes; compresseurs; turbines à gaz, turbines à vapeur; turbines à eau; générateurs compris dans cette classe; pièces pour les produits précités comprises dans cette classe; composants coulés de précision ou pièces forgées (en tant que constituants de turbines ou de compresseurs) compris dans cette classe; composants de gaz chauds pour turbines à gaz; pièces de machines, à savoir éléments de paroi de chambres de combustion, segments d'accumulation de chaleur; segments de diffuseurs, éléments conducteurs des courants, segments de labyrinthes, lances pour turbines à gaz; segments de stator ou de rotor (en tant que constituants de turbines); pièces de machines, à savoir aubes, aubes directrices ou mobiles pour turbines ou compresseurs; pièces de turbines à gaz, à savoir moyens auxiliaires pour la fixation d'aubes sur des modules rotatifs ou statiques de turbines ou de compresseurs, compris dans cette classe; paliers (pièces de machines); pièces de turbines à gaz, à savoir éléments de filtres à air, éléments de silencieux, carters de machines, carters de chambres de combustion, carters de gaz d'échappement d'installations de turbines à gaz, moyens d'évacuation des gaz d'échappement, buses d'injection, organes de commande ou d'arrêt pour milieux liquides ou gazeux en relation avec des installations de turbines à gaz, compris dans cette classe.

9 Ordinateurs, périphériques d'ordinateurs; logiciels à usages scientifiques ou technologiques; matériels et logiciels en relation avec le fonctionnement de centrales, de centrales combinées à gaz/vapeur, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, de turbines à eau, de compresseurs, de générateurs; matériels informatiques et logiciels pour la technique de conduction des centrales; logiciels de diagnostic pour la détection, le traitement, l'analyse et l'enregistrement de données de fonctionnement et d'arrêt de centrales, de centrales combinées gaz/vapeur, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, de turbines à eau, de générateurs, de compresseurs, ainsi que pour l'analyse et l'évaluation des données obtenues; logiciels de diagnostic pour l'analyse des pannes et leur localisation

dans des installations techniques; appareils électroniques de mesure, de commutation, de régulation, de signalisation et de surveillance; documentations ou publications électroniques téléchargeables.

7 Machines, namely electric, pneumatic, thermal or hydraulic rotating machines for energy transformation; units, components and equipment forming integral parts and/or accessories of machines for physical, chemical, thermodynamic, electric and/or electronic operation of power stations, included in this class; turbines, excluding turbines for land vehicles, turbines for power stations; pumps; compressors; gas turbines, steam turbines; water turbines; generators included in this class; parts for the aforesaid products included in this class; precision cast components or forged parts (as components of turbines or compressors) included in this class; hot gas components for gas turbines; parts for machines, namely wall elements for combustion chambers, diffuser segments, current conducting elements, labyrinth segments, needles for gas turbines; stator or rotor segments (as turbine components); machine parts, namely blades, guide or mobile blades for turbines or compressors; parts of gas turbines, namely auxiliary means for attaching blades to the rotating or static modules of turbines or compressors, included in this class; bearings (parts of machines); parts of gas turbines, namely air filter components; silencer components, machine housings, combustion chamber housings, gas exhaust housings for gas turbine installations, disposal devices for exhaust gases, injection nozzles, control or shutdown components for liquid or gas mediums in connection with gas turbines, included in this class.

9 Computers, computer peripheral devices; software for scientific or technological uses; hardware and software in connection with the operation of power stations, combined gas/steam power stations, gas turbines, steam turbines, water turbines and generators; computer hardware and software for power station conduction technology; diagnostic software for detection, processing, analysis and recording of operating and shutdown data for power stations, combined gas/steam power stations, gas turbines, steam turbines, water turbines, generators, compressors and for the analysis and evaluation of the data obtained; diagnostic software for analysis of faults and their localisation in technical installations; electronic apparatus for measuring, commutation, regulation, signalling and monitoring; downloadable electronic documents or publications.

7 Máquinas, a saber, máquinas rotativas eléctricas, neumáticas, térmicas o hidráulicas para la transformación de la energía; unidades, componentes y equipos que sean partes integrantes y/o accesorios de máquinas para el funcionamiento físico, químico, termodinámico, eléctrico y/o electrónico de centrales, comprendidos en esta clase; turbinas, excepto las que sean para vehículos terrestres, turbinas para centrales; bombas; compresores; turbinas de gas, turbinas de vapor; turbinas de agua; generadores comprendidos en esta clase; piezas de los productos antes citados comprendidas en esta clase; componentes vaciados de precisión o piezas forjadas (como partes de turbinas o de compresores) comprendidos en esta clase; componentes de gas calientes para turbinas de gas; piezas de máquinas, a saber, elementos de pared de cámaras de combustión, segmentos de acumulación de calor; segmentos de difusores, elementos conductores de corrientes, segmentos de laberintos, lanzas para turbinas de gas; segmentos de estatores o de rotores (como partes de turbinas); piezas de máquinas, a saber, álabes, álabes guía o móviles para turbinas o compresores; piezas de turbinas de gas, a saber, medios auxiliares para la fijación de álabes a los módulos rotativos o estáticos de turbinas o de compresores, comprendidos en esta clase; palieres (piezas de máquinas); piezas de turbinas de gas, a saber, elementos de filtros de aire, elementos de silenciadores, cárteres de máquinas, cárteres de cámaras de combustión, cárteres de gases de escape para instalaciones de turbinas de gas, medios de evacuación de gases de escape, boquillas de inyección, órganos de mando o de cierre para medios líquidos o gaseosos en relación con instalaciones de turbinas de gas, comprendidos en esta clase.

9 Ordenadores, periféricos de ordenador; software para uso científico o tecnológico; equipos informáticos y software relativos al funcionamiento de centrales, de centrales combinadas de gas y vapor, de turbinas de gas, de turbinas de vapor, de turbinas de agua, de compresores, de generadores; equipos informáticos y software para técnicas de conducción de centrales; software de diagnóstico para detectar, procesar, analizar y grabar datos de funcionamiento y de parada de centrales, de centrales combinadas de gas y vapor, de turbinas de gas, de turbinas de vapor, de turbinas de agua, de generadores, de compresores, así como para analizar y evaluar los datos obtenidos; software de diagnóstico para analizar y localizar averías en instalaciones técnicas; aparatos electrónicos de medida, de conmutación, de regulación, de señalización y de vigilancia; documentos o publicaciones electrónicos (descargables electrónicamente).

(822) CH, 09.12.2003, 523207.
(831) AZ, CN, DZ, EG, IR, RU, UA, VN.
(832) AU, JP, KR, NO, SG, TR, US.
(527) SG, US.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) 30.06.2004 **833 729**
(180) 30.06.2014
(732) ALSTOM Technology Ltd
Brown-Boveri-Strasse 7
CH-5401 Baden (CH).
(750) ALSTOM Technology Ltd, CHTI Intellectual Property, Brown-Boveri-Strasse 7/699, CH-5401 Baden (CH).

GT24

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) NCL(8)

7 Machines, à savoir machines rotatives électriques, pneumatiques, thermiques ou hydrauliques pour la transformation de l'énergie; unités, composants et équipements formant des parties intégrantes et/ou des accessoires de machines pour le fonctionnement physique, chimique, thermodynamique, électrique et/ou électronique de centrales, compris dans cette classe; turbines, à l'exception de celles pour véhicules terrestres, turbines pour centrales; pompes; compresseurs; turbines à gaz, turbines à vapeur; turbines à eau; générateurs compris dans cette classe; pièces pour les produits précités comprises dans cette classe; composants coulés de précision ou pièces forgées (en tant que constituants de turbines ou de compresseurs) compris dans cette classe; composants de gaz chauds pour turbines à gaz; pièces de machines, à savoir éléments de paroi de chambres de combustion, segments d'accumulation de chaleur; segments de diffuseurs, éléments conducteurs des courants, segments de labyrinthes, lances pour turbines à gaz; segments de stator ou de rotor (en tant que constituants de turbines); pièces de machines, à savoir aubes, aubes directrices ou mobiles pour turbines ou compresseurs; pièces de turbines à gaz, à savoir moyens auxiliaires pour la fixation d'aubes sur des modules rotatifs ou statiques de turbines ou de compresseurs, compris dans cette classe; paliers (pièces de machines); pièces de turbines à gaz, à savoir éléments de filtres à air, éléments de silencieux, carters de machines, carters de chambres de combustion, carters de gaz d'échappement d'installations de turbines à gaz, moyens d'évacuation des gaz d'échappement, buses d'injection, organes de commande ou d'arrêt pour milieux liquides ou gazeux en relation avec des installations de turbines à gaz, compris dans cette classe.

9 Ordinateurs, périphériques d'ordinateurs; logiciels à usages scientifiques ou technologiques; matériels et logiciels en relation avec le fonctionnement de centrales, de centrales combinées à gaz/vapeur, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, de turbines à eau, de compresseurs, de générateurs;

matériels informatiques et logiciels pour la technique de conduction des centrales; logiciels de diagnostic pour la détection, le traitement, l'analyse et l'enregistrement de données de fonctionnement et d'arrêt de centrales, de centrales combinées gaz/vapeur, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, de turbines à eau, de générateurs, de compresseurs, ainsi que pour l'analyse et l'évaluation des données obtenues; logiciels de diagnostic pour l'analyse des pannes et leur localisation dans des installations techniques; appareils électroniques de mesure, de commutation, de régulation, de signalisation et de surveillance; documentations ou publications électroniques téléchargeables.

7 Machines, namely electric, pneumatic, thermal or hydraulic rotating machines for energy transformation; units, components and equipment forming integral parts and/or accessories of machines for physical, chemical, thermodynamic, electric and/or electronic operation of power stations, included in this class; turbines, excluding turbines for land vehicles, turbines for power stations; pumps; compressors; gas turbines, steam turbines; water turbines; generators included in this class; parts for the aforesaid products included in this class; precision cast components or forged parts (as components of turbines or compressors) included in this class; hot gas components for gas turbines; parts for machines, namely wall elements for combustion chambers, diffuser segments, current conducting elements, labyrinth segments, needles for gas turbines; stator or rotor segments (as turbine components); machine parts, namely blades, guide or mobile blades for turbines or compressors; parts of gas turbines, namely auxiliary means for attaching blades to the rotating or static modules of turbines or compressors, included in this class; bearings (parts of machines); parts of gas turbines, namely air filter components; silencer components, machine housings, combustion chamber housings, gas exhaust housings for gas turbine installations, disposal devices for exhaust gases, injection nozzles, control or shutdown components for liquid or gas mediums in connection with gas turbines, included in this class.

9 Computers, computer peripheral devices; software for scientific or technological uses; hardware and software in connection with the operation of power stations, combined gas/steam power stations, gas turbines, steam turbines, water turbines and generators; computer hardware and software for power station conduction technology; diagnostic software for detection, processing, analysis and recording of operating and shutdown data for power stations, combined gas/steam power stations, gas turbines, steam turbines, water turbines, generators, compressors and for the analysis and evaluation of the data obtained; diagnostic software for analysis of faults and their localisation in technical installations; electronic apparatus for measuring, commutation, regulation, signalling and monitoring; downloadable electronic documents or publications.

7 Máquinas, a saber, máquinas rotativas eléctricas, neumáticas, térmicas o hidráulicas para la transformación de la energía; unidades, componentes y equipos que sean partes integrantes y/o accesorios de máquinas para el funcionamiento físico, químico, termodinámico, eléctrico y/o electrónico de centrales, comprendidos en esta clase; turbinas, excepto las que sean para vehículos terrestres, turbinas para centrales; bombas; compresores; turbinas de gas, turbinas de vapor; turbinas de agua; generadores comprendidos en esta clase; piezas de los productos antes citados comprendidas en esta clase; componentes vaciados de precisión o piezas forjadas (como partes de turbinas o de compresores) comprendidos en esta clase; componentes de gas calientes para turbinas de gas; piezas de máquinas, a saber, elementos de pared de cámaras de combustión, segmentos de acumulación de calor; segmentos de difusores, elementos conductores de corrientes, segmentos de laberintos, lanzas para turbinas de gas; segmentos de estatores o de rotores (como partes de turbinas); piezas de máquinas, a saber, álabes, álabes guía o móviles para turbinas o compresores; piezas de turbinas de gas, a saber, medios auxiliares para la fijación de álabes a los módulos rotativos o estáticos de turbinas o de compresores, comprendidos en esta clase; palieres (piezas de máquinas); piezas de turbinas de gas, a saber, elementos de filtros de aire, elementos de silenciadores, cárteres de máquinas, cárteres de cámaras de combustión, cárteres de gases de escape para instalaciones de turbinas de gas, medios de evacuación de gases de escape, boquillas de inyección, órganos de mando o de cierre para medios líquidos o gaseosos en relación con instalaciones de turbinas de gas, comprendidos en esta clase.

9 Ordenadores, periféricos de ordenador; software para uso científico o tecnológico; equipos informáticos y software relativos al funcionamiento de centrales, de centrales combinadas de gas y vapor, de turbinas de gas, de turbinas de vapor, de turbinas de agua, de compresores, de generadores; equipos informáticos y software para técnicas de conducción de centrales; software de diagnóstico para detectar, procesar, analizar y grabar datos de funcionamiento y de parada de centrales, de centrales combinadas de gas y vapor, de turbinas de gas, de turbinas de vapor, de turbinas de agua, de generadores, de compresores, así como para analizar y evaluar los datos obtenidos; software de diagnóstico para analizar y localizar averías en instalaciones técnicas; aparatos electrónicos de medida, de conmutación, de regulación, de señalización y de vigilancia; documentos o publicaciones electrónicos (descargables electrónicamente).

(822) CH, 09.12.2003, 523208.

(831) BX, CN, DE, FR.

(832) GB, JP, SG, US.

(527) GB, SG, US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **30.06.2004** **833 730**

(180) **30.06.2014**

(732) ALSTOM Technology Ltd
Brown-Boveri-Strasse 7
CH-5401 Baden (CH).

(750) ALSTOM Technology Ltd, CHTI Intellectual Property, Brown-Boveri-Strasse 7/699, CH-5401 Baden (CH).

GT26

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

7 Machines, à savoir machines rotatives électriques, pneumatiques, thermiques ou hydrauliques pour la transformation de l'énergie; unités, composants et équipements formant des parties intégrantes et/ou des accessoires de machines pour le fonctionnement physique, chimique, thermodynamique, électrique et/ou électronique de centrales, compris dans cette classe; turbines, à l'exception de celles pour véhicules terrestres, turbines pour centrales; pompes; compresseurs; turbines à gaz, turbines à vapeur; turbines à eau; générateurs compris dans cette classe; pièces pour les produits précités comprises dans cette classe; composants coulés de précision ou pièces forgées (en tant que constituants de turbines ou de compresseurs) compris dans cette classe; composants de gaz chauds pour turbines à gaz; pièces de machines, à savoir éléments de paroi de chambres de combustion, segments d'accumulation de chaleur; segments de diffuseurs, éléments conducteurs des courants, segments de labyrinthes, lances pour turbines à gaz; segments de stator ou de rotor (en tant que constituants de turbines); pièces de machines, à savoir aubes, aubes directrices ou mobiles pour turbines ou compresseurs; pièces de turbines à gaz, à savoir moyens auxiliaires pour la fixation d'aubes sur des modules rotatifs ou statiques de turbines ou de compresseurs, compris dans cette classe; paliers (pièces de machines); pièces de turbines à gaz, à savoir éléments de filtres à air, éléments de silencieux, carters de machines, carters de chambres de combustion, carters de gaz d'échappement d'installations de

turbines à gaz, moyens d'évacuation des gaz d'échappement, buses d'injection, organes de commande ou d'arrêt pour milieux liquides ou gazeux en relation avec des installations de turbines à gaz, compris dans cette classe.

9 Ordinateurs, périphériques d'ordinateurs; logiciels à usages scientifiques ou technologiques; matériels et logiciels en relation avec le fonctionnement de centrales, de centrales combinées à gaz/vapeur, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, de turbines à eau, de compresseurs, de générateurs; matériels informatiques et logiciels pour la technique de conduction des centrales; logiciels de diagnostic pour la détection, le traitement, l'analyse et l'enregistrement de données de fonctionnement et d'arrêt de centrales, de centrales combinées gaz/vapeur, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, de turbines à eau, de générateurs, de compresseurs, ainsi que pour l'analyse et l'évaluation des données obtenues; logiciels de diagnostic pour l'analyse des pannes et leur localisation dans des installations techniques; appareils électroniques de mesure, de commutation, de régulation, de signalisation et de surveillance; documentations ou publications électroniques téléchargeables.

7 Machines, namely electric, pneumatic, thermal or hydraulic rotating machines for energy transformation; units, components and equipment forming integral parts and/or accessories of machines for physical, chemical, thermodynamic, electric and/or electronic operation of power stations, included in this class; turbines, excluding turbines for land vehicles, turbines for power stations; pumps; compressors; gas turbines, steam turbines; water turbines; generators included in this class; parts for the aforesaid products included in this class; precision cast components or forged parts (as components of turbines or compressors) included in this class; hot gas components for gas turbines; parts for machines, namely wall elements for combustion chambers, diffuser segments, current conducting elements, labyrinth segments, needles for gas turbines; stator or rotor segments (as turbine components); machine parts, namely blades, guide or mobile blades for turbines or compressors; parts of gas turbines, namely auxiliary means for attaching blades to the rotating or static modules of turbines or compressors, included in this class; bearings (parts of machines); parts of gas turbines, namely air filter components; silencer components, machine housings, combustion chamber housings, gas exhaust housings for gas turbine installations, disposal devices for exhaust gases, injection nozzles, control or shutdown components for liquid or gas mediums in connection with gas turbines, included in this class.

9 Computers, computer peripheral devices; software for scientific or technological uses; hardware and software in connection with the operation of power stations, combined gas/steam power stations, gas turbines, steam turbines, water turbines and generators; computer hardware and software for power station conduction technology; diagnostic software for detection, processing, analysis and recording of operating and shutdown data for power stations, combined gas/steam power stations, gas turbines, steam turbines, water turbines, generators, compressors and for the analysis and evaluation of the data obtained; diagnostic software for analysis of faults and their localisation in technical installations; electronic apparatus for measuring, commutation, regulation, signalling and monitoring; downloadable electronic documents or publications.

7 Máquinas, a saber, máquinas rotativas eléctricas, neumáticas, térmicas o hidráulicas para la transformación de la energía; unidades, componentes y equipos que sean partes integrantes y/o accesorios de máquinas para el funcionamiento físico, químico, termodinámico, eléctrico y/o electrónico de centrales, comprendidos en esta clase; turbinas, excepto las que sean para vehículos terrestres, turbinas para centrales; bombas; compresores; turbinas de gas, turbinas de vapor; turbinas de agua; generadores comprendidos en esta clase; piezas de los productos antes citados comprendidas en esta clase; componentes vaciados de precisión o piezas forjadas (como partes de turbinas o de compresores) comprendidos en esta clase; componentes de gas calientes para turbinas de gas; piezas de máquinas, a saber, elementos de pared de cámaras de combustión, segmentos de acumulación de calor; segmentos de difusores, elementos conductores de corrientes, segmentos de laberintos, lanzas para turbinas de gas; segmentos de estatores o de rotores (como partes de turbinas); piezas de máquinas, a saber, álabes, álabes guía o móviles para turbinas o compresores; piezas de turbinas de gas, a saber, medios auxiliares para la fijación de álabes a los módulos rotativos o estáticos de turbinas o de compresores, comprendidos en esta clase; palieres (piezas de máquinas); piezas de turbinas de gas, a saber, elementos de filtros de aire, elementos de silenciadores, cárteres de máquinas, cárteres de cámaras de combustión, cárteres de gases de escape para instalaciones de turbinas de gas, medios de evacuación de gases de escape, boquillas de inyección, órganos de mando o de cierre para medios líquidos o gaseosos en relación con instalaciones de turbinas de gas, comprendidos en esta clase.

9 Ordenadores, periféricos de ordenador; software para uso científico o tecnológico; equipos informáticos y software relativos al funcionamiento de centrales, de centrales combinadas de gas y vapor, de turbinas de gas, de turbinas de vapor, de turbinas de agua, de compresores, de generadores; equipos informáticos y software para técnicas de conducción de centrales; software de diagnóstico para detectar, procesar, analizar y grabar datos de funcionamiento y de parada de centrales, de centrales combinadas de gas y vapor, de turbinas de gas, de turbinas de vapor, de turbinas de agua, de generadores, de compresores, así como para analizar y evaluar los datos obtenidos; software de diagnóstico para analizar y localizar averías en instalaciones técnicas; aparatos electrónicos de medida, de conmutación, de regulación, de señalización y de vigilancia; documentos o publicaciones electrónicos (descargables electrónicamente).

(822) CH, 09.12.2003, 523209.

(831) AZ, CN, DZ, EG, IR, RU, UA, VN.

(832) AU, JP, KR, NO, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **30.06.2004** **833 731**

(180) **30.06.2014**

(732) ALSTOM Technology Ltd
Brown-Boveri-Strasse 7
CH-5401 Baden (CH).

(750) ALSTOM Technology Ltd, CHTI Intellectual Property, Brown-Boveri-Strasse 7/699, CH-5401 Baden (CH).

GT11

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

7 Machines, à savoir machines rotatives électriques, pneumatiques, thermiques ou hydrauliques pour la transformation de l'énergie; unités, composants et équipements formant des parties intégrantes et/ou des accessoires de machines pour le fonctionnement physique, chimique, thermodynamique, électrique et/ou électronique de centrales, compris dans cette classe; turbines, à l'exception de celles pour véhicules terrestres, turbines pour centrales; pompes; compresseurs; turbines à gaz, turbines à vapeur; turbines à eau; générateurs compris dans cette classe; pièces pour les produits précités comprises dans cette classe; composants coulés de précision ou pièces forgées (en tant que constituants de turbines ou de compresseurs) compris dans cette classe; composants de gaz chauds pour turbines à gaz; pièces de machines, à savoir éléments de paroi de chambres de combustion, segments d'accumulation de chaleur; segments de diffuseurs, éléments conducteurs des courants, segments de labyrinthes, lances pour turbines à gaz; segments de stator ou

de rotor (en tant que constituants de turbines); pièces de machines, à savoir aubes, aubes directrices ou mobiles pour turbines ou compresseurs; pièces de turbines à gaz, à savoir moyens auxiliaires pour la fixation d'aubes sur des modules rotatifs ou statiques de turbines ou de compresseurs, compris dans cette classe; paliers (pièces de machines); pièces de turbines à gaz, à savoir éléments de filtres à air, éléments de silencieux, carters de machines, carters de chambres de combustion, carters de gaz d'échappement d'installations de turbines à gaz, moyens d'évacuation des gaz d'échappement, buses d'injection, organes de commande ou d'arrêt pour milieux liquides ou gazeux en relation avec des installations de turbines à gaz, compris dans cette classe.

9 Ordinateurs, périphériques d'ordinateurs; logiciels à usages scientifiques ou technologiques; matériels et logiciels en relation avec le fonctionnement de centrales, de centrales combinées à gaz/vapeur, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, de turbines à eau, de compresseurs, de générateurs; matériels informatiques et logiciels pour la technique de conduction des centrales; logiciels de diagnostic pour la détection, le traitement, l'analyse et l'enregistrement de données de fonctionnement et d'arrêt de centrales, de centrales combinées gaz/vapeur, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, de turbines à eau, de générateurs, de compresseurs, ainsi que pour l'analyse et l'évaluation des données obtenues; logiciels de diagnostic pour l'analyse des pannes et leur localisation dans des installations techniques; appareils électroniques de mesure, de commutation, de régulation, de signalisation et de surveillance; documentations ou publications électroniques téléchargeables.

7 Machines, namely electric, pneumatic, thermal or hydraulic rotating machines for energy transformation; units, components and equipment forming integral parts and/or accessories of machines for physical, chemical, thermodynamic, electric and/or electronic operation of power stations, included in this class; turbines, excluding turbines for land vehicles, turbines for power stations; pumps; compressors; gas turbines, steam turbines; water turbines; generators included in this class; parts for the aforesaid products included in this class; precision cast components or forged parts (as components of turbines or compressors) included in this class; hot gas components for gas turbines; parts for machines, namely wall elements for combustion chambers, diffuser segments, current conducting elements, labyrinth segments, needles for gas turbines; stator or rotor segments (as turbine components); machine parts, namely blades, guide or mobile blades for turbines or compressors; parts of gas turbines, namely auxiliary means for attaching blades to the rotating or static modules of turbines or compressors, included in this class; bearings (parts of machines); parts of gas turbines, namely air filter components; silencer components, machine housings, combustion chamber housings, gas exhaust housings for gas turbine installations, disposal devices for exhaust gases, injection nozzles, control or shutdown components for liquid or gas mediums in connection with gas turbines, included in this class.

9 Computers, computer peripheral devices; software for scientific or technological uses; hardware and software in connection with the operation of power stations, combined gas/steam power stations, gas turbines, steam turbines, water turbines and generators; computer hardware and software for power station conduction technology; diagnostic software for detection, processing, analysis and recording of operating and shutdown data for power stations, combined gas/steam power stations, gas turbines, steam turbines, water turbines, generators, compressors and for the analysis and evaluation of the data obtained; diagnostic software for analysis of faults and their localisation in technical installations; electronic apparatus for measuring, commutation, regulation, signalling and monitoring; downloadable electronic documents or publications.

7 Máquinas, a saber, máquinas rotativas eléctricas, neumáticas, térmicas o hidráulicas para la transformación de la energía; unidades, componentes y equipos que sean partes integrantes y/o accesorios de máquinas para el funcionamiento físico, químico, termodinámico, eléctrico y/o electrónico de centrales, comprendidos en esta clase; turbinas, excepto las que sean para vehículos terrestres, turbinas para centrales; bombas; compresores; turbinas de gas, turbinas de vapor; turbinas de agua; generadores comprendidos en esta clase; piezas de los productos antes citados comprendidas en esta clase; componentes vaciados de precisión o piezas forjadas (como partes de turbinas o de compresores) comprendidos en esta clase; componentes de gas calientes para turbinas de gas; piezas de máquinas, a saber, elementos de pared de cámaras de combustión, segmentos de acumulación de calor; segmentos de difusores, elementos conductores de corrientes, segmentos de laberintos, lanzas para turbinas de gas; segmentos de estatores o de rotores (como partes de turbinas); piezas de máquinas, a saber, álabes, álabes guía o móviles para turbinas o compresores; piezas de turbinas de gas, a saber, medios auxiliares para la fijación de álabes a los módulos rotativos o estáticos de turbinas o de compresores, comprendidos en esta clase; palieres (piezas de máquinas); piezas de turbinas de gas, a saber, elementos de filtros de aire, elementos de silenciadores, cárteres de máquinas, cárteres de cámaras de combustión, cárteres de gases de escape para instalaciones de turbinas de gas, medios de evacuación de gases de escape, boquillas de inyección, órganos de mando o de cierre para medios líquidos o gaseosos en relación con instalaciones de turbinas de gas, comprendidos en esta clase.

9 Ordenadores, periféricos de ordenador; software para uso científico o tecnológico; equipos informáticos y software relativos al funcionamiento de centrales, de centrales combinadas de gas y vapor, de turbinas de gas, de turbinas de vapor, de turbinas de agua, de compresores, de generadores; equipos informáticos y software para técnicas de conducción de centrales; software de diagnóstico para detectar, procesar, analizar y grabar datos de funcionamiento y de parada de centrales, de centrales combinadas de gas y vapor, de turbinas de gas, de turbinas de vapor, de turbinas de agua, de generadores, de compresores, así como para analizar y evaluar los datos obtenidos; software de diagnóstico para analizar y localizar averías en instalaciones técnicas; aparatos electrónicos de medida, de conmutación, de regulación, de señalización y de vigilancia; documentos o publicaciones electrónicos (descargables electrónicamente).

(822) CH, 09.12.2003, 523210.
(831) BX, CN, DE, FR, IR, SI.
(832) GB, JP, KR, SG, US.
(527) GB, SG, US.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **30.06.2004** **833 732**
(180) **30.06.2014**
(732) ALSTOM Technology Ltd
Brown-Boveri-Strasse 7
CH-5401 Baden (CH).
(750) ALSTOM Technology Ltd, CHTI Intellectual Property, Brown-Boveri-Strasse 7/699, CH-5401 Baden (CH).

GT13

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**

7 Machines, à savoir machines rotatives électriques, pneumatiques, thermiques ou hydrauliques pour la transformation de l'énergie; unités, composants et équipements formant des parties intégrantes et/ou des accessoires de machines pour le fonctionnement physique, chimique, thermodynamique, électrique et/ou électronique de centrales, compris dans cette classe; turbines, à l'exception de celles pour véhicules terrestres, turbines pour centrales; pompes; compresseurs; turbines à gaz, turbines à vapeur; turbines à eau; générateurs compris dans cette classe; pièces pour les produits

précités comprises dans cette classe; composants coulés de précision ou pièces forgées (en tant que constituants de turbines ou de compresseurs) compris dans cette classe; composants de gaz chauds pour turbines à gaz; pièces de machines, à savoir éléments de paroi de chambres de combustion, segments d'accumulation de chaleur; segments de diffuseurs, éléments conducteurs des courants, segments de labyrinthes, lances pour turbines à gaz; segments de stator ou de rotor (en tant que constituants de turbines); pièces de machines, à savoir aubes, aubes directrices ou mobiles pour turbines ou compresseurs; pièces de turbines à gaz, à savoir moyens auxiliaires pour la fixation d'aubes sur des modules rotatifs ou statiques de turbines ou de compresseurs, compris dans cette classe; paliers (pièces de machines); pièces de turbines à gaz, à savoir éléments de filtres à air, éléments de silencieux, carters de machines, carters de chambres de combustion, carters de gaz d'échappement d'installations de turbines à gaz, moyens d'évacuation des gaz d'échappement, buses d'injection, organes de commande ou d'arrêt pour milieux liquides ou gazeux en relation avec des installations de turbines à gaz, compris dans cette classe.

9 Ordinateurs, périphériques d'ordinateurs; logiciels à usages scientifiques ou technologiques; matériels et logiciels en relation avec le fonctionnement de centrales, de centrales combinées à gaz/vapeur, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, de turbines à eau, de compresseurs, de générateurs; matériels informatiques et logiciels pour la technique de conduction des centrales; logiciels de diagnostic pour la détection, le traitement, l'analyse et l'enregistrement de données de fonctionnement et d'arrêt de centrales, de centrales combinées gaz/vapeur, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, de turbines à eau, de générateurs, de compresseurs, ainsi que pour l'analyse et l'évaluation des données obtenues; logiciels de diagnostic pour l'analyse des pannes et leur localisation dans des installations techniques; appareils électroniques de mesure, de commutation, de régulation, de signalisation et de surveillance; documentations ou publications électroniques téléchargeables.

7 Machines, namely electric, pneumatic, thermal or hydraulic rotating machines for energy transformation; units, components and equipment forming integral parts and/or accessories of machines for physical, chemical, thermodynamic, electric and/or electronic operation of power stations, included in this class; turbines, excluding turbines for land vehicles, turbines for power stations; pumps; compressors; gas turbines, steam turbines; water turbines; generators included in this class; parts for the aforesaid products included in this class; precision cast components or forged parts (as components of turbines or compressors) included in this class; hot gas components for gas turbines; parts for machines, namely wall elements for combustion chambers, diffuser segments, current conducting elements, labyrinth segments, needles for gas turbines; stator or rotor segments (as turbine components); machine parts, namely blades, guide or mobile blades for turbines or compressors; parts of gas turbines, namely auxiliary means for attaching blades to the rotating or static modules of turbines or compressors, included in this class; bearings (parts of machines); parts of gas turbines, namely air filter components; silencer components, machine housings, combustion chamber housings, gas exhaust housings for gas turbine installations, disposal devices for exhaust gases, injection nozzles, control or shutdown components for liquid or gas mediums in connection with gas turbines, included in this class.

9 Computers, computer peripheral devices; software for scientific or technological uses; hardware and software in connection with the operation of power stations, combined gas/steam power stations, gas turbines, steam turbines, water turbines and generators; computer hardware and software for power station conduction technology; diagnostic software for detection, processing, analysis and recording of operating and shutdown data for power stations, combined gas/steam power stations, gas turbines, steam turbines, water turbines, generators, compressors and for the analysis and evaluation of the data obtained; diagnostic software for analysis of faults and their localisation in technical installations; electronic apparatus for measuring, commutation, regulation, signalling and monitoring; downloadable electronic documents or publications.

7 Máquinas, a saber, máquinas rotativas eléctricas, neumáticas, térmicas o hidráulicas para la transformación de la energía; unidades, componentes y equipos que sean partes integrantes y/o accesorios de máquinas para el funcionamiento físico, químico, termodinámico, eléctrico y/o electrónico de centrales, comprendidos en esta clase; turbinas, excepto las que sean para vehículos terrestres, turbinas para centrales; bombas; compresores; turbinas de gas, turbinas de vapor; turbinas de agua; generadores comprendidos en esta clase; piezas de los productos antes citados comprendidas en esta clase; componentes vaciados de precisión o piezas forjadas (como partes de turbinas o de compresores) comprendidos en esta clase; componentes de gas calientes para turbinas de gas; piezas de máquinas, a saber, elementos de pared de cámaras de combustión, segmentos de acumulación de calor; segmentos de difusores, elementos conductores de corrientes, segmentos de laberintos, lanzas para turbinas de gas; segmentos de estatores o de rotores (como partes de turbinas); piezas de máquinas, a saber, álabes, álabes guía o móviles para turbinas o compresores; piezas de turbinas de gas, a saber, medios auxiliares para la fijación de álabes a los módulos rotativos o estáticos de turbinas o de compresores, comprendidos en esta clase; palieres (piezas de máquinas); piezas de turbinas de gas, a saber, elementos de filtros de aire, elementos de silenciadores, cárteres de máquinas, cárteres de cámaras de combustión, cárteres de gases de escape para instalaciones de turbinas de gas, medios de evacuación de gases de escape, boquillas de inyección, órganos de mando o de cierre para medios líquidos o gaseosos en relación con instalaciones de turbinas de gas, comprendidos en esta clase.

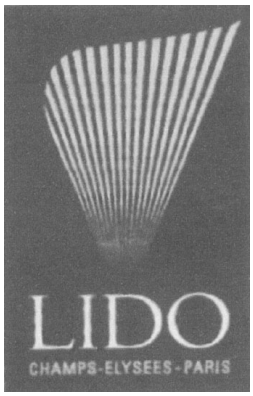
9 Ordenadores, periféricos de ordenador; software para uso científico o tecnológico; equipos informáticos y software relativos al funcionamiento de centrales, de centrales combinadas de gas y vapor, de turbinas de gas, de turbinas de vapor, de turbinas de agua, de compresores, de generadores; equipos informáticos y software para técnicas de conducción de centrales; software de diagnóstico para detectar, procesar, analizar y grabar datos de funcionamiento y de parada de centrales, de centrales combinadas de gas y vapor, de turbinas de gas, de turbinas de vapor, de turbinas de agua, de generadores, de compresores, así como para analizar y evaluar los datos obtenidos; software de diagnóstico para analizar y localizar averías en instalaciones técnicas; aparatos electrónicos de medida, de conmutación, de regulación, de señalización y de vigilancia; documentos o publicaciones electrónicos (descargables electrónicamente).

(822) CH, 09.12.2003, 523211.
(831) AZ, CN, DZ, EG, IR, RU, UA, VN.
(832) AU, JP, KR, NO, SG, TR, US.
(527) SG, US.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **04.06.2004** **833 733**
(180) **04.06.2014**
(732) LE LIDO
116 bis, avenue des Champs-Elysées
F-75008 Paris (FR).

(842) SARL, France



(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)
3.7; 26.4; 26.11; 27.5; 29.1.

(526) PARIS. / *PARIS.* / PARÍS.

(511) NCL(8)

9 Enregistrements phonographiques et vidéographiques relatifs à l'informatique; disques compacts; disques vidéo préenregistrés; CD-ROM; DVD-ROM; logiciels enregistrés; programmes d'ordinateurs enregistrés; programmes d'ordinateurs (logiciels téléchargeables); mémoires pour ordinateurs; périphériques d'ordinateurs; ordinateurs; progiciels; supports d'enregistrement magnétiques; supports d'enregistrements magnétiques interactifs; jeux audiovisuels et appareils de divertissement et d'éducation conçus pour être utilisés seulement avec récepteurs de télévision; appareils pour la projection de films; disques acoustiques; bandes audio, cassettes vidéo, disques laser, disques optiques; logiciels multimédia interactifs; hologrammes; diapositives; caméras vidéo; appareils cinématographiques; lunettes (optique); articles de lunetterie; téléphones portables; appareils de télévision; bandes vidéo.

16 Produits en papier et carton non compris dans d'autres classes, à savoir essuie-mains en papier, mouchoirs de poche en papier, serviettes à démaquiller en papier, sacs, sachets, enveloppes, pochettes pour l'emballage en papier; livres; magazines; journaux; bandes dessinées; revues; périodiques; plaquettes; manuscrits; manuels; notices; rapports; dépliants; pamphlets; bulletins, bulletins d'information; livrets, publications; produits de l'imprimerie, répertoires, articles pour reliures, papeterie, matériel d'instruction ou d'enseignement, à l'exception des appareils; manuels d'instruction; dossiers de presse; tracts; affiches; prospectus; calendriers; autocollants (articles de papeterie); articles de bureau (à l'exception des meubles); stylos; instruments d'écriture; classeurs (articles de bureau); blocs (papeterie); almanachs; atlas; affiches; carnets; fournitures scolaires; couvertures (papeterie); serre-livres; sachets et sacs d'emballage en papier ou en matières plastiques; photographies.

41 Education; formation; divertissement; activités culturelles; publication de livres; prêts de livres; académies (éducation); location et montage de bandes vidéo; production de films sur bandes vidéo; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; enseignement par correspondance; cours par correspondance; informations en matière d'éducation; location d'enregistrements sonores; enregistrement (filmage) sur bandes vidéo; services d'imagerie numérique; informations en matière d'éducation et d'enseignement; location de films cinématographiques; microfilmage; montage de programmes radiophoniques et de télévision; organisation et conduite d'ateliers de formation, de colloques, de conférences, de congrès, de séminaires, de symposiums; photographie; reportages photographiques; production de films sur bandes vidéo; publication de textes (autres que textes publicitaires); publication de livres; rédaction de scénarios; sous-titrage; services de traduction; agences de modèles pour artistes; services d'artistes de spectacles; parcs d'attractions; enregistrement (filmage) sur bandes vidéo; location de bandes vidéo; montage de bandes vidéo; boîtes de nuit; services de casinos (jeux); exploitation de salles de cinéma; studios de cinéma; cirques; services de clubs (divertissement ou éducation); informations en matière de divertissement; divertissement radiophonique; divertissement télévisé; location de films cinématographiques; production de films; jeux d'argent; exploitation de salles de jeux; location de décors de spectacles; location d'enregistrements sonores; services de loisirs; services de musées (présentations, expositions); music-hall; services d'orchestres; organisation de bals; organisation de spectacles (services d'imprésarios); rédaction de scénarios; production de spectacles; représentation de spectacles; réservation de places de spectacles; représentations théâtrales.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire; agences de logement (hôtels, pensions); services de bars; cafés-restaurants; cafétérias; exploitation de terrains de camping; services de camps de vacances (hébergement); cantines; services hôteliers; réservation d'hôtels; restaurants libre-service; maisons de vacances; pensions; réservation de pensions; restauration (repas); services de traiteurs.

9 Computer-related sound and video recordings compact disks; pre-recorded videodisks; CD-ROMs; DVD-ROMs; recorded computer software; recorded computer programs; computer programs (downloadable software); computer memories; computer peripheral devices; computers; software packages; magnetic recording media; interactive magnetic recording media; audiovisual games and entertainment and educational apparatus designed for use with a television only; film projection apparatus; acoustic records; audio tapes, video cassettes, laser disks, optical disks; interactive multimedia software; holograms; slides; video cameras; cinematographic apparatus; spectacles (optics); eyewear; mobile telephones; television apparatus; videotapes.

16 Paper and cardboard products not included in other classes, namely paper handtowels, paper handkerchiefs, paper tissues for removing make-up, paper packaging bags, pouches, envelopes, sachets; books; magazines; newspapers; comic books; reviews; periodicals; brochures; manuscripts; manuals; notices; reports; folders; pamphlets; bulletins, newsletters; booklets, printed publications; printed matter, indexes, bookbinding material, stationery, instructional or teaching material (except apparatus); instruction manuals; press files; brochures; posters; prospectuses; calendars; stickers (stationery items); office requisites (other than furniture); pens; writing instruments; binders (office supplies); pads (stationery); almanacs; atlases; posters; notebooks; school supplies; covers (stationery); bookends; paper or plastic bags and sachets for wrapping; photographs.

41 Education; training; entertainment; cultural activities; publication of books; book lending; academies (education); rental and production of video tapes; production of films on video tapes; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; correspondence teaching; correspondence courses; education information; rental of sound recordings; video tape recording (filming); digital imaging services; information on education and teaching; rental of cinematographic films; microfilming; production of radio and television programmes; arranging and conducting training workshops, colloquiums, conferences, conventions, seminars, symposiums; photography; photographic reporting; video tape film production; publication of texts (except advertising texts); publication of books; script writing; subtitling; translation services; modelling for artists; entertainer services; amusement parks; video tape recording (filming); rental of video tapes; video

tape editing; nightclubs; casino services; providing cinema facilities; cinema studios; circuses; club services (entertainment or education); entertainment information; radio entertainment; television entertainment; rental of cinematographic films; film production; gambling; providing amusement arcade services; rental of show scenery; rental of sound recordings; providing recreation facilities; museum services (presentations, exhibitions); music halls; orchestra services; organisation of balls; organization of shows (impresario services); scriptwriting services; production of shows; presentation of live performances; booking of seats for shows; theatrical performances.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation; accommodation bureaux (hotels, boarding houses); bar services; coffee shops; cafeterias; operating camping sites; holiday camp services (accommodation); canteens; hotel services; hotel reservations; self-service restaurants; holiday houses; boarding houses; boarding house bookings; catering (meals); catering services.

9 Grabaciones fonográficas y videográficas relacionadas con la informática; discos compactos; videodiscos pregrabados; CD-ROM; DVD-ROM; software grabados; programas informáticos grabados; programas informáticos (software descargables); memorias para ordenadores; periféricos de ordenador; ordenadores; paquetes de programas informáticos; soportes de grabación magnéticos; soportes de grabación magnéticos interactivos; juegos audiovisuales y aparatos de entretenimiento y educativos diseñados para su utilización únicamente con receptores de televisión; aparatos de proyección de películas; discos acústicos; cintas de audio, videocasetes, discos de láser, discos ópticos; software multimedia interactivos; hologramas; diapositivas; cámaras de vídeo; aparatos cinematográficos; gafas (óptica); artículos de óptica; teléfonos móviles; aparatos de televisión; cintas de vídeo.

16 Productos de papel y cartón no comprendidos en otras clases, a saber, toallas de papel para la manos, pañuelos de bolsillo de papel, servilletas de desmaquillar de papel, bolsas, bolsitas, sobres, saquitos de papel para embalaje; libros; revistas; diarios; tiras cómicas; revistas; periódicos; libritos; manuscritos; manuales; folletos explicativos; informes; folletos plegables; panfletos; boletines, boletines informativos; cartillas, publicaciones; productos de imprenta, repertorios, artículos de encuadernación, papelería, material de instrucción o de enseñanza, excepto aparatos; manuales de instrucciones; expedientes de prensa; folletos; carteles; prospectos; calendarios; autoadhesivos (artículos de papelería); artículos de oficina (excepto muebles); estilográficas; artículos para escribir; archivadores (artículos de oficina); blocs (papelería); almanaques; atlas; carteles; libretas; material escolar; forros de libro (papelería); sujetalibros; saquitos y bolsas de embalaje de papel o de materias plásticas; fotografías.

41 Educación; formación; entretenimiento; actividades culturales; publicación de libros; préstamo de libros; academias (educación); alquiler y montaje de cintas de vídeo; producción de películas en cintas de vídeo; organización y dirección de coloquios, conferencias, congresos; enseñanza por correspondencia; cursos por correspondencia; informaciones en materia de educación; alquiler de grabaciones sonoras; grabación (filmación) en cintas de vídeo; servicios de imagen digital; informaciones en materia de educación y de enseñanza; alquiler de películas cinematográficas; microfilmación; montaje de programas radiofónicos y de televisión; organización y dirección de talleres de formación, coloquios, conferencias, congresos, seminarios, simposios; fotografía; reportajes fotográficos; producción de películas en cintas de vídeo; edición de textos (que no sean textos publicitarios); publicación de libros; redacción de guiones; subtítulos; representaciones teatrales; servicios de traducción; agencias de modelos para artistas; servicios de artistas de espectáculos; parques de atracciones; grabación (filmación) en cintas de vídeo; alquiler de cintas de vídeo; montaje de cintas de vídeo; clubes nocturnos; servicios de casino (juegos); explotación de salas de cine; estudios de cine; circos; servicios de clubes (entretenimiento o educación); informaciones en materia de entretenimiento; diversiones radiofónicas; entretenimiento televisado; alquiler de películas cinematográficas; producción de películas; juegos de azar; explotación de salas de juegos; alquiler de decorados de espectáculos; alquiler de grabaciones sonoras; servicios de tiempo libre; servicios de museos (presentaciones, exposiciones); espectáculos de variedades; servicios de orquestas; organización de bailes; organización de espectáculos (servicios de empresarios); redacción de guiones; producción de espectáculos; representación de espectáculos; reserva de entradas para espectáculos; representaciones teatrales.

43 Servicios de restauración (alimentación); hospedaje temporal; agencias de alojamiento (hoteles, pensiones); servicios de bar; cafés-restaurantes; cafeterías; facilitación de terrenos para instalaciones de camping; servicios de campamentos de vacaciones (hospedaje); comedores; servicios hoteleros; reserva de hoteles; restaurantes autoservicio; casas de vacaciones; pensiones; reserva de pensiones; restauración (comidas); servicios de comidas preparadas.

(822) FR, 04.06.2004, 03 3 261 927.
(300) FR, 09.12.2003, 03 3 261 927.
(831) CH, CN, CU, DZ, EG, KP, MA, MC, RU, SM, UA, VN.
(832) AG, AU, JP, KR, NO, SG, TR, US.
(527) SG, US.
(851) US. - Liste limitée à la classe 41. / *List limited to class 41.* - Lista limitada a la clase 41.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **19.07.2004** **833 734**
(180) **19.07.2014**
(732) GA MODEFINE S.A.
Via Penate 4
CH-6850 Mendrisio (CH).

ARMANI

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, compris dans cette classe, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence comprises dans cette classe.

24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; clubs de santé.

44 Services médicaux; services vétérinaires; services de santé; salons de beauté; soins de beauté; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

8 Hand-operated hand tools and implements; cutlery (knives, forks and spoons); side arms, other than firearms; razors.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

14 Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class, jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made of these materials included in this class; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); printing type; printing blocks.

18 Leather and imitation leather, goods made thereof included in this class; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

20 Furniture, mirrors, frames; goods, included in this class, made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paintbrushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steel wool; unworked or semi-worked glass (except building glass); glassware, porcelain and earthenware included in this class.

24 Fabrics and textiles included in this class; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; non-textile wall hangings.

32 Beers, mineral and aerated waters and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

36 Insurance underwriting; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; health clubs.

44 Medical services; veterinary services; health care; beauty salons; beauty care; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.

3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.

8 Herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente; cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.

11 Aparatos de alumbrado, de calefacción, de producción de vapor, de cocción, de refrigeración, de secado, de ventilación, de distribución de agua e instalaciones sanitarias.

12 Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.

14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado comprendidos en esta clase, joyería, bisutería, piedras preciosas, relojería e instrumentos cronométricos.

16 Papel, cartón y artículos de estas materias, comprendidos en esta clase; productos de imprenta; artículos de encuadernación; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o la casa; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos); materias plásticas para embalaje (comprendidas en esta clase); caracteres de imprenta; clichés.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias comprendidos en esta clase; pieles de animales; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas y guarnicionería.

20 Muebles, espejos, marcos; productos, comprendidos en esta clase, de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todas estas materias o de materias plásticas.

21 Utensilios y recipientes para la casa y la cocina (que no sean de metales preciosos ni chapados); peines y esponjas; cepillos (excepto pinceles); materiales para la fabricación de cepillos; material de limpieza; viruta de hierro; vidrio en bruto o semielaborado (excepto vidrio de construcción); cristalería, porcelana y loza comprendidas en esta clase.

24 Tejidos y productos textiles comprendidos en esta clase; ropa de cama y de mesa.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

27 Alfombras, felpudos, esteras, linóleum y otros revestimientos de suelos; tapicerías murales que no sean de materias textiles.

32 Cervezas, aguas minerales y gaseosas y otras bebidas no alcohólicas; bebidas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas.

36 Seguros; negocios financieros; negocios monetarios; negocios inmobiliarios.

39 Transporte; embalaje y almacenaje de mercancías; organización de viajes.

41 Educación; formación; esparcimiento; actividades deportivas y culturales; clubes de salud.

44 Servicios médicos; servicios veterinarios; servicios de salud; salones de belleza; cuidados de belleza; cuidados de higiene y de belleza para personas o animales; servicios de agricultura, horticultura y silvicultura.

(822) CH, 01.06.2004, 523825.

(300) CH, 01.06.2004, 523825.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US, ZM.

(527) GB, IE, SG, US.

(851) AU, DK, FI, GR, IE. - Liste limitée aux classes 8, 11, 12, 16, 20, 21, 24, 27, 32, 36, 39, 41 et 44. / *List limited to classes 8, 11, 12, 16, 20, 21, 24, 27, 32, 36, 39, 41 and 44.* - Lista limitada a las clases 8, 11, 12, 16, 20, 21, 24, 27, 32, 36, 39, 41 y 44.

(851) EE, GE, IS, NO, SG, TM. - Liste limitée aux classes 11, 12, 16, 27, 32, 36, 39, 41 et 44. / *List limited to classes 11, 12, 16, 27, 32, 36, 39, 41 and 44.* - Lista limitada a las clases 11, 12, 16, 27, 32, 36, 39, 41 y 44.

(851) GB, SE. - Liste limitée aux classes 8, 11, 12, 16, 20, 21, 27, 32, 36, 39, 41 et 44. / *List limited to classes 8, 11, 12, 16, 20, 21, 27, 32, 36, 39, 41 and 44.* - Lista limitada a las clases 8, 11, 12, 16, 20, 21, 27, 32, 36, 39, 41 y 44.

(851) KR. - Liste limitée aux classes 8, 11, 12, 14, 20, 21, 24, 25, 27, 32, 36, 39, 41 et 44. / *List limited to classes 8, 11, 12, 14, 20, 21, 24, 25, 27, 32, 36, 39, 41 and 44.* - Lista limitada a las clases, 8, 11, 12, 14, 20, 21, 24, 25, 27, 32, 36, 39, 41 y 44.

(851) US. - Liste limitée aux classes 8, 11, 12, 14, 16, 20, 21, 27, 32, 36, 39, 41 et 44. / *List limited to classes 8, 11, 12, 14, 16, 20, 21, 27, 32, 36, 39, 41 and 44.* - Lista limitada a las clases 8, 11, 12, 14, 16, 20, 21, 27, 32, 36, 39, 41 y 44.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **31.08.2004** **833 735**

(180) **31.08.2014**

(732) Richard Benlolo
Chemin du Tsale 15,
La Bria
CH-1619 Les Paccots (CH).

(531) **VCL(5)**
27.5.

(511) **NCL(8)**

16 Papier, carton, produits d'imprimerie, articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage, à savoir sacs, sachets, films et feuilles; caractères d'imprimerie; clichés.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement à des journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

36 Agences immobilières; estimations immobilières; gérance d'immeubles; gérance de biens immobiliers; location d'appartements.

37 Construction; réparation; services d'installation; informations en matière de construction, de réparation et d'entretien d'immeubles.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres et de revues; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et d'accessoires de décors de théâtre; montage de bandes vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de places de spectacles.

16 Paper, cardboard, printed matter, bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging, namely bags, sachets, films and sheets; printing type; printing blocks.

35 Advertising; business management; business administration; office functions; distribution of prospectuses and samples; newspaper subscription services for third parties; business consulting, information or inquiries; accounting; document reproduction; employment agencies; computer file management; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes.

36 Real estate agencies; real estate appraisal; management of buildings; real estate management; renting of apartments.

37 Construction; repair; installation services; information concerning construction, repair and maintenance of buildings.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; book and magazine publishing; book lending; animal training; show and film production; agencies for artists; rental of films, phonographic recordings, cinematographic projection apparatus and accessories for theater sets; videotape editing; arranging of competitions in the field of education or entertainment; organization and conducting of colloquiums, conferences, conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; booking of seats for shows.

16 Papel, cartón, productos de imprenta, artículos de encuadernación; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o la casa; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos); materias plásticas para embalaje, en particular sacos, bolsitas, películas y láminas; caracteres de imprenta; clichés.

35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina; distribución de prospectos, de muestras; servicios de abono a periódicos para terceros; asesoría o información de negocios; contabilidad; reproducción de documentos; oficinas de empleo; gestión de ficheros informáticos; organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios.

36 Agencias inmobiliarias; tasaciones inmobiliarias; administración de inmuebles; administración de bienes inmuebles; alquiler de apartamentos.

37 Construcción; reparación; servicios de instalación; informaciones en materia de construcción, de reparación y de mantenimiento de edificios.

41 Educación; formación; diversiones; actividades deportivas y culturales; edición de libros y revistas; préstamos de libros; doma de animales; producción de espectáculos, de películas; agencias para artistas; alquiler de películas, de grabaciones fonográficas, de aparatos de proyección de cine y de accesorios de decorados de teatro; montaje de cintas de video; organización de concursos con fines de esparcimiento o de educación; organización y dirección de coloquios, conferencias, congresos; organización de exposiciones con fines culturales o educativos; organización de loterías; reserva de entradas para espectáculos.

(822) CH, 30.03.2004, 520427.

(300) CH, 30.03.2004, 520427.

(831) BX, DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **10.08.2004** **833 736**
(180) **10.08.2014**
(732) Tiger Bay Beverages Company Limited
20 Cowbridge Road West,
Ely
Cardiff CF5 5BS (GB).
(842) Limited company, England and Wales

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**
3.1; 27.1; 27.5; 29.1.
(591) Orange, noir et argent. En orange: fond du cercle comportant un motif de tigre et fond du corps du tigre; en noir et argent: libellé et fond. / *Orange, black and silver. Orange, background within circle framing tiger motif, and background colour of body of tiger; black and silver wording and background.* / Naranja, negro y plateado. En naranja: el fondo del círculo que rodea el dibujo de un tigre y el cuerpo del tigre; en negro y plata: el texto y el fondo.
(511) **NCL(8)**
32 Boissons aux fruits et jus de fruits non gazeux; sirops et autres préparations destinés à la confection des boissons précitées.
32 Still fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making the aforesaid beverages.
32 Bebidas de frutas y zumos de frutas sin gas; siropes otras preparaciones para la elaboración de las bebidas antes mencionadas.
(822) GB, 18.03.2002, 2295613.
(832) AU, JP, US.
(527) US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **14.08.2004** **833 737**
(180) **14.08.2014**
(732) Henkel KGaA
Henkelstrasse 67
D-40589 Düsseldorf (DE).
(842) Limited partnership on shares, Germany
(750) Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**
1.15; 24.17; 25.1; 26.1; 29.1.
(591) Bleu, blanc, jaune, vert, orange, rouge. / *Blue, white, yellow, green, orange, red.* / Azul, blanco, amarillo, verde, naranja, rojo.
(511) **NCL(8)**
1 Produits chimiques à usage industriel, notamment matières de base et produits intermédiaires pour l'industrie des détergents; matières brutes pour produits de lavage.
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, produits assouplissants pour le linge, agents de rinçage de la lessive et de la vaisselle, détachants, produits de nettoyage des textiles, agents lavants auxiliaires (compris dans cette classe), amidon de blanchisserie; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
5 Désinfectants.
1 Chemicals used in industry, namely basic materials and intermediate products for the detergent industry; raw materials for laundry preparations.
3 Bleaching preparations and other substances for laundry use, fabric softeners for laundry purposes, rinsing agents for laundry and tableware, spot removing agents, preparations for cleaning textiles, auxiliary washing agents (included in this class), starch for laundry purposes; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.
5 Disinfectants.
1 Productos químicos destinados a la industria, a saber, materias básicas y productos intermedios para la industria de los detergentes; materias primas destinadas a fabricar preparaciones para la colada.
3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada, suavizantes para la colada, agentes de enjuague para la colada y la vajilla, quitamanchas, productos para limpiar textiles, agentes auxiliares de lavado (comprendidos en esta clase), almidón para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.
5 Desinfectantes.
(822) DE, 28.07.2004, 304 18 711.9/03.

(300) DE, 31.03.2004, 304 18 711.9/03.
(831) AT, BA, BG, BX, BY, CY, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.
(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE, TR.
(527) GB, IE.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **01.06.2004** **833 738**
(180) **01.06.2014**
(732) Fishing Spirit, Inc.
1900 18th Street
Spirit Lake, IA 51360 (US).
(842) Corporation, Iowa

SPIDER

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
28 Cannes à pêche; moulinets; lignes pour la pêche; leurres pour la pêche; accessoires terminaux se fixant sur la ligne de pêche; et accessoires de pêche, à savoir, flotteurs pour la pêche, flotteurs spéciaux de type "bobbers", hameçons, épuisettes salabardes, épuisettes, épuisettes de capture d'appâts, supports de cannes à pêche à pique et montés, bâillons (accessoires à ressort écarteur pour enlever les hameçons), dispositifs pour enfiler et/ou accrocher les poissons pêchés, indicateurs de touche, et boîtes à attirail de pêche.
28 Fishing rods; fishing reels; fishing line; artificial baits for fishing; terminal fishing tackle; and fishing accessories, namely, fishing floats, bobbers, fishing hooks, hand-held fishing dip nets, hand-held fishing landing nets, hand-held bait capture nets, in ground and mounted fishing rod holders, fishing hook removers, fish stringers, fish strike indicators, and fishing tackle boxes.
28 Cañas de pescar; carretes para la pesca; sedales para la pesca; carnadas artificiales para la pesca; aparejos terminales de pesca; y accesorios de pesca, a saber, la pesca nasas, la pesca nasas, boyas, anzuelos, salabardos, redes de embarcadero, salabres, en soportes para cañas de pescar para enclavar y para montar, la pesca quita anzuelos, lazos veletas, y cajas de aparejos de pesca.
(821) US, 01.12.2003, 78/334,549.
(300) US, 01.12.2003, 78/334,549.
(832) AT, AU, BX, CN, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IT, JP, KR, LI, LT, LV, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR.
(527) GB, SG.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **11.09.2003** **833 739**
(180) **11.09.2013**
(732) KOMET Präzisionswerkzeuge
Robert Breuning GmbH
Zeppelinstrasse 3
D-74354 Besigheim (DE).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)
(531) **VCL(5)**
26.11; 27.5; 29.1.
(591) Bleu, gris, noir. / *Blue, grey, black.*
(511) **NCL(8)**
35 Préparation d'analyses économiques techniques portant sur la mise au point, la fabrication, la production et l'utilisation d'outils commandés par machine, notamment d'outils pour machines-outils, d'outils pour l'éjection de copeaux munis de coupoirs fixes ou interchangeables en matériaux tranchants durs, tels que outils de perçage, outils d'alésage et de forage, outils de tournage de précision, outils d'alésage, de perçage, de forage, de fraisurage et d'ébavurage combinés avec des outils d'alésage, outils d'alésage de diamètre fixe ou réglable, outils de fraisurage et d'ébavurage, outils de tournage, outils de perçage, outils à fileter, outils de broyage, outils commandés par machine à réglage manuel ou mécanique, têtes à surfacer commandées par machine, outils spéciaux commandés par machine et leurs pièces, scies entraînées par machine, lames de scie et pièces rapportées pour scies en matériaux de coupe durs pour les scies précitées; préparation d'analyses économiques techniques portant sur la mise au point, la fabrication et la production de porte-outils ou adaptateurs pour outils, notamment brides de fixation de broche, queues coniques, mandrins, pièces de prolongement et pièces de réduction pour outils, outils de fixation modulables munis de manchons de raccordement comme interfaces et points de séparation pour le raccordement manuel ou mécanique d'outils avec des broches de machines-outils et d'outils et de pièces d'outils les uns aux autres, dispositifs pour le maniement et le serrage de pièces à usiner sur des machines-outils, notamment dispositifs d'alignement et de serrage, matériel de serrage ainsi que serre-joints et également systèmes de dispositifs modulables pour le maniement et le serrage de pièces à usiner et de matériel auxiliaire, supports d'alignement à concentricité réglable, porte-outils flottants pour l'alignement et la compensation angulaire, pièces rapportées pour dispositifs de coupe, plaquettes de coupe amovibles et outils de tournage en matériaux de coupe durs, anneaux de coupe et fraises rotatives en matériaux de coupe durs, porte-outils munis de dispositifs de coupe fixes ou interchangeables, tels que plaquettes de coupe amovibles, outils de tournage, pièces rapportées et supports de serrage et d'ajustement, pièces rapportées pour le tournage de précision, leurs éléments, notamment boulons, colliers et vis, broches de machines-outils, calibres de réglage, dispositifs de réglage et machines de réglage pour le réglage et l'alignement d'outils pour les produits précités, dispositifs d'entraînement, notamment mécanismes de déclenchement, dispositifs de mesure et d'évaluation, dispositifs pour le montage, la mesure

et le réglage d'outils d'alésage et de leurs dispositifs de coupe, dispositifs de rectification ou de réaffûtage d'outils d'alésage, de coupoirs, d'anneaux de coupe et de têtes jetables, dispositifs fixes ou amovibles à commande filaire et/ou sans fil, notamment dispositifs rotatifs de commande, de transmission d'énergie et de données, outils munis d'un système de mesure intégré, notamment d'un système de mesure électronique, programmes informatiques enregistrés sur des supports de données pour la manutention, le fonctionnement et le réglage d'outils commandés par machine; toutes les analyses économiques techniques précitées portant sur des ordinateurs utilisés pour la manutention, le fonctionnement et le réglage d'outils commandés par machine; mise en oeuvre d'analyses économiques techniques pour la préparation, la location et la maintenance de programmes de traitement de données pour la manutention, le fonctionnement et le réglage d'outils commandés par machine; mise en oeuvre d'analyses économiques techniques pour la mise au point de solutions de système dans le secteur des outils; analyses économiques personnalisées, adaptées aux différents besoins en matière de production, ainsi que services d'approvisionnement, par le biais de grossistes, de fabricants et du réseau Internet, d'outils commandés par machine, de machines-outils et d'outils pour machines-outils pour le compte et au profit de tiers.

37 Services d'installation, de maintenance et de réparation d'outils, de machines-outils, d'outils pour machines-outils et leurs accessoires précités; services d'installation, de maintenance et de réparation de matériel informatique, notamment de matériel informatique pour les produits précités.

39 Services de gestion de stocks, de conditionnement et de livraison, notamment de machines, machines-outils, d'outils pour machines-outils et de leurs accessoires précités.

40 Services de façonnage de matériaux à la demande; services de travail des métaux; prestation d'informations à des tiers sur le travail des métaux, notamment sur le travail des métaux au moyen d'outils, de machines-outils, d'outils pour machines-outils et des accessoires précités.

42 Services de planification en matière de projets techniques et de construction, notamment en rapport avec des outils, machines-outils, outils pour machines-outils et leurs accessoires précités; services de mise au point et de recherche portant sur de nouveaux produits, notamment sur les produits précités; services de recherche dans le domaine de la fabrication d'outils et de la construction de machines; services d'ingénieurs; services d'artistes et de créateurs dans les domaines industriel et technique, notamment dans le domaine des produits précités; mise au point et mise à jour de programmes pour logiciels, notamment pour logiciels ayant un rapport avec les produits précités.

35 Preparation of technical economic analyses for the development, manufacture, production and use of machine-operated tools, in particular tools for machine tools, chip-removing tools with fixed or exchangeable cutters made of hard cutting materials, such as drilling tools, drilling-open and drilling-out tools, precision turning tools, reaming tools, drilling, drilling-out, countersinking and deburring tools combined with reaming tools, reaming tools with fixed and adjustable diameters, countersinking and deburring tools, turning tools, piercing tools, thread-cutting tools, milling tools, manually and mechanically adjustable machine-operated tools, machine-operated facing heads, machine-operated special tools and their parts, machine-operated saws, saw blades and saw inserts made of hard cutting materials for the aforementioned saws; preparation of technical economic analyses for the development, manufacture and production of tool holders or adapters, namely spindle attachment flanges, taper shanks, chucks, extension pieces and reducing pieces for tools, modular attachment tools with couplings as interfaces and separating points for the manual and mechanical coupling of tools with machine tool spindles and tools and tool parts to one another, devices for handling and clamping workpieces in machine tools, in particular aligning and clamping devices, clamping means and jigs and also modular device systems for handling and clamping workpieces and auxiliary means, aligning holders with adjustable concentricity, floating holders for alignment and angle compensation, cutting inserts, indexable cutting tips and turning tools made of hard cutting materials, cutting rings and cutting heads made of hard cutting materials, tool holders with fixed or exchangeable cutters, such as indexable cutting tip inserts, turning tools, clamping and fitting inserts and holders, precision turning inserts, parts for these, namely bolts, clamps and screws, machine tool spindles, setting gauges, setting devices and setting machines for setting and aligning tools for the aforementioned goods, drive devices, in particular actuating drives, measuring and evaluating devices, devices for mounting, measuring and setting reaming tools and their cutters, devices for regrinding or resharpening the reaming tools, cutters, cutting rings and disposable heads, wire-bound and/or wireless operating, fixed and moving devices, in particular rotating control, energy and data transmission devices, tools with an integrated measuring system, in particular electronic measuring system, computer programs recorded on data media for the handling, operating and setting of machine-operated tools; all the aforesaid technical economic analyses for computers for the handling, operating and setting of machine-operated tools; implementation of technical economic analyses for the preparation, leasing and maintenance of data processing programs for the handling, operating and setting of machine-operated tools; implementation of technical economic analyses for the development of system solutions in the tools sector; individual economic analysis, adapted to the respective production needs, and procurement, through wholesalers, producers and the Internet, of machine-operated tools, machine tools and tools for machine tools on behalf of and for third parties.

37 Installation, maintenance and repair of tools, machine tools, tools for machine tools and their aforementioned accessories; installation, maintenance and repair of computer hardware, in particular computer hardware for the aforementioned goods.

39 Stockkeeping, packing and delivery of goods, in particular of tools, machine tools, tools for machine tools and their aforementioned accessories.

40 Shaping of materials to order; metal working; information to third parties on material working, in particular material working using tools, machine tools, tools for machine tools and the aforementioned accessories.

42 Technical project and construction planning, in particular in connection with tools, machine tools, tools for machine tools and their aforementioned accessories; development and research services with respect to new products, in particular the aforementioned goods; research in the field of tool making and machine construction; services of engineers; services of an industrial and technical artist and designer, in particular in the field of the aforementioned goods; development and updating of programs for software, in particular software in connection with the aforementioned goods.

(822) DE, 05.09.2003, 303 15 587.6/42.

(300) DE, 22.03.2003, 303 15 587.6/42.

(831) CH, CN, HU, PL.

(832) KR.

(851) KR. - Liste limitée aux classes 35, 37 et 42. / *List limited to classes 35, 37 and 42.*

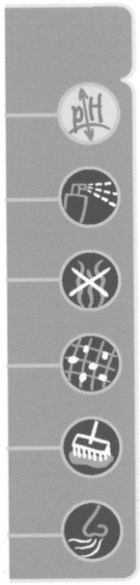
(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

(151) 16.10.2003 **833 740**

(180) 16.10.2013

(732) Waterman GmbH
Heinrich-Otto-Straße 28
D-73240 Wendlingen (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)

(531) VCL(5)
1.15; 2.9; 11.7; 26.1; 29.1.

(591) Bleu, blanc, jaune, vert, rouge. Signes (bleu, blanc); signe (jaune, rouge, vert). / *Blue, white, yellow, green, red. Signs (blue, white); sign (yellow, red, green).*

(511) NCL(8)

1 Préparations de chlore solide organique et inorganique pour la désinfection de l'eau, désinfectants pour l'eau; agents de floculation et de précipitation, additifs organiques et inorganiques destinés aux matières filtrantes pour l'eau, produits chimiques de réglage des valeurs du ph, produits chimiques pour résister aux dégâts causés par l'eau en hiver, en particulier pour les piscines, agents stabilisants de la dureté de l'eau, pouvant également détruire les algues; détartrants, autres qu'à usage ménager; produits de protection contre les charges électrostatiques, autres qu'à usage ménager; solvants pour colorants et teintures; agents chimiques séparateurs pour goudron et bitume; solvants pour goudron et bitume; substances adhésives à usage industriel; résines artificielles pour la fabrication de couvertures à une ou plusieurs composantes, résines artificielles de protection contre l'humidité, les réactions chimiques ou mécaniques (comprises dans cette classe); additifs chimiques utilisés avec le le béton et le mortier; produits chimiques d'analyse et de mesure pour appareils de contrôle de l'eau des piscines; dissolvants de la rouille pour béton et métal; dissolvants d'huiles et de graisses; solvants chimiques pour béton et ciment; agents séparateurs pour béton.

3 Produits de nettoyage compris dans cette classe, en particulier pour piscines, carrelages, sols, toilettes et installations sanitaires ainsi que pour robinets, appareils de robinetterie et acier fin, y compris produits de nettoyage universels, produits d'entretien pour moquettes et tapis, matières plastiques et verre; produits de nettoyage pour les mains; produits de nettoyage pour machines et produits de nettoyage spéciaux, en particulier pour balises de routes, panneaux de signalisation routière, poteaux indicateurs et façades; produits de nettoyage désinfectants, produits de nettoyage pour l'entretien des saunas, à pouvoir désinfectant; huiles parfumées pour saunas, huiles essentielles pour saunas, huiles de massage; préparations pour frictionner à buts cosmétiques, à usage externe, ingrédients cosmétiques pour le bain; produits décapants pour la cire; produits d'entretien pour meubles; produits d'entretien pour sols; détartrants à usage ménager, produits chimiques de nettoyage pour enceintes industrielles, installations industrielles et machines; décapants; agents de diffusion pour saunas, non à usage médical.

5 Désinfectants; préparations pour le conditionnement de l'air intérieur et extérieur; herbicides et insecticides; produits chimiques pour le traitement des moisissures et des champignons; huiles de massage à usage médicinal, préparations médicales pour le bain, préparations de friction à usage médical, à usage externe, ingrédients thérapeutiques pour bains; algicides.

16 Produits imprimés, notamment brochures, prospectus, catalogues, documents d'information, manuels, matériel publicitaire (compris dans cette classe); matériel pédagogique (à l'exception des appareils).

21 Instruments de nettoyage actionnés manuellement; balais, matériel de nettoyage, éponges, brosses, en particulier pour piscines (compris dans cette classe).

1 Organic and inorganic solid chlorine preparations for disinfecting water, disinfectants for water; flocculation and precipitation agents, organic and inorganic additives for filtering materials for water, chemical agents for regulating ph values, chemical agents for withstanding damage caused by water in winter, in particular for swimming pools, water hardness stabilisers, which also destroy algae; scale removing preparations, other than for household purposes; products for preventing electrostatic charges, other than for household purposes; solvents for colorants and dyes; chemical separator agents for tar and bitumen; solvents for tar and bitumen; adhesive substances for industrial use; artificial resins designed for protection against humidity, chemical or mechanical reactions (included in this class); chemical additives for use with concrete and mortar; testing and measuring chemical products for swimming pool water testing apparatus; rust solvents for concrete and metal; solvents for oils and greases; chemical solvents for concrete and for cement; separating preparations for concrete.

3 Cleaning products included in this class, in particular for swimming pools, tiles, floors, toilets and sanitary installations and also taps and plumbing fixtures and refined steel, including universal cleaning products, products for cleaning carpets, plastics and glass; cleaning products for hands; cleaning products for machines and specialised cleaning products, in particular for road markers, for road signs, for signposts and for façades, as well as disinfectant cleaning products, cleaning products for the maintenance of saunas, with disinfectant properties; perfume oils for saunas, massage oils for cosmetic purposes, rubbing preparations for cosmetic purposes for external use, cosmetic bath substances; wax removal products; furniture cleaning products; floor cleaning products; scale removing preparations for household purposes; cleaning chemicals for industrial halls, industrial installations and for machines; scouring solutions; diffusion agents for saunas, not for medical purposes.

5 Disinfectants; interior and exterior air conditioning preparations; weedkillers, insecticides; chemical preparations for treating mildew and fungi, massage oils for medicinal purposes, medical preparations for baths, rub-in products for medical purposes for external use, therapeutic bath substances; algaecides.

16 Printed matter, in particular brochures, leaflets, catalogues, information material, handbooks, advertising material, (included in this class), instructional and teaching material (except apparatus).

21 Hand-operated cleaning instruments; brooms, articles for cleaning purposes, sponges, brushes, in particular for swimming pools (included in this class).

(822) DE, 16.07.2003, 303 20 190.8/01.

(300) DE, 16.04.2003, 303 20 190.8/01.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.
(832) DK, EE, FI, GB, GR, LT, NO, SE.
(527) GB.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **03.05.2004** **833 741**
(180) **03.05.2014**
(732) Böhler-Uddeholm Deutschland GmbH
Hansaallee 321
D-40549 Düsseldorf (DE).

(531) **VCL(5)**
25.1; 27.5; 27.7.
(511) **NCL(8)**
35 Exploitation de systèmes de primes, notamment distribution de cartes d'adhérents pour l'approvisionnement en produits d'acier, notamment en acier plat de haute précision et en acier d'outillage dégrossi à la meule; diffusion de supports publicitaires et services d'information commerciale auprès de clients au moyen de brochures et de circulaires.
36 Exploitation de systèmes de primes, notamment octroi de crédits basés sur le chiffre d'affaires pour l'approvisionnement en produits d'acier, notamment en acier plat de haute précision et en acier d'outillage dégrossi à la meule.
38 Services de transmission d'informations auprès de clients par le biais du réseau Internet et par courrier électronique.
41 Publication de journaux.
35 Operation of a bonus system, namely distribution of membership cards for the supply of steel products, namely high-accuracy flat steel and rough-grinded tool steel; dissemination of advertising matter and business information to clients by means of brochures and circular letters.
36 Operation of a bonus system, namely granting of turnover-related credits, for the supply of steel products, namely high-accuracy flat steel and rough-grinded tool steel.
38 Transmission of information to clients by means of the Internet and by e-mail.
41 Publishing of newspapers.
35 Operación de un sistema de primas, en particular distribución de tarjetas de adherentes para el suministro de productos de acero, a saber de acero plano de alta precisión y de acero rectificado en basto para herramientas; difusión de soportes publicitarios y servicios de información comercial para el cliente mediante folletos y circulares.
36 Operación de un sistema de primas, en particular concesión de créditos basados en el volumen de ventas, para el suministro de productos de acero, a saber de acero plano de alta precisión y de acero rectificado en basto para herramientas.
38 Servicios de transmisión de información al cliente por Internet y por correo electrónico.
41 Publicación de diarios.
(822) DE, 22.03.2004, 303 62 761.1/41.
(300) DE, 28.11.2003, 303 62 761.1/41.
(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, SI.
(832) DK.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **24.03.2004** **833 742**
(180) **24.03.2014**
(732) Xmarket AS
Rudsletta 91
N-1351 Rud (NO).
(842) Aksjeselskap (Limited Liability Company), Norway

Xmarket

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) **NCL(8)**
35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; démonstration de produits.
41 Education; formation.
35 Advertising; business management; business administration; office functions; demonstration of goods.
41 Education; providing of training.
(821) NO, 09.02.2004, 200400850.
(832) DK, ES, FR, SE.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **28.11.2003** **833 743**
(180) **28.11.2013**
(732) GIUSEPPE BRIGNOLI & FIGLI S.P.A.
Via A. Locatelli 90
I-24026 Bergamo (IT).

吉 布 丽

(531) **VCL(5)**
28.3.
(561) GIBRI (= JI BU LI).
(571) La marque consiste dans la translittération en caractères chinois du mot fantaisie GIBRI.
(511) **NCL(8)**
20 Meubles, meubles recouverts de tissu, lits recouverts de tissu, oreillers.
24 Tissus, linge de maison, couvertures, couettes, housses de couettes, draps, taies, alèses (draps) et enveloppes de matelas, nappes, serviettes, rideaux, couvre-divans, couvre-sièges, tapisseries et produits textiles non compris dans d'autres classes.
(822) IT, 28.11.2003, 920109.
(300) IT, 13.10.2003, MI2003C 009934.
(831) CN.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) **21.06.2004** **833 744**
(180) **21.06.2014**
(732) Galaxy Publications Limited
Freebournes House,
Freebournes Road
Witham, Essex CM8 3UH (GB).

(842) limited liability company, England and Wales

RUDE AUSTRALIA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

9 Enregistrements vidéo, logiciels et publications électroniques diffusés en ligne depuis des bases de donnéesou des services Internet (y compris les sites Web); logiciels informatiques permettant d'effectuer des recherches sur des bases de données et le réseau Internet et logiciels de recherche de données; publications téléchargeables disponibles sur Internet; publications électroniques; DVD, cédéroms.

16 Imprimés et publications imprimées; journaux, circulaires, magazines et revues; livres; guides et manuels; calendriers; photographies; images; dessins animés; affiches.

9 Video recordings, computer software and publications in electronic form supplied on-line from databases or from facilities provided on the Internet (including web sites); computer software to enable connection to databases and the Internet and computer software to enable searching of data; downloadable Internet publications; electronic publications; DVDs, CD-ROMs.

16 Printed matter and publications; newspapers, newsletters, magazines and periodicals; books; manuals and handbooks; calendars; photographs; pictures; cartoons; posters.

9 Grabaciones de vídeo, software informático y publicaciones en formato electrónico suministrados en línea desde bases de datos o desde puntos de Internet (incluidos sitios Web); programas de ordenador para la conexión a bases de datos y a Internet, y programas de ordenador para buscar datos; publicaciones de Internet descargables; publicaciones electrónicas; discos DVD, CD-ROM.

16 Productos impresos y publicaciones; diarios, boletines informativos, revistas y periódicos; libros; manuales y guías; calendarios; fotografías; imágenes; dibujos animados; carteles.

(821) GB, 21.06.2004, 2366321.

(832) AU.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **27.11.2003** **833 745**

(180) **27.11.2013**

(732) ROSTRA s.r.o.
Příkop 2a
CZ-602 00 Brno (CZ).

(531) **VCL(5)**
27.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

7 Machines à fonction unique; moules de moulage par injection; pièces de machines de précision.

8 Outils de cisaillage, matrices de pliage, outils de machines de transfert, outils pour presser des éléments de tôles, gabarits.

10 Instruments chirurgicaux, à savoir fixateurs externes servant à fixer le poignet ou un doigt, à utiliser dans les cas où aucune autre fixation ne peut être employée.

40 Traitement de métaux, notamment assemblage sur mesure de moules de moulage par injection, assemblage sur mesure d'articles moulés en matières plastiques, assemblage sur mesure d'éléments de machines de précision, assemblage sur mesure de machines à fonction unique, assemblage sur mesure de gabarits, assemblage sur mesure d'outils, assemblage sur mesure d'instruments chirurgicaux, notamment de fixateurs externes servant à la fixation du poignet ou d'un doigt, à utiliser dans les cas où aucune autre fixation ne peut être employée.

7 Single-purpose machines; injection moulding moulds; precise machines parts.

8 Shearing tools, bending dies, transfer machine tools, tools for pressing parts of metal sheets, jigs.

10 Surgical tools, namely external fixators for the fixation of the wrist or a finger, to be used in such cases where no other fixation is possible.

40 Treatment of metals, namely custom assembly of injection moulding moulds, custom assembly of plastic moulded articles, custom assembly of precise machine parts, custom assembly of single-purpose machines, custom assembly of jigs, custom assembly of tools, custom assembly of surgical tools, namely external fixators for the fixation of the wrist or a finger, to be used in such cases where no other fixation is possible.

(822) CZ, 27.11.2003, 259576.

(300) CZ, 13.06.2003, 192753.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, HU, PL, SK.

(832) GB.

(527) GB.

(270) anglais / *English*

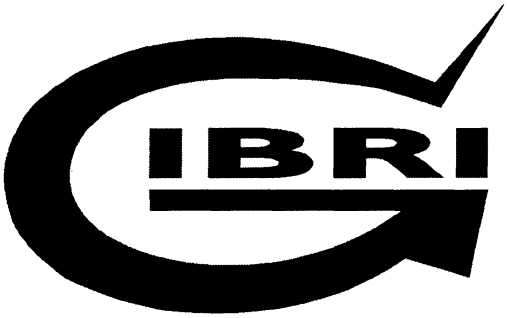
(580) 28.10.2004

---

(151) **28.11.2003** **833 746**

(180) **28.11.2013**

(732) GIUSEPPE BRIGNOLI & FIGLI S.P.A.
Via A. Locatelli 90
I-24026 Bergamo (IT).



(531) **VCL(5)**
27.5.

(571) La marque consiste dans le mot fantaisie GIBRI écrit en caractères d'imprimerie particuliers à trait épais; les lettres "IBRI" sont plus petites que la lettre initiale "G", et sont placées à l'intérieur de la lettre "G"; les lettres "IBRI" sont en outre soulignées par la barre de la lettre "G".

(511) **NCL(8)**

20 Meubles, meubles recouverts de tissu, lits recouverts de tissu, oreillers.

24 Tissus, linge de maison, couvertures, couettes, housses de couettes, draps, taies, alèses (draps) et enveloppes de matelas, nappes, serviettes, rideaux, couvre-divans, couvre-

sièges, tapisseries et produits textiles non compris dans d'autres classes.

(822) IT, 28.11.2003, 920107.

(300) IT, 03.10.2003, MI2003C 009604.

(831) CN.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) **25.11.2003** **833 747**

(180) **25.11.2013**

(732) Forex Bank Ab
P.O. Box 79
SE-101 21 Stockholm (SE).

(842) a joint-stock company

FOREX BANK

(511) **NCL(8)**

9 Cartes magnétiques codées et non codées, sous forme de cartes bancaires et cartes de débit; appareils servant à retirer des espèces et à fournir des informations sur les virements de fonds (distributeurs d'argent liquide); ordinateurs, périphériques d'ordinateur et logiciels sous licence pour le virement de fonds et la prestation d'informations sur les virements de fonds; appareils et instruments électroniques de sécurité pour le dépôt en lieu sûr d'argent, de documents de valeur et autres objets de valeur, notamment dispositifs d'alarme pour le transport et le dépôt en lieu sûr de fonds et d'objets de valeur; appareils pour opérations de change d'espèces et de devises.

16 Produits imprimés, matériel d'information sous forme imprimée, publications imprimées, formulaires et documents de valeur imprimés; cartes de débit non codées en plastique et/ou en papier.

35 Services d'affichage; services d'information commerciale, investigations pour affaires, services d'estimations en affaires commerciales; analyse de prix de revient; publicité, location d'espaces publicitaires, organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; services de comptabilité; préparation de déclarations fiscales; services de publipostage; prévisions économiques; renseignements d'affaires; recherches dans le domaine des affaires; gestion de fichiers informatiques; services d'agences d'information commerciale; conseil en gestion de personnel; études de marketing, recherche en marketing; conseil en organisation d'entreprise; relations publiques; prestation de conseils professionnels commerciaux; publication de textes publicitaires, annonces publicitaires, ainsi qu'opérations publicitaires, services d'agences de publicité, diffusion d'annonces publicitaires, location de matériel publicitaire, diffusion de supports publicitaires; services de vérification de comptes et de tenue de comptabilité; services de conseils pour la gestion d'entreprise; mise à jour de documentation publicitaire, préparation de petites annonces; services d'affichage publicitaire extérieur.

36 Services de fonds communs de placement; services d'actuariat; services de prêts remboursables par versements; services d'analyse financière; financement d'opérations de location-vente, services bancaires, services de cartes de débit, services de garanties, services de cautionnement; services d'assurance contre les incendies; services de courtage d'actions et obligations, services de cotation en Bourse; vérification de chèques; opérations de compensation, services de chambres de compensation; services de dépôt en coffre-fort; services d'affacturage; crédit-bail immobilier; services d'agences immobilières; gestion de biens immobiliers, évaluation de biens immobiliers; gestion financière, services d'informations financières, conseil financier, services d'évaluation financière (assurances, banque, immobilier), services financiers, placement de fonds; estimation de timbres; informations en matière d'assurances; assurances, conseils en matière d'assurances, courtage d'assurance; services fiduciaires; services de fidéicommis; gérance de fortunes; opérations bancaires hypothécaires; financement d'opérations de location-vente; informations en matière d'assurances; investissement de capitaux; prêts de financement, services d'agences de crédit, services de cartes de crédit; services d'assurance-vie; courtage de valeurs mobilières; services d'estimation numismatique; services d'assurance contre les accidents; services de prêt sur gage; services de transfert électronique de fonds; émission de bons de valeur; émission de chèques de voyage; services d'assurance maladie, services d'assurance maritime; expertises fiscales; services d'évaluation fiscale; services d'engagement signé par la caution; services de prêt sur titres; opérations de change; services de bureaux de change.

41 Services d'enseignement et d'instruction dans le secteur bancaire; services de formation et d'instruction dans le secteur bancaire.

42 Location de temps d'accès à des bases de données informatiques, location d'ordinateurs, services de conseillers en matériel informatique, programmation informatique, mise à jour de logiciels, conception de logiciels; services d'assistance légale; location de distributeurs automatiques; gérance de droits d'auteur; concession de licences de droits de propriété intellectuelle, conseil en propriété intellectuelle; recherches juridiques, services juridiques.

9 Coded and uncoded magnetic cards, in the form of bank and debit cards; apparatus for cashing money and information about transfer of funds (cash dispensers); computers, computer peripheral devices and registered software for transfer of funds and information about funds; electronic security apparatus and instruments for sake-keeping of money, valuable documents and other valuables, including alarm devices for transportation and safe-keeping of funds and valuables; apparatus for money exchange and currency exchange.

16 Printed matter, printed information material, printed publications, printed forms and valuable documents; uncoded debit cards of plastic and/or paper.

35 Bill-posting; business information, business investigations, business appraisals; cost prince analysis; advertising, rental of advertising space, organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; book keeping services; tax preparation; direct mail advertising; economic forecasting; business inquiries; business research; computerized file management; commercial information agencies; personnel management consultancy; marketing studies, marketing research; business organization consultancy; public relations; professional business consultancy; publication of publicity texts, advertising, and publicity business, publicity agencies, dissemination of advertising, publicity material rental, dissemination of advertising matters; auditing and accounting; advisory services for business management; updating of advertising material, publicity columns preparation; outdoor advertising.

36 Mutual funds; actuarial services; instalment loans; financial analysis; hire-purchase financing, banking, debit card services, guarantees, surety services; fire insurance underwriting; stocks and bonds brokerage, stock exchange quotations; check verification; financial clearing, financial clearing houses; safe deposit services; factoring; leasing of real estate; real estate agencies; real estate management, real estate appraisals; financial management, financial information, financial consultancy, financial evaluation (insurance, bank, real estate), financial services, fund investments; stamp appraisal; insurance information; insurance underwriting, insurance consultancy, insurance brokerage; fiduciary; trusteeship; financial management; mortgage banking; lease-purchase financing; insurance information; capital investment; financing loans, credit bureaux, credit card services; life insurance underwriting; securities brokerage; numismatic appraisal; accident insurance underwriting; pawn brokerage; electronic funds

transfer; issue of tokens of value; issuing of travellers' cheques; health insurance underwriting, marine insurance underwriting; fiscal assessments; fiscal valuation; bail bonding; lending against securities; exchanging money; money exchanging office.

41 Education and instruction within banking business; providing of training and instruction within banking business.

42 Rental of access time to a computer data base, computer rental, consultancy in the field of computer hardware, computer programming, updating of computer software, computer software design; guardianship; rental of vending machines; copyright management; licensing of intellectual property, intellectual property consultancy; legal research, legal services.

(821) SE, 06.11.2003, 2003/06853.

(832) DE, DK, FI, GB, IS, NO.

(527) GB.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **13.04.2004** **833 748**

(180) **13.04.2014**

(732) SNT CO., LTD
624, Jangdang-Dong,
Pyungtack-City,
KR-459-020 Kyunggi-Do (KR).

(842) Company limited by share, Republic of Korea

SNT. CO., LTD

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /
See original in color at the end of this issue /
Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**
26.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu. / *Blue.* / Azul.

(511) **NCL(8)**

7 Pièces en céramique de machines de production de semi-conducteurs, mécanismes en céramique de machines de production de semi-conducteurs, pièces en céramique technique de machines de production de semi-conducteurs, mécanismes en céramique technique de machines de production de semi-conducteurs, pièces en céramique de machines de production d'écrans à cristaux liquides, mécanismes en céramique de machines de production d'écrans à cristaux liquides, pièces en céramique technique de machines de production d'écrans à cristaux liquides, mécanismes en céramique technique de machines de production d'écrans à cristaux liquides, mécanismes en silicium destinés à des procédés de production de semi-conducteurs, mécanismes en alumine destinés à des procédés de production de semi-conducteurs, mécanismes en silice fondue destinés à des procédés de production de semi-conducteurs, mécanismes en carbure de silicium destinés à des procédés de production de semi-conducteurs; mécanismes en zircone destinés à des procédés de production de semi-conducteurs, mécanismes en nitrure de bore destinés à des procédés de production de semi-conducteurs, mécanismes en céramique transparente destinés à des procédés de production de semi-conducteurs, pièces en silicium destinées à des machines de production de semi-conducteurs, pièces en alumine destinées à des machines de production de semi-conducteurs, pièces en silice fondue destinées à des machines de production de semi-conducteurs, pièces en carbure de silicium destinées à des machines de production de semi-conducteurs, pièces en zircone destinées à des machines de production de semi-conducteurs, pièces en nitrure de bore destinées à des machines de production de semi-conducteurs, pièces en céramique transparente destinées à des machines de production de semi-conducteurs, mécanismes en silicium destinés à des procédés de production d'écrans à cristaux liquides, mécanismes en alumine destinés à des procédés de production d'écrans à cristaux liquides, mécanismes en silice fondue destinés à des procédés de production d'écrans à cristaux liquides, mécanismes en carbure de silicium destinés à des procédés de production d'écrans à cristaux liquides, mécanismes en zircone destinés à des procédés de production d'écrans à cristaux liquides, mécanismes en nitrure de bore destinés à des procédés de production d'écrans à cristaux liquides, mécanismes en céramique transparente destinés à des procédés de production d'écrans à cristaux liquides, pièces en silicium destinées à des machines de production d'écrans à cristaux liquides, pièces en alumine destinées à des machines de production d'écrans à cristaux liquides, pièces en silice fondue destinées à des machines de production d'écrans à cristaux liquides, pièces en carbure de silicium destinées à des machines de production d'écrans à cristaux liquides, pièces en zircone destinées à des machines de production d'écrans à cristaux liquides, pièces en nitrure de bore destinées à des machines de production d'écrans à cristaux liquides, pièces en céramique transparente destinées à des machines de production d'écrans à cristaux liquides.

7 Ceramic parts of semiconductor producing machinery, ceramic mechanisms of semiconductor producing machinery, fine ceramic parts of semiconductor producing machinery, fine ceramic mechanisms of semiconductor producing machinery, ceramic parts of LCD producing machinery, ceramic mechanisms of LCD producing machinery, fine ceramic parts of LCD producing machinery, fine ceramic mechanisms of LCD producing machinery, silicon mechanisms for semiconductor producing processes, alumina mechanisms for semiconductor producing processes, quartz glass mechanisms for semiconductor producing processes, silicon carbide mechanisms for semiconductor producing processes, zirconia mechanisms for semiconductor producing processes, boron nitride mechanisms for semiconductor producing processes, transparent ceramic mechanisms for semiconductor producing processes, silicon parts for semiconductor producing machinery, alumina parts for semiconductor producing machinery, quartz glass parts for semiconductor producing machinery, silicon carbide parts for semiconductor producing machinery, zirconia parts for semiconductor producing machinery, boron nitride parts for semiconductor producing machinery, transparent ceramic parts for semiconductor producing machinery, silicon mechanisms for LCD producing processes, alumina mechanisms for LCD producing processes, quartz glass mechanisms for LCD producing processing, silicon carbide mechanisms for LCD producing processes, zirconia mechanisms for LCD producing processes, boron nitride mechanisms for LCD producing processes, transparent ceramic mechanisms for LCD producing processes, silicon parts for LCD producing machinery, alumina parts for LCD producing machinery, quartz glass parts for LCD producing machinery, silicon carbide parts for LCD producing machinery, zirconia parts for LCD producing machinery, boron nitride parts for LCD producing machinery, transparent ceramic parts for LCD producing machinery.

7 Partes de cerámica de máquinas para fabricar semiconductores, mecanismos de cerámica de máquinas para fabricar semiconductores, partes de cerámica de alta tecnología de máquinas para fabricar semiconductores, mecanismos de cerámica de alta tecnología de máquinas para fabricar semiconductores, partes de cerámica de máquinas para fabricar LCD, mecanismos de cerámica de máquinas para fabricar LCD, partes de cerámica de alta tecnología de máquinas para fabricar LCD, mecanismos de cerámica de alta tecnología de máquinas para fabricar LCD, mecanismos de silicio para procesos de fabricación de semiconductores, mecanismos de alúmina para procesos de fabricación de semiconductores, mecanismos de cristal de cuarzo para procesos de fabricación de semiconductores, mecanismos de

carburo de silicio para procesos de fabricación de semiconductores; mecanismos de zircón para procesos de fabricación de semiconductores, mecanismos de nitruro de boro para procesos de fabricación de semiconductores, mecanismos de cerámica transparente para procesos de fabricación de semiconductores, partes de silicio para máquinas para fabricar semiconductores, partes de alúmina para máquinas para fabricar semiconductores, partes de cristal de cuarzo para máquinas para fabricar semiconductores, partes de carburo de silicio para máquinas para fabricar semiconductores, partes de zircón para máquinas para fabricar semiconductores, partes de nitruro de boro para máquinas para fabricar semiconductores, partes de cerámica transparente para máquinas para fabricar semiconductores, mecanismos de silicio para procesos de fabricación de LCD, mecanismos de alúmina para procesos de fabricación de LCD, mecanismos de cristal de cuarzo para procesos de fabricación de LCD, mecanismos de carburo de silicio para procesos de fabricación de LCD, mecanismos de zircón para procesos de fabricación de LCD, mecanismos de nitruro de boro para procesos de fabricación de LCD, mecanismos de cerámica transparente para procesos de fabricación de LCD, partes de silicio para máquinas para fabricar LCD, partes de alúmina para máquinas para fabricar LCD, partes de cristal de cuarzo para máquinas para fabricar LCD, partes de carburo de silicio para máquinas para fabricar LCD, partes de zircón para máquinas para fabricar LCD, partes de nitruro de boro para máquinas para fabricar LCD, partes de cerámica transparente para máquinas para fabricar LCD.

(821) KR, 18.03.2004, 40-2004-0012194.
(300) KR, 18.03.2004, 40-2004-0012194.
(832) CN, DE, FR, GB, IT, JP, SG, US.
(527) GB, SG, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **28.11.2003** **833 749**
(180) **28.11.2013**
(732) GIUSEPPE BRIGNOLI & FIGLI S.P.A.
Via A. Locatelli 90
I-24026 Bergamo (IT).

GIUSEPPE BRIGNOLI & FIGLI

(541) caractères standard
(511) **NCL(8)**
20 Meubles, meubles recouverts de tissu, lits recouverts de tissu, oreillers.
24 Tissus, linge de maison, couvertures, couettes, housses de couettes, draps, taies, alèses (draps) et enveloppes de matelas, nappes, serviettes, rideaux, couvre-divans, couvre-sièges, tapisseries et produits textiles non compris dans d'autres classes.
(822) IT, 28.11.2003, 920106.
(300) IT, 03.10.2003, MI2003C 009603.
(831) CN.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) **10.05.2004** **833 750**
(180) **10.05.2014**
(732) PRIMAVERA Life GmbH
Am Fichtenholz 5
D-87477 Sulzberg (DE).

PRIMAVERA AromaSPA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
3 Substances pour lessiver et produits de nettoyage; savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, parfums pour le secteur des cosmétiques; cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices.
41 Services d'enseignement, de formation et de conseil notamment dans le cadre de séminaires et cours de perfectionnement, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe.
44 Soins de santé et soins de beauté; services d'instituts de beauté.
3 Substances for laundry use and cleaning preparations; soaps, perfumery, essential oils, scents for cosmetic purposes; cosmetics, hair lotions, dentifrices.
41 Education, training and consulting, especially in seminars and extension courses, as far as included in this class.
44 Health care and beauty care; services of a beauty parlor.
3 Sustancias para su uso en lavandería y productos de limpieza; jabones, productos de perfumería, aceites esenciales, fragancias para uso cosmético; productos cosméticos, lociones capilares, dentífricos.
41 Servicios de educación, formación y asesoramiento, en particular en seminarios y cursos extensión, siempre que estén comprendidos en esta clase.
44 Servicios de sanidad y servicios de cuidados de belleza; servicios de un salón de belleza.
(822) DE, 13.04.2004, 303 61 679.2/44.
(300) DE, 26.11.2003, 303 61 679.2/44.
(831) CN.
(832) KR, SG, US.
(527) SG, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **27.10.2003** **833 751**
(180) **27.10.2013**
(732) ZDAR, a.s.
Jihlavská 759/4
CZ-591 48 Žd'ár nad Sázavou (CZ).

(531) **VCL(5)**
26.11; 27.5.
(511) **NCL(8)**
12 Véhicules, moyens de transport terrestres et leurs éléments, moteurs pour véhicules terrestres, pneus, roues et jantes.
37 Réparation, services après-vente, entretien et montage de véhicules, de machines de construction, de carrosseries et de pneus; services de distribution de combustibles et de lubrifiants (stations-service); services de lavage de véhicules, nettoyage de véhicules.
39 Transport et stockage, transports nationaux et internationaux de voyageurs et de marchandises, messageries nationales et internationales, emballage et stockage de marchandises, transports nationaux et internationaux de marchandises dans des conteneurs spéciaux et dans des conteneurs ISO, établissement d'horaires, d'itinéraires et de graphiques de transport, logistique de transport et de stockage, exploitation d'un agence de voyages orientée vers le transport de voyageurs et de bagages, services d'expédition dans le domaine du transport, location de moyens de manutention, de

transport et de transfert, manutention de superstructures de véhicules amovibles et leur transport; location de parcs de stationnement.

(822) CZ, 28.07.2003, 255792.

(831) AT, DE, HR, PL, SI, SK, UA, YU.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) **18.11.2003** **833 752**

(180) **18.11.2013**

(732) Sita M. Vermeulen
Stationsweg 32
NL-2312 AV Leiden (NL).

SITA

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes; sacs, non compris dans d'autres classes; portefeuilles, porte-monnaie non en métaux précieux; porte-documents et pochettes; coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "beauty cases" (sans contenu); sacs à dos; housses à vêtements (sacs de voyage); étuis pour porte-clés (maroquinerie), sangles de cuir.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures et nappes; draps de bain et serviettes éponge; literie; enveloppes de couettes et taies d'oreillers.

25 Vêtements, chaussures; chapellerie.

41 Education et divertissement, activités sportives et culturelles; amusement; réalisation de programmes de musique, de danse et d'amusement, aussi via la radio, la télévision, Internet et les autres réseaux de communication; fonction d'imprésario; services d'artistes sur scène; exécution de concerts; rédaction de textes pour musique et compositions de musique; composition, production et mise en scène de programmes musicaux, télévisés, radiophoniques et de théâtre; conception, composition, production et mise en scène de reportages vidéo, photographiques et cinématographiques; location de films et de vidéos; conception et organisation de formations et de cours, parmi lesquels des cours de chant, de danse, d'enseignement de la musique, ateliers, cours de maîtres et séminaires; entraînements physiques; enregistrement de sons et/ou d'images sur supports de sons et/ou d'images; exploitation de musées; services de discothèques; postsynchronisation électronique et non électronique; publication, édition, location et diffusion d'imprimés, y compris d'oeuvres musicales, de livres, de guides, de brochures, de journaux, d'hebdomadaires et d'autres périodiques, d'affiches, de cartes et d'autres imprimés, ayant trait à la musique, à des shows et au divertissement.

(821) BX, 19.05.2003, 1033120.

(822) BX, 19.05.2003, 729637.

(300) BX, 19.05.2003, 729637.

(831) DE, FR.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) **09.06.2004** **833 753**

(180) **09.06.2014**

(732) Tchapourin Igor Vyatcheslavovitch
kv. 193, 1, pl. M. Soukharevskaya
RU-129090 Moskva (RU).

CHAPURINCASA

(511) **NCL(8)**

11 Abat-jour; ampoules d'éclairage; lampes électriques pour arbres de Noël; lampes électriques; lustres; réflecteurs de lampes; suspensions de lampes; lampes d'éclairage; lampadaires; plafonniers; falots; lanternes d'éclairage; lampions.

20 Poulies en matières plastiques pour stores; buffets; bustes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques; éventails; portemanteaux (meubles); cintres pour vêtements; vitrines (meubles); portes de meubles; embrasses non en matières textiles; divans; patères de rideaux; glaces (miroirs); produits en corail, écaille, coquille, corne; ivoire brut ou mi-ouvré; vannerie; objets d'art en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques; travaux d'ébénisterie; tringles de rideaux; bobines en bois (pour fil, soie, cordonnet); roulettes de meubles (non métalliques); commodes; paniers non métalliques; emballages pour bouteilles (en bois); fauteuils; bois de lit; lits; sommiers de lits; matelas; mannequins; meubles métalliques; meubles; tréteaux (mobilier); piédestaux pour pots à fleurs; oreillers; coussins; coussins à air non à usage médical; rayonnages; rayons de meubles; objets de publicité gonflables; matériel de couchage (à l'exception du linge); bouchons de bouteilles; cadres à broderie; bancs (meubles); pailles pour la dégustation des boissons; statuettes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques; casiers; comptoirs (tables); porte-parapluies; tables de toilette; bureaux (meubles); tables; chaises (sièges); tabourets; chariots (mobilier); tresses de paille; finitions en matières plastiques pour meubles; décorations en matières plastiques pour aliments; tables de toilette (mobilier); garnitures de meubles (non métalliques); housses pour vêtements (penderie); paravents (meubles); coffrets à bijoux (non en métaux précieux); armoires; vaisseliers; stores d'intérieur pour fenêtres (mobilier); écrans de cheminées; ambre jaune; casiers à bouteilles; distributeurs fixes de serviettes (non métalliques).

24 Linge de maison; linge de lit; linge de table non en papier; chemins de table; rideaux de douche en matières textiles ou en matières plastiques; rideaux en matières textiles ou en matières plastiques; vitrages (rideaux); taies d'oreillers; couvertures de lit; mouchoirs de poche (en matières textiles); dessous de carafes (linge de table); dessus-de-lit (couvre-lits); essuie-mains en matières textiles; essuie-verres; portières (rideaux); sets de table non en papier; tapis de table (non en papier); toiles cirées (nappes); tissus; tulles; housses de protection pour meubles; housses d'oreillers.

11 Lampshades; light bulbs; electric lights for Christmas trees; electric lamps; chandeliers; lamp reflectors; hangings for lamps; illumination lamps; standard lamps; ceiling lights; lanterns; lanterns for lighting; fairy lights for festive decoration.

20 Pulleys of plastics for blinds; sideboards; busts of wood, wax, plaster or plastic; fans; coatstands (furniture); coat hangers; showcases (furniture); furniture doors; curtain holders, not of textile material; divans; curtain tie-backs; mirrors; products made of coral, tortoiseshell, shell, horn; unworked or semi-worked ivory; wickerwork; works of art of wood, wax, plaster or plastic; cabinet work; curtain rods; reels of wood for yarn, silk, cord (for thread, silk, braid); non-metallic furniture casters; chests of drawers; non-metallic baskets; bottle casings of wood; armchairs; bedsteads (wood); beds; spring-mattresses; mattresses; mannequins; furniture of metal; furniture; trestles (furniture); flower-pot pedestals; pillows; cushions; air cushions, not for medical purposes;

shelving units; furniture shelves; inflatable advertising articles; bedding material (excluding linen); corks for bottles; embroidery frames; benches (furniture); drinking straws; statuettes of wood, wax, plaster or plastic; filing cabinets; counters (tables); umbrella stands; dressing tables; desks (furniture); tables; chairs (seats); footstools; trolleys (furniture); straw plaits; edgings of plastic for furniture; decorations of plastic for foodstuffs; dressing tables (furniture); non-metallic furniture fittings; garment covers (wardrobe); screens (furniture); jewellery boxes not of precious metal; cupboards; plate racks; interior blinds for windows (furniture); fireplace screens; yellow amber; bottle racks; fixed non-metallic towel dispensers.

24 Household linen; bed linen; non-paper table linen; table runners; textile or plastic shower curtains; curtains made of textile or plastic materials; net curtains; pillow shams; bed blankets; textile handkerchiefs; coasters (table linen); bedspreads; textile hand towels; glass cloths; door curtains; table mats (not of paper); table covers (not of paper); oilcloths (tablecloths); textiles; tulle; loose covers for furniture; pillow cases.

11 Pantallas; bombillas de alumbrado; bombillas para árboles de navidad; lámparas eléctricas; arañas; reflectores de lámparas; suspensiones de lámparas; lámparas de alumbrado; lámparas de pie; plafones; faroles; linternas de alumbrado; farolillos.

20 Poleas de materias plásticas para persianas; bufets; bustos de madera, de cera, de yeso o de materias plásticas; abanicos; percheros (muebles); perchas para prendas de vestir; vitrinas (muebles); puertas de muebles; abrazaderas que no sean de materias textiles; divanes; alzapaños para cortinas; espejos; productos de coral, de concha de tortuga, de concha, de cuerno; marfil bruto o semielaborado; cestería; objetos de arte de madera, de cera, de yeso o de materias plásticas; trabajos de ebanistería; barras de cortina; bobinas de madera (para hilo, seda, cordoncillo); ruedecillas de muebles (no metálicas); cómodas; cestas no metálicas; embalajes para botellas (de madera); sillones; armaduras de cama; camas; somieres de camas; colchones; maniquíes; muebles metálicos; muebles; caballetes (mobiliario); pedestales para jarrones de flores; almohadas; cojines; cojines de aire que no sean para uso médico; estanterías; tablas de muebles; objetos de publicidad inflables; artículos para camas (con excepción de la ropa de cama); tapones de botellas; telares para bordar; bancos (muebles); pajas para la degustación de bebidas; estatuillas de madera, de cera, de yeso o de materias plásticas; casilleros; mostradores (mesas); paragüeros; mesas de tocador; pupitres (muebles); mesas; sillas (asientos); taburetes; carros (mobiliario); trenzas de paja; acabados en materias plásticas para muebles; decoraciones de materias plásticas para alimentos; mesas de tocador (mobiliario); guarniciones de muebles (no metálicas); fundas para vestidos (guardarropa); biombos (muebles); joyeros (que no sean de metales preciosos); armarios; vasares; persianas de interior para ventanas (mobiliario); pantallas de chimeneas; ámbar amarillo; casilleros para botellas; distribuidores fijos de servilletas (no metálicos).

24 Ropa de casa; ropa de cama; mantelería que no sea de papel; caminos de mesa; cortinas de ducha de materias textiles o de materias plásticas; cortinas de materias textiles o de materias plásticas; visillos (cortinas); fundas de almohadas; mantas de cama; pañuelos de bolsillo (de materias textiles); salvamanteles (mantelería); colchas (cubrecamas); toallas de materias textiles; limpia cristales; reposteros (cortinas); manteles individuales de materia textil; tapetes de mesa (que no sean de papel); hules (manteles); tejidos; tules; fundas de protección para muebles; almohadones.

(822) RU, 26.09.2003, 256066.

(831) AT, BX, BY, CH, DE, ES, FR, IT, UA.

(832) US.

(527) US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **17.03.2004** **833 754**

(180) **17.03.2014**

(732) CT DREVELLE
29, rue de Londres
F-16100 COGNAC (FR).

(842) S.A.R.L., France

C T DREVELLE

(531) **VCL(5)**
26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**
18 Cuir et imitations du cuir, coffrets et caisses en cuir, malles et valises en cuir, coffres de voyage en cuir, coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases".

20 Meubles en bois, miroirs, garnitures de meubles non métalliques, boiseries pour meubles, boîtes en bois, coffrets à bijoux non en métaux précieux.

34 Articles pour fumeurs, à savoir coffrets, boîtes, étuis à cigares et cigarettes non en métaux précieux, porte-cigares, porte-allumettes non en métaux précieux, pots à tabac et tabatières non en métaux précieux, coffrets à cigares non en métaux précieux.

18 Leather and imitation leather, leather caskets and cases, leather trunks and suitcases, travelling trunks of leather, unfitted vanity cases.

20 Wooden furniture, mirrors, non-metallic furniture fittings, wood panelling for furniture, wooden boxes, jewellery caskets, not of precious metal.

34 Smokers' articles, namely caskets, boxes and cases for cigars and cigarettes, not of precious metal, cigar holders, match holders, not of precious metal, tobacco jars and snuff boxes, not of precious metal, cigar cases, not of precious metal.

(822) FR, 27.01.2004, 033247238.

(300) FR, 19.09.2003, 033247238.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(851) GB. - Liste limitée à la classe 20. / *List limited to class 20.*

(270) français / *French*

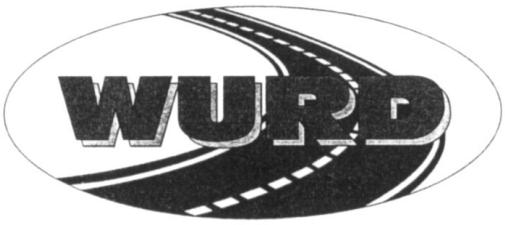
(580) 28.10.2004

---

(151) **31.03.2004** **833 755**

(180) **31.03.2014**

(732) RAASM S.P.A.
33, via Marangoni,
I-36022 SAN ZENO DI CASSOLA (Vicenza) (IT).



(531) VCL(5)
7.11; 26.1; 27.5.
(571) La marque est composée du mot WURD écrit à l'intérieur d'un cadre elliptique et par dessus le dessin d'un virage de route.
(511) NCL(8)
6 Récipients métalliques pour le gaz et les liquides sous pression, en particulier pour l'huile.
7 Pompes pneumatiques, enrouleurs mécaniques automatiques pour tuyaux flexibles, pistolets à air comprimé, régulateurs de pression, plaques mobiles pour fûts (parties de machines).
8 Pompes manuelles, avec réservoir, pour le graissage.
12 Chariots pour fûts.
(822) IT, 31.03.2004, 926806.
(300) IT, 15.10.2003, VI2003C000374.
(831) AT, CH, DE.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) 01.04.2004 **833 756**
(180) 01.04.2014
(732) Quick Sports International B.V.
De Tienhond 1
NL-3291 GE Strijen (NL).
(842) limited partnership, Benelux

QUICK

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) NCL(8)
3 Cosmétiques; produits de parfumerie, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche; huiles essentielles, huiles pour le bain et la douche savonnettes; déodorants pour le corps; produits cosmétiques, tels que crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; savons, crèmes et gels de rasage; laits, gels et huiles de bronzage et après bronzage; produits de maquillage; produits de traitement capillaire, tels que shampooings, gels, lotions capillaires, mousses et baumes; laques capillaires.
9 Lunettes de soleil.
16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; matériaux de reliure pour livres; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel pédagogique (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage pour autant qu'elles ne soient pas comprises dans d'autres classes; caractères d'imprimerie; clichés.
18 Sacs.
3 Cosmetics; perfumery, eau de toilettes; gels and salts for bath and shower; essential oils, oils for bath and shower; toilet soaps; deodorants for the body; cosmetic preparations, such as creams, milks, lotions, gels and powders for the face, the body and the hands; shaving creams, gels and soaps; milks, gels and oils for tanning and after sun-bathing; make-up products; hair treatment products, such as shampoos, gels, hair lotions, foams and balms; hair sprays.
9 Sunglasses.
16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging as far as not included in other classes; printers' type; printing blocks.
18 Bags.
3 Cosméticos; perfumería, aguas de tocador; geles y sales para el baño y la ducha; aceites esenciales, aceites para el baño y la ducha; jabones de tocador; desodorantes corporales; productos cosméticos, tales como cremas, leches, lociones, geles y polvos para el rostro, el cuerpo y las manos; jabones, geles y cremas de afeitar; leches, geles y aceites para el bronceado y para después del sol; productos de maquillaje; productos para el tratamiento del cabello, tales como champús, geles, lociones capilares, espumas y bálsamos; lacas para el cabello.
9 Gafas de sol.
16 Papel, cartón y artículos de estas materias, no comprendidos en otras clases; productos de imprenta; artículos de encuadernación; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o el hogar; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos); materias plásticas para embalaje siempre que no estén comprendidas en otras clases; caracteres de imprenta; clichés.
18 Bolsos.
(821) BX, 01.10.2003, 1041084.
(822) BX, 13.01.2004, 742756.
(821) BX, 25.03.2004, 1052469.
(822) BX, 01.04.2004, 747296.
(300) BX, 01.10.2003, 742756, classe 3 *priorité limitée à:* Cosmétiques; produits de parfumerie, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche; huiles essentielles, huiles pour le bain et la douche savonnettes; déodorants pour le corps; produits cosmétiques, tels que crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; savons, crèmes et gels de rasage; laits, gels et huiles de bronzage et après bronzage; produits de maquillage; produits de traitement capillaire, tels que shampooings, gels, lotions capillaires, mousses et baumes; laques capillaires, classe 9 *priorité limitée à:* Lunettes de soleil, classe 16 *priorité limitée à:* Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; matériaux de reliure pour livres; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel pédagogique (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés, classe 18 *priorité limitée à:* Sacs / *class 3 priority limited to: Cosmetics; perfumery, eau-de toilettes; gels and salts for bath and shower; essential oils, oils for bath and shower; toilet soaps; deodorants for the body; cosmetic preparations, such as creams, milks, lotions, gels and powders for the face, the body and the hands; shaving creams, gels and soaps; milks, gels and oils for tanning and after sun-bathing; make-up products; hair treatment products, such as shampoos, gels, hair lotions, foams and balms; hair sprays / class 9 priority limited to: Sunglasses / class 16 priority limited to: Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging as far as*

not included in other classes; printers' type; printing blocks / class 18 priority limited to: Bags / clase 3 *prioridad limitada a:* Cosméticos; perfumería, aguas de tocador; geles y sales para el baño y la ducha; aceites esenciales; aceites para el baño y la ducha; jabones de tocador; desodorantes corporales; productos cosméticos, tales como cremas, leches, lociones, geles y polvos para el rostro, el cuerpo y las manos; jabones, geles y cremas de afeitar, leches, geles y aceites para el bronceado y para después del sol, productos de maquillaje; productos para el tratamiento del cabello, tales como champús, geles, lociones capilares, espumas y bálsamos; lacas para el cabello / clase 9 *prioridad limitada a:* Gafas de sol / clase 16 *prioridad limitada a:* Papel, cartón y artículos de estas materias, no comprendidos en otras clases; productos de imprenta; artículos de encuadernación; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o el hogar; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos); materias plásticas para embalaje siempre que no estén comprendidas en otras clases; caracteres de imprenta; clichés / clase 18 *prioridad limitada a:* Bolsos.

(300) BX, 25.03.2004, 747296, classe 3 *priorité limitée à:* Produits de parfumerie, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche; huiles essentielles, huiles pour le bain et la douche; savonnettes; déodorants pour le corps; produits cosmétiques, tels que crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; savons, crèmes et gels de rasage; laits, gels et huiles de bronzage et après bronzage; produits de maquillage; produits de traitement capillaire, tels que shampooings, gels, lotions capillaires, mousses et baumes; laques capillaires */ class 3 priority limited to: Perfumery, eau-de toilettes; gels and salts for bath and shower; essential oils, oils for bath and shower; toilet soaps; deodorants for the body; cosmetic preparations, such as creams, milks, lotions, gels and powders for the face, the body and the hands; shaving creams, gels and soaps; milks, gels and oils for tanning and after sun-bathing; make-up products; hair treatment products, such as shampoos, gels, hair lotions, foams and balms; hair sprays* / clase 3 *prioridad limitada a:* Perfumería, aguas de tocador; geles y sales para el baño y la ducha; aceites esenciales, aceites para el baño y la ducha; jabones de tocador; desodorantes corporales; productos cosméticos, tales como cremas, leches, lociones, geles y polvos para el rostro, el cuerpo y las manos; jabones, geles y cremas de afeitar; leches, geles y aceites para el bronceado y para después del sol; productos de maquillaje; productos para el tratamiento del cabello, tales como champús, geles, lociones capilares, espumas y bálsamos; lacas para el cabello.

(831) AT, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KP, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TR, US, ZM.

(527) GB, IE, SG, US.

(851) US.

Liste limitée à */ List limited to* / Lista limitada a:

18 Sacs-cabas munis de roulettes; trousses de rasage non équipées; fourre-tout à porter au poignet; sacoches à porter au poignet; sacs en cuir pour l'emballage de marchandises (pochettes); trousses à maquillage non équipées; sacs de sport polyvalents; sacs d'athlétisme polyvalents; sacs d'athlétisme; mallettes; porte-bébé sac à dos; porte-bébé ventral; sacs à dos; sacs cylindriques; sacs de plage; sacs pour livres; sacs de type "Boston"; serviettes à documents; serviettes à documents de type porte-documents; étuis à cartes de visite professionnelles; etuis à cartes de visite; porte-monnaie; sacs-pochettes; petits sacs; pochettes pour hommes (porte-monnaie); porte-monnaie; mallettes de toilette vides; étuis pour cartes de crédit; sacs de couches; porte-documents; bourses à cordons; sacs polochons; sacs bananes; musettes pour les animaux; bourses en feutre; porte-habits; sacs de gymnastique; sacs à main; cartons à chapeaux pour le voyage; musettes; gibecières et carniers; sacs kangourou; étuis pour les clefs; musettes; sacs à courses en cuir; articles de voyage; filets à provisions; sacs "court séjour"; mallettes "court séjour"; bourses; sacs à dos; sacs d'école; cartables; pochettes à chaussures pour le voyage; sacs à bandoulière; sacs de chasse; lanières pour sacs; lanières pour sacs à main; lanières pour bagages; valises; sacs à courses en matières textiles; trousses de toilette non équipées; trousses à outils non équipées; fourre-tout; sacs de voyage en tout genre; mallettes de voyage; mallettes de toilette vides; pochettes de ceinture; portefeuilles; étuis à cartes de visite personnelles; sacs souvenir; sacs sellier; pochettes à outils vendues vides; sacs marins; attachés-cases; mallettes à documents; porte catalogues; sacs pour la journée; sacs polochon; sacs pour complets; valises pour le train; malles (article de bagagerie).

18 Shopping bags with wheels attached; shaving bags sold empty; wrist mounted carryall bags; wrist mounted purses; leather bags for merchandise packaging (envelopes pouches); cosmetic bags sold empty; all purpose sport bags; all purpose athletic bags; athletic bags; attaché cases; baby backpacks; baby carriers worn on the body; backpacks; barrel bags; beach bags; book bags; boston bags; briefcases; briefcase type portfolios; business card cases; calling card cases; change purses; clutch bags; clutch purses; clutches (purses); coin purses; cosmetic cases sold empty; credit card cases; diaper bags; document cases; drawstring pouches; duffel bags; fanny packs; feed bags for animals; felt pouches; garment bags for travel; gym bags; handbags; hatboxes for travel; haversacks; hunters' game bags; infant carriers worn on the body; key cases; knapsacks; leather shopping bags; luggage; mesh shopping bags; overnight bags; overnight cases; purses; rucksacks; school bags; school book bags; shoe bags for travel; shoulder bags; sportman's hunting bags; straps for bags; straps for handbags; straps for luggage; suitcases; textile shopping bags; toiletry cases sold empty; tool bags sold empty; tote bags; travel bags; travelling bags; valises; vanity cases sold empty; waist packs; wallets; name card cases; souvenir bags; saddle bags; tool pouches sold empty; duffle bags; brief packs; business cases; catalog cases; day packs; roll bags; suit bags; train cases; trunks (luggage).

18 Bolsas para la compra con ruedas; neceseres de afeitado vendidos vacíos; bolsones para llevar colgados de la muñeca; monederos para llevar colgados de la muñeca; sacos de cuero para embalaje (envolturas, bolsitas); bolsas para cosméticos vendidas vacías; bolsas de deporte multiuso; bolsas de atletismo multiuso; bolsas de atletismo; maletines para documentos; mochilas para llevar bebés; portabebés para llevar sobre el cuerpo; mochilas; petates; bolsas de playa; bolsas para libros; bolsos Boston; portadocumentos; portafolios de tipo maletín; fundas para tarjetas de visita; tarjeteros; monederos; bolsitas; bolsos sin asas; bolsos sin asas (bolsitas); monederos; neceseres para cosméticos vendidos vacíos; carteras para tarjetas de crédito; bolsas para pañales; portadocumentos; taleguitas; sacos de lona; riñoneras; morrales para pienso para animales; bolsitas de fieltro; sacos-funda de viaje para prendas de vestir; bolsos de deporte; bolsos; sombrereras de viaje; mochilas; morrales de caza; portaniños para llevar sobre el cuerpo; estuches para

llaves; macutos; bolsas de cuero para la compra; artículos de equipaje; bolsas de malla para la compra; bolsos de fin de semana; bolsas de pernocta; monederos tipo bolsita; mochilas; carteras de colegiales; cartapacios de colegiales; bolsas de viaje para calzado; bolsos de bandolera; morrales de cazador; correas para bolsas; correas para bolsos; correas para artículos de equipaje; maletas; bolsas para la compra de materias textiles; cofrecillos para artículos de tocador vendidos vacíos; bolsas de herramientas vendidas vacías; bolsones; maletas; bolsos de viaje; carteras de viaje; neceseres de belleza vendidos vacíos; bolsos para la cintura; billeteras; fundas para tarjetas de visita; bolsas para contener recuerdos; alforjas; estuches de herramientas vendidos vacíos; bolsas de lona; carteras de documentos; maletines para documentos; fundas para catálogos; macutos; bolsas de ruedas; fundas para transportar trajes; neceseres rígidos; baúles (equipaje).

(270) anglais / *English* / inglés

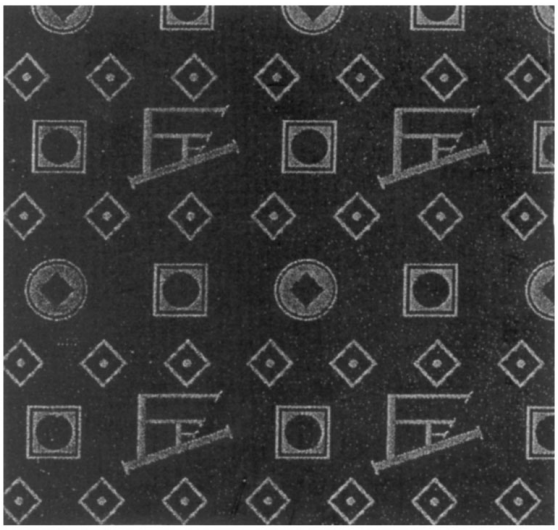
(580) 28.10.2004

---

(151) **07.04.2004** **833 757**

(180) **07.04.2014**

(732) LANCIOTTI AURORA
Via G. Carini, 32
I-00152 ROMA (IT).



(531) **VCL(5)**
25.7; 27.5.

(571) La marque consiste en deux F insérés l'un dans l'autre sur une ligne oblique en alternance avec des carrés contenant un cercle à l'intérieur; au-dessus et au-dessous des F il y a des petits carrés tournés avec un point à l'intérieur; au-dessus et au-dessous il y a des carrés avec un cercle à l'intérieur en alternance avec des cercles contenant un petit carré; le dessin est répétitif. / *The trademark consists in two Fs inserted in each other depicted on an oblique line alternating with squares containing a circle; above and below the Fs there are small slanted squares containing a dot; above and below there are squares featuring a circle alternating with circles containing a small square; the design is repetitive.* / La marca consiste en un motivo compuesto por dos F insertadas una dentro de la otra sobre una línea oblicua, que alterna con cuadrados que contienen un círculo en su interior; por encima y por debajo de las F se encuentran pequeños rombos con un punto en su interior; en hileras, por encima y por debajo de lo anterior, alternan cuadrados con un círculo en su interior y círculos con un cuadrado en su interior; el dibujo se compone de la repetición de los motivos anteriormente mencionados.

(511) **NCL(8)**
18 Cuir et ses imitations, articles en ces matières y compris peaux d'animaux; malles et valises, parapluies et parasols, articles de sellerie, portefeuilles, porte-monnaie, étuis pour clés (maroquinerie), sacs.
24 Tissus et produits textiles y compris couvre-lits et couvertures de table.
25 Articles d'habillement, chaussures, chapeaux, ceintures.
18 Leather and imitation thereof, articles made of these materials including animal skins and hides; trunks and suitcases, umbrellas and parasols, saddlery articles, wallets, purses, key cases (leatherware), bags.
24 Woven fabrics and textile goods including bed spreads and table covers.
25 Clothing, footwear, hats, belts.
18 Cuero e imitaciones del cuero, artículos de estas materias, incluidas pieles de animales; baúles y maletas, paraguas y sombrillas, artículos de guarnicionería, billeteras, monederos, estuches para llaves (marroquinería), bolsos.
24 Tejidos y productos textiles, incluidas colchas y ropa de mesa.
25 Prendas de vestir, calzado, sombreros, cinturones.

(822) IT, 07.04.2004, 927055.

(300) IT, 07.10.2003, RM 2003 C 005245.

(831) BX, CH, CN, ES, FR.

(832) GB, GR, JP, US.

(527) GB, US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **16.04.2004** **833 758**

(180) **16.04.2014**

(732) AUTOMOBILES PEUGEOT
75, avenue de la Grande Armée
F-75116 Paris (FR).

PEUGEOT CASUAL

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; véhicules automobiles, cycles, motocycles, leurs éléments constitutifs à savoir: moteurs, boîtes de vitesses, carrosseries, châssis, directions, amortisseurs de suspension, transmissions, freins, roues, jantes, enjoliveurs de roues, sièges, avertisseurs contre le vol, avertisseurs sonores, housses de sièges, appuie-tête pour sièges, rétroviseurs, volants, baguettes de protection, essuie-glace, barres de torsion, bouchons de réservoirs, butoirs de pare-chocs, attelages de remorques, porte-bagages, porte-skis, déflecteurs, toits ouvrants, vitres.
12 Vehicles, apparatus for locomotion by land, air or water; motor vehicles, cycles, motorcycles, their components namely engines, gearboxes, vehicle bodies, chassis, steering systems, shock absorbers, transmissions, brakes, wheels, wheel rims, wheel covers, seats, anti-theft warning apparatus, horns, seat covers, head rests for seats, rearview mirrors, steering wheels, protective moulding rods, windscreen wipers, torsion bars, tank stoppers, bumper guards, trailer hitches, luggage racks, ski racks, spoilers, sunroofs, window panes.
12 Vehículos, aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática; vehículos automóviles, bicicletas, motocicletas, sus elementos constitutivos, a saber, motores, cajas de cambio, carrocerías, chasis, direcciones, amortiguadores de suspensión, transmisiones, frenos, ruedas, llantas de ruedas

tapacubos, asientos, alarmas contra el robo, alarmas sonoras, fundas para asientos, reposa-cabezas para asientos, retrovisores, volantes para vehículos, varillas de protección, limpiaparabrisas, barras de torsión, tapones para los depósitos de gasolina, topes para los parachoques, enganches de remolques para vehículos, portaequipajes, portaesquis, deflectores, techos deslizantes, cristales.

(822) FR, 17.10.2003, 03 3 251 834.

(300) FR, 17.10.2003, 03 3 251 834.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB, IE.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

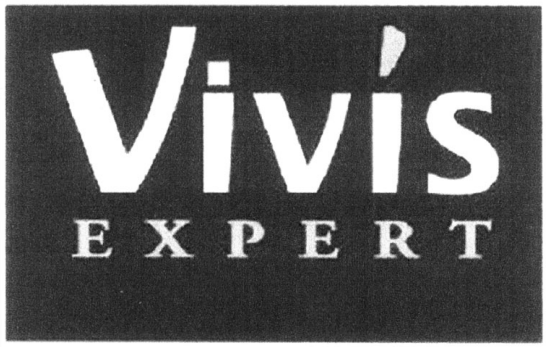
---

(151) **14.04.2004** **833 759**

(180) **14.04.2014**

(732) SOCIETE FRANCAISE DE BIOLOGIE ET DE DIETETIQUE
217 chemin du Grand Revoyet
F-69230 SAINT GENIS LAVAL (FR).

(842) Société anonyme, France



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) **VCL(5)**
26.4; 27.5; 29.1.

(511) **NCL(8)**
5 Aliments diététiques et de régime à but médical.
29 Aliments diététiques et de régime à but non médical, à savoir viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
30 Aliments diététiques et de régime à but non médical, à savoir café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, à l'exception de celles faites de farines panifiables et qui ont subi une ou plusieurs cuissons; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
31 Aliments diététiques et de régimes à but non médical, à savoir fruits et légumes frais, produits agricoles de culture biologique.
32 Bières; eaux minérales et gazeuses; boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao et des boissons lactées); boissons de fruits et jus de fruits, sirops, tous ces produits étant diététiques, boissons non alcooliques diététiques et naturelles à usage non médical.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières) non à usage médical.

(822) FR, 23.10.2003, 03 3 253 044.

(300) FR, 23.10.2003, 03 3 253 044.

(831) BX, IT.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) **22.06.2004** **833 760**

(180) **22.06.2014**

(732) FCI
145/147, rue Yves Le Coz
F-78000 VERSAILLES (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

G-LOCK

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
9 Connecteurs électriques, électroniques, optiques; contacts électriques, broches et douilles de contact; conducteurs électriques et dispositifs de connexion associés, férules de contact; boîtiers de connecteurs.
9 Electrical, electronic, optical connectors; electrical contacts, clip and jack contacts; electric conductors and related connection devices, contact ferules; connector housings.
9 Conectores eléctricos, electrónicos, ópticos; contactos eléctricos, clavijas y hembrillas de contacto; conductores eléctricos y sus dispositivos de conexión, varillas de contacto; cajas de conectores.

(822) FR, 08.01.2004, 043 266 580.

(300) FR, 08.01.2004, 043 266 580.

(831) CN, CZ, DE, ES, HU, IT, MA, PL, PT.

(832) GB, IE, JP, KR, SE, TR, US.

(527) GB, IE, US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **22.06.2004** **833 761**

(180) **22.06.2014**

(732) FCI
145/147, rue Yves Le Coz
F-78000 VERSAILLES (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

GTS

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
9 Connecteurs électriques, électroniques, optiques; contacts électriques, broches et douilles de contact; conducteurs électriques et dispositifs de connexion associés, férules de contact; boîtiers de connecteurs.
9 Electrical, electronic, optical connectors; electrical contacts, clip and jack contacts; electric conductors and related connection devices, contact ferules; connector housings.
9 Conectores eléctricos, electrónicos, ópticos; contactos eléctricos, clavijas y hembrillas de contacto; conductores eléctricos y sus dispositivos de conexión, varillas de contacto; cajas de conectores.

(822) FR, 08.01.2004, 043 266 578.

(300) FR, 08.01.2004, 043 266 578.

(831) CN, CZ, DE, ES, HU, IT, MA, PL, PT.

(832) GB, IE, JP, KR, SE, TR, US.

(527) GB, IE, US.

(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **21.07.2004** **833 762**
(180) **21.07.2014**
(732) Fabasoft AG
Karl-Leitl-Straße 1
A-4040 Puchenau (AT).
(842) AG, Austria

FABALABS

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
9 Matériel de traitement de données, supports de données magnétiques, disques compacts utilisés dans le traitement de données, DVD, ordinateurs, programmes informatiques, matériel informatique.
35 Prestation de conseils dans le domaine du traitement électronique des données.
37 Entretien et réparation de matériel informatique et d'ordinateurs.
41 Formation et enseignement dans le domaine du traitement électronique des données, tenue et conduite de séminaires.
42 Prestation de conseils dans le domaine de la technologie de l'information, programmation informatique; prestation de conseils dans le domaine du traitement électronique des données.
9 Data processing equipment, magnetic data carriers, compact discs for use in data processing, DVD's, computers, computer programs, computer hardware.
35 Consultancy in the field of electronically assisted data processing.
37 Maintenance and repair of data processing equipment and computers.
41 Providing of training and instruction in the field of electronically assisted data processing, holding of and carrying out of seminars.
42 Consultancy in the field of information technology, computer programming; consultancy in the field of electronically assisted data processing.
9 Equipos para el procesamiento de datos, soportes de datos magnéticos, discos compactos para ser utilizados en el procesamiento de datos, DVD, ordenadores, programas informáticos, equipos informáticos.
35 Asesoramiento en el ámbito del tratamiento de datos por medios electrónicos.
37 Mantenimiento y reparación de equipos para el tratamiento de la información y ordenadores.
41 Formación y enseñanza en el ámbito del tratamiento de datos por medios electrónicos, organización y realización de seminarios.
42 Asesoramiento en el ámbito de las tecnologías de la información, programación para ordenadores; asesoramiento en el ámbito del tratamiento de datos por medios electrónicos.
(822) AT, 10.05.2004, 217 256.
(300) AT, 20.02.2004, AM 1178/2004.
(831) AM, BA, BG, BY, CH, CN, CU, DZ, EG, HR, KG, KP, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, MN, RO, RU, SD, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.
(832) GE, IS, NO, TR, US.
(527) US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **30.03.2004** **833 763**
(180) **30.03.2014**
(732) Mövenpick-Holding
Trademarks
Sinserstrasse 47
CH-6330 Cham (CH).

MARCHÉ

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) **NCL(8)**
35 Publicité et diffusion publicitaire en relation avec l'organisation et la conduite d'événements, organisation et conduite de foires à buts commerciaux ou de publicité, promotion des ventes, conseils en organisation des affaires, contrôle de rentabilité, inspection d'affaires d'entreprises, gérance des affaires dans le domaine de l'hôtellerie et des restaurants, conseils en organisation pour hôtels, restaurants et mise en place pour la restauration collective; placement de personnel pour l'hôtellerie et les restaurants; établissement de relevés de comptes; comptabilité et gérance des affaires; travaux administratifs.
39 Livraison de repas prêts à manger et de boissons pour la consommation immédiate.
41 Education, formation, divertissement, activités sportives et culturelles, organisation et conduite de séminaires, de symposiums, de congrès, de conférences; édition de documents pour toutes ces activités (à l'exception des textes publicitaires), cours de dégustation, exploitation, location d'installations sportives.
42 Conception d'emballages, de récipients, d'ustensiles et de batteries de cuisine; travaux d'ingénieurs, services d'un architecte, d'un architecte d'intérieur; études de projets techniques, conseils en construction; concession de licences de propriété intellectuelle.
43 Exploitation d'hôtels, hébergement temporaire d'hôtes, en particulier dans les hôtels; services d'hôteliers, services de traiteurs, location de salles de conférences, organisation et conduite de banquets, exploitation de lieux d'hébergement, de terrains de camping, exploitation de cuisines de restauration, location de récipients, de vaisselle et d'ustensiles de cuisine ainsi que location d'installations pour l'hôtellerie et la restauration.
35 Advertising and dissemination of advertising matter in connection with arranging and conducting events, arranging and conducting trade fairs for commercial or advertising purposes, sales promotion, business organization consulting, monitoring cost effectiveness, business inspection services, business management in the field of hotels and restaurants, organisational consulting for hotels, restaurants and setting up for institutional food services; placement of personnel for hotels and restaurants; drawing up of statements of accounts; accounting and business management; administrative work.
39 Delivery of ready-to-eat meals and ready-to-drink beverages.
41 Education, training, entertainment, sporting and cultural activities, arranging and conducting colloquiums, conventions, congresses, seminars and symposiums; publishing of documents for all these activities (excluding advertising texts), tasting courses, operating, rental of sports installations.
42 Design of packaging, containers, utensils and cookware; services of engineers, services of an architect, of an interior designer; engineering project design, construction consulting; granting of intellectual property licenses.
43 Operating hotels, temporary accommodation for guests, particularly in hotels; hotel services, catering services, rental of conference locations, arranging and running banquets, operating accommodation sites, campsites, operating kitchens for catering, rental of containers,

dinnerware and utensils for kitchen use as well as rental of installations for hotels and catering purposes.

(822) CH, 02.10.2003, 519994.

(300) CH, 02.10.2003, 519994.

(831) AT, BX, CN, CY, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT.

(832) DK, GB, GR, KR, SG, TR.

(527) GB, SG.

(851) GB. - La liste est limitée aux classes 35 et 43. / *The list is limited to classes 35 and 43.*

(851) KR, SG. - La liste est limitée aux classes 35, 39, 42 et 43. / *The list is limited to classes 35, 39, 42 and 43.*

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) **08.04.2004** **833 764**

(180) **08.04.2014**

(732) FILA LUXEMBOURG Sàrl.
Avenue J.F. Kennedy 46/A
L-1855 Luxembourg (LU).

(842) S.A.R.L., Luxembourg

(531) **VCL(5)**
27.5.

(511) **NCL(8)**
18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.
25 Vêtements de dessus et de dessous, vêtements de sport, vêtements de loisirs, vêtements de détente; chaussures, y compris chaussures de sport et sandales; chapeaux.
28 Articles et équipements de sport et de gymnastique non compris dans d'autres classes.
18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.
25 Undergarments and outergarments, sports clothing, leisurewear, loungewear; shoes, including sports shoes and sandals; hats.
28 Sporting and gymnastic articles and equipment not included in other classes.
18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas, arneses y guarnicionería.
25 Ropa exterior e interior, ropa de deporte, vestidos informales, ropa para estar en casa; calzado, en particular calzado de deporte y sandalias; sombreros.
28 Artículos y equipos de gimnasia y de deporte no comprendidos en otras clases.

(821) BX, 31.10.2003, 1043109.

(822) BX, 23.03.2004, 746663.

(300) BX, 31.10.2003, 746663.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(851) EE, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, SE, SG, TM.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
25 Vêtements de dessus et de dessous, vêtements de sport, vêtements de loisirs, vêtements de détente; chaussures, y compris chaussures de sport et sandales; chapeaux.
25 Undergarments and outergarments, sports clothing, leisurewear, loungewear; shoes, including sports shoes and sandals; hats.
25 Ropa exterior e interior, ropa de deporte, vestidos informales, ropa para estar en casa; calzado, en particular calzado de deporte y sandalias; sombreros.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

(151) **21.06.2004** **833 765**

(180) **21.06.2014**

(732) BORER CHEMIE AG
Gewerbestrasse 13
CH-4528 ZUCHWIL (CH).

BORER

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
1 Produits chimiques destinés à l'industrie.
3 Produits de nettoyage destinés aux processus de production technique; produits de nettoyage, en particulier pour le nettoyage des appareils de laboratoire, des instruments chirurgicaux et appareils médicaux ainsi que des composants optiques et électroniques; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.
5 Désinfectants, en particulier pour la désinfection des appareils de laboratoire, des instruments chirurgicaux et appareils médicaux, ainsi que pour la désinfection des surfaces de composants optiques et électroniques.
1 Chemicals for industrial use.
3 Cleaning products used for technical production processes; cleaning products, particularly for cleaning laboratory apparatus, surgical instruments and medical appliances as well as optical and electronic components; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.
5 Disinfectants, particularly for disinfecting laboratory apparatus, surgical instruments and medical apparatus, as well as for disinfecting the surfaces of optical and electronic components.
1 Productos químicos para la industria.
3 Productos de limpieza destinados a los procesos de producción técnica; productos de limpieza, en particular para limpieza de aparatos de laboratorio, instrumentos quirúrgicos y aparatos médicos, así como componentes ópticos y electrónicos; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas).
5 Desinfectantes, en particular para la desinfección de aparatos de laboratorio, instrumentos quirúrgicos y aparatos médicos, así como para la desinfección de las superficies de los componentes ópticos y electrónicos.

(822) CH, 19.12.2003, 520165.

(300) CH, 19.12.2003, 520165.

(831) BG, CN, IR, KZ, MK, RO, RU, UA, VN, YU.

(832) AU, JP, KR, NO, TR, US.

(527) US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

(151) **22.09.2004** **833 766**
(180) **22.09.2014**
(732) Goloy GmbH
Sonnenbergstrasse 11
CH-8610 Uster (CH).

Goloy 33

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.
5 Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.
44 Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.
5 Productos farmacéuticos y veterinarios; productos higiénicos para la medicina; sustancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; emplastos, material para apósitos; material para empastar los dientes y para improntas dentales; desinfectantes; productos para la destrucción de animales dañinos; fungicidas, herbicidas.
44 Servicios médicos; servicios veterinarios; cuidados de higiene y de belleza para personas o animales; servicios de agricultura, horticultura y silvicultura.
(822) CH, 11.02.2004, 520488.
(831) AT, BX, DE, FR, IT, LI, PT.
(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR, US.
(527) GB, US.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **28.07.2004** **833 767**
(180) **28.07.2014**
(732) Association PALEO
ARTS ET SPECTACLES
Route de St-Cergue 312
CH-1260 Nyon (CH).

VILLAGE DU MONDE

(541) caractères standard
(511) **NCL(8)**
35 Marchéage (marketing) pour toutes activités culturelles et de divertissement et pour produits dérivés.
41 Divertissement, activités culturelles.
(822) CH, 05.03.2004, 524147.
(300) CH, 05.03.2004, 524147.
(831) BX, FR, MC.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

(151) **26.01.2004** **833 768**
(180) **26.01.2014**
(732) ENVItech Bohemia s.r.o.
Pizenská 66
CZ-150 00 Praha 5 (CZ).

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume / *See color reproduction at the end of this issue*.)
(531) **VCL(5)**
1.1; 1.11; 27.5; 29.1.
(591) Blanc, jaune, bleu, noir. / *White, yellow, blue, black.*
(511) **NCL(8)**
9 Equipement, instruments, systèmes et capteurs à usage scientifique, technique et pour laboratoires, ainsi que pour l'industrie, l'agriculture et la sylviculture; équipement, instruments, systèmes, analyzeurs et capteurs, également mobiles, destinés au mesurage, à la gestion, au réglage, à la commande et la signalisation, ainsi qu'à l'observation et la surveillance, même continue et automatique de l'environnement, de la qualité de l'eau et de l'air, des émissions et pollutions, des polluants, gaz et poussières de l'air, des cendres diffuses, ainsi que de la présence de gaz dangereux, systèmes de surveillance des gaz techniques dangereux, équipement et instruments d'analyses chimiques à usage non médical; équipement et instruments de contrôle, analyse optique et surveillance des paramètres du sol; analyseurs de gaz et de l'eau, aussi à usage domestique; matériel d'échantillonage électronique, permettant également d'effectuer des analyses pour des prélèvements d'air, d'atmosphère, de gaz et de poussières, par exemple appareils de prélèvement à haut débit pour le prélèvement de particules solides de poussière; dosimètres et instruments destinés au contrôle dosimétrique de l'air extérieur, d'installations industrielles et de centrales nucléaires; systèmes de détection et capteurs pour installations industrielles, notamment pour la détection d'accidents d'exploitation; équipement d'alarme et de signalisation, notamment acoustique; équipement et instruments d'exploitation, de gestion, de commande, de réglage, de contrôle et de surveillance d'installations industrielles; équipement, instruments et capteurs pour l'analyse optique de données relatives à des installations industrielles et technologiques; émetteurs de signaux électroniques; équipement, instruments, systèmes et capteurs météorologiques, matériel destiné au relevé des précipitations; systèmes, stations et réseaux de mesure des précipitations, anémomètres; hygromètres équipement météorologique pour observatoires compris dans cette classe; classificateur du nombre de voies de desserte, de la catégorisation, de la classification et de l'identification des véhicules dans la circulation routière; capteurs pour l'enregistrement de données mesurées pour l'équipement, les instruments, systèmes et capteurs susmentionnées; ordinateurs et matériel périphérique, supports de données et d'enregistrements, notamment optiques, audio et vidéo, y compris CD ROMs, DVD ROMs, publications électroniques avec possibilité de téléchargement; programmes informatiques, logiciels et programmes informatiques enregistrés de systèmes d'exploitation avec possibilité de téléchargement; produits logiciels et programmes de traitement de données (compris dans cette classe); logiciels de tous les systèmes de détection et de surveillance susmentionnés, aussi par exemple, un système national d'information sur la qualité de l'air.
10 Instruments et équipements médicaux, en particulier instruments et équipements pour analyses

médicales; instruments d'anesthésie et de réanimation; équipement médical pour inhalations; équipement et instruments d'essai à usage médical.

37 Réparation, installation et entretien sous garantie et hors garantie, pour tous les équipements, instruments, capteurs, systèmes et réseaux précités.

40 Assemblage de réseaux de surveillance pour l'environnement, l'industrie, l'agriculture et la sylviculture, les observatoires de météorologie et les réseaux de mesure pluviométriques, ainsi que leurs éléments et accessoires; assemblage de tous les équipements, capteurs, systèmes et réseaux mentionnés en classes 9 et 10.

42 Travaux de recherche, de développement, d'enquêtes techniques, de consultation, de génie civil, expertises, contrôle de la qualité; planification, conception et développement des équipements, instruments, systèmes, capteurs, systèmes et réseaux mentionnés en classes 9 et 10, ainsi que consultations, analyses, recherches, études, pronostics et modèles en particulier dans le domaine de l'écologie; analyses chimiques, analyses de systèmes informatiques, réalisation d'études d'influence sur l'environnement, travaux d'expertises, à savoir compilation d'une étude de dispersion de l'atmosphère, pronostics relatifs à la diffusion de gas en dehors de l'atmosphère et à la suite d'accidents industriels; réalisation d'études visant à étudier l'influence d'installations et de complexes industriels sur l'environnement, élaboration de modèles de dispersion physique ainsi que mathématique des polluants; conception et développement de matériel informatique et de logiciels, programmation et création d'applications informatiques, améliorations de programmes informatiques comportant la restauration, la création et la maintenance de bases de données informatiques et d'applications de bases de données; installation et amélioration de programmes informatiques, création de produits logiciels connectés à des systèmes de surveillance et de détection, évaluation et présentation de programmes de données observées ou mesurées.

9 Equipment, instruments, systems and sensors for scientific, technical and laboratory purposes, for industry, agriculture and forestry; equipment, instruments, systems, analyzer and sensors, including mobile, designated for the measurement, management, regulation, control and signalization, as well as for the observation and monitoring, even continually and automatically, of the environment, the quality of the water and air, emissions and pollution, pollutants, gasses and air dust, and loose ash as well as the presence of dangerous gases, monitoring systems of dangerous technological gasses, equipment and instruments for chemical analyses for non-medical purposes; equipment and instruments for the control, scanning and monitoring of soil parameters; analyzers of gasses and water, for domestic use as well; electronic sampling equipment, also with the possibility of analyses for the sampling of the air, atmosphere, gasses and dust, i.e. high-flow samplers for the sampling of solid dust particles; dosimeters and instruments for the dosimetric control of the outside air, industrial plants and nuclear power plants; detection systems and sensors for industrial plants, especially for the detection of operational accidents; alarm and signalization equipment, including acoustic; equipment and instruments for the operating, management, control, regulation, control and monitoring of industrial plants; equipment, instruments and sensors for the scanning of the data of industrial and technological plants; electronic signal transmitters; meteorological equipment, instruments, systems and sensors, equipment for the collection of precipitation; precipitation measurement systems, stations and networks, anemometers (wind gauges); hygrometers (humidity meters); meteorological equipment for observatories included in this class; classifier of the number of throughfares, the categorization and classification and identification of vehicles in road traffic; sensors for recording the measured values of the equipment, instruments and systems mentioned above; computers and computer peripheral devices, carriers of data and recordings, including optical, video and audio, including CD ROMs, DVD ROMs, electronic publications with the possibility of downloading; computer programs, software and recorded computer programs of operating systems with the possibility of downloading; software products and programs for processing data (included in this class); software in all detection and monitoring systems mentioned above; also for example, a country-wide air quality information system.

10 Medical instruments and equipment, especially instruments and equipment for medical analyses; anaesthetization and resuscitation instruments; medical inhalation equipment; testing equipment and instruments for medical purposes.

37 Repairs, installation and servicing, with warranty and post-warranty, for all of the above mentioned equipment, instruments, sensors, systems and networks.

40 Assembly of monitoring networks for the environment, industry, agriculture and forestry, meteorological observatories and precipitation measurement networks, including their equipment and parts; assembly of all of the equipment, instruments, sensors, systems and networks mentioned in classes 9 and 10.

42 Research, development, technical investigation, consultation, engineering work, expertise, quality control; planning, design and development of the equipment, instruments, systems, sensors and networks mentioned in classes 9 and 10, also consulting, analyses, research, studies, prognoses and models, especially in the area of ecology; chemical analyses, analyses of computer systems, developing studies of influences on the environment, expertise work, namely compiling a dispersion study of the atmosphere, prognoses of the diffusion of gas in the outside atmosphere and after an industrial accident; developing studies examining the influence of industrial plants and complexes on the environment, developing models of physical as well as mathematical dispersion of pollutants; design and development of computer hardware and software, programming and creation of computer applications, upgrades of computer programs including the restoration, creation and maintenance of computer databases and database applications; installation and updating of computer programs, creation of software products connected with monitoring and detection systems, evaluation and presentation programs of observed or measured data.

(822) CZ, 26.01.2004, 260733.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) EE, LT.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **09.07.2004** **833 769**

(180) **09.07.2014**

(732) J. PORTUGAL RAMOS VINHOS, S.A.
Monte da Caldeira
P-7100-149 ESTREMOZ (PT).

(842) PUBLIC LIABILITY COMPANY

TÂMARA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(566) DATTE. / *DATE.* / DÁTIL.

(511) **NCL(8)**
33 Vins rouges de table.
33 Red table wines.
33 Vinos tintos de mesa.

(822) PT, 23.09.1992, 191680.

(831) CH, RU.

(832) SE, US.
(527) US.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) **13.04.2004** **833 770**
(180) **13.04.2014**
(732) GRAVIL Michel André
Batiment K, appartement 2,
La Grande Bastide
F-13220 CHATEAUNEUF LES MARTIGUES (FR).
(732) SAINT-LEGER Serge Claudio Emilio
Ancien chemin de St Pierre - CD 5
F-13500 MARTIGUES (FR).
(750) GRAVIL Michel André, AZUR II, Z.I. La Palunette,
F-13220 CHATEAUNEUF LES MARTIGUES (FR).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**
26.3; 26.4; 27.5; 29.1.
(591) Noir (#000 000) et orange (#FFB F28); équivalence RVB: noir (000) et orange (255 191 40). Le mot représentant la marque easyradio est de couleur orange et utilise la police de caractères "Westwood let"; le fond du logo est noir et le liseré de bordure est orange. / *Black (#000 000) and orange (#FFB F28); RVB equivalence: black (000) and orange (255 191 40). The word easyradio representing the trademark is depicted in orange and in "Westwood let" font; the background of the logo is black and the edging is orange.* / Negro (#000 000) y naranja (#FFB F28); equivalencia RVB: negro (000) y naranja (255 191 40). La palabra que representa la marca easyradio es de color naranja y lleva el tipo de letra "Westwood let"; el fondo del logotipo es negro y la orla es naranja.
(511) **NCL(8)**
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de contrôle et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction ou le traitement du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques ou optiques, disquettes souples; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels de jeux; logiciels (programmes enregistrés); périphériques d'ordinateurs; batteries électriques; détecteurs; fils électriques; relais électriques; appareils pour le diagnostic non à usage médical; cartes à mémoire ou à microprocesseur.
11 Appareils de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; appareils ou installations de climatisation; congélateurs; cafetières électriques; cuisinières; appareils et machines pour la purification de l'air ou de l'eau; stérilisateurs.
15 Instruments de musique; instruments de musique électroniques; pupitres à musique; étuis pour instruments de musique.
28 Jeux, jouets; jeux de cartes ou de table; trottinettes; planches à voile ou pour le surf.
35 Publicité; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à but commerciaux ou de publicité; publicité en ligne sur un réseau informatique; location de temps publicitaire sur tout moyen de communication; publication de textes publicitaires; location d'espaces publicitaires; diffusion d'annonces publicitaires; relations publiques.
38 Télécommunications; informations en matière de télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs ou par réseaux de fibres optiques; communications radiophoniques ou téléphoniques; services de radiotéléphonie mobile; fourniture d'accès à un réseau informatique mondial; agences de presse ou d'informations (nouvelles); location d'appareils de télécommunication; émissions radiophoniques ou télévisées; services de téléconférences; services de messagerie électronique.
41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; informations en matière de divertissement ou d'éducation; services de loisirs; publication de livres; prêt de livres; production de films sur bandes vidéo; location de films cinématographiques; location d'enregistrements sonores; location de décors de spectacles; montage de bandes vidéo; services de photographie; organisation de concours (éducation ou divertissement); réservation de places de spectacles; services de jeux proposés en ligne (à partir d'un réseau informatique); services de jeux d'argent; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; micro-édition.
42 Conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; élaboration (conception), installation, maintenance, mise à jour ou location de logiciels; programmation pour ordinateurs; consultation en matière d'ordinateurs; conversion de données et de programmes informatiques (autre que conversion physique); conversion de documents d'un support physique vers un support électronique; services de dessinateurs d'arts graphiques; stylisme (esthétique industrielle); évaluations rendues par des ingénieurs.
9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical monitoring and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting, reproducing or processing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks or optical disks, floppy disks; data processing and computer equipment; computer-gaming software; computer software (recorded programs); computer peripheral devices; electric batteries; detectors; electric wires; electric relays; diagnostic apparatus not for medical purposes; memory or microprocessor cards.
11 Apparatus for cooking, refrigerating, drying, ventilation, water distribution and sanitary installations; air-conditioning apparatus or installations; freezers; electric coffee machines; kitchen ranges; water or air purifying apparatus and machines; sterilizers.
15 Musical instruments; electronic musical instruments; music stands; cases for musical instruments.
28 Games, toys; decks of cards or board games; scooters; surf boards or windsurfing boards.
35 Advertising; computer file management; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; on-line advertising on a computer network; rental of access time to all types of communication means for advertising; publication of advertising texts; rental of advertising space; dissemination of advertisements; public relations.
38 Telecommunications; information on telecommunications; communications by computer terminals or via fiber-optic networks; radio or telephone communications; mobile radiotelephony services; provision of access to a global computer network; news or information agencies; rental of telecommunication apparatus; radio or television broadcasts; teleconferencing services; electronic messaging services.
41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; information on educational or entertainment events; recreational services; publication of

books; book lending; videotape film production; rental of motion pictures; rental of sound recordings; rental of show scenery; videotape editing; photographic services; organization of competitions (education or entertainment); booking of seats for shows; providing games on line (on a computer network); gambling services; online electronic publishing of books and periodicals; desktop publishing.

42 Computer and software design and development; development (design), installation, maintenance, updating or rental of computer software; computer programming; consultancy in the field of computer hardware; conversion of computer programs and data (other than physical conversion); conversion of documents from a physical medium to an electronic medium; graphic arts design services; styling (industrial design); evaluations provided by engineers.

9 Aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de control y de enseñanza; aparatos para el registro, la transmisión, la reproducción o el tratamiento de sonido o imágenes; soportes de registro magnéticos, discos acústicos u ópticos, disquetes flexibles (floppys); equipos para el tratamiento de la información y ordenadores; programas de juegos; programas de ordenador (programas grabados); periféricos de ordenador; baterías eléctricas; detectores; hilos eléctricos; relés eléctricos; aparatos para el diagnóstico que no sean para uso médico; tarjetas de memoria o con microprocesador.

11 Aparatos de cocción, de refrigeración, de secado, de ventilación, de suministro de agua e instalaciones sanitarias; aparatos o instalaciones de aire acondicionado; congeladores; cafeteras eléctricas; cocinas; aparatos y máquinas para la purificación del aire o del agua; esterilizadores.

15 Instrumentos de música; instrumentos de música electrónicos; atriles de música; estuches para instrumentos de música.

28 Juegos, juguetes; naipes y juegos de mesa; patinetes; tablas de windsurf o de surf.

35 Publicidad; gestión de ficheros informáticos; organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios; publicidad en línea a través de una red informática; alquiler de tiempo de publicidad en cualquier medio de comunicación; publicación de textos publicitarios; alquiler de espacios publicitarios; difusión de anuncios publicitarios; relaciones públicas.

38 Telecomunicaciones; informaciones en materia de telecomunicaciones; comunicaciones por terminales de ordenador o por redes de fibras ópticas; comunicaciones radiofónicas o telefónicas; servicios de radiotelefonía móvil; acceso a una red informática mundial; agencias de prensa y de información (noticias); alquiler de aparatos de telecomunicación; difusión de programas radiofónicos o televisados; servicios de teleconferencia; servicios de mensajería electrónica.

41 Educación; formación; esparcimiento; actividades deportivas y culturales; informaciones en materia de entretenimiento o de educación; servicios de tiempo libre; publicación de libros; préstamo de libros; producción de películas en cintas de vídeo; alquiler de películas cinematográficas; alquiler de grabaciones sonoras; alquiler de decorados de espectáculos; montaje de cintas de vídeo; servicios de fotografía; organización de concursos (educación o esparcimiento); reserva de entradas para espectáculos; servicios de juegos en línea (disponibles en una red informática); servicios de juegos de azar; publicación electrónica de libros y periódicos en línea; micro edición.

42 Diseño y desarrollo de ordenadores y software; elaboración (diseño), instalación, mantenimiento, actualización o alquiler de software; programación informática; asesoramiento en materia de ordenadores; conversión de datos y programas informáticos (no conversión física); conversión de documentos de soporte físico a soporte electrónico; servicios de diseñadores de artes gráficas; estilismo (diseño industrial); peritajes de ingenieros.

(821) FR, 22.09.2003, 03 3 247 458.

(822) FR, 22.09.2003, 03 3 247 458.

(832) US.

(527) US.

(270) français / *French* / francés

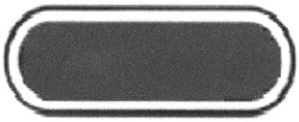
(580) 28.10.2004

---

(151) **13.01.2004** **833 771**

(180) **13.01.2014**

(732) DE' LONGHI S.p.A.
Via L. Seitz, 47
I-31100 TREVISO (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue.*)

(531) **VCL(5)**
25.3; 29.1.

(591) Bleu, blanc. / *Blue, white.*

(571) La marque consiste en une figure rectangulaire au fond bleu ayant les petits côtés arrondis en demi-cercle; le contour de cette figure est formé par deux traits, l'un blanc à l'intérieur, et l'autre bleu à l'extérieur. / *The trademark consists in a rectangular figure with a blue background, its shorter sides being rounded and forming semi-circles; the contour of the figure comprises two lines, a white inner line and a blue outer line.*

(511) **NCL(8)**

7 Machines et appareils électriques pour le ménage, machines et appareils électriques de nettoyage; machines de nettoyage à vapeur; aspirateurs de poussière; machines pour nettoyer et laver les sols et les tapis, lave-vitres (machines); cireuses (machines); machines de cuisine électriques; lave-vaisselle, lave-linge; machines à repasser.

9 Appareils et ustensiles de pesage et de mesurage; hygromètres, thermomètres; fers à repasser.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; pompes à chaleur.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services publicitaires en faveur de tiers relatifs à la commercialisation et à la vente de conditionneurs d'air et d'appareils électroménagers; services relatifs à la gestion de magasins d'appareils de conditionnement d'air et d'appareils électroménagers en général.

37 Services après-vente et service de réparation pour conditionneurs d'air et appareils électroménagers.

7 Electrical machines and appliances for household purposes, electrical cleaning machines and appliances; steam cleaners; vacuum cleaners; machines for cleaning and washing floors, carpets and rugs, window-washers (machines); polishers (machines); electrical kitchen machines; dishwashers, washing machines (for clothes); ironing machines.

9 Weighing and measuring apparatus and implements; hygrometers, thermometers; irons (for ironing).

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; heat pumps.

35 Advertising; business management; business administration; office functions; advertising services for third parties relating to marketing and sale of air conditioners and electrical household appliances; services in connection with

the management of shops selling air conditioners and electrical household appliances in general.

37 After-sales services and repair service for air conditioners and electrical household appliances.

(822) IT, 13.01.2004, 924719.

(300) IT, 31.10.2003, MI2003C 010741.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CY, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(851) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, NO, SE, SG, TM, US. - Liste limitée aux classes 7, 9 et 11. / *List limited to classes 7, 9 and 11.*

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

(151) **04.12.2003** **833 772**

(180) **04.12.2013**

(732) IPSOS
99, rue de l'Abbé Groult,
F-75739 PARIS Cedex 15 (FR).

(842) Société anonyme, France

IPSOS

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

35 Sondages et études dans tous domaines tels que politique, économique, social, des loisirs, de la culture, des affaires commerciales; informations statistiques; entreprises à façon de travaux statistiques, mécanographiques, de sténotypie; reproduction de documents; réalisation, analyse et mise à disposition d'informations collectées sur les opinions et comportements des consommateurs dans le cadre des études mercatiques et publicitaires, des citoyens dans le cadre des études d'opinions notamment politiques, des clients dans le cadre des études de satisfaction de clientèle; recueil et systématisation de données dans un fichier central, traitement de fichier d'adresses, gestion de fichiers informatiques; prévisions économiques; études, recherches et tests de marchés et notamment études et conseils en ciblage mercatique, services de marchéage direct ou indirect, enquêtes et investigations pour affaires, aides aux entreprises industrielles et commerciales dans la conduite de leurs affaires, informations, investigations, recherches ou renseignements d'affaires, conseils dans le domaine des affaires à savoir négociations et conclusions de transactions commerciales pour le compte de tiers, transcription de communications; consultations pour la direction des affaires; expertises en affaires; projets (aide à la direction des affaires), services d'abonnement à des journaux (pour des tiers), agences d'informations commerciales, économiques; promotion des ventes, relations publiques, publicité et affaires, location d'espaces publicitaires, distribution de matériel publicitaire, de prospectus, d'échantillons, location de matériel publicitaire, courrier publicitaire, mise à jour de documentation publicitaire, diffusion d'annonces publicitaires, publicité radiophonique, télévisée, en ligne sur un réseau informatique, par correspondance; organisation de salons, d'expositions et de conférences à buts publicitaires ou commerciaux; recherche et création de marques de commerce et de services et d'autres signes distinctifs, recherche d'idées, de concepts et de slogans pour le lancement de nouveaux produits notamment par des groupes de créativité (services publicitaires); services d'études qualitatives et quantitatives; réalisation, analyse et mise à disposition d'informations collectées sur les opinions et comportements des lecteurs, auditeurs et téléspectateurs dans le cadre des études médias, des citoyens dans le cadre des études d'opinions; informations en matière économique; services de compilations et d'informations techniques dans le domaine du traitement de données, services d'informations techniques relatives au domaine du traitement de données; services de stockage et fourniture de données techniques de développement.

38 Agences d'informations d'actualités, agences de presse, expédition et transmission de dépêches; émissions télévisées, radiophoniques; diffusion d'informations et transmission de données, images, textes, assistées par ordinateurs ou via un réseau de communication tel qu'Internet; services de messagerie électronique; communications radiophoniques, télégraphiques ou téléphoniques, par réseaux de fibres optiques, par terminaux d'ordinateurs; services de compilations et d'informations techniques dans le domaine de la transmission de données et de la transmission de messages; services d'informations techniques relatives au domaine de la transmission de données, de la transmission de messages.

41 Publication et édition de textes, d'illustrations, de livres, de revues, de journaux, de périodiques, de magazines et de publications en tous genres sur tous supports tels que support papier, disquettes informatiques, cédéroms; édition d'informations collectées sur les opinions et comportements des consommateurs dans le cadre des études de marchés et les études publicitaires; organisation et conduite de congrès, colloques, conférences, séminaires, symposiums à buts culturels ou éducatifs; production de films; informations et études en matière culturelle, de divertissement, de récréation, de sport, d'éducation; organisation de concours, de jeux et de campagnes d'informations et de manifestations professionnelles ou non à buts culturels ou éducatifs; agences d'informations culturelles, historiques; informations en matière culturelle.

42 Conception, analyse et mise en forme des résultats des sondages, études et enquêtes; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services d'informations techniques dans le domaine des bases de données informatiques, des relais électroniques; services de compilations et d'informations techniques dans le domaine des bases de données informatiques et des relais électroniques; programmation pour ordinateurs.

(822) FR, 31.07.2003, 03 3 239 435.

(300) FR, 31.07.2003, 03 3 239 435.

(831) CN, DZ, RU.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) **01.04.2004** **833 773**

(180) **01.04.2014**

(732) SAZKA, a.s.
K Žižkovu 4
CZ-190 93 Praha 9 (CZ).

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) **VCL(5)**
27.3; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, orange, noir.

(511) **NCL(8)**

16 Revues, livres, publications, prospectus

publicitaires et informatifs, billets de loterie, articles publicitaires tels que crayons, calendriers, affiches, agendas, presse-papiers.

18 Sacs, sacoches, sacs à dos.

24 Serviettes de toilette.

25 Tee-shirts, casquettes.

28 Cartes à jouer.

34 Briquets.

35 Activités publicitaires, travaux administratifs, traitement automatisé des données.

36 Location de locaux à usage d'habitation et de locaux à usage professionnel.

37 Nettoyage.

41 Organisation de paris sportifs et de loteries numériques, mise en place publique de loteries et d'autres jeux semblables conformément aux dispositions juridiques de portée générale, vente de billets de loterie et réception des paris dans des centres spécifiques prévus à cet effet, qui sont liés par un contrat et qui appartiennent aux personnes morales ou physiques, et dans des centres fondés par la société du titulaire, activité d'éditeurs, activité de publication.

43 Services de rafraîchissements (restauration); restaurants à service rapide et permanent (snack-bars), services de bars, cantines, café-restaurants, restaurants libre-service, restauration.

(822) CZ, 24.02.2004, 261683.

(831) PL, SK, UA.

(270) français

(580) 28.10.2004

---

(151) **26.02.2004** **833 774**

(180) **26.02.2014**

(732) Autokühler GmbH & Co. KG
31, Am Hohlen Weg
D-34369 Hofgeismar (DE).

(531) **VCL(5)**
1.15; 26.11; 27.5.

(511) **NCL(8)**

7 Echangeurs thermiques, convecteurs et condenseurs, tous en métal.

11 Absorbeurs et évaporateurs pour pompes à chaleur, refroidisseurs d'eau.

7 Heat exchangers, convectors and condensers, all of metal.

11 Absorbers and evaporators for heat pumps, water coolers.

(822) DE, 06.05.1991, 1 175 874.

(831) CN, FR, IT, LV.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **23.03.2004** **833 775**

(180) **23.03.2014**

(732) Volkswagen AG
D-38440 Wolfsburg (DE).

Dual Rate

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

7 Machines de travail du métal, du bois, du plastique, machines destinées à la production, à la réparation et au démontage de véhicules terrestres, aériens et aquatiques; machines pour l'industrie chimique, pour l'agriculture, pour le secteur minier, pour l'industrie textile, pour l'industrie alimentaire, pour l'industrie des boissons, pour l'industrie de la construction et de l'emballage; machines-outils; moteurs autres que pour véhicules terrestres, pièces de moteur pour moteurs en tous genres, y compris moteurs électriques et leurs pièces (autres que pour véhicules terrestres), filtres pour le nettoyage de l'air de refroidissement (pour moteurs), mécanismes de commande automatique de moteurs, bougies de réchauffage pour moteurs Diesel; accouplements et organes de transmission de machines (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), notamment embrayages autres que pour véhicules terrestres; vérins motorisés; tondeuses à gazon à moteur; instruments agricoles autres qu'à commande manuelle.

12 Véhicules de locomotion par terre, air et/ou eau et leurs pièces, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe, y compris automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.

37 Services de rénovation, réparation, entretien, démontage, nettoyage, maintenance et lustrage de véhicules, moteurs et leurs pièces, comprenant la réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage; services de perfectionnement technique et de personnalisation d'automobiles (compris dans cette classe).

7 Machines for working metal, wood and plastics, machines for the production, repair and dismantling of land, air and water vehicles; machines for the chemical, agricultural, mining, textile, food, beverage, construction and packaging industries; machine tools; motors other than for land vehicles, motor parts for motors of all kind, including electric motors and their parts (not for land vehicles), filters for cleaning cooling air (for engines), automatic control mechanisms for the control of engines, glow plugs for diesel engines; machine coupling and transmission components (except for land vehicles) including clutches other than for land vehicles, power-operated jacks; motorized lawn mowers; agricultural implements other than hand-operated.

12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts as far as included in this class, including automobiles and their parts, engines for land vehicles.

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts including vehicle repair in the course of vehicle breakdown services; refinement and tuning of automobiles (included in this class).

(822) DE, 31.10.2003, 303 51 895.2/12.

(300) DE, 07.10.2003, 303 51 895.2/12.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

(151) **29.12.2003** **833 776**
(180) **29.12.2013**
(732) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft
Friedrich-Koenig-Strasse 4
D-97080 Würzburg (DE).
(750) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft - Lizenzen - Patente, Friedrich-Koenig-Strasse 4, D-97080 Würzburg (DE).

EASYTRONIC

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) **NCL(8)**
7 Presses d'imprimerie et leurs éléments; presses rotatives à imprimer à alimentation par bobines; machines pour le secteur des arts graphiques et leurs éléments; machines pour le traitement complémentaire de produits imprimés, ainsi que leurs éléments; accessoires des machines précitées, notamment mécanismes de commande de machines, systèmes sous forme d'équipements mécaniques (tels que compris dans cette classe) et dispositifs mécaniques (tels que que compris dans cette classe) utilisés pour le préréglage des machines précitées et pour le préréglage des sous-ensembles des machines précitées, dispositifs de réglage, mécanismes de régulation de la tension des bandes, installations de transport mécaniques, groupes d'impression, systèmes d'encrage, systèmes de mouillage, installations mécaniques de pliage, porte-bobines.
9 Dispositifs et instruments électroniques, dispositifs de commande de machines, dispositifs électriques et électroniques (tels que compris dans cette classe) utilisés pour le préréglage des machines énumérées en classe 7 ainsi que pour le préréglage des sous-ensembles de ces machines, dispositifs de réglage, dispositifs de commande, dispositifs de surveillance, mécanismes de régulation de la tension des bandes pour presses d'imprimerie, machines pour le secteur des arts graphiques et machines pour le traitement complémentaire de produits imprimés.
37 Services d'installation, de maintenance et de réparation portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9.
42 Programmes logiciels utilisés pour le préréglage des machines et des sous-ensembles afférents aux machines énumérées en classes 7 et 9.
7 Printing presses and their parts; web-fed rotary printing presses; graphic arts machinery and their parts; machinery for further processing of printed products, and their parts; accessories for the above mentioned machinery, namely machine controls, systems in the form of mechanical equipment (as specified in this class) and mechanical devices (as specified in this class) for presetting the above-mentioned machinery and for presetting subassemblies of the above-mentioned machinery, regulating devices, web tension controls, mechanical conveying installations, printing groups, inking systems, dampening systems, mechanical folding installations, reel stands.
9 Electronic devices and instruments, machine controls, electrical and electronic devices (as specified in this class) for presetting the machinery mentioned in class 7 and for presetting subassemblies of such machinery, regulating devices, control devices, monitoring devices, web tension controls for printing presses, graphic arts machinery and machinery for further processing of printed products.
37 Installations, maintenance and repair services in connection with the goods mentioned in classes 7, and 9.
42 Software programs for presetting the machinery and the related subassemblies of machinery mentioned in classes 7 and 9.
(822) DE, 31.10.2003, 303 48 264.8/07.
(300) DE, 19.09.2003, 303 48 264.8/07.
(831) CH, CN, RU.
(832) JP, KR, US.
(527) US.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) **07.02.2004** **833 777**
(180) **07.02.2014**
(732) Holger Karter
E1-Building, Happy Land Sai 1,
57/101 Lumpini Center-Happy Land
Klongjan-Bangkapi, Bangkok 10240 (TH).
(811) DE
(732) Beat Baumann
190/60 Changklan Residence,
Changklan Road,
Chiangmai 50100 (TH).
(811) DE
(750) Holger Karter, E1-Building, Happy Land Sai 1, 57/101 Lumpini Center-Happy Land, Klongjan-Bangkapi, Bangkok 10240 (TH).

JadenGil

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) **NCL(8)**
3 Cosmétiques, produits de parfumerie, parfums, eau de Cologne, produits pour le soin de la peau, crèmes de nuit, crèmes hydratantes, crèmes pour les mains, poudres pour le corps, lotions pour le corps, lotions après-rasage, déodorants, produits de soins capillaires, shampooings, lotions de mise en plis, savons, huiles essentielles pour le bain, lotions pour la douche, produits solaires (cosmétiques) pour autant qu'ils soient compris dans cette classe.
25 Vêtements, sous-vêtements, corselets, vêtements de nuit, articles vestimentaires tissés ou tricotés notamment bas, collants, chaussettes, maillots, pull-overs; vêtements en cuir, en imitations de cuir ou en fourrure; chaussures et articles chaussants, bottes, chaussons, articles de chapellerie, layettes, barboteuses, vêtements et chaussures pour enfants ceintures, bretelles, cravates, protège-cols, foulards et gants, également gants de cuir, produits en tissu éponge, à savoir vêtements; vêtements imperméables, vêtements imper-respirants; vêtements de sport et de loisir, notamment pantalons de sport, maillots, chandails, pull-overs, tee-shirts, sweat-shirts, vêtements pour le tennis et le ski, survêtements, pantalons de gymnastique et maillots de gymnastique, pantalons et maillots de football, shorts et maillots de tennis, vêtements pour le bain et la plage, caleçons et costumes de bain, également bikinis; peignoirs de bain, casquettes, serre-tête, bandanas; chaussures de sport, de loisirs, d'entraînement, de course, de gymnastique, de baignade et chaussures très confortables respectant la morphologie du pied, non à usage médical (pour autant qu'elles soient comprises dans cette classe), chaussures de tennis.
28 Articles de gymnastique et de sport (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe), dispositifs et équipements pour la pratique de sports, équipements pour jeux de ballon/balle, jeux de ballon/balle, battes, raquettes, raquettes de tennis, de squash et de badminton, cannes de golf, balles de tennis, de squash, de golf et volants de badminton, articles de jeu et jouets (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe).
35 Publicité, notamment publicité à la radio, à la télévision et dans les salles de cinéma; agences de publicité; gestion d'entreprise, administration commerciale; travaux de bureau.
3 Cosmetics, perfumery, perfumes, eau de Cologne, skin care products, night creams, moisture creams, hand creams, body powder, body lotions, after-shave lotions, deodorants, hair care product, shampoos, hair setting lotions,

soap, essential oils for baths, shower lotion, sun-tanning preparations (cosmetic) as far as included in this class.

25 Clothing, underwear, corselets, nightwear, weaved and knitted clothing, in particular stockings, tights, socks, singlets, pullovers; clothing made of leather, imitation of leather or furs; shoes and footwear, boots, slippers, headgear, layettes, romper suits, clothing and shoes for children; belts, suspenders, neckties, collar protectors, scarves and gloves, also leather gloves, terry cloth goods, namely clothing; waterproof clothing, clothing permeable to air; sportswear and leisurewear, in particular sports pants, singlets, jerseys, pullovers, t-shirts, sweatshirts, clothing for tennis and skiing, track-suits, gym trousers and gym singlets, soccer pants and jerseys, tennis shorts and jerseys, bathing and beach clothing, bathing trunks and bathing suits, also bikinis; bath robes, caps, headbands, bandanas; sports, leisure, workout, running, gymnastic, bath and health shoes, not for medical purposes (as far as included in this class), tennis shoes.

28 Gymnastic and sporting articles (as far as included in this class), sporting devices and equipment, ball game equipment, ball games, bats, rackets, rackets for tennis, squash and badminton, golf clubs, tennis, squash, badminton and golf balls, playthings and toys (as far as included in this class).

35 Advertising, in particular advertising in the radio, tv and cinema; advertising agency; business management, business administration; office functions.

(822) DE, 04.11.2002, 30162938.2/35.

(831) AT, CH, ES, FR, IT.

(832) LT.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **23.03.2004** **833 778**

(180) **23.03.2014**

(732) Volkswagen AG
D-38440 Wolfsburg (DE).

Active Return

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

7 Machines de travail des métaux, du bois et des matières plastiques, machines de production, réparation et désossage de véhicules terrestres, aériens et nautiques; machines pour l'industrie chimique, pour l'agriculture, l'exploitation minière, l'industrie alimentaire, l'industrie des boissons, la construction et l'emballage; machines-outils; moteurs autres que ceux pour véhicules terrestres, éléments de moteurs pour moteurs de tout type, y compris moteurs électriques ainsi que leurs éléments constitutifs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), filtres d'épuration de l'air de refroidissement (pour moteurs), mécanismes de commande automatique de moteurs, bougies de préchauffage pour moteurs Diesel; accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), y compris embrayages autres que ceux pour véhicules terrestres, vérins hydrauliques; tondeuses à gazon à moteur; instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement.

12 Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique et leurs éléments pour autant qu'ils soient compris dans cette classe, y compris automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.

37 Travaux de réassemblage, réparation, révision, démontage, nettoyage, entretien et lustrage de véhicules, moteurs et leurs pièces, y compris réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage; services de perfectionnement technique ainsi que de personnalisation d'automobiles (compris dans cette classe).

7 Machines for working metal, wood and plastics, machines for the production, repair and dismantling of land, air and water vehicles; machines for the chemical, agricultural, mining, textile, food, beverage, construction and packaging industries; machine tools; motors other than for land vehicles, motor parts for motors of all kind, including electric motors and their parts (not for land vehicles), filters for cleaning cooling air (for engines), automatic control mechanisms for the control of engines, glow plugs for diesel engines; machine coupling and transmission components (except for land vehicles) including clutches other than for land vehicles, power-operated jacks; motorized lawn mowers; agricultural implements other than hand-operated.

12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts as far as included in this class including automobiles and their parts, engines for land vehicles.

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts including vehicle repair in the course of vehicle breakdown services; refinement and tuning of automobiles (included in this class).

(822) DE, 31.10.2003, 303 51 896.0/12.

(300) DE, 07.10.2003, 303 51 896.0/12.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **28.04.2004** **833 779**

(180) **28.04.2014**

(732) Gebrüder Martin GmbH & Co. KG
Ludwigstaler Straße 132
D-78532 Tuttlingen (DE).

(842) Limited partnership with a limited liability company as a general partner, Germany

mario

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

37 Maintenance d'instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires.

44 Services médicaux.

37 Maintenance of surgical, medical, dental and veterinary instruments and apparatus.

44 Medical services.

37 Mantenimiento de aparatos e instrumentos veterinarios, dentales, médicos y quirúrgicos.

44 Servicios médicos.

(822) DE, 12.01.2004, 303 64 053.7/37.

(300) DE, 05.12.2003, 303 64 053.7/37.

(831) AT, BX, CH, CN, CY, CZ, ES, FR, HU, IR, IT, LV, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, KR, LT, SE.

(527) GB, IE.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **29.04.2004** **833 780**

(180) **29.04.2014**

(732) WaveLight Laser Technologie AG
Am Wolfsmantel 5
D-91058 Erlangen (DE).

(842) Joint Stock Company, Germany

(531) VCL(5)
26.11.

(511) NCL(8)
9 Matériel informatique et logiciels; supports de données en tout genre.
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; systèmes à laser et leurs périphériques, dispositifs à laser et leurs composants à usage médical; tous compris dans cette classe.
37 Installation, assemblage, réparation et maintenance d'instruments et d'appareils scientifiques et d'appareils pour la recherche en laboratoire; installation, assemblage, réparation et maintenance de dispositifs et d'équipements à usage médical, de systèmes à laser et leurs périphériques, de dispositifs à laser et leurs composants.
41 Formation au maniement d'instruments scientifiques et d'appareils pour la recherche en laboratoire; formation au maniement de dispositifs et d'équipements à usage médical, de systèmes à laser, de dispositifs à laser et leurs composants.
9 Computer hardware and computer software; data carriers of all kind.
10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; laser and peripheral systems, laser devices and their components for medical purposes; all included in this class.
37 Installation, assembling, repair and maintenance of scientific instruments and apparatus for research in laboratories; installation, assembling, repair and maintenance of devices and equipment for medical purposes, laser and peripheral systems, laser devices and their components.
41 Training in the handling of scientific instruments and apparatus for research in laboratories; training in the handling of devices and equipment for medical purposes, laser systems, laser devices and their components.
9 Equipos y programas informáticos; todo tipo de soportes de datos.
10 Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios; sistemas láser y periféricos, dispositivos láser y sus componentes, para uso médico; todos ellos comprendidos en esta clase.
37 Instalación, ensamblaje reparación mantenimiento de aparatos e instrumentos científicos destinados a la investigación en laboratorios; instalación, ensamblaje, reparación y mantenimiento de dispositivos y equipos para uso médico, sistemas láser y periféricos, dispositivos láser y sus componentes.
41 Formación en el manejo de aparatos e instrumentos científicos destinados a la investigación en laboratorios; formación en el manejo de dispositivos y equipos para uso médico, sistemas láser, dispositivos láser y sus componentes.

(822) DE, 13.01.2004, 303 56 318.4/10.
(300) DE, 29.10.2003, 303 56 318.4/10.
(831) BA, CH, CN, EG, HR, RU, UA, UZ.
(832) AU, JP, KR, SG, US.
(527) SG, US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) 29.12.2003 **833 781**
(180) 29.12.2013
(732) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft
Friedrich-Koenig-Strasse 4
D-97080 Würzburg (DE).
(750) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft - Lizenzen - Patente, Friedrich-Koenig-Strasse 4, D-97080 Würzburg (DE).

TEM

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) NCL(8)
7 Presses d'imprimerie et leurs éléments; presses rotatives à imprimer à alimentation par bobines; machines pour le secteur des arts graphiques et leurs éléments; machines pour le traitement complémentaire de produits imprimés, ainsi que leurs éléments; accessoires des machines précitées, à savoir dispositifs de réglage, mécanismes de régulation de la tension des bandes, installations de transport mécaniques, groupes d'impression, systèmes d'encrage, systèmes de mouillage, installations mécaniques de pliage, porte-bobines, installations mécaniques de guidage.
9 Dispositifs électroniques et instruments électroniques, dispositifs de réglage, dispositifs de commande, dispositifs de surveillance, mécanismes de régulation de la tension des bandes pour presses d'imprimerie, machines pour le secteur des arts graphiques et machines pour le traitement complémentaire de produits imprimés.
35 Services de conseillers en gestion et/ou organisation industrielles portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 au cours de la phase d'étude; services de conseillers en gestion et/ou organisation industrielles portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment prestation de conseils en matière de gestion de projets; services de conseillers en gestion et/ou organisation industrielles portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 en matière de concepts de maintenance, notamment de maintenance préventive, de contrôles d'inspection et d'approvisionnement en pièces détachées; services de conseillers en gestion et/ou organisation industrielles portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment planification d'imprimeries et d'installations de traitement complémentaire de produits imprimés; services de conseillers en gestion et/ou organisation industrielles portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 en matière de logiciels de maintenance, de flux de production dans le cadre d'opérations préliminaires, de travaux d'impression et de traitement complémentaire; services de conseillers en matière de gestion de projets; services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes classes 7 et 9, notamment services de conseillers en matière d'approvisionnement en pièces détachées.
36 Services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 au cours de la phase d'étude; services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9; services de conseillers financiers en matière de maintenance, de gestion de projets et d'investissements; services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 en matière de maintenance, de gestion de projets et d'investissements; services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 notamment prestation de conseils en matière de maintenance préventive, de contrôles d'inspection et d'approvisionnement en pièces détachées; services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 en matière de planification d'imprimeries et d'installations de traitement complémentaire de produits imprimés; services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 en matière de logiciels de maintenance, de flux de production dans le cadre d'opérations préliminaires, de travaux d'impression et de traitement complémentaire; services de conseillers financiers portant sur

les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment prestation de conseils en matière d'investissements; services de conseillers en investissements.

37 Services d'installation, de maintenance et de réparation portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9; prestation de conseils portant sur les produits énumérés en en classes 7 et 9, notamment de conseils en matière de maintenance; prestation de conseils en matière de maintenance; prestation de conseils techniques portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment de conseils en matière d'entretien préventif.

41 Services de formation et de formation continue portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, à savoir services de formation et de formation continue portant sur la maintenance électrique et technique, l'installation de machines, le fonctionnement de machines ainsi que sur des instructions en matière d'impression.

42 Services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 au cours de la phase d'étude; services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, compris dans cette classe; services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 notamment prestation de conseils en matière de contrôles d'inspection; services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment planification d'imprimeries et d'installations de traitement complémentaire de produits imprimés; services de conception et de développement de logiciels portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment de logiciels de maintenance; services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes classes 7 et 9, notamment en logiciels de maintenance.

7 Printing presses and their parts; web-fed rotary printing presses; graphic arts machinery and their parts; machinery for further processing of printed products and their parts; accessories for the above mentioned machinery, namely regulating devices, web tension controls, mechanical conveying installations, printing groups, inking systems, dampening systems, mechanical folding installations, reel stands, mechanical guide installations.

9 Electronic devices and electronic instruments, regulating devices, control devices, monitoring devices, web tension controls for printing presses, graphic arts machinery and machinery for further processing of printed products.

35 Industrial management and/or organization consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 during the planning stage; industrial management and/or organization consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding project management; industrial management and/or organization consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 regarding maintenance concepts, namely preventive maintenance, inspections and spare parts supply; industrial management and/or organization consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely planning of print shops and installations for further processing of printed products; industrial management and/or organization consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 regarding maintenance software, work flow for pre-stage activities, printing and further processing; consultations regarding project management; technical consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding spare parts supply.

36 Financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 during the planning stage; financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9; financial consultations regarding maintenance, project management and investments; financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 regarding maintenance, project management and investment; financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 namely consultations regarding preventive maintenance, inspections and spare parts supply; financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 regarding planning of print shops and installations for further processing of printed products; financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 regarding maintenance software, work flow for pre-stage activities, printing and further processing; consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding investments; consultations regarding investments.

37 Installations, maintenance and repair services in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9; consultancy in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding maintenance; consultations regarding maintenance; technical consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding preventive maintenance.

41 Training and continued education in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely training and continued education in connection with electrical and technical maintenance, machine set-up, machines operation, printing instructions.

42 Technical consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 during the planning stage; technical consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 included in this class; technical consultancy in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding inspections; technical consultancy in connection with the goods mentioned in classes 7, 9, namely planning of print shops and installations for further processing of printed products; design and development of computer software in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely maintenance software; technical consultancy in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely maintenance software.

(822) DE, 22.09.2003, 303 38 909.5/07.
(300) DE, 29.07.2003, 303 38 909.5/07.
(831) CH, CN, RU.
(832) JP, KR, US.
(527) US.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) 20.04.2004 **833 782**
(180) 20.04.2014
(732) Deutsche Börse AG
Neue Börsenstrasse 1
D-60487 Frankfurt am Main (DE).

STRATEGY WIZARD

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) NCL(8)
9 Programmes informatiques.

35 Compilation et systématisation d'informations et de données dans de bases de données informatiques.

36 Affaires financières, notamment services de bourse et services d'une bourse électronique; services bancaires, services de chambre de compensation ainsi que services de courtage de valeurs et/ou de courtage financier; cours en bourse; services d'informations en matière financière et boursière fournies en ligne à partir de bases de données informatiques ou de l'Internet.

38 Services de télécommunication, à savoir réception, extraction et transmission d'informations et de données par le biais de transmissions électroniques; fourniture d'accès utilisateur à des bases de données informatiques ainsi qu'à des

réseaux informatiques; location de temps d'accès à des bases de données informatiques.

42 Conception et mise à jour de logiciels informatiques; création de bases de données relatives à des services boursiers et services financiers (services informatiques).

9 Computer programs.

35 Compilation and systematization of information and data into computer databases.

36 Financial affairs, in particular services of a stock exchange and of an electronic stock exchange; services of a bank, of a clearing house as well as of a stock and/or financial broker; stock exchange quotations; information services relating to finance and the stock exchange provided on-line from computer databases or the Internet.

38 Telecommunication services, namely reception, retrieval and transmission of information and data by means of electronic transmission; providing of user access to computer databases and computer networks; leasing of access time to computer databases.

42 Design and updating of computer software; creating of databases relating to stock exchange services and financial services (computer services).

9 Programas informáticos.

35 Recopilación y sistematización de información y datos en bases de datos informáticas.

36 Negocios financieros, en particular servicios de bolsas de valores y de bolsas de valores electrónicas; servicios de bancos, de cámaras de compensación, así como de agentes de bolsa y/o financieros; cotizaciones en bolsa; servicios de información relacionados con las finanzas y la bolsa de valores prestados en línea mediante bases de datos informáticas o Internet.

38 Servicios de telecomunicaciones, a saber, recepción, recuperación y transmisión de información y datos mediante transmisión electrónica; facilitación de acceso a las bases de datos informáticas y redes informáticas; alquiler de tiempo de acceso a bases de datos informáticas.

42 Diseño y actualización de programas informáticos; creación de bases de datos sobre bolsas de valores y servicios financieros (servicios informáticos).

(822) DE, 30.01.2004, 303 64 040.5/36.

(300) DE, 05.12.2003, 303 64 040.5/36.

(831) BY, CH, HR, RU, UA.

(832) AU, JP, NO, US.

(527) US.

(851) AU, JP, US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

9 Logiciels informatiques, à savoir produit logiciel informatique permettant à des négociateurs en bourse de créer leur propre stratégie d'achat et de vente d'options sur un système boursier électronique et de diffuser cette stratégie sur le marché des options.

36 Services financiers; à savoir services de cours en bourse d'instruments financiers dérivés; services de cotation d'une plateforme de négoce d'instruments financiers dérivés OTC (traités hors bourse); détermination, calcul et mise à disposition d'informations sur les instruments financiers dérivés; mise à disposition en ligne de bases de données électroniques dans le domaine des services financiers, des bourses d'instruments financiers dérivés ainsi que d'une plateforme de négoce d'instruments financiers dérivés OTC (traités hors bourse).

9 Computer software, namely a computer software product that allows traders to create their own strategy for buying and selling options on an electronic exchange system and to broadcast that strategy to the options market.

36 Financial services; namely derivatives exchange quotation services; derivatives otc trading platform quotation services; determination, calculating and providing information on derivatives; providing online electronic databases in the field of financial services, derivatives exchanges and a derivatives otc trading platform.

9 Programas informáticos, a saber, programas informáticos que permiten a los comerciantes crear sus propias estrategias para comprar y vender opciones en un bolsa de valores electrónica y difundir su estrategia en el mercado de opciones.

36 Servicios financieros; a saber, servicios de cotizaciones en el mercado de derivados; servicios de cotizaciones en un sistema extrabursátil de transacciones de derivados; determinación, cálculo y suministro de información sobre derivados; facilitación de bases de datos electrónicas en línea en el ámbito de los servicios financieros, las transacciones de derivados y los sistemas extrabursátiles de transacciones de derivados.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **29.12.2003** **833 783**

(180) **29.12.2013**

(732) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft
Friedrich-Koenig-Strasse 4
D-97080 Würzburg (DE).

(750) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft - Lizenzen - Patente, Friedrich-Koenig-Strasse 4, D-97080 Würzburg (DE).

TOTAL EFFICIENCY MANAGEMENT

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

7 Presses d'imprimerie et leurs éléments; presses rotatives à imprimer à alimentation par bobines; machines pour le secteur des arts graphiques et leurs éléments; machines pour le traitement complémentaire de produits imprimés, ainsi que leurs éléments; accessoires des machines précitées, à savoir dispositifs de réglage, mécanismes de régulation de la tension des bandes, installations de transport mécaniques, groupes d'impression, systèmes d'encrage, systèmes de mouillage, installations mécaniques de pliage, porte-bobines, installations mécaniques de guidage.

9 Dispositifs électroniques et instruments électroniques, dispositifs de réglage, dispositifs de commande, dispositifs de surveillance, mécanismes de régulation de la tension des bandes pour presses d'imprimerie, machines pour le secteur des arts graphiques et machines pour le traitement complémentaire de produits imprimés.

35 Services de conseillers en gestion et/ou organisation industrielles portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 au cours de la phase d'étude; services de conseillers en gestion et/ou organisation industrielles portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment prestation de conseils en matière de gestion de projets; services de conseillers en gestion et/ou organisation industrielles portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 en matière de concepts de maintenance, notamment de maintenance préventive, de contrôles d'inspection et d'approvisionnement en pièces détachées; services de conseillers en gestion et/ou organisation industrielles portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment planification d'imprimeries et d'installations de traitement complémentaire de produits imprimés; services de conseillers en gestion et/ou organisation industrielles portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 en matière de logiciels de maintenance, de flux de production dans le cadre d'opérations préliminaires, de travaux d'impression et de traitement complémentaire; services de conseillers en matière de gestion de projets; services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes classes 7 et 9, notamment services de conseillers en matière d'approvisionnement en pièces détachées.

36 Services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 au cours de la phase d'étude; services de conseillers financiers portant sur les

produits énumérés en classes 7 et 9; services de conseillers financiers en matière de maintenance, de gestion de projets et d'investissements; services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 en matière de maintenance, de gestion de projets et d'investissements; services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 notamment prestation de conseils en matière de maintenance préventive, de contrôles d'inspection et d'approvisionnement en pièces détachées; services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 en matière de planification d'imprimeries et d'installations de traitement complémentaire de produits imprimés; services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 en matière de logiciels de maintenance, de flux de production dans le cadre d'opérations préliminaires, de travaux d'impression et de traitement complémentaire; services de conseillers financiers portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment prestation de conseils en matière d'investissements; services de conseillers en investissements.

37 Services d'installation, de maintenance et de réparation portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9; prestation de conseils portant sur les produits énumérés en en classes 7 et 9, notamment de conseils en matière de maintenance; prestation de conseils en matière de maintenance; prestation de conseils techniques portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment de conseils en matière d'entretien préventif.

41 Services de formation et de formation continue portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, à savoir services de formation et de formation continue portant sur la maintenance électrique et technique, l'installation de machines, le fonctionnement de machines ainsi que sur des instructions en matière d'impression.

42 Services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 au cours de la phase d'étude; services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, compris dans cette classe; services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9 notamment prestation de conseils en matière de contrôles d'inspection; services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment planification d'imprimeries et d'installations de traitement complémentaire de produits imprimés; services de conception et de développement de logiciels portant sur les produits énumérés en classes 7 et 9, notamment de logiciels de maintenance; services de conseillers techniques portant sur les produits énumérés en classes classes 7 et 9, notamment en logiciels de maintenance.

7 Printing presses and their parts; web-fed rotary printing presses; graphic arts machinery and their parts; machinery for further processing of printed products and their parts; accessories for the above mentioned machinery, namely regulating devices, web tension controls, mechanical conveying installations, printing groups, inking systems, dampening systems, mechanical folding installations, reel stands, mechanical guide installations.

9 Electronic devices and electronic instruments, regulating devices, control devices, monitoring devices, web tension controls for printing presses, graphic arts machinery and machinery for further processing of printed products.

35 Industrial management and/or organization consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 during the planning stage; industrial management and/or organization consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding project management; industrial management and/or organization consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 regarding maintenance concepts, namely preventive maintenance, inspections and spare parts supply; industrial management and/or organization consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely planning of print shops and installations for further processing of printed products; industrial management and/or organization consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 regarding maintenance software, work flow for pre-stage activities, printing and further processing; consultations regarding project management; technical consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding spare parts supply.

36 Financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 during the planning stage; financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9; financial consultations regarding maintenance, project management and investments; financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 regarding maintenance, project management and investment; financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 namely consultations regarding preventive maintenance, inspections and spare parts supply; financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 regarding planning of print shops and installations for further processing of printed products; financial consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 regarding maintenance software, work flow for pre-stage activities, printing and further processing; consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding investments; consultations regarding investments.

37 Installations, maintenance and repair services in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9; consultancy in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding maintenance; consultations regarding maintenance; technical consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding preventive maintenance.

41 Training and continued education in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely training and continued education in connection with electrical and technical maintenance, machine set-up, machines operation, printing instructions.

42 Technical consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 during the planning stage; technical consultations in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9 included in this class; technical consultancy in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely consultations regarding inspections; technical consultations in connection with the goods mentioned in classes 7, 9, namely planning of print shops and installations for further processing of printed products; design and development of computer software in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely maintenance software; technical consultancy in connection with the goods mentioned in classes 7 and 9, namely maintenance software.

(822) DE, 29.07.2003, 303 38 916.8/07.

(832) JP, KR, US.

(527) US.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

(151) **20.07.2004** **833 784**
(180) **20.07.2014**
(732) MOBILKOM AUSTRIA
AKTIENGESELLSCHAFT & Co KG
Obere Donaustraße 29
A-1020 WIEN (AT).

mobilkom austria | group
mobilkom liechtenstein
VIPnet
Si.mobil
mobilkom austria

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /
See original in color at the end of this issue /
Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**
26.11; 27.5; 29.1.
(511) **NCL(8)**
9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; matériel informatique et ordinateurs.
16 Produits imprimés.
35 Publicité; relations publiques.
38 Télécommunications.
41 Formation, divertissement; activités sportives et culturelles.
9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; data processing equipment and computers.
16 Printed matter.
35 Advertising; public relations.
38 Telecommunications.
41 Providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.
9 Aparatos para la grabación, la transmisión y la reproducción de sonido o imágenes; equipos para el tratamiento de la información y ordenadores.
16 Productos de imprenta.
35 Publicidad; relaciones públicas.
38 Telecomunicaciones.
41 Formación; esparcimiento; actividades deportivas y culturales.
(822) AT, 12.09.2003, 212 312.
(831) AL, AM, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.
(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.
(527) GB, IE.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **13.04.2004** **833 785**
(180) **13.04.2014**
(732) Nokia Corporation
Keilalahdentie 4
FIN-02150 Espoo (FI).
(842) Corporation, Finland

ASHEN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, d'accumulation, de régulation ou de commande d'électricité; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.
28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.
41 Enseignement; services de formation; divertissements; activités sportives et culturelles.
9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.
28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.
41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.
9 Aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medida, de señalización, de control (inspección), de socorro (salvamento) y de enseñanza; aparatos e instrumentos para la conducción, la distribución, la transformación, la acumulación, la regulación o el control de la electricidad; aparatos para la grabación, la transmisión o la reproducción de sonido o imágenes; soportes de grabación magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; cajas registradoras, máquinas calculadoras, ordenadores y equipos para el procesamiento de datos; extintores.
28 Juegos y juguetes; artículos de gimnasia y de deporte no comprendidos en otras clases; decoraciones para árboles de Navidad.
41 Educación; formación; entretenimiento; actividades deportivas y culturales.
(821) FI, 19.11.2003, T200302860.
(300) FI, 19.11.2003, T200302860.
(832) AU, CN, JP, KR, US.
(527) US.
(851) US.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
9 Logiciels de jeux d'ordinateur pour dispositifs de communication; logiciels et programmes de jeux d'ordinateur permettant à leurs utilisateurs de jouer à ces jeux sur des téléphones portables; logiciels et programmes informatiques permettant aux utilisateurs de dispositifs de communication d'accéder simultanément à des bases de données et à des réseaux informatiques mondiaux; logiciels permettant le transfert de données entre des appareils de communication mobile; logiciels de jeux de réalité virtuelle.
28 Appareils de poche pour jouer à des jeux électroniques; appareils de poche pour jouer à des jeux vidéo, matériel de jeu électronique pourvu d'une fonction de montre; matériel conditionné en un seul élément pour jouer à des jeux de plateau; jouets sous forme de véhicules commandés par téléphone portable, poupées, cerfs-volants et maquettes d'avions.

41 Services de divertissement, à savoir mise à disposition de jeux informatiques sur des ordinateurs et téléphones portables; mise à disposition de jeux informatiques en ligne par le biais de réseaux entre des réseaux de communication et des ordinateurs.

9 Computer games software for communication devices; computer games software and programs enabling users to play games with mobile phones; computer software and programs enabling users of communication devices to simultaneously access databases and global computer networks; software enabling transfer of data between mobile communication apparatus; virtual reality games software.

28 Hand held units for playing electronic games; hand held units for playing video games, electronic games equipment with a watch function; equipment packaged as a unit for playing board games; mobile phone-controlled toy vehicles, dolls, kites and model planes.

41 Entertainment, namely providing computer games to mobile phones and computers; providing online computer games via networks between communications networks and computers.

9 Programas para juegos de ordenador para dispositivos de comunicación; programas para juegos de ordenador y programas para que los usuarios puedan jugar a juegos con teléfonos móviles; software y programas informáticos para que los usuarios de dispositivos de comunicación puedan acceder simultáneamente a bases de datos y redes informáticas mundiales; software para la transferencia de datos entre aparatos de comunicación móviles; programas informáticos para juegos de realidad virtual.

28 Unidades portátiles de juegos electrónicos; unidades portátiles de videojuegos, equipo de juegos electrónicos con una función de reloj; equipos embalados como una unidad para jugar a juegos de mesa; vehículos de juguete controlados por teléfonos móviles, muñecos, cometas y maquetas de aviones.

41 Esparcimiento, a saber, suministro de juegos de ordenador para teléfonos móviles y ordenadores; facilitación de juegos informáticos en línea a través de redes entre redes de comunicación y ordenadores.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **30.06.2004** **833 786**

(180) **30.06.2014**

(732) Dr. Rudda GmbH
Mühlgasse 1-3
A-3860 Heidenreichstein (AT).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**
5.1; 27.3; 27.5; 29.1.

(511) **NCL(8)**
19 Sols; parquets; lambris; châssis de fenêtre en bois; bois, partiellement transformé; portes en bois.
20 Meubles.

19 Floors; parquet flooring; wood paneling; window frames of wood; wood, partly processed; doors of wood.
20 Furniture.

19 Suelos; parqués; zócalos de madera; marcos de madera para ventanas; madera, parcialmente transformada; puertas de madera.
20 Muebles.

(822) AT, 06.05.2004, 217.197.

(300) AT, 15.01.2004, AM 238/2004.

(831) BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, RU, SK, UA.

(832) GB, IE, NO, SE, US.

(527) GB, IE, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **10.08.2004** **833 787**

(180) **10.08.2014**

(732) GLOBETROTTER INNS (LICENSING) LTD.
Roebuck House,
16 Somoerset Way
Iver, Buckinghamshire SL0 9AF (GB).

GLOBETROTTER INNS

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**
43 Hébergement temporaire; fourniture de logements de vacances; services d'hôtels, de motels et d'auberges; services de réservation de logements de vacances; services de location d'hôtels, de motels et d'auberges; services de bars, de débits de boissons et de restaurants; services de restauration, services de traiteurs, non compris les services se rapportant aux légumes congelés; cafés, cafétérias, cantines, restaurants à service rapide et permanent (snack-bars) et préparation de repas à consommer à l'extérieur; services de bars-salons; informations concernant les services précités.

43 Provision of temporary accommodation; provision of holiday accommodation; hotel, motel and hostel services; booking and reservation services for holiday accommodation; booking and reservation services for hotels, motels and hostels; bar, public house and restaurant services; catering for providing of food and drink, catering services, but not including any such services relating to frozen vegetables; cafes, cafeterias, canteens, snack bars and preparation of meals for consumption off the premises; cocktail lounge services; information relating to all the aforesaid services.

43 Facilitación de alojamiento temporal; facilitación alojamientos para vacaciones; servicios de hoteles, moteles y hostales; reserva y servicios de reservas de alojamientos para vacaciones; reserva y servicios de reservas de hoteles, moteles y hostales; servicios de bar, pub y restaurante; servicios de comida y bebida, servicios de comidas preparadas, excepto tales servicios relacionados con verduras congeladas; cafés, cafeterías, comedores, bares de servicio rápido y preparación de comidas para llevar; servicios de salas de recepciones; información relativa a todos los servicios mencionados.

(821) GB, 22.07.2004, 2368877.

(300) AU, 19.02.2004, 989776.

(832) CN, RU, US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **13.05.2004** **833 788**

(180) **13.05.2014**

(732) VALISTA LIMITED
Glencormack Business Park,
Kilmacanogue
Co. Wicklow (IS).

(811) IE

(842) An Irish company, Ireland

VALISTA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

9 Logiciels informatiques; solutions basées sur des logiciels informatiques pour faciliter le commerce électronique et le commerce mobile (ou nomade); appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, d'accumulation, de régulation ou de commande d'électricité, appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer ainsi que matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.

35 Prestation d'informations et de conseils portant sur le commerce électronique et le commerce mobile (ou nomade); services d'approvisionnement en produits et services pour le compte de tiers; publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.

38 Services de télécommunications.

42 Services de conception, développement, maintenance, installation, mise à jour et exploitation de logiciels informatiques permettant de faciliter le commerce électronique et l'approvisionnement de produits et services sur le réseau Internet, l'Internet mobile (nomade), sur des supports électroniques mobiles et autres formes de supports électroniques; services scientifiques et technologiques ainsi que travaux de recherche et de conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles; conception et développement de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.

9 Computer software; computer software based solutions to facilitate electronic and mobile commerce; scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity, apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines and data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

35 Information and advice in relation to mobile and electronic commerce; product and service sourcing for others; advertising; business management; business administration; office functions.

38 Telecommunications services.

42 Design, development, maintenance, installation, updating an operation of computer software which facilitates electronic commerce and the procurement of products and services over the internet, the mobile internet, mobile electronic media and other forms of electronic media; scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

9 Programas informáticos; soluciones basadas en programas informáticos para facilitar el comercio electrónico y móvil; aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medida, de señalización, de control (inspección), de socorro (salvamento) y de enseñanza; aparatos e instrumentos para la conducción, la distribución, la transformación, la acumulación, la regulación o el control de la electricidad, aparatos para la grabación, la transmisión o la reproducción de sonido o imágenes; soportes de grabación magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; cajas registradoras, máquinas calculadoras y equipos para el tratamiento de la información y ordenadores; extintores.

35 Información y asesoramiento relacionados con el comercio electrónico y móvil; adquisición de productos y servicios para terceros; publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina.

38 Servicios de telecomunicaciones.

42 Concepción, creación, mantenimiento, instalación y actualización de la operación de los programas informáticos que facilita el comercio electrónico y la adquisición de productos y servicios por Internet, el Internet móvil, medios electrónicos móviles y otros tipos de medios electrónicos; servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño en estos ámbitos; servicios de análisis y de investigación industrial; diseño y creación de equipo y programas informáticos; servicios jurídicos.

(821) IE, 14.11.2003, 2003/02143.

(300) IE, 14.11.2003, 2003/02143.

(832) AU, CN, JP, SG, US.

(527) SG, US.

(851) AU, CN, JP, SG. - Liste limitée aux classes 9, 35 et 42. / *List limited to classes 9, 35 and 42.* - Lista limitada a las clases 9, 35 y 42.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

---

(151) **09.07.2004** **833 789**

(180) **09.07.2014**

(732) CHUXIONG CIGARETTE FACTORY,
YUNNAN HONGTA GROUP
Luchengdonglu, Chuxiongshi
Yunnan 675000 (CN).

(531) **VCL(5)**
7.5; 19.3; 25.1; 28.3.

(561) Guo Bin Xiang Yan.

(566) / *State Guests.*

(511) **NCL(8)**
34 Cigarettes.
34 Cigarettes.
34 Cigarrillos.

(822) CN, 14.11.2001, 1666750.

(831) BX, DE, RU, VN.

(832) AU, GB, JP, KR, SG, US.
(527) GB, SG, US.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

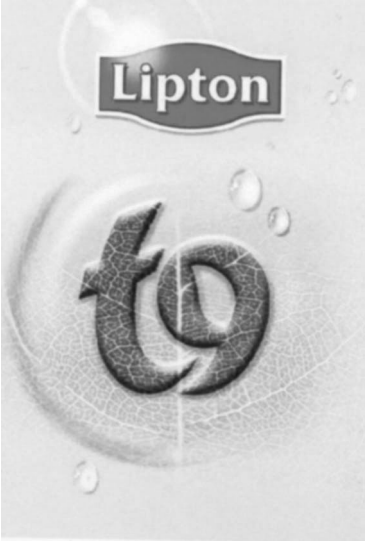
(151) **22.04.2004** **833 790**
(180) **22.04.2014**
(732) OTKRYTOE AKTSIONERNOE OBSHCHESTVO "KONDITERSKAYA FABRIKA "SLAVYANKA"
d. 20, ul. Oktyabrskaya
g. Stary Oskol
RU-309530 Belgorodskaya obl. (RU).
(842) OTKRYTOE AKTSIONERNOE OBSHCHESTVO

(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**
1.15; 2.3; 25.1; 28.5; 29.1.
(561) KONDITERSKAYA FABRIKA "SLAVYANKA".
(591) Blanc, noir, rouge-brun, jaune clair, jaune, rose, cramoisi, vert, bleu, marron. / *White, black, red-brown, light yellow, yellow, pink, crimson, green, blue, brown.* / Blanco, negro, rojo-amarronado, amarillo claro, amarillo, rosa, carmesí, verde, azul, marrón.
(511) **NCL(8)**
30 Pâtisseries et confiseries; gaufres; cookies; caramels (bonbons); sucreries pour la décoration d'arbres de Noël; confiseries à base d'arachides; confiseries à base d'amandes; sucreries (bonbons); crackers; crème anglaise; sucre candi à usage alimentaire; pâtes de fruits (confiserie); pâte d'amandes; macarons (biscuiterie fine); pâtisseries; pastilles (confiserie); petits fours (gâteaux); biscuits, y compris petits-beurre; pâtés, tartes; gâteaux; fondants (confiserie); pralines; pain d'épice; poudre pour gâteaux; biscottes; pâte à gâteau; chocolat.
30 Pastry and confectionery; waffles; biscuits; caramels (candy); confectionery for decorating Christmas trees; peanut confectionery; almond confectionery; sweetmeats (candy); crackers; custard; candy for food; fruit jellies (confectionery); marzipan; macaroons (pastry); pastries; lozenges (confectionery); pastilles (confectionery); petits fours (cakes); cookies, including petit-beurre biscuits; pasty, tarts; cakes; fondants (confectionery); pralines; gingerbread; cake powder; rusks; cake paste; chocolate.
30 Pastelería y confitería; barquillos; galletas; caramelos (bombones); golosinas para la decoración de árboles de Navidad; confitería a base de cacahuetes; confitería a base de almendras; golosinas (bombones); crackers; crema inglesa; azúcar candi para uso alimenticio; gelatina de frutas (confitería); mazapán; macarrón de almendras (pastelería); pastas variadas; tabletas dulces (confitería); pastillas (confitería); pastelillos (pasteles); galletas, incluidas galletas de mantequilla; empanada, tartas; pasteles; pasta de azucar (confitería); garrapiñadas; pan de especias; polvos para pasteles; biscotes; pasta para pasteles; chocolate.
(822) RU, 05.03.2003, 239994.
(832) US.
(527) US.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) **09.07.2004** **833 791**
(180) **09.07.2014**
(732) Unilever N.V.
Weena 455
NL-3013 AL Rotterdam (NL).
(842) N.V., The Netherlands



(Voir original en couleur à la fin de ce volume / *See original in color at the end of this issue* / Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**
1.15; 25.1; 27.5; 27.7; 29.1.
(591) Jaune, vert, rouge, blanc. / *Yellow, green, red, white.* / Amarillo, verde, rojo, blanco.
(511) **NCL(8)**
30 Thé et produits à base de thé; thé glacé; tisanes et infusions à base d'herbes non médicinales; cacao; succédanés du café.
32 Boissons gazeuses et non gazeuses contenant du thé; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
30 Tea and tea products; iced tea; non-medical herbal tea and infusions; cocoa; artificial coffee.
32 Carbonated and non-carbonated drinks containing tea; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.
30 Té y productos de té; té helado; infusiones y té de hierbas no medicinales; cacao; sucedáneos del café.
32 Bebidas gaseosas y no gaseosas que contiene té; aguas minerales y gaseosas y otras bebidas sin alcohol; bebidas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas.
(821) BX, 27.05.2004, 1056152.

(822) BX, 07.06.2004, 748600.
(300) BX, 27.05.2004, 1056152.
(831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RU, SI, SK, SM.
(832) DK, EE, FI, GR, IS, JP, LT, NO, SE.
(270) anglais / *English* / inglés
(580) 28.10.2004

---

(151) 21.11.2003 **833 792**
(180) 21.11.2013
(732) Schott Glas
Hattenbergstrasse 10
D-55122 Mainz (DE).
(842) Firma, Germany
(750) Schott Glas, Trademark Department, Hattenbergstrasse 10, D-55122 Mainz (DE).

SCHOTT

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) NCL(8)

1 Produits chimiques à usage industriel, à savoir substrats à usage pharmaceutique et cosmétique à base de poudre de verre ou de granulés de verre.

2 Revêtements compris dans cette classe.

3 Cosmétiques.

5 Produits pharmaceutiques et produits hygiéniques pour le secteur médical; verre spécial sous forme de poudre ultrafine, utilisé en dentisterie; emballages de base en verre spécial et/ou en matières plastiques, (fioles, cartouches, ampoules, ampoules à injecter, ampoules à boire et à extrémités fines, aérosols, contenants, de qualité pharmaceutique), destinés à des produits pharmaceutiques et remplis de ceux-ci.

7 Verre et composants en verre spécial pour machines, aux fins de traitement des métaux, bois, matières plastiques, verre, matières textiles et cuirs; machine de production de flacons pharmaceutiques, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe; machines de production et de traitement du verre ou des matières plastiques, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe; dispositifs de coupe au laser de verre plat, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe; machines d'application de revêtements, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, ainsi que leurs éléments constitutifs; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande de l'électricité, ainsi que leurs éléments constitutifs; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images, ainsi que leurs éléments constitutifs; matériel de traitement de l'information et ordinateurs, ainsi que leurs éléments constitutifs; verres optiques, ébauches et composants transformés destinés à des dispositifs optiques ainsi qu'aux produits optiques grand public; filtres optiques destinés à des techniques d'éclairage, à des dispositifs optiques ainsi qu'aux télécommunications, porte-miroirs en vitrocéramique destinés à des télescopes astronomiques; verres pour lasers et leurs composants, non à usage médical; verres conçus pour le coeur de fibres guides de lumière et noyés dans la masse des fibres optiques; verres oculaires (pressés) à usage ophtalmique et de protection contre le soleil; réflecteurs et composants optiques destinés à la projection numérique; verres écrans contre les rayonnements; écrans et cônes et matériau d'apport de scellement du verre, destinés à la production de tubes cathodiques de télévisions et d'écrans d'ordinateurs; panneaux avant d'écrans de télévision et d'autres écrans; installations photovoltaïques et dispositifs de transformation de l'énergie solaire en électricité, ainsi que leurs pièces et accessoires, éléments photovoltaïques, à savoir modules, batteries et convertisseurs; systèmes de surveillance photovoltaïques; collecteurs solaires destinés à la production de courant, ainsi que leurs composants, compris dans cette classe; composants à fibres optiques et systèmes de transmission de lumière pour techniques industrielles, médicales et de signalisation; composants à fibres optiques destinés au traitement d'images industrielles ainsi qu'à l'éclairage industriel; guides de lumière à fibres optiques, destinés à l'endoscopie, à la microscopie chirurgicale ainsi qu'aux techniques dentaires; guides de lumière à fibres optiques, destinés à la gestion de la circulation, à la signalisation ferroviaire, au balisage d'aéroports, à l'éclairage et l'illumination de villes ainsi qu'à des panneaux d'affichage publicitaire; composants et éléments d'éclairage à fibres optiques, destinés aux feux de signalisation modifiables, ainsi qu'aux systèmes de guidage du stationnement; traversées verre métal destinées à l'optoélectronique, à la commande de fréquences, à la transmission de données ainsi qu'aux télécommunications, de même qu'à l'électronique/aux capteurs de commande automobiles; composants optoélectroniques, notamment lentilles optiques, fenêtres, filtres, de même que résonateurs et oscillateurs à quartz destinés aux télécommunications, à l'optoélectronique, au traitement de données, aux industries des semi-conducteurs, aux applications laser et aux capteurs; boîtiers verre métal, boîtiers opto/hybrides, boîtiers de transistors (boîtiers TO), boîtiers de quartz, tous les produits précités étant conçus pour les télécommunications, l'optoélectronique, le traitement de données, les industries des semi-conducteurs ainsi que pour des applications laser et des capteurs; traversées de câbles optoélectroniques en verre comprimé, destinées à des cuves sous pression, dans la construction d'usines chimiques; dispositifs de connexion de fibres optiques destinés au traitement parallèle de données optiques en tant que composants dans de systèmes de télécommunication, tels que des commutateurs et routeurs optiques, ainsi que pour la communication de données dans des serveurs, et processeurs parallèles, très performants; composants et interfaces optiques destinés à des émetteurs/récepteurs à fibres optiques, commutateurs optiques de microsystèmes électromécaniques (MEMS); guides de lumières à fibres optiques destinés à l'industrie des semi-conducteurs ainsi qu'à l'éclairage ultraviolet à très forte intensité; appareils et instruments de laboratoire, verrerie de laboratoire; appareils de titrage, viscosimètres et appareils de mesure de la viscosité; burettes à piston, électrodes de mesure du pH, de l'oxydo-réduction, de l'oxygène et de la conductibilité, à savoir pH-mètres, analyseurs d'oxygène, conductimètres; thermostats, appareils de distillation, sondes de type immergé ou flottant; appareils et instruments de mesure et de régulation de dispositifs techniques; biocapteurs destinés aux biotechniques, au génie génétique et à l'analyse d'ADN; lames et lamelles de microbiologie; composants essentiellement réalisés en verre spécial et destinés à des installations d'ingénierie de procédés, aux fins de distillation, rectification, extraction, absorption et réaction, à savoir tubes, conduites de gaz brûlés et d'évacuation ainsi que cuves; lampes éclair, tubes à rayons X et tubes amplificateurs d'images; commutateurs et capteurs électriques et électroniques; capteurs tactiles; composants électroniques; guides d'onde lumineux ainsi que leurs éléments constitutifs, à savoir boîtiers de distribution, compris dans cette classe; guides d'ondes à plaque, jonctions en Y, coupleurs en étoile, multiplexeurs et démultiplexeurs, interféromètres et résonateurs en anneau; appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, à fibres optiques, et optoélectroniques, ainsi que systèmes qui en sont composés, aux fins de transmission de données dans des ordinateurs, dans des réseaux informatiques ainsi que dans les télécommunications, compris dans cette classe; appareils à fibres optiques ainsi que leurs éléments constitutifs, destinés aux techniques médicales,

aux techniques de mesure et de commande d'ingénierie; fibres de verre spéciales, tiges et cônes guides de lumière, guides d'images souples, guides de lumière souples, guides de faisceau laser, ainsi que d'appareils photographiques, pour jumelles, télescopes et dispositifs optiques; verre pour laser destiné à l'optoélectronique, verres pour rayonnements Cerenkov, verres pour scintillateurs, verres formant écran aux rayonnements; verres à coeur optique destinés à des guides de lumière et également fibres optiques fondues; verres optiques à base de phosphate et de silicate, destinés à l'amplification de l'énergie dans des lasers de puissance, filtres de diagnostics et filtres de commande de faisceaux; appareils de projection et indicateurs (électricité) ainsi que systèmes qui en sont composés, de même que leurs éléments constitutifs; diodes "OLED" (ou diodes luminescentes organiques) et diodes luminescentes flexibles; composants à fibres optiques destinés à la transmission de données dans des véhicules en tout genre et dans d'autres moyens de transport.

10 Eléments en verre et en verre spécial, destinés à des appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; seringues (pouvant être préalablement remplies), en verre tubulaire et/ou en matières synthétiques spéciales, à usage médical; endoscopes; biberons.

11 Composants en verre, en verre spécial ou en vitrocéramique, destinés à l'éclairage, au chauffage, à la production de vapeur, à la cuisson, à la réfrigération, au séchage, à la ventilation, à la distribution d'eau et aux installations sanitaires, notamment surfaces de cuisson en vitrocéramique pour appareils de cuisson électriques, à gaz et/ou à induction, ainsi que pour des poêles à combustible solide, plaques de gril d'appareils électriques, panneaux de verre de sécurité et de vision de poêles, fours à micro-ondes, appareils de chauffage, fours, chaudières, fourneaux, séchoirs et machines à laver, panneaux de verre de sécurité et de vision pour petit électroménager, portes intérieures en verre pour fours de boulangerie, panneaux de verre pour grils et appareils à micro-ondes, réfrigérateurs, vitrines réfrigérées, congélateurs à usage commercial; appareils d'éclairage, panneaux de vision, en vitrocéramique transparente, pour radiateurs individuels, fours et foyers de cheminée; panneaux de recouvrement de radiateurs électriques; surfaces de chauffe pour brûleurs à gaz de chaudières et appareils thermiques, appareils de cuisson, chauffe-eau, radiateurs individuels, foyers de cheminée fonctionnant au gaz, dispositifs de séchage et autres procédés industriels thermiques; verres de lampes (sous forme de globes pour l'éclairage intérieur et extérieur), réflecteurs, panneaux de recouvrement en verre conçus pour l'éclairage, verres de lampes, verres de diffusion et abat-jour destinés à l'éclairage, verre cylindrique pour lampes à gaz liquide, lampes tempête, lampes solaires à arc, lampes de pêche, lanternes de camping; plaques de recouvrement, panneaux de protection et de diffusion de lampes studio, spots lumineux et lampes de grande puissance; tubes pour lampes halogènes, verres et composants d'éclairages automobiles; composants et systèmes à fibres optiques destinés à la transmission de la lumière dans la technique de l'éclairage; appareils d'éclairage à fibres optiques et systèmes qui en sont composés, à usage extérieur ou intérieur, pour l'éclairage décoratif, en général, de vitrines, pour l'éclairage individuel de sièges d'avions ou de trains, ainsi que pour l'éclairage automobile; collecteurs solaires destinés à produire de la chaleur, compris dans cette classe, leurs pièces et accessoires, également compris dans cette classe; sources de lumière froide; sources de lumière ultraviolette et lampes halogènes et lampes à décharge, verres pour l'éclairage de véhicules; composants à fibres optiques destinés à des systèmes d'éclairage de véhicules en tout genre et d'autres moyens de transport; verres de phares, éléments de composants techniques solaires réalisés en verre, notamment modules de collecteurs solaires; ampoules pour lampes à décharge; lumières non électriques.

12 Rétroviseurs de véhicules; traversées et boîtiers verre métal, destinés aux composants électroniques de véhicules; vitres d'habitacles, toits ouvrants, rétroviseurs intérieurs et extérieurs, panneaux de protection et de diffusion, tous conçus pour des applications routières, ferroviaires et aériennes.

16 Matériel d'emballage en matières plastiques, compris dans cette classe.

17 Matières plastiques (mi-ouvrées) sous forme extrudée, à usage de fabrication; éléments isolants transparents en verre.

19 Matériaux de construction (non métalliques); composants en verre spécial pour la construction, notamment panneaux de vitrages réfléchissants et panneaux d'allège pour façades extérieures; panneaux en verre anti-reflet pour vitrines de magasins; panneaux en verre ignifuge et isolant pour vitrages intérieurs et extérieurs; verre étiré ou verre d'architecture coulé; éléments d'isolation transparents en verre; plaques en verre coulé pour l'architecture; portes en verre pour chambres froides et chambres de surgélation; éléments en verre pour cabines de douches; verre antiréfléchissant destiné à des applications techniques et architecturales.

20 Eléments en verre destinés à des miroirs décoratifs, à des systèmes d'étagères et rayonnages de chambres froides et chambres de surgélation, contenants en matières plastiques, compris dans cette classe; contenants d'emballage en verre.

21 Ustensiles de ménage et de cuisine et contenants (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verre brut et mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie comprise dans cette classe; verre antiréfléchissant pour encadrements sous verre et applications techniques; verre plat traité compris dans cette classe; substrats de verre pour la fabrication d'écrans d'affichage plats destinés à des moniteurs/ordinateurs bloc-notes, téléphones cellulaires et télévisions à écran à plasma; verre à couche mince (produits semi-finis) pour écrans tactiles, pour micro-affichages de projecteurs, pour la micro-électronique, la biotechnologie (biocapteurs) et les capteurs d'images; verres spéciaux sous forme de poudres, segments de tubes de précision et préformes frittées pour l'électronique; tubes en verre spécial pour la production de conditionnements de qualité, à savoir fioles, ampoules et emballage en verre destinés aux industries pharmaceutique et cosmétique; tubes en verre spécial pour la chimie, l'éclairage et la technologie solaire; tubes et tiges en verre spécial pour la décoration intérieure; segments et tranches de tubes en verre pour la micro-électronique; tubes capillaires en verre pour le secteur des thermomètres; verre et verre vitrocéramique, verre normal et verre spécial sous forme de verre plat, verre à paroi mince, verre creux, tubes de verre, tiges en verre, fibres de verre, poudre de verre, granulés de verre, pâtes à base de poudre de verre, verre fritté, feuilles de verre et plaques de verre destinées à une transformation et/ou un traitement ultérieurs (les articles précités étant compris dans cette classe); verres spéciaux sous forme de poudre, préformes frittées ou à base de granulés pulvérisés, servant au scellement hermétique de boîtiers d'écrans d'affichage, de diodes, de boîtiers céramiques de commutateurs intégrés, à la passivation de semi-conducteurs, à la soudure du verre avec du verre vitrocéramique ou du métal; plats à usage domestique, pour le service, la cuisson au four, la friture, la cuisson (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verres de table; produits en verre vitrocéramique pour le ménage et la cuisine; éléments en verre ou verre vitrocéramique pour appareils de cuisine et autres utilisations domestiques, à savoir poêles, fours, cheminées (foyers), réfrigérateurs, fours à micro-ondes, robots culinaires, machines à café, appareils de cuisson et chauffe-eau; vases, bols, objets décoratifs en verre; emballages de base en verre spécial et/ou en matières plastiques pour des produits pharmaceutiques, à savoir fioles, cartouches, ampoules, ampoules à injecter, ampoules à boire et à extrémités fines, contenants d'aérosols, tous de qualité pharmaceutique; flacons d'échantillons de parfums; éléments en verre pour meubles ainsi que pour la décoration d'intérieur.

37 Installation de systèmes photovoltaïques complets destinés à un éventail d'applications photovoltaïques.

40 Traitement de matériaux, notamment traitement du verre et des matières plastiques, application de traitements (ni

en métaux précieux ni en plaqué de ceux-ci) aux fins d'obtention d'un revêtement écran, anti-rayures et anti-reflets.

42 Services scientifiques et technologiques et recherche et conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles.

1 Chemicals used in industry, namely pharmaceutical and cosmetic substrates on the basis of glass powder or glass granulate.

2 Coatings included in this class.

3 Cosmetics.

5 Pharmaceutical preparations and sanitary preparations for medical purposes; special glass in forms of ultrafine powder for dentistry; primary packaging made of special glass and/or plastics for pharmaceutical preparations (pharmaceutical vials, cartridges, ampoules, injection ampoules, fine tip and drinking ampoules, aerosol, containers), fitted.

7 Glass and special glass components for machines for the processing of metal, wood, plastics, glass, textile and leather; machines for production of pharmaceutical containers and their parts and fittings, included in this class; machines for the production and processing of glass or plastics and their parts and fittings, included in this class; devices for cutting flat glass by laser and their parts and fittings, included in this class; machines for the application of coatings and their parts and fittings, included in this class.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments and their components; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating and controlling electricity and their components; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images and their components; data processing equipment and computers and their components; optical glasses, blanks and processed components for optical devices and consumer optics; optical filters for lighting technics, optical devices and telecommunications, mirrors holders made of glass ceramics for astronomical telescopes; laser glasses and their components, not for medical use; core glasses for light guiding fibers and fused together fiber optics; spectacle lenses (pressed) for ophthalmic purposes and sunprotection; reflectors and optical components for digital projection; radiation shielding glasses; screens and funnels and glass solder for the production of cathode ray tubes for TVs and computer monitors; front panels for TV screens and other screens; photovoltaic installations and devices for the transformation of solar energy into electricity and their parts and fittings, photovoltaic elements, namely modules, batteries and converters; photovoltaic monitoring systems; solar collectors for current production and their components, included in this class; fiber optic components and systems for light transmission in industrial, medical and signalling technics; fiber optic components for industrial image processing and industrial lighting; fiber optic light guides for endoscopy, surgical microscopy and dentistry; fiber optic light guides for traffic management, railway signalling, airport signposting, city lighting and illumination and advertising displays; fiber optic components and lighting elements for changeable traffic signs and parking guiding systems; glass-to-metal feed-throughs for opto-electronics, frequency control, data transmission and telecommunications as well as for automotive control electronics/sensors; opto electronic components, namely optical lenses, windows, filters as well as quartz resonators and oscillators for telecommunications, opto electronics, data processing, semi-conductor industries, laser applications and sensors; glass-to-metal casings, opto/hybrid casings, transistor casings (TOs), quartz casings, all the aforesaid goods for use for telecommunication, opto electronic, data processing, semi-conductor industries as well as for laser applications and sensors; optoelectronic compression-glass cable feed-throughs for pressure tanks in chemical plant construction; fiber optic connecting devices for parallel optic data processing as components in telecommunication systems like in optical switches and routers, as well as for data communication in high performances servers and parallel processors; optical components and optical interfaces for fiber optic transceivers, optical MEMS switches; fiber optic light guides for the semiconductor industry and ultraviolet lighting with high intensity; laboratory apparatus and instruments, laboratory glassware; titration apparatus, viscometers and viscosity measuring apparatus; piston burettes, electrodes for pH, redox, O2 and conductivity measurement, namely pH meters, O2 meters, conductivity meters; thermostats, distillation apparatus, immersion type and flow type probes; apparatus and instruments for measurement and control engineering; biosensors for biotechnics, gene technology and DNA-analysis; glasses for microbiology; components made principally of special glass for process engineering plants for distillation, rectification, extraction, absorption and reaction, namely tubing, waste gas and drain channels and vessels; flash lamps, X-ray tubes and image amplifier tubes; electric and electronic switches and sensors; touch sensors; electronic components; lightwave guides and their parts, namely distribution boxes, included in this class; slab-wave guides, Y-branches, star couplers, multiplexer and demultiplexer, interferometers and ring resonators; electric, electronic, optical, fiber optic and optoelectronic apparatus and instruments and systems made therefrom for data transmission in computers, in computer networks and for telecommunications, included in this class; fiber optic apparatus and their components for medical engineering, measurement and control engineering; special glass fibers, light guiding rods and cones, flexible image guides, flexibles light guides, laser beam guiding and systems made therefrom; optical glasses, radiation filters, interference filters, optical filters; special glasses, crystals and glass ceramic components parts for optical components; optical components for micro lithography; mask blanks for micro lithography for the production of computer chips; highly homogeneous optical glasses, synthetic quartz glass and optical crystals for micro lithography optics; lenses, prisms, mirrors for optical apparatus and instruments, for ophthalmic purposes, for spectacle glasses, for objectives in cameras, binoculars, telescopes and for optical devices; laser glass for optoelectronics, Cerenkov glasses, scintillation glasses, radiation shielding glasses; optical core glasses for light guides and together fused fiber optics; optical phosphate and silicate glasses for the amplification of energy in high energy lasers, filters for diagnostics and beam control; projection apparatus and indicators (electricity) and systems therefrom and their components; diodes (so called OLEDs) and flexible light diodes; fiber optic components for data transmission in vehicles of all kind and in other means of transport.

10 Glass and special glass components for surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; syringes (that can be prefilled) made of thermionic glass and/or special synthetics for medical purposes; endoscopes; baby feeding bottles.

11 Components made of glass, special or glass ceramics for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations, namely glass ceramic cooking surfaces for electric, gas and induction cooking appliances and for solid fuel stoves, contact grill panels for electric appliances, sight and safety glass panels for stoves, microwave ovens, heating apparatus, ovens, boilers, furnaces, dryers and washers, sight and safety glass panels for smaller household appliances, inner glass doors for baking ovens, glass panels for grilling and microwave appliances, refrigerators, refrigerating showcases, freezers for commercial use; lighting apparatus, sight panels made of transparent glass ceramics for room heaters, ovens and fireplaces; cover panels for electric heaters; burner mats for gas burners for use in boilers and thermals, cooking appliances, water heaters, room heaters, gas-operated fireplaces, drying devices and other thermal industrial processes; lamp glasses (in the form of globes for

indoor and outdoor lighting), reflectors, glass cover panels for lighting purposes, lamp glasses, stray glasses and lamp shades for lighting purposes, glass cylinder for fluid gas lamps, hurricane lamps, sun arc lamps, fishing lamps, camping lanterns; cover plates, protecting and diffusing panels for studio lights, spotlights and high power lamps; tubes for halogen lamps, glasses and components for automobile lighting; fiber optic components and systems for light transmission in lighting engineering; fiber optic lighting apparatus and systems therefrom for indoor and outdoor use, for general decorative lighting in showcases, for in-seat lighting in planes and trains as well as for utilization in automobiles; solar collectors for heat generating, included in this class their parts and fittings, included in this class; cold light sources; ultraviolet light sources and halogen and discharge lamps, glasses for vehicle lighting; fiber optic components for lighting systems in vehicles of all kind and in other means of transport; glasses for headlights, solar technical components parts made of glass, namely solar collector modules; bulbs for gas-discharge lamps; non-electric lights.

12 Rear-view mirrors for vehicles; glass-to-metal feed-throughs and casings for electronic components for use in vehicles; cabin glazing, sunroofs, interior and exterior mirrors, protecting and diffusion panels, all for road, rail and aviation applications.

16 Packaging material made of plastics, included in this class.

17 Plastics (semi-product) in extruded form for use in manufacture; transparent insulation elements made of glass.

19 Building materials (non-metallic); special glass components for building purposes, namely solar reflective glass and parapet panels for exterior facade; non reflective glass for store display windows; fire-resistant glass and isolating glass for the interior and exterior; drawn or rolled architectural glass; transparent insulation elements made of glass; cast plates for architectural purposes; glass doors for cold rooms and deep-freeze rooms; glass doors for cold rooms and deep-freeze rooms; glass components for shower cabins; non-reflective glasses for technical and architectural applications.

20 Glass components for decorative mirrors, shelves and shelving systems for cold rooms and deep-freeze rooms, containers made of plastics, included in this class; packaging containers of glass.

21 Household and kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); unworked and semi-worked glass (except building glass); glassware included in this class; non-reflective glasses for picture glazing and technical applications; processed flat glass, included in this class; glass substrates for the production of flat panel displays for monitors/notebooks, cellular phones and plasma TVs; thin glasses (semi product) for touch panels, for micro displays in projectors, for micro electronics, biotechnology (biosensors) and image sensors; special glasses in the form of powders, precision pipe cuts and sintered pre-forms for electronics; special glass tubing for the production of high quality primary packaging, namely small bottles, ampoules and glass packaging for the pharmaceutical and cosmetic industries; special glass tubing for chemistry, lighting and solar technology; special glass tubing and rods for interior decoration; glass-tube cuttings and slices for microelectronics; glass capillaries for thermometry; glass and glass ceramics, normal and special glass in the form of flat glass, thin glass, hollow glass, glass tubes, glass rods, glass fibers, glass powder, glass granulate, glass powder pastes, sintered glass, glass sheets and glass plates for further manufacture and processing, the aforesaid goods included in this class; special glasses in the form of powder, spray granulate or sintered pre-forms for the hermetic sealing of display housings, diodes, ceramic casings of integrated switches, for the passivation of semi-conductors, for the soldering of glass with glass ceramics or metal; household, cooking, frying baking and serving dishes (not of precious metal or coated herewith); drinking glasses; goods made of glass and glass ceramics for household and kitchen; components made of glass or glass ceramics for kitchen appliances and other household purposes, namely for stoves, baking ovens, fireplaces, refrigerators, microwave ovens, food processors, coffee machines, cooking apparatus and water heaters; vases, bowls, ornamental objects made of glass; primary packaging made of special glass and/or plastics for pharmaceutical preparations, namely pharmaceutical small bottles, cartridges, ampoules, injection ampoules, fine tip and drinking ampoules, aerosol containers; perfume sample flasks; glass components for furniture and other interior decorating purposes.

37 Installation of complete photovoltaic systems for a variety of photovoltaic applications.

40 Material treatment, namely processing of glass and plastics, application of coatings (not of precious metal or coated herewith) for anti-scratching, anti-reflecting and barrier coating.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services.

(822) DE, 21.11.2003, 30326531.0/09.
(300) DE, 27.05.2003, 30326531.0/09.
(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.
(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US.
(527) GB, IE, SG, US.
(270) anglais / *English*
(580) 28.10.2004

---

(151) 21.11.2003 **833 793**
(180) 21.11.2013
(732) Schott Glas
Hattenbergstrasse 10
D-55122 Mainz (DE).
(842) Firma, Germany
(750) Schott Glas, Trademark Department, Hattenbergstrasse 10, D-55122 Mainz (DE).

SCHOTT

(531) VCL(5)
27.5.
(511) NCL(8)
1 Produits chimiques à usage industriel, à savoir substrats à usage pharmaceutique et cosmétique à base de poudre de verre ou de granulés de verre.
2 Revêtements compris dans cette classe.
3 Cosmétiques.
5 Produits pharmaceutiques et produits hygiéniques pour le secteur médical; verre spécial sous forme de poudre ultrafine, utilisé en dentisterie; emballages de base en verre spécial et/ou en matières plastiques, (fioles, cartouches, ampoules, ampoules à injecter, ampoules à boire et à extrémités fines, aérosols, contenants, de qualité pharmaceutique), destinés à des produits pharmaceutiques et remplis avec ceux-ci.
7 Verre et composants en verre spécial pour machines, aux fins de traitement des métaux, bois, matières plastiques, verre, matières textiles et cuirs; machine de production de flacons pharmaceutiques, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe; machines de production et de traitement du verre ou des matières plastiques,

ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe; dispositifs de coupe au laser de verre plat, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe; machines d'application de revêtements, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, ainsi que leurs éléments constitutifs; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande de l'électricité, ainsi que leurs éléments constitutifs; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images, ainsi que leurs éléments constitutifs; matériel de traitement de l'information et ordinateurs, ainsi que leurs éléments constitutifs; verres optiques, ébauches et composants transformés destinés à des dispositifs optiques ainsi qu'aux produits optiques grand public; filtres optiques destinés à des techniques d'éclairage, à des dispositifs optiques ainsi qu'aux télécommunications, porte-miroirs en vitrocéramique destinés à des télescopes astronomiques; verres pour lasers et leurs composants, non à usage médical; verres conçus pour le coeur de fibres guides de lumière et noyés dans la masse des fibres optiques; verres oculaires (pressés) à usage ophtalmique et de protection contre le soleil; réflecteurs et composants optiques destinés à la projection numérique; verres écrans contre les rayonnements; écrans et cônes et matériau d'apport de scellement du verre, destinés à la production de tubes cathodiques de télévisions et d'écrans d'ordinateurs; panneaux avant d'écrans de télévision et d'autres écrans; installations photovoltaïques et dispositifs de transformation de l'énergie solaire en électricité, ainsi que leurs pièces et accessoires, éléments photovoltaïques, à savoir modules, batteries et convertisseurs; systèmes de surveillance photovoltaïques; collecteurs solaires destinés à la production de courant, ainsi que leurs composants, compris dans cette classe; composants à fibres optiques et systèmes de transmission de lumière pour techniques industrielles, médicales et de signalisation; composants à fibres optiques destinés au traitement d'images industrielles ainsi qu'à l'éclairage industriel; guides de lumière à fibres optiques, destinés à l'endoscopie, à la microscopie chirurgicale ainsi qu'aux techniques dentaires; guides de lumière à fibres optiques, destinés à la gestion de la circulation, à la signalisation ferroviaire, au balisage d'aéroports, à l'éclairage et l'illumination de villes ainsi qu'à des panneaux d'affichage publicitaire; composants et éléments d'éclairage à fibres optiques, destinés aux feux de signalisation modifiables, ainsi qu'aux systèmes de guidage du stationnement; traversées verre métal destinées à l'optoélectronique, à la commande de fréquences, à la transmission de données ainsi qu'aux télécommunications, de même qu'à l'électronique/aux capteurs de commande automobiles; composants optoélectroniques, notamment lentilles optiques, fenêtres, filtres, de même que résonateurs et oscillateurs à quartz destinés aux télécommunications, à l'optoélectronique, au traitement de données, aux industries des semi-conducteurs, aux applications laser et aux capteurs; boîtiers verre métal, boîtiers opto/hybrides, boîtiers de transistors (boîtiers TO), boîtiers de quartz, tous les produits précités étant conçus pour les télécommunications, l'optoélectronique, le traitement de données, les industries des semi-conducteurs ainsi que pour des applications laser et des capteurs; traversées de câbles optoélectroniques en verre comprimé, destinées à des cuves sous pression, dans la construction d'usines chimiques; dispositifs de connexion de fibres optiques destinés au traitement parallèle de données optiques en tant que composants dans de systèmes de télécommunication, tels que des commutateurs et routeurs optiques, ainsi que pour la communication de données dans des serveurs, et processeurs parallèles, très performants; composants et interfaces optiques destinés à des émetteurs/récepteurs à fibres optiques, commutateurs optiques de microsystèmes électromécaniques (MEMS); guides de lumières à fibres optiques destinés à l'industrie des semi-conducteurs ainsi qu'à l'éclairage ultraviolet à très forte intensité; appareils et instruments de laboratoire, verrerie de laboratoire; appareils de titrage, viscosimètres et appareils de mesure de la viscosité; burettes à piston, électrodes de mesure du pH, de l'oxydo-réduction, de l'oxygène et de la conductibilité, à savoir pH-mètres, analyseurs d'oxygène, conductimètres; thermostats, appareils de distillation, sondes de type immergé ou flottant; appareils et instruments de mesure et de régulation de dispositifs techniques; biocapteurs destinés aux biotechniques, au génie génétique et à l'analyse d'ADN; lames et lamelles de microbiologie; composants essentiellement réalisés en verre spécial et destinés à des installations d'ingénierie de procédés, aux fins de distillation, rectification, extraction, absorption et réaction, à savoir tubes, conduites de gaz brûlés et d'évacuation ainsi que cuves; lampes éclair, tubes à rayons X et tubes amplificateurs d'images; commutateurs et capteurs électriques et électroniques; capteurs tactiles; composants électroniques; guides d'onde lumineux ainsi que leurs éléments constitutifs, à savoir boîtiers de distribution, compris dans cette classe; guides d'ondes à plaque, jonctions en Y, coupleurs en étoile, multiplexeurs et démultiplexeurs, interféromètres et résonateurs en anneau; appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, à fibres optiques, et optoélectroniques, ainsi que systèmes qui en sont composés, aux fins de transmission de données dans des ordinateurs, dans des réseaux informatiques ainsi que dans les télécommunications, compris dans cette classe; appareils à fibres optiques ainsi que leurs éléments constitutifs, destinés aux techniques médicales, aux techniques de mesure et de commande d'ingénierie; fibres de verre spéciales, tiges et cônes guides de lumière, guides d'images souples, guides de lumière souples, guides de faisceau laser, ainsi que d'appareils photographiques, pour jumelles, télescopes et dispositifs optiques; verre pour laser destiné à l'optoélectronique, verres pour rayonnements Cerenkov, verres pour scintillateurs, verres formant écran aux rayonnements; verres à coeur optique destinés à des guides de lumière et également fibres optiques fondues; verres optiques à base de phosphate et de silicate, destinés à l'amplification de l'énergie dans des lasers de puissance, filtres de diagnostics et filtres de commande de faisceaux; appareils de projection et indicateurs (électricité) ainsi que systèmes qui en sont composés, de même que leurs éléments constitutifs; diodes "OLED" (ou diodes luminescentes organiques) et diodes luminescentes flexibles; composants à fibres optiques destinés à la transmission de données dans des véhicules en tout genre et dans d'autres moyens de transport.

10 Eléments en verre et en verre spécial, destinés à des appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; seringues (pouvant être préalablement remplies), en verre tubulaire et/ou en matières synthétiques spéciales, à usage médical; endoscopes; biberons.

11 Composants en verre, en verre spécial ou en vitrocéramique, destinés à l'éclairage, au chauffage, à la production de vapeur, à la cuisson, à la réfrigération, au séchage, à la ventilation, à la distribution d'eau et aux installations sanitaires, notamment surfaces de cuisson en vitrocéramique pour appareils de cuisson électriques, à gaz et/ou à induction, ainsi que pour des poêles à combustible solide, plaques de gril d'appareils électriques, panneaux de verre de sécurité et de vision de poêles, fours à micro-ondes, appareils de chauffage, fours, chaudières, fourneaux, séchoirs et machines à laver, panneaux de verre de sécurité et de vision pour petit électroménager, portes intérieures en verre pour fours de boulangerie, panneaux de verre pour grils et appareils à micro-ondes, réfrigérateurs, vitrines réfrigérées, congélateurs à usage commercial; appareils d'éclairage, panneaux de vision, en vitrocéramique transparente, pour radiateurs individuels, fours et foyers de cheminée; panneaux de recouvrement de radiateurs électriques; surfaces de chauffe pour brûleurs à gaz de chaudières et appareils thermiques, appareils de cuisson, chauffe-eau, radiateurs individuels, foyers de cheminée fonctionnant au gaz, dispositifs de séchage et autres procédés industriels thermiques; verres de lampes

(sous forme de globes pour l'éclairage intérieur et extérieur), réflecteurs, panneaux de recouvrement en verre conçus pour l'éclairage, verres de lampes, verres de diffusion et abat-jour destinés à l'éclairage, verre cylindrique pour lampes à gaz liquide, lampes tempête, lampes solaires à arc, lampes de pêche, lanternes de camping; plaques de recouvrement, panneaux de protection et de diffusion de lampes studio, spots lumineux et lampes de grande puissance; tubes pour lampes halogènes, verres et composants d'éclairages automobiles; composants et systèmes à fibres optiques destinés à la transmission de la lumière dans la technique de l'éclairage; appareils d'éclairage à fibres optiques et systèmes qui en sont composés, à usage extérieur ou intérieur, pour l'éclairage décoratif, en général, de vitrines, pour l'éclairage individuel de sièges d'avions ou de trains, ainsi que pour l'éclairage automobile; collecteurs solaires destinés à produire de la chaleur, compris dans cette classe, leurs pièces et accessoires, également compris dans cette classe; sources de lumière froide; sources de lumière ultraviolette et lampes halogènes et lampes à décharge, verres pour l'éclairage de véhicules; composants à fibres optiques destinés à des systèmes d'éclairage de véhicules en tout genre et d'autres moyens de transport; verres de phares, éléments de composants techniques solaires réalisés en verre, notamment modules de collecteurs solaires; ampoules pour lampes à décharge; lumières non électriques.

12 Rétroviseurs de véhicules; traversées et boîtiers verre métal, destinés aux composants électroniques de véhicules; vitres d'habitacles, toits ouvrants, rétroviseurs intérieurs et extérieurs, panneaux de protection et de diffusion, tous conçus pour des applications routières, ferroviaires et aériennes.

16 Matériel d'emballage en matières plastiques, compris dans cette classe.

17 Matières plastiques (mi-ouvrées) sous forme extrudée, à usage de fabrication; éléments isolants transparents en verre.

19 Matériaux de construction (non métalliques); composants en verre spécial pour la construction, notamment panneaux de vitrages réfléchissants et panneaux d'allège pour façades extérieures; panneaux en verre anti-reflet pour vitrines de magasins; panneaux en verre ignifuge et isolant pour vitrages intérieurs et extérieurs; verre étiré ou verre d'architecture coulé; éléments d'isolation transparents en verre; plaques en verre coulé pour l'architecture; portes en verre pour chambres froides et chambres de surgélation; éléments en verre pour cabines de douches; verre antiréfléchissant destiné à des applications techniques et architecturales.

20 Eléments en verre destinés à des miroirs décoratifs, à des systèmes d'étagères et rayonnages de chambres froides et chambres de surgélation, contenants en matières plastiques, compris dans cette classe; contenants d'emballage en verre.

21 Ustensiles de ménage et de cuisine et contenants (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verre brut et mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie comprise dans cette classe; verre antiréfléchissant pour encadrements sous verre et applications techniques; verre plat traité compris dans cette classe; substrats de verre pour la fabrication d'écrans d'affichage plats destinés à des moniteurs/ordinateurs bloc-notes, téléphones cellulaires et télévisions à écran à plasma; verre à couche mince (produits semi-finis) pour écrans tactiles, pour micro-affichages de projecteurs, pour la micro-électronique, la biotechnologie (biocapteurs) et les capteurs d'images; verres spéciaux sous forme de poudres, segments de tubes de précision et préformes frittées pour l'électronique; tubes en verre spécial pour la production de conditionnements de qualité, à savoir fioles, ampoules et emballage en verre destinés aux industries pharmaceutique et cosmétique; tubes en verre spécial pour la chimie, l'éclairage et la technologie solaire; tubes et tiges en verre spécial pour la décoration intérieure; segments et tranches de tubes en verre pour la micro-électronique; tubes capillaires en verre pour le secteur des thermomètres; verre et verre vitrocéramique, verre normal et verre spécial sous forme de verre plat, verre à paroi mince, verre creux, tubes de verre, tiges en verre, fibres de verre, poudre de verre, granulés de verre, pâtes à base de poudre de verre, verre fritté, feuilles de verre et plaques de verre destinées à une transformation et/ou un traitement ultérieurs (les articles précités étant compris dans cette classe); verres spéciaux sous forme de poudre, préformes frittées ou à base de granulés pulvérisés, servant au scellement hermétique de boîtiers d'écrans d'affichage, de diodes, de boîtiers céramiques de commutateurs intégrés, à la passivation de semi-conducteurs, à la soudure du verre avec du verre vitrocéramique ou du métal; plats à usage domestique, pour le service, la cuisson au four, la friture, la cuisson (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verres de table; produits en verre vitrocéramique pour le ménage et la cuisine; éléments en verre ou verre vitrocéramique pour appareils de cuisine et autres utilisations domestiques, à savoir poêles, fours, cheminées (foyers), réfrigérateurs, fours à micro-ondes, robots culinaires, machines à café, appareils de cuisson et chauffe-eau; vases, bols, objets décoratifs en verre; emballages de base en verre spécial et/ou en matières plastiques pour des produits pharmaceutiques, à savoir fioles, cartouches, ampoules, ampoules à injecter, ampoules à boire et à extrémités fines, contenants d'aérosols, tous de qualité pharmaceutique; flacons d'échantillons de parfums; éléments en verre pour meubles ainsi que pour la décoration d'intérieur.

37 Installation de systèmes photovoltaïques complets destinés à un éventail d'applications photovoltaïques.

40 Traitement de matériaux, notamment traitement du verre et des matières plastiques, application de traitements (ni en métaux précieux ni en plaqué de ceux-ci) aux fins d'obtention d'un revêtement écran, anti-rayures et anti-reflets.

42 Services scientifiques et technologiques et recherche et conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles.

1 Chemicals used in industry, namely pharmaceutical and cosmetic substrates on the basis of glass powder or glass granulate.

2 Coatings included in this class.

3 Cosmetics.

5 Pharmaceutical preparations and sanitary preparations for medical purposes; special glass in forms of ultrafine powder for dentistry; primary packaging made of special glass and/or plastics for pharmaceutical preparations (pharmaceutical vials, cartridges, ampoules, injection ampoules, fine tip and drinking ampoules, aerosol, containers), fitted.

7 Glass and special glass components for machines for the processing of metal, wood, plastics, glass, textile and leather; machines for production of pharmaceutical containers and their parts and fittings, included in this class; machines for the production and processing of glass or plastics and their parts and fittings, included in this class; devices for cutting flat glass by laser and their parts and fittings, included in this class; machines for the application of coatings and their parts and fittings, included in this class.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments and their components; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating and controlling electricity and their components; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images and their components; data processing equipment and computers and their components; optical glasses, blanks and processed components for optical devices and consumer optics; optical filters for lighting technics, optical devices and telecommunications, mirrors holders made of glass ceramics for astronomical telescopes; laser glasses and their components, not for medical use; core glasses for light guiding fibers and fused together fiber optics; spectacle lenses (pressed) for ophthalmic purposes and sunprotection; reflectors and optical components for digital projection; radiation shielding glasses; screens and funnels and glass solder for the production of cathode ray tubes for

TVs and computer monitors; front panels for TV screens and other screens; photovoltaic installations and devices for the transformation of solar energy into electricity and their parts and fittings, photovoltaic elements, namely modules, batteries and converters; photovoltaic monitoring systems; solar collectors for current production and their components, included in this class; fiber optic components and systems for light transmission in industrial, medical and signalling technics; fiber optic components for industrial image processing and industrial lighting; fiber optic light guides for endoscopy, surgical microscopy and dentistry, fiber optic light guides for traffic management, railway signalling, airport signposting, city lighting and illumination and advertising displays; fiber optic components and lighting elements for changeable traffic signs and parking guiding systems; glass-to-metal feed-throughs for opto-electronics, frequency control, data transmission and telecommunications as well as for automotive control electronics/sensors; opto electronic components, namely optical lenses, windows, filters as well as quartz resonators and oscillators for telecommunications, opto electronics, data processing, semi-conductor industries, laser applications and sensors; glass-to-metal casings, opto/hybrid casings, transistor casings (TOs), quartz casings, all the aforesaid goods for use for telecommunication, opto electronic, data processing, semi-conductor industries as well as for laser applications and sensors; optoelectronic compression-glass cable feed-throughs for pressure tanks in chemical plant construction; fiber optic connecting devices for parallel optic data processing as components in telecommunication systems like in optical switches and routers, as well as for data communication in high performances servers and parallel processors; optical components and optical interfaces for fiber optic transceivers, optical MEMS switches; fiber optic light guides for the semiconductor industry and ultraviolet lighting with high intensity; laboratory apparatus and instruments, laboratory glassware; titration apparatus, viscometers and viscosity measuring apparatus; piston burettes, electrodes for pH, redox, O2 and conductivity measurement, namely pH meters, O2 meters, conductivity meters; thermostats, distillation apparatus, immersion type and flow type probes; apparatus and instruments for measurement and control engineering; biosensors for biotechnics, gene technology and DNS-analysis; glasses for microbiology; components made principally of special glass for process engineering plants for distillation, rectification, extruction, absorption and reaction, namely tubing, waste gas and drain channels and vessels; flash lamps, X-ray tubes and image amplifier tubes; electric and electronic switches and sensors; touch sensors; electronic components; lightwave guides and their parts, namely distribution boxes, included in this class; distribution boxes, included in this class; stab-wave guides, Y-branches, star couplers, multiplexer and demultiplexer, interferometers and ring resonators; electric, electronic, optical, fiber optic and optoelectronic apparatus and instruments and systems made therefrom for data transmission in computers, in computer networks and for telecommunications, included in this class; fiber optic apparatus and their components for medical engineering, measurement and control engineering; special glass fibers, light guiding rods and cones, flexible image guides, flexibles light guides, laser beam guiding and systems made therefrom; optical glasses, radiation filters, interference filters, optical filters; special glasses, crystals and glass ceramic components parts for optical components; optical components for micro lithography; mask blanks for micro lithography for the production of computer chips; highly homogeneous optical glasses, synthetic quartz glass and optical crystals for micro lithography optics; lenses, prisms, mirrors for optical apparatus and instruments, for ophthalmic purposes, for spectacle glasses, for objectives in cameras, binoculars, telescopes and for optical devices; laser glass for optoelectronics Cerenkov glasses, scintillation glasses, radiation shielding glasses; optical core glasses for light guides and together fused fiber optics; optical phosphate and silicate glasses for the amplification of energy in high energy lasers, filters for diagnostics and beam control; projection apparatus and indicators (electricity) and systems therefrom and their components; diodes (so called OLEDs) and flexible light diodes; fiber optic components for data transmission in vehicles of all kind and in other means of transport.

10 Glass and special glass components for surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; syringes (that can be prefilled) made of thermionic glass and/or special synthetics for medical purposes; endoscopes; baby feeding bottles.

11 Components made of glass, special or glass ceramics for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations, namely glass ceramic cooking surfaces for electric, gas and induction cooking appliances and for solid fuel stoves, contact grill panels for electric appliances, sight and safety glass panels for stoves, microwave ovens, heating apparatus, ovens, boilers, furnaces, dryers and washers, sight and safety glass panels for smaller household appliances, inner glass doors for baking ovens, glass panels for grilling and microwave appliances, refrigerators, refrigerating showcases, freezers for commercial use; lighting apparatus, sight panels made of transparent glass ceramics for room heaters, ovens and fireplaces; cover panels for electric heaters; burner mats for gas burners for use in boilers and thermals, cooking appliances, water heaters, room heaters, gas-operated fireplaces, drying devices and other thermal industrial processes; lamp glasses (in the form of globes for indoor and outdoor lighting), reflectors, glass cover panels for lighting purposes, lamp glasses, stray glasses and lamp shades for lighting purposes, glass cylinder for fluid gas lamps, hurricane lamps, sun arc lamps, fishing lamps, camping lanterns; cover plates, protecting and diffusing panels for studio lights, spotlights and high power lamps; tubes for halogen lamps, glasses and components for automobile lighting; fiber optic components and systems for light transmission in lighting engineering; fiber optic lighting apparatus and systems therefrom for indoor and outdoor use, for general decorative lighting in showcases, for in-seat lighting in planes and trains as well as for utilization in automobiles; solar collectors for heat generating, included in this class their parts and fittings, included in this class; cold light sources; ultraviolet light sources and halogen and discharge lamps, glasses for vehicle lighting; fiber optic components for lighting systems in vehicles of all kind and in other means of transport; glasses for headlights, solar technical components parts made of glass, namely solar collector modules; bulbs for gas-discharge lamps; non-electric lights.

12 Rear-view mirrors for vehicles; glass-to-metal feed-throughs and casings for electronic components for use in vehicles; cabin glazing, sunroofs, interior and exterior mirrors, protecting and diffusion panels, all for road, rail and aviation applications.

16 Packaging material made of plastics, included in this class.

17 Plastics (semi-product) in extruded form for use in manufacture; transparent insulation elements made of glass.

19 Building materials (non-metallic); special glass components for building purposes, namely solar reflective glass and parapet panels for exterior facade; non reflective glass for store display windows; fire-resistant glass and isolating glass for the interior and exterior; drawn or rolled architectural glass; transparent insulation elements made of glass; cast plates for architectural purposes; glass doors for cold rooms and deep-freeze rooms; glass doors for cold rooms and deep-freeze rooms; glass components for shower cabins; non-reflective glasses for technical and architectural applications.

20 Glass components for decorative mirrors, shelves and shelving systems for cold rooms and deep-freeze rooms, containers made of plastics, included in this class; packaging containers of glass.

21 Household and kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); unworked and semi-worked glass (except building glass); glassware included in this class; non-reflective glasses for picture glazing and technical applications; processed flat glass, included in this class; glass substrates for the production of flat panel displays for monitors/notebooks, cellular phones and plasma TVs; thin glasses (semi product) for touch panels, for micro displays in projectors, for micro electronics, biotechnology (biosensors) and image sensors; special glasses in the form of powders, precision pipe cuts and sintered pre-forms for electronics; special glass tubing for the production of high quality primary packaging, namely small bottles, ampoules and glass packaging for the pharmaceutical and cosmetic industries; special glass tubing for chemistry, lighting and solar technology; special glass tubing and rods for interior decoration; glass-tube cuttings and slices for microelectronics; glass capillaries for thermometry; glass and glass ceramics, normal and special glass in the form of flat glass, thin glass, hollow glass, glass tubes, glass rods, glass fibers, glass powder, glass granulate, glass powder pastes, sintered glass, glass sheets and glass plates for further manufacture and processing, the aforesaid goods included in this class; special glasses in the form of powder, spray granulate or sintered pre-forms for the hermetic sealing of display housings, diodes, ceramic casings of integrated switches, for the passivation of semi-conductors, for the soldering of glass with glass ceramics or metal; household, cooking, frying baking and serving dishes (not of precious metal or coated herewith); drinking glasses; goods made of glass and glass ceramics for household and kitchen; components made of glass or glass ceramics for kitchen appliances and other household purposes, namely for stoves, baking ovens, fireplaces, refrigerators, microwave ovens, food processors, coffee machines, cooking apparatus and water heaters; vases, bowls, ornamental objects made of glass; primary packaging made of special glass and/or plastics for pharmaceutical preparations, namely pharmaceutical small bottles, cartridges, ampoules, injection ampoules, fine tip and drinking ampoules, aerosol containers; perfume sample flasks; glass components for furniture and other interior decorating purposes.

37 Installation of complete photovoltaic systems for a variety of photovoltaic applications.

40 Material treatment, namely processing of glass and plastics, application of coatings (not of precious metal or coated herewith) for anti-scratching, anti-reflecting and barrier coating.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services.

(822) DE, 21.11.2003, 30326533.7/09.

(300) DE, 27.05.2003, 30326533.7/09.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **20.11.2003** **833 794**

(180) **20.11.2013**

(732) Schott Glas
Hattenbergstrasse 10
D-55122 Mainz (DE).

(842) Firma, Germany

(750) SCHOTT GLAS, Trademark Dept, Hattenbergstrasse 10, D-55122 Mainz (DE).

(531) **VCL(5)**
26.11; 27.5.

(511) **NCL(8)**

1 Produits chimiques à usage industriel, à savoir substrats à usage pharmaceutique et cosmétique à base de poudre de verre ou de granulés de verre.

2 Revêtements compris dans cette classe.

3 Cosmétiques.

5 Produits pharmaceutiques et produits hygiéniques pour le secteur médical; verre spécial sous forme de poudre ultrafine, utilisé en dentisterie; emballages de base en verre spécial et/ou en matières plastiques, (fioles, cartouches, ampoules, ampoules à injecter, ampoules à boire et à extrémités fines, aérosols, contenants, de qualité pharmaceutique), destinés à des produits pharmaceutiques et remplis avec ceux-ci.

7 Verre et composants en verre spécial pour machines, aux fins de traitement des métaux, bois, matières plastiques, verre, matières textiles et cuirs; machine de production de flacons pharmaceutiques, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe; machines de production et de traitement du verre ou des matières plastiques, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe; dispositifs de coupe au laser de verre plat, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe; machines d'application de revêtements, ainsi que leurs pièces et accessoires, compris dans cette classe.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, ainsi que leurs éléments constitutifs; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande de l'électricité, ainsi que leurs éléments constitutifs; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images, ainsi que leurs éléments constitutifs; matériel de traitement de l'information et ordinateurs, ainsi que leurs éléments constitutifs; verres optiques, ébauches et composants transformés destinés à des dispositifs optiques ainsi qu'aux produits optiques grand public; filtres optiques destinés à des techniques d'éclairage, à des dispositifs optiques ainsi qu'aux télécommunications, porte-miroirs en vitrocéramique destinés à des télescopes astronomiques; verres pour lasers et leurs composants, non à usage médical; verres conçus pour le coeur de fibres guides de lumière et noyés dans la masse des fibres optiques; verres oculaires (pressés) à usage ophtalmique et de protection contre le soleil; réflecteurs et composants optiques destinés à la projection numérique; verres écrans contre les rayonnements; écrans et cônes et matériau d'apport de scellement du verre, destinés à la production de tubes cathodiques de télévisions et d'écrans d'ordinateurs; panneaux avant d'écrans de télévision et d'autres écrans; installations photovoltaïques et dispositifs de transformation de l'énergie solaire en électricité, ainsi que leurs pièces et accessoires, éléments photovoltaïques, à savoir modules, batteries et convertisseurs; systèmes de surveillance photovoltaïques; collecteurs solaires destinés à la production

de courant, ainsi que leurs composants, compris dans cette classe; composants à fibres optiques et systèmes de transmission de lumière pour techniques industrielles, médicales et de signalisation; composants à fibres optiques destinés au traitement d'images industrielles ainsi qu'à l'éclairage industriel; guides de lumière à fibres optiques, destinés à l'endoscopie, à la microscopie chirurgicale ainsi qu'aux techniques dentaires; guides de lumière à fibres optiques, destinés à la gestion de la circulation, à la signalisation ferroviaire, au balisage d'aéroports, à l'éclairage et l'illumination de villes ainsi qu'à des panneaux d'affichage publicitaire; composants et éléments d'éclairage à fibres optiques, destinés aux feux de signalisation modifiables, ainsi qu'aux systèmes de guidage du stationnement; traversées verre métal destinées à l'optoélectronique, à la commande de fréquences, à la transmission de données ainsi qu'aux télécommunications, de même qu'à l'électronique/aux capteurs de commande automobiles; composants optoélectroniques, notamment lentilles optiques, fenêtres, filtres, de même que résonateurs et oscillateurs à quartz destinés aux télécommunications, à l'optoélectronique, au traitement de données, aux industries des semi-conducteurs, aux applications laser et aux capteurs; boîtiers verre métal, boîtiers opto/hybrides, boîtiers de transistors (boîtiers TO), boîtiers de quartz, tous les produits précités étant conçus pour les télécommunications, l'optoélectronique, le traitement de données, les industries des semi-conducteurs ainsi que pour des applications laser et des capteurs; traversées de câbles optoélectroniques en verre comprimé, destinées à des cuves sous pression, dans la construction d'usines chimiques; dispositifs de connexion de fibres optiques destinés au traitement parallèle de données optiques en tant que composants dans de systèmes de télécommunication, tels que des commutateurs et routeurs optiques, ainsi que pour la communication de données dans des serveurs, et processeurs parallèles, très performants; composants et interfaces optiques destinés à des émetteurs/récepteurs à fibres optiques, commutateurs optiques de microsystèmes électromécaniques (MEMS); guides de lumières à fibres optiques destinés à l'industrie des semi-conducteurs ainsi qu'à l'éclairage ultraviolet à très forte intensité; appareils et instruments de laboratoire, verrerie de laboratoire; appareils de titrage, viscosimètres et appareils de mesure de la viscosité; burettes à piston, électrodes de mesure du pH, de l'oxydo-réduction, de l'oxygène et de la conductibilité, à savoir pH-mètres, analyseurs d'oxygène, conductimètres; thermostats, appareils de distillation, sondes de type immergé ou flottant; appareils et instruments de mesure et de régulation de dispositifs techniques; biocapteurs destinés aux biotechniques, au génie génétique et à l'analyse d'ADN; lames et lamelles de microbiologie; composants essentiellement réalisés en verre spécial et destinés à des installations d'ingénierie de procédés, aux fins de distillation, rectification, extraction, absorption et réaction, à savoir tubes, conduites de gaz brûlés et d'évacuation ainsi que cuves; lampes éclair, tubes à rayons X et tubes amplificateurs d'images; commutateurs et capteurs électriques et électroniques; capteurs tactiles; composants électroniques; guides d'onde lumineux ainsi que leurs éléments constitutifs, à savoir boîtiers de distribution, compris dans cette classe; guides d'ondes à plaque, jonctions en Y, coupleurs en étoile, multiplexeurs et démultiplexeurs, interféromètres et résonateurs en anneau; appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, à fibres optiques, et optoélectroniques, ainsi que systèmes qui en sont composés, aux fins de transmission de données dans des ordinateurs, dans des réseaux informatiques ainsi que dans les télécommunications, compris dans cette classe; appareils à fibres optiques ainsi que leurs éléments constitutifs, destinés aux techniques médicales, aux techniques de mesure et de commande d'ingénierie; fibres de verre spéciales, tiges et cônes guides de lumière, guides d'images souples, guides de lumière souples, guides de faisceau laser, ainsi que d'appareils photographiques, pour jumelles, télescopes et dispositifs optiques; verre pour laser destiné à l'optoélectronique, verres pour rayonnements Cerenkov, verres pour scintillateurs, verres formant écran aux rayonnements; verres à coeur optique destinés à des guides de lumière et également fibres optiques fondues; verres optiques à base de phosphate et de silicate, destinés à l'amplification de l'énergie dans des lasers de puissance, filtres de diagnostics et filtres de commande de faisceaux; appareils de projection et indicateurs (électricité) ainsi que systèmes qui en sont composés, de même que leurs éléments constitutifs; diodes "OLED" (ou diodes luminescentes organiques) et diodes luminescentes flexibles; composants à fibres optiques destinés à la transmission de données dans des véhicules en tout genre et dans d'autres moyens de transport.

10 Eléments en verre et en verre spécial, destinés à des appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; seringues (pouvant être préalablement remplies), en verre tubulaire et/ou en matières synthétiques spéciales, à usage médical; endoscopes; biberons.

11 Composants en verre, en verre spécial ou en vitrocéramique, destinés à l'éclairage, au chauffage, à la production de vapeur, à la cuisson, à la réfrigération, au séchage, à la ventilation, à la distribution d'eau et aux installations sanitaires, notamment surfaces de cuisson en vitrocéramique pour appareils de cuisson électriques, à gaz et/ou à induction, ainsi que pour des poêles à combustible solide, plaques de gril d'appareils électriques, panneaux de verre de sécurité et de vision de poêles, fours à micro-ondes, appareils de chauffage, fours, chaudières, fourneaux, séchoirs et machines à laver, panneaux de verre de sécurité et de vision pour petit électroménager, portes intérieures en verre pour fours de boulangerie, panneaux de verre pour grils et appareils à micro-ondes, réfrigérateurs, vitrines réfrigérées, congélateurs à usage commercial; appareils d'éclairage, panneaux de vision, en vitrocéramique transparente, pour radiateurs individuels, fours et foyers de cheminée; panneaux de recouvrement de radiateurs électriques; surfaces de chauffe pour brûleurs à gaz de chaudières et appareils thermiques, appareils de cuisson, chauffe-eau, radiateurs individuels, foyers de cheminée fonctionnant au gaz, dispositifs de séchage et autres procédés industriels thermiques; verres de lampes (sous forme de globes pour l'éclairage intérieur et extérieur), réflecteurs, panneaux de recouvrement en verre conçus pour l'éclairage, verres de lampes, verres de diffusion et abat-jour destinés à l'éclairage, verre cylindrique pour lampes à gaz liquide, lampes tempête, lampes solaires à arc, lampes de pêche, lanternes de camping; plaques de recouvrement, panneaux de protection et de diffusion de lampes studio, spots lumineux et lampes de grande puissance; tubes pour lampes halogènes, verres et composants d'éclairages automobiles; composants et systèmes à fibres optiques destinés à la transmission de la lumière dans la technique de l'éclairage; appareils d'éclairage à fibres optiques et systèmes qui en sont composés, à usage extérieur ou intérieur, pour l'éclairage décoratif, en général, de vitrines, pour l'éclairage individuel de sièges d'avions ou de trains, ainsi que pour l'éclairage automobile; collecteurs solaires destinés à produire de la chaleur, compris dans cette classe, leurs pièces et accessoires, également compris dans cette classe; sources de lumière froide; sources de lumière ultraviolette et lampes halogènes et lampes à décharge, verres pour l'éclairage de véhicules; composants à fibres optiques destinés à des systèmes d'éclairage de véhicules en tout genre et d'autres moyens de transport; verres de phares, éléments de composants techniques solaires réalisés en verre, notamment modules de collecteurs solaires; ampoules pour lampes à décharge; lumières non électriques.

12 Rétroviseurs de véhicules; traversées et boîtiers verre métal, destinés aux composants électroniques de véhicules; vitres d'habitacles, toits ouvrants, rétroviseurs intérieurs et extérieurs, panneaux de protection et de diffusion, tous conçus pour des applications routières, ferroviaires et aériennes.

16 Matériel d'emballage en matières plastiques, compris dans cette classe.

17 Matières plastiques (mi-ouvrées) sous forme extrudée, à usage de fabrication; éléments isolants transparents en verre.

19 Matériaux de construction (non métalliques); composants en verre spécial pour la construction, notamment panneaux de vitrages réfléchissants et panneaux d'allège pour façades extérieures; panneaux en verre anti-reflet pour vitrines de magasins; panneaux en verre ignifuge et isolant pour vitrages intérieurs et extérieurs; verre étiré ou verre d'architecture coulé; éléments d'isolation transparents en verre; plaques en verre coulé pour l'architecture; portes en verre pour chambres froides et chambres de surgélation; éléments en verre pour cabines de douches; verre antiréfléchissant destiné à des applications techniques et architecturales.

20 Eléments en verre destinés à des miroirs décoratifs, à des systèmes d'étagères et rayonnages de chambres froides et chambres de surgélation, contenants en matières plastiques, compris dans cette classe; contenants d'emballage en verre.

21 Ustensiles de ménage et de cuisine et contenants (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verre brut et mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie comprise dans cette classe; verre antiréfléchissant pour encadrements sous verre et applications techniques; verre plat traité compris dans cette classe; substrats de verre pour la fabrication d'écrans d'affichage plats destinés à des moniteurs/ordinateurs bloc-notes, téléphones cellulaires et télévisions à écran à plasma; verre à couche mince (produits semi-finis) pour écrans tactiles, pour micro-affichages de projecteurs, pour la micro-électronique, la biotechnologie (biocapteurs) et les capteurs d'images; verres spéciaux sous forme de poudres, segments de tubes de précision et préformes frittées pour l'électronique; tubes en verre spécial pour la production de conditionnements de qualité, à savoir fioles, ampoules et emballage en verre destinés aux industries pharmaceutique et cosmétique; tubes en verre spécial pour la chimie, l'éclairage et la technologie solaire; tubes et tiges en verre spécial pour la décoration intérieure; segments et tranches de tubes en verre pour la micro-électronique; tubes capillaires en verre pour le secteur des thermomètres; verre et verre vitrocéramique, verre normal et verre spécial sous forme de verre plat, verre à paroi mince, verre creux, tubes de verre, tiges en verre, fibres de verre, poudre de verre, granulés de verre, pâtes à base de poudre de verre, verre fritté, feuilles de verre et plaques de verre destinées à une transformation et/ou un traitement ultérieurs (les articles précités étant compris dans cette classe); verres spéciaux sous forme de poudre, préformes frittées ou à base de granulés pulvérisés, servant au scellement hermétique de boîtiers d'écrans d'affichage, de diodes, de boîtiers céramiques de commutateurs intégrés, à la passivation de semi-conducteurs, à la soudure du verre avec du verre vitrocéramique ou du métal; plats à usage domestique, pour le service, la cuisson au four, la friture, la cuisson (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verres de table; produits en verre vitrocéramique pour le ménage et la cuisine; éléments en verre ou verre vitrocéramique pour appareils de cuisine et autres utilisations domestiques, à savoir poêles, fours, cheminées (foyers), réfrigérateurs, fours à micro-ondes, robots culinaires, machines à café, appareils de cuisson et chauffe-eau; vases, bols, objets décoratifs en verre; emballages de base en verre spécial et/ou en matières plastiques pour des produits pharmaceutiques, à savoir fioles, cartouches, ampoules, ampoules à injecter, ampoules à boire et à extrémités fines, contenants d'aérosols, tous de qualité pharmaceutique; flacons d'échantillons de parfums; éléments en verre pour meubles ainsi que pour la décoration d'intérieur.

37 Installation de systèmes photovoltaïques complets destinés à un éventail d'applications photovoltaïques.

40 Traitement de matériaux, notamment traitement du verre et des matières plastiques, application de traitements (ni en métaux précieux ni en plaqué de ceux-ci) aux fins d'obtention d'un revêtement écran, anti-rayures et anti-reflets.

42 Services scientifiques et technologiques et recherche et conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles.

1 Chemicals used in industry, namely pharmaceutical and cosmetic substrates on the basis of glass powder or glass granulate.

2 Coatings included in this class.

3 Cosmetics.

5 Pharmaceutical preparations and sanitary preparations for medical purposes; special glass in forms of ultrafine powder for dentistry; primary packaging made of special glass and/or plastics for pharmaceutical preparations (pharmaceutical vials, cartridges, ampoules, injection ampoules, fine tip and drinking ampoules, aerosol, containers), fitted.

7 Glass and special glass components for machines for the processing of metal, wood, plastics, glass, textile and leather; machines for production of pharmaceutical containers and their parts and fittings, included in this class; machines for the production and processing of glass or plastics and their parts and fittings, included in this class; devices for cutting flat glass by laser and their parts and fittings, included in this class; machines for the application of coatings and their parts and fittings, included in this class.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments and their components; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating and controlling electricity and their components; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images and their components; data processing equipment and computers and their components; optical glasses, blanks and processed components for optical devices and consumer optics; optical filters for lighting technics, optical devices and telecommunications, mirrors holders made of glass ceramics for astronomical telescopes; laser glasses and their components, not for medical use; core glasses for light guiding fibers and fused together fiber optics; spectacle lenses (pressed) for ophthalmic purposes and sunprotection; reflectors and optical components for digital projection; radiation shielding glasses; screens and funnels and glass solder for the production of cathode ray tubes for TVs and computer monitors; front panels for TV screens and other screens; photovoltaic installations and devices for the transformation of solar energy into electricity and their parts and fittings, photovoltaic elements, namely modules, batteries and converters; photovoltaic monitoring systems; solar collectors for current production and their components, included in this class; fiber optic components and systems for light transmission in industrial, medical and signalling technics; fiber optic components for industrial image processing and industrial lighting; fiber optic light guides for endoscopy, surgical microscopy and dentistry, fiber optic light guides for traffic management, railway signalling, airport signposting, city lighting and illumination and advertising displays; fiber optic components and lighting elements for changeable traffic signs and parking guiding systems; glass-to-metal feed-throughs for opto-electronics, frequency control, data transmission and telecommunications as well as for automotive control electronics/sensors; opto electronic components, namely optical lenses, windows, filters as well as quartz resonators and oscillators for telecommunications, opto electronics, data processing, semi-conductor industries, laser applications and sensors; glass-to-metal casings, opto/hybrid casings, transistor casings (TOs), quartz casings, all the aforesaid goods for use for telecommunication, opto electronic, data processing, semi-conductor industries as well as for laser applications and sensors; optoelectronic compression-glass cable feed-throughs for pressure tanks in chemical plant construction; fiber optic connecting devices for parallel optic data processing as components in telecommunication systems like in optical switches and routers, as well as for data communication in high performances servers and parallel processors; optical components and optical interfaces for fiber optic transceivers, optical MEMS switches; fiber optic light guides for the

semiconductor industry and ultraviolet lighting with high intensity; laboratory apparatus and instruments, laboratory glassware; titration apparatus, viscometers and viscosity measuring apparatus; piston burettes, electrodes for pH, redox, O2 and conductivity measurement, namely pH meters, O2 meters, conductivity meters; thermostats, distillation apparatus, immersion type and flow type probes; apparatus and instruments for measurement and control engineering; biosensors for biotechnics, gene technology and DNS-analysis; glasses for microbiology; components made principally of special glass for process engineering plants for distillation, rectification, extruction, absorption and reaction, namely tubing, waste gas and drain channels and vessels; flash lamps, X-ray tubes and image amplifier tubes; electric and electronic switches and sensors; touch sensors; electronic components; lightwave guides and their parts, namely distribution boxes, included in this class; distribution boxes, included in this class; stab-wave guides, Y-branches, star couplers, multiplexer and demultiplexer, interferometers and ring resonators; electric, electronic, optical, fiber optic and optoelectronic apparatus and instruments and systems made therefrom for data transmission in computers, in computer networks and for telecommunications, included in this class; fiber optic apparatus and their components for medical engineering, measurement and control engineering; special glass fibers, light guiding rods and cones, flexible image guides, flexibles light guides, laser beam guiding and systems made therefrom; optical glasses, radiation filters, interference filters, optical filters; special glasses, crystals and glass ceramic components parts for optical components; optical components for micro lithography; mask blanks for micro lithography for the production of computer chips; highly homogeneous optical glasses, synthetic quartz glass and optical crystals for micro lithography optics; lenses, prisms, mirrors for optical apparatus and instruments, for ophthalmic purposes, for spectacle glasses, for objectives in cameras, binoculars, telescopes and for optical devices; laser glass for optoelectronics Cerenkov glasses, scintillation glasses, radiation shielding glasses; optical core glasses for light guides and together fused fiber optics; optical phosphate and silicate glasses for the amplification of energy in high energy lasers, filters for diagnostics and beam control; projection apparatus and indicators (electricity) and systems therefrom and their components; diodes (so called OLEDs) and flexible light diodes; fiber optic components for data transmission in vehicles of all kind and in other means of transport.

10 Glass and special glass components for surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; syringes (that can be prefilled) made of thermionic glass and/ or special synthetics for medical purposes; endoscopes; baby feeding bottles.

11 Components made of glass, special or glass ceramics for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations, namely glass ceramic cooking surfaces for electric, gas and induction cooking appliances and for solid fuel stoves, contact grill panels for electric appliances, sight and safety glass panels for stoves, microwave ovens, heating apparatus, ovens, boilers, furnaces, dryers and washers, sight and safety glass panels for smaller household appliances, inner glass doors for baking ovens, glass panels for grilling and microwave appliances, refrigerators, refrigerating showcases, freezers for commercial use; lighting apparatus, sight panels made of transparent glass ceramics for room heaters, ovens and fireplaces; cover panels for electric heaters; burner mats for gas burners for use in boilers and thermals, cooking appliances, water heaters, room heaters, gas-operated fireplaces, drying devices and other thermal industrial processes; lamp glasses (in the form of globes for indoor and outdoor lighting), reflectors, glass cover panels for lighting purposes, lamp glasses, stray glasses and lamp shades for lighting purposes, glass cylinder for fluid gas lamps, hurricane lamps, sun arc lamps, fishing lamps, camping lanterns; cover plates, protecting and diffusing panels for studio lights, spotlights and high power lamps; tubes for halogen lamps, glasses and components for automobile lighting; fiber optic components and systems for light transmission in lighting engineering; fiber optic lighting apparatus and systems therefrom for indoor and outdoor use, for general decorative lighting in showcases, for in-seat lighting in planes and trains as well as for utilization in automobiles; solar collectors for heat generating, included in this class their parts and fittings, included in this class; cold light sources; ultraviolet light sources and halogen and discharge lamps, glasses for vehicle lighting; fiber optic components for lighting systems in vehicles of all kind and in other means of transport; glasses for headlights, solar technical components parts made of glass, namely solar collector modules; bulbs for gas-discharge lamps; non-electric lights.

12 Rear-view mirrors for vehicles; glass-to-metal feed-throughs and casings for electronic components for use in vehicles; cabin glazing, sunroofs, interior and exterior mirrors, protecting and diffusion panels, all for road, rail and aviation applications.

16 Packaging material made of plastics, included in this class.

17 Plastics (semi-product) in extruded form for use in manufacture; transparent insulation elements made of glass.

19 Building materials (non-metallic); special glass components for building purposes, namely solar reflective glass and parapet panels for exterior facade; non reflective glass for store display windows; fire-resistant glass and isolating glass for the interior and exterior; drawn or rolled architectural glass; transparent insulation elements made of glass; cast plates for architectural purposes; glass doors for cold rooms and deep-freeze rooms; glass doors for cold rooms and deep-freeze rooms; glass components for shower cabins; non-reflective glasses for technical and architectural applications.

20 Glass components for decorative mirrors, shelves and shelving systems for cold rooms and deep-freeze rooms, containers made of plastics, included in this class; packaging containers of glass.

21 Household and kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); unworked and semi-worked glass (except building glass); glassware included in this class; non-reflective glasses for picture glazing and technical applications; processed flat glass, included in this class; glass substrates for the production of flat panel displays for monitors/notebooks, cellular phones and plasma TVs; thin glasses (semi product) for touch panels, for micro displays in projectors, for micro electronics, biotechnology (biosensors) and image sensors; special glasses in the form of powders, precision pipe cuts and sintered pre-forms for electronics; special glass tubing for the production of high quality primary packaging, namely small bottles, ampoules and glass packaging for the pharmaceutical and cosmetic industries; special glass tubing for chemistry, lighting and solar technology; special glass tubing and rods for interior decoration; glass-tube cuttings and slices for microelectronics; glass capillaries for thermometry; glass and glass ceramics, normal and special glass in the form of flat glass, thin glass, hollow glass, glass tubes, glass rods, glass fibers, glass powder, glass granulate, glass powder pastes, sintered glass, glass sheets and glass plates for further manufacture and processing, the aforesaid goods included in this class; special glasses in the form of powder, spray granulate or sintered pre-forms for the hermetic sealing of display housings, diodes, ceramic casings of integrated switches, for the passivation of semi-conductors, for the soldering of glass with glass ceramics or metal; household, cooking, frying baking and serving dishes (not of precious metal or coated herewith); drinking glasses; goods made of glass and glass ceramics for household and kitchen; components made of glass or glass ceramics for kitchen appliances and other household purposes, namely for stoves, baking ovens, fireplaces, refrigerators, microwave ovens, food

processors, coffee machines, cooking apparatus and water heaters; vases, bowls, ornamental objects made of glass; primary packaging made of special glass and/or plastics for pharmaceutical preparations, namely pharmaceutical small bottles, cartridges, ampoules, injection ampoules, fine tip and drinking ampoules, aerosol containers; perfume sample flasks; glass components for furniture and other interior decorating purposes.

37 Installation of complete photovoltaic systems for a variety of photovoltaic applications.

40 Material treatment, namely processing of glass and plastics, application of coatings (not of precious metal or coated herewith) for anti-scratching, anti-reflecting and barrier coating.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services.

(822) DE, 25.07.2003, 30326970.7/09.

(300) DE, 28.05.2003, 30326970.7/09.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) **04.03.2004** **833 795**

(180) **04.03.2014**

(732) Siemens Aktiengesellschaft
Wittelsbacherplatz 2
D-80333 München (DE).

HOMER

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

9 Appareils et dispositifs optiques, électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs électriques pour l'enregistrement, l'émission, la transmission, la commutation, la réception, la reproduction et le traitement de sons, de signaux, de caractères et/ou d'images ainsi que pour l'intégration de transmissions de voix, images, textes, données, éléments multimédias, films vidéo plein écran sur des réseaux, dispositifs pour l'enregistrement, le traitement, l'expédition, la transmission, la commutation, le stockage et la sortie de messages, informations et données; ordinateurs de transmission, logiciels; équipements optiques, électrotechniques et électroniques pour la technologie de la transmission de voix, images, textes, données, éléments multimédias et films vidéo plein écran, notamment pour la transmission de données vocales, téléphones, visiophones, boîtes vocales, dispositifs de numérotation, systèmes téléphoniques intérieurs, installations automatiques d'abonné avec postes supplémentaires (autocommutateurs privés); photocopieurs; réseaux de télécommunication constitués de matériel de central et de transmission, montages modulaires individuels et éléments constitutifs desdits équipements tels que blocs d'alimentation électrique, supports de transmission tels que câbles de télécommunication et fibres optiques et éléments de raccordement appropriés; supports de transmission sans fil tels que de communication par infrarouge et par radio; éléments de tous les appareils et dispositifs précités (compris dans cette classe); installations constituées de combinaisons des appareils et dispositifs précités.

38 Exploitation et administration technique de systèmes de télécommunication et de réseaux de télécommunication, notamment de réseaux de société et de transmission (réseaux de voix, de données et de radio mobile) par le biais de la transmission électronique, de la mémorisation et de la récupération électroniques de données, images, sons et documents par le biais de terminaux informatiques, messages électroniques, transmission de télécopies, transmission de messages courts, fonctions de boîtes aux lettres électroniques, renvoi d'appels et conférences téléphoniques; location d'appareils et dispositifs de télécommunication et de réseaux de télécommunication; prestation de conseils techniques afférents à l'installation et à l'exploitation de systèmes de télécommunication et de réseaux de télécommunication.

42 Services de développement, de planification et de conception et/ou ingénierie portant sur des services et installations de télécommunication et de traitement d'informations ainsi que sur des réseaux de télécommunication et installations et pièces correspondantes; mise au point, création et location de programmes de traitement de données.

9 Optical, electrotechnical and electronic apparatus and devices (included in this class); electrical devices for recording, emission, transmission, switching, reception, reproduction and processing of sounds, signals, characters and/or images and for the integration of voice, image, text, data, multimedia, full-motion video communications in networks, devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of messages, information and data; communications computers, software; optical, electrotechnical and electronic equipment for voice, image, text, data, multimedia and full-motion video communications technology, especially for voice data communication, telephones, videophones, voice boxes, dialing devices, domestic telephone systems, private automatic branch exchanges; photocopiers; telecommunication networks consisting of exchange and transmission equipment, individual modules and components of such equipment such as power supply units, transmission media such as telecommunication cables and optical fibres and pertinent connection elements; wireless transmission media such as infrared and radio communication equipment; parts of all aforementioned apparatus and devices (included in this class); installations composed of a combination of the aforementioned apparatus and devices.

38 Operation and technical administration of telecommunication system and telecommunication networks, in particular of company and carrier networks (voice, data and mobile telephone networks) by means of electronic transmission, electronic storage and retrieval of data, images, sounds and documents via computer terminals, electronic mailing, fax transmissions, transmission of short messages, mailbox functions, call forwarding and conference calls; renting of telecommunication appliances and devices and of telecommunication networks; technical consultancy in the setting-up and operation of telecommunication systems and telecommunication networks.

42 Development, planning and design-engineering of telecommunication and information processing services and facilities and telecommunication networks and pertinent facilities and parts; development, generation and renting of data processing programs.

(822) DE, 23.10.2003, 303 36 616.8/09.

(831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KG, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US, ZM.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) anglais / *English*

(580) 28.10.2004

---

(151) 27.08.2004 **833 796**
(180) 27.08.2014
(732) Société des Produits Nestlé S.A.
CH-1800 Vevey (CH).

DELI-BON

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) NCL(8)
5 Produits vétérinaires; vitamines et produits vitaminés pour animaux; additifs à but vétérinaire.
31 Aliments pour les animaux, objets comestibles à mâcher pour les animaux, biscuits et friandises pour les animaux.
5 Veterinary preparations; vitamins and vitamin-enriched preparations for animals; additives for veterinary purposes.
31 Animal foodstuffs, edible chews for animals, biscuits and snacks for animals.
5 Productos veterinarios; vitaminas y productos vitamínicos para animales; aditivos para uso veterinario.
31 Alimentos para animales, objetos comestibles para masticar, para animales, galletas y golosinas para animales.
(822) CH, 15.06.2004, 523298.
(300) CH, 15.06.2004, 523298.
(831) BY, DE, IT, MD, RU, UA.
(832) DK, FI, GB, IE, IS, NO, SE.
(527) GB, IE.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

(151) 01.04.2004 **833 797**
(180) 01.04.2014
(732) Stephen Fennell
92a Southern Road
HEIDELBERG HEIGHTS VIC 3081 (AU).

ADULTERY

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) NCL(8)
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; huiles essentielles, lotions capillaires; dentifrices, cosmétiques, trousses de cosmétiques, fards notamment maquillage pour les yeux et mascara, produits de parfumerie, parfums, fragrances, eaux de Cologne, eaux de toilette, crèmes hydratantes pour la peau, agents nettoyants pour la peau, produits pour le bain, poudres pour le bain, gels pour le bain, extraits d'herbes aromatiques pour le bain et pastilles pour le bain, crèmes, ongles postiches, produits de soins cutanés pour le visage, talc pour la toilette, antitranspirants, déodorants, pâtes dentifrices et solutions pour bain de bouche (à usage non médical), après-soleil hydratants et soins avant-soleil, vaseline à usage cosmétique, produits pour les lèvres, tubes de rouge à lèvres, crayons à lèvres, ombres à paupières, crayons contour des yeux, crayons à sourcils, brillants à lèvres, fonds de teint, huiles aromatiques à usage cosmétique, huiles de massage, pots-pourris, herbes et fleurs aromatiques séchées à usage cosmétique, produits de rasage, crèmes à raser, encens, pierre ponce, sachets pour parfumer le linge, sels pour le bain non à usage médical, eaux de senteur, huiles et lubrifiants pour la toilette, huiles lubrifiantes et gelées à usage cosmétique; produits cosmétiques d'aromathérapie; produits d'émeri; les produits précités étant à usage cosmétique.
16 Magazines, périodiques, journaux et toutes autres publications imprimées, classeurs et autres articles de papeterie, compris dans cette classe, imprimés, en particulier calendriers, carnets de rendez-vous, calendriers scolaires, livres, magazines à couverture souple pour les loisirs, petits illustrés pour adultes, photographies, adhésifs pour la papeterie ou le ménage.
35 Commerce de détail, notamment commerce de détail par l'intermédiaire du réseau Internet, afférent aux articles érotiques et pour les adultes, notamment aux vidéos, produits de divertissement pour adultes, jouets érotiques, disques compacts, disques vidéonumériques, articles vestimentaires, en particulier lingerie, aux livres et aux publications; diffusion d'échantillons en tant que services d'intermédiaire commercial en matière de commercialisation et vente au détail d'articles érotiques et pour les adultes, en particulier livres, publications, musique, bandes vidéo, cassettes audio, disques compacts et disques vidéonumériques, produits de divertissement pour adultes, jouets érotiques, vêtements et lingerie; services informatiques en ligne, à savoir information en matière d'articles érotiques et pour les adultes sous forme de guides d'achat diffusés par le biais d'un réseau informatique mondial; services publicitaires concernant des articles érotiques et pour les adultes.
38 Fourniture d'accès à des bases de données contenant des informations sur des services et produits pour adultes, y compris par le biais d'un réseau informatique mondial et d'autres réseaux de communication.
3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; essential oils, hair lotions; dentifrices, cosmetics, cosmetic kits, makeup including eye makeup and mascara, perfumery, perfumes, fragrances, Cologne, toilet water, skin moisturizers, skin cleansers, bath supplements, bath powder, bath gels, bath herbal extracts and bath tablets, creams, artificial nails, facial skin care preparations, talcum powder, anti-perspirants, deodorants for personal use, toothpaste and mouthwash (not for medical purposes), after-sun moisturisers and pre-tanning preparations, petroleum jelly for cosmetic purposes, preparations for the lips, lipstick, lip pencils, eye shadows, eye pencils, eyebrow pencils, lip gloss, foundation, aromatic oils for cosmetic use, massage oils, pot pourri, aromatic dried flowers and herbs for cosmetic use, shaving preparations, shaving cream, incense, pumice stone, sachets for perfuming linen, bath salts (not for medical purposes), scented water, oils and lubricants for toilet purposes, lubricating oils and jellies for cosmetic use; cosmetic preparations used in aromatherapy; emery goods; the aforementioned goods for cosmetic purposes.
16 Magazines, periodicals, newspapers and all other publications, binders and other stationery materials included in this class, printed matter, including calendars, date books, academic calendars, books, soft cover leisure magazines, comic magazines featuring adult themes, photographs, adhesives for stationery or household purposes.
35 Retailing sales services, including retailing sales services provided via a global computer network, in respect of adult products and erotica - including videos, adult leisure products, erotic toys, compact discs, digital video discs, clothing including lingerie, books and publications; distribution of samples being intermediary business services relating to the commercialization and retail sale of adult products and erotica, including books, publications, music, video tapes, audio cassettes, compact discs and digital video discs, adult leisure products, erotic toys, clothing and lingerie; online computer services, namely providing information regarding adult products and erotica in the nature of a buyers' guide by means of a global computer network; advertising services in respect of adult products and erotica.
38 Provision of access to databases containing information about adult products and services including via a global computer network and other communication networks.

3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; aceites esenciales, lociones capilares; dentífricos, cosméticos, neceseres de cosmética, maquillaje incluido maquillaje de ojos y rimel, productos de perfumería, perfumes, fragancias, agua de Colonia, aguas de tocador, hidratantes cutáneos, limpiadores cutáneos, productos complementarios para el baño, polvos para el baño, geles para el baño, extractos de hierbas para el baño y tabletas para el baño, cremas, uñas artificiales, productos para el cuidado del rostro, talco para tocador, antitranspirantes, desodorantes para uso personal, pastas de dientes y enjuagues bucales (que no sean para uso médico), hidratantes para después del sol y productos para preparar la piel para el bronceado, jalea de petróleo para uso doméstico, productos para los labios, barras de labios, lápices de labios, sombras de ojos, lápices de ojos, lápices de cejas, brillo de labios, maquillaje de base, aceites aromáticos para uso cosmético, aceites de masaje, popurríes, flores secas aromáticas y hierbas para uso cosmético, productos para el afeitado, cremas de afeitar, incienso, piedra pómez, productos para perfumar la ropa, sales para el baño que no sean para uso médico, aguas perfumadas, aceites y lubricantes de tocador, aceites lubricantes y jaleas para uso cosmético; productos cosméticos para la aromaterapia; productos exfoliantes; los productos antes mencionados para uso cosmético.

16 Revistas, publicaciones periódicas, diarios y toda otra publicación, carpetas y artículos de papelería no comprendidos en esta clase, productos impresos, incluidos calendarios, agendas, agendas para estudiantes, libros, revistas de entretenimiento de tapa blanda, revistas de comics para adultos, fotografías, adhesivos (pegamentos) para la papelería o la casa.

35 Servicios de venta al por menor, incluidos servicios de venta al por menor facilitados mediante una red informática mundial, relativos a productos para adultos y eróticos, en particular videos, productos de entretenimiento para adultos, juguetes eróticos, discos compactos, discos de video digital, ropa incluida ropa interior, libros y publicaciones; distribución de muestras en tanto que servicios de intermediarios relacionados con la comercialización y la venta al por menor de productos para adultos y eróticos, en particular libros, publicaciones, música, cintas de video, casetes de audio, discos compactos y discos de video digitales, productos de entretenimiento para adultos, juguetes eróticos, ropa y ropa interior; servicios informáticos en línea, en particular, facilitación de información, mediante una red informática mundial, relacionada con productos para adultos y eróticos a modo de guías para el comprador; servicios de publicidad relativos a productos para adultos y eróticos.

38 Facilitación de acceso a bases de datos que contienen información relacionada con productos y servicios para adultos, en particular mediante una red informática mundial y otras redes de comunicación.

(821) AU, 13.08.2003, 966008.

(821) AU, 11.02.2004, 988566.

(821) AU, 31.03.2004, 995998.

(300) AU, 11.02.2004, 988566, classe 3 / *class 3* / clase 3.

(300) AU, 31.03.2004, 995998, classe 16 / *class 16* / clase 16.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 28.10.2004

II. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX QUI N'ONT PAS FAIT L'OBJET D'UN RENOUVELLEMENT / *INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH HAVE NOT BEEN THE SUBJECT OF A RENEWAL* / REGISTROS INTERNACIONALES QUE NO HAN SIDO OBJETO DE RENOVACIÓN

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la date d'expiration de la durée de protection / *The international registration number is followed by the expiry date of the term of protection* / El número de registro internacional está seguido por la fecha de vencimiento del período de protección

281 806	01.04.2004	**281 808**	02.04.2004
281 809	02.04.2004	**281 812**	02.04.2004
281 813	02.04.2004	**281 818**	02.04.2004
281 820	02.04.2004	**281 826**	02.04.2004
281 827	02.04.2004	**281 828**	02.04.2004
281 837	03.04.2004	**281 847**	03.04.2004
281 857	03.04.2004	**281 858**	03.04.2004
281 859	03.04.2004	**281 860**	03.04.2004
281 861	03.04.2004	**281 870**	03.04.2004
281 880	03.04.2004	**281 890**	04.04.2004
281 891	04.04.2004	**281 891 A**	04.04.2004
281 892	04.04.2004	**281 893**	04.04.2004
281 894	04.04.2004	**281 895**	04.04.2004
281 904	04.04.2004	**281 907**	04.04.2004
281 907 A	04.04.2004	**281 908**	04.04.2004
281 909	04.04.2004	**281 915**	04.04.2004
281 933	04.04.2004	**281 935**	04.04.2004
281 936	04.04.2004	**281 937 A**	04.04.2004
281 938	04.04.2004	**281 944**	04.04.2004
281 951	04.04.2004	**281 959 A**	04.04.2004
281 965	04.04.2004	**281 976**	04.04.2004
281 977	04.04.2004	**281 978 A**	04.04.2004
281 988	06.04.2004	**281 994**	06.04.2004
281 996	06.04.2004	**282 004**	06.04.2004
282 005	06.04.2004	**282 006**	06.04.2004
282 010	06.04.2004	**282 013**	06.04.2004
282 028	06.04.2004	**282 032**	06.04.2004
282 035	06.04.2004	**282 039**	06.04.2004
282 040	06.04.2004	**282 041**	06.04.2004
282 043	06.04.2004	**282 044**	06.04.2004
282 045	06.04.2004	**282 046**	06.04.2004
282 048	06.04.2004	**282 049**	06.04.2004
282 051	07.04.2004	**483 978**	03.04.2004
484 222	04.04.2004	**484 225**	05.04.2004
484 226	05.04.2004	**484 240**	04.04.2004
484 247	05.04.2004	**484 275**	05.04.2004
484 281	06.04.2004	**484 303**	05.04.2004
484 310	02.04.2004	**484 371**	06.04.2004
484 386	03.04.2004	**484 464**	04.04.2004
484 559	06.04.2004	**484 639**	04.04.2004
484 663	03.04.2004	**484 711**	06.04.2004
484 721	06.04.2004	**484 723**	05.04.2004
484 813	05.04.2004	**484 871**	07.04.2004
484 918	05.04.2004	**484 938**	02.04.2004
484 943	06.04.2004	**484 947**	06.04.2004
484 950	06.04.2004	**484 967**	05.04.2004
484 984	03.04.2004	**485 020**	07.04.2004
485 021	04.04.2004	**485 071**	03.04.2004
485 079	05.04.2004	**485 080**	04.04.2004
485 081	02.04.2004	**485 123**	05.04.2004
485 126	05.04.2004	**485 129**	05.04.2004
485 130	05.04.2004	**485 137**	05.04.2004
485 156	06.04.2004	**485 224**	06.04.2004
485 592	02.04.2004	**485 608**	07.04.2004
485 609	07.04.2004	**485 808**	04.04.2004
486 581	06.04.2004	**486 594**	07.04.2004
616 268	06.04.2004	**616 619**	05.04.2004
616 627	05.04.2004	**616 749**	07.04.2004
616 989	06.04.2004	**617 082**	06.04.2004
617 905	06.04.2004	**617 946**	07.04.2004
617 950	07.04.2004	**617 962**	07.04.2004
617 976	06.04.2004	**617 977**	06.04.2004
618 098	06.04.2004	**618 109**	06.04.2004
618 115	06.04.2004	**618 118**	06.04.2004
618 209	04.04.2004	**618 335**	07.04.2004
618 355	06.04.2004	**618 709**	07.04.2004
618 851	06.04.2004	**618 857**	06.04.2004
618 860	06.04.2004	**619 298**	06.04.2004
619 765	06.04.2004	**622 823**	05.04.2004
622 903	06.04.2004	**623 123**	06.04.2004

IV. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS LE SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES PARTIES CONTRACTANTES DESIGNEES N'A PAS ETE PAYE (REGLE 40.3) / *INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME DESIGNATED CONTRACTING PARTIES HAS NOT BEEN PAID (RULE 40(3))* / REGISTROS INTERNACIONALES RESPECTO DE LOS CUALES NO SE HA EFECTUADO EL SEGUNDO PAGO EN RELACIÓN CON ALGUNAS PARTES CONTRATANTES DESIGNADAS (REGLA 40.3)

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement n'a pas été payé et de la date d'expiration de la première période de dix ans à l'égard de ces Parties contractantes / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has not been paid and by the date of expiry of the first period of ten years for those Contracting Parties.* / El número internacional está seguido por la Parte o las Partes Contratantes designadas en relación con las cuales no se ha efectuado el segundo pago y por la fecha de vencimiento del primer período de diez años respecto de esas Partes Contratantes.

405 870	DE, SK - 22.03.2004
407 012	PT - 21.03.2004
407 014	PT - 21.03.2004
615 654	CZ, GB, HU, PL, RO, RU, SE - 22.03.2004
615 658	CN - 25.03.2004
615 659	CN - 21.03.2004
616 084	ES - 25.03.2004
616 354	KZ - 23.03.2004
617 401	FR - 23.03.2004
617 403	FR - 23.03.2004
617 411	DK, FI, NO, SE - 26.03.2004
617 577	FI, NO, SE - 26.03.2004
617 590	FR - 23.03.2004
617 636	CN - 23.03.2004
617 641	BA, CZ, EG, HR, HU, PL, SK - 23.03.2004
617 660	CN, EG - 23.03.2004
617 886	AL, BA, SL - 24.03.2004
619 226	AM, BY, KG, KZ - 24.03.2004
624 264	BA, HR, MK, YU - 26.03.2004

V. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS LE SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES DES PARTIES CONTRACTANTES DESIGNEES A ETE PAYE (REGLE 40.3) / *INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME OF THE DESIGNATED CONTRACTING PARTIES HAS BEEN PAID (RULE 40(3))* / REGISTROS INTERNACIONALES RESPECTO DE LOS CUALES SE HA EFECTUADO EL SEGUNDO PAGO EN RELACIÓN CON ALGUNAS PARTES CONTRATANTES DESIGNADAS (REGLA 40.3)

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement a été payé et de la date d'inscription au registre international / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has been paid and by the date of recordal in the International Register.* / El número de registro internacional está seguido por la Parte o las Partes Contratantes designadas en relación con las cuales se ha efectuado el segundo pago y por la fecha de inscripción en el Registro Internacional.

624 708	BG, EE, LT, LV, RU - 20.09.2004
626 272	AL, BA, BY, CN, CU, EE, KE, LT, LV, MK, TR, VN - 22.09.2004

VI. RENOUVELLEMENTS / *RENEWALS* / RENOVACIONES

(151) **21.01.1964** **278 709**
(156) **21.01.2004**
(180) **21.01.2014**
(732) NOVALPINA AG
191, Worbstrasse,
CH-3073 GÜMLIGEN (CH).
(831) AT, BX, DE, EG, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.

---

(151) **31.01.1964** **279 326**
(156) **31.01.2004**
(180) **31.01.2014**
(732) Metalor Technologies International SA
Avenue du Vignoble 2
CH-2009 Neuchâtel (CH).
(831) AT, BX, DE, FR, IT.

---

(151) **14.02.1964** **279 734**
(156) **14.02.2004**
(180) **14.02.2014**
(732) KNORR-BREMSE AG
Moosacher Strasse 80
D-80809 München (DE).
(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

---

(151) **16.03.1964** **281 126**
(156) **16.03.2004**
(180) **16.03.2014**
(732) E. EPPLE & Co GMBH
Hertzstr. 8,
Gültstein
D-71083 Herrenberg (DE).
(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

---

(151) **19.03.1964** **281 249**
(156) **19.03.2004**
(180) **19.03.2014**
(732) Röhm GmbH & Co. KG
Kirschenallee
D-64293 Darmstadt (DE).
(842) GmbH & Co. KG, Germany
(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

---

(151) **29.05.1964** **284 203**
(156) **29.05.2004**
(180) **29.05.2014**
(732) Laboratoires Pharmaceutiques DEXO
179 Bureaux de la Colline
F-92210 SAINT CLOUD (FR).
(842) Société Anonyme, FRANCE
(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

---

(151) **09.09.1964** **288 332**
(156) **09.09.2004**
(180) **09.09.2014**
(732) "TERAPIA" FABRICA DE MEDICAMENTE
5, Strada Szekely Mozes,
CLUJ (RO).
(831) AT, BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, SM, VN, YU.

---

(151) **09.09.1964** **288 333**
(156) **09.09.2004**
(180) **09.09.2014**
(732) "TERAPIA" FABRICA DE MEDICAMENTE
5, Strada Szekely Mozes,
CLUJ (RO).
(831) BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, SM, VN, YU.

---

(151) **09.09.1964** **288 334**
(156) **09.09.2004**
(180) **09.09.2014**
(732) "TERAPIA" FABRICA DE MEDICAMENTE
5, Strada Szekely Mozes,
CLUJ (RO).
(831) AT, BX, CH, DE, EG, FR, IT, LI, MA, MC, PT, SM, VN, YU.

---

(151) **09.09.1964** **288 335**
(156) **09.09.2004**
(180) **09.09.2014**
(732) TERAPIA S.A.
Str. Fabricii nr. 124,
Cluj-Napoca
RO-3400 Judetul Cluj (RO).
(842) Société par actions, Roumanie
(831) AT, BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, SM, VN, YU.

---

(151) **09.09.1964** **288 336**
(156) **09.09.2004**
(180) **09.09.2014**
(732) "TERAPIA" FABRICA DE MEDICAMENTE
5, strada Szekely Mozes,
CLUJ (RO).
(831) BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, SM, VN, YU.

---

(151) **09.09.1964** **288 338**
(156) **09.09.2004**
(180) **09.09.2014**
(732) TERAPIA S.A.
Str. Fabricii nr. 124,
Cluj-Napoca
RO-3400 Judetul Cluj (RO).
(842) Société par actions, Roumanie
(831) AT, BA, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KZ, LI, LV, MA, MC, PT, SM, VN, YU.
(832) EE, LT.

---

(151) **25.09.1964** **289 060**
(156) **25.09.2004**
(180) **25.09.2014**
(732) Develey Holding
GmbH & Co. Beteiligungs KG
6, Oberweg
D-82008 Unterhaching (DE).
(831) AT, CZ, FR, HU, IT, PL.

---

(151) **01.10.1964** **289 250**
(156) **01.10.2004**
(180) **01.10.2014**
(732) HL Hamburger Leistungsfutter GmbH
Konsul-Ritter-Strasse 3
D-21079 Hamburg (DE).
(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, HU, IT, RO, YU.

---

(151) **03.01.1984** **484 502**
(156) **03.01.2004**
(180) **03.01.2014**
(732) DEUTSCHE TOURING GESELLSCHAFT M.B.H.
17, Am Römerhof,
D-60486 FRANKFURT/M. (DE).
(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

---

(151) **12.09.1984** **488 133**
(156) **12.09.2004**
(180) **12.09.2014**
(732) REFRESCOS EUROPEOS, S.L.
Avda. de Manoteras, 24
E-28050 MADRID (ES).
(842) Société Limitée, Espagne
(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM, VN, YU.

---

(151) **12.09.1984** **488 216**
(156) **12.09.2004**
(180) **12.09.2014**
(732) Barilla G. e R. Fratelli -
Società per Azioni
Viale Barilla 3/A
PARMA (IT).
(831) RU.

---

(151) **02.11.1993** **609 227**
(156) **02.11.2003**
(180) **02.11.2013**
(732) PIERRE BALMAIN, Société anonyme
44, rue François 1er
F-75008 PARIS (FR).
(831) CN.

---

(151) **02.11.1993** **609 228**
(156) **02.11.2003**
(180) **02.11.2013**
(732) PIERRE BALMAIN, Société anonyme
44, rue François 1er
F-75008 PARIS (FR).
(831) CN.

---

(151) **02.11.1993** **609 229**
(156) **02.11.2003**
(180) **02.11.2013**
(732) PIERRE BALMAIN, Société anonyme
44, rue François 1er
F-75008 PARIS (FR).
(831) CN.

---

(151) **02.11.1993** **609 230**
(156) **02.11.2003**
(180) **02.11.2013**
(732) PIERRE BALMAIN, Société anonyme
44, rue François 1er
F-75008 PARIS (FR).
(831) CN.

---

(151) **02.11.1993** **609 231**
(156) **02.11.2003**
(180) **02.11.2013**
(732) PIERRE BALMAIN, Société anonyme
44, rue François 1er
F-75008 PARIS (FR).
(831) CN.

---

(151) **03.08.1994** **625 092**
(156) **03.08.2004**
(180) **03.08.2014**
(732) Ing. ROMAN ASCHL
2, Mitterleiten,
A-4632 PICHL/WELS (AT).
(831) BX, CH, CZ, DE, FR, IT, SK.

---

(151) **09.09.1994** **625 666**
(156) **09.09.2004**
(180) **09.09.2014**
(732) ODEON, SHOES
DI COSIMO VITOBELLO & C. S.A.S.
209, via Trani,
I-70051 BARLETTA (IT).
(831) AT, BX, DE, ES, FR, PT, RU, UA.

VII. MODIFICATIONS TOUCHANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL / *CHANGES AFFECTING THE INTERNATIONAL REGISTRATION* / MODIFICACIONES QUE AFECTAN AL REGISTRO INTERNACIONAL

Désignations postérieures autres que des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)b)) / *Subsequent designations other than the first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(b))* / Designaciones posteriores al registro internacional, con excepción de las primeras designaciones efectuadas en virtud de la Regla 24.1)b)

285 324 (B K S). BKS GMBH, VELBERT (DE).
(842) Société à responsabilité limitée (S.A.R.L.), Allemagne
(831) LV, PL.
(832) DK, EE, JP.
(891) 21.07.2004
(580) 28.10.2004

---

422 884 (Renato Balestra). RENATO BALESTRA, Roma (IT).
(831) BG, IR, RU, UA.
(851) BG, IR, RU, UA.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
3 Cosmétiques, parfums.
18 Ombrelles, portefeuilles, porte-documents, porte-valeurs, sacs, sacs à main pour femmes et pour hommes, valises.
25 Articles d'habillement, y compris les foulards, les cravates, les ceintures et les souliers.
3 Cosmetics, perfumes.
18 Parasols, wallets, documents cases, checkbook wallets, bags, handbags for men and women, suitcases.
25 Clothing articles, including scarves, ties, belts and shoes.
3 Cosméticos, perfumes.
18 Sombrillas, billeteras, portadocumentos, carteras, bolsas, bolsos para mujeres y hombres, maletas.
25 Prendas de vestir, incluidos fulares, corbatas, cinturones y zapatos.
(891) 16.07.2004
(580) 28.10.2004

---

463 088 (SONOLINE). Siemens Aktiengesellschaft, München (DE).
(832) JP.
(891) 28.09.2004
(580) 28.10.2004

---

485 675 (AULIN). HELSINN HEALTHCARE S.A., PAZZALLO (CH).
(832) KR.
(891) 03.09.2004
(580) 28.10.2004

---

489 832 (EGIS). EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT., Budapest (HU).
(832) GB, GR, JP, TR.
(851) GB, GR, JP, TR.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, produits chimiques pour la conservation des aliments.
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et cire dentaire, désinfectants, produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.
1 Chemicals used in industry, science, photography, agriculture, horticulture and forestry, chemical substances for preserving foodstuffs.
5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary products, dietetic food for medical use, food for babies, plasters, materials for dressings, material for stopping teeth and dental wax, disinfectants, products for destroying vermin, fungicides, herbicides.
1 Productos químicos destinados a la industria, ciencia, fotografía, agricultura, horticultura y silvicultura, productos químicos destinados a conservar los alimentos.
5 Productos farmacéuticos, veterinarios y sanitarios, alimentos dietéticos para uso médico, alimentos para bebés, emplastos, material para apósitos, material para empastar los dientes y para moldes dentales, desinfectantes, productos para la destrucción de los animales dañinos, fungicidas, herbicidas.
(527) GB.
(891) 03.08.2004
(580) 28.10.2004

---

500 469 (CIBUS'). FIERE DI PARMA S.p.A., BAGANZOLA, PARMA (IT).
(842) Società per Azioni
(732) FEDERALIMENTARE SERVIZI S.r.l., ROMA (IT).
(842) Società a Responsabilità Limitata
(831) CN, RU.
(891) 31.05.2004
(580) 28.10.2004

---

515 939 (CASTELBAJAC). JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC, société anonyme, PARIS (FR).
(842) Société Anonyme, FRANCE
(831) CN.
(891) 17.08.2004
(580) 28.10.2004

---

581 676 A (MOLA). Metsä Tissue Oyj, Espoo (FI).
(832) YU.

(851) YU.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

16 Papier, carton, articles en papier et en carton (non compris dans d'autres classes), en particulier papier pour décorer, pour envelopper, papier filtrant, papier cadeau, papier crêpe, papier pour la cuisine, pour armoires et tables et papier hygiénique; papier d'emballage et papier de soie pour bouteilles; essuie-visage, essuie-mains, rouleaux de papier (ménage) et mouchoirs de poche, feuilles pour sièges de W.-C., serviettes, linge de table, en particulier chemins de table et nappes ainsi que sets de table et napperons, tous les articles précités en papier et/ou en cellulose; langes et insertions pour couches, feuilles en matières plastiques (pour le ménage); matériel d'emballage en papier, carton, matières synthétiques et/ou feuilles de matières synthétiques (non compris dans d'autres classes); lavettes en/ou avec utilisation de papier, de non-tissé et/ou de cellulose; carton et papier ondulés.

16 Paper, cardboard, goods made of paper and cardboard (not included in other classes), particularly decorative paper, wrapping paper, filter paper, gift paper, crêpe paper, paper for kitchen use, for cupboards and tables and hygienic paper; wrapping paper and tissue paper for bottles; face wiping tissues, paper towels, rolls of paper (for household use) and pocket handkerchieves, toilet seat covers, napkins, table linen, particularly runners and table cloths as well as placemats and doyleys, all the above items made of paper and/or cellulose; babies' napkins and nappy inserts, sheets made of plastic materials (for household purposes); packaging made of paper, cardboard, synthetic materials and/ or sheets of synthetic materials (not included in other classes); dish cloths made of/or partly made of paper, non-woven textiles and/or cellulose; corrugated cardboard and paper.

16 Papel, cartón, artículos de papel y de cartón (no comprendidos en otras clases), en particular, papel para decorar, para envolver, papel filtrante, papel de regalo, papel crepé, papel de cocina, papel para armarios y mesas y papel higiénico; papel de embalaje y papel de seda para botellas; toallas de papel para el rostro, toallas de papel, rollos de papel (para la cocina) y pañuelos de bolsillo, hojas para asientos de retretes (W.C.), servilletas, mantelería, en particular, centros de mesa y manteles, así como manteles individuales y salvamanteles, todos los artículos antes mencionados de papel y/o de celulosa; pañales y minipañales para insertar en pañales, hojas de materias plásticas (para la limpieza); material de embalaje de papel, cartón, materias sintéticas y/u hojas de materias sintéticas (no comprendidas en otras clases); estropajos de papel o con utilización de papel, de material no tejido y/o de celulosa; cartón y papel ondulado.

(891) 06.08.2004

(580) 28.10.2004

---

591 585 (MTH). MANIFATTURE TECNOLEGNO HARTZ S.R.L. siglabile M.T.H. S.R.L., TORINO (IT).

(566) MTH logo / MTH logo

(831) AT, BG, CN, CZ, EG, HR, HU, LV, MA, MK, PL, RO, RU, SD, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) GR, LT, SG, TR.

(527) SG.

(891) 08.04.2004

(580) 28.10.2004

---

599 263 (TRANSAVIA). Transavia Airlines C.V., SCHIPHOL AIRPORT (NL).

(842) C.V.

(831) BA, BG, CH, HR, MA, RO, YU.

(832) TR.

(891) 04.06.2004

(580) 28.10.2004

---

642 360 (DOMO). DOMO OUDENAARDE N.V., OUDENAARDE (BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgique

(832) TR.

(891) 20.08.2004

(580) 28.10.2004

---

674 691 (OptoLyzer). SiliconSystems GmbH, Karlsruhe (DE).

(842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Germany

(831) CN.

(832) JP, KR, US.

(527) US.

(891) 19.08.2004

(580) 28.10.2004

---

693 303 (elna). Elna International Corp. S.A., Plan-les-Ouates (CH).

(842) Société Anonyme, Suisse

(832) JP.

(851) JP.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

7 Machines et machines-outils, moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres), accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); aspirateurs de poussière, accessoires d'aspirateurs de poussière (compris dans cette classe), tuyaux d'aspirateurs de poussière, installations pour l'aspiration de poussières pour le nettoyage, tambours pour machines à broder, moulins à café autres qu'à main, canettes (parties de machines), commandes à pédale pour machines à coudre, commandes pneumatiques pour machines et moteurs, machines à coudre, coupeuses (machines), couseuses, couteaux (parties de machines), machines de cuisine électriques (comprises dans cette classe), installations de dépoussiérage pour le nettoyage, moteurs électriques autres que pour véhicules terrestres, machines et appareils à encaustiquer (électriques), cartouches pour machines à filtrer, machines à filtrer, filtres (parties de machines ou de moteurs), filtres-presses, presse-fruits électriques à usage ménager, hache-viande (machines), appareils de lavage, machines à laver, machines à laver à prépaiement, machines à laver le linge, machines à laver la vaisselle, machines à vapeur, appareils de nettoyage à haute pression, appareils de nettoyage à vapeur, machines et appareils de nettoyage (électriques), machines à ourler, repasseuses, machines à repriser (ravauder), machines à tricoter, tricoteuses, coulisseaux de tricoteuses, ventilateurs pour moteurs, courroies de ventilateurs pour moteurs.

9 Appareils et instruments scientifiques, électriques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage), disques acoustiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; appareils pour l'analyse de l'air, avertisseurs acoustiques, avertisseurs automatiques de perte de pression dans les pneumatiques, balances, bascules (appareils de pesage), boîtes de branchement (électricité), cartes à mémoire ou à microprocesseur, circuits imprimés, circuits intégrés, fers à repasser électriques, fers à souder électriques, respirateurs pour le filtrage de l'air, appareils pour la respiration (à l'exception de ceux pour la respiration artificielle), masques respiratoires (autres que pour la respiration artificielle), appareils électriques pour souder des emballages en matière plastiques, thermostats, transformateurs.

7 Machines and machine tools, motors (except engines for land vehicles), coupling and transmission components (except for land vehicles); vacuum cleaners, accessories for vacuum cleaners (included in this class), vacuum cleaner hoses, dust exhausting installations for cleaning purposes, tambours for embroidery machines, coffee

grinders other than hand operated, reels (machine parts), pedal drives for sewing machines, pneumatic controls for machines and engines, sewing machines, cutters (machines), stitching machines, knives (machine parts), electrical kitchen machines (included in this class), dust removing installations for cleaning purposes, electrical engines other than for land vehicles, electrical machines and apparatus for wax-polishing, cartridges for filtering machines, filtering machines, filters (machine or engine parts), filter presses, electrical fruit presses for household purposes, meat choppers (machines), washing apparatus, washing machines, coin-operated washing machines, dishwashers, steam engines, high pressure washers, steam cleaning appliances, electrical cleaning machines and apparatus, hemming machines, ironing machines, darning machines, knitting machines, carriages for knitting machines, fans for engines, fan belts for engines.

9 Scientific, electrical, weighing, measuring, signalling, monitoring (checking) and rescue apparatus and instruments, recording discs, automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; air analysis apparatus, sound alarms, automatic indicators of low pressure in vehicle tyres, scales, weighbridges (weighing apparatus), branch boxes (electricity), smart cards, printed circuits, integrated circuits, electric flat irons, electric soldering irons, respirators for filtering air, breathing apparatus (except for artificial respiration), respiratory masks (other than for artificial respiration), electrical apparatus for sealing plastics, thermostats, transformers.

7 Máquinas y máquinas-herramientas, motores (excepto motores para vehículos terrestres), acoplamientos y órganos de transmisión (excepto para vehículos terrestres); aspiradores de polvo, accesorios de aspiradores de polvo (comprendidos en esta clase), tubos de aspiradores de polvo, instalaciones para la aspiración del polvo para la limpieza, bastidores para máquinas de bordar, molinillos de café que no sean manuales, canillas (partes de máquinas), mandos a pedal para máquinas de coser, mandos neumáticos para máquinas y motores, máquinas de coser, cortadoras (máquinas), cosedoras, cuchillos (partes de máquinas), máquinas de cocina eléctricas (comprendidas en esta clase), instalaciones de eliminación del polvo para la limpieza, motores eléctricos que no sean para vehículos terrestres, máquinas y aparatos para encerar (eléctricos), cartuchos para máquinas de filtrar, máquinas de filtrar, filtros (partes de máquinas o de motores), filtros-prensas, prensa- frutas eléctricas para uso doméstico, picadoras de carne (máquinas), aparatos de lavado, lavadoras, máquinas de lavar puestas en marcha mediante la introducción de monedas, máquinas de lavar la ropa, lavavajillas, máquinas de vapor, aparatos de limpieza de alta presión, aparatos de limpieza de vapor, máquinas y aparatos de limpieza eléctricos, máquinas para confeccionar dobladillos, planchadoras, máquinas para zurcir (remendar), máquinas de hacer punto, máquinas de tricotar, carros para máquinas de tricotar, ventiladores para motores, correas de ventiladores para motores.

9 Aparatos e instrumentos científicos, eléctricos, de pesar, de medida, de señalización, de control (inspección), de socorro (salvamento), discos acústicos, distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; aparatos para analizar el aire, alarmas acústicas, alarmas automáticas de pérdida de presión en los neumáticos, balanzas, básculas (aparatos de pesar), cajas de distribución (electricidad), tarjetas de memoria o con microprocesador, circuitos impresos, circuitos integrados, planchas eléctricas, soldadores eléctricos, respiradores para filtrar el aire, aparatos de respiración (que no sean para la respiración artificial), mascarillas respiratorias (que no sean para la respiración artificial), aparatos eléctricos para soldar embalajes de materias plásticas, termostatos, transformadores.

(891) 29.07.2004

(580) 28.10.2004

---

717 547. ZAKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO "MOSKOVSKY PIVO-BEZALKOGOLNY KOMBINAT "OTCHAKOVO", MOSKVA (RU).

(842) ZAKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO

(831) CN, FR, KG, LV.

(832) GR, JP, KR.

(891) 10.06.2004

(580) 28.10.2004

---

732 839 (BERNARDAUD). BERNARDAUD, LIMOGES (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

(832) SG.

(527) SG.

(891) 13.08.2004

(580) 28.10.2004

---

733 892 (TermoDeck). RLI Byggdata AB, SALTSJÖBADEN (SE).

(842) limited liability company, Sweden

(832) KR.

(891) 30.07.2004

(580) 28.10.2004

---

749 366 (BJC). FABRICA ELECTROTECNICA JOSA, S.A., RUBI (ES).

(842) SOCIEDAD ANONIMA, ESPAÑA

(831) AT, LV, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, IE, LT, SE.

(527) IE.

(891) 28.07.2004

(580) 28.10.2004

---

761 626 (SCREENY MEDIA). SCREENY MEDIA, PARIS (FR).

(842) SA, France

(831) ES.

(851) ES.

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils de signalisation; caméras vidéo; écrans de visualisation d'images vidéo; récepteurs radiophoniques; récepteurs de télévision; supports de données optiques; disques numériques; disques optiques; disques optiques compacts; disques compacts; disques compacts numériques; lecteurs magnétiques de cassettes; claviers d'ordinateurs; cartes; composants électroniques, à savoir circuits intégrés, mémoires, disques durs, contrôleurs, dispositifs d'alimentation, modulateurs, démodulateurs; organes d'accès, de contrôle, de paiement et de préservation, à savoir badges, lecteurs de badges; cartes à savoir à mémoire ou processeur, magnétiques; lecteurs de cartes; lecteurs sans contact; organes de pointage à savoir souris et crayons optiques; commutateurs; pupitres; écrans; appareils d'enseignement audiovisuels et informatiques; machines à prépaiement; ordinateurs; mémoires pour ordinateurs; programmes d'ordinateurs enregistrés à savoir logiciels, progiciels, ludiciels, didacticiels; systèmes experts à savoir logiciels d'aide à la décision, logiciels de contrôle, logiciels de reconnaissance d'images et de formes; distributeurs automatiques; scanneurs informatiques; tables à digitaliser; imprimantes; lecteurs de codes en particulier pour codes à barres, pour cartes accréditives et analogues; ordinateurs à tablette; ordinateurs à borne; terminaux; microprocesseurs; appareils pour le traitement de l'image; appareils de télématique et de bureautique à savoir minitels, télécopieurs, ordinateurs, imprimantes; matériel et supports d'archivage informatiques, numériques, magnétiques, optiques ou codés.

16 Papeterie à savoir, affiches, carnets, gravures, catalogues, annuaires, guides, manuels et notices; livrets;

papier; photographies; photogravures; plans; publications; répertoires; tableaux noirs; tickets.

28 Maquettes de représentations d'animaux en toutes matières; attrapes (farces); balançoires; échiquiers; fléchettes; appareils de jeux électroniques et numériques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; marionnettes; ours en peluche; poupées.

35 Conseils en organisation et direction des affaires; consultation professionnelle d'affaires; prévisions économiques; étude de marché; recherche de marché; analyse du prix de revient; diffusion d'annonces publicitaires; publication de textes publicitaires; publicité via réseaux de télécommunications nationales et internationales (internet); relations publiques; agnces de publicité; démonstration de produits, location de matériel publicitaire, d'espaces publicitaires; location de machines et d'appareils de bureau, de photocopieurs; information statistiques; informations d'affaires; reproduction de documents; recueil de données dans un fichier central; systématisation de données dans un fichier central; organisation d'expositions, de foires à buts de publicité; sondage d'opinion; agences d'import-export; transcription de communications; service d'abonnement à journaux (pour le compte de tiers).

38 Transmission de messages et d'images assistée par ordinateur, de télécopies, par satellite; communications, à savoir, radiophoniques, par terminaux d'ordinateurs, par ondes, par réseau filaire, par fibres optiques, par satellite; messagerie électronique; transmission d'informations par réseaux de télécommunications nationales et internationales (internet), par réseaux internes et externes d'entreprises; location de télécopieurs, de modems, d'appareils de télécommunication, de téléphones, d'appareils pour la transmission de messages.

41 Edition de méthodes de connaissances au moyen de documents imprimés ou d'enregistrements à savoir magnàtiques tels que programmes d'informatique, logiciels, progiciels, didacticiels, ludiciels ou supports vidéo; enseignement par correspondance, téléenseignement; édition de textes, édition de catalogues, de livres, de journaux et périodiques; enregistrements sonores; services d'organisation de spectacles, animation, amusements et récréations; services d'organisation et de conduite de conférences et de congrès; services de loisirs, cinéma, réalisation et production de films, téléfilms et vidéos; centres de divertissement et de formation; exploitation de salles de spectacles et de projection cinématographiques; représentations théâtrales; organisation de concours (divertissement) en réseaux de télécommunication nationale et internationale (internet).

42 Recherches techniques; services de traductions, de reporters; location d'ordinateurs, de disques, compacts numériques contenant de l'information commerciale et financière, de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, de logiciels informatiques, de temps d'accès à un ordinateur pour la manipulation de données; programmation pour ordinateurs; élaboration de logiciels; mise à jour de logiciels; consultation en matière d'ordinateur; maintenance de logiciels d'ordinateurs; photographie; essai de matériaux; gestion de lieux d'expositions; horticulture; imprimerie; contrôle de qualité; reconstitution de bases de données, informations sur la mode; recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers).

9 Signalling apparatus; video cameras; video image display units; radio broadcast receivers; television receivers; optical storage media; digital disks; optical disks; optical compact disks; compact disks; digital compact disks; magnetic cassette players; computer keyboards; cards; electronic components, namely integrated circuits, storage devices, hard disks, controllers, power supply units, modulators, demodulators; access, control, payment and conservation devices namely badges, badge readers; cards namely expansion or processor boards, magnetic cards; card readers; contactless readers; pointing devices, namely optical mice and pens, electronic pens; switches; consoles; monitors; audiovisual and computer teaching apparatus; coin-operated machines; computers; storage devices for computers; recorded computer programs, namely software, software packages, gaming software, educational software; expert systems namely decision assistance software, monitoring software, image and shape reconnaissance software; vending machines; computer scanners; digitizer tables; printers; code readers particularly for barcodes, for accreditative and similar cards; tablet computers; computerized terminals; terminals; microprocessors; apparatus for image processing; office and data communication apparatus namely electronic directory terminals, facsimile machines, computers, printers; computer, digital, magnetic, optical or encoded archiving equipment and media.

16 Stationery namely posters, notebooks, engravings, catalogues, directories, handbooks, manuals and instructional printed matter; booklets; paper; photographs; photoengravings; maps; publications; indexes; blackboards; tickets.

28 Models of animal representations made of all materials; practical jokes (novelties); chessboards; darts; electronic and digital game apparatus other than those designed for use with a television set only; puppets; teddybears; dolls.

35 Business organisation and management consulting; professional business consultancy; economic forecasting; market study; market research; cost price analysis; dissemination of advertising matter; publication of advertising texts; advertising by national and international telecommunication networks (the Internet); public relations; advertising agencies; demonstration of goods; rental of advertising matter, of advertising spaces; rental of office machines and apparatus, of photocopiers; statistical information; business information; document reproduction; compilation of information into computer databases; systemization of information into computer databases; organisation of exhibitions, of trade fairs for advertising purposes; opinion polling; import-export agencies; transcription of communications; newspaper subscription services (for third parties).

38 Transmission of messages and images, by means of computer, of faxes, via satellite; communications, namely by radio, by computer terminal, by airwave, by wire system, by fibre optics, by electronic messaging; transmission of information by national and international telecommunications networks (the Internet), by business internal and external networks; rental of facsimile apparatus, modems, telecommunication appliances, telephones and message transmission apparatus.

41 Publishing of learning methods by means of printed documents or recordings namely magnetic such as computer programs, software, software packages, educational software, gaming software or video media; correspondence courses, tele-teaching services; publication of texts, publishing of catalogues, book, newspapers and periodicals; sound recordings; organisation of shows, animation, amusement and recreational services; organisation and conducting of conferences and conventions; leisure services, cinema, development and production of films, television films and videos; entertainment and training centres; operating show theatres and cinematographic projection halls; theatrical performances; organization of competitions (education or entertainment) on national and international telecommunication networks (the Internet).

42 Technical research; translation, reporter services; rental of computers, digital compact disks containing commercial and financial information, of access time to a central database, of computer software, of access time to a computer for the manipulation of data; computer programming; computer software design; software updating; computer consulting; maintenance of computer software; photography; materials testing; exhibition-site management; horticultural services; printing services; quality control services; database reconstruction, fashion information; new product research and development (for third parties).

(891) 11.05.2004
(580) 28.10.2004

---

770 683 (AMC). AMC International Alfa Metalcraft Corporation AG, Rotkreuz (CH).
(832) US.
(851) US. - La liste est limitée aux classes 8,9,11,16 et 21. / *The list is limited to classes 8, 9, 11, 16 and 21.* - La lista está limitada a las clases 8,9,11,16 y 21.
(527) US.
(891) 02.09.2004
(580) 28.10.2004

---

771 135 (JYSK). Jysk Sengetøjslager A/S, Åbyhøj (DK).
(842) Limited company
(832) UA.
(891) 27.07.2004
(580) 28.10.2004

---

782 222 (CARTRIDGE WORLD). Cartridge World Pty Ltd, NORWOOD SA 5067 (AU).
(842) Company, Australia
(832) CN, JP.
(851) CN.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

35 Services de vente au détail et autres services d'intermédiaire commercial relatifs à la commercialisation de produits pour imprimantes et photocopieuses, notamment cartouches d'impression, papier, poudre d'encre, encres en vrac et rouleaux de fax.

35 Retail sale services and other intermediary business services relating to the commercialisation of printer and photocopier consumables including printer cartridges, paper, toner, bulk inks and fax rolls

35 Servicios de venta al por menor y otros servicios de intermediarios comerciales relacionados con la comercialización de productos fungibles para fotocopiadoras e impresoras, en particular cartuchos de impresora, papel, tóner, tintas a granel, rollos de papel para fax.

(851) JP.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

35 Services de vente au détail et autres services d'intermédiaire commercial relatifs à la commercialisation de produits pour imprimantes et photocopieuses, notamment cartouches d'impression, papier, poudre d'encre, encres en vrac et rouleaux de fax.

35 Retail sale services and other intermediary business services relating to the commercialisation of printer and photocopier consumables including printer cartridges, paper, toner, bulk inks and fax rolls

35 Servicios de venta al por menor y otros servicios de intermediarios comerciales relacionados con la comercialización de productos fungibles para fotocopiadoras e impresoras, en particular cartuchos de impresora, papel, tóner, tintas a granel, rollos de papel para fax.

(891) 09.09.2004
(580) 28.10.2004

---

782 314 (Beckers). Aktiebolaget Wilh. Becker, Höganäs (SE).
(842) Limited company, Sweden
(591) Bleu, vert, jaune, orange, rouge et noir. / *Blue, green, yellow, orange, red and black.* / Azul, verde, amarillo, naranja, rojo y negro.
(832) IR, KE, SY.
(891) 09.08.2004
(580) 28.10.2004

---

787 110 (INTERVECT). Intervect AB, Stockholm (SE).
(842) Limited Company, Sweden
(832) BY, IR, KR.
(891) 19.07.2004
(580) 28.10.2004

---

788 142 (SIMONE MAHLER). SIMONE MAHLER, BORDEAUX (FR).
(842) Société à responsabilité limitée, FRANCE
(832) KR.
(851) KR.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

3 Préparations pour nettoyer, savons, savonnettes, produits de parfumerie, huiles essentielles, huiles pour la parfumerie, huiles à usage cosmétique, produits cosmétiques, fards, rouge à lèvres, mascara, crèmes cosmétiques, produits cosmétiques pour les soins de la peau, décolorants à usage cosmétique; lotions pour les cheveux, shampooings, teintures pour cheveux, préparations pour l'ondulation des cheveux; dentifrices; adhésifs pour fixer les postiches, adhésifs (matières collantes) à usage cosmétique; produits de rasage; eau de Cologne, eaux de toilette; pierre à adoucir, produits pour lisser; produits anti-solaires (préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau); préparations cosmétiques pour le bain; sels pour le bain non à usage médical; savon à barbe; produits pour enlever les vernis; masques de beauté; produits pour les soins de la bouche non à usage médical; cire à épiler, dépilatoires; nécessaires de cosmétique; préparations cosmétiques pour l'amincissement; motifs décoratifs à usage cosmétique; produits de démaquillage; désodorisants à usage personnel (parfumerie); ouate à usage cosmétique, guides en papier pour farder les yeux; laques pour les cheveux; laques pour les ongles; crayons à usage cosmétique; lait de toilette; serviettes imprégnées de lotions cosmétiques; lotions à usage cosmétique; ongles postiches; talc pour la toilette; teintures cosmétiques.

3 Cleaning products, soaps, cakes of soap, perfumery, essential oils, oils for perfumes and scents, oils for cosmetic purposes, cosmetics, make-up, lipstick, mascara, cosmetic creams, cosmetic products for skin care, bleaching preparations for cosmetic purposes; hair lotions, shampoos, hair dyes, hair waving preparations; dentifrices; adhesives for affixing false hair, adhesive materials for cosmetic use; shaving products; eau-de-Cologne, eau-de-toilette; smoothing stones, smoothing preparations; sunscreen products (cosmetic suntan preparations); cosmetic bath preparations; bath salts not for medical purposes; shaving soap; varnish-removing preparations; beauty masks; non-medicated oral care products; depilatory wax, depilatory preparations; cosmetic kits; cosmetic preparations for slimming purposes; decorative transfers for cosmetic purposes; make-up removing products; deodorants for personal use (perfumery); cotton wool for cosmetic purposes, paper guides for eye make-up; hair spray; nail varnish; cosmetic pencils; cosmetic milk; cosmetic wipes; lotions for cosmetic purposes; false nails; talcum powder; cosmetic dyes.

3 Productos de limpieza, jabones, pastillas de jabón, productos de perfumería, aceites esenciales, aceites para perfumería, aceites para uso cosmético, productos cosméticos, afeites, lápices de labios, rímeles, cremas cosméticas, productos cosméticos para el cuidado de la piel, decolorantes para uso cosmético; lociones para el cabello, champús, tintes para el cabello, preparaciones para la ondulación del cabello; dentífricos; adhesivos para fijar los postizos, adhesivos (pegamentos) para uso cosmético; productos para el afeitado; agua de Colonia, aguas de tocador; piedra pómez, productos para alisar; productos de protección solar (preparaciones cosméticas para el bronceado de la piel); preparaciones

cosméticas para el baño; sales para el baño que no sean para uso médico; jabón para la barba; productos quitaesmaltes; mascarillas de belleza; productos para el cuidado de la boca que no sean para uso médico; cera para depilar, productos depilatorios; neceseres de cosmética; preparaciones cosméticas para el adelgazamiento; motivos decorativos para uso cosmético; productos para desmaquillar; desodorantes para uso personal (perfumería); guata para uso cosmético, guías de papel para pintarse los ojos; lacas para el cabello; lacas para las uñas; lápices para uso cosmético; leches de tocador; toallitas impregnadas de lociones cosméticas; lociones para uso cosmético; uñas postizas; talco de tocador; tintes cosméticos.

(891) 21.07.2004

(580) 28.10.2004

---

792 069 (criss cross). Reno Schuhcentrum GmbH, Thaleischweiler-Fröschen (DE).

(842) Limited Liability Company, Germany, German Law

(831) BG, CN, FR, PT, RU, UA.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(891) 03.08.2004

(580) 28.10.2004

---

801 413 (BUNDES LIGA). DFL Deutsche Fußball Liga GmbH, Frankfurt a.M. (DE).

(842) Limited liability company, Germany

(566) première division

(591) Rouge, noir et blanc. / *Red, black and white.*

(831) BA, CN, HR, MK, RO, RU, VN, YU.

(832) JP, KR, SG, US.

(851) JP, KR, SG, US.

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Papier et carton, articles en papier et carton, à savoir essuie-mains en papier, serviettes de table en papier, papiers filtres, mouchoirs en papier, assiettes en carton, gobelets en carton, articles de bijouterie en papier, papier à lettres, récipients d'emballage, sacs d'emballage, papier d'emballage, imprimés tels que journaux, magazines, petits illustrés, brochures, prospectus, dépliants, journaux de programmes, dossiers de presse, livres, couvertures de livres, affiches, banderolles, tickets d'entrée, cartes d'identité; articles de papeterie notamment ustensiles d'écriture et de dessin; matériel de bureau tel que tampons, tampons encreurs, encres à tamponner, ouvre-lettres, coupe-papier, corbeilles à courrier, classeurs, sous-main, perforatrices, agrafeuses, trombones, agrafes, vignettes, également autocollantes; cartes téléphoniques (non codées); outils d'enseignement et pédagogiques (à l'exception des appareils) sous forme d'imprimés, jeux, globes, tableaux noirs et matériel d'écriture sur tableau noir; matières plastiques pour l'emballage telles que housses, sacs, films, ces derniers également autocollants et à usage décoratif; photographies, images (gravures et peintures à l'huile); calendriers, décalcomanies, autocollants en papier et vinyle, boutons, formes et décorations découpées en carton, cartes postales et cartes de voeux, cartes d'échange, plaques signalétiques en papier ou carton, carnets, tableaux d'affichage, carnets d'adresses, chemises et classeurs à feuillets mobiles, oeillets de renfort, calendriers, albums, presse-papiers, règles, gommes à effacer, signets; patrons en papier et stencils; emballages-cadeaux, étiquettes-cadeaux en papier et carton; pellicules de plastique autocollantes à usage décoratif; housses et sacs d'emballage en papier et plastique; ardoises, adhésifs pour la papeterie; instruments d'écriture, en particulier stylos à bille et stylos à encre, boîtes à crayons, porte-crayons, prolongateurs de crayons, taille-crayons, articles et matériel pour le dessin, la peinture et le modelage; pinceaux; matériel pour les artistes tels que stylos de couleur, craies, panneaux et toiles pour la peinture; machines à écrire et ustensiles de bureau (à l'exception des meubles), dévidoirs de ruban adhésif, caractères typographiques, clichés en relief; encres; oeuvres d'art peintes, en papier, décorations en carton et papier pour fêtes; nécessaires à dessin; matériel d'emballage en papier ou plastique, compris dans cette classe; sous-mains, ustensiles pour écrire, nécessaires de correspondance; articles de rangement de papiers et documents.

25 Articles vestimentaires, notamment vêtements pour les sports et les loisirs; survêtements, shorts et maillots de gymnastique, shorts et maillots de football, chemises et shorts de tennis, vêtements de plage, caleçons et maillots de bain, y compris bikinis; corsets, sous-vêtements; vêtements pour enfants, vêtements premier âge; survêtements de loisir; chaussures, articles chaussants et bottes, y compris chaussures et bottes de sports et de loisirs; ceintures; bas, collants, chaussettes; cravates; gants; couvre-chefs, y compris bandeaux pour la tête (habillement) et bandeaux antisudoraux.

28 Jeux et jouets (également électroniques); jeux de patience; masques de déguisement pour le jeu, coffrets de bricolage et de construction de maquettes comprenant du matériel professionnel pour le jeu pièces, en plastique, bois, caoutchouc, porcelaine et autres matériaux; petites autos et petits camions de jeu pour les enfants; costumes et chapeaux pour le jeu; piscines gonflables et jouets flottants, toboggans, bacs à sable, poupées et animaux en chiffon et peluche, ainsi que figurines en tissu, fourrure et autres matériaux; poupées et vêtements de poupées; ballons gonflables; appareils et articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); appareils de remise en forme, matériel de ski, tennis et pêche à la ligne; skis, fixations de skis, bâtons de ski; planches à roulettes, planches de surf, patins à roulettes, patins à glace; balles notamment ballons de sport et de jeu; haltères, poids pour le lancer, disques pour le lancer, javelots; raquettes de tennis et leurs éléments, notamment manches, cordages, cuirs de poignée et languettes de plomb autocollantes pour raquettes de tennis; raquettes de tennis de table, raquettes de badminton et de squash, battes de cricket, clubs de golf et crosses de hockey; balles de tennis et volants de badminton; tables de ping-pong; massues, cerceaux pour le sport, filets pour le sport, filets de but et filets pour jeux de balles/ballons; gants de sport, en particulier gants de gardien de but et gants de ski de fond et de cyclisme; genouillères, coudières, protège-tibias et autres protections corporelles à usage sportif, sacs d'équipement sportif, sacs de golf, sacs et housses pour raquettes de tennis, raquettes de tennis de table, raquettes de badminton et de squash, battes de cricket et crosses de hockey; banderoles de ligne de départ et de ligne d'arrivée, bâches de séparation pour courts de tennis, chaises d'arbitres pour matchs de tennis, décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer et jeux de cartes; carquois.

35 Publicité et marketing; information, orale et écrite, en matière de marketing et publicité, y compris par le biais d'imprimés et supports électroniques; services de consultant en questions techniques et d'organisation dans le domaine du marketing et de la publicité; évaluation statistique des données de marché; recherche de marché; analyses de marché; recherche publicitaire; sondages d'opinion; distribution de catalogues et de produits, et publipostage, à des fins promotionnelles; publicité par radio, télévision et cinéma, relations publiques, promotion des ventes, préparation et conclusion de transactions commerciales pour des tiers; gestion de fichiers à l'aide d'ordinateurs; organisation et concession d'autorisations d'accès utilisateur à différents réseaux de communication; organisation et animation de salons et expositions à des fins commerciales et publicitaires; services d'intermédiaire et de location pour le marketing de temps publicitaire à la télévision; services de consultant en management et organisation; publicité, notamment publicité à la radio, à la télévision, au cinéma, par des services de vidéotexte et télétexte et des imprimés; services d'intermédiaire et de location pour le marketing publicitaire, notamment des supports précités et par le biais desdits supports; publication de prospectus; production de films publicitaires; location de films publicitaires; production et

diffusion d'émissions de téléachat; avis de réception de commandes téléphoniques pour la prestation de services de téléachat; négociation de tranches horaires de publicité sur les supports concernés; prestations de cadres dirigeants; gestion d'entreprise; travaux de bureau; conseils en organisation d'activités commerciales; services de dactylographie; services de secrétariat; services de consultant en gestion; conseils en administration d'entreprise; administration des intérêts commerciaux de tiers; élaboration de concepts publicitaires, notamment pour le marketing de produits et services par le biais de réseaux électroniques mondiaux, en particulier Internet et autres supports de communication électroniques; négociation de contrats pour la fourniture et/ou la vente de produits et/ou la prestation de services; services de traitement de transactions commerciales électroniques, à savoir confirmation des commandes et demande de livraison ainsi que traitement des factures pour des systèmes électroniques de commande; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une plateforme de commerce électronique sur Internet et autres supports électroniques; diffusion de publicité sur réseaux électroniques de communication en ligne; recherche par ordinateur pour des tiers; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une plateforme d'offre et de demande de biens/services; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une place de marché mondiale virtuelle pour l'échange interactif d'informations; enchères sur Internet; développement de concepts de franchisage pour la transmission de savoir-faire dans le domaine du commerce et de l'organisation; services d'un serveur de site de commerce électronique sur Internet notamment exploitation de sites d'échange par la négociation, en ligne, de contrats de fourniture de marchandises et de prestation de services; services d'un centre d'appel, à savoir réception de commandes; services de réponse téléphonique; établissement de projets publicitaires; mise en place, actualisation et location d'espace publicitaire sur Internet; services d'organisation et de soutien pour la promotion des talents; présentation de films, vidéos et autres émissions télévisées; présentation de cassettes, bandes et disques vidéo et/ou audio ainsi que de jeux vidéo (jeux sur ordinateur); promotion des talents par la prestation d'une aide en matière d'organisation; services de bases de données, à savoir recueil, préparation, archivage, analyse, mise à jour et fourniture de données; services de consultant commercial en publicité et divertissement à la télévision; recueil, préparation, mise à jour et fourniture de données pour l'exploitation de bases de données pour la prestation de téléservices.

38 Organisation et diffusion d'émissions radiophoniques et télévisées par le biais de réseaux sans fil ou filaires; diffusion de films, émissions télévisées et radiophoniques et programmes de vidéotexte; télécommunications; recueil, mise à disposition et transmission de nouvelles, de communiqués de presse et de données d'étude de marché (également de manière électronique et/ou à l'aide d'ordinateurs); transmission de sons, images et données par le biais du câble, par satellite, ordinateur (réseaux), ligne téléphonique ou autre, ainsi que tout autre moyen de transmission; exploitation d'un service de télévision à péage, notamment services vidéo à la demande, également pour des tiers, sous forme de plateforme numérique; exploitation de bases informatiques de renseignement; mise à disposition et diffusion d'informations par le biais de réseaux filaires et sans fil; services et émissions en ligne, à savoir transmission d'informations et nouvelles y compris courrier électronique; exploitation d'une chaîne de téléachat; exploitation de réseaux de communication à l'aide de technologies multimédias numériques, notamment pour l'accès à Internet, le téléachat et les services bancaires électroniques, à utiliser également sur écran de télévision; mise en place et concession d'autorisations d'accès utilisateur à différents réseaux de communication; transmission de données et programmes informatiques sur réseaux électroniques, notamment sur Internet et autres supports de communication électroniques avec toutes sortes d'offres de renseignement, avant tout dans le domaine politique, industriel, financier, juridique, social, sportif, culturel, religieux, technologique, informatique et de l'Internet; exploitation de serveurs pour la prestation de services de commerce électronique sur réseaux électroniques, notamment sur Internet et autres supports de communication électroniques; transfert et transmission de sons, de la voix, d'images et/ou de données; services téléphoniques, télécommunication mobile; exploitation de bases de données pour la mise à disposition d'informations sur Internet, y compris au sein de groupes d'internautes et sites Web et y compris SMS (service de messages courts); exploitation de serveurs pour la communication entre internautes, également dans le cadre de plateformes de communication virtuelles et babillards virtuels; messagerie électronique, télécopie, services SMS; fourniture et communication d'informations mémorisées dans des bases de données, notamment par le biais de systèmes (informatiques) en liaison interactive; exploitation de services téléphoniques d'urgence, d'information et de réclamation; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'une plateforme d'offre et de demande de biens/services; prestations de services en ligne, à savoir fourniture et transmission d'informations, textes, dessins et images; services Internet, à savoir mise à disposition d'informations sur Internet; fourniture et notification d'informations stockées dans des bases de données, notamment au moyen de systèmes (informatiques) de communication interactive; diffusion d'émissions de webtélé; exploitation de réseaux de transmission de nouvelles, images, textes, de la voix et de données; prestations de services en ligne, telles que collecte, fourniture et transmission d'informations, textes, dessins et images; exploitation de serveurs pour la mise à disposition d'un forum Internet d'échange d'informations et d'idées sur toute sorte de sujets.

41 Production, reproduction, location de films, vidéos et autres émissions de télévision; production et reproduction d'enregistrements vocaux, de sons, d'images, de textes et de données sur toutes sortes de supports de sons, d'images et de données, ainsi que de jeux vidéo (jeux sur ordinateur); location de cassettes, bandes et disques vidéo et/ou audio ainsi que de jeux vidéo (jeux sur ordinateur); location de téléviseurs et décodeurs; formation, enseignement; divertissement; activités sportives et culturelles; divertissement radiophonique et télévisé; organisation et tenue de spectacles, jeux-concours et concerts ainsi qu'organisation de compétitions dans les secteurs du divertissement et des sports, également comme enregistrements ou émissions en direct à la radio ou à la télévision; production de programmes publicitaires à la radio et à la télévision ainsi que de jeux-concours leur correspondant; organisation de concours dans les domaines de la formation, de l'éducation, du divertissement et des sports, également comme enregistrements ou émissions en direct à la radio ou à la télévision; production de programmes publicitaires à la radio et à la télévision ainsi que de jeux-concours leur correspondant; organisation de concours dans les domaines de la formation, de l'éducation, du divertissement et des sports; organisation et animation de concours de beauté; promotion des talents par le biais de la formation; organisation de cours par correspondance; publication de livres, magazines et autres imprimés ainsi que de leurs versions électroniques; organisation et animation de concerts, pièces de théâtre et manifestations à vocation divertissante, ainsi que de compétitions sportives; production de films, programmes de télévision, de radio, de vidéographie diffusée et de vidéographie interactive, ou de spectacles; divertissement radiophonique et télévisé; production de films et vidéos ainsi qu'autres programmes audio et vidéo à caractère éducatif et divertissant, également pour enfants et adolescents; production, reproduction, présentation et location d'enregistrements sonores et visuels sur cassettes, bandes et disques vidéo et/ou audio; représentations théâtrales, comédies musicales; activités culturelles, artistiques, sociales, sportives et récréatives ainsi que leur mise au point; organisation et animation de manifestations culturelles, sportives et récréatives ainsi que de congrès, séminaires, conférences et représentations multimédias; services d'éditeur; production

d'émissions de webtélé, émissions interactives et spectacles de télévision sur l'Internet; exploitation de bases de données pour la fourniture de jeux en ligne sur Internet et autres supports électroniques; divertissements en ligne, notamment par réseaux informatiques (en particulier Internet); formation; gestion d'établissements de sports-études; cours de sport; organisation et animation de congrès; vente anticipée de billets; réservation de billets et de places ainsi que vente de billets de concerts, spectacles et autres événements; services de réservation d'événements sportifs, culturels et commerciaux; exploitation de bureaux de réservation de billets; organisation et animation de congrès, séminaires, conférences et représentations multimédias; services Internet, à savoir mise à disposition de programmes de divertissement sur Internet; services d'un organisme sportif; publication de magazines, livres et autres produits d'édition; services d'associations et de clubs sportifs; édification et exploitation d'installations à vocation récréative, notamment sportive, pour les jeunes.

42 Délivrance, mise au point et location ainsi qu'autres exploitations de droits sur des films, productions télévisuelles et productions vidéo et autres programmes audio et vidéo ainsi que d'imprimés et autres produits d'édition; administration et exploitation de droits d'auteur et droits de marque pour des tiers; exploitation de droits d'auteur télévisuels, cinématographiques et autres droits dérivés dans le secteur des techniques marchandes; conception de logiciels, notamment dans le domaine des médias; conseils techniques dans les secteurs du multimédia, de la télévision interactive et de la télévision payante (compris dans cette classe); conception de programmes informatiques y compris jeux vidéo et sur ordinateur; développement de grilles électroniques des programmes télévisés; enregistrement, transmission, stockage, traitement et reproduction de données sur les frais et redevances; services d'ingénieurs, notamment dans le domaine du multimédia, de la télévision numérique et/ou interactive ainsi que des télécommunications; services de prestataires Internet, à savoir établissement, maintenance et restauration d'accès Internet et d'hébergements par réseau commuté ainsi que mise à disposition d'espace de stockage sur serveur relié à Internet et mise à disposition de sites Web de tiers accessibles par le biais d'Internet; services de transmission de données entre systèmes informatiques en réseau; diffusion de pages d'accueil sur Internet; location d'espace de stockage sur systèmes informatiques reliés par Internet; services Internet, à savoir fourniture de programmes d'information et de divertissement sur Internet; conception de publicité sur Internet et conception de sites Web; planification technique de installations destinés aux télécommunications; services de graphiste et créateur-dessinateur; services dans les domaines scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de développement dans ces domaines; services de conseillers juridiques et de représentants légaux; services d'arbitrage; services de consultant en administration de droits d'auteur et propriété intellectuelle; exploitation et administration de droits de transmission, notamment de droits de transmission de rencontres sportives; négociation, exploitation et administration de droits sur des éléments radiophoniques, télévisés, cinématographiques et de la presse à utiliser sur des supports sonores et visuels; négociation, exploitation et administration de droits concernant des articles de journaux et magazines; services rédactionnels; conception d'imprimés et produits d'édition ainsi que leurs versions électroniques.

16 Paper, cardboard (carton), goods made of paper and cardboard (carton), namely paper towels, paper napkins, filter papers, paper tissues, paper plates, paper cups, paper jewellery, writing paper, packaging containers, packaging bags, wrapping paper, printed products such as newspapers, magazines, comic magazines, brochures, leaflets, prospectuses, programme guides, press folders, books, book covers, posters, banners, admission tickets, identity cards; stationery including writing and drawing implements; items of office equipment such as stamps, stamp pads, stamping ink, letter openers, paper knives, letter baskets, files, desk pads, hole punches, staplers, paper clips, staples, stickers, also self-adhesive; uncoded telephone cards; teaching and educational aids (excluding appliances) in the form of printed material, games, globes, blackboards and blackboard drawing equipment; packaging materials made of plastic such as covers, bags, foils, the latter also self-adhesive and for decoration purposes; photographs, pictures (prints and oil paintings); calendars, transfers paper and vinyl stickers, buttons, cut-out figures and decorations made of cardboard, postcards and greeting cards, swapping cards, name signs made of paper or cardboard, notebooks, note boards, address books, folders and loose-leaf files, film hole reinforcers, calendars, albums, paperweights, rulers, rubbers (erasers), bookmarks; paper patterns and drawing stencils; gift wrap, gift tags made of paper and cardboard; self-adhesive plastic films for decoration purposes; packaging covers and bags made of paper and plastic; chalk boards, adhesives for stationery; writing implements, especially ballpoint pens and fountain pens, pencil tins, pencil holders, pencil extenders, pencil sharpeners, drawing, painting and modelling goods and equipment; brushes; artists' requisites such as coloured pens, chalk, artists' boards and canvas; typewriters and office equipment (excluding furniture), tape dispensers, printing letters, relief plates; inks; painted works of art made of paper, cardboard decorations for party purposes made of paper; drawing cases; packaging material made of paper or plastic, included in this class; desk pads, writing implements, writing cases; paper holders and containers.

25 Clothing including sports, and leisurewear; training suits, gym shorts and shirts, football shorts and shirts, tennis shirts and shorts, beachwear, bathing trunks and suits, also bikinis; corsetry, underwear; children's clothing, first sets of clothing for babies; playsuits; shoes, footwear and boots including sport and leisure shoes and boots; belts; stockings, tights, socks; ties; gloves; headgear including headbands and sweatbands.

28 Games and toys (also electronic); puzzles; disguising masks for playing, hobby and model construction kits with occupational material for playing purposes, pieces made of plastic, wood, rubber, porcelain and other materials; toy cars and lorries; toy hats and costumes; inflatable pools and swimming toys, slides, toy sand pits, plush and rag dolls and animals as well as figures made of woven material, fur and other materials; dolls and dolls' clothing; balloons; gymnastic and sports apparatus and articles (included in this class); exercise equipment, skiing, tennis and angling equipment; skis, ski bindings, ski sticks; skateboards, surfboards, roller skates, ice skates; balls including sports and game balls; dumb-bells, shot-putters, discuses, javelins; tennis racquets and their parts, especially handles, strings, handle and weighted tapes for tennis racquets; table tennis bats, badminton and squash racquets, cricket bats, golf clubs and hockey sticks; tennis balls and badminton shuttlecocks; table tennis tables; Indian clubs, sports tyres, nets for sporting purposes, goal and ball nets; sport gloves, especially goalkeeper gloves and gloves for cross-country skiing and cycling; knee, elbow, bone and shin guards for sports purposes, bags for sports equipment, golf bags, bags and covers for tennis racquets, table tennis bats, badminton and squash racquets, cricket bats and hockey sticks; starting and finishing line banners, partition blinds for tennis courts, umpire's chairs for tennis events, Christmas tree decorations; playing cards and card games; quivers.

35 Advertising and marketing; information services in the marketing and advertising sector in verbal and written form, also through print and electronic media; technical and organisational consultancy services in the marketing and advertising sector; statistical evaluation of market data; market research; market analyses; advertising research; opinion research; distribution of catalogues, mailings and goods for advertising purposes; radio, television and cinema advertising, PR work, sales promotion, arrangement and conclusion of commercial transactions for others; file management by means of computer; arrangement and issue of

access authorisations for users to different communications networks; organisation and holding of trade fairs and exhibitions for commercial and advertising purposes; marketing of advertising times on television through mediation and rental; management and organisational consultancy; advertising, especially radio, television, cinema, print, videotext and teletext advertising; advertising marketing through mediation and rental, especially in the aforementioned media and via the aforementioned media; publication of leaflets; advertising film production; advertising film rental; production and broadcast of tele-shopping shows; telephone order acknowledgement for tele-shopping offers; mediation of advertising times in all pertinent media; executive management; business management; office work; organisational consultancy in business affairs; typing services; secretarial services; management consultancy; business administration consultancy; administration of outside business interests; development of advertising concepts, especially for marketing goods and services through global electronic networks, especially the Internet and other electronic communications media; arrangement of contracts for the procurement and/or sale of goods and/or production of services; services of an electronic commerce processor, namely order confirmation and delivery order service as well as invoice processing for electronic order systems; operation of servers for the provision of an e-commerce platform on the Internet and other electronic media; distribution of advertising in an electronic online communications network; research services by means of computer for third parties; operation of servers for the provision of a platform for supply and demand of goods/services; operation of servers for the provision of a global virtual marketplace for an interactive exchange of information; execution of auctions on the Internet; development of franchise concepts for the mediation of commercial and organisational know-how; services as an electronic markets'provider on the Internet including the implementation of exchange markets through online mediation of contracts both through the procurement of goods and the provision of services; services of a call center, namely acceptance of orders; telephone answering services; planning of advertising measures; preparation, updating and renting out of advertising space on the Internet; talent promotion through organised support; demonstration of films, video and other television programmes; demonstration of video and/or audio cassettes, tapes and discs as well as of video games (computer games); talent promotion through organisational support; services of a database, namely collection, preparation, archiving, analysis, updating and supply of data; commercial consultation services on the subject of television entertainment and advertising; collection, preparation, updating and supply of data for the operation of databases for the purpose of carrying out a tele-service.

38 Organisation and broadcasting of radio and television shows/programmes via wireless or wire-bound networks; broadcast of film, television, radio and videotext programmes or shows; telecommunications; collection, supply and transmission of news, press reports and market research data (also electronically and/or by means of computer); sound, image and data transmission through cable, satellite, computer (networks), telephone and other lines, as well as any other transmission media; operation of a subscriber television service (Pay-TV) including video-on-demand, also for third parties as a digital platform; operation of an information database; mediation and distribution of information via wireless or conducted networks; online services and shows, namely transmission of information and news including e-mail; operation of a tele-shopping channel; operation of communications networks with the aid of digital multimedia technology, especially for Internet access, tele-shopping and tele-banking, also for use on the TV screen; arrangement and issue of access permits for users to different communications networks; transmission of data and data-processing programs in electronic networks, especially on the Internet and other electronic communications media with all kind of information offers, above all in the fields of politics, industry, finance, law, welfare, sport, culture, church matters, technology, computer, Internet; operation of servers for the provision of electronic shopping systems in electronic networks, especially on the Internet and other electronic communications media; transfer and transmission services for sound, speech, image and/or data; telephonic services, mobile communications; operation of databases for the provision of information on the Internet, especially also within Internet communities and websites and including SMS (short message system); operation of servers for the provision of chat possibilities, also with the scope of virtual communications platforms and pin-boards; e-mail data services, tele-copy services, SMS services; provision and communication of information stored on databases, especially also by means of (computer) systems communicating interactively; operation of an information, complaint and emergency hotline; operation of servers for the provision of a platform for supply and demand of goods/services; services of an online services provider, namely provision and conveyance of information, texts, drawings and pictures; Internet services, namely provision of information and on the Internet; provision and notification of information saved in databases, especially also by means of interactively communicating (computer) systems; broadcast of web-TV shows; operation of networks for the transmission of news, image, text, speech and data; services of an online provider, such as collection, provision and transmission of information, texts, drawings and images; operation of servers for the provision of an Internet forum for the exchange of information and ideas on all kinds of subjects.

41 Production, reproduction, rental of films, video and other television programmes; production and reproduction of data, speech, text, sound and image recordings on all kinds of sound, image and data carriers, as well as of video games (computer games); rental of video and/or audio cassettes, tapes and discs as well as of video games (computer games); rental of television receivers and decoders; training, instruction; entertainment; sporting and cultural activities; radio and television entertainment; organisation and implementation of show, quiz and music events as well as the organisation of competition in the entertainement and sport sector, also for recording or as a live programme on the radio or television; production of television and radio advertising shows including corresponding competition shows; organisation of competitions in the training, education, entertainment and sport sector, also for recording or as a live programme on the radio or television; production of television and radio advertising shows including corresponding competition shows; organisation of competitions in the training, education, entertainment and sports sector; organisation and implementation of beauty competitions; talent promotion through training; organisation of correspondence courses; publication of books, magazines and other printed material as well as corresponding electronic media; organisation and implementation of concert, theatre and entertainment events, as well as of sporting competitions; production of films, television, radio and BTX and videotext programmes or shows; radio and television entertainment; production of films and videos as well as other image and sound programmes of a training, educating and entertaining kind, also for children and young persons; production, reproduction, demonstration and rental of sound and image recordings on video and/or audio cassettes, tapes and discs; theatre performances, musicals; cultural, artistic, leisure, social and sporting activities including the arrangement thereof; organisation and implementation of culture, entertainment and sporting events as well as congresses, seminars, lectures and multimedia shows; services of a publisher; production and of web-TV shows, interactive programmes and internet TV shows; operation of databases for the provision of online games on the internet and other electronic media; online entertainment, especially via computer networks, the Internet in particular; training; management of sports schools; sport lessons; organisation and conducting of congresses; advance ticket sale; ticket and

seat reservations as well as the sale of tickets for concerts, shows and other events; booking and reservation services for cultural, commercial and sporting events; operation of ticket booking offices; organisation and holding of congresses, seminars, lectures and multimedia shows; Internet services, namely provision of entertainement programs on the Internet; services of a sports agency; publication of magazines, books and other publishing products; services of a sports club and sports association; erection and operation of facilities for children, young persons and adolescents with the aim of leisure activities, especially in the field of sports.

42 Issue, arrangement and rental as well as other exploitation of rights to films, television and video productions and other image and sound programmes as well as of print media and other publishing products; administration and exploitation of copyrights and trademark rights for others; exploitation of film, television and other accessory copyrights in the merchandising sector; design of software, especially in the media sector; technical advice in the multimedia, interactive television and pay-TV sectors (included in this class); creation of programs for data-processing including video and computer games; development of electronic television programme guides; recording, transmission, storage, processing and reproduction of fee data; services of an engineer, especially in the field of multimedia, digital and/ or interactive television as well as telecommunications; services of an internet provider, namely establishment, maintenance and repair of internet accesses and dial-in hosts as well as the provision of memory location on a server connected with the Internet and the provision of third party www-sites for access via the Internet; data transmission services between networked computer systems; putting homepages on to the Internet; rental of memory location on computer systems with Internet connection; Internet services, namely provision of information and entertainment programmes on the Internet; design of Internet advertising and website design; technical planning of facilities for telecommunications; services of a graphic artist and designer; services in the field of science and technology as well as relevant research and development services; legal advice and representation; arbitration services; consultation in the field of administration of intellectual property and of copyrights; exploitation and administration of television broadcasting rights, especially of rights for the transmission of sporting events; mediation, exploitation and administration of rights to press, radio, television and film segments for use on sound and image carriers; mediation, exploitation and administration of rights to newspaper and magazine articles; services of an editor; design of print and publishing products including corresponding electronic media.

(527) SG, US.

(891) 27.09.2004

(580) 28.10.2004

---

802 215 (VAPIANO). VAPIANO AG, Hamburg (DE).

(831) RU.

(832) US.

(851) RU, US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuit; gelées; confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles alimentaires et graisses alimentaires.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations à base de céréales, notamment pizzas, nouilles et pâtes (produits alimentaires farineux); pain, articles de pâtisserie et de confiserie, crèmes glacées comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel; moutarde; vinaigre, sauces (assaisonnements); épices; glace à rafraîchir.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; conserved, dried and cooked fruits and vegetables; gelatines (jelly); jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and edible fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitute; flours and cereal preparations, particularly pizza, noodles and pastes; bread, pastries and confectioner's goods, ice-cream; honey, molasses syrup; yeast, baking powder; salt; mustard; vinegar, sauces (seasonings); spices; ice for refreshment.

33 Alcoholic beverages (except beers).

29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y verduras en conserva, secas y cocinadas; gelatina (jalea); mermeladas, compotas; huevos, leche y productos lácteos; aceites comestibles y grasas comestibles.

30 Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones hechas de cereales, en particular pizza, tallarines y pastas; pan, pastelería y confitería, helados; miel, jarabe de melaza; levadura, polvos para esponjar; sal; mostaza; vinagre, salsas (aromatizantes); especias; hielo para refrescar.

33 Bebidas alcohólicas (excepto cervezas).

(527) US.

(891) 09.07.2004

(580) 28.10.2004

---

804 560 (FLUOMIZIN). MEDINOVA Ltd., Zürich (CH).

(831) CN.

(832) AU, KR, SG.

(527) SG.

(891) 10.09.2004

(580) 28.10.2004

---

807 028 (Nefis). Nefis S.R.L., întreprindere mixtă moldo-turcă, Floreşti (MD).

(842) société à responsabilité limitée, République de Moldova

(832) US.

(851) US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

35 Advertising; business management; commercial administration; office tasks.

30 Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones hechas de cereales, pan, pastelería y confitería, helados comestibles; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; hielo para refrescar.

35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina.

(527) US.

(891) 22.07.2004

(580) 28.10.2004

---

808 277 (Allplastik-KABELBINDER). Württembergische Allplastik GmbH, Herrenberg (DE).

(842) Ltd, Germany

(832) TR.

(891) 19.06.2004
(580) 28.10.2004

---

814 640 (QuickZap). Fritonex AG, Forst b. Längenbühl (CH).
(832) US.
(851) US.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

9 Appareils électriques pour l'harmonisation de l'énergie corporelle et pour la mise hors d'état de nuire de bactéries, de virus et de parasites, à usage non médical.

10 Appareils électriques pour l'harmonisation de l'énergie corporelle et pour la mise hors d'état de nuire de bactéries, de virus et de parasites, à usage médical et vétérinaire.

41 Education et formation, en particulier pour la constitution et le maintien de valeurs éthiques/morales et intellectuelles/spirituelles; organisation de manifestations, de conférences, de présentations, de séminaires, de soirées informatiques et de cours de formation professionnelle dans le domaine des soins d'hygiène, des soins corporels et de la médecine naturelle.

9 Electric apparatus for balancing body energy and for rendering bacteria, viruses and parasites harmless, for non-medical use.

10 Electric apparatus for balancing body energy and for rendering bacteria, viruses and parasites harmless, for medical and veterinary use.

41 Education and training, particularly for establishing and maintaining ethical/moral and intellectual/ spiritual values; organization of events, conferences, presentations, seminars, computing evenings and professional training courses in the field of sanitary care, body care and natural medicine.

9 Aparatos eléctricos para equilibrar la energía corporal y para neutralizar los efectos dañinos de bacterias, virus y parásitos, que no sean para uso médico.

10 Aparatos eléctricos para equilibrar la energía corporal y para neutralizar los efectos dañinos de bacterias, virus y parásitos, para uso médico y veterinario.

41 Educación y formación, en particular para crear y mantener valores éticos y morales, así como intelectuales y espirituales; organización de eventos, conferencias, presentaciones, seminarios, jornadas informáticas y cursos de formación profesional en el ámbito de los cuidados sanitarios, de los cuidados corporales y de la medicina natural.

(527) US.
(891) 08.08.2004
(580) 28.10.2004

---

815 163 (OLIVA NOVA). CONSTRUCCIONES HISPANO GERMANAS, S.A., DENIA (ALICANTE) (ES).
(842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE
(832) US.
(851) US.
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Programmes d'ordinateurs pour automatiser la production du logiciel destinés au développement d'applications.

35 Services de vente par correspondance et services de vente au détail en ligne d'appareils et instruments informatiques.

38 Location d'équipement de télécommunication; communication électronique de données et de documents par terminaux d'ordinateurs, services de courrier électronique, transmission de messages et d'images assistée par ordinateur, transmission électronique de messages, location d'émetteurs de messages.

42 Conception de logiciels pour des tiers, conseil en matériel informatique, location d'ordinateurs, programmation informatique pour le compte de tiers, location de temps d'accès à une base de données d'ordinateur en matière de production du logiciel par la programmation automatique.

9 Computer programs for automating the production of software for developing applications.

35 Mail-order services and on-line retailing services for computer apparatus and equipment.

38 Rental of telecommunication apparatus; electronic communication via computer terminals of data and documents, electronic mail services, computer-aided message and image transmission, electronic transmission of messages, rental of messaging transmitters.

42 Design of computer software for third parties, computer consultancy, computer rental, computer programming for third parties, leasing access time to a computer database as regards producing software by means of automatic programming.

(527) US.
(891) 01.03.2004
(580) 28.10.2004

---

817 826 (VALTEC). Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju "VESTA TREIDING", Sankt-Peterburg (RU).
(831) BY, CN, DE, ES, FR, IT, LV, PL, RO, UA.
(891) 26.04.2004
(580) 28.10.2004

---

819 908 (easy Fairs). MOREX - LUXEMBOURG SA, Luxembourg (LU).
(842) Société anonyme, Grand-Duché de Luxembourg
(591) Vert (pantone 381), bleu (pantone 2757). / *Green (pantone 381), blue (pantone 2757).*
(831) CN, RU.
(832) JP, KR, SG, US.
(851) CN, JP, KR, RU, SG, US.
Liste limitée à / *List limited to:*

35 Publicité et promotion publicitaire; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; services de relations publiques; aide et conseils en matière de publicité et de promotion publicitaire, de marketing et de communication dans le cadre de l'organisation de foires, d'expositions et de salons; organisation d'événements, d'expositions, de foires et de salons à buts commercial, promotionnel et publicitaire.

37 Services se rapportant au montage et à l'installation de stands pour foires, expositions et salons; services d'entretien et de réparation de stands pour foires, expositions et salons.

43 Gestion et exploitation de lieux pour expositions, foires et salons; location de stands pour foires, expositions et salons, services de catering.

35 Advertising and advertising promotion; business management; commercial administration; public relations services; assistance and consulting in advertising and promotional services, marketing and communication in connection with organisation of trade fairs, exhibitions and shows; organisation of events, exhibitions, trade fairs and shows for commercial, promotional and advertising purposes.

37 Services relating to assembly and installation of stands for trade fairs, exhibitions and shows; maintenance and repair services for trade fairs, exhibitions and shows.

43 Rental and provision of sites for exhibitions, trade fairs and shows; rental of stands for trade fairs, exhibitions and shows, catering services.

(527) SG, US.
(891) 12.03.2004
(580) 28.10.2004

---

825 746 (PURWELD). Purbond AG, Sempach Station (CH).

(831) CY, CZ, HU, LV, PL, SI, SK.
(832) EE, LT.
(891) 10.09.2004
(580) 28.10.2004

---

826 213 (XLS). AB Ludwig Svensson, KINNA (SE).
(842) Joint stock company, Sweden
(832) CZ, ES, PL.
(891) 20.08.2004
(580) 28.10.2004

---

826 214 (FIREBREAK). AB Ludwig Svensson, KINNA (SE).
(842) Joint stock company, Sweden
(832) CZ, ES, PL.
(891) 20.08.2004
(580) 28.10.2004

---

830 465 (POWERGYM ZELL MAX by MULTIPOWER). Haleko Hanseatisches Lebensmittel Kontor GmbH & Co. OHG, Hamburg (DE).
(832) US.
(527) US.
(891) 30.08.2004
(580) 28.10.2004

---

831 587 (PER ME). MANNI Armando, ROMA (IT).
(832) AU.
(891) 07.10.2004
(580) 28.10.2004

Désignations postérieures étant des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)c)) / *Subsequent designations that are a first designation made under the Protocol (Rule 24(1)(c))* / Primeras designaciones posteriores el registro internacional efectuadas en virtud de la Regla 24.1)c)

206 738
(832) US.
(527) US.
(891) 07.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **22.01.1958** **206 738**
(180) **22.01.2008**
(732) Denkavit Internationaal B.V.
Tolnegenweg 65
NL-3781 PV VOORTHUIZEN (NL).
(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

DENKAVIT

(511) 31 Nourritures pour le bétail et préparations de vitamine à mélanger dans les nourritures pour le bétail.
31 Animal feed and vitamin preparations for mixing in animal feed.
31 Piensos y aditivos vitamínicos para piensos.
(822) 16.12.1957, 129 698.
(270) français / *French* / francés

---

302 397
(832) SG.
(527) SG.
(891) 09.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **13.09.1965** **302 397**
(180) **13.09.2005**
(732) BIOFARMA
22, rue Garnier
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

IRVANION

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, produits de parfumerie, de beauté, savonnerie, fards, huiles essentielles, cosmétiques, produits pour la chevelure, dentifrices.
5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants.
3 Bleaching preparations and other substances for laundry use, cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations, perfumery and beauty articles, soap products, make-up, essential oils, cosmetics, hair products, dentifrices.
5 Pharmaceutical, veterinary, sanitary and dietetic products, plasters, materials for dressings, disinfectants.
3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada, preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas), productos de perfumería, productos de belleza, jabonería, afeites, aceites esenciales, cosméticos, productos para el cabello, dentífricos.
5 Productos farmacéuticos, veterinarios, higiénicos y dietéticos, emplastos, material para apósitos, desinfectantes.
(822) 18.03.1965, 243 454.
(270) français / *French* / francés

---

308 064
(831) BY, CN, CZ, LV, PL, RO, SI, SK, UA.
(832) EE, GE, IE, LT, SG.
(527) IE, SG.
(891) 14.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **24.01.1966** **308 064**
(180) **24.01.2006**
(732) INTERLÜBKE GEBR. LÜBKE GMBH & Co KG
Mühlenstrasse,
D-4840 RHEDA-WIEDENBRÜCK (DE).

interlübke

(511) 20 Meubles.
20 Furniture.
20 Muebles.
(822) 15.11.1962, 767 475.
(270) français / *French* / francés

---

385 253
(831) PL, RU.
(832) AU, JP, SG, TR, US.
(527) SG, US.
(891) 15.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **17.01.1972** **385 253**
(180) **17.01.2012**
(732) IMPERIA TRADING, S.r.l.
21, via Tevere,
I-00198 ROMA (IT).

(842) Société à responsabilité limitée, Italie

IMPERIA

(511) 7 Machines; machines pour le traitement de produits alimentaires et, notamment, machines pour fabriquer, découper et donner la forme aux pâtes alimentaires.

7 Machines; machines for processing foodstuffs and, particularly, machines for manufacturing, cutting out and shaping pasta.

7 Máquinas; máquinas para procesar productos alimenticios y, en particular, máquinas para fabricar, recortar y dar forma a las pastas alimenticias.

(821) 14.04.1962, 2797/62.

(822) 31.05.1966, 178 791.

(270) français / *French* / francés

---

426 734

(832) DK, NO.

(851) DK, NO.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

3 Produits abrasifs, en particulier grains abrasifs, poudre abrasive, papier-émeri, toile-émeri (non tissée), fibres-émeri, voile-émeri.

7 Meules pour outils à commande mécanique.

8 Blocs-émeri pour le polissage manuel.

3 Abrasive products, particularly abrasive grains, abrasive powder, emery paper, emery cloth (not woven), emery fibers, emery voile fabric.

7 Grinding wheels for tools, power-operated.

8 Emery blocks for hand polishing.

3 Productos abrasivos, en particular, granos abrasivos, polvo abrasivo, papel esmerilado, tela esmerilada (sin tejer), fibras esmeriladas, velo esmerilado.

7 Muelas para herramientas accionadas mecánicamente.

8 Bloques esmerilados para el pulido manual.

(891) 21.07.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **12.11.1976** **426 734**

(180) **12.11.2006**

(732) RUD. STARCKE GMBH & Co
Markt 10
D-49324 MELLE (DE).

(531) 18.1; 26.1; 27.5.

(511) 3 Produits abrasifs, en particulier grains abrasifs, poudre abrasive, papier-émeri, toile-émeri (non tissée), fibres-émeri, voile-émeri.

5 Produits abrasifs pour dentistes, en particulier grains abrasifs, poudre abrasive, papier-émeri, toile-émeri (non tissée), fibres-émeri, voile-émeri.

7 Meules pour outils à commande mécanique.

8 Blocs-émeri pour le polissage manuel.

3 Abrasive products, particularly abrasive grains, abrasive powder, emery paper, emery cloth (not woven), emery fibers, emery voile fabric.

5 Abrasive products for dentists, particularly abrasive grains, abrasive powder, emery paper, emery cloth (not woven), emery fibers, emery voile fabric.

7 Grinding wheels for tools, power-operated.

8 Emery blocks for hand polishing.

3 Productos abrasivos, en particular, granos abrasivos, polvo abrasivo, papel esmerilado, tela esmerilada (sin tejer), fibras esmeriladas, velo esmerilado.

5 Productos abrasivos para dentistas, en particular, granos abrasivos, polvo abrasivo, papel esmerilado, tela esmerilada (sin tejer), fibras esmeriladas, velo esmerilado.

7 Muelas para herramientas accionadas mecánicamente.

8 Bloques esmerilados para el pulido manual.

(822) 08.05.1974, 918 216.

(270) français / *French* / francés

---

486 212

(831) PL.

(832) GB, GR, TR.

(527) GB.

(891) 26.07.2004

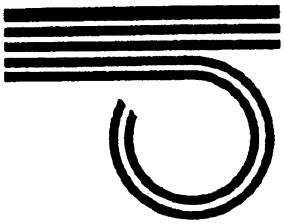
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **04.07.1984** **486 212**

(180) **04.07.2014**

(732) LAMPRE S.R.L.
Via A. Magni, 2
I-20040 USMATE VELATE (MI) (IT).



(531) 26.11.

(511) 6 Tôles et laminés en acier ou en aluminium; tôles et laminés en acier ou en aluminium prérevêtu; métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; matériaux à bâtir, laminés, coffres-forts et cassettes; produits en métal non compris dans d'autres classes.

6 Sheet metal and rolled metal of steel or of aluminium; sheet metal and rolled metal precoated with steel or aluminium; common metals, unwrought or semi-wrought, and their alloys; building materials, rolled metals, safety boxes and chests; metal goods not included in other classes.

6 Chapas y laminados de acero o aluminio; chapas y laminados de acero o aluminio revestido; metales comunes brutos o semielaborados y sus aleaciones; materiales de construcción, laminados, cajas-fuertes y cajas; productos metálicos no comprendidos en otras clases.

(821) 13.02.1984, 17 528 C/84.

(822) 04.07.1984, 337 051.

(300) IT, 13.02.1984, 17 528 C/84.

(270) français / *French* / francés

---

486 903

(831) PL.

(832) GB, GR, TR.

(527) GB.

(891) 26.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **19.07.1984** **486 903**
(180) **19.07.2014**
(732) LAMPRE S.R.L.
Via A. Magni, 2
I-20040 USMATE VELATE (MI) (IT).

(531) 27.5.
(511) 6 Tôles et laminés en acier ou en aluminium; tôles et laminés en acier ou en aluminium prérevêtu; métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; matériaux à bâtir, laminés, coffres-forts et cassettes; produits en métal non compris dans d'autres classes.

6 Sheet metal and rolled metal of steel or of aluminium; sheet metal and rolled metal precoated with steel or aluminium; common metals, unwrought or semi-wrought, and their alloys; building materials, rolled metal, safety boxes and cassettes; goods of common metal not included in other classes.

6 Chapas y laminados de acero o aluminio; chapas y laminados de acero o aluminio revestido; metales comunes brutos o semielaborados y sus aleaciones; materiales de construcción, laminados, cajas-fuertes y cajas; productos metálicos no comprendidos en otras clases.
(821) 12.03.1984, 18 247 C/84.
(822) 19.07.1984, 337 183.
(300) IT, 12.03.1984, 18 247 C/84.
(270) français / *French* / francés

---

500 911
(832) JP.
(891) 03.08.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **30.11.1985** **500 911**
(180) **30.11.2005**
(732) Walter Rau GmbH & Co. KG,
Speickwerk
Sigmaringer Strasse 31-33
D-70567 Stuttgart (DE).

Phytokosma

(511) 3 Parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons, préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, amidon (apprêt) et produits amylacés pour la blanchisserie, colorants pour la lessive, substances à détacher, produits pour dérouiller, produits pour nettoyer et polir (excepté pour le cuir), produits pour aiguiser.

3 Perfumery, cosmetics, essential oils, soaps, bleaching preparations and other substances for laundry use, laundry starch and starch products for laundry use, laundry blueing, stain-removing substances, rust-removing products, washing, polishing and cleaning products (except for leather), sharpening preparations.

3 Perfumería, cosméticos, aceites esenciales, jabones, preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada, almidón (apresto) y productos amiláceos para las lavandería, colorantes para la colada, sustancias antimanchas, productos desoxidantes, productos para limpiar y pulir (excepto para el cuero), productos para afilar.
(822) 04.08.1976, 496 570.
(270) français / *French* / francés

---

513 490
(832) DK, GR.
(891) 28.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **05.06.1987** **513 490**
(180) **05.06.2007**
(732) EURO-HAIRCHIC B.V.
4, Clara Zetkinweg,
NL-5032 ML TILBURG (NL).

HAIRCHIC

(511) 8 Articles de manucure non compris dans d'autres classes, tels que coupe-ongles, limes à ongles, ciseaux à ongles.

21 Peignes, brosses à cheveux; articles de manucure et articles pour les soins de toilette non compris dans d'autres classes.

26 Épingles à friser, épingles à cheveux, filets à cheveux et autres articles d'ornement pour les cheveux.

8 Manicure articles not included in other classes, as in nail clippers, nail files, nail scissors.

21 Combs, hairbrushes; manicure articles and toiletry articles not included in other classes.

26 Curling pins, hair pins, hair nets and other decorative articles for the hair.

8 Artículos de manicura no comprendidos en otras clases, tales como cortaúñas, limas para uñas, tijeras cortauñas.

21 Peines, cepillos para el cabello; artículos de manicura y artículos de tocador no comprendidos en otras clases.

26 Horquillas para rizar, horquillas para el cabello, redecillas para el cabello y otros adornos para el cabello.
(822) 09.08.1983, 391 903.
(270) français / *French* / francés

---

564 423
(831) IR.
(832) GE.
(891) 22.06.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) 05.12.1990 **564 423**

(180) 05.12.2010

(732) Hunter Douglas Industries B.V.
Piekstraat 2
NL-3071 EL ROTTERDAM (NL).

(531) 26.4; 27.5.

(511) 6 Stores vénitiens horizontaux et stores californiens verticaux, volets roulants, écrans solaires, écrans munis de moustiquaires pour portes et fenêtres ainsi que parties et moyens de fixation ou de suspension pour ces produits; bandes en aluminium ou en acier laqué; pièces et accessoires en métal pour stores vénitiens horizontaux, pour stores californiens verticaux, pour volets roulants, pour écrans solaires, pour marquises, pour rideaux et pour moustiquaires pour portes et fenêtres (tous ces produits non compris dans d'autres classes).

20 Stores vénitiens horizontaux et stores californiens verticaux (non en textile), rideaux et stores pliants (ni en papier, ni en carton, ni en textile); écrans munis de moustiquaires pour portes et fenêtres, clips de fixation, étriers, taquets et autres pièces de fixation en matières plastiques pour stores vénitiens horizontaux, pour stores californiens verticaux, pour stores pliants, pour marquises, pour rideaux et pour moustiquaires pour portes et fenêtres (tous ces produits non compris dans d'autres classes).

22 Fibres textiles à l'état brut pour la fabrication de stores vénitiens horizontaux et de stores californiens verticaux, de marquises et de rideaux, marquises en matières textiles, cordons.

24 Stores vénitiens horizontaux et stores californiens verticaux en matières textiles, rideaux à enroulement, rideaux plissés, stores plissés et rideaux; matières textiles pour stores vénitiens horizontaux, pour stores californiens verticaux, pour stores plissés, pour marquises et pour rideaux.

6 Horizontal Venetian blinds and vertical jalousies, rolling shutters, sunblinds, screens fitted with mosquito nets for doors and windows as well as fastening and suspension parts and devices for these products; of metal, aluminium and/ or lacquered steel strips; parts and accessories of metal for horizontal Venetian blinds, for vertical jalousies, for rolling shutters, for sunblinds, for awnings, for curtains and for mosquito nets for doors and windows (none of these products being included in other classes).

20 Horizontal Venetian blinds and vertical jalousies (not made of textile), curtains and folding blinds (not of paper, cardboard or textile); screens fitted with mosquito nets for doors and windows, fastening clips, clamps, catches and other fastening parts made of plastic for horizontal Venetian blinds, for vertical jalousies, for folding blinds, for awnings, for curtains and for mosquito nets for doors and windows (none of these products being included in other classes).

22 Unprocessed textile fibres for the manufacture of horizontal Venetian blinds and vertical jalousies, awnings and curtains, textile awnings, cords.

24 Horizontal Venetian blinds and vertical jalousies made of textile materials, roll doors, pleated curtains, pleated blinds and curtains; textile materials for horizontal Venetian blinds, for vertical jalousies, for pleated blinds, for awnings and for curtains.

6 Persianas venecianas horizontales y cortinas de lamas verticales, persianas enrollables, pantallas solares, marcos con mosquiteros para puertas y ventanas así como partes y medios de fijación o de suspensión para estos productos; bandas de aluminio o de acero barnizado; piezas y accesorios metálicos para persianas venecianas horizontales, cortinas de lamas verticales, persianas enrollables, pantallas solares, marquesinas, cortinas y mosquiteros para puertas y ventanas (todos estos productos no comprendidos en otras clases).

20 Persianas venecianas horizontales y cortinas de lamas verticales (no textiles), cortinas y persianas plegables (ni de papel, ni de cartón, ni textiles); marcos con mosquiteros para puertas y ventanas, clips de fijación, estribos, tacos y otras piezas de fijación de materias plásticas para persianas venecianas horizontales, para cortinas de lamas verticales, para persianas plegables, para marquesinas, para cortinas y para mosquiteros para puertas y ventanas (todos estos productos no comprendidos en otras clases).

22 Fibras textiles en estado bruto para la fabricación de persianas venecianas horizontales y de cortinas de lamas verticales, de marquesinas y de cortinas, marquesinas de materias textiles, cordones.

24 Persianas venecianas horizontales y cortinas de lamas verticales de materias textiles, cortinas enrollables, cortinas plisadas, persianas plisadas y cortinas; materias textiles para persianas venecianas horizontales, para cortinas de lamas verticales, para persianas plisadas, para marquesinas y para cortinas.

(822) 07.06.1990, 479 131.

(300) BX, 07.06.1990, 479 131.

(270) français / *French* / francés

---

569 666

(831) AL, BA, BG, BY, CZ, HR, LV, PL, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) EE, FI, LT.

(851) PL. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux classes 2 et 4. / *The subsequent designation concerns only classes 2 and 4.* - La designación posterior se refiere únicamente a las clases 2 y 4.

(891) 11.08.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) 09.04.1991 **569 666**

(180) 09.04.2011

(732) EUROL B.V.
Energiestraat 12
NL-7442 DA NIJVERDAL (NL).

(842) B.V., Pays-Bas

EUROL

(511) 2 Préservatifs contre la rouille, y compris produits antirouille à appliquer en couche.

3 Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; shampooings.

4 Huiles et graisses industrielles, plus particulièrement huiles pour moteurs; lubrifiants; combustibles.

2 Antirust agents, including antirust products to be applied in layers.

3 Cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; shampoos.

4 Industrial oils and greases, specifically motor oils; lubricants; fuel.

2 Preservativos contra la herrumbre, incluidos productos antioxidantes que se aplican por capas.

3 Preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar; champús.

4 Aceites y grasas industriales, en concreto, aceites para motores; lubrificantes; combustibles.

(822) 20.02.1987, 429 105.

(270) français / *French* / francés

---

610 188

(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, RU, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(891) 12.07.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **28.10.1993** **610 188**

(180) **28.10.2013**

(732) PIRELLI PNEUMATICI S.P.A.
Viale Sarca, 222
I-20126 MILANO (MI) (IT).

(842) JOINT-STOCK COMPANY, ITALY

COURIER

(511) 12 Roues pleines en caoutchouc, semi-pneumatiques, pneumatiques et chambres à air pour roues de véhicules.

12 Disc wheels of rubber, semi-pneumatic and pneumatic tyres and inner tubes for vehicle wheels.

12 Ruedas de disco de caucho, semineumáticos, neumáticos y cámaras de aire para ruedas de vehículos.

(821) 28.06.1993, MI 4766 C/93.

(822) 28.10.1993, 607 034.

(300) IT, 28.06.1993, MI 4766 C/93.

(270) français / *French* / francés

---

620 467

(831) AL, BA, BG, CH, CN, DZ, HR, LI, MA, MD, MK, RO, RU, SM, UA, VN, YU.

(832) GE, NO, US.

(527) US.

(891) 30.07.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **01.07.1994** **620 467**

(180) **01.07.2014**

(732) NORBERT DENTRESSANGLE
2, rue Mabboux,
SAINT-UZE,
F-26240 SAINT-VALLIER (FR).

(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 26.4; 26.11; 27.1; 27.5; 29.1.

(591) rouge et blanc. / *Red and white.* / Rojo y blanco.

(571) Sur un fond rouge, "NORBERT DENTRESSANGLE" et le sigle "ND" en blanc. / *On a red background, "NORBERT DENTRESSANGLE" and the initialism "ND" in white.* / Sobre un fondo rojo aparece el texto "NORBERT DENTRESSANGLE" y la sigla "ND" en blanco.

(511) 39 Services de transport de marchandises, de location de véhicules industriels, d'ensachage, d'entreposage.

39 Transport of goods, rental of industrial vehicles, bagging, warehousing services.

39 Servicios de transporte de mercancías, de alquiler de vehículos industriales, de ensacado y de almacenaje.

(822) 05.01.1994, 94 500 861.

(300) FR, 05.01.1994, 94 500 861.

(270) français / *French* / francés

---

620 722

(832) JP.

(851) JP.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Biscuits, pâtisserie et confiserie; glaces comestibles; glaces à rafraîchir, crème glacée; sauces; sauces à salade.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.

30 Cookies and biscuits, pastry and confectionery; edible ices; ices for refreshment, ice cream; sauces; salad dressings.

29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y hortalizas en conserva, secas y cocidas; jaleas, mermeladas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles.

30 Galletas, pastelería y confitería; helados comestibles; hielo para refrescar, helados; salsas; aliños para ensalada.

(891) 10.08.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **17.06.1994** **620 722**

(180) **17.06.2014**

(732) IJSBOERKE ICE CREAM INTERNATIONAL,
afgekort IJSBOERKE,
Naamloze vennootschap
Gierlebaan 100
B-2460 KASTERLEE/TIELEN (BE).

(842) société anonyme, Belgique

(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 2.1; 6.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) rouge, jaune, bleu, blanc et noir. / *Red, yellow, blue, white and black.* / Rojo, amarillo, azul, blanco y negro.

(511) 5 Glaces comestibles diététiques et produits de glaces comestibles diététiques, à usage médical.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Biscuits, pâtisserie et confiserie; glaces comestibles; glaces à rafraîchir, crème glacée; sauces; sauces à salade.

5 Edible dietetic ices and edible dietetic ice products, for medical use.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.

30 Cookies and biscuits, pastry and confectionery; edible ices; ices for refreshment, ice cream; sauces; salad dressings.

5 Helados comestibles dietéticos y productos a base de helados comestibles dietéticos, para uso médico.

29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y hortalizas en conserva, secas y cocidas; jaleas, mermeladas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles.

30 Galletas, pastelería y confitería; helados comestibles; hielo para refrescar, helados; salsas; aliños para ensalada.

(822) 11.06.1985, 408 704.

(270) français / *French* / francés

---

620 992

(831) CN, EG, ES, HU, LI, MC, PT, RO, RU.

(832) GB, JP, KR, SG, TR.

(527) GB, SG.

(891) 25.08.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **07.06.1994** **620 992**

(180) **07.06.2014**

(732) CONFISEUR LÄDERACH AG
4, Bleiche,
CH-8755 ENNENDA (CH).

(531) 27.5.

(511) 30 Pâtisserie et confiserie en chocolat; tous les produits précités d'origine suisse.

30 Pastry and confectionery of chocolate; all the above goods from Switzerland.

30 Pastelería y confitería de chocolate; todos los productos antes mencionados son de origen suizo.

(822) 14.02.1994, 410 554.

(300) CH, 14.02.1994, 410 554.

(270) français / *French* / francés

---

622 337

(831) VN.

(832) US.

(851) US, VN. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux produits suivants / *The subsequent designation relates only to the following goods:* - La designación posterior se refiere únicamente a los siguientes productos

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

7 Moteurs autres que pous véhicules terrestres; machines pour la construction telles que bétonnières de chantier, transporteurs, élévateurs, élévateurs raclants pour bétonnières, rayons raclants pour bétonnières, mélangeurs, groupes électrogènes.

7 Engines and motors other than for land vehicles; machines for construction purposes such as concrete mixers, conveyors, elevators, scraper conveyors for concrete mixers, scraper beams for concrete mixers, mixers, generator units.

7 Motores que no sean para vehículos terrestres; máquinas para la construcción como hormigoneras de obra, transportadores, elevadores, elevadores rascadores para hormigoneras, rayos rascadores para hormigoneras, mezcladores, grupos electrógenos.

(527) US.

(891) 12.05.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **04.05.1994** **622 337**

(180) **04.05.2014**

(732) LE OFFICINE RIUNITE - UDINE S.p.A.
Via S. Caterina, 35
I-33030 BASALDELLA DI CAMPOFORMIDO (IT).

(842) Société par Actions, Italie

(531) 26.4; 27.5.

(511) 6 Silos métalliques, cuves métalliques pour mortier, ouvrages en tôle, moules métalliques.

7 Moteurs autres que pous véhicules terrestres; machines pour la construction telles que bétonnières de chantier, transporteurs, élévateurs, élévateurs raclants pour bétonnières, rayons raclants pour bétonnières, mélangeurs, groupes électrogènes.

9 Cuves de pesage pour matières inertes, installations électriques industrielles, y compris les systèmes électroniques de contrôle et les transformateurs.

12 Bétonnières automobiles, moteurs pour véhicules terrestres.

19 Moules non métalliques.

37 Services de construction de bâtiments et services de montage d'installations électromécaniques; travaux d'atelier mécanique pour la construction de machines et d'outillages; travaux de charpenterie.

40 Moulage de produits en métal et/ou en matière plastique.

42 Études et projets pour des moules et des équipements pour l'industrie mécanique.

6 Silos of metal, vats of metal for mortar, sheet metal goods, metal molds.

7 Engines and motors other than for land vehicles; machines for construction purposes such as concrete mixers, conveyors, elevators, scraper conveyors for concrete mixers, scraper beams for concrete mixers, mixers, generator units.

9 Weighing vats for inert materials, electric installations for industrial use, including electronic monitoring systems and transformers.

12 Concrete mixing vehicles, motors and engines for land vehicles.

19 Non-metallic molds.

37 Building construction services and assembly of electromechanical installations; machine shopwork for construction of machines and tools; carpentry work.

40 Molding of goods of metal and/or plastic.

42 Studies and projects for molds and equipment for the engineering industry.

6 Silos metálicos, cubas metálicas para mortero, obras de chapa, moldes metálicos.

7 Motores que no sean para vehículos terrestres; máquinas para la construcción como hormigoneras de obra, transportadores, elevadores, elevadores rascadores para hormigoneras, rayos rascadores para hormigoneras, mezcladores, grupos electrógenos.

9 Cubas de pesar para materias inertes, instalaciones eléctricas industriales, en particular los sistemas electrónicos de control y los transformadores.

12 Hormigoneras a motor, motores para vehículos terrestres.

19 Moldes no metálicos.

37 Servicios de construcción de edificios y servicios de montaje de instalaciones electromecánicas; trabajos de taller mecánico para la construcción de máquinas y de herramientas; trabajos de carpintería.

40 Moldeado de productos de metal y/o de materia plástica.

42 Estudios de proyectos para moldes y equipos para la industria mecánica.

(821) 30.09.1993, UD 184 C/93.

(822) 04.05.1994, 616 130.

(270) français / *French* / francés

---

625 324

(832) AU.

(891) 20.08.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **14.10.1994** **625 324**

(180) **14.10.2014**

(732) KARINE, Société anonyme
70, rue de Rennes,
F-75006 PARIS (FR).

JONAK

(511) 18 Cuir et imitations du cuir, articles en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Vêtements, y compris bottes, souliers et pantoufles.

18 Leather and imitation leather, articles made thereof, not included in other classes; skins, hides and pelts; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

25 Clothing, including boots, shoes and slippers.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas, arneses y guarnicionería.

25 Prendas de vestir, en particular botas, zapatos y pantuflas.

(821) 15.01.1987, 833 312.

(822) 15.01.1987, 1 389 329.

(270) français / *French* / francés

---

630 714

(831) CH, CY, CZ, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, RU, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, IE, LT, NO, SE.

(527) GB, IE.

(891) 25.05.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **20.12.1994** **630 714**
(180) **20.12.2014**
(732) Peter Lohèl Mode GmbH
Oberkasseler Strasse 71
D-40545 Düsseldorf (DE).

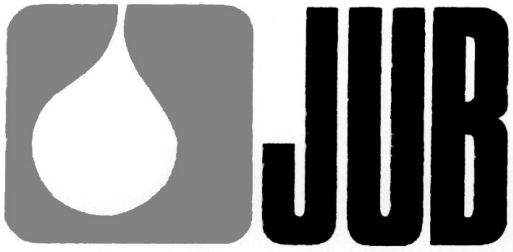
(531) 26.1; 27.5.
(511) 25 Vêtements.
25 Clothing.
25 Prendas de vestir.
(822) 15.12.1994, 2 087 589.
(270) français / *French* / francés

---

635 391
(831) BG, BX, CN, CY, ES, FR, IT, LV, PL, PT, RO, UA.
(832) DK, FI, GB, GR, IE, LT, SE.
(527) GB, IE.
(891) 06.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **08.05.1995** **635 391**
(180) **08.05.2005**
(732) JUB KEMIČNA INDUSTRIJA,
DOL PRI LJUBLJANI ŠT. 28, D.D.
SI-61 262 DOL PRI LJUBLJANI (SI).



(Original en couleur / *Original in color.*)
(531) 1.15; 26.4; 27.5; 29.1.
(591) blanc, rouge et noir. / *White, red and black.* / Blanco, rojo y negro.
(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; compositions extinctrices; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.
2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.
35 Direction des affaires commerciales pour compte de tiers; agences d'import-export; représentation des tiers en affaires commerciales.
37 Exécution de travaux finaux de construction; réparation de murs, plafonds, planchers et façades; services de montage de murs, plafonds, planchers et façades.
39 Transport, services d'expédition; emballage et entreposage de marchandises pour les tiers.
42 Pesage des frets pour les tiers; restauration (alimentation) pour les tiers.
1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fire-extinguishing compositions; tanning substances; adhesives used in industry.
2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; dyestuffs; raw natural resins; metal in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.
35 Commercial business management for third parties; import-export agencies; representation of third parties in business dealings.
37 Carrying out final building work; repair of walls, ceilings, floors and façades; assembly services for walls, ceilings, floors and façades.
39 Transport, freight forwarding; packaging and storage of goods for third parties.
42 Weighing of freight for third parties; providing of food and drink for third parties.
1 Productos químicos destinados a la industria, ciencia, fotografía, así como a la agricultura, horticultura y silvicultura; resinas artificiales en estado bruto, materias plásticas en estado bruto; composiciones extintoras; materias curtientes; adhesivos (pegamentos) destinados a la industria.
2 Colores, barnices, lacas; preservativos contra la herrumbre y el deterioro de la madera; materias tintóreas; resinas naturales en estado bruto; metales en hojas y en polvo para pintores, decoradores, impresores y artistas.
35 Dirección de negocios comerciales por cuenta de terceros; agencias de importación-exportación; representación de terceros en negocios comerciales.
37 Ejecución de trabajos finales de construcción; reparación de muros, techos, suelos y fachadas; servicios de montaje de muros, techos, suelos y fachadas.
39 Transporte, servicios de envío; embalaje y almacenaje de mercancías para terceros.
42 Ponderación de mercancías para terceros; restauración (alimentación) para terceros.
(821) 01.07.1994, Z-9470941.
(822) 08.05.1995, 9470941.
(270) français / *French* / francés

---

637 844
(831) CY.
(832) JP, TR.
(851) JP.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
30 Café.
30 Coffee.
30 Café.
(891) 02.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **23.05.1995** **637 844**
(180) **23.05.2005**
(732) Sara Lee/DE N.V.
Vleutensevaart 100
NL-3532 AD Utrecht (NL).
(842) Limited liability company, The Netherlands

MEDITERRANEO

(511) 9 Distributeurs automatiques de café.
11 Machines électriques pour faire du café.
21 Cafetières non électriques.
30 Café.
33 Liqueurs au café.
42 Services de cafés, cafétérias et cafés-restaurants.
9 Coffee vending machines.
11 Electrical machines for making coffee.
21 Non-electrical coffee makers.
30 Coffee.
33 Coffee liqueurs.
42 Services of cafés, cafeterias and coffee shops.
9 Distribuidores automáticos de café.
11 Máquinas eléctricas para hacer café.
21 Cafeteras no eléctricas.
30 Café.
33 Licores de café.
42 Servicios de cafés, cafeterías y cafés-restaurantes.
(821) 21.04.1995, MI 4250 C/95.
(822) 23.05.1995, 651 828.
(300) IT, 21.04.1995, MI 4250 C/95.
(270) français / *French* / francés

---

640 608
(832) JP.
(891) 07.05.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **25.02.1995** **640 608**
(180) **25.02.2015**
(732) FÖRSTER - TECHNIK GMBH
25, Gerwigstrasse,
D-78234 ENGEN (DE).

(531) 3.4; 4.5; 26.2; 27.3; 27.5.
(511) 6 Réservoirs en métal.
7 Installations de traitement d'aliments pour l'abreuvement et l'alimentation d'animaux, comprenant des réservoirs en métal et/ou en matière plastique, des unités de transport et de dosage pour poudres, des chauffe-eau, des refroidisseurs, des appareils de traitement d'aliments en tant que mélangeurs, des commandes et des points d'aspiration; unités de transport et de dosage pour poudres; appareils de traitement d'aliments en tant que mélangeurs; points d'aspiration pour installations de traitement d'aliments.
9 Automates d'abreuvement et d'alimentation commandés par ordinateur, servant au traitement d'aliments; commandes d'installations de traitement d'aliments; appareils de dosage de matières coulantes ou liquides; programmes informatiques de traitement destinés à l'exploitation de données relatives au comportement des animaux.
11 Chauffe-eau et refroidisseurs.
20 Réservoirs en matière plastique.
35 Saisie et évaluation de données relatives au comportement des animaux.
42 Mise au point de plans d'alimentation ainsi que de programmes pour unités et installations informatisées, assignées aux automates d'abreuvement et d'alimentation; consultation en matière de mise au point de plans d'alimentation.
6 Tanks of metal.
7 Food processing installations for animal feeding and watering, comprising tanks of metal and/or plastic, transporting and metering units for powders, water heaters, coolers, food processing apparatus such as mixers, controls and suction points; transporting and metering units for powders; food processing apparatus such as mixers; suction points for food processing installations.
9 Automatic computer-controlled animal watering and feeding units used for food processing; controls for food processing installations; metering apparatus for flowable or liquid materials; computer programs for processing used for exploitation of data relating to animal behaviour.
11 Water heaters and coolers.
20 Tanks of plastic.
35 Capture and assessment of data with regard to animal behaviour.
42 Setting up feeding plans as well as programs for computerized units and installations assigned to automated livestock watering and feeding units; consulting with regard to setting up feeding plans.
6 Depósitos de metal.
7 Instalaciones de tratamiento de alimentos para abrevar y alimentar animales, con depósitos de metal y/o de materias plásticas, unidades de transporte y de dosificación de polvos, calentadores de agua, enfriadoras, aparatos para el tratamiento de alimentos como mezcladoras, mandos y puntos de aspiración; unidades de transporte y de dosificación de polvos; aparatos para el tratamiento de alimentos como mezcladoras; puntos de aspiración para instalaciones de tratamiento de alimentos.
9 Máquinas automáticas para abrevar y alimentar controladas por ordenador, para el tratamiento de alimentos; mandos para instalaciones de tratamiento de alimentos; aparatos de dosificación de materias fluyentes y líquidas; programas informáticos de procesamiento para la evaluación de datos relativos al comportamiento de los animales.
11 Calentadores de agua y enfriadoras.
20 Depósitos de materias plásticas.
35 Recogida y evaluación de datos relativos al comportamiento de los animales.
42 Desarrollo de planes de alimentación así como de programas para unidades e instalaciones informatizadas, para máquinas automáticas para abrevar y alimentar; consultas en materia de desarrollo de planes de alimentación.
(822) 17.10.1994, 2 080 968.
(270) français / *French* / francés

---

648 495
(831) AL, AM, AZ, CY, DZ, EG, LV, MA, MD.
(832) EE, IS, LT, TR.
(891) 30.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **19.12.1995** **648 495**
(180) **19.12.2005**
(732) VOG - Verband der Südtiroler Obstgenossenschaften Gen.M.B.H.
2, Via Raiffeisen,
I-39100 BOLZANO (IT).

(531) 6.1; 26.1; 26.7; 27.5.
(511) 31 Pommes, poires.
31 Apples, pears.
31 Manzanas, peras.
(821) 30.10.1995, BZ 95 C 000 103.
(822) 19.12.1995, 665.301.
(300) IT, 30.10.1995, BZ 95 C 000 103.
(270) français / *French* / francés

---

664 863
(832) JP.
(851) JP.
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
16 Papiers d'impression, papiers et articles en papier, cartons et articles en carton, papeterie, imprimés.
24 Tissus, couvertures de lit et de table, tricots.
40 Traitement de matériaux, notamment traitement de textiles.
16 Paper for printing, paper and paper articles, cardboard and cardboard articles, stationery, printed matter.
24 Fabrics, bed and table covers, knitted fabrics.
40 Treatment of materials, including textile treating.
16 Papel de imprenta, papel y artículos de papel, cartón y artículos de cartón, papelería, impresos.
24 Tejidos, ropa de cama y de mesa, punto.
40 Tratamiento de materiales, en especial tratamiento de textiles.
(891) 08.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **28.11.1996** **664 863**
(180) **28.11.2006**
(732) SUBLISTATIC INTERNATIONAL
(société anonyme)
1535, Boulevard Darchicourt,
F-62110 HENIN BEAUMONT (FR).
(842) Société Anonyme, France

SUBLISTATIC INTERNATIONAL

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) 2 Couleurs et matières tinctoriales.
16 Papiers d'impression, papiers et articles en papier, cartons et articles en carton, papeterie, imprimés.
22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs, matières de rembourrage, matières textiles fibreuses brutes.
23 Fils.
24 Tissus, couvertures de lit et de table, tricots.
25 Articles de bonneterie, bas et chaussettes, vêtements.
26 Dentelles et broderies, rubans et lacets, boutons, boutons à pression, crochets et oeillets, épingles et aiguilles, fleurs artificielles.
27 Tapis, paillassons, nattes, linoléums et autres produits servant à couvrir les planchers, tentures.
40 Traitement de matériaux, notamment traitement de textiles.
2 Paints and dyestuffs.
16 Paper for printing, paper and paper articles, cardboard and cardboard articles, stationery, printed matter.
22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags, padding materials, raw fibrous textile materials.
23 Yarn.
24 Fabrics, bed and table covers, knitted fabrics.
25 Hosiery, stockings and socks, clothing.
26 Lace and embroidery, ribbons and braid, buttons, snap fasteners, hooks and eyelets, pins and needles, artificial flowers.
27 Carpets, rugs, mats, doormats, linoleum and other products for floor covering, hangings.
40 Treatment of materials, including textile treating.
2 Colores y materias tintóreas.
16 Papel de imprenta, papel y artículos de papel, cartón y artículos de cartón, papelería, impresos.
22 Cuerdas, bramantes, redes, tiendas de campaña, toldos, velas, sacos, materias de relleno, materias textiles fibrosas en bruto.
23 Hilos.
24 Tejidos, ropa de cama y de mesa, punto.
25 Prendas de punto, medias y calcetines, prendas de vestir.
26 Puntillas y bordados, cintas y lazos, botones, botones de presión, corchetes y ojetes, alfileres y agujas, flores artificiales.
27 Alfombras, felpudos, esteras, linóleum y otros productos que sirven para recubrir los suelos, tapizados.
40 Tratamiento de materiales, en especial tratamiento de textiles.
(822) 11.01.1990, 1 569 667.
(270) français / *French* / francés

---

666 285
(831) PT.
(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.
(851) DK, FI, GB, GR, IE, NO, PT, SE. - La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 5. / *The subsequent designation concerns only class 5.* - La designación posterior se refiere únicamente a la clase 5.
(527) GB, IE.
(891) 28.06.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **14.11.1996** **666 285**
(180) **14.11.2006**
(732) CABALLO B.V.
Leysendwarsstraat 26
NL-4901 PG Oosterhout (NL).
(842) besloten vennootschap, Pays-Bas

HIPPOTWIN

(511) 5 Médicaments à usage vétérinaire; additifs à usage médical pour fourrages.
31 Aliments pour animaux; additifs non à usage médical pour fourrages.
5 Medicines for veterinary purposes; additives to fodder for medical purposes.
31 Animal feed; additives to fodder not for medical purposes.
5 Medicamentos para uso veterinario; aditivos para piensos para uso médico.
31 Alimentos para animales; aditivos para piensos que no sean para uso médico.
(822) 30.06.1995, 580.361.
(270) français / *French* / francés

---

666 922
(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, RU, TJ, UA, UZ.
(832) EE, GE, LT, TM.
(891) 12.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **13.12.1996** **666 922**
(180) **13.12.2006**
(732) PIRELLI PNEUMATICI S.P.A.
Viale Sarca, 222
I-20126 MILANO (MI) (IT).
(842) JOINT-STOCK COMPANY, ITALY

FORMULA

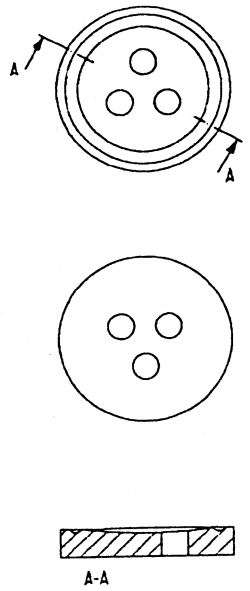
(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) 12 Pneumatiques; pneus, bandages et enveloppes pleins, semi-pneumatiques et pneumatiques pour roues de véhicules de tout genre; roues pour véhicules de tout genre; chambre à air, jantes, parties, accessoires et pièces de rechanges pour roues de véhicules de tout genre.
12 Pneumatic tyres; solid, pneumatic and semi-pneumatic tyres for vehicle wheels of all kinds; wheels for vehicles of all kinds; inner tubes, wheel rims, parts, accessories and spare parts for vehicle wheels of all kinds.
12 Neumáticos; neumáticos, bandajes y cubiertas macizos, semineumáticos y neumáticos para ruedas de vehículos de todo tipo; ruedas de vehículos de todo tipo; cámaras de aire, llantas, partes, accesorios y piezas de recambio para ruedas de vehículos de todo tipo.
(822) 13.12.1996, 695243.
(300) IT, 26.11.1996, MI96C010404.
(270) français / *French* / francés

---

672 330
(831) AZ, BA, BT, HR, IR, KE, KG, LR, LS, MD, MN, MZ, RU, SD, SL, SZ, TJ, YU.
(832) AG, AN, AU, GE, IS, JP, KR, NO, SG, TM, TR, US, ZM.
(527) SG, US.
(891) 02.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **14.04.1997** **672 330**
(180) **14.04.2007**
(732) van Laack
Gesellschaft mit beschränkter Haftung
August-Pieper-Strasse 10
D-41061 Mönchengladbach (DE).
(842) GmbH, Germany



(531) 9.5; 26.1; 26.7.
(550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark* / marca tridimensional
(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques; lotions pour les cheveux.
18 Produits en cuir ou imitations du cuir (compris dans cette classe), en particulier sacs à main et autres récipients non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, ainsi que petits articles en cuir, notamment bourses, portefeuilles, étuis à clefs.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie, ceintures (habillement).
3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics; hair lotions.
18 Goods made of leather or of imitation leather (included in this class), particularly handbags and other cases not adapted to a particular use as well as small articles of leather, particularly purses, wallets, key cases.
25 Clothing, footwear, headgear, belts (clothing).
3 Jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos; lociones para el cabello.
18 Productos de cuero o de imitaciones del cuero (comprendidos en esta clase), en particular bolsos y otros recipientes que no están diseñados para contener un producto en particular, así como pequeños artículos de cuero, en particular monederos, billeteras, estuches para llaves.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería, cinturones (vestimenta).

(822) 29.01.1997, 396 52 629.

(300) DE, 04.12.1996, 396 52 629.

(270) français / *French* / francés

---

677 595

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(891) 13.07.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **24.06.1997** **677 595**

(180) **24.06.2007**

(732) PEARLWOOD TRADING GMBH
19, Frankenstrasse
D-63791 Karlstein (DE).

(842) Company with limited liability, Germany

PEARLWOOD

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) 18 Produits en cuir ou en imitation de cuir, à savoir sacs à main et autres récipients non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, ainsi que petits articles en cuir, notamment bourses, portefeuilles, étuis à clefs.

25 Vêtements, y compris vêtements en cuir; vêtements de sport; corsets, chapellerie, chaussures.

27 Tapis, paillassons, nattes.

18 Goods made of leather or imitation leather, namely handbags and other containers not adapted to a particular use, as well as small leather articles, especially purses, wallets, key cases.

25 Clothing, including clothing of leather; sports clothing; corsets, headgear, footwear.

27 Carpets, rugs, doormats, mats.

18 Productos de cuero o de imitaciones del cuero, a saber, bolsos y otros recipientes que no están diseñados para contener un producto en particular, así como pequeños artículos de cuero, en particular monederos, portadocumentos, estuches para llaves.

25 Prendas de vestir, incluidas prendas de vestir de cuero; ropa de deporte; corsés, sombrerería, calzado.

27 Alfombras, felpudos, esteras.

(822) 22.07.1996, 395 24 510.

(270) français / *French* / francés

---

686 861

(832) JP.

(891) 30.03.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **23.01.1998** **686 861**

(180) **23.01.2008**

(732) Monsieur Franklin LOUFRANI
114 Eaton Square
London SW1 (GB).

(813) FR

SMILEY

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 3 Savons, cosmétiques, préparations cosmétiques pour l'amincissement, produits antirouille (pour l'enlèvement de la rouille), produits antisolaires (préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau), assouplisseurs, préparations cosmétiques pour le bain, savon à barbe, bâtonnets ouatés à usage cosmétique, crème pour blanchir la peau, produits de blanchissage, bois odorants, produits pour faire briller, colorants pour cheveux, préparations pour l'ondulation des cheveux, cils postiches, cirages, cire à épiler, cire à parquet, cire à polir, produits pour la conservation du cuir (cirages), motifs décoratifs à usage cosmétique, nécessaires de cosmétique, cosmétiques pour animaux, crèmes pour chaussures, crèmes pour le cuir, préparations pour déboucher les tuyaux d'écoulement, décapants, décolorants à usage cosmétique, produits de dégraissage autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication, produits de démaquillage, dentifrices, produits dépilatoires, produits pour le dérouillement, désodorisants à usage personnel (parfumerie), détachants, détartrants à usage domestique, détergents (détersifs) autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication et ceux à usage médical, eaux de toilette, produits contre l'électricité statique à usage ménager, papier émeri, toile émeri, encaustiques, encens, fards, produits pour fumigations (parfums), liquides pour lave-glaces, huiles essentielles, eau de Javel, laques pour les cheveux, lessives, produits pour parfumer le linge, lotions à usage cosmétique, lotions après-rasage, lotions capillaires, serviettes imprégnées de lotions cosmétiques, préparations pour le nettoyage des prothèses dentaires, produits pour le soin des ongles, ongles postiches, ouate à usage cosmétique, papier à polir, papier de verre (verré), papiers abrasifs, produits pour le nettoyage des papiers peints, parfums, produits cosmétiques pour les soins de la peau et des cheveux, produits pour enlever la peinture, pierre ponce, pierres d'alun (antiseptiques), adhésifs pour fixer les postiches, pots-pourris odorants, produits de rasage, shampooings, produits pour les soins de la bouche non à usage médical, produits de toilette, produits pour enlever les vernis.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime, substances diététiques à usage médical, désinfectants, herbicides, adhésifs pour prothèses dentaires, bandes adhésives pour la médecine, produits pour la purification de l'air, produits pour le rafraîchissement de l'air, aliments et boissons diététiques à usage médical, aliments pour bébés, thé amaigrissant à usage médical, préparations médicales pour l'amincissement, produits pour laver les animaux, produits pour la destruction des animaux nuisibles, produits antimites, colliers antiparasitaires pour animaux, produits antisolaires (onguents contre les brûlures du soleil), attrape-mouches, préparations thérapeutiques pour le bain, bandes hygiéniques, bandes périodiques, bonbons à usage pharmaceutique, produits pour les soins de la bouche à usage médical, cigarettes (sans tabac) à usage médical, compléments nutritionnels à usage médical, compresses, solutions pour verres de contact, coton à usage médical, couches hygiéniques pour incontinents, coussinets d'allaitement, matières pour empreintes dentaires, porcelaine pour prothèses dentaires, matières pour plomber les dents, désherbants, désodorisants autres qu'à usage personnel, détergents (détersifs) à usage médical, droguiers de voyage, sels d'eaux minérales, eaux minérales à usage médical, eaux thermales, graisse à traire, préparations chimiques pour diagnostiquer la grossesse, coton hydrophile, serviettes hygiéniques, infusions médicinales, insecticides, sperme pour l'insémination artificielle, tampons pour la menstruation, alliages de métaux précieux à usage dentaire, préparations pour le nettoyage des verres de contact, sels odorants, préparations d'oligo-éléments pour la consommation humaine et animale, articles pour pansements, produits

pharmaceutiques pour les soins de la peau, pesticides, pharmacies portatives, protège-slips (produits hygiéniques), suppléments alimentaires minéraux, préparations de vitamines.

8 Coutellerie non électrique, fourchettes et cuillers (couverts), armes blanches, instruments pour l'affûtage, pierres à affûter, enfile-aiguilles, instruments pour l'aiguisage, cuirs à aiguiser, fusils à aiguiser, pierres à aiguiser, alésoirs, arrache-clous, arracheuses (outils), tondeuses pour la coupe de la barbe, bêches, béliers (outils), instruments à marquer les bestiaux, tondeuses pour le bétail, pieds-de-biche (outils), instruments pour poinçonner les billets, ouvre-boîtes non électriques, burins, casse-noix non en métaux précieux, appareils à main, non électriques, à friser les cheveux, tondeuses pour la coupe des cheveux, cisailles, ciseaux, clefs (outils), coupe-légumes, coupe-ongles (électriques ou non électriques), crics à main, cueille-fruits, découpoirs (outils), déplantoirs, élagueurs, épées, appareils pour l'épilation, électriques ou non électriques, pinces à épiler, équerres (outils), étaux, étuis pour rasoirs, évidoirs, faucilles, faux, fers à friser, fers à gaufrer, forets (outils), fourches, tondeuses à gazon (instruments à main), piolets à glace, gouges, grattoirs (outils), hache-légumes, hache-viande (outils), haches, harpons, ouvre-huîtres, pulvérisateurs pour insecticides (outils), outils à main pour le jardinage actionnés manuellement, lames de rasoirs, leviers, limes, limes à ongles (électriques), mandrins (outils), nécessaires de manucure (électriques), trousses de manucure, marteaux (outils), matraques, mèches (parties d'outils), nécessaires de rasage, trousses de pédicures, pelles (outils), pinces, pinces à sucre, pincettes, pioches, pistolets (outils), tondeuses pour la coupe du poil des animaux, poinçons (outils), rabots, râpes (outils), rasoirs électriques ou non électriques, râteaux (outils), fers à repasser non électriques, sabres, sarcloirs, scies (outils), sécateurs, serpes, serre-joints, tenailles, tisonniers, tondeuses (instruments à main), tournevis, truelles, vérins à main, vilebrequins (outils), vrilles (outils).

9 Appareils et instruments nautiques, appareils et instruments de pesage; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs, dispositifs de protection personnelle contre les accidents, disques réflecteurs individuels pour la prévention des accidents de la circulation, vêtements de protection contre les accidents, les irradiations et le feu, accumulateurs électriques, appareils pour la recharge des accumulateurs électriques, avertisseurs acoustiques, aéromètres, appareils de contrôle de l'affranchissement, agendas électroniques, appareils pour agrandissements, instruments d'alarme, alcoomètres, appareils pour l'analyse des aliments, allume-cigares pour automobiles, altimètres, amplificateurs, antennes, lunettes antiéblouissantes, visières antiéblouissantes, dispositifs antiparasites (électricité), lunettes de visée pour armes à feu, appareils et instruments pour l'astronomie, dispositifs électriques pour l'attraction et la destruction des insectes, appareils d'enseignement audiovisuel, automates à musique à prépaiement, distributeurs automatiques, avertisseurs contre le vol, avertisseurs d'incendie, instruments azimutaux, bâches de sauvetage, balances, balises lumineuses, ballons météorologiques, bandes (rubans) magnétiques, bandes et cassettes vidéo, baromètres, bascules (appareils de pesage), bigoudis électrothermiques, distributeurs de billets (tickets), bornes (électricité), bornes routières lumineuses ou mécaniques, bouées de repérage, bouées de sauvetage, bouées de signalisation, boussoles, boutons de sonnerie, niveaux à bulle, cadres pour diapositives, caisses enregistreuses, caméras (appareils cinématographiques), caméras vidéo, distributeurs de carburants pour stations-service, cartes à mémoire ou à microprocesseur, cartes magnétiques, cartes magnétiques d'identification, cartouches de jeux vidéo, casques de protection, ceintures de natation, ceintures de sauvetage, appareils cinématographiques, films cinématographiques impressionnés, circuits imprimés, circuits intégrés, claviers d'ordinateurs, clignotants (signaux lumineux), lecteurs de codes à barres, combinaisons de plongée, tableaux de commande (électricité), commutateurs, disques compacts (audio et vidéo), disques optiques compacts, compas (instruments de mesure), compte-fils, compte-tours, compteurs, connecteurs, verres de contact, appareils de contrôle de chaleur, contrôleurs de vitesse pour véhicules, prises de courant, crayons électroniques (pour unités d'affichage visuel), déclencheurs (photographie), appareils pour le démaquillage électrique, dessins animés, détecteurs, appareils pour le diagnostic non à usage médical, diapositives, appareils de projection pour diapositives, machines à dicter, disjoncteurs, disques optiques, disquettes souples, appareils pour le divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision, supports de données magnétiques, supports de données optiques, appareils de dosage, échelles de sauvetage, écrans (photographie), écrans de projection, écrans vidéo, batteries électriques, piles électriques, émetteurs (télécommunication), émetteurs de signaux électroniques, appareils pour l'enregistrement du temps, appareils pour l'enregistrement des distances, appareils pour l'enregistrement du son, supports d'enregistrements sonores, enregistreurs à bande magnétique, appareils d'enseignement, enseignes lumineuses, enseignes mécaniques, distributeurs d'essence pour stations-service, étuis à lunettes, étuis pour verres de contact, extincteurs, fers à repasser électriques, fibres optiques (fils conducteurs de rayons lumineux), filets de protection contre les accidents, filets de sauvetage, films (pellicules) impressionnés, fils électriques, fils téléphoniques, flashes (photographie), fusibles, gabarits (instruments de mesure), gants de plongée, appareils pour l'analyse des gaz, gilets de natation, gilets de sauvetage, gilets pare-balles, haut-parleurs, imprimantes d'ordinateurs, indicateurs (électricité), indicateurs de quantité, indicateurs de température, indicateurs de vitesse, appareils pour le traitement de l'information, appareils d'intercommunication, interfaces (informatique), interrupteurs, appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision, jeux automatiques (machines) à prépaiement, judas optiques pour portes, jumelles (optiques), lampes (optiques), lanternes magiques, lecteurs (informatique), lecteurs de cassettes, lecteurs de disques compacts, lecteurs optiques, lentilles de contact, logiciels (programmes enregistrés), longues-vues, loupes (optique), articles de lunetterie, lunettes de soleil, machines de traitement de texte, magnétoscopes, masques de plongée, mémoires pour ordinateurs, instruments météorologiques, mètres (instruments de mesure), microphones, microprocesseurs, microscopes, minuteries (à l'exception de celles pour l'horlogerie), mobilier spécial de laboratoire, modems, moniteurs (matériel), instruments pour la navigation, objectifs (optiques), périphériques d'ordinateurs, paratonnerres, parcomètres (parcmètres), périscopes, pèse-lettres, photocopieurs, appareils photographiques, pieds d'appareils photographiques, pointeurs (horloges pointeuses), processeurs (unités centrales de traitement), appareils de projection, radars, radeaux de sauvetage, appareils de radio, récepteurs (audio, vidéo), règles (instruments de mesure), régulateurs (variateurs de lumière), répondeurs téléphoniques, scaphandres, semi-conducteurs, triangles de signalisation pour véhicules en panne, signalisation lumineuse ou mécanique, sirènes, sonars, sonneries (appareils avertisseurs), souris (informatique), télécopieurs, appareils téléphoniques, téléscopes, appareils de télévision, thermostats, traducteurs électroniques de poche.

11 Appareils et machines pour la purification et la désodorisation de l'air, abat-jour, appareils et installations pour l'adoucissement de l'eau, dispositifs pour le refroidissement de l'air, installations de conditionnement d'air, installations de filtrage d'air, allume-gaz, ampoules d'éclairage, ampoules électriques, dispositifs chauffants antibuée et antigivre pour véhicules, lampes électriques pour arbres de Noël, autocuiseurs électriques, baignoires, chauffe-bains, barbecues, chauffe-biberons électriques, bidets, appareils pour le

refroidissement de boissons, bouilloires électriques, bouillottes, brise-jet, broches de rôtisserie, appareils à bronzer, cabines de douche, cafetières électriques, capteurs solaires (chauffage), accumulateurs de chaleur, récupérateurs de chaleur, chaudières de chauffage, appareils électriques de chauffage, humidificateurs pour radiateurs de chauffage central, chauffe-eau, chauffe-pieds (électriques ou non électriques), cheminées d'appartement, sèche-cheveux, chauffe-plats, appareils de climatisation, congélateurs, couvertures chauffantes, non à usage médical, cuisinières, appareils de cuisson à micro-ondes, cuvettes de toilettes (W.C.), appareils de désinfection, appareils de désodorisation non à usage personnel, diffuseurs (éclairage), douches, appareils à filtrer l'eau, appareils et machines pour la purification de l'eau, jets d'eau ornementaux, lampes d'éclairage, radiateurs électriques, éviers, flambeaux, fontaines, fours (à l'exception des fours pour expériences), appareils et machines frigorifiques, friteuses électriques, gaufriers électriques, appareils et machines à glace, glacières, grille-pain, grils (appareils de cuisson), hottes d'aération, lampes à huile, luminaires, lampes de poche, lampions, plaques chauffantes, poêles (appareils de chauffage), pompes à chaleur, radiateurs électriques, réchauds, rôtissoires, réfrigérateurs, robinets, appareils et installations sanitaires, installations de sauna, sèche-cheveux, appareils pour sécher les mains pour lavabos, sécheurs de linge électriques, sièges de toilettes (W.C.), stérilisateurs, toasteurs, tournebroches, ustensiles de cuisson électriques, ventilateurs (climatisation), ventilateurs électriques à usage personnel, yaourtières électriques.

12 Véhicules, dispositifs antiéblouissants pour véhicules, antivols pour véhicules, appuie-tête pour sièges de véhicules, avions, porte-bagages pour véhicules, ballons aérostatiques (aérostats), ballons dirigeables, bateaux, bicyclettes, brouettes, cadres de cycles, canots, capotes de véhicules, caravanes, ceintures de sécurité pour sièges de véhicules, chaînes antidérapantes, chambres à air pour pneumatiques, chariots de manutention, charrettes de golf, matériel roulant de chemins de fer, coussins d'air gonflants (dispositifs de sécurité pour automobiles), cycles, chariots dévidoirs pour tuyaux flexibles, diables, chariots élévateurs, sièges de sécurité pour enfants pour véhicules, voitures d'enfants, enjoliveurs, essuie-glace, fauteuils roulants pour malades, housses de véhicules, housses pour sièges de véhicules, motocyclettes, pagaies, parachutes, pompes à air (accessoires de véhicules), poussettes, rétroviseurs, téléphériques, télésièges, triporteurs, pare-soleil (stores) pour automobiles, pneus (pneumatiques), avertisseurs sonores pour véhicules, volants pour véhicules, véhicules spatiaux, vélomoteurs, voitures.

14 Métaux précieux et leurs alliages autres qu'à usage dentaire, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques, argenterie (vaisselle), objets d'art en métaux précieux, boîtes, étuis et coffrets en métaux précieux, boucles d'oreilles, boucles en métaux précieux, bougeoirs en métaux précieux, bracelets (bijouterie), broches (bijouterie), cadrans solaires, cendriers pour fumeurs (en métaux précieux), chaînes (bijouterie), ornements de chapeaux (en métaux précieux), chronographes (montres), chronomètres, porte-clefs de fantaisie, colliers (bijouterie), épingles de cravates, récipients pour la cuisine et le ménage et ustensiles de cuisine et de ménage en métaux précieux, épingles (bijouterie), horloges, insignes en métaux précieux, boutons de manchettes, médailles, porte-monnaie en métaux précieux, montres, bracelets de montres, orfèvrerie (à l'exception de la coutellerie, des fourchettes et des cuillers), parures (bijouterie), pendules (horlogerie), porte-serviettes en métaux précieux, réveille-matin, services (vaisselle) en métaux précieux, urnes en métaux précieux, vases sacrés en métaux précieux.

15 Instruments de musique, boîtes à musique, chevalets pour instruments de musique, étuis pour instruments de musique, instruments de musique électroniques.

16 Rubans adhésifs pour la papeterie ou le ménage, cartes à jouer, affiches, agrafes de bureau, albums, almanachs, aquarelles, aquariums d'appartement, ardoises pour écrire, objets d'art gravés, objets d'art lithographiés, atlas, autocollants (articles de papeterie), bavettes en papier, biblorhaptes, dessous de chopes à bière, billets (tickets), blocs (papeterie), boîtes en carton ou en papier, brochures, brosses (pinceaux), buvards, cachets (sceaux), filtres à café en papier, calendriers, calques, carnets, cartes, cartes de voeux, cartonnages, catalogues, cavaliers pour fiches, classeurs (articles de bureau), colles pour la papeterie ou le ménage, confettis, corbeilles à courrier, couches-culottes en papier ou en cellulose (à jeter), couvertures (papeterie), craie à écrire, décalcomanies, serviettes à démaquiller en papier, instruments de dessin, dessins, distributeurs de ruban adhésif (articles de papeterie), chemises pour documents, dossiers (papeterie), drapeaux (en papier), machines à écrire électriques ou non électriques, écritoires, instruments d'écriture, gommes à effacer, produits pour effacer, élastiques de bureau, papier d'emballage, encres, encriers, enseignes en papier ou en carton, enveloppes (papeterie), essuie-mains en papier, étiquettes non en tissu, faire-part (papeterie), fanions en papier, feuilles (papeterie), feuilles bullées en matières plastiques pour l'emballage ou le conditionnement, fiches (papeterie), formulaires, fournitures scolaires, globes terrestres, représentations graphiques, gravures, papier hygiénique, images, impressions, imprimés, journaux, papier à lettres, linge de table (en papier), lithographies, livres, marques pour livres, livrets, manuels, sachets pour la cuisson par micro-ondes, modèles de broderie, mouchoirs de poche (en papier), articles de papeterie, papier, presse-papiers, pâte à modeler, rouleaux de peintres en bâtiment, peintures (tableaux) encadrés ou non, pellicules en matières plastiques pour l'emballage, perforateurs de bureau, photographies, pinceaux, planches (gravures), planches à dessin, plans, plumiers, porte-chéquiers, crayons, porte-crayons, porte-plume, portraits, cartes postales, prospectus, publications, punaises (pointes), registres (livres), règles à dessiner, reliures, répertoires, représentations graphiques, revues (périodiques), rideaux en papier, ronds de table (en papier), sacs, sachets (enveloppes, pochettes) pour l'emballage (en papier ou en matières plastiques), serre-livres, signets, sous-main, stores en papier, stylos, taille-crayons, tampons encreurs, timbres (cachets), timbres-postes, transparents (papeterie).

18 Malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets et sellerie, colliers et laisses pour animaux, boîtes en cuir ou en carton-cuir, bourses, cannes-sièges, cartables, porte-cartes (portefeuilles), boîtes à chapeaux en cuir, étuis pour clés (maroquinerie), coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases", porte-documents, sacs d'écoliers, filets à provisions, habits pour animaux, mallettes, porte-monnaie (non en métaux précieux), ombrelles, portefeuilles, sacoches pour porter les enfants, sacs à dos, sacs à main, sacs de plage, sacs de voyage, sacs (enveloppes, pochettes) pour l'emballage (en cuir), sacs-housses pour vêtements (pour le voyage), serviettes (maroquinerie), trousses de voyage (maroquinerie).

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres, tableaux d'affichage, décorations en matières plastiques pour aliments, couchettes et niches pour animaux d'intérieur, armoires à pharmacie, objets d'art en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques, parcs pour bébés, berceaux, pailles pour la dégustation des boissons, boîtes aux lettres (ni en métal, ni en maçonnerie), boîtes, coffres, coffrets en bois ou en matières plastiques, bouchons de bouteilles, casiers à bouteilles, fermetures de bouteilles non métalliques, meubles de bureau, chaises hautes pour enfants, chaises longues, cintres pour vêtements, coffres à jouets, corbeilles non métalliques, matériel de couchage (à l'exception du linge), sacs de couchage pour le camping, coussins, distributeurs fixes de serviettes (non métalliques), travaux d'ébénisterie, écriteaux en bois ou en matières plastiques, échelles en bois ou en matières plastiques, écrins non en métaux précieux, récipients d'emballage en matières plastiques, enseignes en bois ou en

matières plastiques, housses pour vêtements (rangement), jardinières (meubles), présentoirs pour journaux, mannequins, mobiles (objets pour la décoration), mobilier scolaire, objets de publicité gonflables, paniers non métalliques, porte-parapluies, paravents (meubles), plaques d'immatriculation non métalliques, porte-revues, portemanteaux (meubles), présentoirs, sièges, tableaux accroche-clefs, urnes funéraires.

21 Ustensiles et récipients non électriques pour la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), peignes, brosses (à l'exception des pinceaux), abreuvoirs, récipients calorifuges pour les aliments, bacs de propreté pour animaux, instruments d'arrosage, objets d'art en porcelaine, en terre cuite ou en verre, assiettes non en métaux précieux, autocuiseurs non électriques, balais, blaireaux à barbe, bâtonnets pour cocktails, baignoires pour bébés (portatives), chauffe-biberons non électriques, bidons (gourdes), chopes à bière, bocaux, boîtes à pain, boîtes à savon, boîtes à thé (non en métaux précieux), boîtes en métal pour la distribution de serviettes en papier, boîtes en verre, bols, bonbonnes, bonbonnières non en métaux précieux, tire-bouchons, bouilloires non électriques, bouteilles, ouvre-bouteilles, brocs, brosses à dents, brûle-parfums, cabarets (plateaux à servir) non en métaux précieux, services à café non en métaux précieux, cafetières non électriques non en métaux précieux, carafes, porte-cartes de menus, casseroles, peaux chamoisées pour le nettoyage, chausse-pieds, formes pour chaussures (embauchoirs, tendeurs), coquetiers non en métaux précieux, corbeilles à usage domestique non en métaux précieux, ustensiles cosmétiques, couvercles de plats, couvercles de pots, cristaux (verrerie), cruches, cuillers à mélanger (ustensiles de cuisine), batteries de cuisine, moules de cuisine, ustensiles de cuisson non électriques, cure-dents, planches à découper pour la cuisine, appareils de désodorisation à usage personnel, dessous-de-plat (ustensiles de table), distributeurs de papier hygiénique, distributeurs de savon, enseignes en porcelaine ou en verre, éponges de ménage, éponges de toilette, torchons (chiffons) pour épousseter, faïence, filtres pour le ménage, pots à fleurs, gants de jardinage, gants de ménage, seaux à glace, glacières portatives non électriques, moules à glaçons, gobelets non en métaux précieux, gourdes, pièges à insectes, pinces à linge, ramasse-miettes, moules (ustensiles de cuisine), nécessaires de toilette, nécessaires pour pique-niques (vaisselle), distributeurs de savon, de serviettes en papier et de papier hygiénique, vaporisateurs à parfum, planches à repasser, poivriers non en métaux précieux, porcelaines, porte-couteaux pour la table, poteries, poubelles, poubelles de table, ronds de serviettes (non en métaux précieux), sabliers, sacs isothermes, services (vaisselle) non en métaux précieux, porte-serviettes non en métaux précieux, tirelires non métalliques, torchons (chiffons) de nettoyage, urnes non en métaux précieux, verres (récipients).

24 Tissus pour la lingerie, tissus d'ameublement, linge de bain (à l'exception de l'habillement), canevas pour la tapisserie ou la broderie, toiles cirées (nappes), serviettes à démaquiller en matières textiles, drapeaux (non en papier), étiquettes en tissu, fanions (non en papier), linge de lit, linge de maison, linge de table (en matières textiles), housses de protection pour meubles, moustiquaires, tentures murales en matières textiles, rideaux en matières textiles ou en matières plastiques, ronds de table (non en papier), stores en matières textiles.

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), costumes de bain, peignoirs de bain, bavettes non en papier, bérets, bonneterie, bottes, bretelles, caleçons, casquettes, ceintures (habillement), chapeaux, chaussures de sport, costumes de mascarade, couches-culottes, couvre-oreilles (habillement), cravates, écharpes, foulards, gants (habillement), layette, pantoufles, semelles, sous-vêtements, tabliers (vêtements), vêtements de sport.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, des chaussures et des tapis), jouets pour animaux domestiques, décorations pour arbres de Noël (excepté les articles d'éclairage et les sucreries), attrapes (farces), masques de carnaval, cerfs-volants, engins pour exercices corporels, objets de cotillon, hameçons, attirail de pêche, piscines (articles de jeu), rembourrages de protection (parties d'habillement de sport), jeux de société.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, surgelés, séchés et cuits, gelées, confitures, compotes, oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses comestibles, boissons lactées où le lait prédomine, bouillons, charcuterie, fruits confits, croquettes alimentaires, crustacés (non vivants), fromages, herbes potagères conservées, mollusques comestibles (non vivants), préparations pour faire du potage, potages, salaisons, yaourt, plats préparés (ou cuisinés) à base de légumes, viandes ou poissons.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, levure, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), épices, glaces à rafraîchir, algues (condiments), glaces alimentaires, pâtes alimentaires, sucreries pour la décoration d'arbres de Noël, aromates autres que les huiles essentielles, assaisonnements, biscuiterie, boissons à base de cacao, boissons à base de café, boissons à base de chocolat, flocons de céréales séchées, chocolat, condiments, décorations comestibles pour gâteaux, mets à base de farine, gelée royale pour l'alimentation humaine (non à usage médical), gommes à mâcher non à usage médical, infusions non médicinales, miel, sandwiches, plats préparés (ou cuisinés) à base de pâte, de pâtes alimentaires, de riz ou de céréales.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés), graines (semences), animaux vivants; fruits et légumes frais, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, algues pour l'alimentation humaine ou animale, substances fortifiantes alimentaires pour les animaux, objets comestibles à mâcher pour animaux, bulbes, herbes potagères fraîches, produits pour litières, plantes séchées pour la décoration.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses, boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons, à l'exception de celles à base de café, de thé, de chocolat ou de cacao et des boissons lactées, boissons de fruits et jus de fruits, sirops, boissons isotoniques, jus végétaux (boissons).

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), apéritifs, boissons alcooliques contenant des fruits, cidres, cocktails, eaux-de-vie, liqueurs, spiritueux, vins.

34 Tabac, articles pour fumeurs non en métaux précieux, allumettes, boîtes à allumettes non en métaux précieux, boîtes à cigares et à cigarettes non en métaux précieux, briquets pour fumeurs, cendriers pour fumeurs (non en métaux précieux), cigares, coupe-cigares, étuis à cigares et à cigarettes non en métaux précieux, cigarettes, pipes, pots à tabac (non en métaux précieux).

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau, services d'abonnement à des journaux (pour des tiers), conseils en organisation et direction des affaires, affichage, agences d'import-export, agences d'informations commerciales, agences de publicité, diffusion d'annonces publicitaires, location de machines et d'appareils de bureau, bureaux de placement, comptabilité, consultation pour les questions de personnel, courrier publicitaire, décoration de vitrines, démonstration de produits, diffusion et distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons), direction professionnelle des affaires artistiques, reproduction de documents, vente aux enchères, étude de marché, expertises en affaires, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, gestion de fichiers informatiques, organisation de foires à buts commerciaux ou de publicité, gérance administrative d'hôtels, location d'espaces publicitaires, location de matériel publicitaire, services de mannequins à des fins publicitaires ou de promotion des ventes, recherche de marché, sondage d'opinion, recrutement de personnel, bureaux de placement, prévisions économiques, promotion des ventes (pour des tiers), publication de textes publicitaires, relations

publiques, services de relogement pour entreprises, services de secrétariat, information statistique.

36 Assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières, affaires bancaires, agences de recouvrement de créances, agences immobilières, estimation d'objets d'art, collectes de bienfaisance, constitution de capitaux, investissement de capitaux, services de cartes de crédit, opérations de change, émission de chèques de voyage, collectes, épargne, estimations financières (assurances, banques, immobilier), expertises fiscales, estimations immobilières, informations financières, gérance de biens immobiliers, gérance de fortunes.

38 Télécommunications, agences de presse, services d'appel radioélectrique (radio, téléphone ou autres moyens de communications électroniques), communications par terminaux d'ordinateurs, communications téléphoniques, location d'appareils de télécommunication, messagerie électronique, diffusion de programmes de télévision, diffusion de programmes radiophoniques, radiotéléphonie mobile, informations en matière de télécommunications.

39 Transport, emballage et entreposage de marchandises, organisation de voyages, d'excursions, de croisières, accompagnement de voyageurs, agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions), assistance en cas de panne de véhicules (remorquage), services de bateaux de plaisance, services de chauffeurs, conditionnement de produits, distribution de courrier, déménagement, distribution d'énergie, distribution (livraison) de marchandises, location de véhicules, services de parcs de stationnement, services de sauvetage, services de taxis, visites touristiques, transport de valeurs.

41 Éducation, formation, divertissement, activités sportives et culturelles, dressage d'animaux, services d'artistes de spectacles, parcs d'attractions, services de bibliothèques itinérantes, camps (stages) de perfectionnement sportif, services de camps de vacances (divertissement), services de casino (jeux), studios de cinéma, cirques, services de clubs (divertissement ou éducation), clubs de santé (mise en forme physique), organisation et conduite de colloques, organisation de compétitions sportives, organisation de concours (éducation ou divertissement), organisation et conduite de conférences, de séminaires, de congrès, services de discothèques, informations en matière de divertissement, divertissement radiophonique, divertissement télévisé, enseignement, exploitation d'installations sportives, exploitation de salles de cinéma, exploitation de salles de jeux, organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs, production de films, jeux d'argent, prêt de livres, publication de livres, location d'appareils audio, location de bandes vidéo, services de loisirs, organisation de loteries, services de musées (présentation, expositions), music-hall, services d'orchestres, organisation de spectacles (services d'imprésarios), organisation et conduite d'ateliers de formation, publication de textes (autres que textes publicitaires), représentations théâtrales, location d'équipements pour les sports (à l'exception des véhicules).

42 Restauration (alimentation), hébergement temporaire, soins médicaux, d'hygiène et de beauté, services vétérinaires et d'agriculture, services juridiques, recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs, accompagnement (escorte), accompagnement en société (personnes de compagnie), agences de détectives, agences de logement (hôtels, pensions), agences de surveillance nocturne, agences matrimoniales, location de matériel pour exploitations agricoles, élevage d'animaux, toilettage d'animaux, services d'arbitrage, architecture, art dentaire, art vétérinaire, services de dessinateurs d'arts graphiques, services de banques de sang, services de bars, salons de beauté, bureaux de rédaction, cafés-restaurants, cafétérias, exploitation de terrains de camping, services de camps de vacances (hébergement), cantines, chirurgie esthétique, protection civile, clubs de rencontres, salons de coiffures, composition florale, conseils en construction, conseils en propriété intellectuelle, consultation en matière de sécurité, consultation sur la protection de l'environnement, services de contentieux, contrôle de qualité, maisons de convalescence, services d'échange de correspondance, recherches en cosmétologie, crèches d'enfants, décoration intérieure, dessin industriel, services de dessinateurs de mode, services de dessinateurs pour emballages, élaboration (conception) de logiciels, étude de projets techniques, expertises (travaux d'ingénieurs), gestion de lieux d'expositions, pompes funèbres, services de gardes-malades, recherches en généalogie, horticulture, services hospitaliers, services hôteliers, réservation d'hôtels, imprimerie, services d'informations météorologiques, informations sur la mode, jardinage, services de jardiniers paysagistes, restaurants libre-service, concession de licences de propriété intellectuelle, location d'uniformes, location de chaises, tables, linge de table et verrerie, location de distributeurs automatiques, locations de logements temporaires, location de logiciels informatiques, location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, location de vêtements, maintenance de logiciels d'ordinateurs, maisons de repos, maisons de retraite pour personnes âgées, maisons de vacances, services de maîtres de maison, services de manucure, massage, services médicaux, services d'opticiens, consultation en matière d'ordinateur, orientation professionnelle, sélection du personnel par procédés psychotechniques, consultation en matière de pharmacie, photographie, reportages photographiques, pouponnières, services d'un psychologue, recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers), services de reporters, restaurants à service rapide et permanent (snack-bars), sanatoriums, services de santé, stylisme (esthétique industrielle), services de traduction, services de traiteurs, tri de déchets et de matières premières de récupération.

3 Soaps, cosmetics, cosmetic preparations for slimming purposes, rust removing agents (for removing rust), sunscreens (cosmetic preparations for skin tanning), fabric softeners, cosmetic preparations for baths, shaving soap, cotton buds for cosmetic purposes, skin whitening creams, laundry bleach, scented wood, shining preparations, hair dyes, hair waving preparations, false eyelashes, shoe wax, depilatory wax, parquet floor wax, polishing wax, leather preservatives (polishes), decorative transfers for cosmetic purposes, cosmetic kits, cosmetics for animals, shoe cream, creams for leather, preparations for cleaning waste pipes, scouring solutions, bleaching preparations for cosmetic purposes, degreasers other than for use in manufacturing processes, make-up removing preparations, dentifrices, depilatory preparations, rust-removing preparations, deodorants for personal use (perfumery), stain removers, scale removing preparations for household purposes, detergents other than for use during manufacturing processes and those for medical use, toilet water, anti-static preparations for household purposes, emery paper, emery cloth, polish for furniture and flooring, incense, make-up, fumigation preparations (perfumes), windscreen cleaning liquids, essential oils, Javelle water, hair sprays, washing preparations, sachets for perfuming linen, lotions for cosmetic purposes, after-shave lotions, hair lotions, tissues impregnated with cosmetic lotions, preparations for cleaning dentures, nail care preparations, false nails, cotton wool for cosmetic purposes, polishing paper, sandpaper (glass paper), abrasive papers, wallpaper cleaning preparations, perfumes, cosmetic preparations for skin and hair care, paint-stripping preparations, pumice stone, alum stones (antiseptics), adhesives for affixing false hair, potpourris, shaving products, shampoos, non-medicated oral care products, toiletries, varnish-removing preparations.

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary products for medical use and for personal hygiene, dietetic substances adapted for medical use, disinfectants, herbicides, adhesives for dentures, adhesive tapes for medical purposes, air purifying preparations, air freshening preparations, dietetic drinks and foods for medical use, food for babies, reducing tea for medical purposes, medical preparations for slimming purposes, animal washes, preparations for destroying vermin, mothproofing

preparations, antiparasitic collars for animals, sunscreen products (sunburn ointments), fly catching paper, therapeutic preparations for the bath, hygienic bandages, menstruation bandages, medicated confectionery, mouthwashes for medical purposes, cigarettes (tobacco-free) for medical use, food supplements for medical use, compresses, solutions for use with contact lenses, cotton for medical purposes, incontinence napkins, breast-nursing pads, dental impression materials, porcelain for dental prostheses, teeth filling material, weedkillers, deodorants, other than for personal use, detergents for medical use, medicine cases, mineral water salts, mineral waters for medical purposes, thermal water, milking grease, chemical preparations for the diagnosis of pregnancy, absorbent cotton, sanitary napkins, medicinal infusions, insecticides, semen for artificial insemination, menstruation tampons, alloys of precious metals for dental purposes, contact lens cleaning preparations, smelling salts, preparations of trace elements for human and animal use, dressings, pharmaceutical preparations for skin care, pesticides, first aid boxes, panty liners (hygienic products), mineral food supplements, vitamin preparations.

8 Non-electric cutlery, side arms, other than firearms, sharpening instruments, sharpening stones, needle-threaders, sharpening instruments, leather strops, sharpening steels, sharpening stones, reamers, nail extractors, diggers (tools), beard clippers, spades, rams (tools), livestock marking tools, cattle shearers, crowbars (tools), instruments for punching tickets, non-electric can openers, graving tools, non-precious metal nutcrackers, non-electric hand implements for hair curling, hair clippers, shears, scissors, spanners (tools), vegetable knives, electric or non-electric nail clippers, hand-operated lifting jacks, fruit pickers, shears (tools), trowels, tree pruners, swords, electric or non-electric depilation appliances, tweezers, squares (tools), vices, razor cases, hollowing bits, sickles, scythes, curling tongs, goffering irons, gimlets (tools), forks, lawn clippers (hand instruments), ice picks, gouges, scrapers (tools), vegetable choppers, meat choppers (tools), axes, harpoons, oyster openers, insecticide sprayers (tools), hand-held and hand-operated garden tools, razor blades, levers, files, nail files (electric), mandrels (tools), manicure sets (electric), manicure sets, hammers (tools), bludgeons, bits (parts of tools), shaving cases, pedicure sets, shovels (tools), pliers, sugar tongs, nippers, pickaxes, guns (tools), hair clippers for animals, punches (tools), planes, rasps (tools), electric or non-electric razors, rakes (tools), non-electric flat irons, sabres, hoes, saws (tools), secateurs, bill-hooks, clamps, pincers, fire irons, shearers (hand instruments), screwdrivers, transplanters, hand-operated lifting jacks, breast drills (tools), gimlets (tools).

9 Nautical apparatus and instruments, weighing apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs, automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus, calculating machines, data processing equipment, computers, protection devices for personal use against accidents, reflecting discs for wear, for the prevention of traffic accidents, clothing for protection against accidents, irradiation and fire, electric batteries, chargers for electric batteries, acoustic alarms, aerometers, apparatus to check franking, electronic agendas, enlarging apparatus, alarms, alcoholmeters, food analysis apparatus, cigar lighters for automobiles, altimeters, amplifiers, aerials, anti-dazzle eyewear, anti-glare visors, anti-interference devices (electricity), sighting telescopes for firearms, apparatus and instruments for astronomy, electric devices for attracting and killing insects, audiovisual teaching apparatus, juke boxes, vending machines, anti-theft warning apparatus, fire alarms, azimuth instruments, safety tarpaulins, scales, luminous beacons, meteorological balloons, magnetic tapes, video tapes and cassettes, barometers, weighbridges (weighing apparatus), electrically heated hair curlers, ticket dispensers terminals (electricity), luminous or mechanical road signs, marking buoys, life-buoys, signalling buoys, directional compasses, push buttons for bells, spirit levels, frames for photographic transparencies, cash registers, cameras (cinematographic apparatus), camcorders, fuel dispensing pumps for service stations, memory cards or chip cards, magnetic cards, magnetic identity cards, video game cartridges, protective helmets, swimming belts, lifebelts, cinematographic apparatus, exposed cinematographic films, printed circuits, integrated circuits, computer keyboards, flashing lights (luminous signals), bar-code scanners, diving suits, control panels (electricity), commutators, compact discs (audio and video), optical compact discs, compasses (measuring instruments), thread counters, revolution counters, meters, connectors, contact lenses, heat control apparatus, speed checking apparatus for vehicles, plugs, sockets and other contacts, electronic pens (for visual display units), shutter releases (photography), electric make-up removing appliances, animated cartoons, detectors, diagnostic apparatus not for medical purposes, slides, slide projection apparatus, dictating machines, circuit breakers, optical discs, floppy disks, amusement apparatus adapted for use with television receivers only, magnetic data carriers, optical data media, dosage dispensers, fire escapes, screens (photography), projection screens, video screens, electric cells, electric batteries, transmitters (telecommunication), transmitters of electronic signals, time recording apparatus, distance recording apparatus, sound recording apparatus, sound recording carriers, tape recorders, teaching apparatus, luminous signs, mechanical signs, petrol pumps for service stations, spectacle cases, containers for contact lenses, fire extinguishers, electric flat irons, optical fibres (light conducting filaments), nets for protection against accidents, safety nets, exposed films, electric wires, telephone wires, flash bulbs (photography), fuses, jigs (measuring instruments), gloves for divers, gas testing instruments, swimming jackets, lifejackets, bullet-proof vests, loud speakers, printers for use with computers, indicators (electricity), quantity indicators, temperature indicators, speed indicators, data processing apparatus, intercommunication apparatus, interfaces (for computers), switches, games apparatus designed solely to be used with television sets, automatic coin-operated amusement machines, peepholes for doors, binoculars, optical lamps, magic lanterns, reading devices for data processing, cassette players, compact disc players, optical character readers, contact lenses, software (recorded programs), spyglasses, magnifying glasses (optics), optical goods, sunglasses, word processors, video recorders, divers' masks, computer memories, meteorological instruments, rules (measuring instruments), microphones, microprocessors, microscopes, automatic time switches (with the exception of those used in timepieces), furniture especially made for laboratories, modems, monitors (computer hardware), instruments for navigation, objectives (optical lenses), computer peripheral devices, lightning conductors, parking meters (parking meters), periscopes, letter scales, photocopiers, photographic cameras, stands for photographic apparatus, time clocks (time recording devices), processors (central processing units), projection devices, radar apparatus, life-saving rafts, radios, audio-video receivers, rulers (measuring instruments), dimmers (devices for control and regulation of illumination), answering machines, diving suits, semiconductors, vehicle breakdown warning triangles, mechanical or luminous signs, sirens, sonars, bells (warning apparatus), mice (data processing equipment), facsimile machines, telephone apparatus, telescopes, television apparatus, thermostats, electronic pocket translators.

11 Air purifying and freshening apparatus and machines, lamp shades, water softening apparatus and installations, air cooling apparatus, air conditioning installations, air filtering installations, gas lighters, light bulbs, electric light bulbs, heating apparatus for defrosting windows of vehicles, electric lights for Christmas trees, electric pressure cooking saucepans, bathtubs, heaters for baths, barbecues, electric heaters for feeding bottles, bidets, beverages cooling apparatus, electric kettles, hot water bottles, anti-splash tap nozzles, roasting spits, tanning

apparatus, shower cubicles, electric coffee machines, solar collectors (heating), heat accumulators, heat regenerators, heating boilers, electrical heating apparatus, humidifiers for central heating radiators, water heaters, footwarmers (electric or non-electric), fireplaces, hair dryers, plate warmers, air conditioning devices, freezers, electric blankets, not for medical purposes, cookers, microwave ovens, toilet bowls (toilets), disinfectant apparatus, deodorising apparatus, not for personal use, light diffusers, showers, water filtering apparatus, water purifying apparatus and machines, ornamental fountains, lamps, electric radiators, sinks, flares, fountains, ovens (other than for experimental purposes), refrigerating apparatus and machines, electric deep fryers, electric wafer irons, ice machines and apparatus, ice chests, toasters, grills (cooking appliances), ventilation hoods, oil lamps, light fittings, electric pocket torches, fairy lights for festive decoration, hot plates, stoves (heating apparatus), heat pumps, electric radiators, cooking rings, roasters, refrigerators, taps, sanitary apparatus and installations, sauna bath installations, hair dryers, hand drying apparatus for washrooms, electric laundry dryers, toilet seats (toilets), sterilizers, bread toasters, roasting jacks, electric cooking utensils, fans (air-conditioning), electric fans for personal use, electric appliances for making yoghurt.

12 Vehicles, anti-dazzle devices for vehicles, anti-theft devices for vehicles, head-rests for vehicle seats, aeroplanes, luggage carriers for vehicles, aerostats, dirigible balloons, boats, bicycles, wheelbarrows, bicycle frames, boats, hoods for vehicles, caravans, safety belts for vehicle seats, anti-skid chains, inner tubes for pneumatic tyres, goods handling carts, golf carts, rolling stock for railways, air bags (safety devices for automobiles), cycles, hose carts, two-wheeled trolleys, fork-lift trucks, vehicle safety seats for children, prams, hubcaps, windscreen wipers, wheelchairs, vehicle covers, seat covers for vehicles, motorcycles, paddles, parachutes, air pumps (vehicle accessories), pushchairs, rearview mirrors, cable cars, chairlifts, carrier tricycles, sun-blinds adapted for automobiles, pneumatic tyres, horns for vehicles, steering wheels, space vehicles, mopeds, motor cars.

14 Precious metals and alloys thereof other than for dental use, jewellery, precious stones, horological and chronometric instruments, silverware (dishes), works of art of precious metal, boxes, cases and chests of precious metal, earrings, buckles of precious metal, candlesticks of precious metal, bracelets (jewellery), brooches (jewellery), sundials, ashtrays of precious metal for smokers, chains (jewellery), hat ornaments (of precious metal), chronographs (watches), chronometers, fancy key rings, necklaces (jewellery), tie pins, household and kitchen containers precious metal kitchen and household utensils, pins (jewellery), clocks, badges of precious metal, cuff links, medals, purses of precious metal, wrist watch pendant watches, silverware (with the exception of cutlery, table forks and spoons), ornaments (jewellery), wall clocks (timepieces), napkin holders of precious metal, alarm clocks, services (tableware) of precious metal, urns of precious metal, sacred vessels of precious metal.

15 Musical instruments, musical boxes, bridges for musical instruments, cases for musical instruments, electronic musical instruments.

16 Adhesive tapes for stationery or household purposes, playing cards, posters, staples for offices, albums, almanacs, watercolours, indoor aquaria, writing slates, engraved works of art, lithographic works of art, atlases, stickers (stationery), bibs of paper, spring-back binders, mats for beer glasses, tickets, pads (stationery), cardboard or paper boxes, brochures, brushes (small brushes), blotters, seals (seals), paper coffee filters, calendars, tracing patterns, note books, cards, greeting cards, cardboard articles, catalogues, tags for index cards, binders (office supplies), pastes for stationery or household purposes, confetti, letter trays, disposable nappies of paper or cellulose, covers (stationery), writing chalk, transfers, tissues of paper for removing make-up, drawing instruments, graphic prints, adhesive tape dispensers (stationery), jackets for papers, document files (stationery), paper flags, electric or non-electric typewriters, inkstands, writing instruments, rubber erasers, erasing products, elastic bands for offices, wrapping paper, inks, inkwells, signboards of paper or cardboard, envelopes (stationery), paper handtowels, non-textile labels, announcement cards (stationery), paper pennants, paper sheets (stationery), plastic bubble packs for wrapping or packaging, index cards (stationery), forms, school supplies, terrestrial globes, graphic representations, engravings, toilet paper, pictures, printed products, printed matter, newspapers, writing paper, table linen of paper, lithographs, books, bookmarkers, booklets, manuals, bags for microwave cooking, embroidery designs, paper handkerchiefs, stationery, paper, paperweights, modelling paste, house painters' rollers, paintings (framed or not), plastic film for wrapping, office perforators, photographs, paintbrushes, prints (engravings), drawing boards, plans, pen cases, holders for chequebooks, pencils, pencil holders, penholders, portraits, postcards, prospectuses, printed publications, drawing pins (tacks), ledgers (books), drawing rulers, bookbindings, indexes, graphic representations, magazines, blinds of paper, table mats (of paper), paper or plastic bags and small bags (wrappings, pouches) for packaging purposes, bookends, page markers, writing pads, blinds of paper, fountain pens, pencil sharpeners, inking pads, stamps (seals), postage stamps, transparencies (stationery).

18 Trunks and suitcases, umbrellas, parasols and walking sticks, whips and saddlery, animal collars and leashes, boxes of leather or leather board, purses, walking-stick seats, school bags, card cases (pocket wallets), hat boxes of leather, key cases (leatherware), unfitted vanity cases, document wallets, school satchels, net bags for shopping, clothing for animals, suitcases, purses (not of precious metal), parasols, wallets, sling bags for carrying infants, rucksacks, handbags, beach bags, travelling bags, packaging bags (wrappings, pouches) of leather, garment bags (for travel), briefcases (leatherware), travelling sets (leatherware).

20 Furniture, mirrors, picture frames, display boards, decorations of plastic for foodstuffs, beds and kennels for household pets, medicine cabinets, works of art of wood, wax, plaster or plastic, playpens for babies, cradles, straws for drinking, letter boxes (not of metal or masonry), wooden or plastic boxes, cases or small cases, corks for bottles, bottle racks, non-metallic bottle stoppers, office furniture, high chairs for babies, easy chairs, coat hangers, chests for toys, non-metallic trays, bedding material (excluding linen), sleeping bags for camping, cushions, fixed towel dispensers (non-metallic), cabinet work, wooden or plastic placards, wooden or plastic ladders, jewellery cases not of precious metal, plastic packaging containers, signboards of wood or plastics, garment covers (storage), flower stands (furniture), newspaper display stands, mannequins, mobiles (decorative objects), school furniture, inflatable advertising articles, non-metallic baskets, umbrella stands, screens (furniture), non-metallic number plates, magazine racks, coatstands (furniture), display stands, seats, keyboards for hanging keys, funerary urns.

21 Non-electric kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith), combs, brushes (except paintbrushes), drinking troughs, thermally insulated containers for food, litter boxes for pets, sprinkling devices, works of art, of porcelain, terra-cotta or glass, table plates, not of precious metal, non-electric autoclaves, brooms, shaving brushes, cocktail stirrers, baby baths (portable), non-electric heaters for feeding bottles, water bottles, beer mugs, glass jars, bread bins, soap boxes, tea caddies, not of precious metal, metal boxes for dispensing paper towels, boxes of glass, bowls, demijohns, non-precious metal sweet boxes, corkscrews, non-electric kettles, bottles, bottle openers, pitchers, toothbrushes, perfume burners, cabarets (trays) not of precious metal, coffee services, not of precious metal, non-electric coffee-pots not of precious metal, decanters, menu card holders, stew-pans, chamois leather for cleaning, shoe horns, shoe trees (shoe shapers, shoe stretchers), non-precious

metal egg cups, baskets, for domestic use, not of precious metal, cosmetic utensils, dish covers, pot lids, crystals (glassware), jugs, mixing spoons (kitchen utensils), cooking pot sets, cookery moulds, non-electric cooking utensils, toothpicks, cutting boards for the kitchen, deodorising apparatus for personal use, trivets (table utensils), toilet paper holders, soap dispensers, signboards of porcelain or glass, sponges for household purposes, toilet sponges, dusting rags (cloths), earthenware, strainers for household purposes, flower pots, gardening gloves, gloves for household purposes, ice buckets, non-electric portable coolers, ice cube moulds, non-precious metal goblets, drinking flasks for travellers, insect traps, clothes-pegs, crumb trays, moulds (kitchen utensils), toilet cases, picnic sets (crockery), soap dispensers, paper napkins and tissues, perfume vaporizers, ironing boards, pepper pots, not of precious metal, porcelain ware, knife rests for the table, pottery, dustbins, table bins, napkin rings (not of precious metal), egg timers, isothermic bags, services (tableware), not of precious metal, towel holders not of precious metal, piggy banks, not of metal, cleaning rags, urns, not of precious metal, glasses (receptacles).

24 Lingerie fabric, upholstery fabrics, bath linen (except clothing), canvas for tapestry or embroidery, oilcloths (tablecloths), textile tissues for removing make-up, flags (not of paper), labels of fabric, non-paper pennants, bed linen, household linen, table linen (textile), covers for furniture, mosquito nets, wall hangings of textile, curtains of textile or plastic, table mats (not of paper), blinds of textile.

25 Clothing, shoes (excluding orthopaedic shoes), swimming costumes, bath robes, bibs, not of paper, berets, hosiery, boots, braces, undershorts, caps, belts (clothing), hats, sports shoes, masquerade costumes, babies' pants, ear muffs (clothing), neckties, sashes for wear, scarves, gloves, layettes, slippers, soles for footwear, underwear, aprons (clothing), sports clothing.

28 Games, toys; gymnastics and sporting articles (excluding clothing, shoes and mats, toys for domestic pets, Christmas tree decorations (excluding lighting and confectionery), practical jokes (novelties), toy masks, kites, machines for physical exercises, party favours, fish hooks, fishing tackle, swimming pools (play articles), protective paddings (parts of sports suits), parlour games.

29 Meat, fish, poultry and game, meat extracts, preserved, deep-frozen, dried and cooked fruits and vegetables, jellies, jams, compotes, eggs, milk and dairy products, edible oils and fats, milk beverages, with milk predominating, bouillons, charcuterie, frosted fruits, croquettes, crustaceans (not live), cheeses, garden herbs, preserved, mussels (not live), preparations for making soup, soups, salted foods, yoghurt, ready-made meals made with vegetables, meat or fish.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, yeast, mustard, vinegar, sauces (condiments), spices, ices for refreshment, seaweeds (condiments), edible ices, pasta, confectionery for decorating Christmas trees, flavourings other than essential oils, seasonings, cookies and biscuits, beverages made with cocoa, beverages made with coffee, beverages made with chocolate, dried cereal flakes, chocolate, condiments, edible decorations for cakes, farinaceous foods, royal jelly for human consumption (not for medical purposes), chewing gum not for medical purposes, infusions, not medicinal, honey, sandwiches, ready-made or cooked dishes made with pastry, pasta, rice or cereals.

31 Agricultural, horticultural and forestry products (neither prepared, nor transformed), sowing seeds, live animals; fresh fruits and vegetables, natural plants and flowers; animal foodstuffs, algae for human or animal consumption, strengthening animal forage, edible chews for animals, bulbs, fresh garden herbs, products for animal litter, dried plants for decoration.

32 Beers, mineral and aerated waters, non-alcoholic beverages and preparations for making beverages, excluding those made with coffee, tea, chocolate or cocoa and milk beverages, fruit beverages and fruit juices, syrups, isotonic beverages, vegetable juices (beverages).

33 Alcoholic beverages (except beers), aperitifs, alcoholic beverages containing fruit, ciders, cocktails, eaux-de-vie, liqueurs, spirits, wines.

34 Tobacco, smokers' articles not of precious metal, matches, match boxes not of precious metal, cigar and cigarette cases not of precious metal, lighters for smokers, ashtrays for smokers (not of precious metal), cigars, cigar cutters, cigar and cigarette cases not of precious metal, cigarettes, tobacco pipes, tobacco jars (not of precious metal).

35 Advertising, business management, business administration, office functions, arranging newspaper subscriptions (for third parties), business organization and management consulting, bill-posting, import-export agencies, commercial information agencies, advertising agencies, dissemination of advertising matter, rental of office machines and apparatus, employment agencies, accounting, personnel management consultancy, advertising mailing, shop-window dressing, demonstration of goods, dissemination and distribution of advertising matter (leaflets, pamphlets, printed matter, samples), business management of performing artists, document reproduction, auctioneering, market studies, efficiency experts, organization of exhibitions for commercial or advertising purposes, computerized file management, organization of trade fairs for commercial or advertising purposes, business management of hotels, rental of advertising space, publicity material rental, modelling for advertising or sales promotion, marketing research, opinion polling, personnel recruitment, employment agencies, economic forecasting, sales promotion (services on behalf of third parties), publication of advertising texts, public relations, relocation services for businesses, secretarial services, statistical information.

36 Insurance, financial affairs, monetary affairs, real estate affairs, banking, debt collection agencies, real estate agencies, art appraisal, collections for charity, mutual funds, capital investment, credit card services, exchanging money, issuing of travellers' cheques, organisation of collections, savings banks, financial evaluation (insurance, banking, real estate), fiscal valuations, real estate appraisal, financial information, real estate management, financial management.

38 Telecommunications, news agencies, paging services (radio, telephone or other means of electronic communication), communications by computer terminals, communications by telephone, rental of telecommunication equipment, electronic mail, television broadcasting, radio broadcasting, cellular telephone communication, information on telecommunications.

39 Transport, packaging and warehousing of goods, travel, excursion and cruise arrangement, escorting of travellers, tourist offices (except for hotel reservation), vehicle towing, pleasure boat transport, chauffeur services, packaging of goods, message delivery, removal services, distribution of energy, delivery of goods, vehicle rental, car parking, salvaging, taxi transport, sightseeing, guarded transport of valuables.

41 Education, training, entertainment, sporting and cultural activities, animal training, entertainer services, amusement parks, mobile library services, sport camp services, holiday camp services (entertainment), providing casino facilities (gambling), movie studios, circuses, club services (entertainment or education), health club services (physical fitness), arranging and conducting of colloquiums, organization of sports competitions, organization of competitions (education or entertainment), arranging and conducting conferences, seminars, conventions, discotheque services, entertainment information, radio entertainment, television entertainment, teaching, providing sports facilities, providing cinema facilities, providing amusement arcade services, organization of exhibitions for cultural or educational purposes, film production, gambling, lending libraries, publication of books, rental of audio equipment,

rental of videotapes, providing recreation facilities, operating lotteries, providing museums facilities (presentation, exhibitions), music-halls, orchestra services, organization of shows (impresario services), arranging and conducting training workshops, publication of texts (other than publicity texts), theatre productions, rental of sports equipment (except vehicles).

42 Providing food and drink, temporary accommodation, medical, sanitary and beauty care, veterinary and agricultural services, legal services, scientific and industrial research, computer programming, chaperoning, escorting in society (chaperoning), detective agencies, agencies of accommodation (hotels, boarding houses), night guards, marriage bureaux, farming equipment rental, animal breeding, pet grooming, arbitration services, architecture, dentistry, veterinary science, graphic arts designing, blood bank services, cocktail lounge services, beauty salons, editing of written texts, cafés, cafeterias, providing campground facilities, holiday camp services (lodging), canteens, plastic surgery, guards, dating services, hairdressing salons, flower arranging, architectural consultation, intellectual property consultancy, security consultancy, consultation in environment protection, litigation services, quality control, convalescent homes, correspondence services, cosmetic science research, nurseries for children, design of interior decor, industrial design, dress designing, packaging design services, computer software design, technical project studies, surveying, providing facilities for exhibitions, undertaking, nursing, genealogical research, horticulture, hospitals, hotels, hotel reservations, printing, weather forecasting services, fashion information, gardening, landscape gardening, self-service restaurants, granting of intellectual property licenses, uniform rental, rental of chairs, tables, table linen, glassware, rental of vending machines, rental of temporary accommodation, rental of computer software, leasing access time to a database server centre, clothing rental, maintenance of computer software, rest homes, retirement homes, tourist homes, butler services, manicuring, massage, medical services, opticians' services, consultancy in the field of computer hardware, vocational guidance, psychological testing, pharmacy advice, photography, photographic reporting, day-nurseries, services of a psychologist, research and development (for others), news reporters services, snack-bars, sanatoriums, healthcare, styling (industrial design), translation, catering services, sorting of waste and recyclable material.

(822) 24.07.1997, 97689256.

(300) FR, 24.07.1997, 97689256.

(270) français / *French*

---

691 732

(831) CN, CU, KZ, RU, UA.

(832) TR.

(891) 05.03.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **09.12.1997** **691 732**

(180) **09.12.2007**

(732) REVESTIMIENTOS OSAKA, S.L.
GALILEO, 9 ZONA INDUSTRIAL,
E-28820 COSLADA (MADRID) (ES).

(842) Société Limitée, Espagne

(531) 1.5; 14.7; 27.5.

(511) 2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées, matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and wood deterioration; dyestuffs; mordants; raw natural resins; metal in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; goods of semi-processed plastics, packing, stopping and insulating materials; non-metallic flexible pipes.

22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding materials (except for rubber and plastics); raw fibrous textile materials.

(822) 05.11.1990, 1.547.950.

(822) 05.11.1990, 1.547.951.

(822) 15.04.1991, 1.547.952.

(270) français / *French*

---

695 773

(832) LT.

(891) 20.07.2004

(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **26.06.1998** **695 773**

(180) **26.06.2008**

(732) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.
Turnhoutseweg 30
B-2340 Beerse (BE).

PROMESSES TENUES

(511) 3 Produits cosmétiques et de toilette; préparations pour nettoyer.

5 Produits pharmaceutiques.

3 Cosmetics and toiletries; cleaning preparations.

5 Pharmaceutical preparations.

3 Productos cosméticos y de tocador; preparaciones para limpiar.

5 Productos farmacéuticos.

(822) 06.02.1998, 625116.

(300) BX, 06.02.1998, 625116.
(270) français / *French* / francés

---

712 220
(831) BA, BG, CH, FR, HR, LV, MD, MK, RO, RU, SI, UA, YU.
(832) EE, GR, LT, TR.
(891) 22.06.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **29.04.1999** **712 220**
(180) **29.04.2009**
(732) PLUS SUPERMERCADOS, S.A.
Avda. Cataluña, 37-39
E-28700 SAN SEBASTIAN DE LOS REYES (MADRID) (ES).
(842) SOCIETE ANONYME, Espagne

SUISS

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.
32 Cervezas; aguas minerales y gaseosas y otras bebidas no alcohólicas; bebidas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas.
(822) 05.05.1997, 2060555.
(270) français / *French* / francés

---

798 490
(832) US.
(527) US.
(891) 06.04.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **25.02.2003** **798 490**
(180) **25.02.2013**
(732) Ingapan, S.L.
Polígono El Ceao,
Rua Agricultura, 52-53
E-27290 Lugo (ES).
(842) Société Limitée, Espagne

(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) **VCL(5)**
2.3; 27.5; 29.1.
(591) Rouge, jaune, bleu, blanc, violet, orange et marron. Rouge: les lettres "dona"; violet: les lettres "vaniri"; bleu: la blouse de la femme; blanc: les cheveux et le tablier de la femme et le fond des lettres; jaune: le contour des lettres "dona"; orange, jaune et blanc: l'intérieur des lettres "dona"; marron: le bol, la cuillère et la table. / *Red, yellow, blue, white, purple, orange and brown. Red: the letters "dona"; purple: the letters "vaniri"; blue: the woman's blouse; white: the woman's hair and apron and the background to the letters; yellow: the border of the letters "dona"; orange, yellow and white: the interior of the letters "dona"; brown: the bowl, the spoon and the table.* / Rojo, amarillo, azul, blanco, violeta, anaranjado y marrón. Rojo: el término "dona"; violeta: el término "vaniri"; azul: la blusa de la anciana; blanco: el cabello y el delantal de la anciana y el fondo de las letras; amarillo: el contorno de las letras que forman el término "dona"; anaranjado, amarillo y blanco: el interior de las letras que forman el término "dona"; marrón: el bol, la cuchara y la mesa.
(571) Logo en couleur formé par les lettres "dona" et "vaniri", où figure une vieille femme cuisinant, insérée dans la lettre "O". / *Logo in colour formed by the letters "dona" and "vaniri", with framed in the letter "O" a depiction of an old woman cooking.* / Logotipo de color formado por los términos "dona" y "vaniri"; en este último aparece una anciana cocinando dentro de la letra "O".
(511) **NCL(8)**
39 Services de transport; emballage et entreposage de marchandises et distribution, notamment relatives à l'industrie du pain.
39 Transport services; packaging, distribution and storage of goods, in particular concerning the bread industry.
39 Servicios de transporte; embalaje y almacenaje de mercancías y distribución, en particular los relacionados con la industria del pan.
(822) 01.04.1998, 2.139.760.
(270) français / *French* / francés

---

804 071
(832) GB, US.
(527) GB, US.
(891) 19.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **05.03.2003** **804 071**
(180) **05.03.2013**
(732) S.C. I D SARRIERI S.R.L.
B-dul Tudor Vladimirescu nr. 41,
sector 5
Bucuresti (RO).
(842) S.R.L, Romania

(Original en couleur / *Original in color.*)
(531) **VCL(5)**
26.1; 27.5; 29.1.
(591) Gris et bleu. / *Grey and blue.*
(511) **NCL(8)**
25 Vêtements confectionnés, lingerie pour femmes.
35 Vente au détail, import-export, publicité.
25 Ready-made clothing, lingerie for women.
35 Retail sale, import-export, advertising.
(822) 03.11.2000, 44519.
(270) français / *French*

---

827 588
(831) AM, AZ, BG, BY, DZ, EG, HR, KE, KG, KZ, MA, MC, MN, MZ, RO, RU, SM, TJ, UA, UZ, YU.
(832) AU, GE, IS, NO, TM, TR, US.
(527) US.
(891) 16.07.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **29.03.2004** **827 588**
(180) **29.03.2014**
(732) GROUPE AB SA (Société anonyme)
132, avenue du Président Wilson
F-93210 SAINT-DENIS LA PLAINE (FR).
(842) société anonyme, France

ABSL

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
(511) **NCL(8)**
38 Services de communications par terminaux d'ordinateurs, de communications radiophoniques, téléphoniques, télématiques, par tout réseau numérique, par câble y compris câble téléphonique, par réseau hertzien et par satellite, diffusion de programmes de télévision, radiodiffusion, émissions radiophoniques, émissions télévisées, transmission par satellite, télévision par câbles y compris câble téléphonique, services de fourniture d'accès à des réseaux de télécommunications nationaux, internationaux, informatiques et à Internet; diffusion via Internet de films, vidéos, musique et programmes de télévision; télédiffusion ou télétransmission de films, de programmes interactifs et de programmes multimédias.
41 Divertissement, production et édition de films, de vidéos, de programmes interactifs et de programmes multimédias, pour le cinéma et la télévision et/ou à des fins de divertissement et d'éducation, montage de programmes radiophoniques et de télévision, service de studios d'enregistrement, studios de cinéma et de télévision, activités sportives et culturelles, publication de livres; divertissements télévisés et radiophoniques, édition de prêt de livres et de revues; services d'information sur les spectacles, les films, les vidéos, les programmes et les séances de cinéma et de télévision, location de films, de vidéogrammes, d'enregistrements phonographiques, de postes de radio et de télévision.
38 Communications by computer terminals, radio, telephone and telematic communications, communications by all digital networks, by cable including telephone cable, by radio relay network and by satellite, television program broadcasting, radio program broadcasting, radio broadcasts, televised broadcasts, satellite transmission, television by cable including telephone cable, provision of access to national, international and computer telecommunications networks and to the Internet; Internet transmission of films, videos, music and television programs; telecasting or teletransmission of films, interactive programs and multimedia programs.
41 Entertainment, production and editing of films, videos, interactive programs and multimedia programs, for cinema and television and/or for entertainment and educational purposes, production of radio and television programs, recording studio services, movie and television studios, sporting and cultural activities, publication of books; radio and television entertainment programs, publishing and lending books and magazines; information relating to shows, films, videos, programs and cinema and television shows, rental of films, videograms, phonographic recordings, radios and television sets.
38 Servicios de comunicaciones por terminales de ordenador, de comunicaciones radiofónicas, telefónicas, telemáticas, por cualquier red digital, por cable (también por cable telefónico), por redes hertzianas y por satélite, difusión de programas de televisión, radiodifusión, programas radiofónicos, programas de televisión, transmisión vía satélite, televisión por cable incluidos cable telefónico, servicios de facilitación de acceso a redes de telecomunicaciones nacionales, internacionales, informáticas y a Internet; difusión por Internet de películas, películas de vídeo, música y programas de televisión; teledifusión o transmisión remota de películas, de programas interactivos y de programas multimedia.
41 Entretenimiento, producción y edición de películas, de películas de vídeo, de programas interactivos y de programas multimedia, para cine y televisión y/o para educación y/o esparcimiento, montaje de programas radiofónicos y de televisión, servicios de estudios de grabación, estudios de cine y de televisión, actividades deportivas y culturales, publicación de libros; programas de entretenimiento por radio y televisión, edición de préstamo de libros y revistas; servicios de información sobre espectáculos, películas, películas de vídeo, programas y sesiones de cine y de televisión, alquiler de películas, de videogramas, de grabaciones fonográficas, aparatos de radio y de televisión.

(822) 14.10.2003, 03 3 251 314.
(300) FR, 14.10.2003, 03 3 251 314.
(270) français / *French* / francés

---

827 619
(831) BG, CH, HR, KZ, MK, RO, RU, UA, YU.
(832) TR.
(891) 12.08.2004
(580) 28.10.2004

Enregistrement international concerné /
International registration concerned /
Registro internacional en cuestión

(151) **16.04.2004** **827 619**
(180) **16.04.2014**
(732) CT FINANCES
94, avenue de Villiers
F-75017 PARIS (FR).
(842) Société Anonyme, France

(531) **VCL(5)**
18.5; 26.11; 27.5.
(511) **NCL(8)**
35 Publicité, distribution de prospectus, d'échantillons, location de matériel publicitaire, reproduction de documents, conseils, informations ou renseignements dans le domaine de la publicité; publicité en ligne sur réseaux informatiques; location de temps publicitaire sur tout moyen de communication; création de nouveaux concepts publicitaires dans le domaine de l'emballage.
42 Recherches et études sur la forme, la présentation et la décoration d'emballages de produits divers.
35 Advertising, distribution of brochures and samples, publicity material rental, document reproduction, advice, information and enquiries in the field of advertising; on-line advertising on computer networks; rental of access time to communication means of all kinds for advertising; creation of new advertising concepts in the field of packaging.
42 Research and studies on the form, presentation and decoration of packaging for various goods.
35 Publicidad, distribución de prospectos, de muestras, alquiler de material publicitario, reproducción de documentos, consejos e información en el ámbito de la publicidad; publicidad en línea en redes informáticas; alquiler de tiempo de publicidad en cualquier medio de comunicación; creación de nuevos conceptos publicitarios en el ámbito del embalaje.
42 Investigaciones y estudios sobre la forma, la presentación y la decoración de embalajes para productos diversos.
(822) 01.10.2003, 033248682.
(270) français / *French* / francés

Transmissions / *Transfers* / Transmisiones

153 831 (Contax), **154 807** (Sonnar), **170 451** (Tangal), **170 452** (Gradal), **170 455** (Uro), **172 662** (Visolett), **175 497** (OPTOVAR), **175 500** (Planitar), **181 198** (Neostar), **185 895** (Contarex), **186 134** (Dialyt), **191 867** (Contaflex), **196 903** (Contina), **199 875** (Duopal), **199 905** (Punktal), **199 906** (Umbral), **199 910** (Zeiss), **201 477** (Katral), **219 827** (CLARLUX), **220 848** (Neofluar), **226 702** (Contax), **240 520** (Polatest), **260 723** (MIROTAR), **267 078** (Planar), **267 083** (Proxar), **267 089** (Infral), **267 092** (Mutar), **267 093** (Apotessar), **267 097** (Tele-Tessar), **302 147** (SOFTAR), **302 507** (OPTON), **321 661** (Uropal), **321 663** (Opton), **321 664** (Duopal), **321 665** (Biogon), **321 666** (Punktal), **321 667** (Umbral), **321 668** (ZEISS), **321 669** (Zeiss), **321 670**, **321 671** (Tessar), **321 673** (ZEISS), **321 674** (Distagon), **326 181** (Interphako), **333 584** (TESSOVAR), **336 097** (CLARLET), **347 469** (LUMINAR), **350 344** (ZEISS), **352 366** (CYTOSCAN), **364 617** (UMBRAMATIC), **364 618** (UMBRALET), **372 069** (DURALET), **382 542** (Citoval), **382 544** (Technival), **397 862** (AXIOMAT), **408 343** (DIATAL), **408 344** (DIAVARI), **408 345** (miniquick), **408 463** (TITAL), **415 148** (diacomp), **421 760** (SUPER ET), **421 761** (FILTER ET), **431 999** (KRYPTAL), **450 741**, **451 675** (POLATEST), **452 656** (OPMI), **455 951** (OPMI), **461 440** (Clarlet Aphal), **461 441** (Clarlet Aphal Bifokal R 22), **468 695** (Tele-Apotessar), **468 696** (Makro-Planar), **469 035** (Carl Zeiss T), **471 517**, **473 592** (Axioskop), **473 594** (Axiovert), **473 596** (Axioplan), **473 597** (Axiophot), **495 140** (Stemi), **512 711** (Axiolab), **512 930** (ACHROPLAN), **513 911** (ZEISS), **516 382** (ACHROSTIGMAT), **520 383** (Lantal), **530 709** (Hypal), **551 507** (CARAT), **554 524** (OPTON), **554 525** (OPTON), **554 877** (Plan-NEOFLUAR), **554 878** (Epiplan-NEOFLUAR), **554 879** (Axiomos), **556 101** (Axiowis), **556 301** (Sonnar Superachromat), **556 461** (Apoplanar), **564 662** (INFRAL), **569 836** (CARAT), **571 326** (Skylet), **599 793** (Glaukar), **605 125** (Remat), **605 808** (Spekol), **609 474** (Uviral), **620 802** (ZEISS), **621 108** (Black Velvet), **621 862** (Datafral), **631 965** (APODISTAGON), **632 757** (Axiotech), **654 900** (ScanMax), **655 398** (Photolet), **655 428** (Bioplan), **659 473** (ConfoCor), **663 157** (SUPER ET), **665 534** (ET), **666 081** (Vario-Sonnar), **667 475** (UMBRAMATIC), **667 476** (CLARLET), **667 665** (Uropal), **668 320** (Lantal), **669 335** (Dialyt), **669 541** (DIAVARI), **669 548** (DIATAL), **669 549** (miniquick), **671 609** (CARAT), **671 693** (Zeiss Direct), **673 773** (Gradal), **673 782** (Duopal), **675 436** (Winfral), **675 569** (LFA), **678 467** (CALIPSO), **678 468** (VITESSE), **678 667** (CONTURA), **678 668** (CARMET), **678 669** (CARMET TWIN), **678 780** (PROVACS), **681 087** (Gold ET), **681 582** (Comfort ET), **686 202** (VISTA), **688 485** (Proxioscope), **702 414** (IMMERSOL), **705 286** (Diafun), **705 708** (Asflex), **707 261** (Varipoint), **710 075** (Contina), **714 497** (CLARLUX), **717 780** (AxioVision), **726 369** (Diacomp), **734 925** (POLATEST), **736 543** (LASERCAL), **743 265** (AxioCam), **746 999** (GageMax), **755 133** (ZOO), **755 134** (CenterMax), **756 829** (VISULUX), **762 103** (PEAK), **762 553** (a PLAN-FLUAR), **762 751** (Cell Observer), **763 089** (Gradal Individual), **763 273** (Diascope), **763 274** (Conquest), **770 070** (Aqua Stop), **770 071** (FluoArc), **772 659** (One Day Pro), **774 602** (STMS), **780 672** (Axiostar), **782 288** (Plate::Observer), **782 289** (Plate::Vision), **782 565** (PlasDIC), **782 822** (Plate::Screen), **782 827** (Plate::Explorer), **786 090** (Tele-Apotessar), **786 091** (Carl Zeiss T), **787 010** (Vario-Tessar), **787 276** (Axiophot), **787 278** (Axiovert), **787 573** (Axioplan), **787 766** (Axioskop), **787 936** (NetFral), **791 726** (ApoTome), **796 665** (OPMI PROergo), **801 293** (endoport), **802 625** (Zeiss Ikon), **804 733** (SkyPol), **808 815** (OPMI Sensera), **810 132** (VisuCard), **812 444** (PRO), **814 204** (Corona), **815 768** (Blade), **815 769** (Gear), **815 770** (UMESS), **815 771** (FACS), **815 773** (DME), **818 612** (OPMI Movena), **821 432** (SPECTRUM), **822 262** (VisionGuard), **826 764** (VAST Navigator), **826 769** (EagleEye Navigator).

(770) CARL ZEISS (firme), HEIDENHEIM (DE).

(732) Carl Zeiss AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, D-73447 Oberkochen (DE).

(842) Société anonyme, Allemagne

(750) Carl Zeiss AG, Département Légal, D-73446 Oberkochen (DE).

(580) 13.10.2004

---

241 118 (Continental Edison), **473 738** (Continental Edison), **753 975** (LOOKEA), **754 318** (PIANA), **755 262** (AMPLIA), **755 698** (CELENO), **759 088** (ATTILA), **763 396** (EVERLINE), **763 398** (AKTEON), **764 963** (PROCYON).

(770) CONTINENTAL EDISON (société anonyme), Zone Industrielle, CREUTZWALD (FR).

(732) GROUPE AIT YALA K ET S, 20, rue du Moulin, F-45220 SAINT GERMAIN DES PRES (FR).

(842) Société à responsabilité limitée, France

(580) 05.10.2004

---

425 107 (CHARLESTON).

(770) Koninklijke Sanders B.V., Zoeterwoudseweg 3, LEIDEN (NL).

(732) VITTORI, Zac Pichaury, F-13090 AIX EN PROVENCE (FR).

(842) Société à responsabilité limitée, FRANCE

(580) 05.10.2004

---

446 001 (NUTRICOTE).

(770) Nichimen Europe PLC, Latham House, 16, Minories, London EC3N 1EY (GB).

(732) Calliope SAS, Route d'Artix, B.P. 80, F-64150 NOGUERES (FR).

(842) Société par actions simplifiée

(580) 11.10.2004

---

497 172 (isomax).

(770) ISOLUX-ISORAST LUXEMBOURG, S.A., 15-17, route de Grundhof, BEAUFORT (LU).

(732) EDMOND D. KRECKE, 15-17, route de Grundhof, L-6315 BEAUFORT (LU).

(580) 01.10.2004

---

501 688 (CHAMPLUS).

(770) PROSON B.V., 20-21, Kanaaldijk Noord, SON (NL).

(732) Sonac BV, Kanaaldijk Noord 20-21, NL-5691 NM Son (NL).

(580) 05.10.2004

---

539 134 (PROSTATRON), **546 255** (TUMT).
(770) TECHNOMED MEDICAL SYSTEMS, Parc d'Activités la Poudrette Lamartine, 4, rue du Dauphiné, VAUX-EN-VELIN (FR).
(732) UROLOGIX INC., 14405, 21st Avenue North, Minneapolis, MN 55447 (US).
(842) Société organisée sous les lois de l'Etat du Minnesota, Etats-Unis d'Amérique
(580) 08.04.2004

---

638 043.
(770) Klaus Müller, 11, Siemensstrasse, Feldafing (DE).
(732) L.E.S. GmbH, Gutenbergweg 32, D-84034 Landshut (DE).
(580) 01.10.2004

---

666 155 (MALASEB).
(770) LEO Pharma A/S, Industriparken 55, Ballerup (DK).
(732) Dermcare- Vet Pty ltd, 22 Aranda Street, Springwood Queensland 4127 (AU).
(580) 26.04.2004

---

681 754 (SYSTOR).
(770) ACCENTURE TECHNOLOGY SOLUTIONS AG, Fraumünsterstrasse 16, Zürich (CH).
(732) Accenture Global Services GmbH, Herrenacker 15, CH-8200 Schaffhausen (CH).
(842) corporation, Switzerland
(580) 28.06.2004

---

696 422 (COGNAC NOBILE), **721 314** (LUNA NEGRA), **756 499** (BALLET), **756 500** (COGNAC LEXICON), **756 502** (MOOSE CROWN), **756 503** (COGNAC NOBILE), **756 504** (PEBBLE PARK), **756 505** (BRANDY HUBERT), **756 749** (Tango de Argentina), **768 020** (PALACIO CAMPOS).
(770) UNECO BEVERAGE LTD, Itälahdenkatu 18A, HELSINKI (FI).
(732) Altia Corporation, Salmisaarenranta 7, FIN-00180 Helsinki (FI).
(842) Public limited company, Finland
(580) 13.10.2004

---

717 424 (Stars IN CONCERT S.I.C.).
(770) S.I.C. Stars in Concert Veranstaltungs GmbH, 225, Sonnenallee, Berlin (DE).
(732) Starside Entertainment LLC, 3325, West Ali Baba, Las Vegas, Nevada (US).
(842) LLC
(580) 05.10.2004

---

779 797 (Tribeca).
(770) Rising Shirt House Moden GmbH, Flottwellstraße 4-5, Berlin (DE).
(732) Ospig Textil-Gesellschaft W. Ahlers GmbH & Co., Carsten-Dressler-Str. 11, D-28279 Bremen (DE).
(842) Limited liability company, Germany
(580) 06.09.2004

---

794 018 (KICÓ).
(770) ITALIA SUD BAGS S.A.S. DI SHI LIQUN & C., Via G. Ferraris, 225-229, NAPOLI (IT).
(732) FASHION BAGS DI CHEN ZHENG YING., Via G. Ferraris, 225/229, I-80100 NAPOLI (IT).
(842) Individual film, Italy
(580) 08.10.2004

---

812 569 (Jamaica).
(770) SEDOLLI d.o.o., Tonžino 21A, Rijeka (HR).
(732) Adrijana d.o.o., Ružićeva 12, HR-51000 Rijeka (HR).
(580) 23.08.2004

Cessions partielles / *Partial assignments* / Cesión parcial

465 092 (SILCAT).
(770) Crompton SA, 7, rue du Pré-Bouvier, CH-1242 Satigny (CH).
(871) **465 092 A.**
(580) 30.06.2004

---

(151) **28.10.1981** **465 092 A**
(180) **28.10.2011**
(732) GENERAL ELECTRIC COMPANY
1 River Road
Schenectady, New York (US).
(842) Société organisée selon les lois de l'état de New York (USA), Etats-Unis d'Amérique (Société organisée selon les lois de l'état de New York)

SILCAT

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, à savoir des mélanges de vinyl silane/catalyseur/peroxyde destinés à l'industrie des matières plastiques et élastomères, tous ces produits n'étant pas destinés à l'industrie de la construction.
(822) 01.07.1981, 311 724.
(300) CH, 01.07.1981, 311 724.
(832) AT, BX, DE, FR, IT, MA, PT, YU.
(862) DT.
(270) français

---

465 092 (SILCAT).
(770) Crompton SA, 7, rue du Pré-Bouvier, CH-1242 Satigny (CH).
(871) **465 092 B.**
(580) 30.06.2004

---

(151) **28.10.1981** **465 092 B**
(180) **28.10.2011**
(732) GENERAL ELECTRIC PLASTICS B.V.
Plasticslaan 1
NL-4612 PX Bergen op Zoom (NL).
(842) B.V., Pays-Bas

SILCAT

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, à savoir des mélanges de vinyl silane/catalyseur/peroxyde destinés à l'industrie des matières plastiques et élastomères, tous ces produits n'étant pas destinés à l'industrie de la construction.
(822) 01.07.1981, 311 724.
(300) CH, 01.07.1981, 311 724.
(831) BA, DZ.
(270) français

---

826 392 (AMERICA'S CUP).
(770) AC Management SA, 7 rue du Mont-Blanc, CP 1012, CH-1201 Genève (CH).
(871) **826 392 A.**
(580) 22.09.2004

---

(151) **18.02.2004** **826 392 A**
(180) **18.02.2014**
(732) America's Cup Properties Inc.
c/o Corporation Service Company
80 State Street
US-12207 Albany/New York (US).

AMERICA'S CUP

(541) caractères standard / *standard characters*
(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.
2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.
7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs.
8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques et disques acoustiques ayant pour thème une compétition de bateaux à voiles; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, logiciels et programmes informatiques; appareils de divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

14 Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie ayant pour thème une compétition de bateaux à voiles; articles pour reliures; photographies ayant pour thème une compétition de bateaux à voiles; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles de toilette; peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction).

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, vêtements de gymnastique et de sport, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

28 Jeux, jouets, modèles réduits de véhicules, notamment de bateaux; jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

37 Construction; construction navale; réparation; services d'installation; installation, entretien et réparation d'ordinateurs.

38 Télécommunications.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

40 Traitement de matériaux.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, organisation et conduite d'événements sportifs, notamment de compétitions, de démonstrations et de courses nautiques; tous les services précités en rapport avec une compétition de bateaux à voiles.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, à savoir accompagnement en société (personnes de compagnie), agences matrimoniales, clubs de rencontres, location de vêtements, d'habits et de tenues de soirée, établissement d'horoscopes, services de lobby autre qu'à buts commerciaux; services de sécurité pour la protection des biens et des individus, à savoir agences de détectives, agences de surveillance, agences de surveillance nocturne, enquêtes sur personnes portées disparues, recherches de personnes portées disparues, consultation en matière de sécurité, escorte et protection rapprochée, protection civile, surveillance des alarmes anti-intrusion, services d'extinction de feu, services de conciliation (médiation) autre que juridique, ouverture de serrures.

1 Chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; fertilizers; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

2 Colorants, varnishes, lacquers; preservatives against rust and wood deterioration; dyestuffs; mordants; unprocessed natural resins; metal in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

4 Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuel (including petrol) and illuminants; candles and wicks for lighting purposes.

5 Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable metal buildings; metal materials for railway tracks; non-electrical metal cables and wires; ironmongery and small items of metal hardware; metal pipes; safes; goods of common metals not included in other classes; ores.

7 Machines and machine tools; engines (excluding engines for land vehicles); couplings and transmission components (excluding those for land vehicles); agricultural implements other than hand operated; egg incubators.

8 Hand-operated hand tools and implements; cutlery; side arms; razors.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media and phonograph records on the theme of a yacht-race; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment, computer software and programs; amusement apparatus adapted for use with television receivers only; fire extinguishers.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

14 Precious metals and alloys thereof; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter on the theme of a yacht-race; bookbinding material; photographs on the theme of a yacht-race; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (excluding furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic packaging materials (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

18 Leather and imitations of leather and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

20 Furniture, mirrors, frames; goods, not included in other classes, of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes of all these materials or of plastics.

21 Toilet utensils; combs and sponges; brushes (excluding paintbrushes); brush-making materials; cleaning equipment; steel wool; unworked or semi-worked glass (excluding building glass).

22 Ropes, strings, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (excluding rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

24 Fabrics and textiles (included in this class); bed and table covers.

25 Clothing, clothing for gymnastics and sports, shoes, headgear for wear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

28 Games, toys, scale models of vehicles, including boats; electronic games other than those designed to be used only with television sets; gymnastic and sporting articles not included in other classes; Christmas tree decorations; playing cards.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle syrup; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

32 Beers; mineral and aerated water and other non alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (excluding beers).

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial operations; monetary operations; real estate operations.

37 Construction; shipbuilding; repair services; installation services; installation, maintenance and repair of computers.

38 Telecommunications.

39 Transport; packing and storing of goods; arranging of tours.

40 Treatment of materials.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities, organisation and conducting of sports events, particularly nautical competitions, demonstrations and races; all the above services in connection with a yacht-race.

42 Scientific and technological services and related research and design services; industrial analyses and research services; computer and software design and development; legal services.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

45 Personal and social services provided by others and intended to satisfy the needs of individuals, namely escorting in society (chaperoning), marriage bureaux, dating services, rental of clothing and formal dress, horoscope casting, lobby services other than for commercial purposes; security services for the protection of goods and persons, namely detective agencies, monitoring agencies, night guards, missing person investigations, missing person research, security consultancy, escorting and close protection, guards, anti-intrusion alarm surveillance, fire-fighting, conciliation services (mediation) other than legal, opening of locks.

(822) 20.08.2003, 518630.
(300) CH, 20.08.2003, 518630.
(832) AU, BX, CN, DE, ES, FR, IT, JP, KR, NO, PT, RU, SG, TR, US.
(527) SG, US.
(851) ES.
(851) DE, FR.
(851) AU.
(851) JP.
(851) KR.
(851) SG.
(851) US.
(861) SG.
(270) français / *French*

---

826 546 (AMERICA'S CUP).
(770) AC Management SA, 7 rue du Mont-Blanc, CP 1012, CH-1201 Genève (CH).
(871) **826 546 A.**
(580) 22.09.2004

---

(151) **18.02.2004** **826 546 A**
(180) **18.02.2014**
(732) America's Cup Properties Inc.
c/o Corporation Service Company
80 State Street
US-12207 Albany/New York (US).

(531) **VCL(5)**
11.3.
(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut,

matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, logiciels et programmes informatiques; appareils de divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

14 Métaux précieux et leurs alliages; pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, compris dans cette classe, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles de toilette; peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction).

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, vêtements de gymnastique et de sport, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

28 Jeux, jouets, modèles réduits de véhicules, notamment de bateaux; jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

37 Construction; construction navale; réparation; services d'installation; installation, entretien et réparation d'ordinateurs.

38 Télécommunications.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

40 Traitement de matériaux.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, organisation et conduite d'événements sportifs, notamment de compétitions, de démonstrations et de courses nautiques.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, à savoir accompagnement en société (personnes de compagnie), agences matrimoniales, clubs de rencontres, location de vêtements, d'habits et de tenues de soirée, établissement d'horoscopes, services de lobby autre qu'à buts commerciaux; services de sécurité pour la protection des biens et des individus, à savoir agences de détectives, agences de surveillance, agences de surveillance nocturne, enquêtes sur personnes portées disparues, recherches de personnes portées disparues, consultation en matière de sécurité, escorte et protection rapprochée, protection civile, surveillance des alarmes anti-intrusion, services d'extinction de feu, services de conciliation (médiation) autre que juridique, ouverture de serrures.

1 Chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire-extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and wood deterioration; dyestuffs; mordants; unprocessed natural resins; metal in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

4 Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; candles and wicks for lighting.

5 Pharmaceutical and veterinary products; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable metal constructions; metal materials for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery and small items of metal hardware; metal pipes and tubes; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except those for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; egg incubators.

8 Hand-operated hand tools and implements; cutlery; side arms; razors.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic data media, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers calculating machines, data processing and computer equipment, computer software and programs; amusement apparatus adapted for use with television receivers only; fire extinguishers.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

14 Precious metals and alloys thereof; precious stones; horological and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); printers' type; printing blocks.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods, included in this class, made of wood, cork, reed, rushwork, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, tortoiseshell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes of all these materials, or of plastics.

21 Toilet utensils; combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steel wool; unworked or semi-worked glass (except building glass).

22 Ropes, strings, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (included in this class); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

24 Fabrics and textiles included in this class; bed and table covers.

25 Clothing, clothing for gymnastics and sports, shoes, headgear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

28 Games, toys, scale model vehicles, particularly of boats; electronic games other than those designed to be used only with television sets; gymnastic and sporting articles not included in other classes; Christmas tree decorations; playing cards.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle syrup; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (excluding beers).

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

37 Construction; shipbuilding; repair; installation services; installation, maintenance and repair of computers.

38 Telecommunications.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

40 Treatment of materials.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities, organisation and conducting of sports events, particularly of nautical competitions, demonstrations and races.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

45 Personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals, namely escorting in society (chaperoning), marriage bureaux, dating services, rental of clothing and formal dress, horoscope casting, lobby services other than for commercial purposes; security services for the protection of property and individuals, namely detective agencies, surveillance agencies, night guards, missing person investigations, missing person research, security consultancy, escorting and close protection, guards, anti-intrusion alarm surveillance, fire-fighting, conciliation services (mediation) other than legal, opening of security locks.

(822) 20.08.2003, 518633.

(300) CH, 20.08.2003, 518633.

(832) AU, BX, CN, DE, ES, FR, IT, JP, KR, NO, PT, RU, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(851) AU.

(851) JP.

(851) KR.

(851) SG.

(851) US.

(862) AU.
(270) français / *French*

Radiations / *Cancellations* / Cancelaciones

Radiations effectuées à la demande du titulaire selon la règle 25 / *Cancellations effected at the request of the holder under Rule 25* / Cancelaciones efectuadas a petición del titular, en virtud de la Regla 25

Radiations effectuées pour tous les produits et/ou services (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque et de la date d'inscription de la radiation au registre international) / *Cancellations effected for all the goods and/or services* *(the international registration number is followed by the name of the mark and the date of recording of the cancellation in the International Register)* / **Cancelaciones efectuadas para todos los productos y servicios** (el número del registro internacional está seguido por el nombre de la marca y la fecha de inscripción de la cancelación).

697 611 (Kaiser-Keller) - 06.10.2004
723 242 (SuperCut FRISIERSALON) - 08.10.2004
766 600 (SUPER CUT BY ESSANELLE) - 08.10.2004
766 908 (SUPER CUT) - 08.10.2004

Radiations effectuées pour une partie des produits et services (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des produits et/ou services concernés par la radiation et de la date d'inscription de la radiation au registre international) / ***Cancellations effected for some of the goods and services*** *(the international registration number is followed by the name of the mark, the goods and/or services affected by the cancellation and the date of recording of the cancellation in the International Register)* / **Cancelaciones efectuadas para algunos los productos y servicios** (el número del registro internacional está seguido por el nombre de la marca y la fecha de inscripción de la cancelación).

606 086 (la Source).
Les classes 29, 30, 31 et 32 sont supprimées.
(580) 05.10.2004

792 327 (eos).
Produits et services radiés / *Goods and Services cancelled:*
11 Ventilateurs.
11 Ventilators.
(580) 05.10.2004

807 699 (PROXIMA).
La classe 5 est supprimée.
(580) 13.09.2004

811 253 (H FOCUS).
Produits et services radiés:
16 Produits de l'imprimerie; matériel d'instruction (à l'exception des appareils).
Les autres classes restent inchangées.
(580) 11.06.2004

813 915 (The optimal solution in your SEATuation).
Les classes 16 et 35 sont supprimées. / *Classes 16 and 35 are removed.*
(580) 06.10.2004

814 426 (Dein Bestes).
Produits et services radiés:
3 Dentifrices.
(580) 16.04.2004

Radiations effectuées suite à la cessation des effets de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base selon la règle 22 / *Cancellations effected following the ceasing of effect of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration under Rule 22* / Cancelaciones efectuadas siguiendo una cesación de los efectos de la solicitud de base, del registro resultante da ella o del registro de base bajo la Regla 22

Radiations effectuées pour tous les produits et/ou services (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des faits et décisions ayant une incidence sur la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base, de la date à partir de laquelle ces faits et décisions produisent leurs effets, et de la date à laquelle l'enregistrement international a été radié du registre international) ***/ Cancellations effected for all the goods and/or services*** *(the international registration number is followed by the name of the mark, the facts and decisions affecting the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration, the effective date of such facts and decisions, and the date on which the international registration was cancelled in the International Register)***.** / **Cancelaciones efectuadas para todos los bienes y/o servicios** (el número de registro internacional es seguido del nombre de la marca, los hechos y decisiones que afecten la solicitud de base, el registro de allí resultante o el registro de base, y la fecha en que surtan efecto tales hechos y decisiones.

751 795 (snacker). - 14.10.2004
L'enregistrement de base n° 300 07 240.6/29 a été retiré. L'annulation prend effet à compter du 6 septembre 2002. / *The basic registration n° 300 07 240.6/29 has been withdrawn. The cancellation takes effect from September 6, 2002.*
827 159 (Jofina). - 14.10.2004
L'enregistrement de base numéro 303 56 578.0/29 a fait l'objet d'une cessation des effets à partir du 26.04.2004. Cette décision concerne l'ensemble des produits et services.

Radiations effectuées pour une partie des produits et/ou services (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des produits et/ou services concernés par la radiation, des faits et décisions ayant une incidence sur la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base, de la date à partir de laquelle ces faits et décisions produisent leurs effets, et de la date à laquelle l'enregistrement international a été radié du registre international) / ***Cancellations effected for some goods and/or services*** *(the international registration number is followed by the name of the mark, the goods and/or services affected by the cancellation, the facts and decisions affecting the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration, the effective date of such facts and decisions, and the date on which the international registration was cancelled in the International Register)* / **Cancelaciones efectuadas para algunos los bienes y/o servicios** (el número de registro internacional es seguido del nombre de la marca, los hechos y decisiones que afecten la solicitud de base, el registro de allí resultante o el registro de base, y la fecha en que surtan efecto tales hechos y decisiones.

696 746 (VisuWall). Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*
20 Mobilier, en particulier unités et meubles encastrés ainsi que plaques pour recouvrir les murs de bâtiments et

structures du même type, ainsi que cloisons de séparation, notamment pour bureaux et constructions similaires.

37 Assemblage de mobilier et d'éléments de décoration intérieure, en particulier construction de murs de séparation.

42 Etude d'aménagement et fourniture de mobilier et d'éléments de décoration ainsi que conseil en matière d'étude pour l'aménagement, fourniture, décoration et assemblage d'éléments de décoration intérieure, notamment construction de murs de séparation.

20 Furniture, including built-in furniture and units as well as plates for covering building walls and similar structures, and partition walls, in particular for offices and similar buildings.

37 Mounting interior decoration and furniture for buildings, in particular partition wall construction.

42 Planning and furnishing interior decoration and furniture for buildings as well as consulting in connection with planning, furnishing, decorating and assembling of interior decoration of buildings, in particular partition wall construction.

L'ensemble des produits et des services précités ne sont pas destinés ni en rapport avec des constructions transportables pour salons (en métal ou plastique). / *All the aforesaid goods and services not for and not in connection with transportable constructions for fairs (made of metal or plastic).*

L'enregistrement de base numéro 397 51 304 a cessé ses effets à l'égard de certains produits et services. la décision a été notifiée le 20.10.2003. / *The basic registration number 397 51 304 has ceased to have effect in respect of some goods and services. This decision was declared on 20.10.2003.*

(580) 11.10.2004

723 123 (DIANELLA). - La classe 30 est supprimée. / *Class 30 is removed.*

La demande de base n°219412 a fait l'objet d'une limitation pour certains produits. / *The basic application number 219412 has been limited for some goods.*

(580) 11.10.2004

740 939 (T-OnlineMobile). Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs; tous les produits précités à l'exclusion de batteries et accessoires d'équipements de télécommunication pour véhicules à moteur.

16 Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton; matériel pédagogique (hormis les appareils); fournitures de bureau (à l'exception des meubles).

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers; all aforementioned goods excluding batteries and accessories but not excluding batteries and accessories for telecommunication equipment for motor vehicles.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

Les autres classes sont inchangées. / *The other classes remain unchanged.*

L'enregistrement de base n° 300 10 266.6/38 a fait l'objet d'une renonciation à l'égard de certains produits. Cette renonciation a été prononcée le 16 décembre 2003. / *The basic registration n° 300 10 266.6/38 has been renounced in respect of certain goods. The renunciation was declared on December 16, 2003.*

(580) 14.10.2004

765 639 (Fokus). - La classe 36 est supprimée. / *Class 36 is deleted.*

L'enregistrement de base numéro 224965 a fait l'objet d'une cessation d'effet à l'égard de certains services. / *The basic registration number 224965 has ceased to have effect in respect of certain services.*

(580) 11.10.2004

770 206 (LECIP). Produits et services radiés / *Goods and Services cancelled:*

9 Machines de réajustement du prix pour véhicules.

9 Fare adjustment machines for vehicles.

La demande de base numéro 2001-64487 a été limitée à l'égard de certains produits à la suite de plusieurs amendements apportés par le déposant le 21 août 2002, le 17 octobre 2003 et le 14 novembre 2003. / *The basic application number 2001-64487 has been limited in respect of some goods as a result of some amendments made by the applicant on August 21, 2002, October 17, 2003 and November 14, 2003.*

(580) 15.10.2004

795 030 (MOISTURE BLISS). Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

3 Savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, produits de soins capillaires, notamment shampoings hydratants.

3 Soaps, perfumeries, essential oils, cosmetics, hair care products, namely hydrating shampoo.

L'enregistrement de base numéro 302 31 383.4/03 a fait l'objet d'une renonciation à l'égard de certains produits. Cette renonciation a été prononcée le 15 juillet 2004. / *The basic registration number 302 31 383.4/03 has been renounced in respect of certain goods. The renunciation was declared on July 15th 2004.*

(580) 13.10.2004

798 136 (DASOL). - La classe 1 est limitée comme suit.Produits et services non radiés:

1 Additifs destinés à l'industrie pétrolière, en particulier agents antimousse, agents pour l'amélioration de l'odeur, de la résistance à la détonation, de la stabilité et de la viscosité, pour éviter la formation de sédimentations ainsi que pour accélérer l'ignition, toutes les marchandises précitées exclusivement en tant qu'additifs et agents pour améliorer les combustibles solides et liquides.

La classe 4 a été exclue.

L'enregistrement de base n°302 39 798.1/01 a fait l'objet d'une renonciation à l'égard de certains produits. La renonciation a été déclarée le 14 mai 2003.

(580) 13.10.2004

800 089 (eco). - La classe 35 est limitée comme suit. / *Class 35 is limited as follows.*Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

35 Vente au détail.

35 Retail services.

Les autres classes restent inchangées. / *The other classes remain unchanged.*

La demande de base n° T200300696 a été enregistrée le 4 avril 2004 sous le n°230223 avec une limitation. / *The basic application n°T200300696 has been registered on April 4, 2004 under number 230223 with a limitation.*

(580) 15.10.2004

801 530 (Falke active beauty). Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

25 Vêtements, couvre-chefs.

25 Clothing, headgear.

L'enregistrement de base n° 302 62 670.0/25 a cessé son effet pour certains produits. Cette décision a été notifiée le 12 mai 2004. / *The basic registration number 302 62 670.0/25 has ceased to have effect in respect of certain goods. This decision was declared on May 12, 2004.*

(580) 11.10.2004

807 350 (KWE). Produits et services radiés / *Goods and Services cancelled:*

39 Services postaux.

39 Postal services.

La demande de base numéro 2002-98384 a été limitée à l'égard de certains produits à la suite d'amendements apportés par le déposant le 27 août 2003. / *The basic application number 2002-98384 has been limited in respect of certain goods as a result of amendments made by the applicant on August 27, 2003.*

(580) 15.10.2004

807 375 (INSTANT). Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

1 Réactifs chimiques pour la détection des bactéries dans les domaines des eaux et/ou de l'alimentation.

1 Chemical reagents for detecting bacteria in the water and/or food sector.

L'enregistrement de base n° 03 3 209 394 a fait l'objet d'un retrait partiel. / *Basic registration n° 03 3 209 394 has been partially withdrawn.*

(580) 11.10.2004

809 208 (JO YUMMM). Produits et services non radiés:

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glaces à rafraîchir; snacks et plats préparés compris dans cette classe.

La classe 29 reste inchangée.

L'enregistrement de base n° 730385 a fait l'objet d'une limitation à l'égard de certains produits.

(580) 15.10.2004

809 655 (NEWC). - La classe 38 est limitée comme suit. / *Class 38 is limited as follows.*Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

38 Transmission d'informations en ligne en matière de charbon et de services et produits liés au charbon; transmission d'informations sur réseau informatique mondial à l'intention d'acheteurs et vendeurs de biens et services dans le secteur du charbon et des produits liés au charbon; transmission d'informations en ligne en matière de fixation des prix du charbon à terme; recueil, stockage et transmission électroniques d'informations en matière de charbon et produits liés au charbon.

38 Transmission of on-line information relating to coal and coal related products and services; transmitting information over a global computer network for buyers and sellers of goods and services in coal and coal related fields; transmission of on-line forward coal pricing information; receiving, storing and transmitting of information relating to coal and coal related products by means of electronic transmission.

L'enregistrement de base n° 2324985 a fait l'objet d'une limitation. / *The UK registration number 2324985 has been limited.*

(580) 15.10.2004

809 933 (RENESAS). - Les classes 7, 9, 16, 37, 40, 41 et 42 sont modifiées comme suit. / *Classes 7, 9, 16, 37, 40, 41 and 42 are amended as follows.*Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

7 Moteurs et groupes moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); accouplements de machines et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; incubateurs à oeufs; appareils pour la fabrication de semi-conducteurs; appareils pour la découpe de semi-conducteurs; appareils pour le polissage de semi-conducteurs; appareils pour la métallisation de semi-conducteurs; appareils pour la gravure de semi-conducteurs; appareils de traitement par film mince sur semi-conducteurs; appareils pour la mise à nu de semi-conducteurs; appareils pour le nettoyage de semi-conducteurs; appareils pour le séchage de semi-conducteurs; appareils pour la vérification de semi-conducteurs; machines soufflantes; mélangeurs électriques à usage domestique; compresseurs; transporteurs; grues; générateurs de courant; lave-vaisselle; perceuses; élévateurs; escaliers roulants; excavateurs; robots ménagers électriques; broyeurs d'ordures à usage domestique; rectifieuses; turbines; treuils de levage; moteurs à combustion interne; injecteurs pour moteurs et groupes moteurs; tours; tondeuses à gazon; appareils de levage; métiers à tisser; fraiseuses; malaxeurs; moteurs électriques, autres que pour véhicules terrestres; trottoirs roulants; machines pour la peinture; raboteuses; pompes; laminoirs; machines à coudre; démarreurs pour moteurs et groupes moteurs; vannes; machines électriques à souder; machines à souder au gaz; machines/appareils pour le travail des métaux; machines/appareils pour le secteur minier; machines/appareils pour la construction; machines/appareils pour la manutention de charges; machines/appareils pour le secteur de la pêche; machines/appareils pour le secteur de la chimie; machines/appareils pour le secteur textile; machines/appareils pour le secteur de la transformation des aliments ou boissons; machines/appareils d'exploitation forestière; machines/appareils pour le travail du bois/de contreplaqué; machines pour la fabrication de pâte à papier; machines pour la fabrication de papier; machines pour la transformation de papier; machines à imprimer; machines pour la reliure; machines/instruments agricoles; machines pour l'industrie de la chaussure; machines pour le tannage du cuir; machines pour la transformation du tabac; machines pour la fabrication d'articles en verre; machines d'emballage ou de conditionnement; tours de potiers; machines pour la transformation de matières plastiques; machines pour la transformation de caoutchouc; machines pour le travail de la pierre; machines motrices (autres que pour véhicules terrestres); machines/instruments pneumatiques ou hydrauliques; distributeurs de ruban adhésif; machines à timbrer; cireuses électriques; machines à laver le linge électriques; aspirateurs électriques; mélangeurs électriques; machines de réparation; installations mécaniques de stationnement; installations de lavage pour véhicules; pulvérisateurs pour la pulvérisation de désinfectants, d'insecticides ou de produits désodorisants (autres que pour l'agriculture); éléments de machine (autres que dispositifs de freinage pour véhicules terrestres); dispositifs électriques de commande de rideaux; appareils pour le compactage de déchets; appareils pour le broyage/déchiquetage de déchets; démarreurs (pour moteurs/groupes moteurs); moteurs à courant alternatif ou continu (autres que moteurs à courant alternatif ou continu pour véhicules terrestres); générateurs de courant alternatif (alternateurs); générateurs de courant continu; brosses électriques; machines de découpage par fusion pour le travail des métaux; ainsi que machines de tri; horodateurs; machines à photocalques bleus.

9 Appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande d'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de son ou d'images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs

automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs; batteries électriques et accumulateurs; agendas électroniques; alarmes électriques; amplificateurs; antennes; lecteur de codes à barres; câbles électriques; câbles à fibres optiques; cartes magnétiques codées; lecteurs de cassettes; commutateurs; disques compacts audiovisuels; disques compacts à mémoire morte; programmes informatiques de jeux; mémoires pour ordinateurs; programmes informatiques enregistrés ou téléchargeables; ordinateurs; imprimantes d'ordinateurs; contacts électriques; tableaux de commande pour la distribution de courant; supports de données magnétiques; supports de donnés optiques; disques optiques; disques magnétiques; lecteurs de disques d'ordinateur; publications électroniques téléchargeables; cartes à circuits intégrés; inverseurs (électricité); lasers non à usage médical; dispositifs de commande pour ascenseurs; bandes magnétiques; appareils électriques de mesure; compteurs; modems; appareils électriques de surveillance; écrans de contrôle pour ordinateurs; souris d'ordinateur; photocopieurs; téléphones portables; téléavertisseurs; lecteurs optique de caractères; appareils de télécommande; résistances électriques; scanneurs pour ordinateurs; prises de courant; piles solaires; appareils pour l'enregistrement de sons; disques magnétiques d'enregistrement sonore et bandes vidéo; appareils pour la reproduction sonore; appareils pour la transmission de sons; baladeurs; interrupteurs électriques; appareils téléphoniques; thermostats; transmetteurs de télécommunication; cassettes vidéo; cartouches de jeux vidéo; magnétoscopes; visiophones; protège-tympans; machines de soudage à l'arc; appareils à souder électriques; ozoniseurs (ozonateurs); électrolyseurs; mire-oeufs; machines pour l'enregistrement d'opérations de comptage de pièces de monnaie; photocopieuses; calculatrices à main; machines pour le dessin artistique ou industriel; appareils pour l'enregistrement de temps (horodateurs); machines à cartes perforées; machines à voter; machines à facturer; appareils pour le contrôle de l'affranchissement de courrier; distributeurs automatiques pour la vente; équipements pour stations-services; portillons à prépaiement pour parcs à voitures ou aires de stationnement; appareils et matériel de sauvetage; extincteurs; lances à incendie; dispositifs d'arrosage par aspersion pour l'extinction d'incendies; alarmes à incendie; alarmes de fuites de gaz; avertisseurs contre le vol; casques de protection; équipements de signalisation pour voies ferrées; triangles de signalisation pour véhicules en panne; panneaux de signalisation routière lumineux ou mécaniques; matériel de plongée; ouvre-portes automatiques électriques; simulateurs d'entraînement sportif; simulateurs pour la formation à la conduite de véhicules; générateurs de gaz à l'air utilisés en laboratoire; thermostats utilisés en laboratoire; hygrostats utilisés en laboratoire; articles en verre pour expériences en laboratoire; instruments en porcelaine pour expériences en laboratoire; fours pour expériences en laboratoire; autres appareils/instruments pour expériences en laboratoire; modèles/spéciments utilisés en laboratoire; autres appareils/instruments de physique ou de chimie; têtes panoramiques pivotantes (utilisées en laboratoire); appareils photographiques; télémètres; appareils de développement/d'impression/d'agrandissement photographiques ou de traitement de surface photographique; trépieds (pour appareils photographiques); obturateurs; soufflets (photographie); enrouleurs; appareils de projection de diapositives; déclencheurs à retardement; matériel électrique pour lampes éclairs; lampes éclairs; viseurs; filtres; parasoleils; boîtiers de lampes éclairs; déclencheurs; lentilles optiques; exposimètres; autres appareils/instruments photographiques; projecteurs (appareils de projection); feuilles transparentes pour rétroprojecteurs; appareils de développement ou de traitement de surface; caméras cinématographiques; écrans de projection; machines d'édition; autres appareils/instruments cinématographiques; barillets (pour télescopes); trépieds (pour télescopes); périscopes; jumelles; réflecteurs (pour télescopes); prismes (télescopes); télescopes; loupes; microscopes métallographiques; microscopes pour la biologie; microscopes polarisants; stéréoscopes; microscopes; appareils/instruments optiques; indicateurs de température; gazomètres; thermomètres; compteurs d'eau; balances/pèse-personnes; mètres à ruban; dispositif japonais de mesure de volume en forme de boîte dit "masu"; planimètres; mètres; autres appareils de mesure d'unités de base; manomètres; indicateurs de niveau; mètres acoustiques; tachymètres; accéléromètres; réfractomètres; lumenmètres; photomètres; altimètres; hygromètres; luminomètres; indicateurs de vibrations; décibelmètres; lochs; compteurs de vitesse (indicateurs de vitesse); calorimètres; viscosimètres; densitomètres/mesureurs de concentration; gravimètres/aéromètres; densimètres (compteurs de densités); dynamomètres; débitmètres; autres appareils de mesure d'unités dérivées; cales étalon d'angle; appareils de division d'angles (instruments de mesure); sphéromètres; inclinomètres; interféromètres; appareils de test d'alignement; projecteurs; appareils pour la vérification de graduation/calibrage; étalons de longueurs; appareils pour la mesure de filetages; comparateurs; rugosimètres; appareils de test de planéité; autres appareils de mesure de précision; appareils de régulation automatique de pression; appareils de régulation automatique de liquides-flux; régulateurs automatiques de température; régulateurs automatiques de combustion; régulateurs automatiques de vide; appareils de contrôle automatique de calories; systèmes de commande programmés; autres appareils automatiques de contrôle; appareils de test de compression de métaux; appareils de test de dureté de métaux; appareils de test de résistance de métaux; machines pour le test de caoutchouc; machines pour le test de béton; machines pour le test de ciment; machines pour le test de textiles; machines pour le test de matières plastiques; machines pour le test de bois de construction; machines/instruments pour le test d'autres matériaux; alidades; instruments de météorologie; plates-formes pour instruments de mesure; appareils de télémétrie/télémètres; clinomètres; compas magnétiques; aimants de compas; compas gyroscopiques; compas gyromagnétiques; instruments photogrammétriques; niveaux (niveaux à bulle); théodolites de précision; piges; chaînes d'arpenteur; cibles pour instruments informatiques; théodolites; mires (mires de nivellement/piges/perches); sextants; autres appareils/instruments d'arpentage; théodolites (niveaux méridiens); spectroscopes d'astronomie; télescopes zénithaux; appareils de mesure pour l'astronomie; instruments électriques pour cartes d'opacité, indicateurs de température; supports pour le test de la formation de rouille; autres appareils/instruments de mesure; interrupteurs; relais électriques; disjoncteurs; contrôleurs; redresseurs de courant; connecteurs; conjoncteurs; condensateurs électriques; résistances électriques; feux clignotants; boîtes de dérivation; tableaux de commande/de distribution; fusibles; parafoudres; transformateurs électriques; régulateurs d'induction; réacteurs (électricité); autres appareils de distribution ou commande électriques; convertisseurs rotatifs; condensateurs déphaseurs; batteries; phasemètres; oscillographes; multimètres; appareils de mesure pour antennes; détecteurs; détecteurs de fuites; appareils de mesure magnétiques; fréquencemètres; appareils de mesure de courbes caractéristiques de tube à vide; compteurs kilowatt-heuremétriques; appareils de mesure de résistances; voltmètres; ondemètres; ampèremètres; wattmètres; générateurs/oscillateurs; mesures de capacité; autres machines/instruments de mesure électriques ou magnétiques; fils et câbles électriques; fers à repasser électriques; bigoudis électrothermiques; bourdons électriques; appareils d'intercommunication; appareils de central téléphonique automatique; appareils de central manuel; postes téléphoniques; autres appareils téléphoniques; téléscripteurs; appareils télégraphiques automatiques; appareils pour la phototélégraphie; appareils d'émission manuelle; appareils de central interurbain; télécopieurs, autres appareils de communication par fil; appareils de transmission à basse fréquence; appareils à fréquence porteuse par câble; appareils à fréquence porteuse à ligne électrique; répéteurs à fréquence porteuse; autres appareils à fréquence porteuse; récepteurs de

télévision; émetteurs de télévision; postes radiophoniques (radios); émetteurs radioélectriques; autres appareils de radiodiffusion; appareils de radiocommunication portatifs; appareils de radiocommunication pour l'aéronautique; appareils de radiocommunication multi-canaux pour stations de base; appareils de radiocommunication à canal unique pour stations de base; appareils de radiocommunication pour véhicules, appareils de radiocommunication pour la marine; autres appareils de radiocommunication; appareils de navigation pour véhicules; appareils à radiobalise; goniomètres; radars; systèmes de radionavigation loran; autres appareils à système radio; appareils de télémesure à commande à distance; porte-voix/mégaphones; lecteurs de disques compacts; juke-box; magnétophones; phonographes électriques; tourne-disques; appareils pour l'enregistrement de sons; autres appareils de radiofréquence; lecteurs de vidéodisques; magnétoscopes; autres appareils de vidéofréquence; enceintes acoustiques; bobines; effaceurs de bandes magnétiques; dépoussiéreurs de bandes magnétiques; effaceurs pour têtes magnétiques; nettoyeurs pour têtes magnétiques; haut-parleurs; bâtis pour appareils électriques; cadrans (pour diapositives); fusibles pour appareils de communication; bandes pour magnétophones; commutateurs; tableaux de distribution; capteurs; bandes vidéo; lampes témoin; phonomoteurs; casques d'écoute; transformateurs électriques; protecteurs; microphones; dispositifs de nettoyage pour disques acoustiques; disques d'enregistrement vierges; vaporisateurs pour disques; pièces/accessoires d'appareils/ instruments de communication électriques; compteurs Geiger; thermoscelleuses à haute fréquence; cyclotrons; appareils de radiographie (autres que pour laboratoires); bêtatrons (autres que pour laboratoires); machines de prospection magnétique; détecteurs d'objets magnétiques; coffrets de protection pour disques magnétiques; machines de relevé d'ondes séismiques; hydrophones/filtres émeraude; sondeurs à ultrasons; détecteurs de défauts à ultrasons; détecteurs/sonars à ultrasons; photocopieurs électrostatiques; systèmes électroniques de fermeture de portes; ordinateurs; microscopes électroniques; ordinateurs de bureau; machines de traitement de texte; autres machines/instruments électroniques; tubes à rayons X (à usage non médical); tubes pour instruments photographiques; tubes à vide; tubes redresseurs; tubes cathodiques; tubes à décharge; autres tubes électroniques; thermistances; diodes; transistors; circuits intégrés; circuits intégrés de forte densité (macrologies); programmes informatiques; machines/ instruments électroniques et leurs pièces/accessoires notamment programmes informatiques et matériel informatique; tores magnétiques; fils de résistance; électrodes; bateaux-pompes à incendie; pompes à incendie; allume-cigares pour automobiles; gants pour la protection contre les accidents; masques anti-poussière; masques à gaz; masques de soudure; vêtements ignifuges (vêtements de protection contre le feu); lunettes; circuits électroniques et CD-ROM enregistrés comportant des programmes pour jeux de poche à écrans à cristaux liquides; flotteurs gonflables pour la natation; casques (casques de protection) pour le sport; flotteurs; régulateurs; disques phonographiques; métronomes; circuits électroniques et enregistrés comportant des programmes pour instruments mécaniques; échelles de calcul; films cinématographiques; films pour diapositives et transparents; éléments d'appareils pour films en rouleau; disques et bandes vidéo préenregistrés; publications électroniques; semi-conducteurs; dispositifs à semi-conducteurs; circuits intégrés à semiconducteurs notamment unités centrales; circuits électroniques; tambours magnétiques, disques magnétiques, bandes magnétiques, CD-ROM, circuits électroniques et autres supports de stockage comportant des programmes enregistrés pour la mise au point et la conception de dispositifs à semi-conducteurs, circuits intégrés notamment unités centrales, circuits électroniques et autres machines électroniques; mémoires à semi-conducteurs; microprocesseurs; microcontrôleurs; micro-ordinateurs; programmes pour micro-ordinateurs; circuits pour le test/ l'évaluation de micro-ordinateurs, microcontrôleurs, microprocesseurs et circuits intégrés à semiconducteurs; circuits intégrés à semiconducteurs; commutateurs à semiconducteurs; publications électroniques téléchargeables pour semi-conducteurs; plaques de silicium pour semi-conducteurs; lecteurs de DVD, enregistreurs de DVD et caméras à DVD; appareils photographiques numériques; caméras vidéo; écrans à cristaux liquides; écrans à plasma; mémoires d'ordinateur; diodes électroluminescentes; cartes de circuits imprimés; matériel informatique; ordinateurs de bureau; ordinateurs portables; ordinateurs de poche; assistants numériques personnels; appareils pour le traitement de données; machines à copier; imprimantes; écrans à tube cathodique; logiciels informatiques; périphériques d'ordinateur; disques compacts (CD); disques numériques polyvalents (DVD); cartes codées magnétiques, optiques et cartes à circuits imprimés; cartes magnétiques; disques magnétiques; bandes magnétiques; vidéoprojecteurs; appareils pour le test de semi-conducteurs.

16 Produits imprimés; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le bureau; fournitures pour la peinture; pinceaux; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); sacs plastiques pour l'emballage; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie; manuels décrivant le mode de fonctionnement d'ordinateurs; cartes perforées et bandes perforées pour l'enregistrement de programmes informatiques; livres; trousses à stylos; calendriers; cartes; catalogues; rubans encreurs pour imprimantes d'ordinateur; bandes de papier et cartes pour l'enregistrement de programmes informatiques; papier à copier; enveloppes; classeurs en tant que fournitures de bureau; stylos à encre; cartes géographiques; cartes de voeux; manuels; étiquettes, non textiles; livres comptables; reliures à feuillets mobiles; revues; papiers pour polycopies; bulletins d'information; journaux; carnets; sous-main; brochures; feuilles de papier; déchiqueteurs de papier (article de bureau); crayons; machines à tailler les crayons (électriques ou non électriques); stylos en tant que fournitures de bureau; périodiques; cartes postales; affiches; publications imprimées; autocollants; papier d'emballage; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; cire à cacheter; réglettes d'imprimerie; caractères d'imprimerie; machines à imprimer des adresses; rubans encreurs/rubans de machine à écrire; machines à timbrer automatiques; agrafeuses électriques; machines de bureau à fermer les enveloppes; machines à oblitérer des timbres; instruments de dessin/matériel de dessin; machines à écrire; machines à écrire les chèques; duplicateurs à stencil; duplicateurs typographiques; destructeurs de documents; machines d'affranchissement postal (machines à affranchir); duplicateurs rotatifs; gabarits de traçage; taille-crayons électriques; pinceaux; couches pour bébés en papier/serviettes pour bébés en papier; récipients d'emballage en papier; film alimentaire à usage domestique; sacs à ordures en papier; sacs à ordures en matières plastiques; patrons pour la couture (patrons pour la confection de vêtements); craie pour tailleurs (stéatite); banderoles en papier; drapeaux en papier; aquariums d'appartement et leurs accessoires; papier hygiénique; serviettes en papier; serviettes de table en papier; essuie-mains en papier; mouchoirs en papier; étiquettes à bagages; tickets de loterie (autres que jouets pour loteries); nappes en papier; papiers; articles de papeterie; oeuvres calligraphiques et peintures; supports pour photographies.

37 Construction immobilière; services de réparation; réparation/maintenance d'appareils pour la fabrication de semi-conducteurs; prestation d'informations relatives à la réparation/maintenance d'appareils pour la fabrication de semi-conducteurs; réparation/maintenance d'appareils pour le test de semi-conducteurs; prestation d'informations relatives à la réparation/maintenance d'appareils pour le test de semi-conducteurs; réparation/maintenance d'appareils pour la vérification de semi-conducteurs; prestation d'informations relatives à la réparation/maintenance d'appareils pour la vérification de semi-conducteurs; services d'installation, de maintenance et de réparation de matériel informatique; construction; information en matière de construction; services d'installation et de réparation d'appareils de climatisation;

services de nettoyage, de réparation et de maintenance de chaudières; services d'installation et de réparation d'alarmes antivol; services de maintenance et de réparation de brûleurs; location de machines de nettoyage; services d'installation, de réparation et de maintenance d'appareils électriques; services d'installation et de réparation d'ascenseurs; services de réparation et de maintenance de projecteurs de films cinématographiques; services d'installation, de réparation et de maintenance d'alarmes incendie; services d'installation, de réparation et de maintenance de matériel de congélation; services d'installation et de réparation de fourneaux; services d'installation et de réparation de matériel de chauffage; suppression d'interférences sur des appareils électriques; services d'installation et de réparation de dispositifs d'irrigation; services d'installation d'équipements de cuisine; services d'installation, de maintenance et de réparation de machines et équipements de bureau; réparation de moteurs usés ou partiellement endommagés; location de matériel de construction; location de grues (matériel de chantier); location de pelles mécaniques; location de machines pour le balayage des routes; réparation de serrures de sécurité; réétamage; services de rivetage; installation et réparation de téléphones; exploitation/maintenance de matériel de construction; construction navale; réparation/maintenance de navires/bateaux; réparation/maintenance d'avions; réparation de bicyclettes; réparation/maintenance de véhicules à moteur; réparation/maintenance de matériel roulant pour voies ferrées; réparation/maintenance de motocycles; réparation/maintenance d'appareils/instruments cinématographiques; réparation/maintenance d'appareils/instruments optiques; réparation/maintenance d'appareils photographiques; réparation/maintenance d'appareils/instruments pour la manutention de charges; réparation/maintenance d'appareils de climatisation; réparation/maintenance de pompes; réparation/maintenance de machines/instruments électroniques; réparation/maintenance d'appareils/instruments électriques de communication; réparation/maintenance de machines/appareils de construction; réparation/maintenance d'appareils d'éclairage; réparation/maintenance de machines/instruments de distribution ou de commande électriques; réparation/maintenance de générateurs; réparation/maintenance de moteurs électriques; réparation/maintenance d'appareils/instruments de physique ou de mécanique; réparation/maintenance d'appareils/instruments de mesure; réparation/maintenance d'appareils/instruments médicaux; réparation/maintenance de pistolets; réparation/maintenance de machines pour l'imprimerie/machines pour la reliure; réparation/maintenance de machines/appareils de chimie; réparation/maintenance de machines pour la fabrication d'articles de verrerie; réparation/maintenance de machines/instruments pour le secteur de la pêche; réparation/maintenance de machines et outils pour le travail des métaux; réparation/maintenance de machines pour le secteur de la chaussure; réparation/maintenance de fours industriels; réparation/maintenance de machines/instruments pour le secteur minier; réparation/maintenance de machines pour la transformation de caoutchouc; réparation/maintenance d'appareils pour la fabrication de circuits intégrés; réparation/maintenance de machines/appareils pour la transformation d'aliments ou de boissons; réparation/maintenance de machines/instruments pour l'exploitation forestière; réparation et maintenance de machines/appareils pour le travail de bois/contreplaqué; réparation/maintenance de machines/appareils pour le secteur textile; réparation/maintenance de machines pour la transformation de tabac; réparation/maintenance de machines pour la peinture; réparation/maintenance de machines/instruments agricoles; réparation/maintenance de machines pour la fabrication de pâte à papier/de machines pour la fabrication de papier/de machines pour la transformation de papier; réparation/maintenance de machines pour la transformation de plastique; réparation/maintenance de machines d'emballage ou de conditionnement; réparation/maintenance de machines à coudre; réparation/maintenance de cuves de stockage; réparation/maintenance d'équipements pour stations-service; réparation/maintenance d'installations mécaniques pour zones de stationnement; réparation/maintenance de machines/instruments de stationnement pour bicyclettes; réparation/maintenance de lave-vaisselle à usage industriel; réparation/maintenance de machines/appareils de cuisson à usage industriel; réparation/maintenance de machines à laver le linge électriques à usage industriel; réparation/maintenance d'installations pour le lavage de véhicules; réparation/maintenance de distributeurs automatiques; réparation/maintenance d'appareils motorisés pour le nettoyage de sols; réparation/maintenance de machines/instruments pour parcs d'attraction et/ou terrains de jeu; réparation/maintenance de machines/appareils pour instituts de beauté/salons de coiffure; réparation/maintenance de matériel pour la prévention de la pollution de l'eau; réparation/maintenance de machines pour l'épuration d'eau; réparation/maintenance de machines pour le compactage de déchets; réparation/maintenance de machines pour le broyage/déchiquetage de déchets; réparation/maintenance d'appareils de plongée; réparation/maintenance de centrales nucléaires; réparation/maintenance d'usines chimiques; restauration de meubles; réparation de parapluies/parasols; réparation/maintenance d'instruments de musique; maintenance et réparation de coffres-forts; réparation de chaussures/bottes; réparation/maintenance de pendules/montres; aiguisage de ciseaux/couteaux de cuisine; installation/réparation de serrures; réparation/maintenance de chauffe-eau au gaz; réparation/maintenance d'appareils de chauffage; réparation/maintenance de casseroles et poêles; réparation/maintenance d'enseignes; réparation de sacs; réparation d'objets décoratifs; réparation/maintenance de jouets ou poupées; réparation/maintenance de matériel de sport; réparation de matériel de billard; réparation de matériel pour terrains de jeu; réparation/maintenance de baignoires; réparation de sièges de cuvettes de toilettes avec système de lavage; réparation de matériel de pêche; réparation de lunettes; entretien/nettoyage/réparation de fourrures; services de blanchisserie; pressage de vêtements; réparation de vêtements; recardage d'édredons/matelas en coton; réparation de tapis de judo (tatamis); ramonage de cheminées; nettoyage des surfaces extérieures de bâtiments; nettoyage de vitres; nettoyage de tapis/moquettes; cirage de sols; nettoyage de fosses septiques; nettoyage de chaudières pour baignoires/bains; nettoyage de routes; nettoyage de cuves de stockage; désinfection de téléphones; destruction d'animaux nuisibles (autres que pour l'agriculture/la sylviculture/l'horticulture); désinfection/stérilisation d'appareils/instruments médicaux; location de matériel pour la construction; location de matériel pour le nettoyage de sols; location de lavettes; location d'installations pour le lavage de véhicules; location de machines à laver le linge électriques; location de sèche-linge; location d'essoreuses centrifuges; location de machines et instruments pour le secteur minier.

40 Abrasion/meulage; forge de métaux; chaudronnerie; polissage; placage au cadmium; chromage; travaux de chaudronnerie sur cuivre; placage par électrolyse; gravure; galvanisation; dorure; placage à l'or; découpage au laser; magnétisation; informations en matière de traitement de matériaux; coulage de métaux; placage de métaux; trempe de métaux; traitement de métaux; fraisage; nickelage; raffinage; argenture; soudure; décapage; étamage; assemblage de matériaux sur commande (pour le compte de tiers); taillage de clés; laminage; destruction de déchets et ordures; incinération de déchets et ordures; recyclage de déchets et ordures; traitement de déchets (transformation); assemblage de dispositifs à semi-conducteurs pour le compte de tiers; prestation d'informations relatives à l'assemblage de dispositifs à semi-conducteurs pour le compte de tiers; assemblage de puces à semi-conducteurs pour le compte de tiers; prestation d'informations relatives à l'assemblage de puces à semi-conducteurs pour le compte de tiers; assemblage de tranches de semi-conducteurs pour le compte de tiers; prestation d'informations relatives à l'assemblage de tranches de semi-conducteurs pour le compte de tiers; assemblage de circuits intégrés pour le compte de tiers; prestation d'informations

relatives à l'assemblage de circuits intégrés pour le compte de tiers; assemblage de micro-ordinateurs pour le compte de tiers; prestation d'informations relatives à l'assemblage de micro-ordinateurs pour le compte de tiers; assemblage de cartes à circuits intégrés pour le compte de tiers; prestation d'informations relatives à l'assemblage de cartes à circuits intégrés pour le compte de tiers; assemblage de mémoires à semi-conducteurs pour le compte de tiers; prestation d'informations relatives à l'assemblage de mémoires à semi-conducteurs pour le compte de tiers; assemblage de cartes de circuits imprimés pour le compte de tiers; prestation d'informations relatives à l'assemblage de cartes de circuits imprimés pour le compte de tiers; location d'appareils pour le traitement de semi-conducteurs; prestation d'informations relatives à la location d'appareils pour le traitement de semi-conducteurs; services de fonderie sur semi-conducteurs et circuits intégrés, assemblage sur mesure de produits électriques et électroniques et de dispositifs à semi-conducteurs sur commande et en fonction du cahier des charges de tiers; prestation d'informations dans le domaine des services de fonderie sur semi-conducteurs et circuits intégrés, à savoir assemblage sur mesure de produits électriques et électroniques et de semi-conducteurs sur commande et en fonction du cahier des charges de tiers; décontamination de matières dangereuses; traitement (notamment séchage) de tissus/vêtements/fourrures/cuir; services de tailleurs/couturiers; broderie; traitement de métaux; traitement de caoutchouc; traitement de plastique; traitement de céramiques; travaux sur bois; traitement de papier; travail de la pierre; taxidermie; traitement de bambou/écorce/roseaux/lianes et/ou autres matières premières végétales (autres que matières premières alimentaires); traitement de denrées alimentaires; traitement de membres artificiels/dents artificielles/matériaux médicaux; agrandissement de photographies; impression de photographies; développement de pellicules photographiques; reliure; épuration d'eau; traitement de combustibles nucléaires; gravure de cachets; photogravure; location de machines/appareils pour le secteur textile; location d'appareils de développement/d'impression/d'agrandissement photographiques ou d'appareils pour la finition d'épreuves photographiques; location de machines et outils à travailler les métaux; location de machines à reliure; location de machines/appareils pour le traitement d'aliments ou de boissons; location de machines/instruments d'exploitation forestière; location de machines/appareils pour le travail de bois/contreplaqué; location de machines pour la fabrication de pâte à papier, de machines pour la fabrication de papier, de machines pour la transformation de papier; location de machines pour la purification d'eau; location d'appareils pour le compactage de déchets; location d'appareils de broyage/déchiquetage de déchets; location de machines pour le traitement d'articles de verrerie; location de machines pour le secteur de la chaussure; location de machines pour le traitement de tabac; services d'imprimerie; services de tri/élimination de déchets et ordures; location de machines à tricoter; location de machines à coudre; location de machines/appareils d'imprimerie; location d'appareils de climatisation à usage domestique; location d'équipements de conditionnement (chauffage et refroidissement) d'air.

41 Enseignement et formation dans le domaine des semi-conducteurs; organisation et réalisation de séminaires dans le domaine des semi-conducteurs et des dispositifs à semi-conducteurs; enseignement et formation dans le domaine des dispositifs à semi-conducteurs; organisation et réalisation de séminaires dans le domaine des dispositifs à semi-conducteurs; enseignement et formation dans le domaine des circuits intégrés; organisation et réalisation de séminaires dans le domaine des circuits intégrés; enseignement et formation dans le domaine des micro-ordinateurs; organisation et réalisation de séminaires dans le domaine des micro-ordinateurs; enseignement et formation dans le domaine de la programmation informatique; organisation et réalisation de séminaires dans le domaine de la programmation informatique; enseignement et formation dans le domaine des appareils pour la fabrication de semi-conducteurs; organisation et réalisation de séminaires dans le domaine des appareils pour la fabrication de semi-conducteurs; enseignement et formation dans le domaine des appareils pour le test de semi-conducteurs; organisation et réalisation de séminaires dans le domaine des appareils pour le test de semi-conducteurs; enseignement et formation dans le domaine des appareils pour la vérification de semi-conducteurs; organisation et réalisation de séminaires dans le domaine des appareils pour la vérification de semi-conducteurs; services d'enseignement et d'instruction en rapport avec des connaissances dans le domaine des produits à semi-conducteurs et technologies des semi-conducteurs; organisation et réalisation de séminaires en rapport avec les produits à semi-conducteurs et technologies des semi-conducteurs; services d'établissements d'enseignement; organisation et réalisation de colloques; organisation et réalisation de conférences; organisation et réalisation de congrès; organisation et réalisation de tables rondes; organisation et réalisation d'ateliers (formation); services de pensionnats; services de clubs (divertissement ou enseignement); cours par correspondance; information en matière d'éducation; épreuves pédagogiques; enseignement de la gymnastique; écoles maternelles; organisation de concours (éducation ou divertissement); organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; éducation physique; formation pratique (démonstrations); éducation religieuse; enseignement; instruction; orientation professionnelle (services de conseil pédagogique ou de conseil en formation); organisation de loteries; services d'enseignement ou d'instruction notamment enseignement sportif; organisation et réalisation de séminaires; dressage d'animaux; exposition de plantes; expositions animalières; mise à disposition de publications électroniques; services de bibliothèques pour la consultation d'ouvrages de littérature ou d'archives documentaires; expositions d'art; services de jardins et grottes (divertissement); publication de livres; planification ou promotion de projections de films, de spectacles, de pièces de théâtre ou de représentations musicales; projection de films cinématographiques, production de films, ou distribution de films cinématographiques; présentation de spectacles en direct; mise en scène ou présentation de pièces de théâtre; présentation de spectacles musicaux; production de programmes radiophoniques ou télévisuels; production de films vidéo à caractère pédagogique, culturel, divertissant ou sportif (autres que pour le cinéma, la radiodiffusion ou les annonces publicitaires); production de programmes radiophoniques ou télévisuels; exploitation d'appareils d'audiovisuel utilisés pour la production de programmes de radiodiffusion; organisation, réalisation et promotion de tournois sportifs; planification ou promotion de représentations (autres que projection de films, spectacles, pièces de théâtre ou représentations musicales, courses hippiques, courses cyclistes, courses de bateaux, courses de mini-voitures); organisation, réalisation ou promotion de courses hippiques; organisation, réalisation ou promotion de courses cyclistes; organisation, réalisation ou promotion de courses de bateaux; organisation, réalisation ou promotion de courses de mini-voitures; mise à disposition de studios audio ou vidéo; mise à disposition d'installations pour la pratique de sports; mise à disposition d'installations pour le divertissement; mise à disposition d'infrastructures pour films, spectacles, pièces de théâtre, représentations musicales ou formation pédagogique; réservation de places de spectacles; location d'appareils cinématographiques; location de films cinématographiques; location d'instruments de musique; location d'équipements sportifs; location de postes de télévision; location de postes de radio; location de livres; location de disques ou bandes magnétiques comportant des enregistrements sonores; location de bandes magnétiques comportant des enregistrements visuels; location de films négatifs; location de films positifs; location de jouets; location de machines et appareils automatiques de jeu; location de machines et appareils de jeu; location d'oeuvres

calligraphiques et tableaux; services de photographie; services d'interprétation; services de traduction; location d'appareils photographiques; traitement de films cinématographiques.

42 Conception et développement de matériel et logiciels informatiques; services d'authentification d'oeuvres d'art; services de calibrage (opérations de mesure); ensemencement de nuages; création de logiciels informatiques; conception de systèmes informatiques; analyse de systèmes informatiques; services de consultants en matériel informatique; services de consultants en matière de protection de l'environnement; conversion de données ou documents d'un support physique vers un support électronique; création et maintenance de sites Web pour le compte de tiers; conversion des données de programmes et données informatiques (autre que leur conversion physique); création en matière de décoration intérieure; création vestimentaire; duplication de programmes informatiques; services d'ingénierie; création en matière d'arts graphiques; hébergement de sites informatiques (sites Web); dessin industriel; installation de logiciels informatiques; recherches dans le domaine juridique; maintenance de logiciels informatiques; essai de matériaux; conception d'emballages; recherche en physique; études de projets techniques; contrôle de la qualité; récupération de données informatiques; location de logiciels informatiques; recherche et développement (pour le compte de tiers); mise à jour de logiciels informatiques; stylisme (création industrielle); recherches techniques; essai de matières textiles; exploration sous-marine; services de contrôle technique portant sur l'état de véhicules; conception de dispositifs à semi-conducteurs; services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de dispositifs à semi-conducteurs; réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche portant sur des dispositifs à semi-conducteurs; prestation d'informations en matière de conception de dispositifs à semi-conducteurs et/ou services de consultants et de conseil en matière de conception de dispositifs à semi-conducteurs, en matière de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des dispositifs à semi-conducteurs; conception de microplaquettes semi-conductrices; services d'orientation et de conseil dans le domaine de la conception de microplaquettes semi-conductrices; réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche portant sur des microplaquettes semi-conductrices et/ou services de consultants et de conseil en matière de conception de microplaquettes semi-conductrices, en matière de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des microplaquettes semi-conductrices; conception de circuits intégrés; services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de circuits intégrés; réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des circuits intégrés; prestation d'informations en matière de conception de circuits intégrés et/ou services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de circuits intégrés, de la réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des circuits intégrés; conception de micro-ordinateurs; services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de micro-ordinateurs; réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des micro-ordinateurs; prestation d'informations afférentes à la conception de micro-ordinateurs et/ou services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de micro-ordinateurs, de la réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des micro-ordinateurs; conception de cartes à circuits intégrés; services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de cartes à circuits intégrés; réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des cartes à circuits intégrés; prestation d'informations en matière de conception de cartes à circuits intégrés et/ou services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de cartes à circuits intégrés, de la réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des cartes à circuits intégrés; conception de mémoires à semi-conducteurs; services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de mémoires à semi-conducteurs; réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des mémoires à semi-conducteurs; prestation d'informations en matière de conception de mémoires à semi-conducteurs et/ou services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de mémoires à semi-conducteurs, de la réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des mémoires à semi-conducteurs; conception de plaquettes de circuits imprimés; services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de plaquettes de circuits imprimés; réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des plaquettes de circuits imprimés; prestation d'informations en matière de conception de plaquettes de circuits imprimés et/ou services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception de plaquettes de circuits imprimés, de la réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des plaquettes de circuits imprimés; conception d'appareils pour la fabrication de semi-conducteurs; services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception d'appareils pour la fabrication de semi-conducteurs; réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des appareils pour la fabrication de semi-conducteurs; prestation d'informations en matière de conception d'appareils pour la fabrication de semi-conducteurs et/ou services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception d'appareils pour la fabrication de semi-conducteurs, de la réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des appareils pour la fabrication de semi-conducteurs; conception d'appareils pour le test de semi-conducteurs; services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception d'appareils pour le test de semi-conducteurs; réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des appareils pour le test de semi-conducteurs; prestation d'informations en matière de conception d'appareils pour le test de semi-conducteurs et/ou services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception d'appareils pour le test de semi-conducteurs, de la réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des appareils pour le test de semi-conducteurs; conception d'appareils pour la vérification de semi-conducteurs; services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception d'appareils pour la vérification de semi-conducteurs; réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des appareils pour la vérification de semi-conducteurs; prestation d'informations en matière de conception d'appareils pour la vérification de semi-conducteurs et/ou services de consultants et prestation de conseils dans le domaine de la conception d'appareils pour la vérification de semi-conducteurs, de la réalisation de tests, d'opérations de vérification et de travaux de recherche dans le domaine des appareils pour la vérification de semi-conducteurs; prestation d'informations relatives à l'utilisation de calculateurs électroniques; prestation d'informations relatives à l'utilisation de micro-ordinateurs; prestation d'informations relatives à l'utilisation d'appareils pour la fabrication de semi-conducteurs; prestation d'informations relatives à l'utilisation d'appareils de test de semi-conducteurs; prestation d'informations relatives à l'utilisation d'appareils pour la vérification de semi-conducteurs; programmation informatique et maintenance de logiciels informatiques et de conception assistée par ordinateur; location de logiciels informatiques et de conception assistée par ordinateur; services de recherche, de développement et de conception de dispositifs à semi-conducteurs, de circuits intégrés, d'unités centrales et de circuits électroniques pour le compte de tiers;

services d'études, de conseil, de consultants ainsi que prestation d'informations dans les domaines de la recherche, du développement ainsi que de la conception pour le compte de tiers de semi-conducteurs et dispositifs, de circuits intégrés, d'unités centrales et circuits électroniques; services de recherche, de développement, de conception, de programmation et de maintenance de logiciels informatiques pour le compte de tiers; services d'études, de conseil, de consultants ainsi que prestation d'informations dans les domaines de la recherche, du développement, de la conception, de la programmation et de la maintenance de logiciels informatiques; élaboration de rapports techniques pour le compte de tiers dans les domaines de la recherche, du développement, de la conception, de la programmation et de la maintenance de dispositifs à semi-conducteurs, de circuits intégrés, d'unités centrales et de circuits électroniques; services de rédaction technique pour le compte de tiers dans le domaine des logiciels informatiques; prestation d'informations dans le domaine de la recherche, du développement, et de la conception pour le compte de tiers de dispositifs à semi-conducteurs, de circuits intégrés, d'unités centrales et de circuits électroniques au moyen d'un réseau informatique mondial; mise à disposition à caractère temporaire de logiciels d'applications non téléchargeables en ligne (destinés à être utilisés dans le domaine de la production de semi-conducteurs, ou encore dans le domaine de la conception de circuits électroniques); évaluation de technologies appliquées à la fabrication de semi-conducteurs pour le compte de tiers; prestation d'informations à caractère technologique pour la recherche, le développement et la conception de dispositifs à semi-conducteurs, de circuits intégrés, d'unités centrales et de circuits électroniques; services d'agences spécialisées dans la concession de licences de propriété intellectuelle et services de courtage pour la transmission de compétences techniques; services d'investigation, de recherche, de gestion, prestation d'informations et de conseils en matière de propriété intellectuelle et de savoir-faire; services d'information météorologique; architecture; arpentage; relevés géologiques; conception de machines, d'appareils, d'instruments (ainsi que de leurs pièces) ou de systèmes constitués de ces machines, appareils et instruments; services de bureaux d'études; programmation informatique et maintenance de logiciels informatiques; services d'information portant sur le mode de fonctionnement d'ordinateurs, d'automobiles et autres produits de haute technologie dont l'utilisation fait appel à des connaissances, des compétences techniques particulières ou encore à un certain niveau d'expérience; test, sélection et travaux de recherche portant sur des produits pharmaceutiques, des produits cosmétiques et produits alimentaires; services de recherche en construction immobilière et en aménagement urbain; travaux de test et de recherche en matière de prévention de la pollution; travaux de test et de recherche dans le domaine électrique; travaux de test et de recherche en génie civil; travaux de test, d'inspection ou de recherche dans le domaine de l'agriculture, de l'élevage ou de la pêche; travaux de test et de recherche dans le domaine de la mécanique; services d'agences et/ou de courtage portant sur des contrats d'utilisation de droits d'auteur; location d'appareils et instruments de mesure; location d'ordinateurs; mise à disposition de programmes informatiques; location d'appareils et instruments de physique et de chimie; location d'instruments et/ou de matériel de dessin; conseil en matière de construction; location d'appareils pour le test de semi-conducteurs; mise à disposition d'informations afférentes à la location d'appareils pour le test de semi-conducteurs; location d'appareils pour la vérification de semi-conducteurs; mise à disposition d'informations afférentes à la location d'appareils pour la vérification de semi-conducteurs; location de machines et/ou appareils de chimie; location d'appareils et instruments optiques; inspection d'appareils pour la fabrication de semi-conducteurs, d'appareils pour le test de semi-conducteurs et d'appareils pour la vérification de semi-conducteurs; vérification de matériel pour la construction; prestation d'informations dans le domaine de la fabrication de tests pour dispositifs à semi-conducteurs sur commande et en fonction du cahier des charges de tiers; prestation d'informations sur le don du corps, services de coordination de dons de corps pour la recherche scientifique.

7 Motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and power transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs; semi-conductor manufacturing apparatus; semi-conductor cutting apparatus; semi-conductor polishing apparatus; semi-conductor plating apparatus; semi-conductor etching apparatus; semi-conductor thin film processing apparatus; semi-conductor exposing apparatus; semi-conductor cleaning apparatus; semi-conductor drying apparatus; semi-conductor checking apparatus; blowers; electric blender for household purposes; compressors; conveyors; cranes; current generators; dishwashers; drilling machines; elevators; escalators; excavators; electric food processors; garbage disposals for household purposes; grinding machines; turbines; hoists; internal combustion engines; injectors for motors and engines; lathes; lawnmowers; lifting apparatus; looms; milling machines; mixing machines; electric motors, other than for land vehicles; moving sidewalks; painting machines; planing machines; pumps; rolling mills; sewing machines; starters for motors and engines; valves; electric welding machines; gas welding machines; metalworking machines/apparatus; mineworking machines/apparatus; construction machines/apparatus; cargo handling machines/apparatus; fishing machines/apparatus; chemical machines/apparatus; textile machines/apparatus; food or beverage processing machines/apparatus; lumbering machines/instruments; wood/plywood working machines/ apparatus; pulping machines; papermaking machines; paper processing machines; printing machines; bookbinding machines; agricultural machines/implements; shoe machines; leather tanning machines; tobacco processing machines; glassware manufacturing machines; packaging or wrapping machines; potters' wheels; plastic processing machines; rubber processing machines; stone working machines; prime movers (other than for land vehicles); pneumatic or hydraulic machines/instruments; adhesive tape dispensers; stamping machines; electric wax-polishing machines; electric washing machines; electric vacuum cleaners; electric blenders; repairing machines; mechanical parking installations; vehicle washing installations; sprayers for disinfections, insecticide or deodorization purposes (not for agriculture); machine elements (other than braking apparatus for land vehicles); electrically operated curtain drawers; waste compacting apparatus; waste crushing/shredding apparatus; starters (for motors/engines); alternating or direct current motors (other than alternating or direct current motors for land vehicles); alternating current generators (alternators); direct current generators; electrically operated brushes; melt-cutting machines for metal works; and sorting machines; time stamping machines; blueprinting machines.

9 Apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers; electric battery and accumulators; electronic agendas; electric alarms; amplifiers; antennas; bar code reader; electric cables; optic fiber cables; magnetic encoded card; cassette players; commutators; audio-visual compact discs; read-only memory compact discs; computer game programs; computer memories; recorded or downloadable computer programs; computers; printers for use with computers; electric contacts; control panels for power distributing; magnetic data media; optical data media; optical discs; magnetic discs; computer disk drives; downloadable electronic publications; IC cards; electricity inverter; lasers, not for medical purposes; elevator operating apparatus; magnetic tape; electric measuring devices; meters; modems; electric monitoring apparatus; monitors for computer; mouse

for computer; photocopiers; portable telephones; radio pagers; optical character readers; remote control apparatus; electric resistances; scanners for computer; sockets; solar batteries; sound recording apparatus; sound recording magnetic discs and video tapes; sound reproducing apparatus; sound transmitting apparatus; personal stereo; electric switches; telephone apparatus; thermostats; telecommunication transmitters; video cassettes; video game cartridges; video recorders; video telephones; ear plugs; electric arc welding machines; electric welding apparatus; ozonizers (ozonators); electrolysers; egg-candlers; coin counting operation recording machines; photo-copying machines; manually operated calculators; drawing or drafting machines; time recorders (time recording apparatus); punch card machines; voting machines; billing machines; apparatus to check stamping mail; vending machines (automatic distribution machines); gasoline station equipment; coin-operated gates for car parks or parking lots; life saving apparatus and equipment; fire extinguishers; fire hose nozzles; sprinkler apparatus for fire extinguishing; fire alarms; gas leak alarms; anti-theft warning apparatus; protective helmets; railway signal equipment; vehicle breakdown warning triangles; luminous or mechanical road signs; diver's apparatus; electric automatic door openers; sports training simulators; vehicle driving training simulators; air-gas producers for laboratory use; thermostats for laboratory use; hygrostats for laboratory use; glassware for laboratory experiments; porcelain instruments for laboratory experiments; furnaces for laboratory experiments; other apparatus/instruments for laboratory experiments; models/specimens for laboratory use; other physical or chemistry apparatus/instruments; tilting pan heads (for laboratory use); cameras; range finders; photo-developing/printing/enlarging or finishing apparatus; tripods (for cameras); shutters; bellows (photography); spools; slide projectors; self-timers; photo-flash power equipment; flash lamp; viewfinders; filters; lens hoods; flash guns; shutter releases; optical lenses; exposure meters; other photographic apparatus/instruments; projectors (projection apparatus); transparent sheets for overhead projectors; developing or finishing apparatus; cinematographic cameras; projection screens; editing machines; other cinematographic apparatus/instruments; lens barrels (for telescopes); tripods (for telescopes); periscopes; binoculars; reflectors (for telescopes); prisms (telescopes); telescopes; magnifying glasses; metallurgical microscopes; biological microscopes; polarizing microscopes; stereoscopes; microscopes; optical apparatus/instruments; temperature indicators; gasometers; thermometers; water meter; balances/scales; tape measures; masu (Japenese box-shaped volume measure); planimeters; rules; other basic unit measuring apparatus; pressure gauges/manometers; level gauges; acoustic meters; tachometers; accelerometers; refractometers; luminoflux meters; photometers; altimeters; hygrometers; illuminometers; vibration gauges; noise meters; logs; speedometers (speed indicators); calorimeters; viscosimeters; densitometers/concentration meters; gravimeters/aerometers; densimeters (density meters); dynamometers; flowmeters; other derived unit measuring apparatus; angle gauges; angle dividing apparatus (measuring instruments); spherometers; inclinometers; interferometers; straightness testers; projectors; graduation/calibration checkers; length gauges; thread measures; comparators; surface roughness testers; flatness testers; other precision measuring apparatus; automatic pressure controllers; automatic liquid-flow controllers; automatic fluid-composition controllers, automatic liquid-level controllers; automatic temperature controllers; automatic combustion controllers; automatic vacuum controllers; automatic calorie controllers; program controllers; other automatic control apparatus; metal compression testers, metal hardness testers; metal strength testers; rubber testing machines; concrete testing machines; cement testing machines; textile testing machines; plastic testing machines; lumber testing machines; other material testing machines/instruments; alidades; meteorological instruments; base plates for measuring instruments; distance measure/range finder; clinometers; magnetic compasses; compass needles; gyro compasses; gyromagnetic compasses; photogrammetric instruments; levels (spirit levels); precision theodolites; measuring rods; surveying chains; targets for computer instruments; transits; rods (level rods/gauge rods/staffs); sextants; other surveying apparatus/instruments; meridian transits; astronomical spectroscopes; zenith telescopes; astronomical measuring apparatus; electric instruments for hiding-charts, temperature indicators; rust-formation testing pieces; other measuring apparatus/instruments; switches; relays; circuit breakers; controllers; current rectifiers; connectors; circuit closers; capacitors; resistors; flashers; distributing boxes; switchboards/distribution boards; fuses; lightning arresters; transformers; induction voltage regulators; reactors (electricity); other electrical distribution or control apparatus; rotary converters; phase modifiers; batteries; phase meters; oscillographs; circuit testers; antenna measuring apparatus; detectors; leakage detectors; magnetic measuring apparatus; frequency meters; vacuum tube characteristic measuring apparatus; watt hour meters; resistance measuring apparatus; voltmeters; wavemeters; ammeters; wattmeters; generators/oscillators; capacity measures; other electric or magnetic measuring machines/instruments; electric wires and cables; electric flat irons; electrically heated hair curlers; electric buzzers; interphones; automatic telephone exchange apparatus; manual telephone exchange apparatus; telephone sets; other telephone apparatus; teletypewriters; automatic telegraph apparatus; phototelegraphy apparatus; manual telegraph apparatus; trunk exchange apparatus; facsimile machines, other wire communication apparatus; audio frequency transmission apparatus; cable-type carrier-frequency apparatus; power-line-type frequency-carrier apparatus; open-wire-type frequency-carrier apparatus; carrier-frequency repeaters; other carrier-frequency apparatus; television receivers; television transmitters; radio receivers (radios); radio transmitters; other broadcasting apparatus; portable radiocommunication apparatus; aeronautical radiocommunication apparatus; multichannel radiocommunication apparatus for fixed stations; monochannel radiocommunication apparatus for fixed stations; radiocommunication apparatus for vehicles, marine radio communication apparatus; other radiocommunication apparatus; navigation apparatus for vehicles; beacon apparatus; direction finders; radar apparatus; loran apparatus; other radio application apparatus; remote control telemetering apparatus; loudspeakers/megaphones; compact disc players; juke boxes; tape recorders; electric phonographs; record players; sound recording apparatus; other radio frequency apparatus; videodisc players; videorecorders; other video frequency apparatus; cabinets for loudspeakers; coils; magnetic tape erasers; magnetic tape cleaners; magnetic head erasers; magnetic head cleaners; speakers; frames for electric apparatus; dials (for photographic transparencies); fuses for communication apparatus; tapes for tape recorders; change-over switches; distribution boards; pickups; video tapes; pilot lamps; phonomotors; headphones; transformers; protectors; microphones; record cleaners (cleaning apparatus for phonograph records); blank record discs; record sprays; parts/fittings of electric communication apparatus/instruments; geiger counters; highfrequency heat sealers; cyclotrons; x-ray apparatus (not for laboratory use); betatrons (not for laboratory use); magnetic surveying machines; magnetic object detectors; shielding cases for magnetic discs; seismic wave surveying machines; hydrophones/detectoscopes; ultrasonic depth sounders; ultrasonic flaw detectors; ultrasonic sensors/sonars; electrostatic copying machines; electronic door closing system; computers; electronic microscopes; desk-top computers; word processors; other electronic machines/instruments; x-rays tubes (not for medical use); tubes for photographic

instruments; vacuum tubes; rectifier tubes; cathode ray tubes; discharge tubes; other electron tubes; thermistors; diodes; transistors; integrated circuits; large scale integrated circuits; computer programs; electronic machines/instruments and their parts/fittings including computer program and hardware; magnetic cores; resistance wires; electrodes; fire boats; fire engines; cigar lighters for automobiles; gloves for protection against accidents; dust masks; gas masks; welding masks; fireproof clothing (clothing for protection against fire); spectacles; electronic circuits and CD-ROM recorded with program for handheld liquid crystal display game; inflatable swimming floats; helmets (protective helmets) for sports; flutter boards; regulators; records; metronomes; electronic circuits and CD-ROM recorded with program for mechanical instruments; calculating scales; cinematographic films; slide films and transparencies; parts of slide film apparatus; pre-recorded video discs and tapes; electronic publications; semi-conductors; semi-conductor devices; semi-conductor integrated circuits including CPU; electronic circuits; magnetic drums, magnetic discs, magnetic tapes, CD-ROM, electronic circuits and other storage mediums recorded with program for developing and designing of semi-conductor devices, integrated circuits including CPU, electronic circuits and other electronic machines; semi-conductor memory; microprocessors; microcontrollers; microcomputers; programs for microcomputers; circuits for testing/evaluating of microcomputers, microcontrolers, microprocessors and semi-conductor integrated circuits; semi-conductor integrated circuits; semi-conductor commutators; downloadable electronic publications for semi-conductors; silicon wafer for semi-conductors; DVD players, DVD recorders and DVD cameras; digital still camera; video camera; liquid crystal display; plasma display; computer memory; light emitting diode (LED); printed circuit board; computer hardware; desk-top computer; notebook computer; handheld computer; personal digital assistant (PDA); data processing apparatus; copying machine; printer; cathode ray tube display; computer software; computer peripheral equipment; compact disc (CD); digital versatile disk (DVD); encoded magnetic, optical and IC cards; magnetic card; magnetic disc; magnetic tape; video projector; semi-conductor testing apparatus.

16 Printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or office use; painting materials; paint brushes; instructional and teaching material (except apparatus); plastic bags for packaging; printers' type; printing blocks; manuals showing computer operation method; punched cards and punched tapes for recordal of computer program; books; pen cases; calendars; cards; catalogues; inking ribbons for computer printers; paper tapes and cards for the recordal of computer programmes; copying paper; envelopes; office requisites files; fountain pens; geographic map; greeting cards; handbooks; labels, not of textile; account books; loose-leaf binders; magazines; manifolds; newsletters; newspapers; note books; writing pads; pamphlets; paper sheets; paper shredders for office use; pencils; electric or non-electric pencil sharpening machines; office requisites pens; periodicals; postcards; posters; printed publications; stickers; wrapping paper; adhesives for stationery or household purposes; sealing wax; printers' reglets; printing types; addressing machines; inking ribbons/typewriter ribbons; automatic stamp applying machines; electric staplers; envelop sealing machines for offices; stamp obliterating machines; drawing instruments/ drawing materials; typewriters; checkwriters; mimeographs; letterpress duplicating machines; paper shredders; postal frankers (franking machines); rotary duplicators; marking templates; electric pencil sharpeners; paintbrushes; babies' diapers of paper/babies' napkins of paper; packaging containers of paper; food wrapping film for household use; garbage bags of paper; garbage bags of plastics; dressmaking patterns (patterns for making clothes); tailors' chalk (steatite); paper banners; flags of paper; indoor aquaria and their fittings; hygienic papers; towels of paper; table napkins of paper; hand towels of paper; handkerchiefs of paper; baggage labels; lottery tickets (other than plaything of lotteries); table cloths of paper; papers; stationary; calligraphic works and paintings; photograph stands.

37 Building construction; repair; repair/maintenance of semi-conductor manufacturing apparatus; providing information about repair/maintenance of semi-conductor manufacturing apparatus; repair/maintenance of semi-conductor testing apparatus; providing information about repair/maintenance of semi-conductor testing apparatus; repair/maintenance of semi-conductor checking apparatus; providing information about repair/maintenance of semi-conductor checking apparatus; installation, maintenance and repair of computer hardware; construction; construction information; air conditioning apparatus installation and repair; boiler cleaning, repair and maintenance; burglar alarm installation and repair; burner maintenance and repair; rental of cleaning machines; electric appliance installation, repair and maintenance; elevator installation and repair; film projector repair and maintenance; fire alarm installation, repair and maintenance; freezing equipment installation, repair and maintenance; furnace installation and repair; heating equipment installation and repair; interference suppression in electrical apparatus; irrigation devices installation and repair; kitchen equipment installation; office machines and equipment installation, maintenance and repair; repair of engines that have been worn or partially destroyed; rental of construction equipment; rental of cranes (construction equipment); rental of excavators; rental of road sweeping machines; repair of security locks; re-tinning; riveting; telephone installation and repair; operating/ maintenance of building equipment; shipbuilding; repair/ maintenance of ships/boats; repair/maintenance of airplanes; repair of bicycles; repair/maintenance of motor vehicles; repair/maintenance of rolling stock; repair/maintenance of motorcycles; repair/maintenance of cinematographic apparatus/instruments; repair/maintenance of optical apparatus/instruments; repair/maintenance of photographic apparatus; repair/maintenance of cargo handling machines/ apparatus; repair/maintenance of air-conditioning apparatus; repair/maintenance of pumps; repair/maintenance of electronic machines/instruments; repair/maintenance of electric communication apparatus/instruments; repair/ maintenance of construction machines/apparatus; repair/ maintenance of lighting fixtures; repair/maintenance of electrical distribution or control machines/instruments; repair/maintenance of generators; repair/maintenance of electric motors; repair/maintenance of physical or mechanical apparatus/instruments; repair/maintenance of measuring apparatus/instruments; repair/maintenance of medical apparatus/instruments; repair/maintenance of guns; repair/ maintenance of printing machines/bookbinding machines; repair/maintenance of chemical machines/apparatus; repair/ maintenance of glassware manufacturing machines; repair/ maintenance of fishing machines/implements; repair/ maintenance of metalworking machines and tools; repair/ maintenance of shoe machines; repair/maintenance of furnaces for industrial use; repair/maintenance of mineworking machines/instruments; repair/maintenance of rubber processing machines; repair/maintenance of integrated circuit manufacturing apparatus; repair/ maintenance of food or beverage processing machines/ apparatus; repair/maintenance of lumbering machines/ instruments; repair and maintenance of wood/plywood working machines/apparatus; repair/maintenance of textile machines/apparatus; repair/maintenance of tobacco processing machines; repair/maintenance of painting machines; repair/maintenance of agricultural machines/ implements; repair/maintenance of pulping machines/ papermaking machines/paper processing machines; repair/ maintenance of plastic processing machines; repair/ maintenance of packaging or wrapping machines; repair/ maintenance of sewing machines; repair/maintenance of storage tanks; repair/maintenance of gasoline station equipment; repair/maintenance of mechanical parking

installations; repair/maintenance of parking machines/ implement for bicycles; repair/maintenance of dishwashers for industrial use; repair/maintenance of cooking machines/ apparatus for industrial use; repair/maintenance of electric washing machines for industrial use; repair/maintenance of vehicle washing installations; repair/maintenance of vending machines (automatic distribution machines); repair/ maintenance of power floor cleaners; repair/maintenance of machines/instruments for use in amusement parks/pleasure grounds; repair/maintenance of machines/apparatus for beauty salons/hairdressing salons; repair/maintenance of water pollution prevention equipment; repair/maintenance of water purifying machines; repair/maintenance of waste compacting machines; repair/maintenance of waste crushing/ shredding apparatus; repair/maintenance of divers' apparatus; repair/maintenance of nuclear power plants; repair/maintenance of chemical plants; furniture restoration; repair of umbrella/parasols; repair/maintenance of musical instruments; safe maintenance and repair; repair of shoes/ boots; repair/maintenance of clocks/watches; sharpening of scissors/kitchen knives; installation/repair of locks; repair/ maintenance of gas hot water heaters; repair/maintenance of heaters; repair/maintenance of pots and pans; repair/ maintenance of signboards; repair of bags; repair of ornaments; repair/maintenance of toys or dolls; repair/ maintenance of sports equipment; repair of billiards equipment; repair of playground equipment; repair/ maintenance of bathtubs; repair of toilet seats with washing function; repair of fishing tackle; repair of spectacles; fur care/cleaning/repair; laundering; pressing of clothing; clothing repair; re-beating of cotton in quilts/mattresses; repair of tatami mats; chimney sweeping; cleaning of building exterior surfaces; window cleaning; carpet/rug cleaning; floor polishing; septic tank cleaning; bathtub/bath boiler cleaning; road cleaning; storage tank cleaning; telephone disinfecting; vermin exterminating (other than for agriculture/forestry/ horticulture); disinfecting/sterilizing medical apparatus/ instrument; rental of construction equipment; rental of floor cleaning equipment; rental of mops; rental of vehicle washing installations; rental of electric washing machines; rental of cloth driers; rental of cloth spin driers; rental of mine working machine and instrument.

40 Abrasion/grinding; forging of metals; boiler-making; burnishing by abrasion; cadmium plating; chromium plating; copper smithing; electroplating; engraving; galvanization; gilding; gold-plating; laser scribing; magnetization; material treatment information; metal casting; metal plating; metal tempering; metal treating; millworking; nickel plating; refining services; silver-plating; soldering; stripping finishes; tin-plating; custom assembling of materials (for others); key cutting; laminating; destruction of waste and trash; incineration of waste and trash; recycling of waste and trash; waste treatment (transformation); assembly of semi-conductor devices for others; providing information about assembly of semi-conductor devices for others; assembly of semi-conductor chip for others; providing information about assembly of semi-conductor chip for others; assembly of semi-conductor wafer for others; providing information about assembly of semi-conductor wafer for others; assembly of integrated circuits for thers; providing information about assembly of integrated circuits for others; assembly of microcomputers for others; providing information about assembly of microcomputers for others; assembly of IC cards for others; providing information about assembly of IC cards for others; assembly of semi-conductor memory for others; providing information about assembly of semi-conductor memory for others; assembly of circuit boards for others; providing information about assembly of circuit boards for others; rental of semi-conductor treatment apparatus; providing information about rental of semi-conductor treatment apparatus; semiconductor and integrated circuit foundry services, custom assembly of electrical and electronic products and semiconductor devices to the order and/or specification of others; providing information in the field of semiconductor and integrated circuit foundry services, namely the custom assembly of electrical and electronic products and semiconductors to the order and/or specification of others; decontamination of hazardous materials; treatment (including drying) of cloth/clothing/fur/leather; tailoring/dressmaking; embroidery; metal treatment; rubber treatment; plastic treatment; ceramic treatment; woodworking; paper treating; stoneworking; taxidermy; treatment of bamboo/bark/canes/ vines/other basic plant materials (other than aliment primary materials); food treatment; treatment of artificial limbs/false teeth/medical materials; photograph enlargement; photograph printing; photographic film development; bookbinding; water purifying; treatment of nuclear fuels; seals carving; photogravure; rental of textile machines/apparatus; rental of photo-developing/printing/enlarging or finishing apparatus; rental of metalworking machines and tools; rental of bookbinding machines; rental of food or beverage treatment machines/appratus; rental of lumbering machines/ instruments, wood/plywood working machines/apparatus; rental of pulping machines, papermaking machines, paper processing machines; rental of water purifying machines; rental of waste compacting apparatus; rental of waste crushing/shredding apparatus; rental of glassware material treatment machines; rental of shoe machines; rental of tobacco treatment machines; printing; sorting/disposal of waste and trash; rental of knitting machines; rental of sewing machines; rental of printing machines/apparatus; rental of air-conditioners for household use; rental of air-conditioning (heating and cooling) equipment.

41 Education and training in the field of semi-conductors; arranging and conducting of seminars relating to semi-conductors and semi-conductor devices; education and training in the field of semi-conductors devices; arranging and conducting of seminars relating to semi-conductor devices; education and training in the field of integrated circuits; arranging and conducting of seminars relating to integrated circuits; education and training in the field of microcomputers; arranging and conducting of seminars relating to microcomputers; education and training in the field of computer programming; arranging and conducting of seminars relating to computer programming; education and training in the field of semi-conductor manufacturing apparatus; arranging and conducting of seminars relating to semi-conductor manufacturing apparatus; education and training in the field of semi-conductor testing apparatus; arranging and conducting of seminars relating to semi-conductor testing apparatus; education and training in the field of semi-conductor checking apparatus; arranging and conducting of seminars relating to semi-conductor checking apparatus; educational and instruction services relating to knowledge in the field of semiconductor products and semiconductor technologies; arranging and conducting of seminars relating to semiconductor products and semiconductor technologies; academies (education); arranging and conducting of colloquiums; arranging and conducting of conferences; arranging and conducting of congresses; arranging and conducting of symposiums; arranging and conducting of workshops (training); boarding schools; club services (entertainment or education); correspondence courses; education information; educational examination; gymnastic instruction; nursery schools; organization of competitions (education or entertainment); organization of exhibitions for cultural or educational purposes; physical education; practical training (demonstration); religious education; teaching; tuition; vocational guidance (education or training advice); operating lotteries; educational or instruction services including sports instruction; arranging and conducting of seminars; animal training; plant exhibition; animal exhibition; providing electronic publications; services of reference libraries for literature and documentary records; art exhibitions; services of gardens and caves (entertainment); publication of books; planning or promotion of showing movies, shows, plays or musical performances; movie showing, film production, or

movie film distribution; presentation of live show performance; direction or presentation of plays; presentation of musical performance; production of radio or television programmes; production of educational, cultural, entertainment or sports video (other than for movie, broadcasting or advertisement); production of radio or television programmes; operation of audio and visual apparatus for use in production of broadcasting programmes; arrangement, conducting and promotion of sports tournament; planning or promotion of performances (other than showing movies, shows, plays or musical performances, horse races, bicycle races, boat races, mini-car races); organization, conducting or promotion of horse races; organization, conducting or promotion of bicycle races; organization, conducting or promotion of boat races; organization, conducting or promotion of mini-car races; providing audio or video studios; providing sports facilities; providing amusement facilities; providing facilities for movies, shows, plays, musical performance or educational training; booking of seats of shows; rental of cinematographic apparatus; rental of cine-films; rental of musical instruments; rental of sports equipments; rental of television sets; rental of radio sets; book rental; rental of records or sound recorded magnetic tapes; rental of image-recorded magnetic tapes; rental of negative films; rental of positive films; rental of toys; rental of amusement machines and apparatus; rental of game machines and apparatus; rental of calligraphic works and paintings; photography services; interpretation services; translation services; rental of cameras; processing of cinematographic films.

42 Design and development of computer hardware and software; authenticating works of art; calibration (measuring); cloud seeding; computer software design; computer system design; computer systems analysis; consultancy in the field of computer hardware; consultation in environment protection; conversion of data or documents from physical to electronic media; creating and maintaining web sites for others; data conversion of computer programs and data (not physical conversion); design of interior decor; dress designing; duplication of computer programs; engineering; graphic arts designing; hosting computer sites (web sites); industrial design; installation of computer software; legal research; maintenance of computer software; material testing; packaging design; physics (research); technical project studies; quality control; recovery of computer data; rental of computer software; research and development (for others); updating of computer software; styling (industrial design); technical research; textile testing; underwater exploration; vehicle roadworthiness testing; design of semi-conductor devices; consultancy and advice in the field of design of semi-conductor devices; testing, checking and research of semi-conductor devices; providing information about design of semi-conductor devices/consultancy and advice in the field of design of semi-conductor devices, testing, checking and research in the field of semi-conductor devices; design of semi-conductor chip; guidance and advice in the field of design of semi-conductor chip; testing, checking and research in the field of semi-conductor chip/consultancy and advice in the field of design of semi-conductor chip, testing, checking and research in the field of semi-conductor chip; design of integrated circuits; consultancy and advice in the field of design of integrated circuits; testing, checking and research in the field of integrated circuits; providing information about design of integrated circuits/consultancy and advice in the field of design of integrated circuits, testing, checking and research in the field of integrated circuits; design of microcomputers; consultancy and advice in the field of design of microcomputers; testing, checking and research in the field of microcomputers; providing information about design of microcomputers/consultancy and advice in the field of design of microcomputers, testing, checking and research in the field of microcomputer; design of IC cards; consultancy and advice in the field of design of IC cards; testing, checking and research in the field of IC cards; providing information about design of IC cards/consultancy and advice in the field of design of IC cards, testing, checking and research in the field of IC cards; design of semi-conductor memory; consultancy and advice in the field of design of semi-conductor memory; testing, checking and research in the field of semi-conductor memory; providing information about design of semi-conductor memory/consultancy and advice in the field of design of semi-conductor memory, testing, checking and research in the field of semi-conductor memory; design of circuit boards; consultancy and advice in the field of design of circuit boards; testing, checking and research in the field of circuit boards; providing information about design of circuit boards/consultancy and advice in the field of design of circuit boards, testing, checking and research in the field of circuit boards; design of semi-conductor manufacturing apparatus; consultancy and advice in the field of design of semi-conductor manufacturing apparatus; testing, checking and research in the field of semi-conductor manufacturing apparatus; providing information about design of semi-conductor manufacturing apparatus/consultancy and advice in the field of design of semi-conductor manufacturing apparatus, testing, checking and research in the field of semi-conductor manufacturing apparatus; design of semi-conductor testing apparatus; consultancy and advice in the field of design of semi-conductor testing apparatus; testing, checking and research in the field of semi-conductor testing apparatus; providing information about design of semi-conductor testing apparatus/consultancy and advice in the field of design of semi-conductor testing apparatus, testing, checking and research in the field of semi-conductor testing apparatus; design of semi-conductor checking apparatus; consultancy and advice in the field of design of semi-conductor checking apparatus; testing, checking and research in the field of semi-conductor checking apparatus; providing information about design of semi-conductor checking apparatus/consultancy and advice in the field of design of semi-conductor checking apparatus, testing, checking and research in the field of semi-conductor checking apparatus; information relating to the use of electronic calculator; information relating to the use of microcomputer; information relating to the use of semi-conductor manufacturing apparatus; information relating to the use of semi-conductor testing apparatus; information relating to the use of semi-conductor checking apparatus; computer programming and maintenance of computer software and CAD; rental of computer software and CAD; research, developing and designing of semi-conductor devices, integrated circuits, CPUs and electronic circuits for others; survey, advice, consultation, and providing information in the field of research, developing, and designing for others of semi-conductors and devices, integrated circuits, CPUs and electronic circuits; research, developing, designing, programming and maintenance of computers software for others; survey, advice, consultation, and providing information in the field of research, developing, designing, programming and maintenance of computers software; technical reports for others in the field of research, developing, designing, programming and maintenance of semi-conductor devices, integrated circuits, CPUs and electronic circuits; technical writing for others in the field of computer software; providing information in the field of research, developing, and designing for others of semi-conductor devices, integrated circuits, CPUs and electronic circuits by means of a global computer network; providing temporary use of on-line non-downloadable applications software (for use in the field of semi-conductor production, for use in electronic circuit design); evaluation of technologies for manufacturing semi-conductors for others; providing technology information for research, developing and designing of semi-conductor devices, integrated circuits, CPUs and electronic circuits; agencies for licensing of intellectual property and brokerage services for the transmission of technical know-how; investigation, research, management, providing information and consultation of intellectual property and know-how; meteorological

information; architecture; surveying; geological survey; designing of machines, apparatus, instruments (including their parts) or systems composed of such machines, apparatus and instruments; designing; computer programming and maintenance of computer software; information relating to the use of computers, automobiles and other high-tech machines that need special knowledge, technique and experience to operate accurately according to their uses; testing, screening and research of pharmaceuticals, cosmetics and food; research for building construction and city planning; testing and research for prevention of pollution; electrical testing and research; civil engineering testing and research; testing, inspection or research on agriculture, livestock breeding or fisheries; mechanical testing and research; agencies/ brokerage for copyright use contracts; rental of measuring apparatus and instruments; rental of computers; providing computer programs; rental of physical and chemical apparatus and instrument; rental of drawing instruments/ drawing materials; advice about construction; rental of semi-conductor testing apparatus; providing information about rental of semi-conductor testing apparatus; rental of semi-conductor checking apparatus; providing information about rental of semi-conductor checking apparatus; rental of chemical machines/apparatus; rental of optical apparatus and instruments; inspection of semi-conductor manufacturing apparatus, semi-conductor testing apparatus and semi-conductor checking apparatus; providing information about inspection of semi-conductor manufacturing apparatus, semi-conductor testing apparatus and semi-conductor checking apparatus; checking of building equipment; providing information in the field of test manufacturing of semiconductor devices to the order and/or specification of others; providing information about body donation, arrangement of body donation for scientific research.

Les autres produits et services des classes 7, 9, 16, 37, 40, 41 et 42 sont inchangés. / *All the other goods in classes 7, 9, 16, 37, 40, 41 and 42 remain unchanged.*

La demande de base 2002-83060 a fait l'objet d'amendements à l'égard de certains produits et services. Ces modifications ont été prononcées le 8 août 2003, le 8 décembre 2003 et le 18 mars 2004. / *The basic application 2002-83060 was amended in respect of some goods and services. The amendments were declared on August 8 2003, December 8 2003 and March 18,2004.*

(580) 15.10.2004

810 723 (ECOASSAY). - La classe 1 est modifiée comme suit. / *Class 1 is amended as follows.*Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

1 Produits de diagnostic à usage scientifique ou pour le secteur de la recherche, autres qu'à usage médical ou vétérinaire, réactifs chimiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire, autres types de produits chimiques.

1 Diagnostic preparations for scientific or research purposes, other than for medical or veterinary purposes, chemical reagents other than for medical or veterinary purposes, other kinds of chemicals.

La demande de base 2003-075920 a fait l'objet d'une limitation consécutive aux modifications apportées par le déposant en date du 21 avril 2004 à l'égard de certains produits. / *The basic application 2003-075920 has been limied as a result of amendments made by the applicant on April 21, 2004 in respect of some goods.*

(580) 15.10.2004

811 757 (Kalantol). Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

3 Cosmétiques, en particulier produits biologiques, notamment huiles pour la peau, crèmes pour la peau, eaux de toilette, eau de senteur, préparations cosmétiques pour le bain, eaux dentifrices, lingettes imprégnées de lotions cosmétiques; huiles essentielles.

3 Cosmetics, namely products manufactured on a biological basis, especially skin oils, skin creams, toilet water, scented water, cosmetic preparations for baths, mouth-wash, tissues impregnated with cosmetic lotions; essential oils.

La classe 5 est supprimée. / *Class 5 is deleted.*

L'enregistrement de base n° 303 06 797 a cessé son effet pour certains produits. Cette décision a été notifiée le 16 juin 2004. / *The basic registration number 303 06 797 has ceased to have effect in respect of certain goods. This decision has been declared on June 16, 2004.*

(580) 11.10.2004

812 850 (ADVANTIS). Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

1 Produits de nettoyage industriels et commerciaux en tant que produits chimiques utiles dans des procédés de production et de fabrication.

3 Produits de nettoyage.

5 Désinfectants à usage industriel.

21 Appareils à commande manuelle pour la distribution de produits nettoyants et désinfectants, à l'exception des équipements sanitaires.

1 Industrial and commercial cleaning preparations as chemical agents for use in production and manufacturing processes.

3 Cleaning preparations.

5 Disinfectants for industrial use only.

21 Manually operated dispensing apparatus for cleaning and disinfecting preparations, except sanitary equipment.

L'enregistrement de base n° 303 27 514.6/03 a cessé son effet pour certains produits. Cette décision a été notifiée le 30/04/ 2004. / *The basic registration number 303 27 514.6/03 has ceased to have effect in respect of certain goods. This decision was declared on 30/04/2004.*

(580) 11.10.2004

817 692 (TitanFuge). Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

1 Produits chimiques à usage industriel, à savoir ceux de la chimie de la construction; agents d'imprégnation, agents chimiques de renforcement et d'avivage des couleurs pour la céramique, la pierre naturelle et le béton; adhésifs utilisés dans l'industrie, produits chimiques utilisés pour la fabrication de matériaux de construction, adjuvants pour béton et mortier, adjuvants pour planchers en plâtre; matières plastiques sous forme liquide, pour autant qu'elles soient comprises dans cette classe, agents de conservation pour matériaux de construction (à l'exception de ceux destinés à des matières organiques); agents d'affinage; résines artificielles à l'état brut.

2 Peintures d'apprêt.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; produits en matières plastiques, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe, en résines artificielles et synthétiques (produits semi-finis), adhésifs à base de résines artificielles (produits semi-finis), résines de coulée notamment sable de silice (produits semi-finis); matières à calfeutrer, à étouper et à isoler (sauf pour les liquides obturants tels que huiles d'étanchéité), bandes d'étanchéité, collets d'étanchéité; gants en caoutchouc pour l'isolation, non à usage domestique; mastics pour joints (joints et ciments) excepté les liquides obturants tels que les huiles d'étanchéité.

19 Matériaux de construction (non métalliques); agents liants hydrauliques tels que ciment, chaux, gypse; mélanges d'agents liants hydrauliques avec des agrégats, matières pouzzolaniques et/ou substances chimiques; mortier, plâtre, planchers en plâtre; mortier sec d'usine, mortier sec d'usine aggloméré à du ciment, mortier aggloméré à du ciment en couche mince pour l'adhérence, l'encastrement et le jointoiement de carreaux et de plaques; toiles de renfort,

barbotines de contact, matières de remplissage (non métalliques) pour la construction; sable de silice pour la construction; matériaux et éléments de construction non métalliques pourvus de propriétés isolantes, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe, tous les produits précités à l'exception de ceux destinés à l'industrie pétrochimique et aux dérivés d'huiles minérales.

1 Chemical products for industrial purposes; namely those of construction chemistry; impregnating agents, chemical color-intensifying and color-brightening agents for ceramics, natural stone and concrete; adhesives used in industry, chemical products for use in manufacturing building materials, concrete and mortar additives, additives for lime floor; liquid plastics, as far as included in this class, preserving agents for building materials (except for those for organic substances); refining agents; unprocessed artificial resins.

2 Primers.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials, as far as included in this class; goods made of plastics, as far as included in this class, of artificial and synthetic resins (semi finished products), adhesives made of artificial resins (semi finished products), cast resins including silica sand (semi finished products); sealing, packing and insulating materials (except for sealing fluids such as sealing oils), sealing tapes, sealing collars; rubber gloves for insulating purposes, not for household purposes; joint fillers (seals and cements, except for sealing fluids such as sealing oils).

19 Building materials (non-metallic); hydraulic binding agents such as cement, lime, gypsum; mixtures of hydraulic binding agents with aggregates, puzzolanic materials and/or chemical substances; mortar, plaster, lime floor; factory-dry mortar, cement-bound factory-dry mortar, cement-bound thin-bed mortar for adhering, embedding, and jointing of tiles and plates; reinforcing fabrics, contact slurries, fillers for building purposes (non-metallic); silica sand for building purposes; non-metallic building materials and elements with insulating properties, as far as included in this class, all of the aforementioned goods except for those of petrochemical industry and except for mineral oil products.

L'enregistrement de base numéro 303 37 739.9/19 a été retiré pour certains produits et services. / *The basic registration number 303 37 739.9/19 has been renounced for some goods and services.*

(580) 11.10.2004

818 697 (SPOTLIGHT PARTY SUPPLIES). - Les classes 9 et 16 sont amendées de la façon suivante. / *Classes 9 and 16 are amended as follows.* Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

9 Appareils photographiques, magnétoscopes, enregistreurs numériques, appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction du son ou des images, lesdits articles n'étant pas conçus pour des systèmes de communication sans fil, matériel informatique et logiciels, lesdits articles n'étant pas conçus pour des systèmes de communication sans fil, distributeurs automatiques, mécanismes pour appareils à prépaiement, disques compacts, cassettes, disques numériques polyvalents, vidéos, lampes de balisage.

16 Articles de fête compris dans cette classe, décorations comprises dans cette classe, cartes, cartes de voeux, invitations, cartons de table, cartes de remerciements, produits imprimés, à l'exception des magazines spécialisés contenant des articles consacrés à la vente de suppléments nutritionnels, photographies, papeterie, découpures de papier, drapeaux en papier, patrons en papier, sacs en papier, confettis, chapeaux en papier, livres, livres de jeux, livres de mariage, albums, cloches (en papier), fleurs en papier, stylos, crayons, autocollants, tatouages, tatouages en papier compris dans cette classe, rubans en papier, serpentins, napperons en papier, garnitures et boîtes à gâteaux, boîtes et boîtes-cadeaux, papier d'emballage, ruban à friser, ruban en bobines, fils de lamés, filaments de lamés, sacs de cellophane, rouleaux de cellophane, rubans, sacs publicitaires, vaisselle en papier, nappes en papier, serviettes de table en papier, assiettes en papier, plats en papier.

9 Cameras, video recorders, digital recorders, apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images excluding the aforesaid for wireless communications systems, computer hardware and software excluding the wireless communication systems, vending machines, mechanisms for coin operated apparatus, CD's, cassettes, DVD's, videos, beacon lights.

16 Party goods in this class, decorations included in this class, cards, greeting cards, invitations, place cards, thank you notes, printed matter excluding trade magazines featuring articles about sales of nutritional supplements, photographs, stationery, paper cut outs, paper flags, paper patterns, paper bags, confetti, paper hats, books, game books, wedding books, albums, tissue bells, paper flowers, pens, pencils, stickers, tattoos, paper tattoos in this class, paper ribbons, streamers, paper doilies, cake pads and boxes, boxes and gift boxes, wrapping paper, curling ribbon, spooled ribbon, tinsel, shredded tinsel, cellophane bags, cellophane rolls, tape, show bags, paper tableware, paper cloths, paper napkins, paper plates, paper bowls.

La demande de base n°948491 a fait l'objet d'une limitation pour certains produits. / *The basic application number 948491 has been limited for some goods.*

(580) 15.10.2004

821 237 (PLANTATEX). Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

1 Produits chimiques à usage industriel, à savoir agents auxiliaires pour la fabrication de produits de lavage et de nettoyage, cosmétiques, produits de soins des cheveux et de la peau, à l'exception de ceux destinés à l'industrie textile, à la pétrochimie et aux dérivés d'huile minérale.

1 Chemicals used in industry, namely auxiliaries for the fabrication of washing and cleaning preparations, cosmetics, hair and skin-care products, except for utilization in the textile industry, except those for the petrochemistry and except mineral oil products.

L'enregistrement de base n° 30329690.9/01 a fait l'objet d'une renonciation à l'égard de certains produits. La renonciation a pris effet le 16 juin 2004. / *The basic registration n° 30329690.9/01 has been renounced in respect of certain goods. The renunciation takes effect from June 16, 2004.*

(580) 11.10.2004

830 629 (CRESTEC). Produits et services radiés / *Goods and Services cancelled:*

9 Machines et appareils électroniques et leurs pièces, disques compacts (mémoire morte), programmes informatiques de jeux, programmes d'exploitation d'ordinateurs enregistrés, programmes informatiques enregistrés, programmes informatiques enregistrés (logiciels téléchargeables), logiciels (enregistrés), supports de données magnétiques préenregistrés, supports de données optiques préenregistrés, disquettes préenregistrées, moniteurs (programmes d'ordinateurs).

9 Electronic machines, apparatus and their parts, compact discs (read-only memory), computer game programs, computer operating programs, recorded, computer programs, recorded, computer programs (downloadable software), computer software (recorded), pre-recorded magnetic data media, pre-recorded optical data media, pre-recorded optical discs, pre-recorded magnetic disks, pre-recorded floppy disks, monitors (computer programs).

Toutes les autres classes restent inchangées. / *All the other classes remain unchanged.*

La demande de base 2003-114505 a fait l'objet d'une limitation pour certains produits. / *The basic application 2003-114505 has been limited for some goods.*
(580) 15.10.2004

Renonciations / *Renunciations* / Renuncias

759 337 (ZOMEXIL). Novartis AG, Basel (CH).
(833) CN, JP, PL.
(580) 13.10.2004

---

769 623 (COSMOPOLITAN). Hearst Communications, Inc. Delaware corporation, New York, NY 10019 (US).
(833) DE.
(580) 08.10.2004

---

784 569 (FLOURISH). Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (DE).
(833) AT.
(580) 13.10.2004

---

784 698 (BLOOMER). Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (DE).
(833) AT.
(580) 13.10.2004

---

790 762 (wasa Crisp'n Light), **807 838** (wasa SEDAN 1919). Wasabröd AB, STOCKHOLM (SE).
(833) CH.
(580) 08.10.2004

---

791 746 (ORION Optional Rollover into Ordinary Notes). Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt/Main (DE).
(833) GB.
(580) 08.10.2004

---

795 904 (GPRS GIGA PLUS). Deutsche Telekom AG, Bonn (DE).
(833) AU.
(580) 06.10.2004

---

800 615 (S'Miles). FIDECOM, PARIS (FR).
(833) SE.
(580) 05.10.2004

---

804 742 (KRAX cheese snacks), **805 290** (MR. SNACKI), **806 012** (star CHIPS SOLONE), **806 013** (HYPER), **806 014** (REBELS). STAR FOODS EM S.R.L., comuna Popesti Leordeni, jud. Ilfov (RO).
(833) CZ, GR, HU, PL, RU, UA.
(580) 05.10.2004

---

805 839 (GARANT). Cheminova A/S, Harboøre (DK).
(833) UA.
(580) 08.10.2004

---

807 089 (Platinum 44). Gorbatschow Wodka KG, Berlin (DE).
(833) AU, HU, NO, RO, RU, VN, YU.
(580) 05.10.2004

---

809 647 (LARELLE). Frank Detemple, Arnsberg (DE).Volker Raab, Ludwigshafen (DE).
(833) GB.
(580) 08.10.2004

---

810 168 (Siporex). XELLA Porenbeton GmbH, München (DE).
(833) EE.
(580) 08.10.2004

---

810 552 (unibud). Unibud Podlaski Sp. z.o.o., Zweigniederlassung Berlin, Berlin (DE).
(833) GB.
(580) 13.10.2004

---

810 787 (Creme Patisserie). Meggle AG, Wasserburg (DE).
(833) ES, GR.
(580) 06.10.2004

---

815 641 (original KAISER Backform). W.F. Kaiser u. Co. GmbH, Diez (DE).
(833) KR.
(580) 13.10.2004

---

821 997 (Repell). Planta Subtil GmbH, Wegberg (DE).
(833) BX.
(580) 13.10.2004

---

825 134 (SKIN NOVA TECHNOLOGY). Juvena (International) AG, Volketswil (CH).
(833) US.
(580) 13.10.2004

---

826 645 (AMERICA WEST), **826 862** (AWA), **828 420** (FLIGHTFUND). AMERICA WEST AIRLINES, INC., Phoenix, AZ 85034 (US).
(833) KP.
(580) 05.10.2004

Limitations / *Limitations* / Limitaciones

379 231 (Börlind). Börlind-Gesellschaft für kosmetische Erzeugnisse mbH, D-75365 Calw/ (DE).
(833) KR.
(851) Liste limitée à / *List limited to:*
3 Cosmétiques, notamment crème nourrissante, lotion nourrissante, lotion pour le visage, crème pour la peau, lait de toilette, nécessaire pour masques de beauté, poudre pour le corps, poudre pour le visage, huile pour la peau, huile écran solaire, lotion de pré-rasage pour le visage, lotion après-rasage pour le visage, fard à paupières, crayons à sourcils, mascara, poudre pour le visage, poudre liquide pour le visage, émulsion pour le corps et le visage, lotion pour la peau, crème de jour, crème antiride, fard à joues, crème pour les mains, démaquillant pour les yeux, eye-liner, poudre brillante pour les ongles, produit pour la teinture des ongles, vernis à ongles, dissolvant pour vernis à ongles, lait pour la peau, baume labial non médicamenté, brillant à lèvres, rouge à lèvres, poudre compacte pour le visage, gel de massage pour le corps, perles de bain, lotion pour le bain, gel de bain, perles de bain, cristaux de bain, sels de bain non médicamentés pour la toilette, poudre de bain, huiles de bain, déodorants, parfum, eau de toilette, lotion capillaire, crème capillaire, shampooing.
3 Cosmetics, namely nourishing cream, nourishing lotion, facial lotion, skin cream, cleansing milk for toilet purposes, mask pack, body powder, face powder, skin oil, sunscreen oil, pre-shave facial lotion, after-shave facial lotion, eye shadow , eyebrow pencil, mascara, face powder, liquid face powder, face and body emulsion, skin lotion, vanishing cream, anti-wrinkle cream, face rouge, hand cream, eye make-up remover, eye liner, nail gloss powder, nail dyeing material, nail polish, nail polish removers, skin milk, non-medicated lip balm, lip gloss, lipstick, solid face powder for compact use, body gel for massage use, bath beads, bath lotion, bath gel, bath pearls, bath crystals, non-medicated bath salts for toilet use, bath powder, bath oil, deodorants for personal use, perfumes, toilet water, hair lotion, hair cream, hair shampoo.
(580) 26.08.2004

---

434 673 (SECALIP). FOURNIER INDUSTRIE ET SANTE, F-21300 CHENOVE (FR).
(833) VN.
(851) A supprimer de la liste:
5 Préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.
(580) 18.08.2004

---

620 677 (BIOSPHERE). EB HOLDING S.A., CH-1020 RENENS (CH).
(833) RU.
(851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*
3 Parfumerie, produits cosmétiques, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, savons, dentifrices.
3 Perfumery, cosmetic products, essential oils, hair lotions, soaps, dentifrices.
(580) 08.10.2004

---

688 486 (DEDYS). Helsinn Healthcare S.A., CH-6912 Pazzallo (CH).
(833) HU, RO, VN.
(851) Liste limitée à / *List limited to:*
5 Médicaments anti-émétiques.
5 Antiemetic medicines.
(580) 05.10.2004

---

739 501 (Pyrotenax), **741 852** (PYROTENAX BRAND). Tyco Thermal Controls UK Limited, Leeds, West Yorkshire, LS11 5UG (GB).
(833) JP.
(851) La classe 9 est modifiée comme suit. / *Class 9 is amended as follows.*
Liste limitée à / *List limited to:*
9 Fils et câbles électriques, fils et câbles électriques à isolation minérale, conducteurs électriques et fils de résistance, conducteurs électroniques et fils de résistance à isolation minérale; accessoires électriques et leurs pièces, à savoir potentiomètres, plombs, joints, connecteurs, gaines isolantes, joints, tubes, rubans isolants et boîtes de connexion; accessoires de fils et câbles électriques, à savoir, attaches de bornes, manchons de bout, plombs, joints, connecteurs, plaquettes à bornes, coffrets de raccord et boîtiers de connexion; fils électriques préassemblés et faisceaux de câbles; éléments thermoélectriques et thermostats; régulateurs électroniques pour câbles chauffants; couples thermo-électriques à isolation minérale; terminaisons pour l'étanchéification de couples thermo-électriques à isolation minérale; éléments et accessoires de couples thermo-électriques à isolation minérale et terminaisons pour l'étanchéification de couples thermo-électriques à isolation minérale; câbles à fibres optiques et câbles électriques utilisés pour sonder et mesurer la température; logiciels informatiques utilisés dans la fabrication des fils et câbles électriques afin de permettre à l'utilisateur de déterminer la quantité et le type de câbles nécessaires et de fabriquer des câbles pour mener à bien un projet.
9 Electric wires and cables, mineral insulated electric wires and cables, electric conductors and resistance wires, mineral insulated electronic conductors and resistance wires; electrical fittings and parts for such fittings, namely pots, seals, glands, connectors, sleeving, joint tubes, insulating tape and junction boxes; accessories for electric wire and cable, namely, terminal lugs, end sleeves, seals, glands, connectors, terminal plates, terminal boxes and junction boxes; pre-assembled electric wire and cable assemblies; thermo-electric elements and thermostats; electronic controllers for heating cable; mineral insulated thermocouples; terminations for sealing mineral insulated thermocouples; parts and fittings for mineral insulated thermocouples and for terminations for sealing mineral insulated thermocouples; optical and electrical cable for use in equipment for sensing and measuring temperature; computer software for use in the electric wire and cable industry to allow a user to determine the amount and type of cable needed and to create cable to complete a project.
(580) 01.07.2004

---

776 921 (AMBROSPRAY). Cyathus Exquirere PharmaforschungsGmbH, A-1210 Wien (AT).
(833) ES, PT.
(851) Liste limitée à / *List limited to:*
5 Préparations pharmaceutiques destinées à l'administration orale d'expectorants pour le traitement de maladies aigues et chroniques des voies respiratoires.
5 Pharmaceutical preparations intended for the oral administration of expectorants for the treatment of acute and chronic diseases of the respiratory tracts.
(580) 01.10.2004

---

782 265 (NIKOJ). CONFORAMA ITALIA SPA, MILANO (IT).
(833) FR, HR, SI, YU.

(851) La classe 9 est modifiée comme suit. / *Class 9 is amended as follows*
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments de reproduction et d'enregistrement de sons et d'images, à savoir téléviseurs, magnétoscopes, stéréos, dispositifs portables de reproduction du son, lecteurs de CD et de DVD, lecteurs acoustiques et haut-parleurs TV/stéréo/radio, radios, caméras vidéo, pièces et accessoires des produits précités.

9 Apparatus and instruments for reproducing and recording sounds and images, namely television sets, video recorders, stereos, portable sound reproducing devices, CD and DVD readers, TV/stereo/radio sound boxes and loudspeakes, radios, videocameras, parts and fittings for the aforesaid goods.

La classe 20 ne change pas. / *Class 20 remains unchanged.*
(580) 01.10.2004

---

794 362 (ABC Derm). LABORATOIRE BIODERMA, F-69003 LYON (FR).
(833) DE.
(851) Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits d'hygiène et de soins pour enfants, à l'exception des analgésiques locaux.

5 Sanitary and hygiene products for children, excluding local analgesics.

Les classes 3 et 44 restent inchangées. / *Classes 3 and 44 remain unchanged.*
(580) 26.08.2004

---

794 804 (GEN STAR). Termal Elektronik ve Devre Elemanları Sanayi Ticaret Anonim Şirketi, Sefaköy/ İSTANBUL (TR).
(833) JP.
(851) Liste limitée à / *List limited to:*

25 Vêtements en jean, sous-vêtements en jean, vêtements de dessus en jean, vêtements de sport en jean, chaussures de bateau, chaussons, chaussures de sport.

25 Clothing made of denim, underwear made of denim, outwear made of denim, sportswear made of denim, boat shoes, slippers, sport shoes.

(580) 05.10.2004

---

805 881 (Saab 93). Saab Automobile AB, SE-461 80 TROLLHÄTTAN (SE).
(833) JP.
(851) La classe 9 est amendée comme suit. / *Class 9 is amended as follows.*
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments photographiques et optiques, ainsi qu'appareils et instruments d'inspection, de pesée, de mesure, de sauvetage et d'enseignement; signaux lumineux ou mécaniques; installations électrique de commande à distance d'opérations industrielles; appareils de conduite électroniques pour voiture de tourisme; appareils électroniques de régulation de la vitesse pour voitures de tourisme; appareils pour l'enregistrement et la transmission du son ou des images; supports de données magnétiques, équipements pour le traitement de données et ordinateurs; extincteurs, appareils et instruments électriques, à savoir relais, batteries, câbles de démarrage, interrupteurs, fusibles, indicateurs de vitesse, compte-tours, appareils et instruments d'étalonnage de systèmes d'alimentation en carburant, d'allumage et de renforcement du moteur, tous les produits précités étant destinés aux voitures de tourisme et aux fabricants de voitures de tourisme.

9 Photographic and optical apparatus and instruments as well as inspection, weighing, measuring, life-saving and teaching apparatus and instruments; luminous or mechanical signals; electric installations for the remote control of industrial operations; electronic devices for steering apparatus for passenger cars; electronic devices for speed control apparatus for passenger cars; apparatus for recording and transmission of sound and images; magnetic data carriers, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus, electric apparatus and instruments, namely relays, batteries, jump start cables, switches, fuses, speed indicators, revolution counter, apparatus and instruments for calibration, fuel, ignition and engine reinforcing system, all aforesaid articles for use in passenger cars and passenger car manufacturing industry.

(580) 15.04.2004

---

810 731 (oto melara). FINMECCANICA S.p.A., I-00195 ROMA (IT).
(833) JP.
(851) Les classes 7, 9, 12, 16, 35, 37, 41, 42 sont amendées comme suit. / *Class 7, 9, 12, 16, 35, 37, 41, 42 are amended as follows*
Liste limitée à / *List limited to:*

7 Machines et appareils de travail des métaux, d'exploitation minière, de traitement chimique, machines et appareils textiles, machines et appareils de transformation d'aliments ou de boissons, d'imprimerie ou de reliure de livres, de transformation des matières plastiques, d'empaquetage ou d'emballage; machines et appareils d'exploitation forestière, de travail du bois et de fabrication de placages ou de contreplaqués; machines et appareils de fabrication de pâte à papier, de fabrication de papier ou de travail du papier; turbines à air (à l'exception des celles pour véhicules terrestres), turbines à gaz (à l'exception des celles pour véhicules terrestres), turbines hydrauliques, turbines à vapeur (à l'exception des celles pour véhicules terrestres), robots (machines); moteurs (sauf pour véhicules terrestres); organes d'accouplement et de transmission (à l'exception de ceux destinés aux véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour oeufs.

9 Appareils et instruments nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de secours (sauvetage) et d'enseignement, signaux lumineux ou mécaniques; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande de l'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.

12 Aéronefs; automobiles; bicyclettes; matériel roulant ferroviaire; navires; pièces et accessoires pour tous les produits précités.

16 Papier; boîtes en papier; serviettes de table en papier; carton et articles en carton; imprimés; articles de reliure; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel pédagogique et d'enseignement (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.

37 Construction immobilière; services de réparation et d'installation destinés au secteur des véhicules, des aéronefs et des armes.

41 Services d'enseignement; formation; divertissements; activités sportives; organisation d'expositions à vocation culturelle et pédagogique, organisation et animation de séminaires; production de spectacles.

42 Services d'analyse et de recherche industrielles; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques.

7 Metalworking, mining, construction, chemical processing, textile, food or beverage processing, printing or bookbinding, agricultural, plastic processing, packaging or wrapping machines and apparatus; lumbering, woodworking, or veneer or plywood making machines and apparatus; pulp making, papermaking or paperworking machines and apparatus; air turbines (not for land vehicles), gas turbines (not for land vehicles), hydraulic turbines, steam turbines (not for land vehicles), robots machines; motors and engines (except for land vehicles); machine coup transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

9 Nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, life-saving and teaching apparatus and instruments, luminous or mechanical signals; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computers; fire-extinguishing apparatus.

12 Aircraft; automobiles; bicycles; rolling stock for railways; ships; parts and fittings for all the aforesaid goods.

16 Paper; boxes of paper; table napkins of paper; cardboard and cardboard articles; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

37 Building construction; repair and installation services in the field of vehicles; airplanes and weapons.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting activities; organization of exhibitions for cultural, and educational purposes, arranging and conducting of seminars; proctions of shows.

42 Industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software.

Les classes 13 et 38 sont inchangées. / *Class 13 and 38 remain unchanged.*

(580) 27.04.2004

---

814 065 (CALDIER), **814 066**. VETRI DELLE VENEZIE S.P.A., I-10129 TORINO (TO) (IT).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

21 Surtouts de table en verre; articles en verre pour le ménage et la cuisine, en particulier verres, tasses, cruches, verres sans pieds, assiettes, plats de service, vases, gobelets, carafes, cruches, moules (ustensiles de cuisine), pelles (accessoires de table), soupières, bocaux, bols; objets d'art en verre; articles en verre non compris dans d'autres classes; bouchons de verre; bustes en verre; perles et cônes en verre; mosaïque en verre; statuettes et figurines; plaques de verre (à l'exception du verre de construction); bougeoirs en verre; pots à fleurs en verre; bocaux; récipients en verre; supports en verre pour bougies; vaisselle en verre; verre brut; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verre émaillé; verroterie, articles en verre pour la maison; articles en verre (bibelots), vases à fleurs en verre (bibelots); flacons et bouteilles en verre; bonbonnières en verre; services à café et à thé en verre; ustensiles de cuisson en verre; coupes à fruits; couvercles de plat et de bocal.

21 Epergnes of glass; household and kitchen glass articles, in particular glasses, cups, pitchers, tumblers, plates, dishes, vases, goblets, carafes, jugs, moulds (kitchen utensils), scoops (tableware accessories), soup tureens, jars, bowls; works of art of glass; articles made of glass not included in other classes; glass stoppers; busts made of glass; pearls and cones of glass; mosaics made of glass; statuettes and figures; glass plates (excluding building glass); candle holders made of glass; flower pots made of glass; glass jars; containers of glass; glass stands for candles; glass tableware; raw glass; unworked or semi-worked glass (excluding building glass); enamelled glass; small glass articles, glassware for the home; glassware (bibelots), flower vases of glass (bibelots); glass phials and bottles; sweet boxes made of glass; coffee and tea services made of glass; cooking utensils made of glass; fruit bowls; dish and jar covers and lids.

(580) 27.07.2004

Modification du nom ou de l'adresse du titulaire / *Change in the name or address of the holder* / Cambio en el nombre o en la dirección del titular

349 531, 459 297, 471 979, 529 158, 556 161.
(874) ORANGINA SCHWEPPES, 12/14 rue Belgrand, F-92300 LEVALLOIS PERRET (FR).
(580) 03.09.2004

---

376 475, 409 127, 411 225, 472 046, 501 705, 508 541, 524 544, 533 189, 542 189, 565 650, 569 383, 569 648, 580 674, 583 165, 588 918, 600 177, 603 181, 604 231, 606 033, 606 034, 613 849, 619 606, 623 429, 626 398, 647 955, 657 158, 659 239, 660 019, 661 260, 661 988, 664 072, 664 079, 664 080, 664 081, 664 672, 665 798, 672 334, 673 110, 673 310, 676 149, 687 676, 689 330, 689 586, 689 695, 695 124, 696 963, 701 172, 721 133, 723 736, 732 736, 739 863, 741 483, 751 533, 753 988, 768 678, 769 886, 797 507, 811 780.
(874) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Domagkstrasse 28, D-80807 Munich (DE).
(580) 27.09.2004

---

409 899.
(874) Solvay Pharmaceuticals Marketing & Licensing AG, Binningerstrasse 94, CH-4123 Allschwil (CH).
(580) 05.10.2004

---

509 001, 558 518.
(874) CAPSOID Pharma GmbH, Wilhelm-Maybach-Straße 2, D-74354 Besigheim-Ottmarsheim (DE).
(580) 06.09.2004

---

618 231, 618 811, 817 793.
(874) DCN, 2, rue Sextius Michel, F-75015 PARIS (FR).
(580) 06.04.2004

---

679 498.
(874) Hydro Aluminium Mandl & Berger GmbH, Zeppelinstrasse 24, A-4030 Linz (AT).
(580) 16.08.2004

VIII. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX SUSCEPTIBLES DE FAIRE L'OBJET D'UNE OPPOSITION APRES LE DELAI DE 18 MOIS (REGLE 16) / *INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH MAY BE THE SUBJECT OF AN OPPOSITION BEYOND THE 18-MONTH TIME LIMIT (RULE 16)* / REGISTROS INTERNACIONALES QUE PUEDEN SER OBJETO DE UNA OPOSICIÓN TRAS EL VENCIMIENTO DEL PLAZO DE 18 MESES (REGLA 16)

AU - Australie / *Australia* / Australia

800 316	800 330	800 336
800 357	800 489	

EE - Estonie / *Estonia* / Estonia

240 197	568 130	631 506
638 906	754 567	776 005
787 295	790 648	797 164
798 126	798 150	798 332
798 564	798 638	798 639
798 933	798 958	799 021
799 171	799 312	799 313
799 522	799 833	

FI - Finlande / *Finland* / Finlandia

554 305	624 215	710 174
800 018	800 059	800 083
800 120	800 171	800 261
800 321	800 336	800 373
800 528	800 615	800 701
800 786	800 788	800 820
800 903	800 985	801 246
801 269	801 307	801 318
801 333	801 391	801 393
801 395	801 538	

GB - Royaume-Uni / *United Kingdom* / Reino Unido

761 710	790 323	793 766
796 952	804 348	

IE - Irlande / *Ireland* / Irlanda

386 493	692 862	695 398
787 957	798 738	802 764
805 564	829 507	829 629

KR - République de Corée / *Republic of Korea* / República de Corea

552 724	649 749	679 492
716 925	801 487	801 821
801 886	802 409	802 997
803 289	803 290	

NO - Norvège / *Norway* / Noruega

500 196	551 203	602 048
615 707	625 905	778 258
779 283	803 654	803 664
803 674	803 685	803 687
803 689	803 691	803 695
803 701	803 734	803 736
803 738	803 741	803 744
803 747	803 756	803 765
803 766	803 773	803 796
803 797	803 798	803 807
803 825	803 867	804 020
804 027	804 028	804 056
804 063	804 064	805 924
805 926	805 927	805 937
805 950	805 956	805 958
805 959	805 960	805 973
805 978	805 984	805 985
805 986	805 990	806 026
806 031	806 048	806 057
806 074	806 081	806 087
806 130	806 133	806 136

SE - Suède / *Sweden* / Suecia

394 035	476 371	589 807
622 554	651 478	738 884
788 217	798 782	803 988
804 007	804 027	804 028
804 050	804 051	804 058
804 063	804 065	804 069
804 099	804 113	804 119
804 123	804 155	804 168
804 182	804 201	804 207
804 260	804 277	804 280
804 281	804 283	804 286
804 287	804 294	804 327
804 329	804 331	804 342
804 347	804 351	804 353
804 354	804 365	804 367
804 374	804 377	804 379
804 381	804 386	804 390
804 391	804 392	804 393
804 395	804 397	804 398
804 402	804 421	804 423
804 425	804 427	804 428
804 433	804 434	804 443
804 449	804 462	804 466
804 467	804 468	804 477
804 488	804 490	804 493
804 497	804 499	804 505
804 509	804 510	804 515
804 517	804 524	804 525
804 526	804 531	804 550
804 563	804 564	804 565
804 566	804 569	804 577
804 579	804 581	804 590

SG - Singapour / *Singapore* / Singapur

771 330	775 600	779 763
787 540	795 359	798 791

800 376	**801 546**	**801 570**
801 589	**801 681**	**801 840**
802 593	**804 633**	**804 824**
804 825	**805 016**	**805 074**
805 758	**806 308**	**807 254**
807 257	**807 344**	**808 330**
808 579	**810 042**	**811 267**
811 298	**812 314**	**812 342**
812 766	**813 047**	**819 042**
820 230	**823 489**	**824 480**
824 541	**824 744**	**825 477**
825 947	**826 403**	**826 409**
826 521	**826 543**	**826 591**
826 613	**826 663**	**826 693**
826 831	**827 031**	**827 079**
827 091	**827 208**	**827 209**
827 259	**827 291**	**827 407**
827 408	**827 430**	**829 022**
829 062	**829 134**	**829 142**
829 212	**829 392**	

IX. REFUS ET INVALIDATIONS / *REFUSALS AND INVALIDATIONS* / DENEGACIONES E INVALIDACIONES

Notifications de refus (sauf avis contraire, le refus est susceptible de réexamen ou de recours) /
Notifications of refusal (unless otherwise stated the refusal is subject to review or appeal) /
Notificaciones de denegación
(a menos que se establezca de otra manera la denegación está sujeta a revisión o apelación)

Acceptation avec réserve / *Disclaimers.* / Descargos

KZ - Kazakhstan / *Kazakhstan* / Kazajstán

811 469	811 539

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia

810 186	810 365	810 498
810 535	810 555	810 569
810 654	810 933	810 973
810 974	811 002	811 053
811 063	811 151	811 183
811 197	811 202	811 208
811 220	811 224	811 249
811 687	811 707	811 714
811 841	815 578	

Refus provisoires / *Provisional refusals* / Denegación provisional

Refus provisoires totaux de protection / *Total provisional refusals of protection.* / Denegación provisional total de protección.

AT - Autriche / *Austria* / Austria

809 904	809 905

AU - Australie / *Australia* / Australia

286 151	481 281	635 103
710 193	718 737	755 909
757 412	823 793	824 275
825 681	826 290	826 328
826 392	827 046	827 721
828 287	829 026	829 394
830 109	830 119	830 341
830 518	830 519	830 528
830 544	830 788	830 789
830 878	830 903	830 904
830 934	830 974	831 017
831 085	831 112	831 217
831 222	831 239	831 252
831 519	831 520	

AZ - Azerbaïdjan / *Azerbaijan* / Azerbaiyán

810 399

BG - Bulgarie / *Bulgaria* / Bulgaria

813 525	813 584	813 637
813 641	813 698	813 806
813 808	813 842	

BX - Benelux / *Benelux* / Benelux

728 527	817 937	819 746

BY - Bélarus / *Belarus* / Belarús

810 611	810 757	810 763
811 244	811 365	811 489
811 531	811 634	811 648
812 039	817 635	

CH - Suisse / *Switzerland* / Suiza

601 129	713 571	738 569
769 591	806 269	806 293
809 976	809 986	810 611
810 687	810 723	810 757
810 867	811 274	811 361
811 408	811 428	811 439
811 457	823 075	823 081
823 653		

CN - Chine / *China* / China

Les refus provisoires suivants ne sont pas susceptibles de réexamen ou de recours devant l'Office chinois. Ils sont réputés inclure une déclaration de confirmation de refus provisoire total conformément à la règle 17.5)a)i). / *The following provisional refusals are not subject to review or appeal before the Chinese Office. They are deemed to include a declaration of confirmation of total provisional refusal under Rule 17(5)(a)(i).* / Las siguientes denegaciones provisionales no están sujetas a revisión o apelación ante la Oficina China. Se considera que incluyen una declaración de confirmación de denegación total provisional bajo la Regla 17(5)(a)(i).

441 833	821 533

CZ - République tchèque / *Czech Republic* / República Checa

809 944	809 985	809 986
810 001	810 168	810 224
810 259	810 328	810 379
810 408	810 420	810 571
810 606	810 616	

DE - Allemagne / *Germany* / Alemania

815 017	816 584	816 771
817 032	818 423	818 568
819 049	819 319	819 571
820 355	820 412	820 774
820 917	821 425	821 950
824 227		

DK - Danemark / *Denmark* / Dinamarca

825 256	827 296

EE - Estonie / *Estonia* / Estonia

153 629	394 243	465 986
568 130	593 579	657 818
679 847	720 754	722 313
738 843	777 216	805 752
811 309	811 336	811 634
811 873	811 982	812 147
812 562	812 564	813 078
813 440	813 502	813 679
813 811		

EG - Égypte / *Egypt* / Egipto

809 085	809 098	809 105
809 153	809 355	809 384
809 440	809 565	809 644
809 760	809 797	809 872
809 873	809 903	809 904
809 905		

ES - Espagne / *Spain* / España

615 790	639 637	652 557
672 294	699 610	716 071
728 418	733 209	738 509
751 901	757 797	758 223
763 239	768 268	769 514
780 312	782 997	794 528
794 878	797 107	801 070

803 396	810 815	811 485
814 638	814 640	814 652
814 655	814 681	814 682
814 694	814 710	814 721
814 750	814 761	814 765
814 770	814 792	814 822
814 834	814 854	814 891
814 892	814 904	814 920
814 928	814 939	814 945
814 948	814 949	814 965
815 004	815 015	815 025
815 038	815 044	815 045
815 122	815 126	815 208
815 216	815 219	815 220
815 221	815 231	815 244
815 245	815 249	815 255
815 259	815 267	815 284
815 285	815 286	815 300
815 309	815 338	815 367
815 380	815 387	815 397
815 398	815 423	815 480
815 504	815 511	815 514
815 591	815 600	815 606
815 653	815 661	815 667
815 697	815 736	815 740
815 763	815 771	815 782
815 838	815 882	815 897
815 899	815 900	815 902
815 915	815 918	815 934
815 936	815 971	815 982
815 986	815 994	816 068
816 081	816 094	816 102
816 104	816 107	816 110
816 133	816 138	816 154
816 181	816 186	816 194
816 195	816 198	816 203
816 209	816 211	816 221
816 242	816 250	816 297

FI - Finlande / *Finland* / Finlandia

812 605	812 755	812 799
812 800	812 858	812 901
812 905	812 945	814 397

FR - France / *France* / Francia

824 323	824 406	824 786

GB - Royaume-Uni / *United Kingdom* / Reino Unido

347 901	584 785	760 843
774 326	774 922	817 607
820 968	821 871	823 677
828 339	828 868	828 924
830 403	830 429	830 464
830 585	830 592	830 667
830 705	830 716	830 717
830 741	830 761	830 767
830 826	830 876	830 878
830 903	830 906	830 907
830 927	830 934	830 936
830 957	830 974	830 979
831 005	831 010	831 021
831 029	831 043	831 092
831 113	831 170	831 193
831 261	831 271	831 320
831 440	831 441	831 447

HU - Hongrie / *Hungary* / Hungría

633 380	810 399	810 526
810 548	810 580	810 583
810 606	810 665	810 762
810 848	810 863	810 886
810 890	810 931	810 932
810 962	810 980	811 012
811 017	811 018	811 112
811 138	811 146	811 160
814 007	814 058	814 117
814 151	814 188	814 189
814 191	814 225	814 275

IE - Irlande / *Ireland* / Irlanda

649 780	695 398	716 337
827 907	828 459	829 507
829 629	830 084	830 153
830 174	830 341	830 396
830 489	830 544	

IS - Islande / *Iceland* / Islandia

573 407

JP - Japon / *Japan* / Japón

441 833	455 059	526 405
585 836	603 666	613 405
649 037	659 212	662 648
671 133	691 616	694 820
729 808	743 041	746 146
781 363	783 336	803 017
803 018	815 886	816 714
817 147	817 715	817 751
819 284	819 294	819 296
819 410	819 552	819 569
820 746	820 779	820 792
821 152	821 179	821 365
821 366	821 369	821 371
821 421	821 436	821 599
821 604	821 605	821 606
821 622	821 641	821 665
821 666	821 689	821 691
821 692	821 693	821 721
821 735	821 750	821 751
821 763	821 773	821 778
821 793	821 805	821 817
821 818	821 823	821 825
821 857	821 858	821 859
821 895	821 920	821 921
821 931	822 108	822 249
822 259	822 325	822 335
822 342	822 461	822 472
822 473	822 474	822 490
822 499	822 503	822 504
822 505	822 535	822 546
822 553	822 603	822 610
822 627	822 649	822 659
822 660	822 679	822 680
822 682	822 683	822 721
822 728	822 735	822 742
822 749	822 755	822 757
822 759	822 761	822 763
822 764	822 787	822 792
822 804	822 812	822 816
822 820	822 827	822 835
822 839	822 840	822 853
822 887	822 890	822 896
822 901	822 933	822 937
822 957	822 972	822 999
823 034	823 035	823 036
823 037	823 261	823 266
823 269	823 293	823 366
823 367	823 369	823 379
823 388	823 437	823 439

823 446	823 454	823 455
823 468	823 487	823 754
823 755	823 759	823 771
823 899	823 902	823 908
823 910	823 919	823 923
823 924	823 931	823 932

KR - République de Corée / *Republic of Korea* / República de Corea

371 744	375 799	467 510 A
501 787	512 770	530 481
542 991	603 187	660 114
660 452	666 525	671 882
675 072	676 252	695 102
720 509	730 912	735 568
749 121	759 580	769 513
772 298	772 592	787 776
792 956	797 261	801 848
802 997	807 670	807 884
807 990	810 883	812 305
814 229	814 636	814 756
814 779	814 781	814 827
814 828	814 873	814 977
814 979	814 994	815 074
815 179	815 472	815 771
815 773	815 947	816 133
816 183	816 210	816 472
816 473	816 775	816 803
817 116	817 363	817 477
817 663	817 664	817 666
817 687	817 725	817 744
817 749	817 750	817 812
817 817	817 867	817 871
817 873	817 874	817 876
817 882	817 947	817 960
817 982	818 025	818 043
818 044	818 135	818 168
818 226	818 237	818 290
818 333	818 374	818 419
818 453	818 456	818 504
818 513	818 522	818 539
818 564	818 566	818 600
818 628	818 630	818 657
818 658	818 659	818 660
818 661	818 662	818 763
818 847	818 856	818 959
819 001	819 014	819 249
819 250	819 320	819 413
819 427	819 502	819 506
819 523	819 589	819 593
819 641	819 716	819 744
819 757	819 785	819 803
819 865	820 037	820 055
820 093	820 295	820 340
820 393	820 415	

KZ - Kazakhstan / *Kazakhstan* / Kazajstán

752 338	810 757	811 365
811 467	811 634	

NO - Norvège / *Norway* / Noruega

169 046	241 789	269 570
471 194	567 171	615 707
641 600	760 638	796 362
800 686	801 516	802 728
803 701	805 130	805 695
805 814	806 157	806 172
807 041	807 108	807 283
807 336	807 344	807 447
807 716	807 913	807 996
808 448	808 454	808 459
808 465	808 587	808 588
809 518		

PL - Pologne / *Poland* / Polonia

799 400	809 565	809 643
809 644	809 658	809 689
809 712	809 728	809 772
809 805	810 399	810 548
810 665	810 671	

PT - Portugal / *Portugal* / Portugal

468 252	753 007	799 374
809 914	813 701	816 088

RO - Roumanie / *Romania* / Rumania

424 405	529 473	662 893
768 768	788 833	798 663
800 582	812 599	812 637
812 657	812 663	812 689
812 711	812 718	812 740
812 750	812 789	812 813
812 844	812 857	812 872
812 873	812 930	812 931
812 936	812 938	813 065
813 085	813 143	813 187
813 298	813 317	813 318
813 336	813 379	813 416
813 417		

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia

504 477	548 004	782 191
790 028	792 372	800 573
801 263	807 258	810 086
810 165	810 168	810 183
810 361	810 467	810 516
810 532	810 548	810 586
810 592	810 594	810 603
810 606	810 609	810 611
810 616	810 622	810 623
810 624	810 639	810 665
810 714	810 721	810 726
810 918	810 929	810 945
810 961	810 962	810 980
810 993	811 003	811 008
811 017	811 034	811 035
811 070	811 195	811 217
811 244	811 245	811 252
811 265	811 483	811 485
811 488	811 502	811 530
811 532	811 682	811 863
811 867	812 792	812 904

SE - Suède / *Sweden* / Suecia

680 004	798 876	798 884
800 171	802 334	802 345
802 389	803 105	803 142
803 195	803 196	803 374
803 565	803 988	804 050
804 051	804 099	804 113
804 294	804 633	804 655
804 662	804 676	804 680
804 693	804 707	804 718
804 747	804 752	804 758
804 890	804 891	804 917
804 921	804 955	804 973
804 982	804 983	804 986

805 012	805 381	805 398
805 442	805 460	805 466
805 473	805 499	805 504
805 505	805 534	805 545
805 648	805 659	805 826
805 828	805 837	805 838
805 859	806 102	806 108

SG - Singapour / *Singapore* / Singapur

186 976	606 582	753 861
821 994	827 483	827 830
827 899	827 929	827 939
828 551	828 587	828 631
828 660	829 060	829 149
829 200	829 324	829 450
829 565	829 576	829 637
829 735	829 742	829 944
830 084	830 105	830 152
830 196	830 232	830 235
830 262	830 285	830 565

TR - Turquie / *Turkey* / Turquía

814 750	818 628	821 779
821 801	821 811	822 005
822 006	822 007	822 032
822 798	822 888	822 999
823 012		

UA - Ukraine / *Ukraine* / Ucrania

635 760	670 641	796 880
800 398	800 573	807 531
810 526	810 616	810 622
810 670	810 696	810 699
810 757	810 763	810 819
810 946	810 961	810 962
811 063	811 077	811 138

US - États-Unis d'Amérique / *United States of America* / Estados Unidos de América

261 002	469 150	482 257
494 541	518 627	551 866
585 762	604 189	647 803
649 439	661 312	690 874
709 242	710 371	736 653
737 618	740 452	763 083
764 061	777 717	782 465
790 847	792 234	792 662
802 877	803 459	808 232
808 963	809 147	810 779
811 017	812 082	813 691
813 750	813 829	815 027
815 111	817 229	817 927
818 079	819 226	819 233
820 052	820 481	820 484
820 727	820 733	820 786
820 830	820 864	820 964
821 050	821 221	821 360
821 408	821 411	821 428
821 454	821 461	821 512
821 519	821 526	821 546
821 590	821 599	821 628
821 703	821 775	821 777
821 902	822 022	822 032
822 066	822 148	822 184
822 217	822 243	822 247
822 249	822 250	822 251
822 252	822 253	822 288
822 493	822 495	822 496
822 499	822 592	822 605
822 734	822 742	822 880
822 995	823 088	823 177
823 190	823 195	823 198
823 215	823 242	823 287
823 288	823 307	823 347
823 359	823 421	823 452
823 500	823 594	823 604
823 729	823 848	823 901
823 929	823 983	824 073
824 078	824 091	824 168
824 170	824 249	824 319
824 320	824 459	824 499
824 502	824 679	824 706
825 098	825 217	825 218
825 220	825 403	825 467
825 493	825 500	825 506
825 531	825 575	825 582
825 750	825 913	826 181
826 182	826 229	826 383
826 392 A	826 829	826 836
826 875	826 949	826 951
826 956	826 959	826 988
826 989	827 007	827 036
827 161	827 210	827 396
827 510	827 864	827 875
827 952	827 989	827 990
828 130	828 309	828 320
828 370	828 510	828 526
828 642	828 649	828 654
828 744	828 880	828 891
828 909	828 963	828 982
829 111	829 229	829 238
829 379	829 727	829 815
829 857	830 115	830 147
830 286	830 297	830 372
830 387	830 585	830 638
830 700	830 768	830 833
830 834	831 046	831 095
831 096	831 100	831 151
831 186	831 190	831 234
831 237	831 251	

YU - Serbie-et-Monténégro / *Serbia and Montenegro* / Serbia y Montenegro

811 681	811 863	811 867
811 885	811 905	811 938
811 940	811 947	812 121
812 131	812 212	812 318
812 386	812 431	812 495
812 519	812 545	

Refus provisoires partiels de protection / *Partial provisional refusals of protection.* / Denegación provisional parcial de protección.
Sauf indication contraire, seul le numéro de la ou des classes concernées par le refus provisoire partiel est indiqué sous cette rubrique. En d'autres termes, soit *tous* les produits ou services d'une classe sont concernés, soit seulement *certains* d'entre eux. Les classes dont le numéro n'est pas indiqué ne sont pas concernées par le refus provisoire partiel. / *Unless otherwise indicated, only the number of the class or classes affected by the partial provisional refusal is indicated in this heading. This means that, either* all *the goods or services in that class are affected, or only* some *of them. The classes whose numbers are not indicated are not affected by the partial provisional refusal* / Salvo indicación en contrario, sólo el número de clase o clases afectada (s) por la denegación provisional parcial es indicado en este apartado. Es decir que, ya sea *todos* los bienes o servicios en la clase están afectados, o sólo *algunos* de ellos. Las clases cuyos números no están indicados no están afectadas por la denegación provisional parcial.

AU - Australie / *Australia* / Australia
566 711
A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrar de la lista:
12.
666 941
A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrar de la lista:
9.
785 846
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
35.
A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrar de la lista:
9, 42.
Refusé pour les services de la classe 38. / *Refused for all the services in class 38.* / Denegado para todos los servicios de la clase 38.
816 133 - Refusé pour les produits de la classe 19. / *Refused for all the goods in class 19.*
825 662
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9, 37, 42.
828 253
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9.
Refusé pour les produits et services des classes 3, 7, 8, 11, 21, 35, 37 et 39. / *Refused for all the goods and services in classes 3, 7, 8, 11, 21, 35, 37 and 39.*
828 361
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
6, 16, 20.
828 579 - Refusé pour les services de la classe 41. / *Refused for all the services in class 41.*
829 386
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9, 16, 38, 41, 42.
Refusé pour les produits de la classe 28. / *Refused for all the goods in class 28.*
829 503 - Refusé pour les produits de la classe 3. / *Refusal for all the goods in class 3.*
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
21.
830 660 - Refusé pour les produits de la classe 25. / *Refused for all the goods in class 25.* - Denegado para todos los productos de la clase 25.
830 708
A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrar de la lista:
25.
830 835
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
28.
830 890 - Refusé pour les produits de la classe 5. / *Refused for all the goods in class 5.* - Denegado para todos los productos de la clase 5.
830 988 - Refusé pour les produits de la classe 25. / *Refused for all the goods in class 25.*
831 199
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
29.
831 258
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9.
831 261 - Refusé pour les produits de la classe 12. / *Refused for all the goods in class 12.* - Denegado para todos los productos de la clase 12.

BG - Bulgarie / *Bulgaria* / Bulgaria
812 982 - Refusé pour tous les produits et services des classes 25 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 25 and 35.*
813 004 - Refusé pour tous les produits et services des classes 1, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 1, 35 and 42.*
813 012
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
1.
813 022 - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 38.*
813 050 - Refusé pour tous les produits des classes 23 et 24. / *Refusal for all goods in classes 23 and 24.*
813 077
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
5.
Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
813 416
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
17.
Refusé pour tous les produits de la classe 2. / *Refusal for all goods in class 2.*
813 417
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
21.
813 557 - Refusé pour tous les produits et services des classe 9 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 37.*
813 569 - Refusé pour tous les produits et services des classes 12 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 12 and 37.*
813 571 - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
813 607 - Refusé pour tous les produits de la classe 25.
813 772 - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

BY - Bélarus / *Belarus* / Belarús
594 025 - Refusé pour tous les produits de la classe 34. / *Refusal for all goods in class 34.*
810 623
Liste limitée à / *List limited to:*
5.
811 287
Liste limitée à / *List limited to:*
33.
811 456 - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*
811 822 - Refusé pour tous les produits de la classe 30 à l'exception de grains de maïs grillés. / *Refusal for all goods in class 30 excluding popcorn.*
811 840 - Refusé pour tous les produits de la classe 8. / *Refusal for all goods in class 8.*

811 888 - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*

CH - Suisse / *Switzerland* / Suiza
809 824
Liste limitée à:
3.
809 903
Liste limitée à / *List limited to:*
25.
809 904
Liste limitée à / *List limited to:*
25.
809 905
Liste limitée à / *List limited to:*
25.
809 923
Liste limitée à / *List limited to:*
41.
810 817
Liste limitée à:
32.
Admis pour tous les produits des classes 21 et 33.
810 893
Liste limitée à / *List limited to:*
20.
824 000 - Admis pour tous les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 27, 35, 37, 38, 39, 40 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 27, 35, 37, 38, 39, 40 and 41.*Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

CN - Chine / *China* / China

Les refus provisoires partiels suivants ne sont pas susceptibles de réexamen ou de recours devant l'Office chinois. Ils sont réputés inclure une déclaration de confirmation de refus provisoire partiel conformément à la règle 17.5)a)iii). Tous les produits ou services concernés sont donc indiqués. / *The following partial provisional refusals are not subject to review or appeal before the Chinese Office. They are deemed to include a declaration of confirmation of partial provisional refusal under Rule 17(5)(a)(iii). All the goods or services affected are therefore indicated.* / Las siguientes denegaciones provisionales no están sujetas a revisión o apelación ante la Oficina China. Se considera que incluyen una declaración de confirmación de denegación parcial provisional bajo la Regla 17(5)(a)(iii). Todos los bienes o servicios afectados están por lo tanto indicados.

642 360 - Refusé pour tous les produits des classes 24 et 27. / *Refusal for all goods in classes 24 and 27.*
810 866 - Refusé pour tous les produits de la classe 11.
811 873
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9 Appareils et instruments de conduction, commutation, transformation, stockage, régulation et commande de l'électricité, conçus pour la gestion d'immeubles.
9 Apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, storing, regulating and controlling electricity in the field of building control.
820 762
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9 Jeux et appareils de divertissement, à savoir ceux conçus pour un usage sur téléviseurs uniquement; jeux électroniques, jeux vidéo, jeux informatiques, jeux automatiques, jeux audio, ne pouvant fonctionner qu'avec un téléviseur, jeux sur cédéroms; jeux informatiques et didactiels; cartes électroniques, cartes de jeux électroniques.
18 Cuir et imitations cuir, cuirs et peaux d'animaux; fouets, harnais et sellerie.
9 Games and apparatus for entertainment, namely those adapted for use with television receivers only; electronic games, videogames, computer games, arcade games, audio output games, namely adapted for use with television receivers only, CD-ROM games; computer games and educational computer software; electronic cards, electronic game cards.
18 Leather and imitations of leather, animal skins, hides; whips, harness and saddlery.
Refusé pour les produits de la classe 16. / *Refused for all the goods in class 16.*
820 789
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
26 Badges adhésifs.
26 Adhesive badges.
Refusé pour la totalité des produits des classes 9 et 18. / *Refused for all the goods in classes 9 and 18.*
820 800
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
18 Tous les produits à l'exception de "Cuir et imitations cuir, cuirs et peaux d'animaux".
18 All the goods except "leather and imitations of leather, animal skins, hides".
Refusé pour les produits de la classe 25. / *Refused for all the goods in class 25.*
821 068 - Refusé pour les produits de la classe 10, à l'exception des articles orthopédiques, à savoir coussins orthopédiques, vêtements orthopédiques, à savoir pantalons de massage, ceintures de maintien, chaussures orthopédiques, pièces d'insertion orthopédiques. / *Refusal for all the goods in class 10 except for orthopaedic articles, namely orthopaedic cushions, orthopaedic clothing, namely massage trousers, supporting belts, orthopaedic shoes, orthopaedic inserts.*
821 460 - Refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Refused for all the goods in class 33.*
821 689
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
35 Services de vente au détail de vêtements et accessoires vestimentaires.
35 Retail store in the field of wearing apparel and related articles.

CU - Cuba / *Cuba* / Cuba
594 025 - Refusé pour tous les produits des classes 14, 16 et 34. / *Refusal for all goods in classes 14, 16 and 34.*

CZ - République tchèque / *Czech Republic* / República Checa
809 935
A supprimer de la liste:
11, 16, 30.
810 477
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9.
810 516 - Refusé pour tous les produits de la classe 25.
810 690
A supprimer de la liste:
31.

DE - Allemagne / *Germany* / Alemania
820 511
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
16, 41.

DK - Danemark / *Denmark* / Dinamarca
811 090
A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrar de la lista:
30.

828 476
A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrar de la lista:
12, 37.

EE - Estonie / *Estonia* / Estonia
300 267
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
3.
539 240
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9.
Refusé pour la totalité des produits des classes 25 et 28. / *Refused for all the goods in classes 25 and 28.*
744 748 - Refusé pour les produits de la classe 9. / *Refused for all the goods in class 9.*
755 374 - Refusé pour la totalité des produits des classes 32 et 33. / *Refused for all the goods in classes 32 and 33.*
760 983
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9.
802 326 - Refusé pour les produits de la classe 28. / *Refused for all the goods in class 28.*
811 434
Liste limitée à / *List limited to:*
16, 36.
811 456
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
5.
813 065
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
21.
813 470
Liste limitée à / *List limited to:*
3.
813 846 - Refusé pour les produits de la classe 3. / *Refused for all the goods in class 3.*
813 876
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
29.
813 936 - Refusé pour les produits et services des classes 9 et 38. / *Refused for all the goods and services in classes 9 and 38.*
814 005 - Refusé pour les produits et services des classes 11 et 37. / *Refused for all the goods and services in classes 11 and 37.*

EG - Égypte / *Egypt* / Egipto
809 704
A supprimer de la liste:
3.

FI - Finlande / *Finland* / Finlandia
813 549 - Refusé pour tous les services de la classe 39. / *Refused for all the services in class 39.*
813 559
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
25.
813 567 - Refusé pour les produits de la classe 11. / *Refused for all the goods in class 11.*
813 576 - Refusé pour les produits de la classe 9. / *Refused for all the goods in class 9.*

FR - France / *France* / Francia
824 938
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
25, 28.

GB - Royaume-Uni / *United Kingdom* / Reino Unido
487 926 - Admis pour les produits de la classe 6. / *Accepted for all the goods in class 6.* - Aceptado para todos los productos de la clase 6.
606 582 - Admis pour le contenu des listes de produits des classes 2 et 5 tel que revendiqué lors du dépôt. / *Accepted for all the goods in classes 2 and 5 specifications as filed.*
757 281 - Admis pour les produits de la classe 19. / *Accepted for all the goods in class 19.* - Aceptado para todos los productos de la clase 19.
809 954
A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrar de la lista:
9.
Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38 and 42.* / Aceptado para todos los productos y servicios de las clases 16, 35, 36, 38 y 42.
818 509
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
9.
Admis pour la totalité des produits et services des classes 16, 35, 36, 38 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38 and 42.* / Aceptado para todos los productos y servicios de las clases 16, 35, 36, 38 y 42.
828 846 - Admis pour les produits et services des classes 12 et 41. / *Accepted for all the goods and services in classes 12 and 41.*
829 435
Liste limitée à / *List limited to:*
9.
Admis pour les produits de la classe 11. / *Accepted for all the goods in class 11.*
830 054
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
33.
830 066
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
9.
Admis pour la totalité des produits et services des classes 16, 25, 28, 35, 38 et 41. / *Accepted for all the goods and services in classes 16, 25, 28, 35, 38 and 41.* / Aceptado para todos los productos y servicios de las clases 16, 25, 28, 35, 38 y 41.
830 114
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
18, 25.
Admis pour les produits de la classe 3. / *Accepted for all the goods in class 3.* / Aceptado para todos los productos de la clase 3.
830 541 - Admis pour les services des classes 35, 37 et 40. / *Accepted for all the services in classes 35, 37 and 40.*
830 549 - Admis pour les produits de la classe 27. / *Accepted for all the goods in class 27.*
830 553 - Admis pour les produits de la classe 32. / *Accepted for all the goods in class 32.*
830 787 - Admis pour les produits des classes 6, 7 et 9. / *Accepted for all the goods in classes 6, 7 and 9.*
830 959
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
32.
Admis pour les produits de la classe 29. / *Accepted for all the goods in class 29.* / Aceptado para todos los productos de la clase 29.
830 963
Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:
35.
831 081 - Admis pour les produits et services des classes 9, 12, 14, 18, 22, 25 et 37. / *Accepted for all the goods and services in classes 9, 12, 14, 18, 22, 25 and 37.* - Aceptado para todos los productos y servicios de las clases 9, 12, 14, 18, 22, 25 y 37.
831 190 - Admis pour les produits de la classe 7. / *Accepted for all the goods in class 7.*

HU - Hongrie / *Hungary* / Hungría

571 861 - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*
793 357 - Refusé pour tous les services de la classe 37.
810 431 - Refusé pour tous les produits de la classe 32.
810 434 - Refusé pour tous les produits de la classe 32.
810 435 - Refusé pour tous les produits de la classe 32.
810 497 - Refusé pour tous les produits de la classe 17.
810 658 - Refusé pour tous les produits de la classe 5.
810 667 - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5.
810 670 - Refusé pour tous les produits de la classe 3.
810 819 - Refusé pour tous les produits et services des classes 19 et 37.
814 004 - Refusé pour tous les produits de la classe 20. / *Refusal for all goods in class 20.*
814 150 - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 20. / *Refusal for all goods in classes 9 and 20.*
814 176 - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

IE - Irlande / *Ireland* / Irlanda

692 862 - Refusé pour les produits de la classe 9. / *Refused for all the goods in class 9.* - Denegado para todos los productos de la clase 9.
829 768 - Refusé pour les produits de la classe 21. / *Refused for all the goods in class 21.*
829 769 - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all the goods in class 21.* - Denegado para todos los productos de la clase 21.
829 967
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
16.
830 013 - Refusé pour les produits de la classe 3. / *Refused for all the goods in class 3.*
830 061 - Refusé pour les produits de la classe 5. / *Refused for all the goods in class 5.*
830 763 - Refusé pour les produits et services des classes 16, 21, 25 et 41. / *Refused for all the goods and services in classes 16, 21, 25 and 41.*

IS - Islande / *Iceland* / Islandia

828 188 - Refusé pour les produits de la classe 7. / *Refused for all the goods in class 7.* - Denegado para todos los productos de la clase 7.
828 348 - Refusé pour les produits de la classe 10. / *Refused for all the goods in class 10.* - Denegado para todos los productos de la clase 10.
829 435 - Refusé pour les produits de la classe 9. / *Refused for all the goods in class 9.*

KP - République populaire démocratique de Corée / *Democratic People's Republic of Korea* / República Popular Democrática de Corea

822 073 - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 35 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 35 and 41.*
822 151 - Refusé pour tous les produits des classes 3, 9, 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 3, 9, 18 and 25.*
822 160 - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*
822 190 - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*
822 213 - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16.*
822 356 - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*
822 366 - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35 and 42.*
822 553 - Refusé pour tous les produits et services des classes 1 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 1 and 35.*
822 612 - Refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Refusal for all goods in class 33.*
823 226 - Refusé pour tous les produits et services des classes 3, 12, 29, 30, 32, 33, 35, 36 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 3, 12, 29, 30, 32, 33, 35, 36 and 42.*
823 249 - Refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Refusal for all goods in class 7.*
823 287 - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.* - Denegado para todos los productos de la clase 30.
823 367 - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 9. / *Refusal for all goods in classes 3 and 9.*
823 425 - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
823 426 - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
823 427 - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
823 446 - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35 et 36. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35 and 36.*
823 467 - Refusé pour tous les produits de la classe 3.
823 489 - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*
823 589 - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
823 608 - Refusé pour tous les produits de la classe 8. / *Refusal for all goods in class 8.* - Denegado para todos los productos de la clase 8.
823 634 - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

KZ - Kazakhstan / *Kazakhstan* / Kazajstán

811 241 - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 28 et 43. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 28 and 43.*
811 456 - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

NO - Norvège / *Norway* / Noruega

272 679
Liste limitée à / *List limited to:*
5.
Admis pour les produits des classes 32 et 33. / *Accepted for all the goods in classes 32 and 33.*
524 332
Liste limitée à / *List limited to:*
5.
Accepté pour tous les produits de la classe 1. / *Accepted for all the goods in class 1.*
801 089 - Admis pour les services des classes 35, 36, 37, 39 et 40. / *Accepted for all the services in classes 35, 36, 37, 39 and 40.*
802 479 - Admis pour les services de la classe 41. / *Accepted for all the services in class 41.*
803 654
Liste limitée à / *List limited to:*
25.
803 747
Liste limitée à / *List limited to:*
36.
805 005 - Admis pour les produits et services des classes 3, 29, 30, 31, 32, 33, 34 et 35. / *Accepted for all the goods and services in classes 3, 29, 30, 31, 32, 33, 34 and 35.*
805 049 - Admis pour les produits de la classe 28. / *Accepted for all the goods in class 28.*
805 101
Liste limitée à / *List limited to:*
6, 20.

805 398
Liste limitée à / *List limited to:*
11, 21.
Admis pour les produits de la classe 20. / *Accepted for all the goods in class 20.*
805 405 - Admis pour les produits et services des classes 9, 11 et 35. / *Accepted for all the goods and services in classes 9, 11 and 35.*
805 562
Liste limitée à / *List limited to:*
10, 20.
Admis pour les produits des classes 9 et 12. / *Accepted for all the goods in classes 9 and 12.*
806 074
Liste limitée à / *List limited to:*
9, 30.
Admis pour les produits de la classe 29. / *Accepted for all the goods in class 29.*
807 415 - Admis pour les produits des classes 3 et 25. / *Accepted for all the goods in classes 3 and 25.*
808 579
Liste limitée à / *List limited to:*
14.
Admis pour les produits des classes 3 et 18. / *Accepted for all the goods in classes 3 and 18.*

PL - Pologne / *Poland* / Polonia
809 560 - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
809 579 - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 25. / *Refusal for all goods in classes 3 and 25.*
809 623 - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16.
809 661 - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.* - Denegado para todos los productos de la clase 30.
809 743 - Refusé pour tous les produits de la classe 30.
809 852 - Refusé pour tous les produits de la classe 3.
809 871 - Refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 17.*
810 232
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
10.
810 309 - Refusé pour tous les produits et services dans les classes 9 et 35. / *Refusal for all the goods and services in classes 9 and 35.*
810 335 - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*
810 384 - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 35 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 35 and 41.*
810 393 - Refusé pour tous les produits des classes 12 et 25. / *Refusal for all goods in classes 12 and 25.*
810 535 - Refusé pour tous les produits et services des classes 29, 30, 32, 33, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 29, 30, 32, 33, 35 and 42.*
810 619 - Refusé pour tous les produits et services des classes 3, 7, 11 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 3, 7, 11 and 42.*
810 690 - Refusé pour tous les produits de la classe 31.
810 716
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
21.

PT - Portugal / *Portugal* / Portugal
594 025 - Refusé pour tous les produits des classes 14, 16 et 34. / *Refusal for all goods in classes 14, 16 and 34.*
771 609 - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*
800 956 - Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.*
812 942 - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*
815 635 - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*
815 880 - Refusé pour tous les produits des classes 14 et 18. / *Refusal for all goods in classes 14 and 18.*
815 882 - Refusé pour tous les produits de la classe 33.

RO - Roumanie / *Romania* / Rumania
755 453 - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*
805 648 - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*
806 358 - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
812 604 - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*
812 619 - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*
812 636
A supprimer de la liste:
30.
Refusé pour tous les produits des classes 3, 5 et 32.
812 686 - Refusé pour tous les produits des classes 6, 20 et 21. / *Refusal for all goods in classes 6, 20 and 21.*
812 702 - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 18. / *Refusal for all goods in classes 3 and 18.*
812 753
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
32.
Refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Refusal for all goods in class 33.*
812 847
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
17.
Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*
812 892
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
17.
812 982
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
25.
813 001 - Refusé pour tous les produits et services des classes 17, 35 et 36. / *Refusal for all goods and services in classes 17, 35 and 36.*
813 004 - Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 35 et 40. / *Refusal for all goods and services in classes 6, 35 and 40.*
813 012
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
1.
813 047 - Refusé pour tous les produits des classes 21, 25, 28 et 33. / *Refusal for all goods in classes 21, 25, 28 and 33.*
813 050 - Refusé pour tous les produits des classes 23 et 24. / *Refusal for all goods in classes 23 and 24.*
813 064 - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 21.
813 073
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
3.
813 101 - Refusé pour tous les produits de la classe 10. / *Refusal for all goods in class 10.*
813 208
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
5.
813 277 - Refusé pour tous les services de la classe 42.
813 378 - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
813 386
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
3.

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia

571 858 - Refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 17.*
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
1, 2.
725 129 - Refusé pour tous les services des classes 35, 36 et 42. / *Refusal for all services in classes 35, 36 and 42.*
810 053
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
35.
810 208 - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*
810 215
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
29, 32.
Refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Refusal for all goods in class 33.*
810 458 - Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 42.
810 499
A supprimer de la liste:
17.
810 574 - Refusé pour tous les produits de la classe 11.
810 741
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
16.
810 990 - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*
811 019 - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*
811 031 - Refusé pour tous les produits de la classe 29 à l'exception de huiles et graisses alimentaires, lait et produits laitiers, lait en poudre, toutes sortes de fromages. / *Refusal for all goods in class 29 excluding edible oils and fats, milk and milk products, powdered milk, any kind of cheese.*
811 173
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
18.
Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
811 191
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
3, 6, 9.
Refusé pour tous les produits et services des classes 14, 16, 18, 25, 32, 33, 34, 35, 41, 42 et 43. / *Refusal for all goods and services in classes 14, 16, 18, 25, 32, 33, 34, 35, 41, 42 and 43.*
811 192
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
5.
811 241 - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 28, 32, 35, 41 et 43; refusé pour tous les produits de la classe 16 à l'exception de parapluies, parasols et cannes. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 28, 32, 35, 41 and 43; refusal for all goods in class 16 except for umbrellas, parasols and walking sticks.*
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9.
811 537 - Refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 17.*
811 538 - Refusé pour tous les produits de la classe 10, sauf "appareils et instruments dentaires et vétérinaires. / *Refusal for all goods in class 10, except "dental and veterinary instruments and apparatus".*
811 549 - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*
811 614
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
41.
Refusé pour tous les produits des classes 25 et 28. / *Refusal for all goods in classes 25 and 28.*
811 616 - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*
811 629 - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
811 683
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
25.
Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 38 and 41.*
811 737 - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*
811 739
Liste limitée à / *List limited to:*
35.
811 740
Liste limitée à / *List limited to:*
35.
811 742
Liste limitée à / *List limited to:*
35.
811 822
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
16.
Refusé pour tous les produits des classes 28 et 30. / *Refusal for all goods in classes 28 and 30.*
811 844
Liste limitée à / *List limited to:*
11.
812 942 - Refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 25, 29, 30 et 32. / *Refusal for all goods in classes 1, 2, 25, 29, 30 and 32.*
815 446
Liste limitée à / *List limited to:*
36.

SG - Singapour / *Singapore* / Singapur

666 941 - Refusé pour les produits et les services des classes 16 et 42. / *Refusal for all the goods and services in classes 16 and 42.* - Denegado para todos los productos y servicios de las clases 16 y 42.
826 169
A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrar de la lista:
30.
827 518 - Refusé pour les services de la classe 36. / *Refused for all the services in class 36.*
827 773 - Refusé pour les produits et les services des classes 9 et 38. / *Refused for all the goods and services in classes 9 and 38.*
828 118
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
35.
828 348 - Refusé pour les produits de la classe 10. / *Refused for all the goods in class 10.* - Denegado para todos los productos de la clase 10.
828 549
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
35.
828 594
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
19.
828 635
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
36.
828 636 - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all the services in class 36.*
829 374
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9.
829 381
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
21.
829 386
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
38.

829 435 - Refusé pour les produits de la classe 9. / *Refusal for all the goods in class 9.*
829 722
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
29.
Refusé pour les produits de la classe 31. / *Refused for all the goods in class 31.*
830 395
A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrar de la lista:
38.
830 612
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
35.
Refusé pour les produits de la classe 1. / *Refused for all the goods in class 1.*

TR - Turquie / *Turkey* / Turquía
823 146
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9, 11.
823 226
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
3, 32.
Refusé pour les produits et les services des classes 18, 25, 28, 29, 30, 35, 36 et 42. / *Refused for all the goods and services in classes 18, 25, 28, 29, 30, 35, 36 and 42.*
823 427
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
3.
Refusé pour les produits de la classe 25. / *Refused for all the goods in class 25.*
823 564 - Refusé pour les produits de la classe 25. / *Refused for all the goods in class 25.* - Denegado para todos los productos de la clase 25.
823 677 - Refusé pour les produits des classes 30 et 32. / *Refused for all the goods in classes 30 and 32.*

UA - Ukraine / *Ukraine* / Ucrania
594 025
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
14, 16, 34.
632 528
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
28.
672 454
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
3.
715 428
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
30.
721 335
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9.
726 993
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
30.
731 120
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
30.
736 087
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
29, 30.
736 367
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
30.
742 218
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
30.
775 591
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
16.
794 867
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
29.
804 420
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
35, 36.
805 761
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
32.
810 131
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
25.
810 161
A supprimer de la liste:
35.
810 264
A supprimer de la liste:
25, 35.
810 293
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9.
810 335
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
19, 37, 42.
810 336
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
29, 30.
810 338
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
34.
810 384
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
16, 35.
810 417
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
17.
810 516
A supprimer de la liste:
25.
810 527
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
25.
810 658
A supprimer de la liste:
35.
810 702
A supprimer de la liste:
9, 35, 42.
810 736
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
9.
810 739
A supprimer de la liste:
35.
810 741
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
16.
810 764
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
21.
810 779
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
25.
810 835
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
42.
810 848
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
41.
810 873
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
3.
810 874
A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5.
811 112
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
7.
811 177
A supprimer de la liste:
9, 35, 42.
811 192
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
5.

US - États-Unis d'Amérique / *United States of America* / Estados Unidos de América
822 268 - Refusé pour les produits des classes 29, 30, 32, 33 et 34. / *Refused for all the goods in classes 29, 30, 32, 33 and 34.*
822 285 - Refusé pour les produits des classes 7 et 9. / *Refused for all the goods in classes 7 and 9.*
829 392 - Refusé pour les produits de la classe 7. / *Refused for all the goods in class 7.*
830 658 - Refusé pour les produits de la classe 9. / *Refused for all the goods in class 9.*

YU - Serbie-et-Monténégro / *Serbia and Montenegro* / Serbia y Montenegro
174 392 - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*
594 025 - Refusé pour tous les produits des classes 14 et 34. / *Refusal for all goods in classes 14 and 34.*
811 091 - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*
811 456 - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

Refus provisoires notifiés sans indication des produits/services concernés (règle 18.1)c)iii) / *Provisional refusals notified without an indication of the products/services concerned (Rule 18(1)(c)(iii)).* / Denegación provisional notificada sin indicación de los productos/servicios de la referencia (Regla 18(1)(c)(iii)).

BG - Bulgarie / *Bulgaria* / Bulgaria
813 073

KP - République populaire démocratique de Corée / *Democratic People's Republic of Korea* / República Popular Democrática de Corea
822 974

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia
810 060

US - États-Unis d'Amérique / *United States of America* / Estados Unidos de América
822 245

Déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire / *Statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal* / Declaraciones bajo la Regla 17(5)(a) confirmando o retirando una denegación provisional

Déclarations indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Statements indicating that protection of the mark is refused for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones indicando que la protección de una marca ha sido denegada para todos los productos y servicios solicitados (el asunto pertinente de la gaceta en la cual se ha publicado la denegación provisional es indicado entre paréntesis).

AM - Arménie / *Armenia* / Armenia

591 604	(15/2003)	**772 810**	(24/2003)
785 449	(17/2003)	**793 391**	(2/2004)
799 031	(22/2003)		

AT - Autriche / *Austria* / Austria

788 419	(21/2003)	**789 682**	(23/2003)
789 691	(23/2003)	**792 038**	(25/2003)

AU - Australie / *Australia* / Australia

667 589	(13/2003)	**722 098**	(13/2003)
790 355	(25/2002)	**798 495**	(13/2003)
798 852	(13/2003)	**799 937**	(13/2003)
800 592	(14/2003)	**800 827**	(13/2003)
801 310	(13/2003)	**801 511**	(13/2003)
801 513	(13/2003)	**801 519**	(13/2003)
801 570	(13/2003)	**801 770**	(13/2003)

BG - Bulgarie / *Bulgaria* / Bulgaria

667 401	**783 907**
795 408	**795 962**
796 089	

BY - Bélarus / *Belarus* / Belarús

798 844	(6/2004)	**798 946**	(6/2004)
798 984	(6/2004)	**799 086**	(6/2004)
799 144	(6/2004)		

CH - Suisse / *Switzerland* / Suiza

773 477	(9/2004)	**799 837**	(11/2004)
803 572	(10/2004)	**803 621**	(10/2004)
803 634	(10/2004)		

CN - Chine / *China* / China

704 943	(23/1999)

CU - Cuba / *Cuba* / Cuba

729 208	(8/2001)	**729 209**	(8/2001)
729 237	(8/2001)	**729 629**	(8/2001)

DE - Allemagne / *Germany* / Alemania

665 076	(14/1997)	**757 292**	(4/2002)
765 645	(8/2002)	**783 073**	(6/2004)
784 661	(6/2003)	**786 021**	(16/2003)
800 160	(21/2003)	**802 378**	(3/2004)
803 371	(3/2004)	**803 580**	(1/2004)
803 616	(4/2004)	**804 815**	(6/2004)
805 688	(3/2004)	**806 157**	(5/2004)
806 629	(5/2004)	**806 646**	(5/2004)
806 647	(5/2004)	**806 986**	(5/2004)
807 207	(5/2004)	**807 390**	(6/2004)
807 478	(6/2004)	**807 508**	(5/2004)
807 590	(5/2004)	**808 447**	(6/2004)
808 492	(6/2004)		

DK - Danemark / *Denmark* / Dinamarca

804 065	(1/2004)	**806 688**	(5/2004)
816 943	(6/2004)		

EE - Estonie / *Estonia* / Estonia

598 957	(16/2004)	**808 623**	(11/2004)

EG - Égypte / *Egypt* / Egipto

667 840	(15/2002)	**753 828**	(9/2002)
767 766	(23/2002)		

ES - Espagne / *Spain* / España

258 163	(6/2004)	**725 683**	(6/2004)
795 405	(25/2003)	**800 400**	(6/2004)
800 408	(6/2004)	**800 446**	(6/2004)
800 457	(6/2004)	**800 459**	(6/2004)
800 472	(6/2004)	**800 484**	(6/2004)
800 559	(6/2004)	**800 592**	(6/2004)
800 656	(6/2004)	**800 680**	(6/2004)
800 723	(6/2004)	**800 725**	(6/2004)
800 744	(6/2004)	**800 914**	(6/2004)
800 915	(6/2004)	**800 920**	(6/2004)
800 934	(6/2004)	**800 945**	(6/2004)

FI - Finlande / *Finland* / Finlandia

703 689	(22/2000)	**729 191**	(6/2001)
729 565	(1/2001)	**792 585**	(21/2003)
795 933	(20/2003)	**796 160**	(20/2003)
796 220	(21/2003)	**797 385**	(21/2003)
797 648	(23/2003)	**797 869**	(24/2003)
797 877	(22/2003)	**798 958**	(24/2003)
801 318	(25/2003)	**801 391**	(25/2003)

FR - France / *France* / Francia

814 088	(13/2004)

GB - Royaume-Uni / *United Kingdom* / Reino Unido

606 579	(3/2004)	**777 740**	(11/2002)
816 161	(4/2004)	**816 315**	(5/2004)
816 513	(5/2004)	**816 825**	(5/2004)
817 083	(6/2004)	**818 628**	(7/2004)
820 481	(14/2004)	**821 697**	(14/2004)

HR - Croatie / *Croatia* / Croacia

795 716	(33/2004)	**809 873**	(33/2004)
809 903	(33/2004)		

HU - Hongrie / *Hungary* / Hungría

231 996	(2/2004)	**761 688**	(15/2002)
790 404	(23/2003)	**794 858**	(3/2004)

IE - Irlande / *Ireland* / Irlanda

598 192	(10/2003)	**774 873**	(9/2002)
804 323	(17/2003)		

IS - Islande / *Iceland* / Islandia

805 785	(9/2004)	**812 454**	(8/2004)

JP - Japon / *Japan* / Japón

227 645	(13/2003)	**426 146**	(14/2003)
498 543	(14/2003)	**503 630**	(13/2003)
507 209	(22/2004)	**605 334**	(1/2003)
693 974	(13/2003)	**751 099**	(25/2002)
763 812	(9/2002)	**767 575**	(13/2002)
773 596	(19/2002)	**775 174**	(13/2003)
776 050	(1/2003)	**776 051**	(1/2003)
777 805	(25/2002)	**779 049**	(14/2003)
779 371	(25/2002)	**779 701**	(25/2002)
779 787	(25/2002)	**780 346**	(25/2002)
780 354	(25/2002)	**780 384**	(25/2002)
780 725	(25/2002)	**780 763**	(25/2002)
780 781	(25/2002)	**780 784**	(1/2003)
780 907	(25/2002)	**780 924**	(25/2002)
780 925	(25/2002)	**780 937**	(25/2002)
781 107	(25/2002)	**781 291**	(25/2002)
781 293	(1/2003)	**781 312**	(25/2002)
781 343	(25/2002)	**781 345**	(25/2002)
781 603	(1/2003)	**781 626**	(25/2002)
781 627	(25/2002)	**781 628**	(25/2002)
781 643	(1/2003)	**782 292**	(1/2003)
783 959	(18/2003)	**784 571**	(4/2003)
785 234	(9/2003)	**785 900**	(6/2003)
786 302	(14/2003)	**793 681**	(13/2003)
793 910	(13/2003)	**794 183**	(13/2003)
794 185	(13/2003)	**794 264**	(14/2003)
794 354	(14/2003)	**794 435**	(13/2003)
794 663	(13/2003)	**795 010**	(13/2003)
795 019	(13/2003)	**795 120**	(14/2003)
795 229	(13/2003)	**795 239**	(13/2003)
796 189	(16/2003)	**796 719**	(12/2003)
797 702	(16/2003)	**798 668**	(2/2004)
801 904	(22/2003)	**802 246**	(22/2003)
802 385	(20/2003)	**802 386**	(20/2003)
804 368	(24/2003)	**805 947**	(25/2003)

KP - République populaire démocratique de Corée / *Democratic People's Republic of Korea* / República Popular Democrática de Corea

557 233	(4/2004)	**806 960**	(4/2004)
807 045	(4/2004)	**807 286**	(4/2004)
807 307	(4/2004)	**807 364**	(4/2004)
807 416	(4/2004)	**807 522**	(4/2004)
808 984	(4/2004)		

KR - République de Corée / *Republic of Korea* / República de Corea

603 925	(9/2004)	**684 104**	(12/2004)
719 296	(12/2004)	**765 617**	(6/2004)
802 146	(2/2004)	**802 167**	(2/2004)

LT - Lituanie / *Lithuania* / Lituania

785 975	(5/2004)

MD - République de Moldova / *Republic of Moldova* / República de Moldova

791 284	(25/2003)	**793 111**	(1/2004)
795 268	(3/2004)	**795 297**	(3/2004)
795 299	(3/2004)	**795 374**	(1/2004)
803 331	(9/2004)		

NO - Norvège / *Norway* / Noruega

537 191	(1/2004)	**587 367**	(25/2003)
684 332	(1/2004)	**704 830**	(25/2003)
767 077	(1/2004)	**786 095**	(24/2003)
786 353	(1/2004)	**786 597**	(1/2004)
786 650	(24/2003)	**786 954**	(24/2003)
786 997	(1/2004)	**787 080**	(1/2004)
787 129	(25/2003)	**787 136**	(25/2003)
787 400	(25/2003)	**789 664**	(1/2004)
789 665	(1/2004)	**789 857**	(1/2004)
790 277	(1/2004)	**790 627**	(1/2004)
790 741	(1/2004)	**790 988**	(1/2004)
791 148	(1/2004)	**791 352**	(1/2004)
791 537	(1/2004)	**791 731**	(25/2003)
791 770	(1/2004)	**791 816**	(1/2004)
791 930	(1/2004)	**792 289**	(1/2004)
792 372	(24/2003)	**792 391**	(24/2003)
792 549	(1/2004)	**792 567**	(25/2003)
792 745	(25/2003)	**792 864**	(1/2004)
792 912	(24/2003)	**792 934**	(25/2003)
793 037	(1/2004)	**793 092**	(24/2003)
793 175	(24/2003)	**793 256**	(24/2003)
793 311	(1/2004)	**793 328**	(24/2003)
793 358	(24/2003)	**793 391**	(24/2003)
793 449	(25/2003)	**793 523**	(24/2003)
793 573	(1/2004)	**793 773**	(1/2004)
794 028	(25/2003)	**794 057**	(1/2004)
794 062	(1/2004)	**794 237**	(1/2004)
794 274	(1/2004)	**794 413**	(1/2004)
794 429	(1/2004)	**794 484**	(25/2003)
794 589	(1/2004)	**794 808**	(1/2004)
794 859	(1/2004)	**795 961**	(1/2004)
796 002	(1/2004)	**796 135**	(1/2004)
796 160	(1/2004)	**796 220**	(1/2004)
796 223	(1/2004)	**796 261**	(1/2004)
796 339	(1/2004)	**796 406**	(1/2004)
796 435	(1/2004)	**796 438**	(1/2004)
796 475	(1/2004)	**796 608**	(1/2004)
796 656	(1/2004)	**796 879**	(1/2004)
796 963	(1/2004)	**796 964**	(1/2004)
797 028	(1/2004)	**797 037**	(1/2004)
797 086	(1/2004)	**797 154**	(1/2004)
797 177	(1/2004)	**797 182**	(1/2004)
797 393	(1/2004)	**797 838**	(1/2004)

PL - Pologne / *Poland* / Polonia

254 690	(10/2003)	**384 640**	(19/2003)
543 758	(25/2003)	**685 151**	(25/2003)
706 519	(4/2000)	**706 773**	(4/2000)
707 518	(6/2000)	**707 811**	(7/2000)
708 482	(5/2000)	**708 788**	(6/2000)
708 825	(5/2000)	**753 870**	(8/2002)
755 222	(8/2002)	**767 009**	(25/2003)
777 992	(7/2003)	**784 451**	(14/2003)
784 481	(14/2003)	**785 241**	(18/2003)
785 242	(18/2003)	**789 681**	(1/2004)
790 060	(20/2003)	**790 061**	(20/2003)

PT - Portugal / *Portugal* / Portugal

741 496	(21/2001)	**742 975**	(23/2001)
757 207	(12/2002)		

RO - Roumanie / *Romania* / Rumania

667 035	(4/1998)	**765 371**	(21/2002)
769 493	(24/2002)	**772 750**	(2/2003)
785 195	(14/2003)	**791 153**	(20/2003)
791 212	(20/2003)	**791 243**	(21/2003)
792 172	(22/2003)	**796 080**	(24/2003)
798 877	(4/2004)	**799 036**	(4/2004)
799 041	(4/2004)	**800 331**	(7/2004)
800 403	(7/2004)	**800 404**	(7/2004)

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia

576 473	(1/2003)	**727 883**	(15/2002)
755 225	(8/2002)	**764 700**	(15/2002)
768 987	(21/2002)	**772 763**	(2/2003)
772 810	(25/2002)	**772 890**	(2/2003)

776 259	(2/2003)	**780 766**	(8/2003)
780 984	(10/2003)	**781 556**	(10/2003)
785 814	(14/2003)	**791 443**	(24/2003)
791 462	(24/2003)	**791 490**	(24/2003)
791 500	(24/2003)	**791 533**	(24/2003)
791 537	(24/2003)	**792 354**	(25/2003)
792 363	(25/2003)		

SE - Suède / *Sweden* / Suecia

701 298	(3/2000)	**720 231**	(21/2002)
733 990	(18/2001)	**750 451**	(4/2002)
786 239	(24/2003)	**790 136**	(3/2004)

YU - Serbie-et-Monténégro / *Serbia and Montenegro* / Serbia y Montenegro

640 327	(22/1999)	**696 198**	(18/1999)
696 242	(17/1999)	**696 285**	(17/1999)
696 346	(17/1999)	**696 352**	(17/1999)
696 391	(17/1999)	**696 419**	(17/1999)
696 590	(18/1999)	**696 591**	(18/1999)
696 624	(17/1999)	**696 627**	(17/1999)
696 631	(17/1999)	**699 292**	(22/1999)
699 340	(22/1999)	**699 427**	(22/1999)
699 530	(22/1999)	**699 545**	(22/1999)
699 677	(22/1999)	**701 026**	(23/1999)
701 101	(23/1999)	**701 169**	(23/1999)
701 380	(23/1999)	**715 831**	(15/2000)
715 896	(15/2000)	**716 788**	(16/2000)
716 815	(16/2000)	**716 829**	(16/2000)
716 945	(16/2000)	**716 998**	(16/2000)
717 151	(16/2000)	**768 887**	(24/2002)

Déclarations indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Statements indicating that the mark is protected for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones indicando que la marca es protegida para todos los productos y servicios solicitados (el asunto pertinente de la gaceta en la cual se ha publicado la denegación provisional es indicado entre paréntesis).

AU - Australie / *Australia* / Australia

689 640	(17/2003)	**792 711**	(3/2003)
793 656	(4/2003)	**794 758**	(6/2003)
794 761	(5/2003)	**795 858**	(6/2003)
799 272	(10/2003)	**799 950**	(12/2003)
802 562	(14/2003)		

BG - Bulgarie / *Bulgaria* / Bulgaria

666 025	**760 989**
761 071	**783 737**
797 186	**805 774**
807 351	**807 443**
808 025	**808 774**
808 949	

BY - Bélarus / *Belarus* / Belarús

778 929	(9/2003)	**778 930**	(9/2003)
778 931	(9/2003)	**802 184**	(9/2004)

CH - Suisse / *Switzerland* / Suiza

788 202	(21/2003)

CN - Chine / *China* / China

797 457	(5/2004)	**810 420**	(21/2004)

CU - Cuba / *Cuba* / Cuba

728 481	(6/2001)	**728 765**	(7/2001)
728 826	(7/2001)	**728 837**	(7/2001)
728 853	(7/2001)	**728 922**	(7/2001)
728 924	(7/2001)	**729 032**	(7/2001)
729 172	(8/2001)	**729 320**	(8/2001)
729 444	(8/2001)	**729 504**	(8/2001)
757 493	(14/2002)		

CZ - République tchèque / *Czech Republic* / República Checa

809 560	(7/2004)	**809 623**	(7/2004)
809 874	(7/2004)	**809 888**	(7/2004)

DE - Allemagne / *Germany* / Alemania

679 741	(7/1998)	**685 328**	(16/1998)
694 295	(2/1999)	**697 936**	(2/2004)
735 503	(3/2001)	**738 159**	(5/2001)
771 699	(17/2002)	**772 083**	(16/2002)
776 762	(22/2002)	**783 721**	(5/2003)
798 099	(19/2003)	**802 624**	(4/2004)
808 689	(7/2004)	**811 209**	(31/2004)

DK - Danemark / *Denmark* / Dinamarca

499 492	(6/2004)	**725 137**	(15/2001)
736 769	(24/2001)	**804 490**	(17/2003)
815 511	(4/2004)		

EE - Estonie / *Estonia* / Estonia

686 029	(25/2003)	**782 059**	(12/2003)
796 456	(24/2003)	**800 324**	(6/2004)
802 291	(4/2004)	**803 329**	(4/2004)
803 363	(4/2004)	**803 882**	(6/2004)

ES - Espagne / *Spain* / España

258 164	(6/2004)	**788 391**	(6/2004)
800 485	(6/2004)	**800 487**	(6/2004)
800 493	(6/2004)	**800 514**	(6/2004)
800 525	(6/2004)	**800 528**	(6/2004)
800 539	(6/2004)	**800 560**	(6/2004)
800 576	(6/2004)	**800 581**	(6/2004)
800 588	(6/2004)	**800 645**	(6/2004)
800 803	(6/2004)	**800 997**	(6/2004)

FI - Finlande / *Finland* / Finlandia

279 105	(19/2001)	**795 860**	(6/2004)
796 623	(22/2003)	**797 244**	(22/2003)
797 368	(3/2004)		

FR - France / *France* / Francia

811 232	(29/2004)	**812 481**	(33/2004)
813 807	(14/2004)	**819 971**	(21/2004)

GB - Royaume-Uni / *United Kingdom* / Reino Unido

549 056	(4/2004)	**682 029**	(25/2003)
763 913	(4/2002)	**764 485**	(22/2001)
782 094	(16/2002)	**782 664**	(17/2002)
800 440	(12/2003)	**802 764**	(15/2003)
804 499	(17/2003)	**804 785**	(19/2003)
804 957	(18/2003)	**808 354**	(9/2004)
810 888	(24/2003)	**811 474**	(25/2003)
813 875	(12/2004)	**816 299**	(19/2004)
818 991	(7/2004)		

HU - Hongrie / *Hungary* / Hungría

464 158	(20/2002)	**562 687**	(17/2003)
792 677	(1/2004)	**792 865**	(1/2004)
793 034	(1/2004)	**793 144**	(1/2004)
798 571	(7/2004)	**799 834**	(11/2004)

799 908	(11/2004)	**801 896**	(15/2004)
801 994	(15/2004)	**804 277**	(24/2004)
804 783	(22/2004)	**804 814**	(22/2004)
805 805	(20/2004)		

IE - Irlande / *Ireland* / Irlanda

792 061	(5/2003)	**807 551**	(21/2003)
808 157	(22/2003)	**815 542**	(4/2004)

IS - Islande / *Iceland* / Islandia

770 708	(25/2002)	**776 005**	(3/2004)
782 049	(23/2002)	**790 627**	(10/2003)
804 027	(4/2004)	**804 028**	(4/2004)
810 722	(4/2004)		

JP - Japon / *Japan* / Japón

572 492	(14/2003)	**714 111**	(12/2002)
754 886	(1/2002)	**776 138**	(21/2002)
776 139	(21/2002)	**776 726**	(21/2002)
776 727	(21/2002)	**806 809**	(19/2004)
807 684	(1/2004)	**810 385**	(6/2004)

KG - Kirghizistan / *Kyrgyzstan* / Kirguistán

797 558	(4/2004)	**805 578**	(18/2004)
805 736	(18/2004)	**805 965**	(18/2004)
806 901	(19/2004)	**807 037**	(19/2004)

KP - République populaire démocratique de Corée / *Democratic People's Republic of Korea* / República Popular Democrática de Corea

503 440	(12/2004)

LV - Lettonie / *Latvia* / Letonia

627 666	(18/2004)	**797 971**	(18/2004)
800 592	(13/2004)	**807 955**	(21/2004)

MD - République de Moldova / *Republic of Moldova* / República de Moldova

715 315	(15/2000)	**783 494**	(14/2003)
795 440	(3/2004)	**800 264**	(8/2004)
800 571	(9/2004)	**806 585**	(16/2004)

NO - Norvège / *Norway* / Noruega

715 531	(9/2002)	**716 506**	(9/2002)
764 113	(15/2002)	**773 081**	(24/2002)
778 241	(19/2003)	**779 205**	(19/2003)
779 373	(21/2003)	**780 801**	(20/2003)
782 454	(4/2004)	**786 580**	(1/2004)
787 771	(23/2003)	**789 119**	(25/2003)
789 669	(24/2003)	**790 448**	(23/2003)
795 334	(6/2004)	**795 360**	(4/2004)
795 874	(1/2004)	**799 814**	(6/2004)
800 205	(6/2004)	**800 340**	(6/2004)
801 930	(9/2004)		

PL - Pologne / *Poland* / Polonia

165 890	(8/2001)	**411 522**	(10/2003)
587 643	(16/2002)	**707 656**	(6/2000)
707 668	(6/2000)	**707 708**	(6/2000)
707 753	(6/2000)	**708 200**	(7/2000)
708 347	(5/2000)	**708 420**	(5/2000)
708 820	(5/2000)	**710 090**	(8/2000)
712 870	(17/2002)	**774 079**	(3/2003)
776 216	(5/2003)	**776 268**	(5/2003)
776 335	(5/2003)	**776 391**	(5/2003)
776 392	(5/2003)	**779 137**	(7/2003)
781 394	(10/2003)	**781 395**	(10/2003)
783 206	(12/2003)	**784 750**	(14/2003)
784 868	(14/2003)	**784 870**	(14/2003)
784 894	(14/2003)	**786 733**	(16/2003)
786 744	(16/2003)	**786 778**	(16/2003)
795 538	(4/2004)	**795 546**	(4/2004)
797 727	(5/2004)	**797 729**	(5/2004)
797 837	(5/2004)	**799 012**	(4/2004)
800 905	(7/2004)	**804 618**	(17/2004)
804 621	(17/2004)	**804 623**	(17/2004)

PT - Portugal / *Portugal* / Portugal

756 286	(11/2002)

RO - Roumanie / *Romania* / Rumania

795 985	(25/2003)	**795 987**	(24/2003)
797 425	(6/2004)	**797 539**	(4/2004)
797 616	(4/2004)	**797 654**	(3/2004)
797 696	(3/2004)	**797 776**	(4/2004)
797 837	(4/2004)	**797 958**	(3/2004)
797 987	(3/2004)	**798 057**	(3/2004)
798 073	(3/2004)	**798 094**	(3/2004)
798 529	(4/2004)	**798 575**	(4/2004)
798 631	(4/2004)	**798 709**	(4/2004)
798 717	(4/2004)	**798 838**	(4/2004)
798 936	(4/2004)	**800 409**	(7/2004)
800 418	(25/2004)	**800 480**	(6/2004)
801 936	(11/2004)	**802 014**	(11/2004)
802 086	(11/2004)	**802 088**	(11/2004)
802 118	(11/2004)	**802 291**	(11/2004)
802 297	(11/2004)	**803 060**	(12/2004)
803 083	(12/2004)	**804 479**	(16/2004)
804 598	(18/2004)	**804 954**	(18/2004)
804 968	(18/2004)	**804 971**	(18/2004)
805 093	(18/2004)	**806 362**	(20/2004)

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia

508 223	(13/2003)	**715 511**	(14/2000)
785 678	(17/2003)	**786 612**	(6/2004)
788 260	(19/2003)	**792 372**	
793 023	(16/2004)	**793 353**	(1/2004)
793 611	(1/2004)	**796 213**	(4/2004)
797 127	(4/2004)	**797 727**	(6/2004)
798 199	(18/2004)	**800 233**	(8/2004)
802 629	(16/2004)		

SE - Suède / *Sweden* / Suecia

440 343	(11/2001)	**460 381**	(24/2002)
720 768	(5/2001)	**750 240**	(10/2002)
768 850	(9/2003)	**779 331**	(23/2003)
789 934	(4/2004)		

SI - Slovénie / *Slovenia* / Eslovenia

495 376	(17/1999)

SK - Slovaquie / *Slovakia* / Eslovaquia

712 539	(7/2003)	**783 494**	(6/2003)
783 872	(24/2003)	**794 274**	(23/2003)
798 886	(4/2004)		

TR - Turquie / *Turkey* / Turquía

813 040		**814 377**	(20/2004)

UA - Ukraine / *Ukraine* / Ucrania

574 574	(10/2004)	**760 135**	(12/2002)
763 868	(15/2002)	**764 254**	(18/2002)
764 280	(15/2002)	**764 326**	(16/2002)
764 551	(16/2002)	**795 030**	
795 874	(4/2004)	**800 280**	(10/2004)
800 686	(19/2004)	**800 896**	(12/2004)
801 186	(14/2004)	**802 434**	(16/2004)

802 913 (16/2004) **803 945** (19/2004)
804 968 (21/2004) **804 971** (21/2004)

UZ - Ouzbékistan / *Uzbekistan* / Uzbekistán

573 856 (9/2004) **657 499** (12/2004)
803 724 (4/2004) **807 960** (9/2004)
808 416 (7/2004)

YU - Serbie-et-Monténégro / *Serbia and Montenegro* / Serbia y Montenegro

695 931 (15/1999)

Déclarations indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Statements indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones indicando que la marca es protegida para algunos los productos y servicios solicitados (el asunto pertinente de la gaceta en la cual se ha publicado la denegación provisional es indicado entre paréntesis).

AT - Autriche / *Austria* / Austria

787 959 (21/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

30 Glaces comestibles à la poire, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.

30 Edible ice with pears, preparations made mainly of edible ices.

787 960 (21/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

30 Glaces comestibles aux raisins, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.

30 Edible ice with grapes, preparations made mainly of edible ices.

787 961 (21/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

30 Glaces comestibles à la framboise; préparations contenant essentiellement des glaces comestibles à la framboise.

30 Edible ice with raspberry; preparations made mainly of edible ices with raspberry.

787 993 (21/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

32 Bière noire.

32 Stout (beer).

AU - Australie / *Australia* / Australia

689 221 (20/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

18 Sacs à main, valises, mallettes, sacs de voyage, sacs à dos, portefeuilles et parapluies; tous ces produits en provenance de Menorca.

25 Vêtements, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), ceintures (habillement) et chapellerie; tous ces produits en provenance de Menorca.

18 Handbags, suitcases, cases, travel bags, rucksacks, wallets and umbrellas; all these goods from Minorca.

25 Clothing, footwear (excluding orthopaedic footwear), belts (clothing) and headwear; all these goods from Minorca.

701 259 (8/2004)
Liste limitée à / *List limited to:*

14 Montres, horloges et pendules.

14 Clocks and watches.

787 080 (25/2002)
Liste limitée à / *List limited to:*

2 Peintures, vernis, laques; produits de protection contre la rouille et la détérioration du bois; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes; liants et pigments pour peintures et matières tinctoriales; agents colorants; diluants pour peintures et matières tinctoriales; teintures pour chaussures; encres d'imprimerie; toners pour photocopieurs; agents en pâte pour vitriers; agents en pâte pour le lissage de surfaces, agents en pâtes pour la peinture.

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists; binders and pigments for paints and dyes; colouring agents; thinners for paints and dyes; shoe dyes; printing ink; toners for photocopiers; pastes for glass workers; pastes for smoothing surfaces, painters' paste.

788 263 (24/2002)
Liste limitée à / *List limited to:*

15 Instruments de musique; sacs, étuis, boîtiers, housses et supports, tous conçus pour être utilisés avec des instruments de musique; tous compris dans cette classe.

15 Musical instruments; bags, cases, cabinets, covers and holders all adapted for use with musical instruments; all included in this class.

788 915 (24/2002)
Liste limitée à / *List limited to:*

14 Bracelets, bagues, boucles d'oreilles, colliers, pendentifs.

14 Bracelets, rings, earrings, necklaces, pendants.

789 083 (25/2002)
Liste limitée à / *List limited to:*

12 Véhicules spatiaux, aéronefs.
14 Médailles.
26 Insignes non en métaux précieux.
28 Modèles réduits de véhicules.
42 Travaux d'ingénieurs, recherches techniques.
12 Space vehicles, aircraft.
14 Medals.
26 Badges for wear, not of precious metal.
28 Scale model vehicles.
42 Engineering, technical research.

790 616 (3/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

5 Pansements, en particulier sparadrap; pansements sous forme liquide et emplâtres médicaux; matériel pour pansements; préparations médicales et chirurgicales pour couvrir les blessures; tous ces produits étant adhésifs; bandes adhésives à usage médical et bandages adhésifs.

5 Plasters, in particular adhesive plasters, spray plasters and medical plasters; materials for dressings; medical and surgical preparations for wound covering; all the aforesaid goods being adhesive; medical adhesive tapes and adhesive bandages.

791 999 (4/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

29 Conserves de fruits, champignons en conserves, pois en conserves, conserves de poisson, conserves de viande, fruits de mer et autres produits d'origine aquatique en conserve (compris dans cette classe), conserves de légumes.

29 Tinned fruits, preserved mushrooms, preserved peas, tinned fish, tinned meat, tinned seafood and other aquatic products (included in this class), tinned vegetables.

799 480 (13/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

7 Machines pour la transformation ou le traitement de céréales, sous-ensembles et pièces détachées pour celles-ci.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de

mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

7 Machines for grain transformation or treatment, sub-assemblies and spare parts therefor.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal flours, bread, pastry, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

42 Scientific and technological services and related research and design services; industrial analyses and research services; computer and software design and development; legal services.

44 Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agricultural, horticultural and forestry services.

799 481 (13/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

7 Machines pour la transformation ou le traitement de céréales, sous-ensembles et pièces détachées pour celles-ci.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

7 Machines for grain transformation or treatment, sub-assemblies and spare parts therefor.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal flours, bread, pastry, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

42 Scientific and technological services and related research and design services; industrial analyses and research services; computer and software design and development; legal services.

44 Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agricultural, horticultural and forestry services.

804 802 (20/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

25 Chaussures, couvre-chefs.

25 Footwear, headgear.

808 936 (21/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Assistants numériques personnels; ordinateurs comprenant ordinateurs portables et ordinateurs blocs-notes; agendas électroniques personnels; appareils et instruments électroniques de navigation et de positionnement notamment systèmes mondiaux de positionnement; appareils et instruments de navigation et de positionnement par satellite; appareils et instruments téléphoniques et de télécommunication; radiotéléphones; téléphones mobiles et fixes; cartes codées; jetons (dispositifs codés) pour l'activation d'appareils et instruments électriques, électroniques et de télécommunication; cartes à puce; appareils et instruments de transmission de données; modems; éléments des produits précités, compris dans cette classe; logiciels informatiques; tonalités de sonnerie et éléments graphiques téléchargeables pour téléphones portables.

38 Services de télécommunication, services de télécommunication et de téléphonie fixes et mobiles, télécommunication par satellite, télécommunication cellulaire, services de radiotéléphonie et de téléphonie cellulaire, de radiotélécopie, de radiomessagerie et de radiocommunication; envoi, réception et réacheminement de messages; services de transmission et réception par radio; location de téléphones, postes de radio, appareils de radiotéléphonie et de radiotélécopie; communication de données par radio, par voie de télécommunication ainsi que par satellite; services automatiques d'accueil téléphonique; services de numérotation personnelle; services de remplacement temporaire d'appareils de télécommunication en cas de panne, de perte ou de vol; prestation de services Internet, notamment services d'accès à Internet; services de cyberbavardage par le biais de messageries textuelles; télécommunication d'informations (ainsi que de pages Web), de programmes informatiques et de tout autre type de données; services de courrier électronique; mise à disposition d'écrans d'affichage personnalisés sur des appareils de télécommunication; prestation de services d'annuaires; mise à disposition de services géodépendants pour des appareils de télécommunication; mise à disposition de services de protocole d'application sans fil y compris ceux utilisant des voies de transmission sécurisées; mise à disposition d'informations pour l'identification d'appareils et d'instruments téléphoniques et de télécommunication ou d'informations s'y rapportant; mise à disposition d'informations ayant trait aux utilisateurs et aux abonnés du téléphone; fourniture d'accès à des réseaux d'entreprise et à des systèmes de gestion d'informations pour particuliers comprenant la fourniture d'accès par le biais d'appareils mobiles; prestation d'informations en rapport avec les services précités; services afférents à la transmission d'informations pour l'entreprise ou le particulier à partir d'une banque de données stockée sur ordinateur; services d'information compris dans cette classe fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet; fourniture et location de temps d'accès à des réseaux informatiques et réseaux informatiques de communication interactive; services afférents à la transmission ou à l'affichage d'informations pour l'entreprise ou le particulier à partir d'une banque de données stockée sur ordinateur; mise à disposition de services de réseaux de transmission de données.

42 Fourniture et location de temps d'accès à des bases de données informatiques, babillards électroniques, publications électroniques dans différents domaines, catalogues et informations relatifs à du matériel de présentation et à des services ainsi qu'à des supports informatisés de recherche et de référence; location d'ordinateurs; services de création, dessin et rédaction sur commande, tous dans le cadre de la compilation de pages Web sur le réseau Internet; services d'information compris dans cette classe fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet; services de conseil en informatique; programmation informatique et conception de logiciels.

9 Personal digital assistants; computers including laptop computers and notebook computers; electronic personal organisers; electronic navigational and positional apparatus and instruments including global positioning systems; satellite navigational and positional apparatus and instruments; telecommunications and telephonic apparatus and instruments; radio telephones; mobile and fixed telephones; encoded cards; tokens (encoded devices) for activating electrical, electronic and telecommunication apparatus and instruments; smart cards; data communication apparatus and instruments; modems; parts included in this class for all the aforesaid goods; computer software; downloadable ring tones and graphics for mobile phones.

38 Telecommunication, mobile and fixed telecommunication and telephone, satellite telecommunication, cellular telecommunication, radio and cellular telephone, radio facsimile, radio paging and radio communication services; message sending, receiving and

forwarding; transmission and receiving by radio; rental of telephone, radio, radio telephone and radio facsimile apparatus; communication of data by radio, telecommunications and by satellite; automatic telephone answering services; personal numbering services; provision of replacement telecommunications apparatus on a temporary basis in the case of breakdown, loss or theft; provision of Internet services, in particular Internet access services; virtual chatrooms established via text messaging; telecommunication of information (including web pages), computer programmes and any other data; electronic mail services; provision of customized display screens on telecommunications apparatus; provision of directory services; provision of location based services for telecommunications apparatus; provision of wireless application protocol services including those utilising a secure communications channel; provision of information relating to or identifying telephone and telecommunications apparatus and instruments; provision of information relating to telephone users and subscribers; provision of access to a corporate network and to personal information management systems including provision of access via mobile devices; provision of information relating to the aforementioned services; services for the transmission of information for business or domestic purposes from a computer stored databank; information included in this class provided online from a computer database or from the Internet; providing and leasing access time to computer networks and interactive computer communications networks; services for the transmission or display of information for business or domestic purposes from a computer stored databank; providing data communication network services.

42 Providing and leasing access time to computer databases, computer bulletin boards, electronic publications in various fields, merchandising and service catalogues and information and computerised research and reference materials; computer rental; design, drawing and commissioned writing, all for the compilation of Web pages on the Internet; information included in this class provided online from a computer database or from the Internet; computer consultation services; computer programming and software design.

810 326 (22/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

6 Soupapes métalliques (autres que parties de machines); rail de réglage pour douche; citernes métalliques.

9 Instruments de contrôle de chaudières, appareils de thermorégulation, caisses enregistreuses, appareils de régulation électriques, régulateurs, machines à calculer, lecteurs de cassettes, compteurs, appareils et instruments optiques, radios, stéréos et composants audio, appareils/postes de télévision, enregistreurs/lecteurs de disques vidéo, cassettes vidéo, cassettes audio, émetteurs récepteurs portatifs, appareils téléphoniques.

11 Appareils pour bains, installations de bains, installations de plomberie pour bains, baignoires, bidets, tubes de chaudières de chauffage, chaudières, filtres pour installations domestiques ou industrielles, chasses d'eau, leurs éléments et accessoires, réservoirs de chasses d'eau, congélateurs, appareils à gaz, chaudières à gaz, conduites de gaz, pompes à chaleur, récupérateurs de chaleur, accumulateurs de chaleur, chauffages, chaudières de chauffage, corps de chauffe, installations de chauffage, fours, à l'exception des fours pour expériences, fours industriels, radiateurs (chauffage), bouchons de radiateurs, radiateurs électriques, appareils et machines de réfrigération, appareils et installations de réfrigération, armoires frigorifiques, récipients frigorifiques, réfrigérateurs, accessoires de régulation pour appareils et conduites d'eau et de gaz, accessoires de régulation et de sécurité pour conduites de gaz, accessoires de régulation et de sécurité pour appareils à eau, accumulateurs de vapeur, installations de production de vapeur, robinets à eau, robinets, vannes thermostatiques parties d'installations de chauffage, toilettes, cabinets, urinoirs (appareils sanitaires), vannes (contrôle de niveau), lavabos, parties d'installations sanitaires, éviers, appareils à filtrer l'eau, installations de chasse d'eau, cabines de douche, pommes de douche à buse réglable, pommes de douche, chauffe-eau et appareils pour chauffer l'eau, robinets de radiateurs, poêles (appareils de chauffage).

21 Porte-savons, distributeurs de papier hygiénique et porte-serviettes, porte-balais.

6 Valves of metal, other than parts of machines; shower adjustment rail; metallic cisterns.

9 Boiler control instruments, heat regulating apparatus, cash registers, electric regulating apparatus, regulators, calculating machines, cassette players, meters/counters, optical apparatus and instruments, radios, stereos and audio components, television apparatus/set, video recorders/players, video cassettes, audio cassettes, walkie-talkies, telephone sets.

11 Bath fittings, bath installations, bath plumbing installations, bath tubs, bidets, boiler pipes for heating installations, boilers, filters for household or industrial installations, flushing apparatus, parts and fittings thereof, flushing tanks, freezers, gas apparatus, gas boilers, gas pipes, heat pumps, heat generators, heat accumulators, heaters, heating boilers, heating elements, heating installations, ovens other than for experimental purposes, industrial ovens, radiators (heating), radiator caps, electric radiators, refrigerating apparatus and machines refrigerating appliances and installations, refrigerating cabinets, refrigerating containers, refrigerators, regulating accessories for water and gas apparatus and pipes, regulating and safety accessories for gas pipes, regulating and safety accessories for water apparatus, steam accumulators, steam generating installations, water taps, cocks (faucets), thermostatic valves, parts of heating installations, toilets, water closets, urinals (sanitary fixture), valves (level controlling), wash hand basins, parts of sanitary installations, sinks, water filtering apparatus, water flushing installations, shower cubicles, shower nozzle, shower head, water heaters and apparatus, valves for radiators, stoves (heating apparatus).

21 Soap holders, toilet paper and towel hangers and holders, brush holders.

810 327 (22/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

6 Soupapes métalliques (autres que parties de machines); rail de réglage pour douche; citernes métalliques.

9 Instruments de contrôle de chaudières, appareils de thermorégulation, caisses enregistreuses, appareils de régulation électriques, régulateurs, machines à calculer, lecteurs de cassettes, compteurs, appareils et instruments optiques, radios, stéréos et composants audio, appareils/postes de télévision, enregistreurs/lecteurs de disques vidéo, cassettes vidéo, cassettes audio, émetteurs récepteurs portatifs, appareils téléphoniques.

11 Appareils pour bains, installations de bains, installations de plomberie pour bains, baignoires, bidets, tubes de chaudières de chauffage, chaudières, filtres pour installations domestiques ou industrielles, chasses d'eau, leurs éléments et accessoires, réservoirs de chasses d'eau, congélateurs, appareils à gaz, chaudières à gaz, conduites de gaz, pompes à chaleur, récupérateurs de chaleur, accumulateurs de chaleur, chauffages, chaudières de chauffage, corps de chauffe, installations de chauffage, fours, à l'exception des fours pour expériences, fours industriels, radiateurs (chauffage), bouchons de radiateurs, radiateurs électriques, appareils et machines de réfrigération, appareils et installations de réfrigération, armoires frigorifiques, récipients frigorifiques, réfrigérateurs, accessoires de régulation pour appareils et conduites d'eau et de gaz, accessoires de régulation et de sécurité pour conduites de gaz, accessoires de régulation et de sécurité pour appareils à eau, accumulateurs de vapeur, installations de production de vapeur, robinets à eau, robinets, vannes thermostatiques parties d'installations de chauffage, toilettes, cabinets, urinoirs (appareils sanitaires), vannes (contrôle de niveau), lavabos, parties d'installations sanitaires, éviers, appareils à filtrer l'eau, installations de chasse d'eau, cabines de douche, pommes de douche à buse réglable,

pommes de douche, chauffe-eau et appareils pour chauffer l'eau, robinets de radiateurs, poêles (appareils de chauffage).

21 Porte-savons, distributeurs de papier hygiénique et porte-serviettes, porte-balais.

6 Valves of metal, other than parts of machines; shower adjustment rail; metallic cisterns.

9 Boiler control instruments, heat regulating apparatus, cash registers, electric regulating apparatus, regulators, calculating machines, cassette players, meter/counters, optical apparatus and instruments; radios, stereos and audio components, television apparatus/set, video recorders/players, video cassettes, audio cassettes, walkie-talkies, telephone sets.

11 Bath fittings, bath installations, bath plumbing installations, bath tubs, bidets, boiler pipes for heating installations, boilers, filters for household or industrial installations, flushing apparatus, parts and fittings thereof, flushing tanks, freezers, gas apparatus, gas boilers, gas pipes, heat pumps, heat generators, heat accumulators, heaters, heating boilers, heating elements, heating installations, ovens other than for experimental purposes, industrial ovens, radiators (heating), radiator caps, electric radiators, refrigerating apparatus and machines refrigerating appliances and installations, refrigerating cabinets, refrigerating containers, refrigerators, regulating accessories for water and gas apparatus and pipes, regulating and safety accessories for gas pipes, regulating and safety accessories for water apparatus, steam accumulators, steam generating installations, water taps, cocks (faucets), thermostatic valves, parts of heating installations, toilets, water closets, urinals (sanitary fixture), valves (level controlling), wash hand basins, parts of sanitary installations, sinks, water filtering apparatus, water flushing installations, shower cubicles, shower nozzle, shower head, water heaters and apparatus, valves for radiators, stoves (heating apparatus).

21 Soap holders, toilet paper and towel hangers and holders, brush holders.

BG - Bulgarie / *Bulgaria* / Bulgaria

793 216 - Refusé pour tous les produits de la classe 8. / *Refusal for all goods in class 8.*

795 754

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

19 Carreaux en céramique pour sol et revêtement.

19 Ceramic tiles for floors and coverings.

797 834

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

29 Beurre.

29 Butter.

797 842 - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

797 911 - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

798 852 - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

CH - Suisse / *Switzerland* / Suiza

764 318 (18/2002) - Accepté pour tous les produits dans les classes 7 et 9. / *Accepted for all goods in classes 7 and 9.*

Liste limitée à / *List limited to:*

12 Pièces et accessoires de véhicules (compris dans cette classe); jantes et leurs composants, roues complètes, bandages pleins en caoutchouc, pneus à affaissement limité et éléments de soutien pour affaissement limité conçus pour des roues de véhicule, matériel de réparation de pneus de véhicules, en particulier bandes de recouvrement extérieures en caoutchouc et rustines, bandes et pièces vulcanisées, ainsi que composants de rechapage de bandes de roulement et mélanges de caoutchouc de rebouchage; systèmes de pilotage et réglage de véhicule ainsi que capteurs pour le renforcement de la sécurité du pilotage, de la stabilité directionnelle et du confort par rapport aux vibrations, à la tenue des suspensions et au bruit; châssis et composants, systèmes de pilotage de véhicule et de contrôle et commande des roues et leurs pièces; ressorts, amortisseurs de vibrations, systèmes de suspension et amortisseurs de vibrations pour systèmes de suspension et systèmes d'absorption des chocs pour véhicules et leurs composants; systèmes anti-blocage de roues, systèmes d'antipatinage à l'accélération, systèmes de contrôle de stabilité; ressorts à air; essieux et modules d'essieux; systèmes de freins et systèmes de freinage à commande de roue pour véhicules et leurs composants, notamment systèmes de freinage électromécaniques, systèmes de freinage électro-hydrauliques et systèmes de freinage hydrauliques; freins de roue et leurs composants; systèmes de commande de freinage et leurs éléments, suspensions de roue et leurs composants.

12 Vehicle parts and accessories (included in this class); rims and their parts, complete wheels, solid rubber tires, run-flat systems and run-flat supporting elements for vehicle wheels, repair materials for vehicle tires, in particular outer cover strips made of rubber and patches, bonded parts and strips, and tread compounds for retreading purposes and rubber compounds for filling holes; vehicle control and regulating systems as well as sensors for improving driving safety and directional stability and for enhancing vibration, suspension and noise comfort; chassis and components, vehicle control, wheel control and wheel monitoring systems and the parts thereof; springs, dampers, suspension systems and dampers for suspension systems and damper systems for vehicles and their parts; anti-lock braking systems, traction control systems, stability management systems; air-pressure springs; axles and axle modules; brake systems and controlled wheel brake systems for vehicles and their parts, in particular electromechanical brake systems, electrohydraulic brake systems and hydraulic brake systems; wheel brakes and their parts; brake actuation systems and their parts, wheel suspensions and parts thereof.

783 403 (15/2003) - Admis pour tous les services de la classe 42. / *Accepted for all services in class 42.*

791 202 (25/2003) - Accepté pour tous les produits de la classe 29; tous les produits provenant d'Italie. / *Accepted for all the goods in class 29; all goods of Italian origin.*

794 530 (4/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Affiches, affiches sur supports, notamment en papier, carton ou en matières plastiques; porte-affiches, notamment en papier ou en carton; produits de l'imprimerie; impressions; tous les produits précités provenant d'Europe.

16 Posters, posters on various media, in particular paper, cardboard or plastics; poster holders, in particular of paper or of cardboard; printing products; prints; all the above goods from Europe.

Admis pour tous les services des classes 35 et 40. / *Accepted for all services in classes 35 and 40.*

800 099 (11/2004)

Liste limitée à:

29 Viande et produits à base de viande destinés à l'alimentation humaine, en particulier volaille, produits de charcuterie, de viande, de volaille; salades de viande, de volaille, extraits de viande; conserves de viande, de volaille; conserves de charcuterie, gelées de viande; extraits de bouillons de viande et d'os; plats préparés et salades essentiellement composés de viande, volaille; moelle à usage alimentaire; plats de viande préparés et prêts à la consommation, cuits, séchés, surgelés et conservés; poulets rôtis, soupes de viande, volaille; huiles et graisses animales comestibles et saindoux pour la cuisson; lait et produits laitiers pour l'alimentation; beurre, fromages, crème, yaourt, boissons à base de lait; produits à base de lait caillé, produits à base de yaourt, produits à base de képhir pour l'alimentation.

30 Glaces comestibles, pâtés de foie; pâtés de viande, de volaille.

Admis pour tous les produits de la classe 31.

803 630 (10/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 3, 16 et 35.
Liste limitée à:
5 Préparations pour la purification et rafraîchissement de l'air, désodorisants.
808 113 (26/2004) - Admis pour tous les produits des classes 3, 4 et 21; tous les produits provenant de France.

CN - Chine / *China* / China
802 337 (27/2004) - Admis pour les produits de la classe 29 à l'exception des fruits et légumes conservés, séchés ou cuits, gelées, confitures, coulis de fruits, oeufs, lait et produits laitiers; admis pour les produits de la classe 5 à l'exception des produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés, désinfectants. / *Accepted for all the goods in class 29 except for preserved, dried and cooked fruits and vegetables, jellies, jams, fruit sauces, eggs, milk and milk products; accepted for all the goods in class 5 except for pharmaceutical preparations, dietetic substances adapted for medical use, food for babies, disinfectants.*
Liste limitée à / *List limited to:*
16 Matériel pour les artistes; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel pédagogique et d'enseignement (à l'exception des appareils); caractères d'imprimerie; clichés.
16 Artists' materials; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); printers' type; printing blocks.
Admis pour les produits et les services des classes 1-4, 6-13, 15, 17-19, 22-24, 26-28, 30-31, 35-40, 42-45. / *Accepted for all the goods and services in classes 1-4, 6-13, 15, 17-19, 22-24, 26-28, 30-31, 35-40, 42-45.*

CZ - République tchèque / *Czech Republic* / República Checa
741 903 (21/2001)
Liste limitée à / *List limited to:*
29 Produits laitiers, à savoir lait à boire; avec exclusion expresse de lait aigre et babeurre; yaourt au chocolat ou cacao, boissons lactées mélangées non alcoolisées; desserts essentiellement constitués de lait et d'épices avec de la gélatine et/ou de l'amidon comme liants.
30 Poudings, glaces alimentaires; poudres pour crèmes glacées, gâteaux et pâtisseries de longue conservation, notamment gâteaux et gaufres préparés, tous les produits précités pouvant contenir du chocolat et/ou parfumés de chocolat.
29 Dairy products, namely drinking milk; excluding bitter milk and buttermilk; chocolate or cocoa yoghurt, non-alcoholic mixed milk drinks; desserts consisting essentially of milk and spices with gelatine and/or starch as binders.
30 Puddings, edible ices; powder for ice cream, long-life cakes and pastries, especially finished cakes and waffles, all the above goods may contain chocolate and/or chocolate flavouring.

DE - Allemagne / *Germany* / Alemania
691 336 (8/1999)
Liste limitée à / *List limited to:*
14 Métaux précieux et leurs alliages.
14 Precious metals and alloys thereof.
728 360 (25/2000)
Liste limitée à:
16 Objets de papeterie, produits didactiques, matériel d'instruction et d'enseignement.
745 378 (13/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 5 et 42.
Liste limitée à:
10 Articles, instruments et appareils orthopédiques.
780 792 (25/2002)
Liste limitée à / *List limited to:*
1 Matériaux de revêtement non métalliques, tels que matériaux céramiques, ainsi que leurs enduits, en particulier enduits résistants à l'usure et à la corrosion pour pièces à travailler, pièces de machines et outils, sauf pour les matériaux filtrants et les dispositifs à filtre.
6 Matériaux de revêtement métalliques, ainsi qu'enduits métalliques, en particulier enduits résistants à l'usure et à la corrosion pour pièces à travailler, pièces de machines et outils, sauf pour les matériaux filtrants et les dispositifs à filtre.
17 Matériaux de revêtement non métalliques, tels que matériaux plastiques, ainsi que leurs enduits, en particulier enduits résistants à l'usure et à la corrosion pour pièces à travailler, pièces de machines et outils; sauf pour les matériaux filtrants et les dispositifs à filtre.
40 Traitements de matériaux, tels que l'application de revêtements, de pellicules et de couches de matériaux métalliques et non métalliques pour obtenir des surfaces résistantes à l'usure et à la corrosion, par projection thermique, métallisation sous vide, projection par plasma, notamment; sauf pour les matériaux filtrants et les dispositifs à filtre.
1 Non-metallic coating material, such as ceramic material, as well as coatings thereof, in particular wear resistant and corrosion resistant coatings for workpieces, machine parts and tools, except for filter materials and filter devices.
6 Metallic coating material, as well as metallic coatings, in particular metallic wear resistant and corrosion resistant coatings for workpieces, machine parts and tools, except for filter materials and filter devices.
17 Non-metallic coating material, such as plastic material, as well as coatings thereof, in particular wear resistant and corrosion resistant coatings for workpieces, machine parts and tools, except for filter materials and filter devices.
40 Material treatment, such as application of coatings, films and layers of metallic and non-metallic material for obtaining wear resistant and corrosion resistant surfaces, such as by thermal spraying, vacuum vapour coating, plasma spraying, except for filter materials and filter devices.
785 210 (17/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*
30 Café; sucre; bonbons; gommes à mâcher non à usage médical; miel; produits, compris dans cette classe, sous forme diététique, à usage non médical; collations à base de riz (cuites); préparations à base de céréales; nouilles; panure à base de riz; fécule à usage alimentaire; glaces alimentaires; sel de cuisine; vinaigres; sauce soja; assaisonnements; levain; essences pour l'alimentation (à l'exception des essences et des huiles essentielles); produits pour attendrir la viande à usage domestique; thé.
30 Coffee; sugar; candy; chewing gum, not for medical purposes; honey; goods in this class in dietetic form, not for medical purposes; snack rice (cooked); cereal preparations; noodles; rice crust; starch for food; edible ices; cooking salt; vinegar; soya sauce; seasonings; leaven; essences for foodstuffs (except etheric essences and essential oils); meat tenderizers for household purposes; tea.
Accepté pour tous les produits de la classe 5. / *Accepted for all the goods in class 5.*
790 824 (11/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*
1 Désincrustants; produits contre l'électricité statique, autres qu'à usage ménager; antigels; préparations bactériennes autres qu'à usage médical ou vétérinaire; produits pour la décantation des graisses; produits chimiques épurateurs; eau distillée; additifs chimiques pour insecticides; additifs chimiques pour fongicides; colle à usage industriel; colles pour bottes et chaussures; mastic pour la réparation d'objets cassés; colle pour le cuir; colle pour le caoutchouc; colle d'amidon (adhésif), autres que pour la papeterie ou le ménage; huiles pour la préparation de cuirs destinées à des

opérations de fabrication; mastic pour le cuir; produits de dégommage; préparations de clarification; produits chimiques de blanchiment à usage industriel; produits de démoulage et de décollage (décollement); produits antitartre, autres qu'à usage ménager; produits corrosifs; solvants pour caoutchouc; solvants pour vernis; soude calcinée; soude caustique à usage industriel; bicarbonate de soude à usage chimique; produits chimiques pour raviver le cuir; produits chimiques pour la purification de l'eau; produits, chimiques, pour le nettoyage des cheminées; produits chimiques pour empêcher la formation de taches sur les étoffes; produits chimiques pour l'imperméabilisation du cuir; produits chimiques pour l'imprégnation des matières textiles; produits réfrigérants.

3 Abrasifs; détartrants à usage domestique; pierres à barbes (antiseptiques); produits contre l'électricité statique à usage ménager; produits pour la conservation du cuir (cirages); produits de glaçage pour la blanchisserie; amidon pour la blanchisserie; produits en sachets pour parfumer le linge; pierres à polir; pierres à l'émeri; papier émeri; papier à polir; liquides pour lave-glaces; cendre volcanique pour le nettoyage; écorce de quillaja pour le lavage; crèmes pour le cuir; cirage à chaussures; essence de térébenthine pour dégraissage; détergents autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication et ceux à usage médical; ammoniaque (alcali volatil) (détergent); produits de blanchiment (décolorants); eau de Javel; pâtes à polir; pierre ponce; produits pour la conservation du cuir (cirages); préparations pour blanchir (lessive); produits antirouille; solutions pour le décapage; papier abrasif; toile abrasive; produits, chimiques, pour le nettoyage de verre et de métal.

5 Désodorisants autres que ceux à usage personnel; produits pour la désodorisation d'air.

1 Disincrustans; antistatic preparations, other than for household purposes; antifreeze; bacterial preparations other than for medical and veterinary use; preparations for the separation of greases; purifying chemicals; distilled water; chemical additives to insecticides; chemical additives to fungicides; glue for industrial purposes; cement for boots and shoes; cement for mending broken articles; leather glue; glue for rubber; starch paste (adhesive), other than for stationary or household purposes; oils for preparing leather in the course of manufacture; mastic for leather; degumming preparations; clarification preparations; bleaching chemicals for industrial purposes; separating and unsticking (ungluing) preparations; scale removing preparations, other than for household purposes; corrosive preparations; gum solvents; solvents for varnishes; calcined soda; caustic soda for industrial purposes; bicarbonate of soda for chemical purposes; leather-renovating chemicals; water purifying chemicals; chimney cleaners, chemical; stain-preventing chemicals for use on fabrics; leather-waterproofing chemicals; textile-impregnating chemicals; refrigerants.

3 Abrasives; scale removing preparations for household purposes; shaving stones (antiseptic); anti-static preparations for household purposes; leather preservatives (polishes); laundry glaze; starch for laundry purposes; sachets for perfuming linen; polishing stones; smoothing stones; emery paper; polishing paper; windscreen cleaning liquids; volcanic ash for cleaning; quillaia bark for washing; creams for leather; shoe polish; oil of turpentine for degreasing; detergents other than for use in manufacturing operations and for medical purposes; ammonia (volatile alkali) (detergent); bleaching preparations (decolorants); laundry bleach; polishing pastes; pumice stone; preservatives for leather (polishes); bleaching preparations (laundry); rust removing preparations; scouring solutions; abrasive paper; abrasive cloth; glass and metal cleaners, chemical.

5 Deodorants, other than for personal use; air freshening preparations.

Admis pour les produits et services des classes 2, 4, 21 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 2, 4, 21 and 42.*

794 582 (9/2004)

Liste limitée à:

7 Machines et appareils pour le traitement de matière artificielle; presses d'injection pour matière artificielle, extrudeuses pour matière artificielle; machines et appareils pour la fabrication de pièces en matière artificielle moussée et de pièces préformées en matière artificielle moussée; machines et appareils pour le dégagement dosé de milieux fluides; parties, accessoires et pièces détachées pour les machines et appareils cités, compris dans cette classe.

Admis pour tous les services de la classe 37.

798 408 (22/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 29 et 38; refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Accepted for all goods and services in classes 29 and 38; refusal for all goods in class 5.*

803 373 (1/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Parfums, eaux de toilette, eau de Cologne, huiles essentielles, savons, laits de toilette, désodorisants pour le corps; crèmes, gels, laits, lotions, masques, pommades, poudres et préparations cosmétiques pour les soins de la peau; produits cosmétiques antisolaires, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau; produits épilatoires; lotions après-rasage, vernis à ongles; préparations cosmétiques pour le bain; fards, fonds de teint, produits de maquillage et de démaquillage; postiches (cils), nécessaires de cosmétique.

3 Perfumes, eaux de toilette, eau de Cologne, essential oils, soaps, cleansing milks, deodorants for personal use; creams, gels, milks, lotions, masks, pomades, powders and cosmetic preparations for skin care; cosmetic sunscreens, cosmetic suntan preparations; depilatory products; hair sprays and lotions, shampoos, after-shave lotions, nail polish; cosmetic bath preparations; make-up, foundations, make-up and make-up removing products; hair pieces (eyelashes), cosmetic kits.

804 288 (3/2004) - Admis pour tous les produits des classes 18 et 28. / *Accepted for all goods in classes 18 and 28.*

804 331 (4/2004) - Admis pour les produits et les services des classes 4, 11 et 37; refusé pour l'ensemble des services des classes 9 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 4, 11 and 37; refused for all the goods and services in classes 9 and 42.*

806 206 (5/2004)

Liste limitée à:

37 Incorporation et montage de douches, de baignoires, de biens de vapeur, de lavabos, de bains à remous; pose de carrelages, de pierres naturelles, de terrasses, incorporation et montage de structures préfabriquées en pierre naturelle.

807 199 (5/2004)

Liste limitée à:

35 Publicité.

Admis pour tous les produits et services des classes 14, 18 et 40.

808 468 (6/2004) - Admis pour tous les produits des classes 16 et 26.

810 988 (8/2004)

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

35 Le regroupement pour le compte de tiers de produits divers à savoir chaussures, ceintures, sacs à main, maroquinerie et accessoires, vêtements, parfumerie, cosmétiques et articles pour cadeaux et de mode (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément.

35 Assorting various products on behalf of third parties footwear, belts, handbags, leather goods and accessories, clothing, perfumery, cosmetics and gift and fashion goods (excluding their transport) to enable consumers to examine them and buy them conveniently.

35 Reagrupamiento por cuenta de terceros de productos diversos, a saber, zapatos, cinturones, bolsos, marroquinería y accesorios, prendas de vestir, perfumería, cosméticos y artículos de regalo y de moda (excepto su transporte), para que el consumidor pueda verlos y comprarlos cómodamente.

Admis pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Accepted for all goods in classes 18 and 25.* / Aceptado para todos los productos de las clases 18 y 25.

811 396 (8/2004) - Admis pour tous les produits et services dans les classes 9, 37 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 37 and 42.*

DK - Danemark / *Denmark* / Dinamarca

724 376 (14/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Compléments alimentaires à base de plantes, à usage non médical.

30 Food supplements on a herbal basis not for medical purposes.

732 302 (19/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Produits de parfumerie, huiles essentielles, lotions capillaires.

3 Perfumeries, essential oils, hair lotions.

805 123 (24/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Agents de blanchiment, de lavage et de nettoyage.

18 Cuir, imitations de cuir et produits en ces matières.

26 Lacets, rubans, lacets de chaussures.

40 Traitement et rectification de tissus.

3 Bleaching, washing and cleaning agents.

18 Leather, imitation of leather and goods made of these materials.

26 Laces, ribbons, shoe laces.

40 Treatment and adjustment of fabric.

EE - Estonie / *Estonia* / Estonia

755 707 (10/2002) - Admis pour les produits et les services des classes 28 et 39; refusé pour les produits et les services des classes 9, 16, 35, 36, 37, 38, 41 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 25, 28 and 39; refused for all the goods and services in classes 9, 16, 35, 36, 37, 38, 41 and 42.*

769 682 (3/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques à usage humain et à usage vétérinaire, contenant de l'ibuprofène en tant que principe actif.

5 Pharmaceutical products for human and veterinary usage containing the active ingredient ibuprofen.

777 672 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "ACTIVE". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "ACTIVE".*

782 221 (2/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots "TECH" et "KUPPLUNGEN". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the words "TECH" and "KUPPLUNGEN".*

Liste limitée à / *List limited to:*

12 Embrayages pour véhicules terrestres.

12 Clutches for land vehicles.

783 587 (13/2003) - Refusé pour les produits et les services des classes 3, 9, 14, 18, 25, 41, 42, 44 et 45. / *Refusal for all the goods and services in classes 3, 9, 14, 18, 25, 41, 42, 44 and 45.*

Liste limitée à / *List limited to:*

43 Services de salons-bars; hôtels; cafés.

43 Cocktail lounge services; cafés.

785 631 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "PEACH", la combinaison des mots "SPIRIT DRINK", la combinaison des mots "PRODUCT OF FINLAND", la combinaison des mots "PRODUCED BY", les mots "ORIGINAL, HELSINKI, FINLAND, CORPORATION", ni sur les signes "700 ml e" et "21% alc./vol.". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "PEACH", to the combination of the words "SPIRIT DRINK", to the combination of the words "PRODUCT OF FINLAND", to the combination of the words "PRODUCED BY", to the words "ORIGINAL, HELSINKI, FINLAND, CORPORATION", and to the signs "700 ml e" and "21% alc./vol.".*

785 632 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots SPIRIT DRINK, sur les mots ORIGINAL, KARPALO, CRANBERRY, TRANBÄR, sur la combinaison de mots PRODUCED BY, sur les mots HELSINKI, FINLAND, et sur les signes OYI, 700 ml e and 21% alc./vol. / *The mark is protected with following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the combination of the words SPIRIT DRINK, to the words ORIGINAL, KARPALO, CRANBERRY, TRANBÄR, to the combination of the words PRODUCED BY, to the words HELSINKI, FINLAND, and to the signs OYI, 700 ml e and 21% alc./vol.*

788 522 (17/2003) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "ELIT". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "ELIT".*

788 948 (22/2003) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "ELIT" (caractères romains) et sur le mot "ELIT" (caractères cyrilliques). / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "ELIT" (latin characters) and to the word "ELIT" (cyrillic characters).*

792 611 (21/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, extincteurs.

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, fire-extinguishing apparatus.

Admis pour les produits des classes 11 et 21. / *Accepted for all the goods in classes 11 and 21.*

795 909 (24/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

11 Réfrigérateurs et congélateurs.

11 Refrigerators and freezers.

797 830 (25/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Vente au détail de marchandises, en particulier de denrées alimentaires, d'entremets (snacks) (tels articles de chocolat, de pâtisserie et confiserie), de boissons et de produits de l'imprimerie; vente à l'emporter de mets préparés (take away).

36 Affaires immobilières.

41 Formation, divertissement, activités sportives et culturelles.

43 Services de restauration (alimentation); restauration (repas), en particulier dans des cafés et des bars à café.

35 Retailing of goods, particularly foodstuffs, desserts (snacks) (such as chocolate articles, pastry and

confectionery), beverages and printing products; sale of prepared dishes (take-away services).

36 Real estate affairs.

41 Training, entertainment, sporting and cultural activities.

43 Provision of food and drinks in restaurants; provision of food and drinks (meals), particularly in coffee shops and coffee bars.

798 407 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le numéro "1949". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the numeral "1949".*

798 414 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "VANILIA" ni sur la combinaison des mots "COUNTRY OF SWEDEN". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "VANILIA" and to the combination of the words "COUNTRY OF SWEDEN".*

798 445 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "AYAKKABICILIK" ni sur la combinaison des mots "TÜRK MALI". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "AYAKKABICILIK" and to the combination of the words "TÜRK MALI".*

798 479 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison des mots "ENGLISH WORLDWIDE". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the combination of the words "ENGLISH WORLDWIDE".*

798 528 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "VINI". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "VINI".*

798 915 (3/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés.

5 Dietetic substances adapted for medical use, food for babies.

798 947 (3/2004) - Admis pour les produits de la classe 17 et refusé pour les services de la classe 37. / *Accepted for all the goods in class 17 and refused for all the services in class 37.*

799 688 (2/2004) - Admis pour les produits de la classe 1 et refusé pour les produits de la classe 17. / *Accepted for all the goods in class 1 and refused for all the goods in class 17.*

799 792 (2/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "SYSTEME". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "SYSTÈME".*

799 837 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "RUSSIAN". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "RUSSIAN".*

799 883 (2/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "STANSEFABRIKKEN". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "STANSEFABRIKKEN".*

799 898 (2/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

39 Organisation de voyages.

39 Travel arrangement.

800 286 (5/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "SUPERCREASE". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "SUPERCREASE".*

800 318 (5/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "TESSUTO", sur les combinaisons de mots "FILO DI SCOZIA", "ALTA QUALITA", "TESSUTO MADE IN ITALY" ainsi que sur les autres textes descriptifs. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "TESSUTO", to the combinations of the words "FILO DI SCOZIA", "ALTA QUALITA", "TESSUTO MADE IN ITALY" and to other descriptive text.*

800 580 (3/2004) - Admis pour les services de la classe 38; refusé pour les prouits de la classe 9. / *Accepted for all the services in class 38; refused for all the goods in class 9.*

800 835 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "CERAMICA". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "CERAMICA".*

800 845 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots "LOGISTIC SERVICES GmbH" (en caractères cyrilliques). / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the combination of the words "LOGISTIC SERVICES GmbH" (in cyrillic characters).*

800 848 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots "MEMORY SOLUTION". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the combination of the words "MEMORY SOLUTION".*

801 051 (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "ENERGY" en classes 7, 9, 37 et 42. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "ENERGY" in classes 7, 9, 37 and 42.*

801 546 (4/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "DOWNLOADS" en classes 9, 35, 38 et 42. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "DOWNLOADS" in classes 9, 35, 38 and 42.*

802 168 (4/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "WATERS". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "WATERS".*

802 337 (4/2004) - Refusé pour les produits de la classe 30. / *Refusal for all the goods in class 30.*

802 399 (4/2004) - Refusé pour les services des classes 38 et 41; admis pour les produits et services des classes 9, 16 et 35. / *Refusal for all the services in classes 38 and 41; accepted for all the goods and services in classes 9, 16 and 35.*

EG - Égypte / *Egypt* / Egipto

758 713 (14/2002)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, caisses enregistreuses, machines à calculer.

14 Métaux précieux et leurs alliages, joaillerie, pierres précieuses.

16 Papier, carton, photographies, papeterie, matières adhésives, (pour la papeterie), machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, articles en ces matières, peaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets, harnais et sellerie.

20 Meubles, glaces, cadres.
22 Cordes, ficelles, filets, bâches; matières de rembourrage (crin, capoc, plumes, algues, de mer, etc), matières textiles fibreuses brutes.
23 Fils.
24 Tissus, couvertures de lit et de table, articles textiles aussi bien en matière synthétique que naturelle.
25 Vêtements.
26 Dentelles et broderies, rubans et lacets, boutons, boutons à pression, crochets et oeillets, épingles et aiguilles, fleurs artificielles.
27 Tapis, paillassons, nattes, linoléums et autres, tentures (excepté en tissu).
28 Jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements).
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, levure, poudre pour faire lever.
33 Vins, spiritueux et liqueurs (à l'exception des bières).
34 Tabac, articles pour fumeurs, allumettes.
9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, measuring, signalling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments, cash registers, calculators.
14 Precious metals and alloys thereof, jewellery, precious stones.
16 Paper, cardboard, photographs, stationery, adhesive materials (stationery), typewriters and office articles (except furniture), instructional or teaching equipment (except apparatus), playing cards, printers' type, printing blocks.
18 Leather and imitation leather, products made of these materials, skins, hides and pelts, trunks and suitcases, umbrellas, parasols and walking sticks, whips, harness and saddlery.
20 Furniture, mirrors, frames.
22 Ropes, strings, nets, tarpaulins; padding and stuffing materials (animal hair, kapok, feathers, seaweed, etc), raw fibrous textile.
23 Yarns and threads.
24 Textiles, bed and table covers, textile goods of both synthetic and natural materials.
25 Clothing.
26 Lace and embroidery, ribbons and braids, buttons, snap fasteners, hooks and eyelets, pins and needles, artificial flowers.
27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and similar goods, wall hangings (except fabrics).
28 Games, toys, gymnastics and sports articles (except for clothing).
30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, yeast, baking powder.
33 Wines, spirits and liqueurs (except beer).
34 Tobacco, smokers' articles, matches.

767 291 (23/2002)
A supprimer de la liste:
9 Appareils pour analyse non à usage médical; appareils pour l'analyse de l'air; appareils pour la sûreté ferroviaire; appareils pour l'analyse des gaz; appareils pour le traitement de l'information; appareils d'enseignement à l'école; appareils de cadrage pour diapositives; appareils de traitement de texte; appareils de téléguidage; appareils de mesure de précision; appareils pour l'enregistrement de temps; appareils pour la mesure de pression, appareils pour la mesure des distances; distributeurs automatiques-distributeurs de billets (tickets); bouliers compteurs (machines comptables); vacuomètres; balances; appareils à haute fréquence; générateurs pour fréquence sonore; disquettes souples; annonciateurs; détecteurs d'objets métalliques; détecteurs de fausses monnaies; appareils électriques de contrôle; appareils électriques de contrôle des processus; mémoires pour ordinateurs; indicateurs de perte électrique; indicateurs de niveau d'essence; indicateurs de niveau d'eau; bouchons indicateurs de pression pour valves; tableaux de commande (électricité); ordinateurs; lasers non à usage médical; machines à facturer, bornes routières lumineuses ou mécaniques; signaux lumineux clignotants; circuits imprimés, programmes d'ordinateurs enregistrés; appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils d'intercommunications; enseignes lumineuses; panneaux de signalisation lumineux ou mécaniques; fils optiques conducteurs de rayons lumineux; mobilier spécial de laboratoire; appareils de télévision; amplificateurs; écrans fluorescents.
37 Réparation.

769 514 (24/2002)
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
3 Dentifrices; parfumerie.
3 Dentifrices; perfumery.

769 822 (23/2002)
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
41 Organisation de concours en matière d'éducation, organisation, séminaires.
41 Organization of competitions concerning education, organization, seminars.

ES - Espagne / *Spain* / España

791 087 (25/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 8. / *Accepted for all goods in classes 8.*
Liste limitée à / *List limited to:*
7 Outils de rectification commandés par machine, tout particulièrement meules de rectification; machines à rectifier.
7 Machine-operated grinding tools, in particular grinding wheels; grinding machines.
Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

799 751 (6/2004) - Admis pour tous les produits de la classe 5 et refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Accepted for all goods in classes 5 and refusal for all goods in class 1.*

799 847 (6/2004) - Admis pour tous les produits de la classe 9 et refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Accepted for all goods in classes 9 and refusal for all goods in class 28.*

799 852 (6/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 29, 30, 34 et 35; refusé pour tous les produits des classes 32 et 33. / *Accepted for all goods and services in classes 29, 30, 34 and 35; refusal for all goods in classes 32 and 33.*

799 881 (6/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 37, 38, 41 et 42; refusé pour tous les services de la classe 35. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 37, 38, 41 and 42; refusal for all services in class 35.*

800 045 (6/2004) - Admis pour tous les services des classes 35, 37, 38 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in classes 35, 37, 38 and 42; refusal for all goods in class 9.*

800 164 (6/2004)
Liste limitée à / *List limited to:*
14 Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, tous les produits précités provenant de Ibiza, Espagne.
30 Sucre, pâtisserie; confiseries, cacao, sirop de mélasse, sucettes; tous les produits précités provenant de Ibiza, Espagne.
14 Jewelry, precious stones, all the aforesaid goods originating from Ibiza, Spain.
30 Sugar, pastries; confectionery goods, cocoa, treacle, lollipops; all the aforesaid goods originating from Ibiza, Spain.

800 167 (6/2004) - Admis pour tous les produits de la classe 4; refusé pour tous les produits et services des classes 1 et 37. / *Accepted for all goods in class 4; refusal for all goods and services in classes 1 and 37.*

800 261 (6/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 5, 16, 35, 36, 38, 41, 43, 44 et 45; refusé pour tous les services de la classe 42. / *Accepted for all goods and services*

in classes 5, 16, 35, 36, 38, 41, 43, 44 and 45; refusal for all services in class 42.

800 296 (6/2004) - Admis pour tous les produits des classes 18 et 22; refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Accepted for all goods in classes 18 and 22; refusal for all goods in class 28.*

800 332 (6/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 2, 3, 4, 8, 9, 12, 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42 et 43; refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Accepted for all goods and services in classes 2, 3, 4, 8, 9, 12, 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42 and 43; refusal for all goods in class 33.*

800 820 (6/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments électriques et électroniques, non compris dans d'autres classes; logiciels et applications logicielles; matériel informatique; appareils informatiques; périphériques d'ordinateurs; accessoires d'ordinateurs; pièces et accessoires pour ordinateurs; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques; disques vierges; appareils et instruments pour l'enregistrement et la reproduction de données, avec l'exclusion d'appareils et accessoires de téléphonie fixe et mobile.

35 Annonces publicitaires, publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau; services de commerce de détail portant sur des produits, à savoir vente des produits énumérés en classe 9; préparation de la conclusion de contrats d'abonnement entre des consommateurs et des tiers ainsi que services d'intermédiaires commerciaux y afférents; recueil et mise à jour de données pour les programmes de marketing et de vente de tiers, avec l'exclusion expresse de tout service relatif aux appareils et accessoires de téléphonie fixe et mobile.

9 Electric and electronic apparatus and instruments, not included in other classes; software and software applications; hardware; computer apparatus; computer peripherals; computer accessories; computer parts and fittings; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound or images; magnetic data carriers; recording discs; apparatus and instruments for recording and reproduction of data, excluding fixed and mobile telephony apparatus and accessories.

35 Advertisements, publicity; business management; business administration; office functions; retail trading of products, namely the sale of goods as mentioned in class 9; drawing up and business intermediary services in the conclusion of subscription agreements between consumers and third parties; collecting and updating of data for marketing and sales programmes of third parties, expressly excluding any service in connection with fixed and mobile telephony apparatus and accessories.

Admis pour tous les services de la classe 42. / *Accepted for all services in class 42.*

801 610 (7/2004) - Admis pour tous les services des classes 36, 38, 41 et 42; refusé pour tous les services de la classe 35. / *Accepted for all services in classes 36, 38, 41 and 42; refusal for all services in class 35.*

FI - Finlande / *Finland* / Finlandia

624 215 (24/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Chocolat et produits de chocolat diététiques à usage médical; boissons alcooliques diététiques (à l'exception des bières) à usage médical.

29 Viande fraîche, produits de viande, poisson frais, poissons fumés, produits de poissons, volaille saignée, viande de gibier; extraits de viande; fruits et légumes séchés et cuits; gelées de viande, de poisson, de fruits et de légumes; confitures de fruits et de chocolat; oeufs, lait, lait en poudre pour l'alimentation; beurre, fromage, crème, yoghourt; huiles et graisses comestibles, margarine; conserves de viande, de poisson, de fruits et de légumes, pickles mélangés; produits surgelés, à savoir volaille saignée, viande, produits de viande, poisson, gibier, viande de gibier; noix torréfiées et salées, raisins secs; tranches de fruits composées de pâtes de fruits et pulpes de noix ou massepain; crèmes d'arachides pour étaler sur le pain, graines de lin mondées, jus de légumes pour la cuisine.

31 Son de froment pour l'alimentation humaine; fruits et légumes frais; malt.

32 Bières, aussi réduites en alcool; bières diététiques non à usage médical; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et préparations pour faire des boissons; boissons de légumes.

33 Boissons alcooliques diététiques (à l'exception des bières) non à usage médical.

5 Dietetic chocolate and chocolate goods for medical use; dietetic alcoholic beverages (except beer) for medical use.

29 Fresh meat, meat products, fresh fish, smoked fish, fish products, bled poultry, game meat; meat extracts; dried and cooked fruit and vegetables; meat, fish, fruit and vegetable jellies; fruit and chocolate jams; eggs, milk, powdered milk for nutritional purposes; butter, cheese, cream, yogurt; edible oils and fats, margarine; canned meat, fish, fruit and vegetables, mixed pickles; deep-frozen products, namely bled poultry, meat, meat products, fish, game, game meat; roasted and salted nuts, raisins; slices of fruit consisting of fruit pastes and nut pulps or marzipan; peanut spreads for bread slices, hulled flaxseed, vegetable juices for cooking.

31 Wheat bran for human consumption; fresh fruits and vegetables; malt.

32 Beers, also low-alcohol beers; dietetic beers not for medical use; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and preparations for making beverages; vegetable-based beverages.

33 Dietetic alcoholic beverages (except beer) not for medical use.

646 552 (22/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

36 Assurances.

36 Insurance.

653 557 (20/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Agences de publicité, notamment pour publicité par voie de réseaux d'ordinateurs; fourniture d'informations en matière de ventes commerciales, notamment sur des réseaux d'ordinateurs.

36 Fourniture d'informations en matière d'assurances, y compris d'assurances sur la vie, notamment sur des réseaux d'ordinateurs.

37 Fourniture d'informations en matière de bâtiments, de construction et de terrains, notamment sur des réseaux d'ordinateurs; réparation et entretien d'ordinateurs.

38 Télécommunications, notamment travaux en matière de télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs.

39 Fourniture d'informations en matière d'excursions et de voyages, notamment sur des réseaux d'ordinateurs.

42 Fourniture d'informations en matière de restauration, de fourniture de repas, d'aliments et de boissons, de logement et d'hébergement, de recherche et de rencontres de partenaires en vue de mariage, notamment sur des réseaux d'ordinateurs.

35 Advertising agencies, especially for advertising via computer networks; supply of information relating to commercial sales, especially on computer networks.

36 Supply of information relating to insurances, including life insurance, especially on computer networks.

37 Supply of information on buildings, construction and sites, especially on computer networks; computer repair and maintenance.

38 Telecommunications, especially telecommunication works; communications by computer terminals.

39 Supply of information relating to excursions and trips, especially on computer networks.

42 Supply of information relating to restaurant services, provision of meals, foodstuffs and beverages, lodging and accommodation, search for and meetings of people for the purpose of marriage, especially on computer networks.

674 945 (20/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Agences de publicité, notamment pour publicité par voie de réseaux d'ordinateurs; fourniture d'informations en matière de ventes commerciales, notamment sur des réseaux d'ordinateurs.

36 Fourniture d'informations en matière d'assurances, y compris d'assurances sur la vie, notamment sur des réseaux d'ordinateurs.

37 Fourniture d'informations en matière de bâtiments, de construction et de terrains, notamment sur des réseaux d'ordinateurs; réparation et entretien d'ordinateurs.

38 Télécommunications, notamment travaux en matière de télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs.

39 Fourniture d'informations en matière d'excursions et de voyages, notamment sur des réseaux d'ordinateurs.

42 Fourniture d'informations en matière de restauration, de fourniture de repas, d'aliments et de boissons, de logement et d'hébergement, de recherche et de rencontres de partenaires en vue de mariage, notamment sur des réseaux d'ordinateurs.

35 Advertising agencies, especially for advertising via computer networks; supply of information relating to commercial sales, especially on computer networks.

36 Supply of information relating to insurances, including life insurance, especially on computer networks.

37 Supply of information on buildings, construction and sites, especially on computer networks; computer repair and maintenance.

38 Telecommunications, especially telecommunication works; communications by computer terminals.

39 Supply of information relating to excursions and trips, especially on computer networks.

42 Supply of information relating to restaurant services, provision of meals, foodstuffs and beverages, lodging and accommodation, searches for and meetings of people for the purpose of marriage, especially on computer networks.

758 430 (14/2002)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.

16 Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hormis les appareils); fournitures de bureau (à l'exception du mobilier).

36 Transactions financières; opérations immobilières.

37 Construction; installation, maintenance et réparation de matériel de télécommunication.

41 Éducation; enseignement; divertissement; organisation d'événements sportifs et culturels; publication et diffusion de livres, de revues et d'autres imprimés ainsi que de leurs équivalents sous forme électronique (y compris cd-rom et cd-i).

42 Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; location de matériel informatique et d'ordinateurs; services de projet et de planification relatifs à des équipements de télécommunication.

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for the recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

36 Financial affairs; real estate affairs.

37 Construction services; installation, maintenance and repair of telecommunication equipment.

41 Education; instruction; entertainment; organization of sporting and cultural events; publication and issuing of books, periodicals and further printed matter as well as corresponding electronic media (including CD-ROM and CD-I).

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.

764 647 (20/2002)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Articles de lunetterie; lunettes; montures de lunettes; verres de lunettes; verres correcteurs; verres de contact; étuis à lunettes; étuis pour verres de contact; lunettes de sports; lunettes de soleil; lunettes et masques pour aviateurs et motocyclistes; lunettes utilisées en informatique, lunettes et masques de ski, lunettes et masques de plongée; verre optique, lentilles optiques; lunettes de protection; appareils et instruments d'optique; jumelles.

14 Joaillerie; bijouterie; horlogerie; instruments chronométriques; montres; boîtiers de montres; bracelets de montres; verres de montres; montres-bracelets.

9 Optical goods; spectacles; spectacle frames; spectacle glasses; correcting lenses; contact lenses; spectacle cases; cases for contact lenses; eyewear for sports; sunglasses; glasses and masks for pilots and motorcyclists; spectacles used in the computer sector, ski goggles and masks, diving goggles and masks; optical glass, optical lenses; protective eyewear; optical apparatus and instruments; binoculars.

14 Jewelry; bijouterie; timepieces; chronometric instruments; watches; watch cases; watchbands; watch crystals; wristwatches.

796 347 (20/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

28 Jouets, bulles de savon.

28 Toys, soap bubbles.

796 446 (20/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils électroniques de contrôle de filtres, de sorties stériles, de distributeurs laminaires et de sorties de salle blanche; appareils de mesure.

42 Expertises.

9 Electronic apparatus for monitoring filters, for sterile outputs, for laminar dispensers and for outputs of a clean room; measuring apparatus.

42 Engineering.

796 651 (20/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

42 Recherche scientifique en rapport avec l'épilepsie.

44 Services dans le domaine de la médecine; consultations en matière pharmaceutique; services en matière de soins de beauté; services médicaux relatifs à la prévention et au traitement de l'épilepsie.

42 Scientific research in connection with epilepsy.

44 Services in the field of medicine; consulting regarding pharmaceuticals; services relating to beauty care;

medical services in connection with epilepsy prevention and treatment.

796 707 (25/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

25 Articles d'habillement et de chapellerie à l'exception des couvre-chefs de cyclistes; les articles chaussants ou articles similaires n'étant pas compris.

25 Articles of clothing and headgear excluding cyclists headgear; but not including any such goods being footwear or similar goods to footwear.

797 406 (22/2003) - Admis pour les produits des classes 14, 16, 18, 21, 25, 28 et 32. / *Accepted for all goods in classes 14, 16, 18, 21, 25, 28 and 32.*

FR - France / *France* / Francia

812 732 (9/2004)
Liste limitée à:

20 Oreillers, traversins, coussins pour la nuque, coussins de décoration.

24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe, en particulier couvertures de lit; housses et taies, housses pour têtes et pieds de lit et pour pièces de transformation ainsi que pour les supports et matelas; jetés de lit et couvre-lits lisses et surpiqués, ciels de lits, lambrequins; couvertures de lit, édredons (couvre-pieds).

813 829 (11/2004)
A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Laques à ongles, vernis à ongles, produits pour le soin des ongles, durcisseurs et renforçateurs pour les ongles, dissolvants pour vernis à ongles, lotions pour les mains, fards à paupières sous forme de poudre, crème et bâtonnets, eye-liners, (crayons pour le contour des yeux), mascaras, crayons pour les sourcils, bâtons de rouge à lèvres, poudres pour le maquillage, poudres pour le maquillage sous forme de crème; fards à joues, fonds de teint, produits démaquillants; lotions, laits et huiles pour le visage et le corps, eau de Cologne, parfums, huiles essentielles, crèmes, produits pour embellir et soigner les cheveux, teintures pour les cheveux, laques pour les cheveux, produits décolorants pour les cheveux, soins énergisants pour les cheveux, lotions toniques, shampooings anti-pelliculaires, déodorants, huiles et laits de bronzage, lotions nettoyantes, produits épilatoires, shampooings, savons de toilette, savons sous forme de poudre et de crème, savons pour la lessive, savonnettes, poudres et huiles pour bébés, produits de décoloration pour la peau, baumes, crèmes antirides, crèmes anti-taches de rousseur, eye-liners, crèmes à raser; lotions et savons; brillantine, rouges à lèvres, produits hydratants pour les cheveux et la peau, préparations pour permanentes.

8 Appareils manuels non électriques à friser les cheveux, pinces.

21 Brosses à cheveux et peignes.

26 Instruments de coiffure non compris dans d'autres classes, bigoudis, épingles à cheveux, pinces à cheveux, barrettes, noeuds et bandeaux pour les cheveux.

3 Nail polish, nail varnish, nail care preparations, nail hardeners and strengtheners, nail polish removers, hand lotions, eye shadows in the form of powder, cream and stick eye shadows, eye-liners, mascaras, eyebrow pencils, lipsticks, make-up powders, make-up powders in the form of cream; blushers, foundations, make-up removers; face and body lotions, milks and oils, eau de Cologne, perfumes, essential oils, creams, hair care and embellishment preparations, hair dyes, hair sprays, decolorants for hair, hair boosters, tonics, anti-dandruff shampoos, deodorants, sun tanning oils and milks, cleansing lotions, depilatory preparations, shampoos, soaps for toilets, soaps in the form of powder and cream, laundry soaps, soaps for personal use, baby powders and oils, skin whitening preparations, balms, anti-wrinkle creams, anti-freckle creams, eye-liner, shaving creams; lotions and soaps; brilliantine, lipsticks, moisturizers for hair and skin, permanent hair waving preparations.

8 Non-electric hand implements for hair curling, pliers.

21 Hair brushes and combs.

26 Hair styling devices not included in other classes, hair curlers, hair pins, hair clips, hair grips, hair bows and bands.

GB - Royaume-Uni / *United Kingdom* / Reino Unido

740 962 (10/2001)
Liste limitée à / *List limited to:*

35 Gestion d'entreprise.

35 Business management.

Admis pour les produits et services des classes 16, 36 et 39. / *Accepted for all the goods and services in classes 16, 36 and 39.*

772 723 (6/2002)
Liste limitée à / *List limited to:*

12 Pneumatiques; bandages pleins, pneumatiques et pneus semi-pneumatiques, chambres à air, leurs pièces et accessoires.

12 Tyres; solid tyres, pneumatic and semi-pneumatic tyres, inner tubes, parts and accessories thereof.

781 933 (16/2002)
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Logiciels dans le domaine des sciences de la vie et de la biotechnologie pour la recherche et le développement scientifique et industrielle, y compris pour l'archivage de données, l'analyse de biomolécules, l'évaluation de séquences d'ADN et de protéines, recherches et analyses de banques de données chimiques, médicales et biologiques, analyse de données physiologiques, spécialement expression de protéines, analyse de données génétiques, phénotypes héréditaires, marqueurs, polymorphismes et mutations, analyse de formules chimiques, ainsi que prévision de structures primaires, secondaires et tertiaires de molécules biologiques et chimiques, à l'exclusion de tous les produits portant sur l'analyse et la détection de l'éthanol ou d'autres composants volatiles.

35 Services de bases de données dans le domaine des sciences de la vie et de la biotechnologie, tous destinés au traitement, à la collecte et au stockage d'informations relatives aux domaines biologique, médical, du diagnostic et chimique, y compris informations bio-informatiques, à l'exclusion de tous les produits portant sur l'analyse et la détection de l'éthanol ou d'autres composants volatiles.

42 Recherches chimiques, médicales et biologiques ainsi que tests dans les domaines des médicaments et produits biochimiques, médicaments et produits immunologiques, médicaments et produits microbiologiques, programmation informatique pour des tiers, installation de logiciels pour des tiers, mise à jour de logiciels pour des tiers et maintenance de logiciels pour des tiers, tous en rapport avec des logiciels conçus pour l'évaluation, l'analyse et la collecte de données de service dans les domaines biologique, médical, du diagnostic et chimique, services de collecte de données bio-informatiques utilisant des logiciels privés pour l'évaluation, l'analyse et la collecte de données de service dans les domaines biologique, médical, du diagnostic et chimique, à l'exclusion de tous les services portant sur l'analyse et la détection de l'éthanol ou d'autres composants volatiles dans les échantillons de liquides organiques, d'haleine, d'air ou de vapeur.

9 Computer software in the field of life science and biotechnology for scientific and industrial research and development purposes, including for, data storage, analysis of biomolecules, evaluation of DNA and protein sequences, chemical, medicinal and biological data bank searches and analysis, analysis of physiological data, especially, protein expression data, analysis of genetic data, hereditary phenotypes, markers, polymorphisms and mutations, analysis of chemical formulae, and prediction of primary, secondary, and tertiary structures of biological and chemical molecules;

but not including any goods relating to the analysis and detection of ethanol or other volatile components.

35 Data processing services in the field of life science and biotechnology, all for the processing, collection and storage or information relating to the biological, medical, diagnostic and chemical fields; including bio-informatic information; but not including any services relating to the analysis and detection of ethanol or other volatile components.

42 Chemical, medical, and biological research, and tests in the fields of biochemical medicines and chemicals, immunological medicines and chemicals, and microbiological medicines and chemicals, computer programming for others, installation of computer software for others, updating of computer software for others, and maintenance of computer software for others, all in relation to computer software to evaluate, analyse and collect data in the biological, medical, diagnostical and chemical fields; bio-informatic data collection service using proprietary software to evaluate, analyse and collect service data in the biological, medical, diagnostical and chemical fields; but not including any services relating to the analysis and detection of ethanol or other volatile components in body fluids, breath, air or vapour samples.

Admis pour les produits et les services des classes 1, 5 et 44. / *Accepted for all the goods and services in classes 1, 5 and 44.*

785 483 (24/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; périphériques d'ordinateurs, claviers d'ordinateurs, mécanismes d'entraînement de disques (informatique), mémoires pour ordinateurs, unités à bande magnétique (informatique), crayons électroniques (pour unités d'affichage visuel); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images, récepteurs (audio, vidéo), tableaux d'affichage électroniques; supports de données magnétiques et optiques, disques optiques (traitement de l'information), disquettes souples; logiciels, programmes du système d'exploitation enregistrés (pour ordinateurs).

16 Manuels de technologie de l'information, instructions de service et brochures, aucun en rapport avec les animaux, tous les produits précités concernant des produits et des services dispensés dans le domaine de la technologie de l'information.

37 Services d'installation et de réparations; tous dispensés dans le domaine de la technologie de l'information; aucun de ces services ne concernant la construction, la réparation et la maintenance d'ordinateurs.

9 Data processing equipment and computers; computer peripherals, computer keyboards, disk drives (computing), computer memories, magnetic tape units (for computers), electronic pens for visual display units; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images, receivers (audio, video), electronic notice boards; magnetic and optical data carriers, optical disks (data processing), flexible disks; software, recorded computer operating programs.

16 Information technology manuals, office instructions for use and brochures, none of the foregoing relating to animals, all of the aforesaid goods relating to goods and services provided in the field of information technology.

37 Repairs and installation services; all provided in the field of information technology; but none of the foregoing relating to construction of buildings, repair and maintenance of computers.

Admis pour les services des classes 35, 38, 41 et 42. / *Accepted for all the services in classes 35, 38, 41 and 42.*

788 935 (2/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie; matières plastiques pour l'emballage comprises dans cette classe.

16 Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class); stationery; adhesive materials for stationery purposes; plastic materials for packaging included in this class.

791 606 (2/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Systèmes scientifiques et électriques de traitement de cartes magnétiques, cartes à circuit intégré, cartes à puce, cartes sans contact et cartes et bandes à induction; imprimantes thermiques, imprimantes pour le gaufrage, imprimantes de sécurité, dispositifs de codage, de décodage, de distribution, de transport, d'essai et de multiplexage de cartes et bandes; ainsi que circuits imprimés, magasins d'alimentation et lecteurs pour imprimantes (compris dans cette classe), appareils et instruments photographiques et optiques; appareils et instruments de traitement de données et d'images; ordinateurs; mémoires d'ordinateur et programmes informatiques, appareils de traitement des données, supports de données magnétiques; cartes magnétiques codées.

9 Scientific and electrical processing systems for magnetic cards, smartcards, chip cards, contactless cards and induction cards and tapes; thermal printers, embossing printers, security printers, devices for card and tape encoding, decoding, dispensing, transporting, testing and multiplexing; and printed circuits, hoppers and readers for printers (included in this class), photographic and optical apparatus and instruments; data and image processing apparatus and instruments; computers; computer memories and computer programs, data processing apparatus, magnetic data media; encoded magnetic cards.

793 157 (3/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières (compris dans cette classe); matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques; à l'exclusion de mousses plastiques, ainsi que de stratifiés contenant des mousses plastiques, utilisés pour l'isolation phonique et thermique dans le bâtiment et la construction; à l'exclusion de tous produits pour l'isolation.

19 Tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques; à l'exclusion de mousses plastiques, ainsi que de stratifiés contenant des mousses plastiques; à l'exclusion de tous produits pour l'isolation.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made thereof (included in this class); sealing and packaging, materials; non-metallic flexible pipes; but not including plastic foams, and laminates containing plastic foam, used for acoustic and thermal insulation in building and construction; and not including any goods for insulation purposes.

19 Nonmetallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; nonmetallic transportable constructions; nonmetallic monuments; but not including plastic foams and laminates containing plastic foam; and not including any goods for insulation purposes.

Admis pour les produits des classes 1 et 2. / *Accepted for all the goods in classes 1 and 2.*

794 089 (5/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission, le traitement et la reproduction du son, des images ou des données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs; tous lesdits produits étant relatifs à la télécommunication et n'incluant pas les thermostats.

35 Gestion d'entreprise et publicité; regroupement pour le bénéfice de tiers, de livres, magazines et autres imprimés ainsi que de leurs versions électroniques (dont cd-rom et cd-i) pour permettre à la clientèle de visualiser et

d'acheter ces produits en toute aisance, en ligne, sur Internet et/ou dans des boutiques spécialisées dans la télécommunication.

42 Programmation informatique; services de bases de données, à savoir exploitation et location de temps d'accès à des bases de données, location de matériel informatique et d'ordinateurs; services de projet et de planification relatifs à des équipements de télécommunication; tous lesdits services touchant à la télécommunication.

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included ion this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers; all of the aforesaid goods relating to telecommunications; but not including any such goods in the nature of thermostats.

35 Advertising and business management; the bringing together for the benefit of others, books, magazines and other printed products as well as corresponding electronic media (including CD-ROM and CD-I); enabling customers to conveniently view and purchase said goods online by the internet and/or in retail outlets specialising in telecommunications.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base and running of a database, rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication; all relating to telecommunications.

Admis pour les produits et services des classes 16, 36, 38 et 41. / *Accepted for all the goods and services in classes 16, 36, 38 and 41.*

798 810 (11/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

17 Matières de rembourrage en caoutchouc ou en matières plastiques pour le rembourrage de matelas, mousses viscoélastiques alvéolaires à mémoire pour le rembourrage de matelas.

17 Padding materials of rubber or plastics for stuffing mattresses, viscoelastic alveolar foams with shape-memory for stuffing mattresses.

Admis pour les produits de la classe 20. / *Accepted for all the goods in class 20.*

800 627 (13/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, nautiques, photographiques, topographiques, météorologiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de contrôle, d'essai; tubes à essais, creusets de laboratoire, fours pour expériences en laboratoire, meubles spécialement conçus pour les laboratoires; panneaux de signalisation lumineux, panneaux de signalisation lumineux et mécaniques, tableaux d'affichage électroniques; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son ou des images; matériel informatique et ordinateurs; supports de données magnétiques et optiques; caméras, éléments et équipements pour caméras, loupes; films impressionnés; récepteurs, amplificateurs et leurs éléments; installations électroniques pour la commande à distance d'opérations; mécanismes pour appareils à prépaiement; appareils téléphoniques, appareils télex, télécopieurs, appareils de transmission télégraphique, microphones téléphoniques, postes radiotéléphoniques; photocopieurs; compteurs; cartes codées (magnétiques); appareils et instruments de pesage; détecteurs, appareils et installations pour la production de rayons X à usage non médical, appareils de radiologie à usage industriel; appareils et matériel de sauvetage; lunettes, lunettes de soleil, verres de contact, étuis pour verres de contact; sonnettes de portes, électriques, alarmes, sirènes; fils électriques; batteries, coffres de batteries, fers à repasser électriques; indicateurs de vitesse pour véhicules, appareils d'équilibrage, triangles de signalisation pour véhicules en panne, signaux lumineux ou mécaniques, clignotants; extincteurs, appareils à souder électriques; appareils radar, sonars, lunettes de visée, jalons (instruments d'arpentage); fils à plomb, mesures, doseurs; bigoudis (chauffés électriquement); appareils électriques pour attirer et tuer les insectes; ferme-portes électriques, ouvre-portes électriques, tourniquets automatiques; satellites à usage scientifique; électrolyseurs, appareils de galvanisation, anodes, cathodes; filtres pour écrans d'ordinateur et de télévision.

9 Scientific, surveying, nautical, photographic, topographical, meteorological, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking, testing apparatus and instruments; test tubes, laboratory crucibles, ovens for laboratory experiments, furniture especially made for laboratories; luminous signalling panels, luminous and mechanical signalling panels, electronic scoreboards; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; data processing equipments and computers; magnetic and optical data carriers; cameras, parts and equipments for cameras, magnifying glasses; exposed films; receivers, amplifiers and their parts; electronic installations for the remote control of operations; mechanisms for coin-operated apparatus; telephone apparatus, telex machines, facsimile machines, telegraph apparatus, telephone transmitters, radiotelephony sets; photocopiers; meters; encoded cards (magnetic); weighing apparatus and instruments; detectors, x-ray producing apparatus and installations not for medical purposes, radiological apparatus or industrial purposes; life saving apparatus and equipment; glasses, sun glasses, contact lenses, containers for contact lenses; electric door bells, alarms, sirens; electric wires; batteries, battery boxes, electric flat irons; speed indicators for vehicles, balancing apparatus, vehicle breakdown warning triangles, luminous or mechanical signals, flashing lights; fire-extinguishing apparatus, electric welding apparatus; radar apparatus, sonars, sighting telescopes, rods (surveying instruments); plumb lines, measures, dosage dispensers; hair curlers (electrically heated); electric devices for attracting and killing insects; electric door closers, electric door openers, automatic turnstiles; satellites for scientific purposes; electrolysers, galvanizing apparatus, anodes, cathodes; screen filters for computers and televisions.

801 395 (16/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

12 Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique et leurs composants, compris dans cette classe, notamment automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.

37 Reconstruction, réparation, révision, désossage, lavage, entretien et lustrage de véhicules, moteurs et leurs composants, y compris réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage de véhicules.

12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts, included in this class, including automobiles and their parts, engines for land vehicles.

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts, including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.

802 826 (17/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Lunettes, dispositifs pour l'enregistrement, la transmission et/ou la reproduction du son et des images, disques acoustiques, cassettes de musique et disques compacts préenregistrés, dispositifs de traitement des données, extincteurs, casques de protection en cuir, matières synthétiques ou métal, en particulier casques pour pilotes de course et leurs accessoires (compris dans cette classe), casquettes de joueur de baseball (essentiellement de protection), téléphones portables et leurs accessoires (compris dans cette classe), en particulier étuis pour téléphones portables, dispositifs optiques et leurs accessoires (compris dans cette classe); thermomètres.

25 Articles chaussants.

9 Spectacles, devices for recording, transmitting and/or reproducing sound and image, pre-recorded phonograph records, musicassettes and compact discs, data processing devices, fire extinguishers, protection helmets made of leather, synthetic material or metal, in particular helmets for racing drivers and accessories thereof (included in this class), hats for baseball players (mainly for protection), mobile phones and accessories thereof (included in this class), in particular mobile phone cases, optical devices and accessories thereof (included in this class); thermometers.

25 Footwear.

Admis pour les produits et services des classes 3, 12 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 3, 12 and 42.*

804 488 (19/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, tous conçus pour être utilisés avec des appareils de télécommunication, appareils et instruments optiques, de mesurage, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes d'appareils à encaissement automatique; matériel informatique et ordinateurs.

36 Affaires financières.

9 Electric and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signaling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

36 Financial affairs.

Admis pour les produits et les services des classes 16, 35, 38 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 38 and 42.*

805 821 (18/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits permettant ainsi à une clientèle de les examiner et de les acheter à sa convenance dans un magasin spécialisé en accessoires d'intérieur, livres, vêtements de mode et articles à offrir, et également par le biais d'un site Web sur Internet spécialisé en accessoires d'intérieur, livres, vêtements de mode et articles à offrir.

35 The bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods in a store specialising in home accessories, books, fashion clothing and gifts, and also via an internet web site specialising in home accessories, books, fashion clothing and gifts.

806 534 (19/2003) - Admis pour les produits des classes 6 et 19. / *Accepted for all the goods in classes 6 and 19.*

807 483 (20/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

7 Machines-outils; machines, appareils et installations en tant que pièces, équipements, systèmes ou autres appareils ou machines d'équipement et de construction de bateaux, navires de haute mer et plateformes de forage de pétrole et de gaz; machines, appareils et installations en tant que pièces, équipements, systèmes ou autres appareils ou machines pour l'industrie des pâtes et papiers; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); tours de forage, plateformes pétrolières et de gaz; installations de production de pétrole et gaz liquides, navires de forage, pièces et accessoires des produits précités; accouplements et composants de transmission.

42 Recherche scientifique et industrielle; travaux d'ingénieurs; programmation informatique; préparation, maintenance et mise à jour de programmes informatiques; prestations d'ingénieurs-conseils dans lesdomaines d'activités suivants: forage automatique, technologie des plateformes en béton, techniques d'exploitation des gisements, plateformes pétrolières et de gaz, notamment traitement et stockage de pétrole et de gaz, technologies pharmaceutique et des procédés de fabrication, chaudières de production/récupération d'énergie, technologie du pompage nucléaire, construction navale, instrumentation, traitement de minerais/métaux ferreux et non ferreux.

7 Machine tools; machinery, apparatus and plant being parts, equipment, systems or other apparatus or machinery for use in equipping and building ships, sea going vessels and oil and gas rigs; machinery, apparatus and plant being parts, equipment, systems or other apparatus or machinery for use in the pulp and paper making industry; motors and engines (except for land vehicles); drilling rigs, oil and gas platforms; fluid oil and gas producing installations, drilling ships, parts and fittings to the afore-mentioned goods; machine coupling and transmission components.

42 Scientific and industrial research; engineering; computer programming; preparation, updating and maintenance of computer programs; technical consultancy to the following areas of activities; automated drilling, concrete platform technology, reservoir technology, oil and gas platform including the processing and storage of oil and gas, process and pharmaceutical technology, power/recovery boilers, nuclear waste pumping technology, shipbuilding, instrumentations, processsing of ferrous and non-ferrous metals/ores.

Admis pour les services de la classe 37. / *Accepted for all the services in class 37.*

807 937 (21/2003) - Admis pour le contenu de la liste de services de la classe 39 tel que revendiqué lors du dépôt. / *Accepted for all the services in class 39 specification as filed.*

808 585 (21/2003) - Admis pour le contenu des listes de produits des classes 9, 11, 14, 16, 18, 20, 21, 28 et 34 tel que revendiqué lors du dépôt. / *Accepted for all the goods in classes 9, 11, 14, 16, 18, 20, 21, 28 and 34 specifications as filed.*

808 601 (21/2003) - Admis pour les produits des classes 6, 10 et 24, tels que renvendiqués lors du dépôt. / *Accepted for all the goods in classes 6, 10 and 24 specifications as filed.*

808 667 (22/2003) - Admis pour le contenu de la liste de produits de la classe 10 tel que revendiqué lors du dépôt. / *Accepted for all the goods in class 10 specification as filed.*

808 758 (21/2003) - Admis pour les produits et services des classes 12, 13, 37, 39, 41 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 12, 13, 37, 39, 41 and 42.*

811 630 (25/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments de recherche scientifique pour laboratoires et pour usage en laboratoires, appareils et instruments nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de réglage, de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils encastrés de mesure, affichage et enregistrement, transducteurs de mesure, régulateurs électroniques, capteurs, en particulier capteurs physiques et électroniques, indicateurs de signal limite, traceurs, appareils de mesurage et de contrôle pour mesures électriques, optiques et thermiques, en particulier appareils de mesure électroniques pour laboratoires et multimètres pour mesures électriques, appareils de mesurage pour la technique photographique, appareils d'alimentation en courant et en tension, régulateurs d'alimentation et contrôleurs de tension de réseau; appareils de réglage et de mise à la terre, appareils d'affichage de texte, appareils et instruments pour le mesurage, le contrôle, le réglage, l'enregistrement et la mémorisation de valeurs mesurées; appareils, instruments et logiciels (compris dans cette classe) pour l'acquisition, la préparation, le mesurage, la conversion, la transmission, le réglage, la représentation, l'affichage et l'enregistrement de valeurs mesurées et de données de processus pour les laboratoires, le commerce et l'industrie; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques

et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs, en particulier ordinateurs personnels et ordinateurs personnels pour l'industrie, périphériques d'ordinateurs (compris dans cette classe); logiciels sous forme de programmes d'ordinateurs, supports de données en tout genre avec des programmes enregistrés, éléments de tous les produits précités; systèmes et installations essentiellement composés des produits précités; tous lesdits produits, à l'exception des moteurs et leurs pièces, installations de transmission d'énergie et leurs éléments, produits destinés à des applications fixes et mobiles, ainsi que produits pour le secteur sanitaire et du chauffage.

9 Scientific apparatus and instruments for research in laboratories and laboratory devices, nautical, surveying, photographic, cinematographic film, optical, weighing, measuring, signalling, regulating, life-saving and teaching apparatus and instruments; displaying and recording built-in measuring apparatus, measuring transmitters, electronic regulators, sensors, in particular physical and electronic sensors, limiter alarms, plotters, measuring and testing apparatus for electrical, optical and thermal measuring values, in particular electronic laboratory measuring apparatus and multimeters for electric measuring values, measuring apparatus for photographic applications, power and voltage supply apparatus, power supply regulator and power monitor circuits, short to earth monitoring apparatus, text display apparatus, apparatus and instruments for measuring, controlling, regulating, recording and storing of measuring values; apparatus and instruments and computer software (included in this class) for acquisition, preparation, measuring, conversion, transmission, regulation, representation, display and recording of measuring values and process data in laboratories, trade and industry; apparatus for recording, transmitting and reproduction of sound and images; magnetic recording devices, phonograph records; distribution machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing devices, computers, in particular personal computers and personal computers for use in industry, computer peripheral devices (included in this class); computer software in the form of computer programmes, data carriers of all kinds containing computer programmes, parts of the aforementioned goods; systems and installations essentially consisting of the aforementioned goods; all of the aforementioned goods, except for engines and their parts, power transmission installations and their parts, goods for stationary and non-stationary applications and goods for the sanitary and heating field.

Admis pour les produits et services des classes 16, 37 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 16, 37 and 42.*

812 568 (25/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés), graines (semences) potagères et forestières; fruits et légumes frais; plantes et fleurs naturelles; à l'exception des aliments pour animaux.

31 Agricultural, horticultural and forestry products (neither prepared, nor transformed), vegetable and forest seeds; fresh fruits and vegetables; natural plants and flowers; but not including foodstuffs for animals.

813 147 (1/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Logiciels de biologie et biotechnologie pour la recherche et le développement scientifiques et industriels, y compris pour le stockage de données, l'analyse de biomolécules, l'analyse de séquences de protéines et ADN, les recherches et analyses de données chimiques, médicales et biologiques contenues dans des banques de données, l'analyse de données physiologiques, en particulier de données relatives à l'expression des protéines, l'analyse d'informations génétiques, phénotypes héréditaires, marqueurs, polymorphismes et mutations, l'analyse de formules chimiques, ainsi que la prédiction de structures primaires, secondaires et tertiaires de molécules biologiques et chimiques; à l'exclusion de tous les produits se rapportant à l'analyse et la détection d'éthanol et autres composants volatils.

35 Traitement de données dans les secteurs biologiques et biotechnologiques, tous pour le traitement, le recueil et le stockage de données des domaines biologiques, médicaux, diagnostiques et chimiques, notamment informations en matière de bioinformatique; lesdits services n'ayant aucun rapport avec l'analyse et la détection d'éthanol et autres composants volatils.

38 Services de télécommunication, à savoir location, mise en place et fourniture d'accès à des bases de données; lesdits services n'ayant aucun rapport avec l'analyse et la détection d'éthanol et autres composants volatils.

42 Recherche chimique, médicale et biologique, ainsi que tests dans les domaines des produits chimiques et médicaments biochimiques, produits chimiques et médicaments immunologiques et les produits chimiques et médicaments microbiologiques; programmation informatique pour des tiers, installation de logiciels pour des tiers, actualisation de logiciels pour des tiers, ainsi que maintenance de logiciels pour des tiers, tous relatifs aux logiciels d'évaluation, analyse et collecte de données biologiques, médicales, diagnostiques et chimiques; recueil de données bioinformatiques par le biais de logiciels propriétaires pour l'évaluation, l'analyse et la collecte de données de services dans les domaines biologique, médical, diagnostique et chimique; lesdits services n'ayant aucun rapport avec l'analyse et la détection d'éthanol et autres composants volatils présents dans les liquides organiques, l'haleine, l'air ou les échantillons de vapeur.

9 Computer software in the field of life science and biotechnology for scientific and industrial research and development purposes, including for, data storage, analysis of bio-molecules, evaluation of DNA and protein sequences, chemical, medicinal and biological data bank searches and analysis, analysis of physiological data, especially, protein expression data, analysis of genetic data, hereditary phenotypes, markers, polymorphisms and mutations, analysis of chemical formulae, and prediction of primary, secondary, and tertiary structures of biological and chemical molecules; but not including any goods relating to the analysis and detection of ethanol or other volatile components.

35 Data processing services in the field of life science and biotechnology, all for the processing, collection and storage of information relating to the biological, medical, diagnostic and chemical fields; including bio-informatic information; but not including any services relating to the analysis and detection of ethanol or other volatile components.

38 Telecommunication services, namely rental, arranging and provision of access to databases; but not including any services relating to the analysis and detection of ethanol or other volatile components.

42 Chemical, medical, and biological research, and tests in the fields of biochemical medicines and chemicals, immunological medicines and chemicals, and microbiological medicines and chemicals; computer programming for others, installation of computer software for others, updating of computer software for others, and maintenance of computer software for others, all in relation to computer software to evaluate, analyse and collect data in the biological, medical, diagnostical and chemical fields; bio-informatic data collection service using proprietary software to evaluate, analyse and collect service data in the biological, medical, diagnostical and chemical fields; but not including any services relating to the analysis and detection of ethanol or other volatile components in body fluids, breath, air or vapour samples.

813 347 (1/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et

sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie, tous ces produits étant fabriqués en Turquie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie; tous ces produits étant fabriqués en Turquie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles; tous ces produits étant fabriqués en Turquie.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery, all made in Turkey.

25 Clothing, footwear, headgear; all made in Turkey.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers; all made in Turkey.

813 556 (2/2004)
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Dispositifs et instruments électroniques, dispositifs de réglage, dispositifs de commande et dispositifs de surveillance; tous conçus pour des presses d'imprimerie, des machines du secteur des arts graphiques et des machines de conversion d'impressions.

9 Electronic devices and instruments, regulating devices, control devices and monitoring devices; all for printing presses, graphic arts machinery and print converting machinery.

Admis pour le contenu des listes de produits et services des classes 7 et 37 tel que revendiqué lors du dépôt. / *Accepted for all the goods and services in classes 7 and 37 specifications as filed.*

813 577 (2/2004)
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Dispositifs et instruments électroniques, dispositifs de réglage, dispositifs de commande et dispositifs de surveillance; tous conçus pour des presses d'imprimerie, des machines du secteur des arts graphiques et des machines de conversion d'impressions.

9 Electronic devices and instruments, regulating devices, control devices and monitoring devices; all for printing presses, graphic arts machinery and print converting machinery.

Admis pour le contenu des listes de produits et services des classes 7 et 37 tel que revendiqué lors du dépôt. / *Accepted for all the goods and services in classes 7 and 37 specifications as filed.*

813 591 (2/2004)
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Dispositifs et instruments électroniques, dispositifs de réglage, dispositifs de commande et dispositifs de surveillance; tous conçus pour des presses d'imprimerie, des machines d'art graphique et des machines de conversion d'impressions.

9 Electronic devices and instruments, regulating devices, control devices and monitoring devices; all for printing presses, graphic arts machinery and print converting machinery.

Admis pour les produits et services des classes 7 et 37. / *Accepted for all the goods and services in classes 7 and 37.*

813 593 (2/2004) - Admis pour les produits et les services des classes 7 et 37 tels que revendiqués. / *Accepted for all the goods and services in classes 7 and 37 specifications as filed.*
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Dispositifs et instruments électroniques, dispositifs de réglage, dispositifs de commande et dispositifs de surveillance, tous conçus pour des presses d'imprimerie, des machines d'art graphique et des machines de conversion d'impressions.

9 Electronic devices and instruments, regulating devices, control devices, monitoring devices and web tension controls, all for printing presses, graphic arts machinery and print converting machinery.

813 594 (2/2004) - Admis pour les produits et les services des classes 7 et 37 tels que revendiqués. / *Accepted for all the goods and services in classes 7 and 37 specifications as filed.*
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Dispositifs et instruments électroniques, dispositifs de réglage, dispositifs de commande et dispositifs de surveillance, tous conçus pour des presses d'imprimerie, des machines d'art graphique et des machines de conversion d'impressions.

9 Electronic devices and instruments, regulating devices, control devices, monitoring devices and web tension controls; all for printing presses, graphic arts machinery and print converting machinery.

HU - Hongrie / *Hungary* / Hungría

726 394 (9/2001) - Admis pour les produits de la classe 2. / *Accepted for all the goods in class 2.*
Liste limitée à / *List limited to:*

5 Aliments pour bébés; désinfectants; produits pour bains de bouche.

5 Baby food; disinfectants; mouthwashes.

IE - Irlande / *Ireland* / Irlanda

790 619 (4/2003) - Admis pour les services de la classe 37. / *Accepted for all services in class 37.*

798 789 (12/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Equipement nautique non compris dans d'autres classes; appareils et instruments scientifiques et nautiques.

9 Nautical equipment not included in other classes; scientific and nautical apparatus and instruments.

798 883 (11/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*

9 Equipement nautique non compris dans d'autres classes; appareils et instruments scientifiques et nautiques.

9 Nautical equipment not included in other classes; scientific and nautical apparatus and instruments.

809 488 (23/2003) - Admis pour les produits des classes 7 et 12. / *Accepted for all goods in classes 7 and 12.*

IS - Islande / *Iceland* / Islandia

772 975 (20/2002)
Liste limitée à / *List limited to:*

39 Transport; emballage et stockage de marchandises; voyages; services d'agence de réservation pour le voyage; services de réservation de billets; services de voyagistes; organisation de circuits; services d'offices du tourisme; services d'agences de tourisme; services d'agence de voyage; réservation pour les voyages; services de réservations et diffusion d'informations sur les voyages par le biais d'ordinateurs; organisation de vols d'avions, croisières et circuits; accompagnement de voyageurs et visites touristiques; services de livraison; stockage et location d'entrepôts; information en matière de location de véhicules; information concernant lesdites prestations par l'intermédiaire d'un réseau informatique mondial; services d'agence de voyage sur Internet; tous lesdits services étant également assurés depuis un site Internet.

41 Éducation et formation dans les domaines des voyages, de la culture et de la géographie; divertissement et sports; production et location de matériel pédagogique et d'enseignement; édition; divertissement en ligne; divertissement et éducation par le biais de réseaux informatiques et de communication; information concernant les services précités; information sur lesdits services par le biais d'un réseau informatique mondial.

42 Hébergement; mise à disposition de logements de vacances; services de réservation hôtelière; restauration en hôtels pensions, camps de vacances, locations touristiques, ranches de villégiature, villas, chalets, appartements, maisons de vacances, ainsi qu'hébergement de type "bed & breakfast";

services de réservation pour restaurants; services de réservation pour hôtels-restaurants; réservation en ligne pour restaurants, en particulier d'hôtels-restaurants; information concernant les restaurants fournie, en ligne, depuis une base de données informatique, sur Internet ou par l'intermédiaire d'un téléphone portable à protocole WAP; menus de restaurants, notamment menus d'hôtels-restaurants, fournis, en ligne, depuis une base de données informatique, sur Internet ou par le biais d'un téléphone portable à protocole WAP; réservation de restaurants et hôtels-restaurants par téléphone; information, conseil et consultation dans les domaines précités; information sur lesdits services par le biais d'un réseau informatique mondial; consultation.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel; booking agency services for travel; ticket reservation services; tour operating; tour organising; tourist office services; tourist agency services; travel agency; travel reservation services; providing computerised travel data and reservations services; arranging of flights, cruises and tours; escorting of travellers and sightseeing; delivery services; warehousing and rental of warehouses; vehicle rental information; providing information by means of a global computer network in relation to the aforesaid services; travel agency services provided from an internet web site; all the aforesaid services also provided from an internet web site.

41 Education and training relating to travel, culture and geography; entertainment and sports services; production and rental of educational and instructional materials; publishing; on-line entertainment; provision of entertainment and education for accessing via communication and computer networks; information in relation to the aforesaid services; providing information via a global computer network in relation to the aforesaid services.

42 Provision of accommodation; provision of holiday accommodation; hotel reservation services; services relating to the provision of food and drink in hotels, boarding houses, tourist camps, tourist houses, dude ranches, villas, chalets, apartments, lodges and bed and breakfast accommodation; restaurant reservation services; hotel restaurant reservation services; on-line booking of restaurant places (seats), including hotel restaurant places (seats); information about restaurants provided on-line from a computer data base or from the internet or accessible via a mobile phone utilising wireless Application Protocol technology; restaurant menus, including hotel restaurant menus, provided on-line from a computer data base or from the internet or accessible via a mobile telephone utilising wireless Application Protocol technology; booking of restaurants and hotel restaurants via telephone; information, advice and consultancy services in respect of the above; providing information via a global computer network in relation to the aforesaid services; consultation.

JP - Japon / *Japan* / Japón

159 314 (8/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

8 Coutellerie, outils à main actionnés manuellement, découpoirs (outils à main), couteaux de cuisine, hache-viande, coupe-légumes.

21 Ustensiles de ménage et de cuisine, objets d'art, percolateurs à café non électriques (non en métaux précieux), cafetières non électriques non en métaux précieux, marmites et casseroles non électriques, cocottes pour cuire à l'étuvée non électriques en nickel, aluminium, maillechort, métal anglais et autres alliages, moulins à poivre, sel et herbes aromatiques, théières (ni électriques ni en métaux précieux).

8 Cutlery, hand tools (hand operated), cutting tools (hand-held ones only), kitchen knives, meat choppers, vegetable knives.

21 Household and kitchen utensils, works of art, coffee percolators (non-electric, not of precious metal), coffee pots (non-electric, not of precious metal), cooking pots and pans (non-electric), hot pots of nickel, aluminium, nickel silver, Britannia metal and other alloys (not electrically heated), mills for pepper, salt and herbs, teapots (non-electric, not of precious metal).

241 789 (5/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Cacao, chocolat, bonbons, gomme à mâcher, pâtisseries, poudres pour la préparation de glaces alimentaires.

30 Cocoa, chocolate, candy, chewing gum, pastries, powders for edible ices.

571 308 (4/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

7 Pompes à engrenages, moteurs électriques de pompes, moteurs de pompes.

7 Gear pumps, electric motors for pumps, motors for pumps.

Admis pour les produits de la classe 9. / *Accepted for all the goods in class 9.*

797 184 (16/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

6 Métaux communs et leurs alliages; objets d'art en métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; coffres-forts.

6 Common metal and alloys thereof; works of art made of common metals and their alloys, building materials of metal; transportable buildings of metal; non-electric metallic cables and wires; safes.

Admis pour les produits et les services des classes 14 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 14 and 42.*

802 256 (4/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Préparations de nettoyage pour la lessive, la vaisselle et le ménage, détergents, lotions de blanchiment, amidon pour le lavage, lessive de soude, bleu de lessive, assouplissants, décolorants, détartrants domestiques, savons en copeaux, savons de toilette, savons désinfectants, savons contre la transpiration, savons liquides, savonnettes, poudre de décapage mécanique, nettoyants pour verre, nettoyants pour tapis, moquettes et sols, produits de blanchiment et de polissage, détergents et désinfectants pour toilettes, détergents pour lave-vaisselle (liquides, compacts et en poudre), agents de blanchiment et sels de lave-vaisselle, produits de nettoyage, parfums, huiles essentielles, lotions, eau de Cologne, déodorants et antitranspirants, huile de rose, crèmes à raser, mousse à raser, savon à barbe, après-rasage, baumes après-rasage, après-shampooings, lotions capillaires, gels coiffants, préparations pour embellir les cheveux, laques capillaires, mousses coiffantes, teintures capillaires, brillantine, shampooings, shampooings anti-pelliculaires, bains moussants, sels de bain, gels de douche, savons liquides pour le corps, vaseline, shampooings pour bébés, lotions pour bébés, huiles et gels pour bébés, crèmes pour l'érythème, poudres pour bébés, savons pour bébés, lingettes humides pour bébés, pâte dentifrice, bains de bouche, préparations pour le nettoyage des prothèses dentaires, pâtes dentifrices antitartre, préparations de nettoyage et polissage des dents, bâtonnets ouatés et coton hydrophile à usage cosmétique, lingettes imprégnées de lotions cosmétiques, lingettes humides, abrasifs, toile émeri, papier émeri, pierre ponce, produits pour la conservation du cuir (cirages), encaustiques pour parquets et meubles, produits pour soins corporels et soins esthétiques, nettoyants pour le visage et le corps, laits de toilette, lotions toniques, hydratants, crèmes, masques, crèmes auto-bronzantes, crèmes anti-rides, démaquillants, lotions pour les mains, le visage et le corps, poudres, crèmes à bronzer, huiles de bronzage, lotions de bronzage, fonds de teint, poudres, rouges à joues, ombres à paupières, eye-liners, mascara, crayons à sourcils, rouges à lèvres, crayons contour des lèvres, brillant à lèvres, vernis à ongles, dissolvants pour vernis à ongles, durcisseurs à ongles, produits dépilatoires, henné,

préparations cosmétiques pour l'amincissement, crèmes anti-cellulite, trousses de cosmétiques.

3 Cleaning preparations used in laundry, dishwashing and household cleaning, detergents, bleaching lotions, washing starch, washing soda, bluing for laundry, softeners, whitening substances, scale removing substances for household purposes, granulated soap, soap for personal use, disinfectants soaps, antiperspirant soaps, liquid hand soap, cakes of soap, mechanical cleaning powder, glass cleaners, floor and carpet cleaners, bleaching and polishing preparations, water closet cleaners and disinfectants, dish washer detergents (powder, liquid, compact), dish washer salt and bleacher, cleaning preparations, perfumes, essential oils, eau de cologne, lotions, deodorants for personal use and anti-perspirant deodorants, rose oil, shaving creme, shaving foam, shaving soap, after shave, after shave balm, hair conditioner, hair lotion, styling gel, hair embellishment products, fixing spray, styling mousse, hair colorants, brillantine, shampoo, anti-dandruff shampoo, bath foam, bathsalt, shower gel, liquid body soap, petroleum jelly, baby shampoo, baby lotions, baby oils and gels, rash cream, baby powder, baby soap, baby wet tissues impregnated with cosmetic lotions, toothpaste, mouth wash, preparations for cleaning dentures, anti-tartar toothpaste, teeth cleaning and polishing preparations, cotton sticks and cotton wool for cosmetic purposes, tissues impregnated with cosmetic lotions, wet tissues impregnated with cosmetic lotions, abrasives, emery cloth, emery paper, pumice stone, preservatives for leather (polishes), polish for furniture and flooring, preparations for body and beauty care, face and body cleaners, cleaning milks, tonics, moisturizers, cosmetic creams, beauty masks, self-tanning creams, anti-wrickle cremes, make-up removers, hand, face and body lotions, powders, sun-tanning cremes, sun-tanning oils, sun-tanning lotions, foundation, powder, blusher, eyeshadow, eyeliner, mascara, eyebrow pencil, lip stick, lip liner, lip shiner, nail polish, nail varnish, nail polish removers, nail hardener, depilatory products, henna dyes consisting of henna, cosmetic preparations for slimming purposes, cellulite removing creams, cosmetic kits.

803 574 (23/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

42 Mise à disposition du logiciel en relation avec la télécommunication.

42 Provision of the software in connection with telecommunication.

805 422 (25/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Papier, carton et produits en carton, non compris dans d'autres classes; boîtes en papier ou en carton; linge de table (en papier); produits imprimés; articles pour reliure; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

16 Paper, cardboard, cardboard articles not included in other classes; boxes of paper or cardboard; table linen of paper; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery of household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

25 Clothing, footwear, headgear.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.

805 691 (7/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

7 Dispositifs de fixation sur des outils et des machines à travailler le métal.

7 Clamping devices for metalworking machines and tools.

807 440 (1/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Publicité, aide à la gestion d'entreprise, conseil en gestion et en organisation d'entreprise, prestations d'un service d'achat d'équipements pour ordinateurs (matériel informatique et logiciels) (acquisition de biens et services pour d'autres sociétés).

36 Services de consultant financier; estimations financières (assurances, banques, immobilier); analyse financière; gestion financière, en particulier gestion d'actifs et gestion de portefeuilles; liquidation commerciale; services bancaires; investissement de capitaux; services de cartes de crédit; services de cartes de retrait; change; opérations de compensation; fonds communs de placement; information financière; courtage en Bourse; courtage d'actions et obligations, financement par prêts; services de financement, caisses d'épargne.

38 Télécommunications.

42 Analyse de systèmes informatiques; recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers; conception de systèmes informatiques; recherches techniques; étude de projets techniques; création et maintenance de sites Web pour des tiers; conversion de données et de programmes informatiques (autre que conversion physique); récupération de données informatiques; conception et développement de matériel informatique et logiciels; installation de logiciels; mise à jour de logiciels; maintenance de logiciels; programmation informatique; services de conseiller en matériel informatique et logiciels.

35 Advertising, business management assistance, business management and organization consultancy, procurement services for others of computer related material (hardware and software) (purchasing goods and services for other businesses).

36 Financial consultancy; financial evaluation (insurance, banking, real estate); financial analysis; financial management, including asset management and portfolio management; business liquidation services; banking; capital investment; credit card services; debit card services; exchange money; financial clearing; mutual funds; financial information; securities brokerage; stocks and bonds brokerage, loans (financing); financing services, saving banks.

38 Telecommunications.

42 Computer system analysis; research and development (for others); computer system design; technical research; technical projects studies; creating and maintaining web sites for others; data conversion of computer programs and data (not physical conversion); recovery of computer data; design and development of computer hardware and

software; installation of computer software; updating of computer software; maintenance of computer software; computer programming; consultancy in the field of computer hardware and software.

807 707 (3/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

6 Armatures de stockage métalliques.

7 Transporteurs mécaniques et installations qui en sont constituées pour le secteur minier, spécialement transporteurs souterrains, installations d'extraction par puits, systèmes de transport pour puits (exploitation minière) constitués de bennes ou de systèmes d'extraction par cages, monte-pentes, treuils pour mines, tours d'extraction, chevalements d'extraction, bennes, courroies de transporteurs, cages de mines, machines à moteur pour la circulation des chariots (sauf pour véhicules terrestres); treuils mécaniques, machines de remplissage, trémies (déchargement mécanique), équipements mécaniques de chargement et de déchargement, dispositifs de fixation en tant qu'éléments d'installations de transport; systèmes mécaniques d'écoulement et installations qui en sont constituées, en particulier transporteurs par voie hydraulique destinés au transport horizontal et vertical de matières solides dans des canalisations et des conduites de puits, transporteurs mécaniques pour liquides, en particulier liquides de refroidissement, et installations qui en sont constituées, régulateurs de pression (organes de machines); transporteurs mécaniques et installations qui en sont constituées, pour l'évacuation de déchets, notamment pour l'enfouissement de matériaux sous terre; transporteurs mécaniques pour le transport de déchets et installations qui en sont constituées, en particulier pour déchets radioactifs et toxiques; transporteurs mécaniques et installations qui en sont constituées, pour la métallurgie, en particulier installations de transport de rouleaux métalliques; machines de conditionnement pour la métallurgie, en particulier machines de conditionnement de rouleaux; grues utilisées dans la métallurgie, en particulier ponts roulants gerbeurs de rouleaux; rectifieuses pour la métallurgie; équipements destinés aux techniques de la métallurgie et du laminage, en particulier appareils pour changer les rouleaux; appareils de commande servant à l'automatisation desdites machines et installations, compris dans cette classe; pièces des produits précités compris dans cette classe, pièces d'assemblage et de fixation en rapport avec la construction, comprises dans cette classe, comme les appareils de levage et de serrage.

20 Rayonnages et travées métalliques de stockage en hauteur, spécialement conçus pour la métallurgie.

42 Services d'ingénieurs; mise au point technique de systèmes de gestion d'entrepôts; conception de logiciels d'automatisation.

6 Frames of metal for storage.

7 Mechanical conveyers and conveying installations composed thereof for mining, especially underground conveying apparatus, shaft hoisting installations, conveying systems for (mining) shafts in the form of skips or cage windings, slope hoisting installations, hoisting engines, winding towers, headgear, skips, conveyor belts, mine cages, power machines for trolley circulation (except for land vehicles), mechanical hoists, filling machines, Hoppers (mechanical discharging), mechanical loading and unloading equipment, fixing devices as parts of conveyor installations; mechanical flow conveyors and conveying installations composed thereof, especially hydraulic conveyors for horizontal and vertical transport of solid materials in pipelines and shaft pipes, mechanical conveyors for liquids, especially cooling liquids, and conveying installations composed thereof, pressure regulators (parts of machines); mechanical conveyors and conveying installations composed thereof for waste disposal, especially for disposal of materials underground; mechanical conveyors for the transport of waste and conveying installations composed thereof, especially for radioactive and toxic waste; mechanical conveyors and installations composed thereof for metallurgical engineering, especially conveying installations for metal coils; packaging machinery in metallurgical engineering, especially coil packaging machinery; cranes for metallurgical engineering, especially coil stacking cranes; grinding machines for metallurgical engineering; machinery for metallurgical engineering and rolling-mill operation, cranes (roll changing apparatus); control equipment for the automation of said machinery and installations, included in this class; parts of said goods included in this class, construction-related connecting and fixing parts, included in this class such as lifting and clamping apparatus.

20 Shelving and high-bay store made of metal, especially for metallurgical engineering.

42 Engineering; technical development of warehouse management systems; development of automation software.

809 315 (4/2004)

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

18 Produits en cuir et en imitation cuir et articles en ces matières; sacs; sacs à main; malles et sacs de voyage; sacs fourre-tout; bagages; valises; sacs de sport; cartables et sacs d'écoliers; sacs de plage; sacs à bandoulière; sacs de marin; mallettes; sacs à dos; portefeuilles; porte-monnaie; porte-musique; porte-cartes (du genre portefeuille); parapluies; parasols; pièces et accessoires pour tous les produits précités.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

18 Leather and imitations of leather, and articles made therefrom; bags; handbags; trunks and travelling bags; holdalls; luggage; suitcases; sports bags; schoolbags and satchels; beach bags; shoulder bags; kitbags; cases; rucksacks; wallets; purses; music cases; card holders (in the nature of pocket wallets); umbrellas; parasols; parts and fittings for all the aforesaid goods.

25 Clothing, footwear, headgear.

18 Cuero e imitaciones de cuero, productos de estas materias; bolsas; bolsos; baúles y maletas; bolsones; artículos de equipaje; maletas; bolsas de deporte; carteras y cartapacios de colegiales; bolsas de playa; bolsas de bandolera; petates; maletines; mochilas; portadocumentos; monederos; musiqueros; tarjeteros (a modo de carteras de bolsillo); paraguas; sombrillas; piezas y accesorios para todos los productos anteriormente mencionados.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

809 423 (4/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Café, succédanés du café; thé, cacao, sucre; préparations à base de céréales; pâtisserie et confiserie; glaces comestibles.

30 Coffee, coffee substitutes; tea, cocoa, sugar; preparations made from cereals; pastry and confectionery; ices.

809 502 (4/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

36 Crédit-bail immobilier; services de financement; financement de crédit-bail; financement de crédit-bail avec option d'achat; estimations financières; expertises fiscales; estimations de biens.

36 Leasing of real estate; financing services; lease financing; lease-purchase financing; financial evaluation; fiscal assessments; asset appraisal.

809 573 (6/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et dispositifs optiques; amplificateurs; condensateurs électriques; appareils de traitement des données; convertisseurs électriques; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; émetteurs-récepteurs (télécommunication); dispositifs électriques d'enregistrement, émission, transmission, commutation, réception, reproduction et traitement de sons, signaux, caractères et/ou images, dispositifs pour l'enregistrement, le traitement, la transmission, la commutation, le stockage et la sortie des messages et données; ordinateurs de transmission, logiciels; équipements optiques, pour les technologies de communication vocale, téléphones, visiophones, boîtes vocales, photocopieurs; réseaux de télécommunication se composant de matériel de commutation et de transmission, modules individuels et composants desdits

équipements tels que blocs d'alimentation, moyens de transmission tels que câbles de transmission et fibres optiques ainsi que leurs éléments de raccordement, moyens de transmission sans fil, notamment de communication par infrarouge et par radio; éléments de tous les appareils et dispositifs précités (compris dans cette classe).

38 Télécommunications, notamment par le biais de transmissions électroniques, mise en mémoire électronique et récupération de données, images, sons et documents par terminaux informatiques, courrier électronique, télécopie, transmission de messages courts, fonctions courrier électronique, renvoi automatique d'appels et téléconférence; location d'appareils et dispositifs de télécommunication et de réseaux de télécommunication; prestations d'ingénieurs-conseils en télécommunication.

9 Optical apparatus and devices; amplifiers; capacitors; data processing apparatus; connectors (electricity); electric converters; electric installations for the remote control of industrial operations; transmitters (telecommunication); electrical devices for recording, emission, transmission, switching, reception, reproduction and processing of sounds, signals, characters and/or images, devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of messages, information and data; communications computers, software; optical equipment for voice data communication, telephones, videophones, voice boxes, photocopiers; telecommunication networks consisting of exchange and transmission equipment, individual modules and components of such equipment such as power supply units, transmission media such as telecommunication cables and optical fibres and pertinent connection elements, wireless transmission media such as infrared and radio communication; parts of all aforementioned apparatus and devices (included in this class).

38 Telecommunication, in particular by means of electronic transmission, electronic storage and recovering of data, images, sounds and documents via computer terminals, electronic mailing, fax transmissions, transmission of short messages, mailbox functions, call forwarding and conference calls; renting of telecommunication appliances and devices and of telecommunication networks; technical consultancy in the field of telecommunication.

Admis pour les services de la classe 42. / *Accepted for all the services in class 42.*

809 575 (17/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives; camps de perfectionnement sportif; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services d'orchestres; organisation de spectacles; représentation de spectacles; organisation et animation de séminaires; production de spectacles.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting activities; sport camp services; entertainer services; organizations of exhibitions for cultural or educational purposes; orchestra services; organizations of shows; presentation of live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows.

809 774 (6/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

10 Cuillers pour la prise de médicaments; couveuses pour bébés; coquilles de sein; protège-mamelons; pièces et accessoires pour tous les produits précités.

21 Tasses adaptées à l'alimentation des bébés et des enfants; récipients pour la stérilisation des biberons et fermetures pour ces récipients; récipients isothermes.

10 Spoons for administering medecine; incubators for babies; breast shells; nipple protectors; parts and fittings for all the aforesaid goods.

21 Cups adapted for feeding babies and children; containers for use in the sterilization of babies' feeding bottles and closures for such containers; heat insulated containers.

810 471 (6/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

18 Sacs fourre-tout; sacs à main, sacs à dos, porte-documents, sacs de voyage, sacs besace, sacs à bandoulières, portefeuilles, porte-cartes (portefeuilles), porte-billets (portefeuilles) et porte-monnaie non en métaux précieux, en cuir ou imitation du cuir.

18 Holdalls; handbags, rucksacks, document wallets, travel bags, hobo bags, shoulder bags, wallets, card wallets, banknote holders (wallets) and purses not made of precious metal, made of leather or imitation leather.

810 473 (7/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Tableaux (peintures), encadrés ou non; matériel pour les artistes; pinceaux; produits de l'imprimerie; cartons; papeterie; photographies, dessins, affiches, aquarelles, gravures, lithographie, livres.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; statues, statuettes en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; objets d'art en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

41 Services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à buts culturels et éducatifs.

16 Paintings framed or unframed; artists' supplies; paintbrushes; printed matter; cardboard boxes; stationery; photographs, graphic prints, posters, watercolors, engravings, lithography, books.

20 Furniture, mirrors, picture frames; statues, statuettes of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics; works of art made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics.

41 Entertainer services; organization of cultural and educational exhibitions.

811 091 (8/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et dispositifs optiques; amplificateurs; condensateurs électriques, appareils de traitement de données; connecteurs (électricité); convertisseurs électriques; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; émetteurs (télécommunication); ordinateurs et périphériques d'ordinateur; dispositifs électriques pour l'enregistrement, l'émission, la transmission, la commutation, la réception, la reproductionet le traitement de sons, de signaux, de caractères et/ou d'images ainsi que pour l'intégration de transmissions de voix, images, textes, données, éléments multimédias, films vidéo plein écran dans des réseaux, dispositifs pour l'enregistrement, le traitement, l'expédition, la transmission, la commutation, le stockage et la sortie de messages, informations et données; ordinateurs de transmission, logiciels; appareils et équipement de télécommunication pour la technologie de la transmission de voix, images, textes, données, éléments multimédias et films vidéo plein écran, notamment pour la transmission de données vocales, téléphones, visiophones, boîtes vocales, dispositifs de numérotation, systèmes téléphoniques intérieurs, installations automatiques d'abonné avec postes supplémentaires (autocommutateurs privés); photocopieurs; réseaux de télécommunication constitués de matériel de central et de transmission, blocs d'alimentation électrique pour appareils de télécommunication; supports de transmission tels que câbles de télécommunication et fibres optiques et éléments de raccordement appropriés, supports de transmission sans fil tels que de communication par infrarouge et par radio; éléments de tous les appareils et dispositifs précités (compris dans cette classe).

38 Télécommunications, en particulier télécommunication par réseaux informatiques; messages électroniques, transmission de télécopies, transmission de messages brefs, fonctions de boîtes aux lettres électroniques, renvoi d'appels et conférences téléphoniques; location

d'appareils et dispositifs de télécommunication et de réseaux de télécommunication.

9 Optical apparatus and devices; amplifiers; capacitors, data processing apparatus; connectors (electricity); electric converters; electric installations for the remote control of industrial operations; transmitters (telecommunication); computers and computer peripheral apparatus; electrical devices for recording, emission, transmission, switching, reception, reproduction and processing of sounds, signals, characters and/or images and of the integration of voice, image, text, data, multimedia, full-motion video communications in networks, devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of messages, information and data; communications computers, software; telecommunication apparatus and equipment for voice, image, text, data, multimedia and full-motion video communications technology, especially for voice data communication, telephones, videophones, voice boxes, dialing devices, domestic telephone systems; private automatic branch exchanges; photocopiers; telecommunication apparatus for networks consisting of exchange and transmission equipment; power supply units for telecommunication apparatus; transmission media, namely telecommunication cables and optical fibres and their connection elements; wireless transmission apparatus such as infrared and radio communication; parts of all aforementioned apparatus and devices (included in this class).

38 Telecommunications; especially telecommunication by computer networks; rental of telecommunications lines; electronic mailing, fax transmission, transmission of short messages, mailbox functions, call forwarding and conference calls; renting of telecommunication appliances and devices and of telecommunication networks.

811 607 (9/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

31 Orge; grains (céréales); plants; arbres; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences notamment graines de sésame, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux, malt.

41 Enseignement; services de formation; divertissements; activités sportives; camps de perfectionnement sportif; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services d'orchestres; organisation de spectacles (services d'imprésarios), représentation de spectacles; organisation et conduite de séminaires; production de spectacles.

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour l'individu ou pour l'animal.

45 Services de sécurité pour la protection des biens et des individus.

31 Barley; grains (cereals); seedlings; trees; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds including sesame seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting activities; sport camp services; entertainer services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; orchestra services; organization of shows (impresario services), presentation of live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows.

44 Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals.

45 Security services for the protection of property and individuals.

Admis pour les produits des classes 5, 29 et 30. / *Accepted for all the goods in classes 5, 29 and 30.*

811 608 (9/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques à usage médical; aliments pour bébés; pansements, matériaux pour pansements; matériaux d'obturation dentaire, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

813 007 (13/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.

35 Publicité et gestion d'entreprise; services de bases de données, à savoir compilation et systématisation d'informations dans des bases de données informatiques.

36 Conseil financier; estimations financières (assurances, banques, immobilier); gestion financière; opérations immobilières.

38 Télécommunications; location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et télédiffusion; services d'agences de presse.

9 Apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

35 Advertising and business management; database services, namely compilation and systemization of information into computer databases.

36 Financial consultancy; financial evaluation (insurance, banking, real estate); financial management; real estate affairs.

38 Telecommunications; rental of equipment for telecommunications, especially for broadcasting and television; news agencies.

Admis pour les produits et services des classes 16 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 16 and 42.*

814 089 (16/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie; produits chimiques destinés aux sciences (autres qu'à usage médical ou vétérinaire); produits chimiques destinés à l'agriculture, à l'exception des fongicides, désherbants, herbicides, insecticides et parasiticides; enzymes à utiliser sur ou dans des produits des champs (cultures), des céréales, des plantes fourragères, des plantes utiles, des plantes ornementales ainsi que dans des aliments pour animaux.

31 Orge; grains (céréales), plants; arbres, animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

1 Industrial chemicals; chemical preparations for scientific purposes (other than for medical or veterinary use); agricultural chemicals, except fungicides, weedkillers, herbicides, insecticides and parasiticides; enzymes for use on or in farm products (crops), cereals, fodder plants, useful plants, ornamental plants as well as in animal feed.

31 Barley; grains (cereals), seedlings; trees, live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; animal feed; malt.

814 147 (16/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Logiciels de diagnostic bioinformatique; logiciels de diagnostic bioinformatique; appareils de mesure et d'analyse par imagerie utilisés en laboratoire; appareils de mesure non à usage médical; tous compris dans cette classe.

10 Appareils et instruments de diagnostic à usage médical, notamment appareils de traitement, détection et coloration d'échantillons de tissus ou cellules pour le diagnostic ou à usage médical; appareils de mesures et d'analyses médicales; tous compris dans cette classe.

9 Bioinformatics enabled diagnostic software; imaging analysis apparatus and measuring apparatus for

laboratory use; measuring apparatus not for medical purposes; all included in this class.

10 Diagnostic apparatus and instruments for medical purposes, including apparatus for processing, detection and staining of tissue or cell based samples for diagnostic of for medical purposes; medical analysis and measuring apparatus; all included in this class.

Admis pour les services de la classe 44. / *Accepted for all the services in class 44.*

814 334 (14/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Ordinateurs et matériel informatique, appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; programmes informatiques enregistrés, supports de données préenregistrés, jeux électroniques, jeux informatiques, y compris jeux sur CD-ROM et jeux sur DVD.

16 Produits imprimés; instructions de montage de jouets, guides d'utilisateur concernant l'utilisation et l'entretien de jouets et de jeux, images, photographies, papier à lettres, instruments d'écriture, blocs, plumiers et porte-plumes, albums, cahiers de brouillon, cahiers d'écriture et de dessin, cartes postales, cartons d'invitation, serviettes en papier, perforateurs (articles de bureau), sacs d'emballage en papier ou en plastique.

25 Vêtements, chaussures et chapellerie.

28 Jeux et jouets, jeux de table, cartes à jouer, appareils de poche pour jeux électroniques, jeux de construction, ensembles de jeu comprenant des rubans, barrettes à cheveux, bandeaux pour les cheveux, boucles d'oreilles, bagues, galons et dentelles, bracelets en caoutchouc, sacs, boucles de ceintures, ceintures, cadres, miroirs, oreillers, boîtes, aimants, ventouses, barres ainsi que figures et éléments décoratifs pouvant être assemblés et montés sur les produits précités; outils pour les ensembles de jeu précités, tels que les outilsvendus en tant que partie des ensembles de jeu précités.

9 Computers and data processing equipment, apparatus for recording, transmission and reproduction of sound or images; recorded computer programs, recorded data carriers, electronic games, computer games, including CD-Rom games and DVD games.

16 Printed matter; building instructions for toys, user guides concerning use and maintenance of toys and games, pictures, photographs, writing paper, writing instruments, pads, holders and stands for pens, albums, scrap books, writing and drawing books, post cards, invitation cards, table napkins of paper, punches (office requisites), bags of paper or plastic for packaging.

25 Clothing, footwear and headgear.

28 Games and playthings, board games, playing cards, handheld apparatus for electronic games, construction toys, play sets comprising ribbons, hair slides, hair bands, earrings, rings laces, rubber bands, bags, belt buckles, belts, frames, mirrors, pillows, boxes, magnets, suckers, bars and decorative figures and elements which can be assembled and mounted on the aforementioned goods; tools for aforementioned play sets, such tools sold as part of the aforementioned goods.

KP - République populaire démocratique de Corée / *Democratic People's Republic of Korea* / República Popular Democrática de Corea

525 410 (4/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

806 957 (4/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

806 958 (4/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

806 961 (4/2004) - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

807 051 (4/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

807 500 (4/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 20. / *Refusal for all goods in class 20.*

KR - République de Corée / *Republic of Korea* / República de Corea

665 491 (6/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Cartes de crédit magnétiques ou électroniques, cartes à mémoire de paiement, cartes et badges électroniques d'accès et de commande.

16 Magazines, journaux, prospectus, guides, brochures; cartes, tickets, coupons, autocollants (articles de papeterie), papier à lettres, cartes de correspondance, cartes postales, affiches, crayons, stylos (instruments d'écriture), craies grasses, pastels, gommes à effacer, bandes adhésives pour la papeterie, trombones, nécessaires de correspondance.

36 Informations en matière d'assurances; services d'assurance contre les accidents, services d'assurance contre les pertes, services d'assurance dans le domaine du sport, services d'assurance maladie; services d'assurance automobile; services d'assurance responsabilité civile; services d'assurance pour le domaine de l'aviation; assurances maritimes; services d'assurance contre l'incendie; services d'assurance voyage, services d'assurance contre le vol de bagages; services d'assurance contre la perte de bagages; services d'assurance contre le vol à la tire, services de cautions, services de garanties, émission de chèques de voyage et de bons de valeur, services de cartes de crédit et de cartes de fidélité, organisation de loteries.

38 Services de communications par ordinateur, de messageries électroniques, de transmission de messages et d'images assistées par ordinateur, transmission d'informations contenues dans des banques de données.

39 Services de transport de personnes; services d'assistance en cas de panne de véhicules (remorquage), services d'information, d'organisation et de réservation en matière de voyages; location de véhicules; agence de voyage et de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions).

41 Animation de parcs d'attractions, organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; édition de livres, guides et brochures; organisation et conduite de colloques, de conférences et de congrès, organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; réservation de places pour les spectacles.

42 Services d'hôtellerie, de restauration (alimentation); services de réservation d'hôtels, de pensions, services d'informations en matière d'hôtellerie et de restauration (alimentation); services de thalassothérapie, maisons de repos et de convalescence, salon d'esthétique et de coiffure; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; gestions de lieux d'expositions.

9 Magnetic or electronic credit cards, smart cards for payments, electronic cards and badges for access and control.

16 Magazines, newspapers, prospectuses, manuals (handbooks), brochures; cards, tickets, coupons, stickers (stationery), writing paper, writing cards, postcards, posters, pencils, pens (writing instruments), crayons, pastels, rubber erasers, adhesive tapes for stationery, paper clips, writing cases (sets).

36 Insurance information; accident insurance underwriting, insurance against loss, sports insurance services, medical insurance services; automobile insurances services; liability insurance services; aviation insurance services; marine insurance underwriting; fire insurance underwriting; travel insurance, services, luggage theft insurance services; luggage loss insurance services; pick pocketing insurance services; surety services, guarantees, issuing travelers'checks and tokens of value, credit and loyalty card services, operating lotteries.

38 Computer communication services, electronic messaging services, computer-assisted transmission of

messages and images, transmission of information taken from data banks.

39 Transportation services for people; vehicle breakdown assistance services (towing), travel information, arrangement and reservation services; vehicle rental; tourism and travel agencies (except for hotel and boarding house reservation).

41 Running amusement parks, arranging of competitions in the field of education or entertainment; publication of books, manuals and brochures; arranging and conducting of colloquiums, conferences and conventions, organization of exhibitions for cultural or educational purposes; booking of seats for shows.

42 Hotel and restaurant services (food services); reservation services for hotels and boarding houses, information services in connection with hotel and restaurant services (food services); thalassotherapy services, rest and convalescent homes, hairdressing and beauty salons; leasing access time to a database server center; exhibition site management.

724 310 (6/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Conseils en exécution et arrangements de foires à vocation commerciale ou publicitaire, organisation pour participations aux foires commerciales ou promotionnelles, organisation de foires et d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires.

41 Publication et édition de livres, journaux, revues et catalogues.

35 Advice regarding the completion and planning of trade fairs for commercial or advertising purpose, organization regarding participation to trade fairs for commercial or advertizing purpose, organization of fairs and exhibitions for commercial or advertizing purpose.

41 Publishing and editing of books, newspapers, reviews and catalogs.

804 850 (8/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

43 Mise à disposition et organisation d'hébergement temporaire pour voyageurs et randonneurs pédestres; services de réservation pour voyageurs et randonneurs pédestres; services de maisons de vacances; services d'auberges; services de syndic; services d'hébergement et de réservation pour voyageurs et randonneurs pédestres; mise à disposition d'équipements d'auberges, d'hôtels et de motels pour voyageurs et randonneurs pédestres.

43 Arranging temporary accommodation for travellers and backpackers; providing temporary accommodation for travellers and backpackers; accommodation bureau services for travellers and backpackers; tourist home services; inn services; condominium services; holiday camp services; accommodation and reservation services for travellers and backpackers; providing hostel, hotel and motel facilities for travellers and backpackers.

806 254 (6/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques utilisés dans le traitement de maladies et dysfonctionnements d'origine immunologique, produits pharmaceutiques utilisés dans le traitement de maladies et dysfonctionnements d'origine inflammatoire, produits pharmaceutiques utilisés dans le traitement de maladies et dysfonctionnements produits pharmaceutiques utilisés dans le traitement de maladies et dysfonctionnements d'origine cancéreuse, produits pharmaceutiques utilisés dans le traitement de maladies et dysfonctionnements d'origine neurologique, produits pharmaceutiques utilisés dans le traitement de maladies et dysfonctionnements d'origine cardiovasculaire, produits pharmaceutiques utilisés dans le traitement de maladies et dysfonctionnements d'origine gastrointestinale, produits pharmaceutiques utilisés dans le traitement de maladies et dysfonctionnements d'origine métabolique, substances diététiques à usage médical, matières pour plomber les dents pour empreintes dentaires, produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.

44 Services médicaux; services vétérinaires; services d'horticulture et de sylviculture.

5 Pharmaceutical preparations for the treatment of immunological diseases and disorders, pharmaceutical preparations for the treatment of inflammatory diseases and disorders, pharmaceutical preparations for the treatment of oncological diseases and disorders, pharmaceutical preparations for the treatment of neurological diseases and disorders, pharmaceutical preparations for the treatment of cardiovascular diseases and disorders, pharmaceutical preparations for the treatment of gastroenterologic diseases and disorders, pharmaceutical preparations for the treatment of metabolic diseases and disorders, dietetic substances for medical use, materials for stopping teeth for dental impressions, products for destroying vermin, fungicides, herbicides.

44 Medical services; veterinary services; horticulture and forestry services.

806 443 (8/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

28 Jouets, à savoir véhicules (jouets), petits bateaux (jouets), avions (jouets), instruments de musique pour enfants, objets de cotillon sous forme de petits jouets en plastique, objets de cotillon sous forme de petits jouets en métaux, objets de cotillon sous forme de petits jouets en bois, pochettes surprises principalement composées de jouets, à savoir de petites voitures, petits camions (jouets), avions (jouets), animaux (jouets), loupes (jouets), instruments de musique pour enfants; sifflets (jouets), pistolets (jouets); articles d'optique sous forme de jouets, à savoir loupes (jouets).

28 Toys; namely, toy vehicles, toy ships, toy airplanes, toy musical instruments, party favors in the nature of small toys of plastics, party favors in the nature of small toys of metals, party favors in the nature of small toys of wood, surprise package kits composed primarily of toys, namely, toys cars, toy trucks, toys airplanes, toy animals, toy magnifying glasses, toy musical instruments; toy whistles, toy guns; optical articles in the form of toys, namely toy magnifying glasses.

MD - République de Moldova / *Republic of Moldova* / República de Moldova

555 706 (10/2003)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25 Vêtements, jupes, pantalons, chemises, vestes, manteaux, imperméables, maillots et pull-overs, blousons, chapeaux, écharpes, foulards, bas, gants, ceintures d'habillement.

25 Clothing, skirts, trousers, shirts, jackets, coats, waterproof clothing, jerseys and sweaters, blouson-style jackets, hats, scarves, stockings, gloves, belts for clothing.

Refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Refusal for all goods in class 18.*

789 621 (20/2003)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement de données magnétiques, disques phonographiques; mécanismes pour appareils à prépaiement; machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; chronographies, compteurs, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, compte-tours, parcomètres et tachymètres.

9 Scientific, photographic, cinematographic, optical, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording,

transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; mechanisms for coin-operated apparatus; calculating machines, data processing equipment and computers; chronographs, counters, timing installations, time display devices and panels, revolution counters, parking meters and tachometers.
Admis pour tous les produits des classes 07, 08, 11, 20 et 21. / *Accepted for all goods in classes 07, 08, 11, 20 and 21.*
791 246 (25/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 34 et refusé pour tous ceux de la classe 16. / *Accepted for all goods in class 34 and refusal for all those in class 16.*

NO - Norvège / *Norway* / Noruega

608 816 (5/1998)
Liste limitée à / *List limited to:*
1 Agents de filtration, à savoir matières filtrantes à base de sable minéral pour le traitement des liquides; tous les produits précités étant en provenance d'Australie.
3 Abrasifs, préparations pour polir et produits d'affûtage; tous les produits précités étant en provenance d'Australie.
1 Filtering agents, namely, mineral sand-based filtering materials for the treatment of liquids; all goods mentioned above originating from Australia.
3 Abrasives, polishing preparations and sharpening products; all goods mentioned above originating from Australia.
761 059 (18/2002)
Liste limitée à / *List limited to:*
25 Chaussures.
28 Appareils de gymnastique; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); protège-tibias, genouillères, coudières et protège-chevilles à usage sportif; gants de sport; sacs pour articles de sport adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir; sacs et housses pour raquettes de tennis, de badminton et de squash, pour palettes de tennis de table ainsi que pour battes de cricket, clubs de golf et crosses de hockey; patins à roulettes, patins à glace; tables et filets de tennis de table.
25 Footwear.
28 Gymnastic apparatus; gymnastic and sporting articles (included in this class); shin guards, knee, elbow and ankle pads for sports purposes; sporting gloves; bags for sporting articles adapted to the product they are intended to contain; bags and coverings for tennis, badminton and squash racquets, table tennis and cricket bats, golf clubs and hockey sticks; roller-skates, ice skates; tables and nets for table tennis.
766 723 (21/2002)
Liste limitée à / *List limited to:*
16 Photographies.
42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle.
16 Photographs.
42 Restaurant services (food services); temporary accommodation; veterinary and agricultural services; legal services; scientific and industrial research.
Admis pour les services de la classe 41. / *Accepted for all the services in class 41.*
778 486 (19/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*
35 Publicité; location d'espaces publicitaires; diffusion d'annonces publicitaires; courriers publicitaires; diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons, conseils en affaires, informations ou renseignements d'affaires; recherches pour affaires, aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; estimation en affaires commerciales ou industrielles; comptabilité; prévisions économiques, sondage d'opinion; reproduction de documents; bureaux de placement; organisations d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; agences d'import-export; affichage, décoration de vitrines, promotion des ventes pour des tiers; recherche de marché; vente aux enchères; organisation de manifestations à vocation commerciale.
42 Restauration (alimentation); services de bar; hébergement temporaire; services de camps de vacances; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; réservations d'hôtel; services juridiques; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; accompagnement en société (personnes de compagnie); agences matrimoniales, clubs de rencontres; salons de beauté, de coiffure; pompes funèbres; travaux d'ingénieurs, travaux du génie (pas pour la construction); prospection; essais de matériaux; laboratoires; location de matériel pour exploitation agricole, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; gérance de droits d'auteurs, services photographiques, à savoir prises de vues photographiques, reportages photographiques, recherche de personnes portées disparues; services de stylisme; services d'informations météorologiques.
35 Advertising; rental of advertising spaces; dissemination of advertising matter; advertising mailing; distribution of advertising materials (leaflets, prospectuses, printed matter, samples); business management; commercial administration; office functions; distribution of prospectuses and samples, business consulting, business information; research for business purposes, commercial or industrial management assistance; evaluations relating to commercial or industrial matters; accounting; economic forecasting, opinion polling; document reproduction; employment agencies; organisation of exhibitions for commercial or publicity purposes; import-export agencies; bill-posting, shop window dressing, sales promotion for third parties; marketing research; sale by auction; organisation of events for commercial purposes.
42 Providing of food and drink; bar services; temporary accommodation; holiday camp services; medical, sanitary and beauty care; veterinary and agricultural services; hotel reservations; legal services; rest and convalescent homes; day-nurseries; escorting in society (chaperoning); marriage bureaux, dating services; beauty and hairdressing salons; undertaking; engineer's services, engineering works (not for building purposes); prospecting; materials testing; laboratories; rental of farming equipment, clothing, bedding, vending machines; printing; copyright management, photographic services, namely photographs, photographic reporting, missing person investigations; styling services; weather forecasting services.
Admis pour les produits de la classe 16. / *Accepted for all the goods in class 16.*
778 495 (19/2003) - Admis pour les produits de la classe 28. / *Accepted for all the goods in class 28.*
778 554 (19/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*
29 Champignons, légumes; repas prêts à servir se composant essentiellement de champignons, légumes, extraits de boeuf, boeuf, nouilles à base de purée de pommes de terre; garnitures pour potages, en particulier boulettes de viande à base de boeuf et poulet, boulettes à base de courge, boulettes à base d'oeuf, ainsi que leurs mélanges (tous lesdits produits également en tant qu'aliments congelés).
29 Mushrooms, vegetables; ready-to-serve meals mainly consisting of mushrooms, vegetables, beef extract, beef, noodles made of mashed potatoes; soup garnish especially meatballs made of beef and chicken, marrow dumplings, egg dumplings as well as mixtures thereof (all preceeding goods as frozen foods too).
Accepté pour tous les produits de la classe 30. / *Accepted for all the goods in class 30.*
778 560 (19/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*
24 Produits et accessoires en matières textiles, notamment drapeaux, bannières, mouchoirs.
24 Goods and accessories made of textile, including flags, banners, handkerchiefs.

Admis pour les produits des classes 18 et 25. / *Accepted for all the goods in classes 18 and 25.*

778 685 (19/2003) - Admis pour les produits de la classe 28. / *Accepted for all the goods in class 28.*

778 928 (19/2003) - Admis pour les produits et services des classes 29, 30, 31, 35, 36, 39, 43 et 44. / *Accepted for all the goods and services in classes 29, 30, 31, 35, 36, 39, 43 and 44.*

780 899 (19/2003) - Admis pour les produits et les services des classes 9, 16, 28 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16, 28 and 42.*

780 910 (20/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Services d'agences d'import-export de rasoirs, électriques ou non électriques, postes de télévision, magnétoscopes, appareils audio, lecteurs de DVD, appareils photographiques, caméras vidéo, caméscopes, balances.

35 Import-export agencies of razors, electric or non-electric, television apparatus, video recorders, audio apparatus, DVD-players, cameras, video cameras, camcorders, scales.

Admis pour les produits des classes 8 et 9. / *Accepted for all the goods in classes 8 and 9.*

780 939 (19/2003) - Admis pour les produits des classes 3, 14, 18 et 32. / *Accepted for all the goods in classes 3, 14, 18 and 32.*

781 012 (19/2003) - Admis pour les services des classes 35 et 42. / *Accepted for all the services in classes 35 and 42.*

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Programmes informatiques enregistrés sur supports de données, notamment conçus pour un système de gestion de données, logiciels informatiques.

9 Computer programs stored on data carriers, especially used for a data management system, computer software.

781 643 (19/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Café, thé, riz, succédanés du café; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices.

30 Coffee, tea, rice, artificial coffee; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices.

Admis pour les services de la classe 35. / *Accepted for all the services in class 35.*

783 098 (24/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Ordinateurs et dispositifs électriques et électroniques de traitement des données; appareils de traitement de signaux numériques et analogiques, en particulier modems; circuits électriques de traitement de signaux numériques et analogiques; machines à calculer; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son, des images et/ou des données numériques; supports de données magnétiques, disques à microsillons; appareils de saisie, extraction et transfert de données, notamment appareils de lecture et gravure/ enregistrement pour supports de données (compris dans cette classe), en particulier imprimantes, traceurs, appareils de transmission de données (modems), photostyles, manettes de jeu, scanners, claviers multifonctions, claviers musicaux à relier à des dispositifs de traitement des données et cartes enfichables à cet effet, dispositifs de saisie à boule de pointage, à savoir souris et boules de pointage (trackballs), dispositifs de saisie phonétique, appareils de reproduction optique et acoustique pour dispositifs de traitement des données, également sous forme d'accessoires ou appareils enfichables, à savoir moniteurs et haut-parleurs, également intégrés à des lunettes ou des casques; cartes à circuits imprimés équipés de circuits intégrés, en particulier cartes enfichables; semi-conducteurs, accessoires pour appareils électroniques de traitement des données, à savoir câbles, fiches, marguerites, régulateurs de tension et de courant, générateurs électriques de secours; dispositifs de protection contre les surtensions, en particulier prises protégées contre la surtension; filtres à poussières, carters à isolation phonique, ventilateurs, appareils de distribution (passerelles), tapis de souris; systèmes et contrôleurs de réseau et mémoire; cahiers, manuels d'apprentissage et dossiers pour séminaires dans leur version électronique; cartes téléphoniques; jeux informatiques et vidéo (compris dans cette classe).

42 Création, développement, actualisation, amélioration et adaptation de fichiers et/ou programmes informatiques (y compris de multimédia, pages d'accueil et sites web); concession de licences de programmes informatiques; location d'unités de traitement de données, périphériques d'ordinateur et programmes informatiques, y compris jeux informatiques et vidéo; exploitation d'un serveur de réseau pour le compte de tiers; services de conseiller en logiciels et matériel informatique, services de conseiller pour l'organisation et la réalisation du traitement des données, services de conseils informatiques, services de bases de données; location de temps d'accès à des banques de données; analyses informatiques; analyses de systèmes informatiques; maintenance de logiciels informatiques; sélection, traitement, révision, mise en relation et archivage de sons et/ou images numériques; documentation de données sous forme d'images, sons et/ou textes enregistrées sur supports lisible en machine; élaboration de projets techniques; fourniture de pages d'accueil et/ou d'adresses électroniques pour des tiers; réalisation et mise à jour de pages d'accueil pour réseaux informatiques.

9 Electric and electronic data processing devices and computers; devices for digital and analog signal processing, in particular modems; electric circuits with digital and analog signal processing; calculating machines; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images and/or digital data; magnetic data carriers, recording discs; devices for input, output and transfer of data including reading and writing apparatus for data carriers (included in this class), in particular printers, plotters, data transfer devices (modems), light pens, joysticks, scanners, multifunction keyboards, musical keyboards for connection to data processing devices and plug-in boards thereof, track ball input devices, namely "mice" and trackballs, phonetic input devices, acoustic and optical reproducers for data processing devices, also in the form of additional or plug-in devices, namely monitors and loudspeakers, also integrated in spectacles or in helmets; circuit boards provided with integrated circuits, in particular plug-in boards; semiconductors, accessories for electronic data processing devices, namely cables, plugs, daisy wheels, voltage and current stabilizers, emergency power generating units; devices for protection from excess voltage including excess voltage plugs; dust filters, sound-absorbing covers, ventilators, distributing units (gateways), mouse pads; memory and network controllers and devices; work books, training manuals and seminar files in electronic version; telephone cards; computer and video games (included in this class).

42 Establishing, developing, updating, improving and adapting of data processing programs and/or files (including multimedia, homepages and websites); granting of licenses in data processing programs; rental and leasing of data processing units, computer peripheral devices and programs for data processing, including computer and video games; operation of a network server for third parties; advisory services for computer hardware and software, advisory services for the organization and realization of data processing, computer consulting services, services of a database; rental of access time to databases; computer analyses; computer systems analyses; maintenance of computer software; selecting, processing, revising, connecting and putting into archives of digital image and/or sound data; documenting of image, sound and/or text data on machine-readable data carriers; technical project planning; providing of homepages and/or electronic mail addresses for third parties; drawing up and updating of homepages for computer networks.

Admis pour les services de la classe 38. / *Accepted for all the services in class 38.*

786 577 (25/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Conduites de câblages électriques, commutateurs, fusibles, fils en alliages métalliques (fusibles), prises femelles, connecteurs, variateurs de lumière électrique, tableaux de distribution de l'électricité, tableaux de commutation, câbles, bâtis de bobines d'inductance électriques, fils électriques, boîtes de commutation, serre-fils, minuteurs, tableaux de commutation automatique, fiches, rupteurs, starters de préchauffage notamment pour lampes fluorescentes, boîtes de raccordement et de distribution, transducteurs, transformateurs, circuits électriques et circuits électroniques, appareils d'alimentation en courant et tension.

9 Conduits for electrical wiring, switches, fuses, fuse wires, sockets, connectors, electric light dimmers, electric distribution boards, switchboards, cables, electric inductor framework, wires, switch boxes, wire connectors, automatic time switches, automatic switchboards, plugs, interruptors, preheat starter especially for fluorescent lamps, connecting and distributing boxes, transducers, transformer, electric and electronic circuits, voltage and power supply apparatus.

Accepté pour tous les produits de la classe 11. / *Accepted for all the goods in class 11.*

PL - Pologne / *Poland* / Polonia

252 617 (7/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

558 348 (21/2000)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

29 Lait et produits laitiers, à savoir babeurre, petit-lait, lait condensé, kéfir, crème, crème fraîche, yoghourts et desserts à base de yoghourts, fromage blanc, boissons lactées, beurre, fromage; produits laitiers également additionnés de fruits et/ou jus de fruits, noix et noisettes, vanille, cacao ou café; desserts au lait préparés avec de la gélatine; conserves de fromage.

29 Milk and dairy products, namely buttermilk, whey, condensed milk, kefir, cream, crème fraîche, yoghurts and desserts made with yoghurts, soft white cheese, milk beverages, butter, cheese; dairy products also with added fruits and/or fruit juices, walnuts and hazelnuts, vanilla, cocoa or coffee; milk-based desserts prepared with gelatine; preserved cheese.

707 314 (3/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

707 426 (5/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

707 457 (5/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 33.

707 521 (6/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

707 647 (6/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Refusal for all goods in class 33.*

707 709 (6/2000) - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

707 729 (6/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

707 812 (7/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 28.

707 941 (7/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 31. / *Refusal for all goods in class 31.*

708 217 (5/2000)

A supprimer de la liste:

30 Glaces comestibles.

708 218 (5/2000)

A supprimer de la liste:

30 Glaces comestibles.

708 454 (5/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 25.

708 737 (6/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

708 793 (5/2000) - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

721 475 (24/2000) - Refusé pour tous les produits des classe 3, 9 et 25.

758 779 (25/2003) - Refusé pour tous les produits des classes 5 et 29.

767 901 (25/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 33. / *Refusal for all goods in classes 3 and 33.*

777 443 (7/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*

780 888 (12/2003) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 20, 35, 36 et 42.

783 982 (13/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 31. / *Refusal for all goods in class 31.*

785 210 (18/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

785 262 (18/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

785 698 (14/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

790 051 (20/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 12.

792 188 (23/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

RO - Roumanie / *Romania* / Rumania

520 726 (21/2003)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use.

Refusé pour tous les produits de la classe 24. / *Refusal for all goods in class 24.*

720 754 (25/2003)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Farines céréales pour l'alimentation humaine, en particulier flocons d'avoine et autres flocons de céréales, également sucrés, assaisonnés ou aromatisés; préparations alimentaires faites des céréales susmentionnées, en particulier céréales et amuse-gueules.

30 Cereal flours for human consumption, particularly oats and other cereal flakes, also sweetened, seasoned or flavoured; nutritional preparations made of the cereal products mentioned above, particularly cereals and snacks.

736 671 (1/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.*

749 194 (4/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

757 907 (7/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

35 Publipostage, marketing et services de promotion; publicité dans des publications de vente par correspondance.

35 Direct mail advertising, marketing and promotional services; advertising by mail order publications.

758 796 (1/2004)

A supprimer de la liste:

24 Tissus.

765 034 (25/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

770 010 (25/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

772 035 (1/2003)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Logiciels pour la transmission et la diffusion des images, sons et messages par Internet, logiciels de réalisation de produits multimédias.

42 Elaboration, mise à jour et maintenance de logiciels pour transmission et la diffusion des images, sons et messages par Internet; élaboration, mise à jour et maintenance de logiciels pour le cryptage des données; élaboration, mise à jour et maintenance de logiciels de réalisation de produits multimédias.

9 Software for transmitting and distributing images, sounds and messages by Internet, software for creating multimedia products.

42 Software development, updating and maintenance for transmission and distribution of images, sounds and messages via the Internet; software development, updating and maintenance for data encryption; software development, updating and maintenance for creating multimedia products.
776 885 (5/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 5, à l'exception des "préparations pharmaceutiques pour le traitement des maladies gastrointestinales". / *Accepted for all goods in class 5, with the exception of "pharmaceutical preparations for treating gastrointestinal diseases".*
777 216 (6/2003)
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
5 Produits pharmaceutiques.
5 Pharmaceutical products.
781 812 (10/2003)
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
1 Produits chimiques pour l'industrie, les sciences, l'agriculture, l'horticulture et la photographie.
17 Feuilles, plaques et baguettes de matières plastiques; matières servant à étouper, à isoler et à calfeutrer.
1 Chemical products for use in industry, science, agriculture, horticulture and photography.
17 Plastic sheets, plates and sticks; packing, stopping and insulating materials.
Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*
783 993 (19/2003) - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 8. / *Refusal for all goods in classes 7 and 8.*
788 401 (17/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
790 054 (20/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
791 284 (21/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*
792 161 (22/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*
41 Edition de livres, de revues.
41 Book and review publishing.
Admis pour tous les services de la classe 38. / *Accepted for all services in class 38.*
792 289 (22/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*
33 Vin mousseux.
33 Sparkling wine.
795 807 (25/2003) - Refusé pour tous les services de la classe 39. / *Refusal for all services in class 39.*
795 971 (25/2003)
A supprimer de la liste:
3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; désinfectants.
797 548 (4/2004)
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
36 Affaires financières.
36 Financial affairs.
800 351 (7/2004)
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
30 Confiserie y compris confiserie de chocolat et de sucre.
30 Confectionery including chocolate and sugar confectionery.
802 109 (11/2004)
A supprimer de la liste / *Delete from list:*
25 Articles d'habillement, vêtements de dessus, vêtements de dessous, vêtements en jean, gilets, jupes, chandails sportifs, manteaux, pantalons, costumes, pardessus, chemises, pullovers, pyjamas, robes, tee-shirts, sweat-shirts, uniformes, vestes, costumes de bain, sorties de bain; chaussettes, bas, bonneterie, bretelles; collants, cols, noeuds papillons, cravates, écharpes, foulards, gants, ceintures; layettes, layettes, langes en matières textiles, couches en matières textiles.
25 Clothing, outerclothing, underwear, jeans clothing, vests, skirts, sports jerseys, coats, trousers, suits, overcoats, shirts, pullovers, pyjamas, dresses, t-shirts, sweatshirts, uniforms, jackets, bathing suits, bath robes; socks, stockings, hosiery, suspenders; tights, collars, bow ties, neckties, shoulder sashes, scarves, gloves, belts; clothing for babies, layettes, babies' diapers of textile, babies' napkins of textile.

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia
702 499 (4/2000)
Liste limitée à / *List limited to:*
9 Appareils et instruments électriques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement.
16 Matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); papeterie.
9 Electric, measuring, signaling, controlling or teaching apparatus and instruments; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus.
16 Instruction and teaching material (except apparatus); stationery.
731 246 (7/2001)
Liste limitée à / *List limited to:*
36 Assurances; affaires monétaires.
36 Insurance; monetary affairs.
Admis pour tous les services des classes 35 et 42. / *Accepted for all services in classes 35 and 42.*
781 365 (10/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 25, 28, 38 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 25, 28, 38 and 41.*Admis pour tous les services de la classe 35 à l'exception de activités publicitaires; admis pour tous les services de la classe 42 à l'exception de programmation informatique; location de temps d'accès à des ordinateurs ou à des réseaux électroniques pour le traitement de données. / *Accepted for all services in class 35 excluding advertising; accepted for all services in class 42 excluding computer programming; leasing of access time to computers or other electronic networks for data processing purposes.*

SE - Suède / *Sweden* / Suecia
712 385 (20/2000)
Liste limitée à / *List limited to:*
35 Services d'intermédiaire en matière de vente de logiciels.
35 Intermediary services relating to the sale of software.
728 356 (13/2001)
Liste limitée à / *List limited to:*
1 Produits chimiques destinés à l'industrie de la peinture; résines artificielles et synthétiques à l'état brut; adhésifs destinés à l'industrie; apprêts; déshydratants à usage industriel.
2 Peintures, vernis et laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales, mordants, résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes; diluants et liants pour peinture; mastic de vitrier; enduits (peintures).
3 Préparations pour nettoyer, blanchir, polir; détergents, détachants, abrasifs, décapants et savons.
4 Préparations à base d'huiles industrielles pour la fabrication de peintures.
5 Fongicides.
16 Pinceaux; imprimés et écrits ayant trait à la peinture; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie.
17 Matières à calfeutrer, à rembourrer, à jointoyer, non comprises dans d'autres classes, à l'exception d'amortisseurs de vibrations en caoutchouc.

19 Matériaux de construction non métalliques, ciment, chaux, mortier, gypse; asphalte, poix, goudron, bitumes, plâtre et leurs dérivés; enduits (matériaux de construction).

20 Echelles en bois.

21 Paille de fer, brosses (à l'exception des pinceaux).

27 Revêtements de sols et de murs non en matières textiles.

35 Service d'aide à la gestion et à l'organisation d'entreprises des secteurs commerciaux, industriels et agricoles et élaboration de projets d'affaires pour les entreprises précitées; diffusion de matériel publicitaire; publication de textes publicitaires, location d'espaces publicitaires; services de promotion des ventes; relations publiques; dissémination et mise à disposition d'informations commerciales par le biais d'Internet et d'autres voies de télécommunication.

37 Services de construction, de réparation et d'installation dans le domaine de la décoration extérieure et intérieure (association de couleurs et peintures); informations relatives à des services de construction, de réparation et d'installation dans le domaine de la décoration extérieure et intérieure (association de couleurs et peintures); fournies par le biais de banques de données informatiques ou d'Internet.

40 Traitement de substances chimiques destinées à la fabrication de peintures.

42 Consultations professionnelles et techniques en matière de décoration intérieure et extérieure (combinaison de couleurs et peintures); conseils et contrôle de qualité dans le domaine technique de la peinture et de ses dérivés; conseils relatifs à des services de construction, de réparation et d'installation dans le domaine de la décoration extérieure et intérieure (combinaison de couleurs et peintures), fournis par le biais de banques de données informatiques ou d'Internet.

1 Chemical products for the paints industry; unprocessed artificial and synthetic resins; adhesives used in industry; primers; dehydrating preparations for industrial purposes.

2 Paints, varnishes and lacquers; preservatives against rust and deterioration of wood; dyestuffs, mordants, unprocessed natural resins; metals in leaf and powder form for painters, decorators, printers and artists; paint binders and thinners; glaziers' putties; coatings (paints).

3 Cleaning, bleaching and polishing preparations; detergents, stain removers, abrasives, scouring solutions and soaps.

4 Oil-based industrial preparations for manufacturing paints.

5 Fungicides.

16 Paintbrushes; printed matter and writing in connection with painting; adhesive materials for stationery purposes.

17 Packing, filling and grouting materials with the exception for vibration dampers of rubber, not included in other classes.

19 Nonmetallic building materials, cement, lime, mortar, gypsum; asphalt, pitch, tar, bitumen, plaster and derivatives thereof; coatings (building materials).

20 Wooden ladders.

21 Steelwool, brushes (except paintbrushes).

27 Non-textile floor and wall coverings.

35 Management and organisational assistance services for commercial, industrial and agricultural enterprises and preparation of business projects for the above enterprises; dissemination of advertising material; publishing of advertising texts, rental of advertising space; sales promotion services; public relations; dissemination and providing of commercial information via the internet and other means of telecommunication.

37 Construction, repair and installation services in the field of exterior and interior decoration (combination of colours and paints); information on construction, repair and installation services in the field of exterior and interior decoration (combination of colours and paints); provided via computer data banks or the internet.

40 Processing of chemical substances for manufacturing paints.

42 Professional and technical consulting in the field of exterior and interior decoration (combination of colours and paints); consultancy and quality control in the technical field of paint and derivatives thereof; consultancy in connection with construction, repair and installation services in the field of exterior and interior decoration (combination of colours and paints), provided via computer data banks or the Internet.

732 171 (15/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

1 Produits chimiques à usage industriel, notamment compléments alimentaires, additifs alimentaires, compris dans cette classe.

2 Colorants alimentaires.

1 Chemical products for use in industry, in particular food supplements, food additives, included in this class.

2 Colorants for foodstuff.

770 008 (7/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

34 Tabac, cigarettes et cigares; allumettes.

34 Tobacco, cigarettes and cigars; matches.

775 794 (18/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; non compris les matières non tissées composées de cellulose du bois; fibres synthétiques et polymères super absorbants pour tous les produits précités.

2 Couleurs; peintures et vernis (à l'exception des isolants), laques (peintures); préservatifs contre la rouille; mordants (ni pour métaux, ni pour semences); métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie métallique non électrique; quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, appareils et instruments électriques compris dans cette classe.

14 Métaux précieux et leurs alliages autres qu'à usage dentaire; pierres précieuses.

40 Traitement de matériaux.

42 Services juridiques; recherche scientifique et industrielle; services d'ingénieurs; programmation pour ordinateurs.

1 Chemicals used in industry, science, photography, agriculture, horticulture and forestry; metal tempering and soldering preparations; not including non-woven material consisting of wood cellulose; synthetic fibers and super-absorbent polymer for all the before said goods.

2 Colorants; paints and varnishes (excluding insulants), lacquers (paints); antirust preparations; mordants (neither for metals, nor for seeds); metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

6 Common metals and their alloys; building materials of metal; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electrical metal cables and wires; non-electrical locksmithing articles; metal hardware; pipes of metal; strong boxes; metal goods not included in other classes; ores.

9 Scientific (other than medical), nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving (rescue) and teaching apparatus and instruments, electric apparatus and instruments included in this class.

14 Precious metals and alloys thereof other than for dental use; precious stones.

40 Treatment of materials.

42 Legal services; scientific and industrial research; services of an engineer; computer programming.

784 478 (23/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Recueil de données sur l'exploitation, la consommation et les coûts en rapport avec des bâtiments et des installations de bâtiments.

36 Location-vente de dispositifs pour la gestion des bâtiments et de l'automatisation des bâtiments; préparation de plans de financement pour la gestion et l'automatisation de bâtiments; financement de la modernisation et des extensions d'aménagement de bâtiments et d'équipements d'automatisation des bâtiments; établissement de propositions de budgets pour la maintenance des installations dans les bâtiments.

37 Installation, montage, mise en service, service technique de maintenance, à savoir réglage et surveillance des paramètres d'exploitation, des opérations techniques à distance, soit introduction et contrôle des paramètres d'exploitation via liaison par modem; réparation et entretien de dispositifs pour la gestion des bâtiments et de l'automatisation des bâtiments; service de spécialistes en électricité, en chauffage, en ventilation et en climatisation et de spécialistes en installations mécaniques, pneumatiques et hydrauliques.

41 Instruction, enseignement et formation pour le développement, la conception, la construction, l'installation, le montage, la mise en service, l'exploitation, l'optimisation, la réparation, l'entretien et l'utilisation de dispositifs pour la gestion des bâtiments et de l'automatisation des bâtiments.

42 Service d'ingénieurs, de physiciens, de chimistes et d'informaticiens; développement, sauvegarde, mise à jour et changement de version de logiciels; location de capacité d'ordinateur central; design et établissement de plans de bâtiments et de systèmes de dispositifs pour la gestion des bâtiments et l'automatisation des bâtiments; conseil technique dans le domaine de la construction de systèmes et dispositifs pour la gestion des bâtiments et de l'automatisation des bâtiments; établissement de plans en matière de maintenance, à savoir analyses de bâtiments; inspection technique, service d'assistance technique par téléphone, soit aide téléphonique pour la résolution de problèmes techniques sur les installations techniques des bâtiments, réalisation d'audit sur l'énergie, à savoir préparation d'analyses sur les données énergétiques et propositions sur les mesures d'économie d'énergie; services d'expertises en matière de gestion de l'énergie (surveillance, contrôle et optimisation de la consommation); services de contrôle et maintien de la qualité de l'air dans les bâtiments; conseil dans la construction des bâtiments; conseils sur les incidences légales des plans de financement; optimisation, à savoir réglage optimal des paramètres d'exploitation en matière d'efficacité, d'économie et d'émissions.

45 Service de spécialistes dans la protection incendie et la sécurité; services de surveillance, gestion des clés et services de fermeture en relation avec les bâtiments et leurs installations, ainsi que les jardins et aménagements extérieurs des bâtiments; services de conciergerie; télésurveillance d'équipements pour la gestion et l'automatisation des bâtiments.

35 Collection of data concerning operation, consumption and cost in connection with buildings and installations for buildings.

36 Lease-purchase of systems for the management of buildings and automation of buildings; preparation of financial plans for the management of buildings and automation of buildings; financing of modernisation and layout extensions for buildings and for automation equipment for buildings; preparation of budget proposals for maintenance of installations in buildings.

37 Installation, assembly, putting into operation, technical maintenance service, namely regulating and monitoring operational parameters, remote technical operations, namely inputting and monitoring operational parameters via modem links; repair and maintenance of devices used for the management of buildings and automation of buildings; services of specialists in electricity, heating, ventilation and air conditioning and specialists in mechanical, pneumatic and hydraulic installations.

41 Instruction, teaching and training in the development, design, construction, installation, assembly, bringing into service, operation, optimisation, repair, maintenance and use of systems for the management of buildings and automation of buildings.

42 Services by engineers, physicists, chemists and computer scientists; software development, saving, updating and version changing; rental of central computer capacity; design and drawing up of plans of buildings and of systems of devices for management of buildings and automation of buildings; technical consulting relating to construction of systems and devices for the management of buildings and automation of buildings; drawing up of plans for maintenance, namely analyses of buildings; technical inspection, service of technical assistance by telephone, namely telephone support for the solution of technical problems concerning the technical installations of buildings, carrying out energy audits, namely preparation of analyses concerning energy data and proposals for energy saving; expertise services concerning energy management (surveillance, control and optimisation of consumption); services of control and maintenance of air quality in buildings; advice on the construction of buildings; advice on the legal consequences of financing plans; optimisation, namely optimal regulation of operating parameters as regards efficiency, saving and emissions.

45 Services of fire prevention and safety specialists; surveillance services, key management and closing services for buildings and their installations, as well as for gardens and outside areas of buildings; caretaker services; remote surveillance of equipment for the management and automation of buildings.

786 191 (24/2003) - Admis pour les services des classes 35 et 42. / *Accepted for all services in classes 35 and 42.*

795 476 (12/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments cinématographiques, optiques, de contrôle et d'enseignement; appareils et instruments électriques (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de données, de sons ou d'images; supports de données magnétiques, supports de données, notamment CD-ROM, disques et bandes; disques phonographiques; calculatrices, matériel informatique et ordinateurs; logiciels, compris dans cette classe; jeux électroniques; ordinateur de jeu et appareil de commande correspondant; antennes.

11 Appareils d'éclairage.

14 Joaillerie, parures, montres et instruments chronométriques; produits en métaux précieux et leurs alliages ou produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe.

18 Cuir et imitations cuir y compris les produits réalisés en ces matières, compris dans cette classe; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes.

24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; jetés de lit et tapis de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

9 Cinematographic, optical, checking and teaching apparatus and instruments; electric apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission or reproduction of sound, images and data; magnetic data carriers, data carriers, in particular CD-ROMs, discs and tapes; phonograph records; calculating machines, data processing equipment and computers;

software, included in this class; computer games; playing computer and controlling apparatus therefor; antennas.

11 Lighting apparatus.

14 Jewellery, ornaments, watches and time measuring instruments; goods of precious metals or of its alloys or goods coated therewith, included in this class.

18 Leather and leather imitations as well as goods thereof included in this class; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks.

24 Textiles and textile goods included in this class; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

SG - Singapour / *Singapore* / Singapur

758 192 (1/2002) - Admis pour les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 9 and 42.*

Liste limitée à / *List limited to:*

37 Plomberie; installation de machines; travaux électriques; raccordement aux réseaux de télécommunication; réparation ou entretien de machines et appareils médicaux; réparation ou entretien de machines et instruments de mesure ou de test; réparation ou entretien de machines et appareils de télécommunication (autres que les appareils téléphoniques, récepteurs radio et téléviseurs); réparation ou entretien d'ordinateurs (y compris d'unités centrales de processeurs, circuits électroniques programmés et codés ou disques magnétiques et autres équipements périphériques), microscopes électroniques; réparation ou entretien de machines et systèmes de production de semiconducteurs; réparation ou entretien de machines et appareils de commande et distribution d'énergie; réparation ou entretien de compteurs et testeurs électriques ou magnétiques; réparation ou entretien d'appareils et instruments optiques.

37 Plumbing; machinery installation; electrical works; telecommunication wiring; repair or maintenance of medical machines and apparatus; repair or maintenance of measuring and testing machines and instruments; repair or maintenance of telecommunication machines and apparatus (other than "telephone sets, radio receivers and television receivers"); repair or maintenance of computers (including "central processing units, programmed data encoded electronic circuits or magnetic disks and other peripheral equipment"), electron microscopes; repair or maintenance of semiconductor manufacturing machines and systems; repair or maintenance of power distribution or control machines and apparatus; repair or maintenance of electric or magnetic meters and testers; repair or maintenance of optical apparatus and instruments.

787 894 (1/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, électriques, électroniques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection) et de secours (sauvetage) utilisés dans les industries de l'énergie nucléaire, de la connectique et de l'électronique; appareils, instruments et dispositifs pour le contrôle et la surveillance d'installations industrielles dans les domaines de l'énergie nucléaire, de la connectique et de l'électronique; appareils de détection de radioactivité, compteurs Geiger; programmes d'ordinateurs, progiciels, logiciels et alarmes pour le contrôle et la surveillance d'installations industrielles; programmes d'ordinateurs, progiciels et logiciels utilisés dans le domaine nucléaire et du traitement de minerais; appareils de connectique et connecteurs civil et militaire dans les domaines de la communication, de l'informatique, de l'aéronautique et de l'automobile; composants électriques ou électroniques, notamment semi-conducteurs, dispositifs à semi-conducteurs, circuits et micro-circuits électroniques, puces (circuits intégrés), micro processeurs, microcontrôleurs et ensembles réunissant ces éléments; appareils et instruments pour l'essai de état de fonctionnement de composants et de connecteurs électriques ou électroniques; appareils et instruments topographiques; masques de protection; cartes à mémoire; logiciels.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage et de ventilation destinés aux usines et centres de stockage, d'entreposage, de séparation isotopique, de traitement, de retraitement et de recyclage de combustibles, de minerais, de matériaux nucléaires, d'uranium, de plutonium et de déchets nucléaires; appareils d'éclairage, de chauffage et de ventilation miniers; appareils et instruments pour la collecte, le recyclage de déchets nucléaires et de combustibles usés; chaudières nucléaires, installations pour le traitement de modérateurs nucléaires et combustibles, assemblages nucléaires, réacteurs nucléaires, générateurs nucléaires.

35 Publicité dans les domaines de l'énergie nucléaire, de la connectique et de l'électronique; aide à la direction des affaires dans les domaines de l'énergie nucléaire, de la connectique et de l'électronique; aide aux entreprises filiales dans le cadre de la direction de leurs affaires; gestion administrative d'entreprises filiales; gestion administrative de parts sociales et d'actions détenues au sein d'entreprises tierces; services de conseils aux entreprises filiales pour l'organisation et la direction des affaires; conseils et consultations en matière de management, de stratégie, d'organisation et de gestion d'entreprise et du personnel; recherches et études de marchés en vue de la prise de participations au sein de sociétés tierces; comptabilité, établissement de déclarations fiscales, établissement de relevés de comptes, vérification de comptes; prévisions économiques; parrainage et mécénat publicitaires et commerciaux; analyse de valeur et de rentabilité et services de conseil portant sur des systèmes d'information commerciale et le choix d'ordinateurs.

38 Télécommunication, services de communication par réseaux extranet, internet ou intranet et de communications radiophoniques, télégraphiques ou téléphoniques dans les domaines de l'énergie nucléaire, de la connectique et de l'électronique; services de courrier et de messagerie électronique; communication par terminaux d'ordinateurs et transmission d'informations dans les domaines de l'énergie nucléaire, de la connectique et de l'électronique; diffusion et transmission de messages, d'informations et de renseignements par réseaux extranet, internet ou intranet dans les domaines de l'énergie nucléaire et de la connectique; réseaux de transmission de données et d'informations en ligne.

39 Distribution d'énergie nucléaire; services de collecte, de transport par air, terre et eau, de regroupement, de tri, d'emballage, d'entreposage, de conditionnement, d'entreposage et de stockage de combustibles, de minerais, de matériaux nucléaires, d'uranium, de plutonium et de déchets nucléaires.

9 Scientific, surveying, electric, electronic, optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (inspection) and emergency (rescue) apparatus and instruments for use in nuclear energy, connectics and electronics industries; apparatus, instruments and devices for controlling and monitoring industrial installations in the fields of nuclear power, connectics and electronics; radioactivity detection apparatus, Geiger counters; computer programs, software packages, software and alarms for control and monitoring of industrial installations; computer programs, software packages and software for use in the nuclear sector and for processing of ores; connector apparatus as well as civil and military connectors in the fields of communications, computing, aeronautics and automobile industries; electronic or electrical components, particularly semiconductors, semiconductor devices, electronic circuits and micro-circuits, chips (integrated circuits), microprocessors, microcontrollers and units containing these components; apparatus and instruments for testing the good working order of electric or electronic components and connectors; topographies apparatus and instruments; protective masks; memory cards; software.

11 Lighting, heating, steam-generating, cooking, refrigerating, drying and ventilating apparatus and installations for plants and centres for storage, warehousing, isotopic separation, processing, reprocessing, and recycling of nuclear fuels, ores and materials, of uranium, plutonium and nuclear waste; apparatus for lighting, heating and ventilation for mining purposes; apparatus and instruments for collecting and recycling of nuclear waste and spent fuel; nuclear boilers, installations for processing nuclear fuel and nuclear moderating material, nuclear assemblies, nuclear reactors, nuclear generators.

35 Advertising in the fields of nuclear power, connectics and electronics; business management assistance in the fields of nuclear power, connectics and electronics; assistance to subsidiaries in the management of their activities; handling subsidiaries administration; administrative management of shares in other companies; consulting services with relation to business organisation and management; advice and consulting concerning company and personnel management, strategy, organisation and administration; market research and studies with a view to taking holdings in third companies; accounting, tax declaration preparation, drawing up of statements of accounts, auditing; economic forecasting; advertising and commercial sponsoring; business analysis and advisory services relating to business information systems and the selection of computers.

38 Telecommunications, communication services via Extranet, Internet and Intranet networks and radio, telegraph or telephone communication services in the fields of nuclear power, connectics and electronics; electronic messaging and mail services; communications via computer terminals and transmission of information in the fields of nuclear power, connectics and electronics; distribution and transmission of messages and information by Extranet, Internet and Intranet networks concerning nuclear energy and connectics; online information and data transmission services.

39 Distribution of nuclear power; collection, transport by air, land and water, grouping, sorting, packaging, warehousing, conditioning, storage and stocking of nuclear fuels, ores, nuclear materials, uranium, plutonium and nuclear waste.

Admis pour les produits et les services des classes 1, 4, 6, 7, 19, 36, 37, 40, 41 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 1, 4, 6, 7, 19, 36, 37, 40, 41 and 42.*

809 134 (23/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

21 Brosses à cheveux; peignes pour les cheveux; brosses pour produits cosmétiques; éponges pour produits cosmétiques; peignes et brosses; torchons de nettoyage; torchons pour le nettoyage de verre; tampons à récurer; matériel de nettoyage; ustensiles ménagers; ustensiles de cuisine; paille de fer.

21 Hair brushes; hair combs; cosmetic brushes; cosmetic sponges; combs and brushes; cleaning cloths; cloths for cleaning glass; scouring pads; articles for cleaning purposes; household utensils; kitchen utensils; steel wool.

Admis pour les produits des classes 3, 18 et 25. / *Accepted for all the goods in classes 3, 18 and 25.*

810 293 (25/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

36 Evaluation de dommages et de sinistres en matière d'assurances; évaluation des risques financiers; assistance en douane; estimation de la valeur de marchandises en douane.

36 Evaluation of insurance losses and claims; assessment of financial risks; customs brokerage; estimation of the customs value of goods.

Admis pour les produits et services des classes 9, 39 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 9, 39 and 42.*

811 033 (25/2003) - Admis pour les produits des classes 16 et 17. / *Accepted for all the goods in classes 16 and 17.*

Liste limitée à / *List limited to:*

20 Films et éléments façonnés de placage, en tant que produits semi-finis, utiles dans la construction de meubles et dans la décoration intérieure.

20 Surface foils and profiles as finished products for use in furniture construction and in interior design.

UA - Ukraine / *Ukraine* / Ucrania

795 492 (3/2004) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 21; admis pour tous les produits de la classe 30 à l'exception de bonbons pour une haleine fraîche. / *Accepted for all goods in classes 3 and 21; accepted for all goods in class 30 excluding breath freshener sweets.*

UZ - Ouzbékistan / *Uzbekistan* / Uzbekistán

801 970 - Refusé pour tous les produits de la classe 34. / *Refused for all the goods in class 34.*

YU - Serbie-et-Monténégro / *Serbia and Montenegro* / Serbia y Montenegro

613 519 (22/1999) - Admis pour tous les produits des classes 6, 14 et 34.

696 213 (17/1999) - Admis pour tous les services des classes 38 et 41. / *Accepted for all services in classes 38 and 41.*

696 251 (17/1999) - Admis pour tous les produits des classes 1 et 18.

696 421 (17/1999) - Admis pour tous les services des classes 35 et 42. / *Accepted for all services in classes 35 and 42.*

696 468 (17/1999) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 9.

696 582 (18/1999) - Admis pour tous les produits des classes 3, 5 et 10. / *Accepted for all goods in classes 3, 5 and 10.*

699 048 (23/1999) - Admis pour tous les produits des classes 18 et 28. / *Accepted for all goods in classes 18 and 28.*

699 057 (22/1999) - Admis pour tous les produits des classes 11, 19 et 21.

699 153 (23/1999) - Admis pour tous les produits des classes 16, 20, 27 et 28. / *Accepted for all goods in classes 16, 20, 27 and 28.*

699 338 (22/1999) - Admis pour tous les services de la classe 39. / *Accepted for all services in class 39.*

701 079 (23/1999) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 7. / *Accepted for all goods in classes 3 and 7.*

701 098 (23/1999) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 8.

701 103 (23/1999) - Admis pour tous les produits des classes 29 et 32. / *Accepted for all goods in classes 29 and 32.*

701 156 (23/1999) - Admis pour tous les services des classes 41 et 42. / *Accepted for all services in classes 41 and 42.*

701 187 (23/1999) - Admis pour tous les services de la classe 37. / *Accepted for all services in class 37.*

701 188 (23/1999) - Admis pour tous les produits de la classe 28. / *Accepted for all goods in class 28.*

701 227 (23/1999) - Admis pour tous les produits des classes 29 et 32. / *Accepted for all goods in classes 29 and 32.*

701 234 (23/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 30, 33 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 30, 33 and 42.*

715 699 (15/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 18.

716 963 (17/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 30.*

Confirmation d'une acceptation avec réserve (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Confirmation of a disclaimer (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis)* / Confirmación de un descargo (el asunto de la gaceta en la

cual se ha publicado el descargo es indicado entre paréntesis).

BG - Bulgarie / *Bulgaria* / Bulgaria
736 899

CU - Cuba / *Cuba* / Cuba
729 106 (14/2001)

KG - Kirghizistan / *Kyrgyzstan* / Kirguistán
804 967 (19/2004)

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia

671 691	(13/2002)	**706 744**	(4/2000)
706 764	(4/2000)	**706 844**	(4/2000)
706 852	(4/2000)	**706 865**	(4/2000)
706 867	(4/2000)	**706 872**	(4/2000)
708 629	(6/2000)	**708 713**	(6/2000)
761 146	(14/2002)	**777 520**	(4/2003)
791 470	(24/2003)	**791 471**	(24/2003)
791 473	(24/2003)	**791 475**	(24/2003)
791 506	(24/2003)	**792 351**	(25/2003)
792 443	(25/2003)	**792 450**	(25/2003)
792 451	(25/2003)	**792 476**	(25/2003)
795 877	(4/2004)	**804 893**	(20/2004)
806 965	(26/2004)		

TM - Turkménistan / *Turkmenistan* / Turkmenistán
815 091 (18/2004)

Retraits d'une acceptation avec réserve (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Withdrawals of disclaimers (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis)* / Retiro de descargos (el asunto de la gaceta en la cual se ha publicado el descargo es indicado entre paréntesis).

UZ - Ouzbékistan / *Uzbekistan* / Uzbekistán
808 000 (7/2004)

Acceptation avec réserve partielle touchant certains produits et services (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Partial disclaimer affecting some goods and services (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis)* / Descargo parcial afectando algunos bienes y servicios (el asunto de la gaceta en la cual se ha publicado el descargo es indicado entre paréntesis).

EE - Estonie / *Estonia* / Estonia

612 329 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots SAFE-INVEST. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the words SAFE-INVEST.* - La marca se protege con la siguiente reserva: el registro no concede derechos exclusivos sobre las palabras SAFE-INVEST.

659 201 (2/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot PARIS. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word PARIS.*

681 307 (5/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot GRUPPO. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word GRUPPO.*

712 409 (25/2003)
Liste limitée à / *List limited to:*
14 Joaillerie et pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
14 Jewellery and precious stones; timepieces and chronometric instruments.
Admis pour les produits des classes 18 et 25. / *Accepted for all the goods in classes 18 and 25.*

761 433 (2/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots & SONS and SHIRT COMPANY SINCE 1936. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the signs & SONS and SHIRT COMPANY SINCE 1936.*

789 448 (18/2003) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots ELIT et ELIT (caractères cyrilliques). / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the words ELIT and ELIT (in cyrillic).*

790 628 (3/2004) - Admis pour les produits de la classe 21; refusé pour les produits des classes 1 et 3; la marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot SENSITIVE. / *Accepted for all the goods in class 21; refused for all the goods in classes 1 and 3; the mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word SENSITIVE.*

790 693 (2/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots BODY AND SKIN AIRMAGNETIC SYSTEM. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the words BODY AND SKIN AIRMAGNETIC SYSTEM.*

791 119 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la lettre P. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the letter P.*

796 621 (11/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot NOUVEAU, le libellé MAISON FONDEE EN 1888 et les signes 70g-2.45oz. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word NOUVEAU, the sign MAISON FONDEE EN 1888 and to the sign 70g-2.45oz.*

797 653 (2/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot VENTURES en classes 35 et 36. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word VENTURES in classes 35 and 36.*

798 569 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot TAN. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word TAN.*

798 575 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot HISPANO, sur la combinaison de lettres S.A., sur la combinaison de mots ALCORA-ESPANA. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word HISPANO, letter combination S.A., word combination ALCORA-ESPANA.*

798 690 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots MENTHOL SUPER LIGHTS, 20 CLASS A CIGARETTES et sur le mot INTERNATIONAL. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words MENTHOL SUPER LIGHTS, 20 CLASS A CIGARETTES and the word INTERNATIONAL.*

798 693 (5/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots WORLD BET EXCHANGE. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words WORLD BET EXCHANGE.*

798 743 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots NATURALNA WODA MINERALNA, sur le mot NIEGAZOWANA et sur les autres textes descriptifs. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words NATURALNA WODA MINERALNA, the word NIEGAZOWANA and the other descriptive text.*

798 748 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot NORDIC. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word NORDIC.*

798 763 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots NATURALNA WODA MINERALNA, sur le mot GAZOWANA et sur les autres textes descriptifs. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words NATURALNA WODA MINERALNA, the word GAZOWANA and the other descriptive text.*

798 777 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots FINEST QUALITY TOBACCOS, AMERICAN BLEND, LONG LINE en classe 34 et sur la combinaison N°1. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words FINEST QUALITY TOBACCOS, AMERICAN BLEND, LONG LINE in class 34 and the combination N°1.*

798 802 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots SUPER MIX. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words SUPER MIX.*

798 819 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots BETONFARBEN-BETONTECHNOLOGIE. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words BETONFARBEN-BETONTECHNOLOGIE.*

798 865 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la forme extérieure de la pastille. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the outer shape of the pastille.*

798 866 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots ALL THE BEST. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words ALL THE BEST.*

798 894 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot GRUPO. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word GRUPO.*

798 991 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot PET. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word PET.*

799 685 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots SLIM LINE en classe 34, sur le mot LINE en classe 16 et sur la forme extérieure de la boîte. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words SLIM LINE in class 34, to the word LINE in class 16 and to the outer shape of the box.*

799 715 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots CAFE AROME. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words CAFE AROME.*

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Café et produits à base de café.

30 Coffee and coffee products.

799 771 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots MODEL OF THE UNIVERSE. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words MODEL OF THE UNIVERSE.*

800 607 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots PREMIUM JUICES en classes 5 et 32. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the words PREMIUM JUICES in classes 5 and 32.*

800 638 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots TÜRK MALI. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the words TÜRK MALI.*

800 656 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot DIESEL. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word DIESEL.*

800 681 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot SWEDEN. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word SWEDEN.*

800 685 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot SWEDEN. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word SWEDEN.*

800 793 (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante : l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison PORTAL.PL en classes 9, 35, 37, 38, 41 et 42. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination PORTAL.PL in classes 9, 35, 37, 38, 41 and 42.*

802 449 (4/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots BANCA D'IMPRESA. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words BANCA D'IMPRESA.*

802 485 (4/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot PARIS. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word PARIS.*

803 280 (4/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots BANCA DEL GRUPPO et sur le mot ITALIANO. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word BANCA DEL GRUPPO and the word ITALIANO.*

803 318 (4/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot SPORT. / *The mark is protected with the following*

disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word SPORT.
803 351 (4/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot DELUXE. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word DELUXE.*
803 361 (4/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot JUNIOR. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word JUNIOR.*
803 366 (4/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mmot MODELSINDUSTRY en classes 35 et 41. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word MODELSINDUSTRY in classes 35 and 41.*
805 281 (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots BUSINESS SOLUTIONS. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words BUSINESS SOLUTIONS.*
805 876 (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot GROUP. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word GROUP.*

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia
749 535 (3/2002) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots "BUSINESS" et "SOLUTIONS".
749 537 (3/2002) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots "BUSINESS" et "SOLUTIONS".
772 738 (25/2002) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot WINTERRAIN. / *The trademark is protected with the following disclaimer: registration does not confer any exclusive rights to the word WINTERRAIN.*

Nouvelles déclarations, en vertu de la règle 17.5)b), ayant une incidence sur la protection de la marque / *Further statements under Rule 17(5)(b) affecting the protection of the mark* / Declaraciones ulteriores bajo la Regla 17(5)(b) afectando la protección de la marca

Nouvelles déclarations indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5)a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that protection of the mark is refused for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones ulteriores indicando que la protección de una marca ha sido denegada para todos los productos y servicios solicitados (el asunto pertinente de la gaceta en la cual se ha publicado la declaración bajo la Regla 17(5)(a) es indicado entre paréntesis).

ES - Espagne / *Spain* / España
629 654 (4/2004) **715 720** (31/2004)

NO - Norvège / *Norway* / Noruega
739 881 (1/2004)

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia
657 694 (11/2001)

Nouvelles déclarations indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5)a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that the mark is protected for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones ulteriores indicando que la marca es protegida para todos los productos y servicios solicitados (el asunto pertinente de la gaceta en la cual se ha publicado la declaración bajo la Regla 17(5)(a) es indicado entre paréntesis).

ES - Espagne / *Spain* / España
648 416 (6/2004) **759 589** (6/2004)

FI - Finlande / *Finland* / Finlandia
745 139 (8/2003) **758 354** (5/2003)

KP - République populaire démocratique de Corée / *Democratic People's Republic of Korea* / República Popular Democrática de Corea
597 027 (6/2004)

PL - Pologne / *Poland* / Polonia
686 715 (18/2003) **730 728** (16/2004)

RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia
618 725 (22/2003)

Nouvelles déclarations indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5)a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones ulteriores indicando que la marca es protegida para algunos de los productos y servicios solicitados (el asunto pertinente de la gaceta en la cual se ha publicado la declaración bajo la Regla 17(5)(a) es indicado entre paréntesis).

CH - Suisse / *Switzerland* / Suiza
796 731 (28/2004)
Liste limitée à / *List limited to:*

32 Bière, ale et porter, boissons sans alcool, eaux à propriétés minérales naturelles et artificielles, jus de fruits; tous les produits étant de provenance allemande.

33 Vins bénéficiant de l'indication géographique protégée "Johannisberg (Rheingau)", Allemagne; boissons alcooliques (à l'exception des bières et des vins) de provenance allemande.

32 Beer, ale and porter, non-alcoholic drinks, artificial and natural mineral waters, fruit juices; all the goods from Germany.

33 Wines which have been granted the protected geographical indication "Johannisberg (Rheingau)", Germany; alcoholic beverages (except beers and wines) from Germany.

ES - Espagne / *Spain* / España
746 794 (6/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 41 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 41 and 42; refusal for all goods in class 16.*

KG - Kirghizistan / *Kyrgyzstan* / Kirguistán
784 692 (29/2004)
A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Confiseries non médicamenteuses.

30 Non-medicated confectionery.

Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.*

RO - Roumanie / *Romania* / Rumania
715 043 (20/2003) - Refusé pour tous les services de la classe 37. / *Refusal for all services in class 37.*
746 512 (9/2003)
A supprimer de la liste / *Delete from list:*

33 Boissons alcooliques à l'exception des bières.

39 Services consistant à organiser et à procurer des voyages, des trajets, organisation de visites de villes, accompagnement de voyageurs, emballage et entreposage de produits.

33 Alcoholic beverages except beers.

39 Services consisting in organizing and providing trips, itineraries, organizing city tours, escorting of travelers, packaging and storage of goods.

Refusé pour tous les produits et services des classes 30 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 30 and 35.*

Déclarations d'octroi de la protection / *Statements of grant of protection* / Declaraciones de concesión de protección

Octroi de protection / *Grant of protection* / Concesión de protección.

AU - Australie / *Australia* / Australia

443 209	501 645	579 115
629 838	648 445	682 172
705 735	730 003	768 223
779 419	784 720	788 743
788 757	800 848	802 139
804 919	812 689	819 102
819 114	819 265	819 321
819 436	819 437	819 438
819 535	819 652	819 653
819 658	819 847	819 874
819 956	820 046	820 093
820 096	820 194	820 322
820 324	820 357	820 394
820 398	820 415	820 459
820 510	820 514	820 515
820 680	820 686	820 693
820 721	820 848	821 311
821 505	821 552	821 580
821 615	821 748	821 762
821 972	822 058	822 066
822 071	822 485	822 679
822 684	822 735	822 738
822 763	822 780	823 119
823 150	823 154	823 174
823 201	823 315	823 730
823 775		

GB - Royaume-Uni / *United Kingdom* / Reino Unido

389 182	442 582	585 216
609 286	626 543	671 797
821 172	821 236	821 586
821 664	821 679	821 682
821 822	821 832	821 835
821 850	821 899	821 919
821 924	821 937	821 958
821 969	821 971	821 977
821 978	821 979	821 995
822 013	822 074	822 106
822 144	822 156	822 157
822 195	822 199	822 204
822 205	822 206	822 207
822 221	822 226	822 227
822 228	822 250	822 255
822 265	822 267	822 276
822 277	822 282	822 283
822 293	822 294	822 295
822 315	822 322	822 323
822 324	822 341	822 343
822 357	822 404	822 412
822 413	822 418	822 423
822 469	822 472	822 474
822 485	822 487	822 493
822 495	822 502	822 510
822 514	822 515	822 525
822 563	822 566	822 567
822 569	822 581	822 583
822 594	822 603	822 604
822 607	822 637	822 650
822 660	822 661	822 682
822 684	822 685	822 686
822 687	822 738	822 739
822 743	822 745	822 753
822 762	822 773	822 774
822 776	822 787	822 792
822 797	822 806	822 807
822 845	822 846	822 855
822 856	822 858	822 872
822 877	822 917	823 055
823 088	823 130	823 133
823 138	823 151	823 156
823 159	823 164	

GE - Géorgie / *Georgia* / Georgia

814 323

JP - Japon / *Japan* / Japón

522 094	703 423	788 743
797 363	800 848	802 139
821 203	821 205	821 209
821 220	821 230	821 234
821 904	821 912	822 033
822 151	822 480	

NO - Norvège / *Norway* / Noruega

416 086	571 222	761 460
796 415	801 047	801 556
801 657	802 413	802 414
802 426	802 437	802 612
802 613	802 620	802 631
802 633	802 794	802 809
802 810	802 871	803 379
803 380	803 929	803 931
803 945	803 959	803 963
803 964	804 250	804 253
804 260		

SG - Singapour / *Singapore* / Singapur

809 105	809 186	809 200
809 285	809 346	809 425
809 486	809 885	809 886
810 026	810 106	810 275
810 305	810 346	810 385
810 476	810 526	

Octroi de protection sous réserve d'opposition (suivi de la date jusqu'à laquelle des oppositions peuvent être formées) / *Grant of protection subject to opposition (followed by the date by which oppositions may be filed)* / Concesión de protección sujeta a oposición (seguida de la fecha para la cual las oposiciones pueden ser presentadas).

GE - Géorgie / *Georgia* / Georgia

670 186	11.01.2005	682 029	11.01.2005
682 035	11.01.2005	686 344	11.01.2005
751 978	11.01.2005	774 120	11.01.2005
780 163	11.01.2005	786 673	11.01.2005
786 999	11.01.2005	790 391 A	11.01.2005
812 578	11.01.2005	812 688	11.01.2005
812 689	11.01.2005	812 700	11.01.2005
812 701	11.01.2005	812 712	11.01.2005
812 723	11.01.2005	812 746	11.01.2005
812 761	11.01.2005	812 762	11.01.2005
812 769	11.01.2005	812 813	11.01.2005
812 844	11.01.2005	812 847	11.01.2005
812 848	11.01.2005	812 854	11.01.2005

812 856	11.01.2005	**812 857**	11.01.2005
812 863	11.01.2005	**812 883**	11.01.2005
812 885	11.01.2005	**812 886**	11.01.2005
812 889	11.01.2005	**812 989**	11.01.2005
813 001	11.01.2005	**813 002**	11.01.2005
813 004	11.01.2005	**813 005**	11.01.2005
813 007	11.01.2005	**813 016**	11.01.2005
813 017	11.01.2005	**813 022**	11.01.2005
813 035	11.01.2005	**813 037**	11.01.2005
813 628	11.01.2005	**813 636**	11.01.2005
813 652	11.01.2005	**813 659**	11.01.2005
813 668	11.01.2005	**813 685**	11.01.2005
813 710	11.01.2005	**813 753**	11.01.2005
813 758	11.01.2005	**813 763**	11.01.2005
813 766	11.01.2005	**813 788**	11.01.2005
813 789	11.01.2005	**814 310**	11.01.2005
814 311	11.01.2005	**814 313**	11.01.2005
814 414	11.01.2005	**814 524**	11.01.2005
814 559	11.01.2005	**814 560**	11.01.2005
814 567	11.01.2005	**814 568**	11.01.2005
814 577	11.01.2005	**814 579**	11.01.2005
814 580	11.01.2005	**814 581**	11.01.2005
814 587	11.01.2005	**814 593**	11.01.2005
814 596	11.01.2005	**814 604**	11.01.2005
814 607	11.01.2005	**814 651**	11.01.2005
814 669	11.01.2005	**814 721**	11.01.2005
814 731	11.01.2005	**814 750**	11.01.2005
814 765	11.01.2005	**814 768**	11.01.2005

IE - Irlande / *Ireland* / Irlanda

824 541	21.12.2004	**828 644**	19.01.2005
828 645	19.01.2005	**828 646**	19.01.2005
828 707	19.01.2005	**828 780**	19.01.2005
828 909	19.01.2005	**828 983**	19.01.2005
829 033	19.01.2005	**829 053**	19.01.2005
829 086	19.01.2005	**829 203**	19.01.2005
829 212	19.01.2005	**829 214**	19.01.2005
829 220	19.01.2005	**829 221**	19.01.2005
829 222	19.01.2005	**829 235**	19.01.2005
829 238	19.01.2005	**829 309**	19.01.2005
829 344	19.01.2005	**829 355**	19.01.2005
829 361	19.01.2005	**829 381**	19.01.2005
829 448	19.01.2005	**829 630**	19.01.2005
829 638	19.01.2005	**829 650**	19.01.2005
829 665	19.01.2005	**829 668**	19.01.2005
829 673	19.01.2005	**829 734**	19.01.2005
829 736	19.01.2005	**829 742**	19.01.2005
829 744	19.01.2005	**829 753**	19.01.2005
829 757	19.01.2005	**829 765**	19.01.2005

TR - Turquie / *Turkey* / Turquía

502 161	17.11.2004

Octroi de protection à la suite de l'expiration du délai d'opposition / *Grant of protection after expiry of the opposition period* / Concesión de protección luego de la expiración del período de oposición.

GE - Géorgie / *Georgia* / Georgia

806 686	**806 703**	**806 712**
806 713	**806 721**	**806 742**
806 758	**806 765**	**806 769**
806 773	**806 777**	**806 779**
806 838	**807 037**	**807 045**
807 098	**807 103**	**807 112**
807 113	**807 114**	**807 127**
807 128	**807 176**	**807 177**
807 212	**807 229**	**807 284**
807 285	**807 661**	**807 666**
807 667	**808 263**	**808 264**
808 265	**808 267**	**808 268**
808 293	**808 305**	**808 324**
808 349		

IE - Irlande / *Ireland* / Irlanda

272 007	**378 890**	**384 016**
442 773	**466 654**	**482 759**
501 644	**501 645**	**541 347**
549 801	**556 839**	**579 115**
603 518	**647 709**	**685 441**
691 516	**705 899**	**706 397**
719 250	**745 185**	**745 741**
761 664	**766 354**	**768 918**
769 778	**788 743**	**797 199**
798 291	**802 196**	**810 204**
816 133	**817 007**	**817 008**
817 018	**817 652**	**818 803**
819 593	**819 715**	**819 739**
819 880	**819 900**	**819 911**
819 919	**819 994**	**820 002**
820 011	**820 014**	**820 025**
820 059	**820 064**	**820 080**
820 093	**820 111**	**820 118**
820 136	**820 137**	**820 186**
820 193	**820 241**	**820 256**
820 259	**820 261**	**820 271**
820 273	**820 291**	**820 294**
820 295	**820 328**	**820 334**
820 335	**820 343**	**820 357**
820 363	**820 365**	**820 373**
820 391	**820 422**	**820 424**
820 481	**820 484**	**820 512**
820 536	**820 537**	**820 540**
820 550	**820 554**	**820 602**
820 603	**820 609**	**820 617**
820 619	**820 642**	**820 645**
820 646	**820 650**	**820 682**
820 683	**820 690**	**820 693**
820 694	**820 695**	**820 710**
820 711	**820 717**	**820 720**
820 733	**820 735**	**820 783**
820 784	**820 796**	**820 799**
820 802	**820 815**	**820 816**
820 823	**820 840**	**820 919**
820 964	**820 972**	**820 979**
820 995	**820 996**	**820 997**
820 998	**821 158**	**821 159**
821 171	**821 172**	**821 183**
821 209	**821 222**	**821 229**
821 235	**821 237**	**821 238**
821 261	**821 270**	**821 274**
821 276	**821 277**	**821 278**
821 288	**821 289**	**821 292**
821 304	**821 311**	**821 340**
821 342	**821 343**	**821 385**
821 388	**821 420**	**821 440**
821 462	**821 471**	**821 484**

Invalidations / *Invalidations* / Invalidaciones

Invalidations partielles / *Partial invalidations.* / Invalidacions parcials.

JP - Japon / *Japan* / Japón

763 345

A supprimer de la liste */ Delete from list:*

3 Produits de parfumerie, d'hygiène et de beauté, à savoir les fards, crèmes et lotions cosmétiques, brillantines, shampooings, teintures pour les cheveux, savons de toilette; savons, savons désodorisants, eaux de toilettes, eaux de senteur, huiles de toilette, huiles d'amandes et laits d'amandes à usage cosmétique, laits de toilette, produits de toilette contre la transpiration, cosmétiques, rouge à lèvres, poudre pour le maquillage, produits cosmétiques pour les soins de la peau, préparations cosmétiques pour le bain, crèmes cosmétiques, crayons à usage cosmétique, produits de démaquillage, guides en papier pour farder les yeux, laques pour les ongles à usage cosmétique, pommades à usage cosmétique, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau, shampooings, lotions pour les cheveux, teintures cosmétiques, produits pour le rasage, lotions après rasage, produits de soins pour la bouche non à usage médical, talc pour la toilette, dépilatoires, lotions pour les cheveux, bains de crèmes pour les cheveux, bains d'huiles pour les cheveux, blocs de poudre et de rouge, rouges à lèvres, rouges, poudres, toniques, crèmes et lotions cosmétiques pour le visage, la peau et les mains, crèmes et crayons styptiques à usage cosmétique, sels et huiles pour le bain à usage non médical; compositions désodorisantes et rafraîchissantes à usage personnel, crèmes et extraits d'hamamelis astringents à usage non médical, préparations pour le rinçage des cheveux, huiles et lotions pour les cheveux, préparations toniques pour les cheveux, lotions pour la barbe, préparations pour shampooings, préparations capillaires, préparation cosmétique pour les cheveux à base de tafia de laurier, vernis et crème pour les ongles, préparation cosmétique pour enlever ou mettre le vernis sur les ongles, huiles cosmétiques pour l'épiderme, crèmes cosmétiques et préparation cosmétique adoucissante.

3 Perfumery, sanitary and beauty products, namely make-up, cosmetic lotions and cosmetic creams, brilliantines, shampoos, hair tints, toilet soaps; soaps, deodorant soaps, eaux de toilette, scented water, oils for toilet purposes, almond oils and milk of almonds for cosmetic use, cleansing milk, colorants for toilet purposes, antiperspirants, cosmetics, lipstick, make-up powder, cosmetic products for skin care, cosmetic bath preparations, cosmetic creams, cosmetic pencils, make-up removing preparations, paper guides for eye make-up, nail varnish for cosmetic purposes, pomades for cosmetic purposes, cosmetic suntan preparations, shampoos, hair lotions, cosmetic dyes, shaving products, after-shave lotions, non-medicated mouth care products, talcum powder, depilatories, hair lotions, cream baths for hair care, oil baths for hair care, powder and rouge tablets, lipsticks, rouges, powders, tonics, creams and cosmetic lotions for the face, skin and hands, creams and styptic pencils for cosmetic use, bath salts and essences for non-medical use; deodorant for personal use, creams and astringent hamamelis extracts for non-medical use, preparations for rinsing the hair, hair oils and lotions, hair tonic preparations, lotions for beards, shampoo preparations, hair care preparations, cosmetic bay rum preparation for hair care, nail varnish and nail cream, cosmetic preparation for removing or applying nail varnish, cosmetic oils for the epidermis, cosmetic creams and cosmetic softening preparation.

SK - Slovaquie / *Slovakia* / Eslovaquia

723 752

A supprimer de la liste */ Delete from list:*

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission, le traitement et la reproduction du son, des images ou des données; supports de données pour passage en machine; mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for the recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

Invalidation pour tous les produits et services des classes 16, 35, 38 et 42. */ Invalidation for all goods and services in classes 16, 35, 38 and 42.*

X. INSCRIPTIONS DIVERSES (REGLES 20, 20bis, 21, 22, 23, 27.4) ET 27.5)) / *MISCELLANEOUS RECORDALS (RULES 20, 20bis, 21, 22, 23, 27(4) AND 27(5))* / INSCRIPCIONES VARIAS (REGLAS 20, 20bis, 21, 22, 23, 27.4) y 27.5))

Restrictions du droit du titulaire de disposer de l'enregistrement international / *Restriction of the holder's right of disposal of the international registration* / Restricciones al derecho del titular de disponer del registro internacional

368 474
Selon une communication de PRO.MARK datée du 30 avril 2004, l'enregistrement international n° 368474 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier, suite à une inscription de gage, en faveur des bénéficiaires suivants: UniCredit Banca S.p.A., Via Garibaldi 1, Vérone (Italie) et Banca Intesa S.p.A., Piazza Paolo Ferrari 10, Milan (Italie).

440 344
Selon une communication de PRO.MARK datée du 30 avril 2004, l'enregistrement international n° 440344 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier, suite à une inscription de gage, en faveur des bénéficiaires suivants: UniCredit Banca S.p.A., Via Garibaldi 1, Vérone (Italie) et Banca Intesa S.p.A., Piazza Paolo Ferrari 10, Milan (Italie).

478 957
Selon une communication de PRO.MARK datée du 30 avril 2004, l'enregistrement international n° 478957 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier, suite à une inscription de gage, en faveur des bénéficiaires suivants: UniCredit Banca S.p.A., Via Garibaldi 1, Vérone (Italie) et Banca Intesa S.p.A., Piazza Paolo Ferrari 10, Milan (Italie).

483 209
Selon une communication de l'Office Benelux (Bureau Bénélux des Marques) datée du 04 octobre 2004, la partie Bénélux de l'enregistrement international n° 483209 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier suite à un acte de mise en gage en date du 25 aout 2004, en faveur du bénéficiaire suivant: NMB-Heller N.V. à Bunnik(Pays-Bas).

552 331
Selon une communication de l'Office Benelux (Bureau Bénélux des Marques) datée du 09 août 2004, la partie Bénélux de l'enregistrement international n° 552331 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier suite à un acte de mise en gage en date du 01 juillet 2004, en faveur du bénéficiaire suivant: Hollandse Bank-Unie N.V. à Rotterdam (Pays-Bas).

601 116
Selon une communication d' une décision de l'office allemand (Deutsches Patent- und Markenamt) datée du 09 août 2004 relative à l'enregistrement international N° 601116, en raison d'un contrat fiduciaire daté du 07 juillet 2004, au profit de la NSH Nordbank AG, agence de Hamburg, il a été émis une limitation du droit de disposer prenant effet le 07 juillet 2004. Le titulaire de la marque ne peut disposer de sa marque internationale qu'avec l'assentiment d'un créancier

694 933
Selon une communication de PRO.MARK datée du 30 avril 2004, l'enregistrement international n° 694933 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier, suite à une inscription de gage, en faveur des bénéficiaires suivants: UniCredit Banca S.p.A., Via Garibaldi 1, Vérone (Italie) et Banca Intesa S.p.A., Piazza Paolo Ferrari 10, Milan (Italie).

702 379
Selon une communication de l'Office portugais (Instituto Nacional da Propriedade Industrial) datée du 23 août 2004, l'enregistrement international n° 702379 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier, suite à une saisie judiciaire.

714 377
Selon une communication du Bureau Benelux des Marques (Benelux-Merkenbureau) datée du 9 août 2004, l'enregistrement international n° 714377 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier pour tous les pays concernés par l'enregistrement international précité, suite à un acte de mise en gage en date du 15 décembre 2003, en faveur du bénéficiaire suivant: Coöperatieve Rabobank Noordwest Twente U.A., De Werf 5, NL-7607 HH Almelo, Pays-Bas.

Déclarations selon lesquelles un changement de titulaire est sans effet / *Declaration that a change in ownership has no effect* / Declaración de que un cambio de titularidad no tiene efecto

DK - Danemark / *Denmark* / Dinamarca
680 606

PL - Pologne / *Poland* / Polonia

510 002	**571 311**	**699 098**
706 948	**707 688**	**708 531**
717 599	**732 977**	**735 668**
737 410	**743 806**	**789 448**

Nouvelles licences / *New licences* / Nuevas licencias

282 974, 443 205, 462 628, 569 554, 569 556, 569 858, 608 901, 654 044.
(732) BIOFARMA, 22, rue Garnier, NEUILLY-SUR-SEINE (FR).
(791) LES LABORATOIRES SERVIER, 22, rue Garnier, NEUILLY-sur-SEINE (FR).
(793) PL.
(580) 15.10.2004

---

340 698, 354 435, 513 634.
(732) PINAULT-PRINTEMPS REDOUTE, Société anonyme, 102, rue de Provence, F-75009 PARIS (FR).
(791) FINAREF - SOCIETE DE FINANCEMENT POUR L'EQUIPEMENT FAMILIAL, 6 rue Emile Moreau, ROUBAIX (FR).
(793) licence exclusive

Durée: Du 26 février 2003 au 26 février 2028, renouvelable par tacite reconduction pour de nouvelles périodes de 25 années.

(580) 15.10.2004

---

397 897, 482 155, 620 655.

(732) LABORATOIRES DE BIOLOGIE VEGETALE YVES ROCHER, Société anonyme, F-56200 LA GACILLY (FR).

(791) Laboratoire de Cosmétologie Yves Rocher (Suisse) SA, Geissacher 6, Zumikon (CH).

(793) CH.

(580) 15.10.2004

---

494 570, 732 855, 755 367.

(732) A.D.A. (société anonyme), 22-28, rue Henri Barbusse, F-92110 Clichy (FR).

(791) DCR CAR RENTAL SA, Chez Alexandre et Pierre Frédéric Levy, Chemin des Roches 9, Pully (CH).

(793) CH.

licence exclusive / *exclusive licence*

(580) 15.10.2004

---

584 602, 685 623.

(732) PIVIDAL JOSEPH-MARIE, 33, avenue Pierre 1er de Serbie, F-75008 PARIS (FR).

(791) LESLIE LEONOR INTERNATIONAL, 78, avenue Marceau, PARIS (FR).

(793) Liste limitée à / *List limited to:*

25 Vêtements.

25 Clothing.

licence unique / *sole licence*

Durée: 22 années à compter du 1er juin 2004 / *Duration: 22 years from 1st June 2004*

(580) 15.10.2004

---

603 876.

(732) Glen Dimplex Deutschland GmbH, Flachslander Strasse 8, D-90431 Nürnberg (DE).

(791) GLEN DIMPLEX ESPAÑA, S.L., Avda. Diagonal, 654, 4, Esc. D, BARCELONA (ES).

(793) ES.

licence exclusive

(580) 15.10.2004

---

639 907.

(732) SGA, S.r.l., Via Ibsen, 24, I-39040 CASTELROTTO, Frazione Siusi (BZ) (IT).

(791) CHERVO' ASIA LTD, Unit 1-3, 10Th Floor, Sino Industrial Plaza, 9 Kai Chenng Road, Kowloon Bay Hong Kong (HK).

(793) Liste limitée à / *List limited to:*

18 Cuir et imitations de cuir, articles en ces matières, non compris dans d'autres classes; cuirs, peaux et fourrures; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et articles de sellerie.

25 Articles vestimentaires, ainsi que bottes, chaussures et pantoufles.

18 Leather and imitation leather, articles made thereof, not included in other classes; skins, hides and pelts; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

25 Clothing, including boots, shoes and slippers.

VN.

(580) 15.10.2004

---

670 889.

(732) STERIA (société anonyme), 12, rue Paul Dautier, F-78140 VELIZY (FR).

(791) STERCI S.A., 33, rue des Bains, Genève (CH).

(580) 15.10.2004

---

817 037.

(732) Amadeo MARTI CARBONELL, Carretera Villavieja, 29, E-12520 NULES (Castellón) (ES).

(791) AMADEO MARTI CARBONNELL, S.A., Carretera Villavieja, Km. 0,800 N. 76, NULES (Castellón) (ES).

(793) EG, KP, NO, TR.

licence exclusive / *exclusive licence*

(580) 15.10.2004

---

821 282.

(732) VEOLIA ENVIRONNEMENT, 36/38, avenue Kléber, F-75016 PARIS (FR).

(791) V.E. AIRPORT, Angle Route des Machines, Route de la Ferme, TREMBLAY EN FRANCE (FR).

(793) Liste limitée à / *List limited to:*

39 Transport de personnes, à l'intérieur du périmètre des zones aéroportuaires.

39 Transport of persons, within the perimeter of the airport site.

licence exclusive / *exclusive licence*

(580) 15.10.2004

XI. RECTIFICATIONS / *CORRECTIONS* / CORRECCIONES

287 331 (Mannesmann).
L'adresse du titulaire dans le renouvellement est corrigée comme suit (Voir No. 28/2004)

(151) **06.08.1964** **287 331**
(156) **06.08.2004**
(180) **06.08.2014**
(732) Mannesmannröhren-Werke AG
Wiesenstr. 36
D-45473 Mühlheim (DE).
(161) 08.08.1944, 119569.
(161) 17.01.1924, 034413.
(831) AT, BX, CH, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, VN, YU.
(580) 28.10.2004

---

287 331 (Mannesmann).
L'adresse du nouveau titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 27/2004)

(770) Mannesmann AG, Mannesmannufer 2, Düsseldorf (DE).
(732) Mannesmannröhren-Werke AG
Wiesenstr. 36,
D-45473 Mühlheim (DE).
(580) 28.10.2004

---

342 628 (FUSION), **407 027** (FUSION).
L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 19/2004)

(874) Bonar Plastics B.V., Zweedsestraat 61010, NL-7418 BB Deventer (NL).
(580) 28.10.2004

---

435 571 B (Nazareno Gabrielli), **551 989 A** (Tu by Nazareno Gabrielli), **566 231** (COVERGAB).
La transmission inscrite le 26 septembre 2002 (TRN/2003/17) doit être corrigée comme suit (Voir No. 8/2003)

435 571 B (Nazareno Gabrielli),
551 989 A (Tu by Nazareno Gabrielli),
566 231 (COVERGAB).

(770) N.G. DIARIES S.p.a., Latham House, 16, Minories, Tolentino (MC) (IT).
(732) GABRIELLI LICENSING S.p.A.
Contrada Cisterna n. 63,
Tolentino (MC) (IT).
(580) 26.09.2002
(580) 28.10.2004

---

542 308 (Laurèl).
La décision finale prononcée par le Kirghizistan le 23 mars 1998, infirmait totalement le refus de protection (Voir No. 6/1998)

KG - Kirghizistan / *Kyrgyzstan* / Kirguistán

542 308 (23/1997)
(580) 28.10.2004

---

590 818 (Triomar), **590 818 A** (Triomar).
La Roumanie doit également figurer dans la liste des désignations de l'enregistrement international No 590 818 A (Voir No. 23/2004)

590 818 (Triomar).
(770) FMC Biopolymer Germany GmbH, 1-5, Gutenbergring, D-22848 Norderstedt (DE).
(871) **590 818 A.**
(580) 07.05.2003

---

(151) **22.07.1992** **590 818 A**
(180) **22.07.2012**
(732) Norsk Hydro ASA
N-0240 Oslo (NO).
(842) ASA, Norway

Triomar

(511) 5 Produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical.
(822) 03.07.1992, 2 016 462.
(300) DE, 12.03.1992, 2 016 462.
(832) AT, BG, BX, CH, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, RU, YU.
(862) ES.
(862) RO.
(270) français
(580) 28.10.2004

---

591 169 (MAGMA).
La date de désignation postérieure est le 26 février 2004 et non pas le 1 mars 2004 (Voir No. 7/2004) / *The date of subsequent designation was on February 26, 2004 but not on March 1, 2004 (See No 7/2004)*

591 169 (MAGMA).
(732) Mülhens GmbH & Co. KG
Köln (DE).
(842) GmbH & Co. KG, Allemagne
(831) AM, AZ, IR, KZ, MD, RU, UZ.
(832) GE, TM.
(891) 26.02.2004
(580) 28.10.2004

602 358 (ELHIBIN).
Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 6/1993)

(732) PENTAPHARM AG (PENTAPHARM Ltd)
Engelgasse 109
CH-4052 BÂLE (CH).
(580) 28.10.2004

---

602 358 (ELHIBIN).
Dans la désignation postérieure du 23 avril 2004, le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 14/2004) / *In the subsequent designation of April 23, 2004, the name of the holder should be corrected as follows (See No 14/2004)* / En la designación posterior de 23 de abril de 2004, el nombre del titular se corrige como sigue (Véase No 14/2004)

(832) GB, JP, KR, US.
(527) GB, US.
(891) 23.04.2004

---

(151) **13.05.1993** **602 358**
(180) **13.05.2013**
(732) PENTAPHARM AG (PENTAPHARM Ltd)
Engelgasse 109
CH-4052 BÂLE (CH).

ELHIBIN

(511) 1 Substances végétales pour l'industrie cosmétique, notamment fractions de protéine pour les soins cosmétiques de la peau.
1 Plant substances for the cosmetics industry, including protein fractions for cosmetic care of the skin.
1 Sustancias vegetales para la industria cosmética, en especial, fracciones de proteína para el cuidado cosmético de la piel.
(822) 08.01.1993, 401 583.
(300) CH, 08.01.1993, 401 583.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

623 032 (PRINCE).
Le Danemark n'était pas concerné par la limitation inscrite le 10 janvier 2003 (Voir No. 3/2003) / *Denmark should not be concerned by the limitation recorded on January 10, 2003 (See No 3/2003)*

623 032 (PRINCE).
General Biscuits België, B-2200 Herentals (BE).
(833) GB.
(851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*
30 Chocolat, articles de chocolaterie, cacao, articles de confiserie.
30 Chocolate, chocolate goods, cocoa, confectionery articles.
(580) 28.10.2004

---

655 043 (MANHATTAN).
La déclaration de la Suisse du 26 mai 2004, indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés a été publiée par erreur dans la rubrique "Nouvelles déclarations, en vertu de la règle 17.5)b)" au lieu d'être publiée dans la rubrique "Déclarations en vertu de la règle 17.5)a)" (Voir No. 17/2004)

CH - Suisse / *Switzerland* / Suiza
655 043 (12/1997) - Admis pour tous les produits des classes 29 et 30; tous les produits provenant des Etats-Unis d'Amérique.
(580) 28.10.2004

---

657 020 (MANHATTAN ICE-DREAM).
La déclaration de la Suisse du 26 mai 2004, indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés a été publiée par erreur dans la rubrique "Nouvelles déclarations, en vertu de la règle 17.5)b)" au lieu d'être publiée dans la rubrique "Déclarations en vertu de la règle 17.5)a)" (Voir No. 17/2004) / *Statement of Switzerland of May 26, 2004, indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested has been published by mistake in the section "Further statements under Rule 17(5)(b)" instead of in the section "Statements under Rule 17(5)(a)" (See No 17/2004)*

CH - Suisse / *Switzerland* / Suiza
657 020 (17/1997) - Admis pour tous les produits des classes 29 et 30; tous les produits provenant des Etats-Unis d'Amérique. / *Accepted for all goods in classes 29 and 30; all the goods are from the United States of America.*
(580) 28.10.2004

---

667 035 (VIPER).
La déclaration de la Roumanie prononcée le 10 juin 2004, indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 19/2004) / *Statement of Romania pronounced on June 10, 2004, indicating that the protection of the mark is refused for all the goods and services requested should be considered null and void (See No 19/2004)*

(580) 28.10.2004

---

668 557 (LANDAL GreenParks).
La date de désignation postérieure est le 28 juin 2004 et non pas le 24 septembre 2004 (Voir No. 32/2004)

668 557 (LANDAL GreenParks).
(732) LANDAL GREENPARKS B.V.
VOORBURG (NL).
(831) AT, CZ, FR.
(891) 28.06.2004
(580) 28.10.2004

---

670 004 (MARIN).
Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 7 juillet 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 25/2004) / *Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on July 7, 2004 should be considered null and void (See No 25/2004)*

(580) 28.10.2004

---

670 156 (eurovet).
Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 32/2004) / *The name of the holder should be corrected as follows (See No 32/2004)*

(874) Eurovet Nederland B.V., Handelsweg 25, NL-5531 AE BLADEL (NL).
(580) 28.10.2004

---

670 156 (eurovet).
Le nom et l'adresse de l'ancien titulaire sont corrigés comme suit (Voir No. 33/2004) / ***The name and address of the transferor should be corrected as follows (See No 33/2004)***

(770) Eurovet Nederland B.V., Handelsweg 25, BLADEL (NL).
(732) Eurovet Animal Health B.V.
Handelsweg 25,
NL-5531 AE BLADEL (NL).
(580) 28.10.2004

---

678 451 (MEDLEY).
La radiation, inscrite le 7 juin 2004, effectuée pour tous les produits et services à la demande de l'Office allemand, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 16/2004) / ***Cancellation, recorded on June 7, 2004, effected for all the goods and services at the request of the German Office in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol should be considered null and void (See No 16/2004)***

(580) 28.10.2004

---

685 743 (NEOLAN).
Le refus provisoire total de protection prononcé par la Turquie le 20 juillet 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 24/2004) / ***Total provisional refusal of protection pronounced by Turkey on July 20, 2004 should be considered null and void (See No 24/2004)***

(580) 28.10.2004

---

694 044 (VEGA).
La désignation postérieure du 29 avril 2002 pour le Danemark doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 27/2004) / ***Subsequent designation concerning Denmark of April 29, 2002 should be considered null and void (See No 27/2004)*** **/ La designación posterior referente a Dinamarca de 29 de abril de 2002 debe considerarse nula y sin efecto (Véase No 27/2004)**

(580) 21.10.2004

---

703 885 (WARO).
La radiation inscrite le 23 août 2004 (CBN/2004/35) est corrigée comme suit (Voir No. 27/2004) / ***Cancellation recorded on August 23, 2004 (CBN/2004/35) should be corrected as follows (See No 27/2004)***

703 885 (WARO).
Produits et services radiés / *Goods and Services cancelled:*
7 Appareils et instruments électriques, notamment appareils servant à alimenter en électricité les manipulateurs mobiles de postes de montage à la chaîne.
7 Electrical apparatus and instruments, namely devices for the supply of electric energy to moving operators at working places at assembly lines.
L'enregistrement de base numéro 398 11 341 a fait l'objet d'une décision finale d'annulation à l'égard de certains produits. / *The basic registration number 398 11 341 has been the subject of a final decision of cancellation for some goods.*
(580) 28.10.2004

---

704 943 (TWICE).
La décision finale prononcée par la Chine le 8 octobre 2001, infirmant le refus de protection, doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 11/2002) / ***Final decision pronounced by China on October 8, 2001, reversing the refusal of protection should be considered null and void (See No 11/2002)***

(580) 28.10.2004

---

706 342 (Samband of Iceland).
La déclaration de la Suisse du 12 mai 2004, indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés a été publiée par erreur dans la rubrique "Nouvelles déclarations, en vertu de la règle 17.5)b)" au lieu d'être publiée dans la rubrique "Déclarations en vertu de la règle 17.5)a)" (Voir No. 16/2004) / ***Statement of Switzerland of May 12, 2004, indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested has been published by mistake in the section "Further statements under Rule 17(5)(b)" instead of in the section "Statements under Rule 17(5)(a)" (See No 16/2004)***

CH - Suisse / ***Switzerland*** **/ Suiza**
706 342 (4/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 29; tous les produits étant de provenance islandaise. / *Accepted for all goods in class 29; all goods originating from Iceland.*
(580) 28.10.2004

---

726 922 (PRINCESSE).
Suite à la radiation partielle notifiée le 24 août 2000, la limitation concernant l'Estonie, inscrite le 7 novembre 2001 devait être corrigée en classe 32 par la suppression des produits "Bières (alcoolisées ou non)" (Voir No. 23/2001) / ***Following the partial cancellation notified on August 24, 2000, the limitation concerning Estonia, recorded on November 7, 2001 should be corrected: In class 32, the goods "Beers and alcohol-free beers" should be deleted (See No 23/2001)***

726 922 (PRINCESSE).
GENERAL BISCUITS BELGIE, B-2200 HERENTALS (BE).
(833) EE.
(851) Liste limitée à / *List limited to:*
29 Compotes; confitures, coulis de fruits, gelées, soupes, potages; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pomme de terre, aromatisés ou nature; lait, laits en poudre, laits gélifiés aromatisés et laits battus; produits laitiers, à savoir: desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes dessert, crème fraîche, beurre, pâtes fromagères, fromages, fromages affinés, fromages affinés avec moisissure, fromages non affinés frais et fromages en saumure, fromage blanc, fromages faits en faisselle, fromages frais vendus sous forme pâteuse ou liquide, nature ou aromatisés; boissons composées majoritairement de lait ou de produits laitiers; boissons composées majoritairement de ferments lactiques, boissons lactées comprenant des fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés.
30 Cacao, chocolat, sucre, riz, riz soufflé, tapioca; farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées), pizzas; préparations faites de céréales, céréales pour le petit déjeuner; plats préparés totalement ou partiellement composés de pâte à tarte; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gâteaux, pâtisseries, tous ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuitière ou pâtisserie; glaces composées totalement ou partiellement de yaourt, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), yaourts glacés (glaces alimentaires), eau aromatisée congelée, miel, sel, moutarde, sauces sucrées, épices.
32 Eaux plates ou pétillantes (minérales ou non); jus de fruits ou de légumes, boissons aux fruits ou aux légumes, limonades, sodas, bières de gingembre, sorbets (boissons);

préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers; boissons non alcoolisées composées minoritairement ou majoritairement de ferments lactiques.

29 Compotes; jams, fruit coulis, jellies, soups, thick soups; savoury or sweet cocktail snacks containing potatoes, flavoured or plain; milk, powdered milk, flavoured jellified milks and whipped milk products; dairy products, namely: milk desserts, yoghurts, drinking yoghurts, mousses, creams, cream desserts, fresh cream, butter, cheese spreads, cheeses, ripened cheeses, mould-ripened cheeses, fresh unripened cheeses and pickled cheeses, soft white cheese, strained soft white cheeses, plain or aromatized fresh cheese in paste or liquid form; beverages mainly consisting of milk or dairy products; beverages mainly consisting of lactic ferments, milk beverages containing fruits; plain or flavoured fermented dairy products.

30 Cocoa, chocolate, sugar, rice, puffed rice, tapioca; flours, tarts and pies (sweet or savoury), pizzas; cereal preparations, breakfast cereals; prepared dishes totally or partly containing pastry; bread, rusks, biscuits (sweet or savoury), cakes, pastries, all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavoured; savoury or sweet cocktail snacks containing baking dough, biscuit mixture or pastry; edible ices entirely or partly made with yoghurt, ice cream, sorbets (edible ices), frozen yoghurt (confectionery ices), flavoured frozen water, honey, salt, mustard, sweet sauces, spices.

32 Still or sparkling water (mineral or other); fruit or vegetable juices, fruit or vegetable-based beverages, lemonades, soft drinks, ginger ales, sorbets; preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; non-alcoholic beverages containing small quantities of milk products; non-alcoholic beverages consisting essentially or for a small part of lactic ferments.

(580) 28.10.2004

---

727 906 (MINI).

La rectification ne concerne que la version en anglais (Voir No. 24/2003) / *In the subsequent designation dated September 5, 2003, the limitation concerning The former Yugoslav Republic of Macedonia should be corrected in class 12: the word "anti-burgular" should read "anti-burglar" (See No 24/2003)*

727 906 (MINI).

(732) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft München (DE).

(842) Joint stock company, Germany

(831) MK.

(851) MK.

Liste limitée à */ List limited to:*

7 Machines à travailler les métaux, le bois et le plastique; machines pour l'industrie et le commerce d'automobiles; machines à empaqueter; machines-outils; éléments de toutes les machines précitées; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres) et leurs éléments en tous genres; accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); outils actionnés manuellement; instruments à main pour la construction de machines, d'appareils et de véhicules et pour le génie de la construction; vérins.

12 Véhicules et leurs pièces; moteurs de véhicules terrestres; accouplements et organes de transmission pour véhicules terrestres; accessoires d'automobile, notamment barres de remorquage, dispositifs d'attelage de remorques, dispositifs de sécurité contre le vol, porte-bicyclettes et monte-bicyclettes, galeries de toit, chaînes antidérapantes, sangles et tendeurs, appuie-tête, pompes de gonflage, garde-boue, ceintures de sécurité et coussins autogonflables, sièges de sécurité pour enfants, porte-skis, pare-soleil, écrans et stores, porte-planches de surf, réservoirs, déflecteurs d'air, garnitures et rayures de décoration, coffres à bagages; accessoires de motocyclettes, à savoir antivols, nécessaires pour la réparation de chambres à air, interphones de bord, conteneurs à bagages, porte-bagages, pompes à air, sacoches de bicyclette, arceaux de sécurité, sacs à dos et sacs à fixer sur le réservoir, couvertures; appareils de locomotion terrestre, par air ou par eau.

37 Construction immobilière; réparation et entretien de véhicules, moteurs et leurs pièces; nettoyage de véhicules automobiles; services d'installation.

7 Metal, wood and plastics-working machines; machines for the automobile industry and automobile trade; packing machines; machine tools; parts of all the aforesaid machines; motors and engines (except for land vehicles) and their parts of all kinds; machine coupling and transmission components (except for land vehicles); manually operated tools; manually operated instruments for the construction of machines, apparatuses and vehicles and for construction engineering; jacks.

12 Vehicles and parts thereof; motors and engines for land vehicles; couplings and transmission components for land vehicles; automobile accessories, namely tow bars, trailer hitches, anti-burglar and anti-theft security devices, bicycle holders and bicycle lifts, roof racks, anti-skid chains, straps and clamps, head rests, air pumps, mudguards, safety belts and air bags, safety seats for children, ski carriers, sun visors, screens and blinds, surfboard holders, tanks, wind deflectors, decorative trimming and stripes, luggage trunks; motorcycle accessories, namely anti-theft devices, repair kits for inner tubes, intercoms, baggage containers, suitcase and baggage carriers, air pumps, saddle bags, roll bars, tank rucksacks and rucksacks and bags, coverings; apparatus for locomotion by land, air or water.

37 Building construction; repair and maintenance of vehicles, engines and motors, and parts thereof; cleaning of motor vehicles; installation services.

(891) 05.09.2003

(580) 28.10.2004

---

734 605 (CURACNE).

La déclaration de la Suède prononcée le 25 juin 2004, indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 20/2004) / *Statement of Sweden pronounced on June 25, 2004, indicating that the protection of the mark is refused for all the goods and services requested should be considered null and void (See No 20/2004)*

(580) 28.10.2004

---

738 852 (DOORCOM), **805 613** (SSS SIEDLE).

L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 22/2004) / *The address of the holder should be corrected as follows (See No 22/2004)* / Se modifica la dirección del titular de la siguiente manera (Véase No 22/2004)

(874) S. Siedle & Söhne Telefon- und Telegrafenwerke OHG, Bregstrasse 1, D-78120 Furtwangen (DE).

(580) 28.10.2004

---

769 591.

Le refus provisoire total de protection prononcé par la Suisse le 6 novembre 2002 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 23/2002)

(580) 28.10.2004

---

770 008 (YES).
La déclaration de la Suède prononcée le 10 octobre 2003, indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 22/2003) / *Statement of Sweden pronounced on October 10, 2003, indicating that the mark is protected for all the goods and services requested should be considered null and void (See No 22/2003)*

(580) 28.10.2004

---

772 846 (I LOVE YOU).
La limitation aux classes 14 et 25 doit être ajoutée dans la désignation postérieure du 10 octobre 2003 (Voir No. 25/2003) / *The limitation to classes 14 and 25 concerning Spain should be added in the subsequent designation dated October 10, 2003 (See No 25/2003)*

772 846 (I LOVE YOU).
(732) Concept-service Partner für kundenorientierte Kommunikation Frankfurt/Main (DE).
(831) ES.
(851) ES. - Liste limitée aux classes 14 et 25. */ List limited to classes 14 and 25.*
(891) 10.10.2003
(580) 28.10.2004

---

773 065 (CASA ROMA ANTICA).
La déclaration de la Suisse du 2 juin 2004, indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés a été publiée par erreur dans la rubrique "Nouvelles déclarations, en vertu de la règle 17.5)b)" au lieu d'être publiée dans la rubrique "Déclarations en vertu de la règle 17.5)a)" (Voir No. 19/2004) / *Statement of Switzerland of June 2, 2004, indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested has been published by mistake in the section "Further statements under Rule 17(5)(b)" instead of in the section "Statements under Rule 17(5)(a)" (See No 19/2004)*

CH - Suisse / *Switzerland* / Suiza
773 065 (23/2003) - Admis pour tous les produits des classes 29 et 30; tous les produits provenant d'Italie. */ Accepted for all goods in classes 29 and 30; all goods of Italian origin.*
(580) 28.10.2004

---

785 280 (doX).
La déclaration de l'Allemagne prononcée le 18 mars 2004, indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 7/2004)

(580) 28.10.2004

---

785 281 (doX.at).
La déclaration de l'Allemagne prononcée le 18 mars 2004, indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 7/2004)

(580) 28.10.2004

---

791 281 (Slimline R1).
La déclaration de la Suisse du 22 avril 2004, indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés a été publiée par erreur dans la rubrique "Nouvelles déclarations, en vertu de la règle 17.5)b)" au lieu d'être publiée dans la rubrique "Déclarations en vertu de la règle 17.5)a)" (Voir No. 12/2004) / *Statement of Switzerland of April 22, 2004, indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested has been published by mistake in the section "Further statements under Rule 17(5)(b)" instead of in the section "Statements under Rule 17(5)(a)" (See No 12/2004)*

CH - Suisse / *Switzerland* / Suiza
791 281 (25/2003)
Liste limitée à */ List limited to:*
34 Tabac, produits du tabac, notamment cigarettes; mélange à base de tabac américain (american blend); articles pour fumeurs pour autant qu'ils soient compris dans cette classe, notamment filtres à cigarette; allumettes.
34 Tobacco, tobacco products, especially cigarettes; American blend tobacco; smokers' articles as far as included in this class, especially cigarette filters; matches.
Accepté pour tous les produits de la classe 14. */ Accepted for all goods in class 14.*
(580) 28.10.2004

---

792 640 (PrimaFood).
Dans la liste des désignations postérieures, le Soudan doit être remplacé par la Fédération du Russie (Voir No. 23/2004) / *In the list of subsequent designations, Sudan should be replaced by Russian Federation (See No 23/2004)* / En la lista de las designaciones posteriores, Sudán debe sustituirse por Federación de Rusia (Véase No 23/2004)

(831) CN, RO, RU, SI, SK, UA, YU.
(832) KR.
(891) 08.06.2004

---

(151) 08.11.2002 **792 640**
(180) 08.11.2012
(732) Importa Handel Hübers GmbH
Industriestraße 29
D-46499 Hamminkeln (DE).

(531) 3.1; 25.1; 25.3; 27.5.
(511) NCL(8)
3 Produits de soins pour animaux domestiques.
31 Aliments pour animaux et compléments alimentaires pour animaux.
3 Pet care products.
31 Animal feed and food supplements for animals.

3 Productos para el cuidado de animales domésticos.
31 Alimentos para animales y complementos alimenticios para animales.
(822) DE, 12.06.1996, 395 42 980.3/31.
(270) français / *French* / francés
(580) 28.10.2004

---

801 970 (Slavic Club).
L'Ouzbékistan a prononcé le 10 décembre 2003 un refus provisoire partiel de protection et non pas une acceptation avec réserve (Voir No. 2/2004) / *Uzbekistan pronounced on December 10, 2003 a provisional refusal of protection but not a disclaimer (See No 2/2004)*

UZ - Ouzbékistan / *Uzbekistan* / Uzbekistán
801 970 - Refusé pour tous les produits de la classe 34. / *Refused for all the goods in class 34.*
(580) 28.10.2004

---

805 480 (Campino).
Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 14/2003) / *The name of the holder should be corrected as follows (See No 14/2003)*

(732) August Storck KG
Waldstrasse 27
D-13403 Berlin (DE).
(580) 28.10.2004

---

808 215, **808 216**.
La limitation inscrite le 10 juin 2004 (LIN/2004/33) est corrigée comme suit (Voir No. 25/2004) / *Limitation recorded on June 10, 2004 (LIN/2004/33) should be corrected as follows (See No 25/2004)*

808 215,
808 216.
Beele Engineering B.V., NL-7122 NZ Aalten (NL).
(833) JP.
(851) Liste limitée à / *List limited to:*
17 Caoutchouc et plastique fluorescents utilisés pour la signalisation et la sécurisation de sorties de secours au sein de bâtiments et de moyens de transport par voie terrestre, aérienne ou aquatique, ainsi que pour la signalisation d'obstacles invisibles dans l'obscurité; matériaux d'étoupage en caoutchouc ou plastique; manchons isolants de matériaux ignifuges, non métalliques, non compris dans d'autres classes; bandes adhésives fluorescentes et bandes fluorescentes utilisées pour la signalisation de sorties de secours au sein de bâtiments et de moyens de transport par voie terrestre, aérienne ou aquatique, ainsi que pour la signalisation d'obstacles invisibles ou difficilement visibles dans l'obscurité.
17 Fluorescent rubber and plastic for the purpose of marking and securing escape routes in buildings and in means of transport over land, by air or by water, as well as marking obstacles that are invisible in the dark; packing materials of rubber or plastics; sealing sleeves of fireproof materials, not of metal, not included in other classes; fluorescent adhesive tapes and fluorescent tapes for the purpose of marking escape routes in buildings and in means of transport over land, by air or by water, as well as marking obstacles being invisible or hardly visible in the dark.
Les autres classes restent inchangées. / *Other classes remain unchanged.*
(580) 28.10.2004

---

808 552 (PINKO).
Le refus de protection prononcé par la Chine le 2 février 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 5/2004) / *Refusal of protection pronounced by China on February 2, 2004 should be considered null and void (See No 5/2004)*

(580) 28.10.2004

---

808 552 (PINKO).
Le refus de protection prononcé par la Chine le 12 juillet 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 25/2004) / *Refusal of protection pronounced by China on July 12, 2004, should be considered null and void (See No 25/2004)*

(580) 28.10.2004

---

810 468 (SAM4S), **821 167** (SAM4S).
L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 31/2004) / *The address of the holder should be corrected as follows (See No 31/2004)* / Se modifica el dirección del titular de la siguiente manera (Véase No 31/2004)

(874) SHIN HEUNG PRECISION CO., LTD., 222-2, Shinneung-Ri, Seowoon-Myeon, Anseong-Si, Gyeonggi-Do 456-853 (KR).
(580) 18.08.2004
(580) 28.10.2004

---

810 866 (intralighting).
Le refus de protection prononcé par la Chine le 23 juin 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 21/2004)

(580) 28.10.2004

---

811 240 (carcoustics).
L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 21/2003) / *The address of the holder should be corrected as follows (See No 21/2003)*

(732) Carcoustics Tech Center GmbH
Neuenkamp 8
D-51381 Leverkusen (DE).
(580) 28.10.2004

---

811 430 (illbruck).
La classe 11 ne doit être corrigée qu'en anglais (Voir No. 20/2004) / *Class 11 should be corrected as follows: the terms "Filters (parts of household electrothermic made of cellular plastic..." should read "Filters (parts of household electrothermic appliances) made of cellular plastic ..." (See No 20/2004)*

811 430 (illbruck).
illbruck Building Systems GmbH, D-51381 Leverkusen (DE).
(833) JP.
(851) Les classes 7, 8, 11, 20, 35 et 42 sont amendées de la façon suivante. / *Classes 7, 8, 11, 20, 35 and 42 are amended as follows.*
Liste limitée à / *List limited to:*
7 Filtres (pièces de moteurs) à base de matériaux fibreux et plastiques cellulaires, tissu molletonné (tissé) et/ou papier, servant à filtrer les milieux gazeux et fluides.
8 Outils à main à commande manuelle.
11 Filtres (éléments d'appareils ménagers électrothermiques) à base de matériaux fibreux et plastiques cellulaires, tissu molletonné (tissé) et/ou papier, servant à

filtrer les milieux gazeux et fluides; appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; accessoires pour les produits précités; bâtis de montage et de support, en métal et/ou en plastique, ainsi que modules d'installation servant au montage d'équipements sanitaires; éléments de fixation et de raccord d'équipements sanitaires, en métal et/ou en plastique; éléments de support de baignoires et bacs de douche, en métal ou en plastique; plates-formes et planchers spécialement conçus pour les équipements sanitaires; pièces et éléments des produits précités.

20 Caissons pour plafonds et profilés en plastique; plates-formes et planchers destinés à des équipements sanitaires; mobiliers et étagères de salle de bains; pièces et accessoires des produits précités.

35 Conseil en organisation, annonces publicitaires en tant que services d'une agence de publicité.

42 Services de conseil pour le développement de nouveaux produits et de conseil en création de nouveaux produits; mesures acoustiques; calculs de la capacité d'éclairage.

7 Filters (parts of motors or engines) made of cellular plastic and fibre materials, fleece (woven fabric) and/ or paper, for the filtration of gaseous and fluid media.

8 Hand-tools, hand-operated.

11 Filters (parts of household electrothermic appliances) made of cellular plastic and fibre materials, fleece (woven fabric) and/or paper, for the filtration of gaseous and fluid media; apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; fittings for aforementioned goods; assembly and supporting frameworks of metal and/or plastic as well as installation modules for fixing sanitary equipments; fixing and junction parts for sanitary equipment made of metal and/or plastic; supporting elements for bath and shower tubs made of metal or plastic; platforms and benches specially adapted for sanitary equipment; parts of all the aforementioned goods.

20 Caskets for ceilings and profiles made of plastic; platforms and benches for sanitary equipment; bathroom furniture and shelves; parts of all the aforementioned goods.

35 Organizational consultancy, advertisement as advertisement agency services.

42 Consultancy in the field of products development, consultancy in the field of product design; acoustical measurements; light capacity calculations.

Les classes 1, 2, 6, 16, 17 et 19 restent inchangées. / *Classes 1, 2, 6, 16, 17 and 19 remain unchanged.*

(580) 28.10.2004

---

811 622 (tims).
L'adresse du nouveau titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 22/2004) / *The address of the transferee should be corrected as follows (See No 22/2004)*

(770) Amberley Holdings Pty Ltd, Unit 3007, The Elan, 1 Kings Cross Road, KING CROSS NSW 2011 (AU).

(732) Emona TIMS Pty Ltd
86 Parramatta Road,
Camperdown NSW 2050 (AU).

(580) 28.10.2004

---

811 873 (ESSER).
Le refus de protection prononcé par la Chine le 12 juillet 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 25/2004) / *Refusal of protection pronounced by China on July 12, 2004, should be considered null and void (See No 25/ 2004)* / La denegación de protección pronunciada por China el 12 de julio de 2004 debe considerarse nula y sin efecto (Véase No 25/2004)

(580) 28.10.2004

---

813 556 (COLORA).
La correction de la limitation ne concerne que la classe 7 en anglais (Voir No. 22/2004) / *In class 7, the term "relating" should be replaced by "regulating" (See No 22/2004)*

813 556 (COLORA).
Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, D-97080 Würzburg (DE).
(833) JP.

(851) La classe 9 est supprimée. / *Class 9 is deleted.*
Liste limitée à / *List limited to:*

7 Presses d'imprimerie et leurs éléments; presses d'imprimerie pour le secteur des arts graphiques et leurs éléments; presses d'imprimerie à fonction de conversion d'impressions et leurs éléments; accessoires des machines d'imprimerie précitées, à savoir dispositifs de réglage, dispositifs de commande, dispositifs de surveillance, systèmes mécaniques de transport, groupes imprimants, unités d'encrage, unités de mouillage, systèmes mécaniques de pliage, porte-bobines.

37 Installation, entretien et réparation de presses d'imprimerie et leurs éléments; services d'installation, de maintenance et de réparation de dispositifs électroniques et instruments électroniques pour le réglage, la commande et le contrôle de presses d'imprimerie, presses d'imprimerie pour les arts graphiques et machines de traitement pour l'imprimerie.

7 Printing presses and their components; printing presses for graphic arts and their components; printing machines which has a converting print function and their components; accessories for the above-mentioned printing machinery, namely regulating devices, control devices, monitoring devices, mechanical transport systems, printing couples, inking units, dampeners, mechanical folding systems, reel stands.

37 Installation, maintenance and repair service for printing presses and their components; installations, maintenance and repair services for electronic devices and electronic instruments for regulating, controlling and monitoring for printing presses, printing presses for graphic arts and processing machines for printing.

(580) 28.10.2004

---

815 741 (mcm).
Dans la liste des désignations, l'Allemagne est remplacée par l'Algérie (Voir No. 1/2004) / *In the list of designations, Germany should be replaced by Algeria (See No 1/2004)*

(151) **10.06.2003** **815 741**
(180) **10.06.2013**
(732) METALURGICA CERRAJERA DE MONDRAGON, S.A.
Zona Industrial de Gamarra,
c/ Artapadura, 12
E-01013 VITORIA (ALAVA) (ES).
(842) Société anonyme, Espagne

(531) **VCL(5)**
27.5.
(511) **NCL(8)**
6 Articles de serrurerie et quincaillerie métalliques, tels que serrures et clefs; clous et vis; ferrures métalliques pour

portes, fenêtres et meubles; charnières et poignées métalliques pour portes et fenêtres.

9 Appareils et instruments électriques, électroniques ou magnétiques d'alarme, contre le vol ou l'incendie et pour n'importe quelle sorte de contrôle; appareils audiovisuels de surveillance; appareils électriques, électroniques et optiques de surveillance, de commande, de contrôle et de traitement de l'information; cartes magnétiques; serrures électriques.

37 Services de montage, entretien et réparation de toutes sortes d'appareils et dispositifs de sécurité et antivol; installation de serrures dans des résidences, des bureaux et des hôtels.

6 Metal locksmithing and ironwork articles, such as locks and keys; nails and screws; metal fittings for doors, windows and furniture; hinges and metal handles for doors and windows.

9 Electric, electronic or magnetic apparatus and instruments for alarm, against theft or fire or for any type of monitoring; audiovisual surveillance apparatus; electric, electronic and optical surveillance, control, monitoring and information processing apparatus; magnetic cards; electric locks.

37 Services of assembly, maintenance and repair of all types of security and anti-theft appliances and devices; fitting of locks in homes, offices and hotels.

(822) ES, 02.06.2003, 2522602.

(300) ES, 24.01.2003, 2522602.

(831) DZ, EG, HU, LV, MA, PL, RU, UA, YU.

(832) LT.

(270) français / *French*

(580) 28.10.2004

---

816 438 (AKOU AKOU Emotion).

La radiation, inscrite au registre international le 7 juillet 2004, effectuée pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole est corrigée comme suit (Voir No. 20/2004) / *Cancellation, recorded in the International Register on July 7, 2004, effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol should be corrected as follows (See No 20/2004)*

816 438 (AKOU AKOU Emotion).

Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.

Les autres classes restent inchangées. / *The other classes remain unchanged.*

La demande de base n° 90748 a été limitée suite à une requête introduite le 16 juin 2004. / *The basic application n° 90748 has been limited following a request dated June 16, 2004.*

(580) 28.10.2004

---

816 647 (wave).

La renonciation pour le Portugal inscrite le 13 septembre 2004 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 30/2004) / *Renunciation concerning Portugal recorded on September 13, 2004 should be considered null and void (See No 30/2004)* / La renuncia referente a Portugal inscrita el 13 de septiembre de 2004 debe considerarse nula y sin efecto (Véase No 30/2004)

(580) 28.10.2004

---

816 928 (SOIR).

La classe 25 doit être corrigée comme suit (Voir No. 2/2004) / *Class 25 should be corrected as follows (See No 2/2004)*

(511) NCL(8)

24 Serviettes en matières textiles, tenugui (serviettes japonaises en coton), fukusa (tissu japonais de cérémonie pour s'envelopper), furoshiki (tissu japonais ordinaire pour s'envelopper), moustiquaires, draps de lit, couettes, futons et housses de couettes (linge de maison), taies d'oreillers (housses d'oreillers), couvertures.

25 Vêtements de dessus autres que de style japonais, notamment robes du soir, uniformes d'écoliers, vêtements pour enfants, vêtements de travail, vestes, pantalons de jogging, pantalons de survêtement, costumes, jupes, vestes de ski, pantalons de ski, pantalons, blouses, tenues de soirée, manteaux, notamment pardessus, surtouts, capes, imperméables; cardigans, pullovers, tricots de corps et gilets; chemises, notamment chemises à col ouvert, manchettes, cols (pour l'habillement), chemises de sport, tuniques, chemises polo, chemises pour complets; vêtements de nuit, notamment chemises de nuit, déshabillés, chemises de nuit japonaises (nemaki), pyjamas, peignoirs de bain; lingerie de corps (sous-vêtements), notamment camisoles, corsets (sous-vêtements), combinaisons (vêtements), maillots de corps, chemises, caleçons et culottes, combinaisons, slips, shorts et culottes, soutiens-gorge, jupons; vêtements de bain (costumes de bain), bonnets de natation (bonnets de bain); vêtements japonais traditionnels, notamment ceintures-écharpes pour kimonos (obi), ceintures bandeaux porte-tournure pour obi (obiage), tournures pour noeuds de ceinture (obiage-shin), maillots de corps pour kimonos (koshimaki), maillots de corps pour kimonos (juban), ceintures enveloppantes pour kimonos (datemaki), kimonos longs (nagagi), pardessus courts pour kimonos (haori), jupes plissées pour kimonos de cérémonie (hakama), tours de cou amovibles pour kimonos (haneri); couches en matières textiles, cravates, foulards de cou, capuchons, chapeaux en laiche (suge-gasa), bonnets de nuit, casquettes (articles d'habillement), articles de chapellerie pour l'habillement.

24 Towels of textile, tenugui (Japanese cotton towels), handkerchiefs of textile, fukusa (Japanese ceremonial wrapping cloth), furoshiki (Japanese general wrapping cloth), mosquito nets, bedsheets, quilts, futon and quilts covers (linen), pillowcases (pillow slips), blankets.

25 Non-Japanese style outerclothing, including evening dresses, school uniforms, children's wear, working clothing, jackets, jogging pants, sweat pants, suits, skirts, ski jackets, ski pants, trousers, smocks, formalwear; coats, including overcoats, topcoats, mantles, raincoats; cardigans, sweaters, vests and waistcoats; shirts, including open necked shirts, cuffs, collars (for clothing), sports shirts, blouses, polo shirts, shirts for suits; nightwear, including night gowns, negligees, Japanese sleeping robes (nemaki), pajamas, bath robes; underwear (underclothing), including camisoles, corsets (underclothing), combinations (clothing), undershirts, chemises, drawers and underpants, slips, panties, shorts and briefs, brassieres, petticoats; swimwear (bathing suits), swimming caps (bathing caps); Japanese traditional clothing, including sash bands for kimono (obi), bustle holder bands for obi (obiage), bustles for obi-knots (obiage-shin), undershirts for kimonos (koshimaki), undershirts for kimonos (juban), wrap belts for kimonos (datemaki), full-length kimonos (nagagi), short overcoat for kimono (haori), pleated skirts for formal kimonos (hakama), detachable neckpieces for kimonos (haneri); babies' diapers of textile, neckties, neckerchieves,

hoods, sedge hats (suge-gasa), nightcaps, helmets (clothing), headgear for clothing.
(580) 28.10.2004

---

817 838 (TiTech PolySort).
La liste des produits et services est corrigée comme suit (Voir No. 3/2004) / *The list of goods and services should be corrected as follows (See No 3/2004)*

(511) NCL(8)
7 Machines de sélection parmi des produits en vrac; machines pour le tri de produits utiles; éléments de tous les produits précités.
9 Appareils de traitement de l'image; éléments des produits précités; matériel, machines, appareils et instruments électriques et électroniques (compris dans cette classe), ainsi qu'installations de traitement des données et de réseau s'en composant, en particulier pour l'acquisition, la saisie, la transmission, la conversion, la sauvegarde, le traitement et l'extraction de données, informations et signaux; ordinateurs et installations constituées desdits produits; périphériques d'ordinateur, à savoir dispositifs de saisie, extraction, transmission et stockage de données; dispositifs pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; équipements électriques et électroniques équipés de programmes et commandés par ordinateur, ainsi qu'installations constituées desdits produits pour la commande; supports de données (compris dans cette classe), programmes informatiques et données stockés sur lesdits supports de données; supports d'enregistrement magnétiques.
40 Location d'installations et leurs composants pour le secteur du tri; location d'installations de tri; prestation de conseils dans le domaine des technologies de tri.
42 Location d'installations de commande; location de matériel informatique et logiciels de traitement des images; location de matériel informatique et logiciels pour le traitement des images et pour les installations et leurs composants destinés au secteur du tri; conception et développement de programmes informatiques pour le compte de tiers; conception et développement de matériel informatique et logiciels de traitement des images et de tri, tous ces services étant rendus pour le compte de tiers; conception et développement de programmes informatiques, ainsi que conception et développement de matériel informatique et logiciels; services de conseiller technique pour des tiers dans le domaine des technologies de l'information et du tri.
7 Machines for selecting products from product mixtures; machines for sorting useful products; parts of all the aforementioned goods.
9 Image processing machines; parts of the aforementioned goods; electrical and electronic equipment, machines, apparatus and instruments (included in this class) and installations for data processing and network technology formed therefrom, particularly for the acquisition, input, transmission, conversion, storage, processing and output of data, information and signals; computers and installations formed therefrom; computer peripherals, namely data input, output, transmission and storage devices; devices for the recording, transmission and reproduction of sound and pictures; stored-program and computer-controlled, electrical and electronic equipment, as well as installations formed therefrom for control technology; data media (included in this class), computer programs and data stored on the aforementioned data media; magnetic recording media.
40 Rental of installations and parts thereof for sorting technology; rental of sorting installations; technical advice to third parties in the field of sorting technology.
42 Rental of control installations; rental of hardware and software for image processing; rental of hardware and software for image processing and for installations and parts thereof for sorting technology; design and development of computer programs for third parties; design and development of hardware and software for image processing and for use in the field of sorting technology, in each case for third parties; design and development of computer programs and design and development of hardware and software; technical advice to third parties in the field of information technology.
(580) 28.10.2004

---

818 778 (NAVER).
Le refus provisoire total de protection prononcé par le Japon le 7 juillet 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 25/2004) / *Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on July 7, 2004 should be considered null and void (See No 25/2004)*

(580) 28.10.2004

---

818 905 (BONBON WATCH).
Le refus de protection prononcé par la Chine le 16 août 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 29/2004)

(580) 28.10.2004

---

819 042 (KOALA COUNTRY PREMIUM GOLD).
Le refus provisoire total de protection émis par le Japon le 3 août 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 27/2004) / *Total provisional refusal of protection issued by Japan on August 3, 2004 should be considered null and void (See No 27/2004)*

(580) 28.10.2004

---

819 052 (GSb).
Le refus provisoire total de protection émis par le Japon le 3 août 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 27/2004) / *Total provisional refusal of protection issued by Japan on August 3, 2004 should be considered null and void (See No 27/2004)*

(580) 28.10.2004

---

819 561 (argex).
Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 5/2004) / *The name of the holder should be corrected as follows (See No 5/2004)*

(732) ARGEX, naamloze vennootschap
Kruibeeksesteenweg 227-229
B-2070 Zwijndrecht (BE).
(842) besloten vennootschap met bep., Belgique
(580) 28.10.2004

---

820 968 (MICROLATCH).
Le refus provisoire total de protection prononcé par le Royaume-Uni le 28 mai 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 17/2004) / *Total provisional refusal of protection pronounced by United Kingdom on May 28, 2004 should be considered null and void (See No 17/2004)*

(580) 28.10.2004

---

822 729 (GG GENEVA GROUP INTERNATIONAL).
La rectification de la classe 35 ne concerne que la version en anglais (Voir No. 10/2004) / *In class 35, the services "consulting on financial matters" should be replaced by "consulting on economic matters" (See No 10/2004)*

(511) NCL(8)

35 Gestion des affaires commerciales (y compris la consultation pour la direction des affaires), en particulier dans le domaine de la gestion des risques d'entreprise et de la gestion des risques d'information; administration commerciale, conseils commerciaux, appréciation d'entreprises et planification d'entreprises, en particulier pour fusions, achat et vente d'entreprises, stratégies d'acquisitions, franchisage, liquidation d'entreprises et faillite d'entreprises; analyses de coût et de prix; administration commerciale (y compris administration commerciale dans le domaine de la planification et du développement d'entreprises, dans le domaine des conseils pour projets, dans le domaine de la gestion des risques d'entreprises et de la gestion des procédés); travaux de bureau, organisation de travaux de bureau; services de secrétariat; recueil, traitement et systématisation de données dans des bases de données d'ordinateurs; comptabilité, préparation de feuilles de paye; vérification interne et externe de comptes, information en matière économique, conseils en matière économique, expertises en matière économique; établissement de déclarations fiscales, conseils et informations en matière de travaux de bureau, de services de secrétariat, établissement de relevés de comptes, services de déclarations fiscales, relations publiques; étude de marché, projets d'information pour recherche de marché, études de marché; bureaux de placement, recrutement de personnel, consultation pour les questions de personnel; services de gestion, sélection et recrutement de personnel; services de réinsertion professionnelle; consultation et analyse professionnelle d'affaires, en particulier en relation avec la fondation, l'achat, la vente, la transformation, la revitalisation, la réorganisation, la fusion, la planification de successions et la liquidation d'entreprises; publicité; diffusion de publicité, en particulier promotion de ventes de marchandises et de services de tiers par le placement de messages et d'affiches publicitaires sur des sites électroniques accessibles sur réseaux informatiques (en particulier Internet); information (en particulier aussi en ligne dans des réseaux informatiques globaux (en particulier Internet)) pour les services précités, en particulier information en matière de gestion des affaires commerciales, de comptabilité, de vérification de comptes, d'administration d'entreprises, de déclarations fiscales, de consultation professionnelle d'affaires; services de consultation pour tous les autres services précités.

36 Affaires financières et monétaires, en particulier services financiers, consultation en matière financière (en particulier pour services de plans de pension), consultation pour et courtage de placement de fortunes, stratégies de placement, conseils en matière de placement, financement, établissement d'expertises fiscales et d'estimations fiscales, gestion, évaluation (financière) et estimation de biens (en particulier d'entreprises, de fortunes, de biens immobiliers, de droits de propriété intellectuelle, de licences); affaires immobilières (y compris la location immobilière et la consultation pour les investissements fonciers, la mise en exploitation de fonds et la couverture des terrains, le financement pour des fonds, l'opération et la gestion de biens immobiliers de toute sorte); gérance de biens, en particulier de valeurs, de dépôts de valeurs et de biens immobiliers; établissement d'inventaires de biens (en particulier à des buts fiscaux); révisions bancaires; agences de recouvrement de créances; gestion de caisses de retraite; consultation financière et fiscale, en particulier en connexion avec la fondation, l'achat, la vente, la transformation, la revitalisation, la réorganisation, la fusion, la planification de successions et la liquidation d'entreprises; services d'actuariat; information (en particulier en ligne dans un réseau global d'ordinateurs, en particulier Internet) pour les services précités, en particulier information en matière d'affaires financières, d'affaires monétaires, de gestion de fortunes, de placement de fortune, des affaires immobilières, de gestion, de consultation en matière fiscale; services de consultation pour tous les services précités; services de contrôle financier, enquêtes fiscales.

42 Services juridiques de toutes sortes, en particulier conseils en matière juridique, services d'avocats et conduite de procès dans tous les domaines juridiques, établissement d'avis légaux; administration et commercialisation de droits de propriété intellectuelle, en particulier octroi de licences de droits de propriété intellectuelle; services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles, contrôle de qualité, en particulier dans le domaine juridique, des ordinateurs et des logiciels; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels, en particulier conception, développement et élaboration de programmes pour ordinateurs; services de consultation informatique; dessin, installation, copie, actualisation, entretien et location de logiciels; services de dessinateurs d'arts graphiques; services d'un ingénieur; dessin et location d'ordinateurs; analyse de systèmes d'ordinateurs; dessin, création, formation et entretien de sites web et de homepages (pages accessibles par des réseaux informatiques (en particulier Internet)) pour des tiers; fourniture de moteurs de recherche et d'hyperliens à des fins de consultation de données et d'informations par des réseaux d'ordinateurs globaux (en particulier Internet); mise à disposition gratuite et location de temps d'accès pour des services d'informations pour des tiers sur des réseaux globaux d'ordinateurs, en particulier Internet (service informatique); mise à disposition gratuite et location de temps d'accès à des bases de données et à des réseaux d'ordinateurs, en particuliers Internet (service informatique); mise à disposition gratuite, location et entretien de mémoires pour emploi comme sites web pour des tiers ("web hosting"); mise à disposition d'information, en particulier en ligne dans un réseau global d'ordinateurs (en particulier Internet) pour tous les services précités, en particulier en matière de recherche, d'analyse, de technologie d'information, d'ordinateurs, de logiciels et de services juridiques; services de consultation pour tous les autres services précités.

35 Business management (including business management consulting), in particular in the field of corporate risk management and information risk management; commercial administration, commercial advice, company assessment and company planning, in particular for mergers, purchase and sale of companies, acquisition strategies, franchising, company liquidation and company failure; cost and price analyses; commercial administration (including commercial administration for company planning and development, project consulting, company risk management and processes management); office tasks, organisation of office tasks; secretarial services; compilation, processing and systematization of data in computer databases; accounting, payroll preparation; internal and external auditing, information on economic matters, consulting on economic matters, expert appraisals on economic matters; preparation of tax declarations, advice and information on office tasks, on secretarial services, preparation of account statements, tax declaration services, public relations; market analysis, market research information projects, market studies; employment agencies, personnel recruitment, personnel management consulting; management services, staff recruitment and selection; services of professional reintegration; professional business consulting and analysis, in particular in connection with the foundation, purchase, sale, transformation, revitalisation, reorganisation, merger, succession planning and liquidation of companies; advertising; distribution of advertising, in particular product and service sales promotion for third parties through distribution of advertising posters and messages on electronic sites accessible on computer networks (in particular the Internet); information (in particular online in global computer networks (in particular the Internet)) for the above-mentioned services, in particular information concerning commercial management, accounting, auditing, company administration, tax declarations, professional business consulting; consulting services for all the above-mentioned services.

36 Financial and monetary affairs, in particular financial services, financial consulting (particularly for pension plan services), consulting and brokerage for financial investment, investment strategy, advice concerning investment, financing, preparation of fiscal expert appraisals and fiscal assessments, management, evaluation (financial) and estimation of assets (in particular businesses, fortunes, real estate, intellectual property rights, licences); real estate business (including real estate renting and consulting for property investment, land development and insurance of sites, financing for development, operation and management of real estate of all types); administration of property, in particular of valuables, deposits of valuables and real estate; preparation of inventories of property (in particular for fiscal purposes); banking reviews; debt collection agencies; management of pension funds; financial and fiscal consulting, in particular in connection with the foundation, purchase, sale, transformation, revitalisation, reorganisation, merger, succession planning and liquidation of companies; actuarial services; information (including online in a global computer network, in particular the Internet) for the above services, in particular information concerning financial affairs, monetary affairs, administration of assets, investment of assets, real estate, fiscal consulting and management; consulting services for all the above services; financial control services, fiscal inquiries.

42 Legal services of all types, in particular legal advice, services provided by lawyers and conduct of lawsuits in all legal matters, drawing up of legal opinions; administration and commercialisation of intellectual property rights; scientific and technological services and related research and design services; services of industrial research and analysis, quality control, in particular concerning legal matters, computers and software; design and development of computers and software, in particular design, development and writing of computer programs; computer consulting services; software design, installation, copying, updating, maintenance and renting; services of graphic arts designers; services of an engineer; design and renting of computers; analysis of computer systems; design, creation, formation and maintenance of websites and home pages (pages accessible via computer networks (in particular the Internet)); provision of search engines and hypertext links for purposes of consulting data and information via global computer networks (in particular the Internet); provision free of charge and renting of access time for information services for third parties on global computer networks, in particular the Internet (computing service); provision free of charge and rental of access time to databases and computer networks, in particular the Internet (computing service); provision free of charge, rental and maintenance of memories for use as websites for third parties ("web hosting"); provision of information, in particular online in a global network of computers (in particular the Internet) for all the above-mentioned services, in particular concerning research, analysis, information technology, computers, software and legal services; consulting services for all the other above-mentioned services.

(580) 28.10.2004

---

822 929 (VACUCAST).
La classe 6 est corrigée comme suit (Voir No. 10/2004) / *Class 6 should be corrected as follows (See No 10/2004)*

(511) NCL(8)

6 Métaux communs à l'état brut ou partiellement ouvrés et leurs alliages; moulages d'acier et fonte grise, en particulier moulages de qualité.

10 Implants, à savoir prothèses pour articulations (médecine humaine), à base de matériaux compatibles avec le corps humain, en particulier métaux, matières plastiques ou céramiques; instruments chirurgicaux pour l'insertion d'implants.

6 Unwrought and partly wrought common metal and their alloys; steel casting and gray cast iron, in particular high quality castings.

10 Implants, namely prostheses for joints (human medicine), made of body-compatible materials, in particular metal, plastics or ceramics; surgical instruments for the insertion of implants.

(580) 28.10.2004

---

823 628 (MERIT SELECT).
Les termes "boîte à tabac" sont remplacés par "boîte pour tabac" et les termes "en leurs alliages ou en leurs placages" sont remplacés par "en leurs alliages ou en leur placage" (Voir No. 11/2004) / *Correction only concerned class 34 in French (See No 11/2004)*

(511) NCL(8)

34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigares, cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (à usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarettes et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

34 Raw or manufactured tobacco, including cigars, cigarettes, cigarillos, hand-rolling tobacco, pipe tobacco, chewing tobacco, snuff tobacco, tobacco substitutes (for non-medical purposes); smokers' articles, including cigarette paper and tubes, cigarette filters, tobacco boxes, cigarette cases and ashtrays not of precious metals, of alloys thereof or plated therewith; pipes, pocket machines for rolling cigarettes, lighters; matches.

34 Tabaco, bruto o elaborado, incluidos, puros, cigarrillos, tabaco para liar cigarrillos, tabaco para pipa, tabaco de mascar, tabaco en polvo, sucedáneaos del tabaco (que no sean para uso médico); artículos para fumadores, incluidos papel para cigarrillos, filtros para cigarrillos, cajas para tabaco, estuches de cigarrillos y ceniceros que nosean de metales preciosos, sino de aleaciones o chapados; pipas, aparatos de bolsillo para liar cigarrillos, encendedores; cerillas.

(580) 28.10.2004

---

824 547 (DISTINXION AUTOMOBILE).
Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 14/2004) / *The name of the holder should be corrected as follows (See No 14/2004)*

(732) RESEAUX IMPULXION
20 à 24 rue des Piliers de la Chauvinière
F-44800 SAINT-HERBLAIN (FR).

(580) 28.10.2004

---

825 001 (R).
La renonciation concernant la Turquie inscrite le 2 septembre 2004 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 29/2004) / *Renunciation concerning Turkey recorded on September 2, 2004 should be considered null and void (See No 29/2004)* / La renuncia referente a Turquía inscrita el 2 de septiembre de 2004 debe considerarse nula y sin efecto (Véase No 29/2004)

(580) 28.10.2004

---

827 294 (ArmaSport).
En classe 27, les termes "matériaux de revêtement de sols" ont été ajoutés (Voir No. 19/2004) / *In class 27, the terms "material for covering existing floors" should be added (See No 19/2004)*

(511) NCL(8)

17 Caoutchouc, caoutchouc non vulcanisé et produits en ces matières (compris dans cette classe); matières plastiques extrudées destinées à la transformation; matières à calfeutrer et isoler; tuyaux flexibles non métalliques; articles en mousse pour le garnissage des poignées, guidons, appuie-tête, sièges et surfaces planes d'équipements de sport, appareils de fitness, accessoires d'aérobique, équipements d'entraînement, équipements pour les sports nautiques, bateaux, outils de jardinage, matériel médical de rééducation, bicyclettes et autres deux-roues sans moteur, ainsi que de landaus; tubes de protection et pour poignées (articles en mousse) d'équipements de sport.

27 Moquettes, tapis, paillassons et nattes, en particulier revêtements de sol pour installations sportives, nattes et revêtements de sol amovibles et antidérapants, tapis de fitness et autres activités sportives, tapis de gymnastique, tapis de yoga et d'aérobique, tapis pour les arts martiaux, tapis de physiothérapie et rééducation, tapis à eau, tapis pour la sieste, tapis de jardin, tapis et coussins pour les sports et les loisirs, tapis protecteurs à usage sportif, tous en mousse de plastique, plastique thermodurcissable ou caoutchouc (élastomères); matériaux de revêtement de sols.

28 Jeux et jouets, articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe), en particulier équipements sportifs pour le fitness et l'aérobique, grips (accessoires d'exercice pour les mains), cordes à sauter, bandes élastiques d'exercice, balles, pneus à usage sportif, notamment dans l'eau, jouets pour la baignade, palmes, planches de bodyboard, planches de vague, genouillères à usage sportif en mousse de plastique, de plastiques thermodurcissables ou de caoutchouc (élastomères).

17 Rubber, vulcanised rubber and goods made from these materials (included in this class); plastics in extruded form for use in manufacture; packing and insulating materials; flexible tubes (not of metal); foamed products for upholstering handles, handlebars, headrests, seats and flat surfaces of sports equipment, fitness equipment, aerobics accessories, training equipment, water sports equipment, boats, gardening tools, medical rehabilitation equipment, bicycles and other non-motorized two-wheeled vehicles, and perambulators; protective and handle tubes (foamed products) for sports equipment.

27 Carpets, rugs, mats and matting, especially floor coverings for sports facilities, non-slip, transportable floor and foot mats, sports and fitness mats, gymnastic mats, yoga and aerobics mats, martial arts mats, rehabilitation and physical therapy mats, water mats, kindergarten mats, garden mats, mats and pads for sports and leisure, floor pads for sports purposes, all made of foams from plastics, thermosets or rubber (elastomers); material for covering existing floors.

28 Games and toys, gymnastic and sporting articles (included in this class), especially sports equipment for fitness and aerobics, hand trainers, skipping ropes, elastic exercise bands, balls, sports tubes, also for use in water, water toys, flippers, body boards, wave boards, knee pads for sports purposes made of foams from plastics, thermosets or rubber (elastomers).

(580) 28.10.2004

---

828 317 (CONSTRUCTION).

La liste des produits doit être corrigée comme suit (Voir No. 22/2004) / *List of goods should be corrected as follows (See No 22/2004)*

(511) NCL(8)

28 Jeux et jouets, notamment cannes de majorettes.

28 Games and playthings, in particular twirling batons.

(580) 28.10.2004

---

829 958 (CIBERPHONIA).

Les données relatives à la priorité sont corrigées comme suit (Voir No. 25/2004)

(300) IT, 24.12.2003, MI2003C 12811.

(300) IT, 22.03.2004, MI2004C 002810.

(580) 28.10.2004

---

830 450 (Alumide).

L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 26/2004) / *The address of the holder should be corrected as follows (See No 26/2004)*

(732) EOS GmbH Electro Optical Systems
Robert-Stirling-Ring 1
D-82152 Krailling (DE).

(580) 28.10.2004

---

830 663 (ARABESKA).

L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 27/2004) / *The address of the holder should be corrected as follows (See No 27/2004)* / Se modifica la dirección del titular de la siguiente manera (Véase No 27/2004)

(732) LAIMA, A/S
Sporta iela 2
LV-1145 Rīga (LV).

(842) Stock company

30 Pastelería y confitería, chocolate, dulces.

(580) 28.10.2004

---

830 726 (TEX).

Les données relatives à l'enregistrement de base sont corrigées comme suit (Voir No. 27/2004)

(822) DE, 26.01.1955, DD 602 583.

(580) 28.10.2004

---

831 032 (c-fine).

La rectification ne concerne que la classe 21 en anglais (Voir No. 28/2004) / *In class 21, the term "ustensils" should read "utensils" (See No 28/2004)* / La rectificación se refiere únicamente a la clase 21 in inglés (Véase No 28/2004)

(511) NCL(8)

16 Papier et produits en papier, carton et produits en carton, matières d'emballage et de conditionnement en papier ou en carton; matières plastiques pour l'emballage (films, pochettes, sacs), tous les produits précités dans la mesure où ils sont compris en classe 16.

17 Matières plastiques sous forme de produits finis.

21 Petits ustensiles et récipients ménagers, non en métaux précieux ni en plaqué; récipients ménagers ou culinaires pour la conservation et les boissons, non en métaux précieux; articles de table et articles de cuisine, récipients, récipients à crème glacée et coupes à glace en aluminium, matières plastiques, carton, papier ou autres matières, non en métaux précieux, en particulier couvercles transparents pour assiettes, bols, couvercles de bol, coutellerie, plats, récipients pour garder les repas au chaud, les conserver et les transporter, gobelets, tasses, couvercles de plats, tous non en métaux précieux; porte-gobelets en plastique, éléments encastrables pour gobelets, soucoupes; gobelets pour distributeurs automatiques de boissons et pour servir des boissons, tous en aluminium, matières plastiques, papier ou autres matières, non en métaux précieux; récipients à isolation thermique pour le secteur alimentaire; récipients isothermes en matières plastiques.

16 Paper and goods made from paper, cardboard and goods made from cardboard, paper or cardboard materials for packaging and wrapping; plastic materials for packaging (films, pouches, bags), all aforesaid goods as far as included in class 16.

17 Plastic materials as semi-finished goods.

21 Small household utensils and containers, not made of precious metal or coated therewith; containers for storage and for storage of beverages, for household or kitchen, not made of precious metal; tableware and kitchenware, containers and ice-cream tubs and sundae dishes made of aluminium, plastics, cardboard, paper, or of other materials, not made of precious metal, particularly clear covers for plates, bowls, covers for bowls, cutlery, menu plates, containers for keeping meals warm and for storing and transporting meals, mugs, cups, covers for menu plates, all not made of precious metal; plastic cup holders, cup inserts, saucers; cups to be used in automatic distribution machines and for the serving of drinks, all made of aluminium, plastics, paper, or other materials, not made of precious metal; thermally protective containers for the food sector; heat-insulated containers made of plastics.

16 Papel y artículos de papel, cartón y artículos de cartón, materias de papel o cartón para embalaje y empaquetado; materias plásticas para embalaje (películas, bolsitas, bolsas), todos los productos mencionados están comprendidos en la clase 16.

17 Materias plásticas en forma de productos semiacabados.

21 Recipientes y utensilios pequeños para el hogar, que no sean de metales preciosos ni chapados; recipientes para almacenaje y para guardar bebidas, para el hogar o la cocina, que no sean de metales preciosos; servicios de mesa y vajilla, recipientes y tarrinas de helado y platos para sundae, de aluminio, plástico, cartón, papel, o de otras materias, excepto de metales preciosos, en particular tapas transparentes para bandejas, fuentes, tapas para fuentes, cubiertos, bandejas para menús, recipientes para mantener la comida caliente, así como para guardar y transportar comidas, tazones, tazas, tapas de bandejas para menús, ninguno de los productos mencionados es de metales preciosos; soportes de vasos, vasos para insertar en soportes, platillos de plástico; tazas para usar con máquinas expendedoras automáticas y para servir bebidas, hechas de aluminio, plástico, papel, u otras materias, excepto de metales preciosos; recipientes térmicos para el sector alimentario; recipientes calorífugos de plástico.

(580) 28.10.2004

---

831 089 (MONTE-CARLO BEACH HOTEL).
Les données relatives à la priorité sont corrigées; en classe 18, les termes "Cuir et imitations du cuir..." doivent se lire "Cuir et imitations de cuir..." (Voir No. 28/2004) / ***Data relating to priority should be corrected as follows (See No 28/2004)*** **/ Los datos relativos a la prioridad se corrigen de la siguiente manera (Véase No 28/2004)**

(151) 30.04.2004 **831 089**

(180) 30.04.2014

(732) SOCIETE ANONYME DES BAINS DE MER ET DU CERCLE DES ETRANGERS A MONACO
Place du Casino
MC-98000 MONACO (MC).

(842) société anonyme, MONACO

MONTE-CARLO BEACH HOTEL

(511) NCL(8)

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

8 Coutellerie, fourchettes et cuillers.

9 Appareils photographiques, cinématographiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement.

14 Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses.

18 Cuir et imitations de cuir, peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes).

24 Couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux (y compris les cartes à jouer), jouets.

30 Glaces à rafraîchir.

32 Boissons.

33 Boissons alcooliques.

38 Télécommunications.

41 Activités sportives et culturelles et, d'une manière générale, tous services compris dans cette classe liés à ces services.

43 Restauration (alimentation) et hébergement temporaire et, d'une manière générale, tous services compris dans cette classe liés aux services d'hôtellerie et de restauration.

3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.

8 Cutlery (knives, forks and spoons).

9 Photographic and filming apparatus, automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus.

14 Jewellery, bijouterie, precious stones.

18 Leather and imitation leather, animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

22 Ropes, strings, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes).

24 Bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

28 Games (including playing cards), toys.

30 Ices for refreshment.

32 Beverages.

33 Alcoholic beverages.

38 Telecommunications.

41 Sports and cultural activities and, in general, all services included in this class linked to these services.

43 Providing of food and temporary accommodation and, in general, all services included in this class linked to hotel and catering services.

3 Jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello.

8 Cuchillería, tenedores y cucharas.

9 Aparatos fotográficos, cinematográficos, distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago.

14 Joyería, bisutería, piedras preciosas.

18 Cuero e imitaciones de cuero, pieles de animales; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas y guarnicionería.

21 Utensilios y recipientes para el menaje y la cocina (que no sean de metales preciosos, ni chapados); cristalería, porcelana y loza no comprendidas en otras clases.

22 Cuerdas, bramantes, redes, tiendas de campaña, toldos, velas, sacos (no comprendidos en otras clases).

24 Ropa de cama y de mesa.

25 Prendas de vestir, calzados, sombrerería.

28 Juegos (incluidos los naipes), juguetes.

30 Hielo para refrescar.

32 Bebidas.

33 Bebidas alcohólicas.

38 Telecomunicaciones.

41 Actividades deportivas y culturales y, en general, todos los servicios incluidos en esta clase relacionados con esas actividades.

43 Restauración (alimentación) y hospedaje temporal y, en general, todos los servicios comprendidos en esta clase relacionados con la hosteleria y la restauración.

(822), MC, 16.02.2001, 01.22214.

(822), MC, 23.12.2003, 04.23927.

(300) MC, 23.12.2003, 04.23927, classe 3, classe 8, classe 9, classe 14, classe 18, classe 21, classe 22, classe 24, classe 25, classe 28, classe 30, classe 32, classe 33, classe 38 / *class 3 / class 8 / class 9 / class 14 / class 18 / class 21 / class 22 / class 24 / class 25 / class 28 / class 30 / class 32 / class 33 / class 38* / clase 3 / clase 8 / clase 9 / clase 14 / clase 18 / clase 21 / clase 22 / clase 24 / clase 25 / clase 28 / clase 30 / clase 32 / clase 33 / clase 38.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, LI, PT.

(832) AG, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, US.

(527) GB, US.

(270) français / *French* / francés

(580) 28.10.2004

---

831 119 (fristi).
L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 28/2004)

(732) FRIESLAND Brands BV
Blankenstein 142
NL-7943 PE Meppel (NL).

(580) 28.10.2004

---

831 233 (OMNIDOT).
La liste des produits est corrigée comme suit (Voir No. 28/2004) / *The list of goods should be corrected as follows (See No 28/2004)*

(511) NCL(8)

2 Pâtes d'imprimerie, encres d'imprimerie; pigments, diluants, siccatifs et liants utilisés comme composants d'encres offset; encres et supports de couleur dans des récipients de stockage pour l'impression.

7 Machines à imprimer, imprimantes (machines), imprimantes à jet d'encre (machines), têtes d'impression, système d'alimentation en encre pour machines à imprimer; massicots et machines d'alimentation en papier, récipients de stockage pour encres et supports de couleur adaptés aux machines à imprimer; pièces et accessoires des produits précités.

9 Appareils à imprimer, imprimantes, imprimantes à jet d'encre, têtes d'impression, système d'alimentation en encre pour imprimantes, câbles de connexion, interfaces d'imprimantes et inverseurs, pièces et accessoires des produits précités, logiciels conçus pour l'imprimerie ou en rapport avec des appareils à imprimer.

2 Printing compositions, printing inks; pigments, thinners, driers and binders, all for use as constituents of printing inks; ink and coloured media in storage containers for use in printing.

7 Printing machines, printers (machines), ink-jet printers (machines), print heads, ink supply systems for use with printing machines; paper cutting machines and paper feeding machines, storage containers for ink and coloured media, adapted for use in printing machines; parts and fittings for the aforesaid goods.

9 Printing apparatus, printers, ink-jet printers, print heads, ink supply systems for use with printers, connection cables, printer interfaces and changeover switches, parts and fittings for the aforesaid goods, computer software for use in printing or with or in connection with printing apparatus.

(580) 28.10.2004

---

831 241 (MYCRONID).
Les données relatives à l'enregistrement de base sont corrigées comme suit (Voir No. 28/2004) / *Data relating to basic registration should be corrected as follows (See No 28/2004)* / Los datos relativos al registro de base se corrige como sigue (Véase No 28/2004)

(822) DE, 05.01.2004, 303 52 077.9/01.

(580) 28.10.2004

---

831 415 (SW).
Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 29/2004) / *The name of the holder should be corrected as follows (See No 29/2004)*

(732) SVALÖF WEIBULL AB
SE-268 81 SVALÖV (SE).

(580) 28.10.2004

---

831 888 (Robotec Systems s.l.).
La date d'enregistrement international et la date de l'enregistrement de base sont corrigées comme suit (Voir No. 31/2004)

(151) 13.08.2004 **831 888**

(180) 13.08.2014

(732) ROBOTEC SYSTEMS, S.L.
Azagador de la Torre, 69
E-46026 VALENCIA (ES).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) VCL(5)
14.1; 27.5; 29.1.

(591) Noir, orange et gris.

(511) NCL(8)

7 Machines en général et machines-outils, parties de celles-ci ainsi que leur composants, pièces détachées et éléments de remplacements compris dans cette classe.

9 Câbles électriques pour robotique industrielle.

(822) ES, 13.08.2004, 2.573.471.

(831) DE, FR, IT.

(270) français

(580) 28.10.2004

XII. REPRODUCTIONS EN COULEUR / *COLOR REPRODUCTIONS* / REPRODUCCIONES EN COLOR

Le procédé employé ne permet pas dans tous les cas une reproduction fidèle de toutes les nuances de couleurs /
The process used does not allow in all cases the exact reproduction of all the different shades of colors /
El procedimiento utilizado no permite en todos los casos reproducir con exactitud los distintos matices de los colores

831 888

833 536

833 534

833 544

833 549

833 550

833 553

833 568

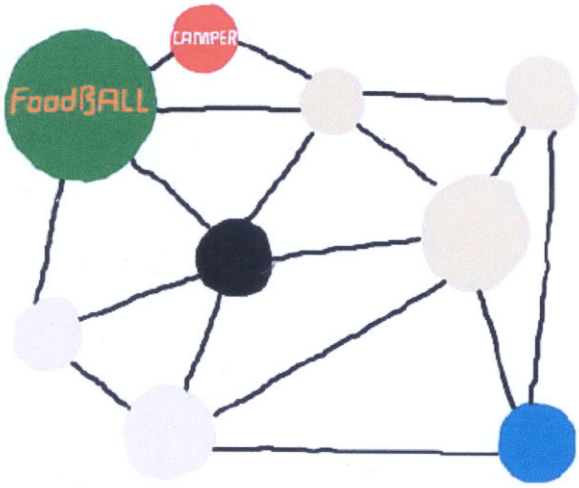
833 608

833 609

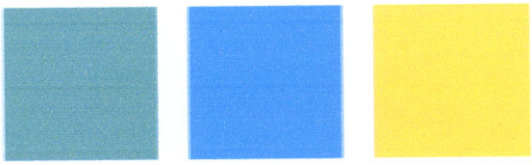
833 615

833 637

833 616

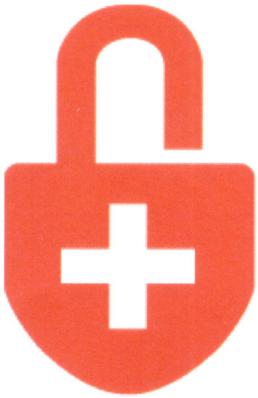


833 648



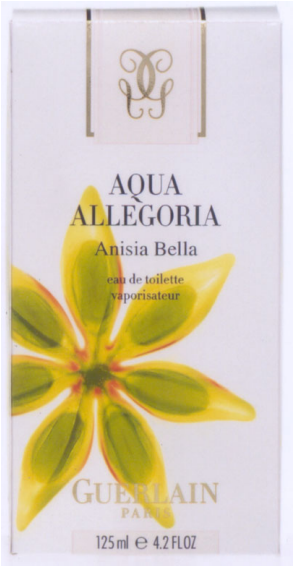
833 633

833 651



833 652

833 706

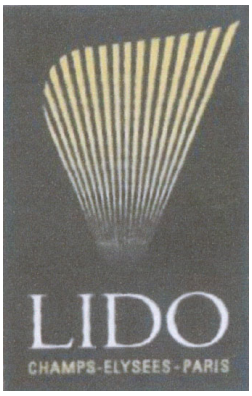


833 679

833 721

833 701

833 733



833 736

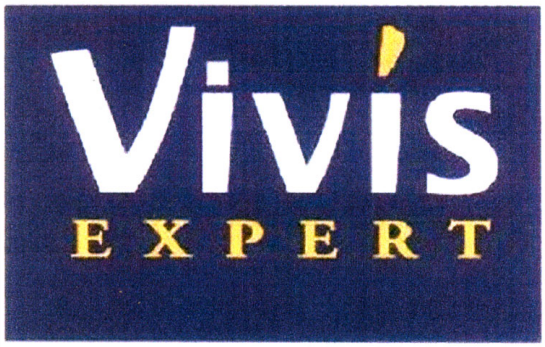
833 737

833 739

833 740

833 748

833 759



833 768

833 770

833 771

833 773

833 784

833 786

833 790

833 791

Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle

Siège: Holbeinstrasse 36, CH-4051 Bâle (Suisse)

La Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle fut formée le 1er septembre 1906. Elle a notamment pour but:

1. de resserrer les liens de confraternité professionnelle entre les Ingénieurs-conseils des différents pays et de faciliter et de simplifier leurs relations professionnelles;
2. d'assurer la considération et la dignité de la profession de Conseil sur le plan international.

Les membres de la Fédération s'occupent d'une façon générale de toutes les questions rentrant dans le domaine de la propriété industrielle, et en particulier:
du dépôt de demandes de brevets (et de modèles d'utilité, le cas échéant), de marques de fabrique et de dessins et modèles industriels dans les pays où ils sont domiciliés et dans tous les autres pays par l'intermédiaire de correspondants.

Sont membres de la Fédération

ALLEMAGNE

Patentanwaltskammer, Körperschaft des öffentlichen Rechts, Postfach 260108, D-80058 München; Tal 29, D-80331 München. Tel.: +49-89-24 22 780; Fax: +49-89-24 22 78 24; e-mail: 1232512604@compuserve.com.
Une liste des agents de brevet allemands est accessible sur le site internet: www.patentanwalt.de.

AUTRICHE

Section autrichienne de la Fédération internationale des conseils en propriété industrielle, Schottengasse 3A, 1014 Wien.
Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

BELGIQUE

Chambre des Conseils en Propriété Industrielle (Brevets, Marques et Modèles) de Belgique, c/o Cabinet Bede S.A., Place de l'Alma 3, B-1200 Bruxelles.

A. Colens (Bureau Colens S.P.R.L.)
Rue Frans Merjay 21 — B-1060 Bruxelles
E. Fobe,
Avenue du Bois des Collines 13 — B-1420 Braine-l'Alleud
D. Grisar, P. Van Cutsem
(Bureau Vander Haeghen S.A.)
Rue Colonel Bourg 108A — B-1030 Bruxelles
Fl. Gevers, G. Gevers, J. Pire
(Gevers & Partners)
Holidaystraat 5 — B-1831 Diegem
J. Gevers, J. Pieraerts, Cl. Quintelier
(Gevers Patents S.A.)
Holidaystraat 5 — B-1831 Diegem
F. de Kemmeter, P. Overath, L. Overath
(Cabinet Bede S.A.)
Place de l'Alma 3 — B-1200 Bruxelles
G. Leherte
(Leherte, Lanvin & Demeuldre - K.O.B. S.A.)
Kennedypark 31c — B-8500 Kortrijk
G. Plucker
(Office Kirkpatrick S.A.)
Avenue Wolfers 32 — B-1310 La Hulpe
M. Van Malderen, J. Van Malderen, E. Van Malderen
(Office Van Malderen S.P.R.L.)
Place Reine Fabiola 6 B.1 — B-1080 Bruxelles
Y. Roland
(Gevers Antwerpen N.V.)
Frankrijklei 53-55, bus 5 — B-2000 Antwerpen

COLOMBIE

Alvaro Castellanos M.
P.O. Box 6349 — Santa Fee de Bogotá D. E.

Pombo Uribe & Cia
Apartado 48 — Santa Fee de Bogotá D. E.

ÉGYPTE

Chehata Haroun
P.O. Box 1540 — Cairo 11511
Moussa, Maurice W.
(Maurice W. Moussa & Co)
P.O. Box 380 — Cairo 11511

ÉQUATEUR

Vincente Bermeo Lañas (Bermeo & Bermeo)
P.O. Box 17-12-881 — Quito

ESPAGNE

Curell Suñol, Marcelino; Curell Suñol, Jorge; Curell Aguilá, Marcelino; Curell Aguilá, Mireia
(Dr. Ing. M. Curell Suñol I.I.S.L.)
Paseo de Gracia 65b — E-08008 Barcelona
Profesor Waksman 8 — E-28036 Madrid
Durán Alfonso, Durán Carlos, Durán Luis-Alfonso (Durán-Corretjer)
Paseo de Gracia /Diagonal 329 — E-08037 Barcelona
Elzaburu, M. Alberto de; Armijo, Enrique; Diez de Rivera Elzaburu, Alfonso (Elzaburu); **Martínez, Roberto; Baz, Miguel A.; H. de Larramendi, Luis; Bandín , Doris; Tavira, Antonio.**
Miguel Angel 21, — E-28010 Madrid
Isabel Lehmann Novo (Lehmann & Fernández, S.L.) Alvarez de Baena, 4 — E-28006 Madrid
Carlos Polo, Profesor Waksman, 10 — E-28036 Madrid
Ponti Sales A., Consell de Cent, 322 — E-08007 Barcelona
Sugrañes, Pedro; Verdonces, Enrique de; Sugrañes, Elia (Sugrañes
Calle Provenza 304 — E-08008 Barcelona
Victor Gil Vega
Estébanez Calderon 3 — E-28020 Madrid
Espiell Volart, Eduardo (Volart Pons)
Pau Claris 77 — E-08010 Barcelona

FRANCE

Association des Conseils en Propriété industrielle, 92, rue d'Amsterdam, F-75009 Paris.
Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

GRÈCE

Théodorides, P.D., Dr., **Papaconstantinou H. G.,** Dr.
(Law Offices Dr. P. D. Théodorides, Dr. H. G. Papaconstantinou)
2, avenue Coumbari — Kolonaki-Athènes (138)

IRAN

Dr. Ali Laghaee
P.O. Box 11365-4948 — Tehran

ITALIE

Collegio italiano dei Consulenti in proprietà industriale, Viale Lombardia, 20, I-20131 Milano.
Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE (suite)

ISRAËL

Bregman, Zwi; Goller, Gilbert (Wolff, Bregman and Goller)
Post Office Box 1352 Jerusalem 91013
Cohen Zedek & Spisbach, S. Cohen Zedek
P.O. Box 33116 Tel-Aviv 61330
Dr. Rheinhold Cohn and Partners
P.O. Box 4060 Tel-Aviv 61040

JORDANIE

Doofesh R. Mohammad (TMP Agents)
P.O. Box 921100 Amman

LITUANIE

A.A.A. Baltic Service Company, Marius J. Jason
Rudninku 18/2, e-mail: info@aaa.lt 2001 Vilnius

MAROC

Salmouni-Zerhouni M. Mehdi
Forum International
62, Boulevard d'Anfa 20000 Casablanca

PAKISTAN

Yawar I. Khan
(United Trademark & Patent Services)
West End Building, 61, The Mall, Lahore 54000
Fax: 92-42-7323501 & 7233083,
E-mail: utmp@paknet4.ptc.pk
Zulfiqar Khan
(Khursheed Khan & Associates)
305 Amber Estate, Share Faisal Karachi-75350
Tel.: 92-21-4533 665. Fax: 92-21-454 9272
Email: zkhan@kursheedkhan.com

PÉROU

Adolfo Cadenillas Galvez
(César Galvez Tafur Law Office S.C.R.L.)
P.O. Box 8 Lima 100

PORTUGAL

Alexandre Bobone, Dr. J.
(Alexandre Bobone, LDA.)
Rua Almeida e Sousa, 43 P-1350-008 Lisboa
Cruz, Jorge (Cabinet J. Pereira da Cruz)
Rua Victor Cordon 10-A P-1200 Lisboa
da Cunha Ferreira, Antonio João
(A.G. da Cunha Ferreira Lda.) P-1200-195 Lisboa
Rua das Flores 74-4
Arnaut, José Luis
(Raul Cesar Ferreira (Herd.), Lda)
Rua do Patrocinio 94 P-1399-019 Lisboa
Moniz Pereira, Manuel Gomes
(Gastâo da Cunha Ferreira, Lda.)
Arco da Conceição, 3-1º P-1100 Lisbonne
De Sampaio, António L.
(Cab. J. E. Dias Costa Lda.)
Rua do Salitre, 195-r/c P-1269-063 Lisboa

ROUMANIE

Margareta Oproiu (Cabinet M. Oproiu)
Calea Victoriei 155, Suite 54
P.O. Box 22, 217 Bucharest, Romania R-217 Bucharest
Tel.: 40 1 314 8672, Fax: 40 1 311 07 65
E-mail: office@oproiu.ro

ROYAUME-UNI

The British Association of the International Federation of Patent Agents, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS.
Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

SERBIE ET MONTENEGRO

Pavlović Gordana
53, Majke Jevrosime 11000 Beograd

SUISSE

Association suisse des Conseils en propriété industrielle
Verband Schweizerischer Patentanwälte - CH-3000 Berne
Liste des membres disponible sur le site internet www.vsp.ch

VIET NAM

Tran Huu Nam
P.O. Box 456 Hanoï

HONGRIE

S.B.G. & K.
Patent and Law Office
Agents de brevets
et avocats

Brevets, marques de fabrique, modèles, recherches, rédactions de contrats, litiges

P.O. Box 360, H-1369 **Budapest**
Télécopieur: 361-461-1099
Téléphone: 361-461-1000
E-mail: mailbox@sbgk.hu

S. BOLTON & SONS, Co.
REGD. PATENT & TRADEMARK AGENTS
C.P.O. Box 126, Sirkeci, TR-34432 Istanbul,
TURKEY, Tlx 27336 bopa tr
Tel.: (90-212) 283 36 03 pbx 4 lines, (90-212) 283 3604 pbx 4 lines, Fax: (90-212) 283 62 33 Trademarks, (90-212) 283 95 85 Patents, E-Mail: bolton@superonline.com.tr, info@boltonpatent.com, Web : www.boltonpatent.com
TURKEY, GREECE, ISRAËL and CYPRUS
(Turkish & Greek sections)

INDONESIA

Prof. Mr. Dr. S. Gautama (Gouwgioksiong)
Patents & Trademarks
P.O. Box 341, Merdeka Timur 9
JAKARTA Cables: INDOLAW
Telex: 46620 INDOLAW IA

DAVID GARRICK & CO.

25, OLANREWAJU STREET, OREGUN INDUSTRIAL ESTATE, OREGUN
P.O. BOX 2471, **LAGOS, NIGERIA.** Telephone: 960753; 2660160; 2661804.
Fax: 234-1-2662375; 2611134; 2635595 & 2615661
Telex: 33173 GARIK NG. Cable Address: "Patents, Lagos"
Barristers, Solicitors, Notaries Public, Copyright, Patent, Design, Trade Mark & Tax Attorneys.
DAVID L. GARRICK, BCL, MA (Oxon) of Lincoln's Inn and The Supreme Court of Nigeria, Barrister.
OLUGBOYEGA KAYODE, LL.M. (Lond.) of the Supreme Court of Nigeria, Barrister at Law.

SPAIN

LATIN AMERICA
PORTUGAL
Patent & Trade Marks
ARPE
Guzmán el Bueno, 133 - Edificio Germania
E-28003 MADRID
Telephone: + 34 (1) 91 534 34 11/10
Telefax: + 34 (1) 91 553 13 17
E-mail: arpe@arpe-patent.com

ESPAGNE

Manuel de Rafael & Cia S.L.
Agents officiels
Brevets et marques
Barcelona (10) Gerona 34

BENELUX-EUROPEAN UNION

Keesom & Hendriks **N.V.**

Sworn Trade Mark Brokers, BMM Consultants
European Trade Mark Attorneys

Contacts:
Drs P H M Keesom, FIL
Ms S M de Wilde, LL M

P.O. Box 85533, 2508 CE The Hague, NL
Tel.: + 31 70 350 40 99; fax: + 31 70 350 49 63
E-mail: tmlaw@keesom.nl - www.keesom.nl

VIETNAM

INVENCO

INTERNATIONAL TRADEMARK & PATENT AGENT

INVENCO

• Trademarks • Patents • Industrial Designs • Copyrights in Vietnam
• Trademarks in Laos, Cambodia and Myanmar.

29 Truong Han Sieu Street, Hanoi
P.O. Box 412 Hanoi - Vietnam
Tel: **(84 4) 8228595 / 8222153**
Fax: **(84 4) 8226059 / 8223095**
E-mail: invenco@hn.vnn.vn
Website: http://invenco.vnn.vn

POLAND

PATENTS - TRADE MARKS
INDUSTRIAL DESIGNS
SEARCHES - TRANSLATIONS
*
Services in all industrial property matters in Poland and abroad
*
Office for protection of industrial property

POLSERVICE Sp. z o.o.
00-712 Warszawa
Bluszczanska 73
Tel.: (+48 22) 44 74 600
Telecopier: (+48 22) 44 74 666
Http://www.polservice.com.pl
E-mail: polserv1@polservice.com.pl

POLAND

PATENT ATTORNEY OFFICE
patpol

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, RESEARCHES, LICENSES, KNOW-HOW, COPYRIGHT, LEGAL ADVICE, INTELLECTUAL PROPERTY INFRINGEMENT LITIGATION, PLANT VARIETY PROTECTION

P.O. Box 168, 00-950 Warszawa, Poland
Telecopiers (48 22) 644 44 02, (48 22) 644 96 00
Telex 816830, Phones (48 22) 644 96 57, 644 96 59
INTERNET ADDRESS: patpol@ternet.pl.

Compu-Mark

World Leader in Trademark Research

St. Pietersvliet 7,
2000 Antwerp,
Belgium
Tel. +32 3 220 72 11
Fax +32 3 220 73 90

Trademark watching and searching
Offices in UK, France, Italy, Sweden

www.compu-mark.com

CHANDRAKANT M. JOSHI

LEADING INDIAN IPR LAW FIRM
INDIAN PATENT AND TRADEMARK ATTORNEYS
Over 30 years experience
Member: FICPI, AIPPI, INTA, ABA, CIPA, AIPLA, ITMA, ECTA, GRUR, VPP, APAA, LAW ASIA
501, Viskwananak, Andheri (east), Mumbai - 99
Tel. 0091-22-8380848,
Fax. 0091-22-8380737/ 0091-22-8389839
E-mail: cmjoshi@bom3.vsnl.net.in

The firm represents its clientele in India, Pakistan, Sri Lanka, Bangladesh, Nepal and Maldives for search, registration and post registration of patents, Trademarks, Industrial Designs and Copyright.

INDIA

SUISSE

A. W. Metz & Co. AG, CH-8024 Zurich
Hottingerstrasse 14, P.O. Box
Conseils en Marques - Dépôts en Suisse et au Liechtenstein - Recherches - Consultations et expertises juridiques.
Tél.: 01/262 41 11 - Télécopieur: 01/262 41 01
E-mail: MAIL@METZMARK.CH

JAPAN

KYOWA PATENT AND LAW OFFICE
Chartered Patent Attorneys
Cable: «UCHITATSU» TOKYO
Telex: 0222-3275 Kyopat J
Telephone: 03-211-2321
Facsimile: 03-211-1386
TOKYO Central P.O. Box No. 56
Established 1908 **TOKYO - JAPAN**

ЕНЛИК

REPUBLIC OF KAZAKHSTAN - Patent-Legal Firm "ENLIK"
Association of Patent Attorneys (established in 1993)
Inventions, Utility Models, Designs, Trademarks, Copyright
The whole range of services relating to intellectual property including the protection of the interests of applicants and the intellectual property owners in court. - Patent Attorney of the Republic of Kazakhstan, Eurasian Patent Attorney, Dr. Physics & Mathematics **L.S. Yurchak**. - Patent Attorneys of the Republic of Kazakhstan - Dr. Chemistry, Member of the New York Academy of Sciences **I.I. Nikitina** and Dipl. Eng. **I.G. Kuchaeva**.
Address: 4 Apt., 139, Bogenbai batyr Str., 480091 Almaty, Republic of Kazakhstan.
Tel.: (07) (3272) 62 91 09, 62 35 87. Telefax: (07) (3272) 62 35 87, 63 77 54.
E-mail: enlik@asdc.kz; enlik@astel.kz.

COMMUNICATIONS CONCERNANT LA PUBLICITÉ

Voir page XI

SWITZERLAND
Dr. Renata Kündig
Trademarks · Designs
Hallenstrasse 15, CH-8008 Zürich
Telephone: + 41 1 - 252 33 02
Fax: + 41 1 - 252 37 56

ECUADOR
BERMEO & BERMEO LAW FIRM
A traditional law firm, established 1948
PATENTS & TRADEMARKS IN LATIN AMERICA
ENGLISH-SPANISH-FRENCH
World Trade Center, Tower B 12th floor
P.O. Box 17-12-881
Quito - Ecuador
Tel. (593 2) 545871 556027/8 Fax. (593 2) 564620 239333
e-mail: rbermeo@uio-telconet.net bblaw@uio-satnet.net

ECUADOR
LUIS A. ANDRADE
Law Offices
Patents and Trade Marks
P.O. Box 17-07-8738
Quito, Ecuador
Fax: 593-2-552951
E-mail: laandra@attglobal.net
laandra@andinanet.net

Espagne
Telephone: 200 67 00
Facsimile: 209 92 09
Telephone: 455 19 87
Facsimile: 456 65 67

BREVETS - MARQUES - MODÈLES
Succ. des anciennes OFICINAS J. ISERN fondées en 1924
IC ISERN CAÑADELL
Traversera de Gracia, 30, 1° C.
E-08021 Barcelona
Paseo de la Castellana, 131
E-28046 Madrid

ESPAGNE
Tavira y Botella
Agents officiels de Propriété industrielle
E-28001 Madrid, C/Velasquez, 80, 4° izda
Correspondance en espagnol, français, anglais et allemand.
Téléphone: 431 74 82, Fax: 91 577 37 58
E-mail: administración@taviraybotella.com

HENSON & Co.
PATENT & TRADE MARKS
SPAIN & MERCOSUR
C/Columela 5 - 28001 Madrid España
Tel. 34.1.5767910 - Fax 34.1.431.5701
E-Mail: marcas@Henson-co.com

ESPAGNE
SUGRAÑES Ingénieurs-conseils
Fondé en 1925
Agents officiels de Brevets et de Marques
Bureau principal: Fax: 34-93-2153723
E-mail: sugranes@sugranes.com
Website: www.sugranes.com
Calle Provenza, 304
E-08008 BARCELONA
Bureau délégué: F. Peña-Po. Delicias, 100
E-28045 MADRID

BULGARIA **N. KOLEV & KOLEV** INTELLECTUAL PROPERTY AGENCY
PATENT & TRADEMARK ATTORNEYS, ATTORNEYS AT LAW
PATENTS, TRADEMARKS, UTILITY MODELS, INDUSTRIAL DESIGNS, APPELLATION OF ORIGIN, COPYRIGHT
PLANT VARIETY PROTECTION, KNOW-HOW, LICENCES, SEARCH, TRADE SECRETS, LEGAL SERVICES
☎ (00 359 2) 981 60 94
Fax: (00 359 2) 986 31 42
✉ P.O. Box 1193, Sofia 1000
Office address: 102, Knias Boris I Str., Sofia 1000

PORTUGAL
J. PEREIRA DA CRUZ, LIMITADA
Agents officiels
BREVETS, MARQUES, MODÈLES, DESSINS
Rua Victor Cordon, 10-A, 1°
P-1200 LISBOA
Téléphone: 37 30 24 Télécopieur: 32 18 85
Adr. tél.: «Cruzmark» Telex: 18515 JPCRUZ P

VIETNAM PHAM & ASSOCIATES
Patents, Trademarks, Industrial Designs & Copyright
Licensing, Technology Transfer, Litigation & Related Matters
8, TRAN HUNG DAO ST., P.O. BOX 641, HANOI, VIETNAM
TEL.: (844) 8244852, 8265524, 8250163. FAX: (844) 8244853, 8265331, 8259617

JAPAN
ASAMURA PATENT OFFICE
Established 1891
Registered Patent Attorneys
331 New Ohtemachi Bldg.
Chiyoda-ku, TOKYO 100-0004
Telephone: (03) 3211-3651-4
Facsimile: (03) 3246-1239, (03) 3270-5076

GORODISSKY & PARTNERS
Since 1959
The premier IP firm in Russia
Patent and Trademark Attorneys
Eurasian Patent Attorneys
Patents
Trademarks
Designs
Plant varieties
Domain names
Search
Copyrights
Licensing
Litigation
Moscow Head office:
B. Spasskaya Str., 25 stroenie 3,
Moscow, 129010
telephone: +7 (095) 937 61 16, 937 61 09
fax: +7 (095) 937 61 04, 937 61 23
e-mail: pat@gorodissky.ru
http://www.gorodissky.ru
Branch offices:
St. Petersburg, N. Novgorod, Krasnodar, Samara, Ekaterinburg, Kiev (Ukraine)
Russia CIS countries Baltic States

WINCO
VIETNAM INTERNATIONAL TRADEMARKS, PATENTS & COPYRIGHTS AGENT
VIETNAM
* PATENTS, UTILITY SOLUTIONS, TRADEMARKS, DESIGNS, COPYRIGHTS, SEARCHES, LICENSING, LITIGATION & RELATED MATTERS IN VIETNAM
* TRADEMARKS IN LAOS, CAMBODIA & MYANMAR.
Address: 21 Van Bao Street,
Ba Dinh District, Hanoi, Vietnam
Tel: (84 4) 7628119 / 7628185
Fax: (84 4) 7628120 / 7628526
E-mail: winco@fpt.vn
Website: www.wincolaw.com.vn

Adresses utiles / *Useful addresses / Direcciones Utiles*

ALGÉRIE / ALGERIA

Cabinet Zizine, BP 25, 16500 Didouche Mourad, **Alger.** Tél. 213 21 36 66 51. Fax: 213 21 37 34 29.

ANTILLES NÉERLANDAISES / *NETHERLANDS ANTILLES* ANTILLAS NEERLANDESAS

Curaçao Trade Mark Agency, Inc., P. O. Box 686, L. B. Smithplein 3, **Curaçao** N. A. (Related to the law offices of Zielinski & Halley, Pietermaai 23, Willemstad, Curaçao). All activities on trademarks and patents, including legal action. Telephone (599-9) 462-7065, Facsimile: (599-9) 462-3969, E-mail: trademark_na@attglobal.net.

ARABIE SAOUDITE / *SAUDI ARABIA* ARABIA SAUDITA

Samir Shamma & Nassir Kadasa, Registered TM & Patent Agents (Nassir A. Kadasa). P.O. Box 20883, **Riyadh 11465,** S.A. Tel.: (966-1) 474-0777. Fax: (966-1) 476-1044 CCITT G2/ G3. E-mail: kadasah@khaleej.net.bh

ARGENTINE / *ARGENTINA*

Junken & Junken, Patents and Trademarks in Argentina and all Latin-American countries. Casilla Correo 100, **1000 - Buenos Aires,** Fax: 54-11-4313 - 4998. Code Buenos Aires: C1000WAA.

BANGLADESH

Hazari & Hazari, 6-B/9, Arambagh, Motijheel, **Dhaka-1000.** E-mail: hazari@bdcom.com. Tél./Fax: 880-2-7101045, 880-2-9561427.

BELGIQUE / *BELGIUM* BÉLGICA

Office Parette (Fred Maes), brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, **B-7940 Brugelette.** Tél.: 32 / 068 / 45 60 31. Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

BENELUX

Avimark – Bureau Van Gestel, bvba (marques, modèles, traductions), Beeld-houwersstr. 50 bus 4, **B-2000 Antwerpen.** Fax: +32 3 2161073.

Keesom & Hendriks, The Hague (voir p. III).

Knijff & Partners, Trademark Attorneys, also specialised in European Searching, P.O. Box 5054, 1380 GB **Weesp,** The Netherlands. Tel.: +31 294 490900; Fax: +31 294 416722. E-mail: partners@knijff.nl**Markgraaf,** Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidoost, P.O. Box 22722, **NL-1100 DE Amsterdam Zuidoost.** Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20 6962303. Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc **London office:** J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, **London** EC1V 0AH. Tel. 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

Muller & Eilbracht B.V., B.P. 1080, **NL-2260 BB Leidschendam,** The Netherlands, Fax: +31 70 3202824. www.mne-online.com

Office Parette (Fred Maes), brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2. **B-7940 Brugelette.** Tél.: 32 / 068 / 45 60 31. Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

BULGARIE / *BULGARIA*

Bureau Ignatov & Son, Patents, Trademarks . P.O. Box 308, **Sofia 1113.** Fax: (+3592) 8734 031, E-mail: ignatov@bultm.com

Kolev & Kolev, Sofia (voir p. IV).

E. NOVAKOVA, Patent & Trademark Bureau, P.O.Box 55, **Sofia 1505.** Fax:(++359 2) 9449 171.

CHILE

Vera Mark S.A. Patent and Trademark Office. Alexander Fleming N° 8068, Las Condes , Santiago-Chile, Tel.: 562-6964785- Fax 562-2021338 veramar@entelchile.net, fernandez@veramark.cl, www.veramark.cl.

COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES / *EUROPEAN COMMUNITIES* COMUNIDAD EUROPEA

Compu-Mark, St. Pietersvliet 7, **B-2000 Antwerp,** Belgium, Tel.: +32 3 220 72 11, Fax: +32 3 220 73 90, www.compu-mark.com (voir p. III).

Keesom & Hendriks, The Hague (voir p. III)

Merkenbureau Hendriks & Co. C.V. (voir Benelux)

ÉQUATEUR / *ECUADOR*

L.A. Andrade, Quito (voir p. IV).

Bermeo & Bermeo, P.O. Box 17-12-881, **Quito** (voir p. IV).

ESPAGNE / *SPAIN / ESPAÑA*

Alvarez, Marques & Brevets, P.O. Box 170, **28080 Madrid.** Fax: 34 91 576 33 34. E-mail: alvamark@alvamark.com; Web: www.alvamark.com.

Clarke, Modet & Cía, S.L., Avda. de los Encuartes, 21, Tres Cantos - **E-28760 Madrid** Fax: 341 803 82 20 / 803 83 23.

Manuel de Rafael, Barcelona (voir p. III).

Durán Corretjer, Conseils en brevets, marques, dessins et modèles. Còrsega, 329 (Pº de Gracia/Diagonal), **E-08037 Barcelone.** E-mail: info@duran.es. Tél. 34 93 218 16 14. Téléfacsimile: 34 93 218 90 85 (voir liste p. I).

Elzaburu, Miguel Angel 21, E-28010 Madrid Tel:+34917009400; Fax:+34913193810; E-mail:elzaburu@elzaburu.es; Web:www.elzaburu.es.

Henson & Co., Madrid (voir p. IV).

Isern Cañadell, Barcelona (voir p. IV).

Sanz Bermell, Játiva 4, **E-46002 Valencia,** Tel.: +34963523077 - Fax: + 34963528907

P. Sugrañes, Barcelona (voir p. IV).

Tavira & Botella, Madrid (voir p. IV).

Volart Pons R. & Cia S.L., Brevets, marques, modèles, Pau Claris 77, **E-08010 Barcelona** (français, allemand, anglais).

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / *UNITED STATES OF AMERICA* / ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Harrison & Egbert, Patent and Trademark Attorneys, State National Building, 412 Main Street, 7th Floor **Houston,** Texas 77002 U.S.A.,Telephone: (713) 224-8080, Telex: 798561, Fax: (713)223-4873. E-mail: harrisonegbert@yahoo.com

FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION FEDERACIÓN DE RUSIA

Gorodissky, Moscow (voir p. IV).

GRÈCE / *GREECE* / GRECIA

Kiortsis & Associates., Greek and European Patent & Trademark Attorneys, 7, Movrocordatou Str, **Athens 106 78 - Greece.** tel: 0030 210 3802914 fax: 0030 210 3802401 www.kiortsis.gr, info@kiortsis.gr .

HONGRIE / *HUNGARY* / HUNGRÍA

Danubia Patent & Trademark Attorneys, Patents, Designs and Trademarks, P.O. Box No. 198, **H-1368, Budapest,** Tel.: 36-1/118-1111, Fax: 36-1/138-2304, Telex: 225872 danub h, Telegr.: DANUBIA Budapest.

Gödölle, Kékes, Mészáros & Szabó, Conseils en propriété industrielle, Keleti Károly u. 13/b, H-1024 **Budapest.** Tel: (361) 438 50 40. Fax: (361) 438 50 41. E-mail:ipright@godollepat.hu.

S.B.G. + K., Budapest (voir p. III).

INDE / *INDIA*

Chandrakant M. Joshi, Mumbai (voir p. III).

Asean Saarc Patent & Trade Mark Services. Vishwananak, 503, I.C.T. Road, Chakala, Andheri (East), **Mumbai-400 099**. Fax: +91-22-28252206, +91-22-28252327. Email: aseansaarc@vsnl.net, saarcindia@vsnl.net.

INDONÉSIE / *INDONESIA*

Prof. Dr. **S. Gautama,** Law Offices. Patent & Trademark Attorneys. P.O. Box 341, **Jakarta** (voir p. III).

ISLANDE / *ICELAND* / ISLANDIA

Faktor Patentbureau ehf., Patentbureau, International Patents, Designs & Trade Marks, P.O. Box 678, **121 Reykjavik.** Tel. + 354-5751770. Fax:+354-562 50 10, +354-551 1333.

Sigurjónsson & Thor ehf., Trademarks, Patents and Designs, P.O. Box 662, **121 Reykjavik.** Tel. + 354 5511043. Fax: + 354 5622633. E-mail: sigthor@itn.is.

ISRAËL / ISRAEL

Wolff, Bregman and Goller, Patent and Trade Mark Attorneys. P.O. Box 1352, **Jerusalem, 91013.** Tel.: 792-2-624-2255. Fax: 792-2-624-2266.

Adresses utiles / *Useful addresses / Direcciones Utiles*

JAPON / *JAPAN* / JAPÓN

Asamura Patent Office, Established 1891. Patents, Utility Models, Designs & Trade Marks. 331 New Ohtemachi Bldg., **Tokyo** (voir p. IV).

Kyowa, Tokyo (voir p. III).

KAZAKHSTAN / KAZAJSTÁN

Enlik, Almaty (voir p. III).

Shabalina & Partners, Patent & Trademark Attorneys, 480013 **Almaty**, P.O. Box 15. Tel.: (3272) 671 884. Fax: (3272) 671 885. E-mail: shabvlad@nursat.kzLIECHTENSTEIN

Patra Anstalt, Gapetschstrasse 29, **FL-9494 Schaan** (Principauté de Liechtenstein). Marques - Dessins - Modèles - Copyrights - Licences. Tél. +423 232 16 18, Fax + 423 233 16 04, E-mail patra@supra.net

MALTE / *MALTA*

Mamo TCV-Avocates (Incorporating John Mamo & Associates and Tonna Camilleri Vassallo & Co.) Patents, Design and Trademarks Palazzo Pietro Stiges, 90 Strait Street Valleta, VLT 05 Malte Tel: +356 21 232271, 21 223316, 21 231345,
Fax +356 21 244291, 21 231298,
e-mail:info@mamotcv.com,
website adress: www.mamotcv.com.

MAROC / *MOROCCO* / MARRUECOS

M. Mehdi Salmouni-Zerhouni, Conseil en propriété industrielle, Forum International, 62 Boulevard d'Anfa, **20000 Casablanca.**
Tél.: (212.2)2.26.26.27. Fax: (212.2)2.26.10.17 ou 2.26.10.18. E-mail: Salmouni@open.net.ma.

NIGÉRIA / NIGERIA

Garrick & Co., Lagos (voir p. III).

PAKISTAN / PAKISTÁN

M. Amin & Co., Patent, Design, Trademark & Copyright Attorneys, Ferozepurwala Chambers, M.A. Jinnah Road, P.O. Box 4167, **Karachi-2.** Tel.: 92-21-2424612, Cables: TAXMARK, Fax: 92-21-2424612.
Also: P.O. Box 325, **Lahore 54000**.
Tel.: 92-42-7124821. Fax: 92-42-7121490.

United Trademark & Patent Services, Intellectual Property Attorneys, Trademark, Patent, Design & Copyright, Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Attorneys. M. Yawar Irfan Khan, Intellectual Property Expert, Hasan Irfan Khan, Attorney-At-Law, Expert in Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Matters. Top Floor West End Building, 61-The Mall, **Lahore-54000**. Telephones: 042-7249638-9, 042-7236124-5. Facsimiles: 042-7323501/7233083/7243105/7577693. Email: utmp@paknet4.ptc.pk. Cables: IRFANMARK LAHORE.

Vellani & Vellani, 148, 18th East Street, Phase I, Defence Officers' Housing Authority, **Karachi-**75500.

PAYS-BAS / *NETHERLANDS* / PAÍSES BAJOS (voir aussi/*see also* / véase también Benelux)

Markgraaf, Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidoost, P.O. Box 22722, **NL-1100 DE Amsterdam Zuidoost.**
Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432,
Fax: 31-20 6962303.
Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc.
London office: J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, **London** EC1V 0AH. Tel.: 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

POLOGNE / *POLAND* / POLONIA

Jacek Czabajski - Patent & Trademark Office TRASET, 80-422 **Gdańsk** 22, P.O. Box 1, tel/fax (48-58) 345 76 32,e-mail: traset@traset.pl, www.traset.pl.

Bogdan Rokicki, Patent, Trademark and Law Office phone: (4822) 659 69 96, phone/fax (4822) 659 27 15, 04-026 Warsaw 50, Poland, P.O. Box 5.

PATPOL - Bureau d'Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle, P.O. Box 168.
PL-00950 Warszawa (voir p. III).

Polservice, Warszawa (voir p. III)

PORTUGAL

AB Alexandre Bobone, Lda. Brevets - Marques - Modèles - Recherches. Rua Almeida e Sousa, 43, P-1350-008 **Lisboa.** Tél.: (351 21) 393 37 80. Fax: (351 21) 393 37 89.

AB PATENTIENA, LDA
Artur Furtado - Carlos Rodrigues,
Mandataires agréés auprès de l'O.E.B.
214, rua da Madalena. P-1100-325 **Lisboa.**
Tél.: 351.21.8870657. Fax: 351.21.8879714.**A.G. da Cunha Ferreira Lda.,** fondé en 1880. Brevets, marques, modèles, recherches. Rua das Flores, 74-4º, **1200-195 Lisboa.** Tél.: (351-21) 3241530. Fax: (351-21) 3476656, 3422446.

Gastão da Cunha Ferreira, Limitada,
Arco da Conceição, 3, 1º, **P-1100-028 Lisboa.**
Brevets, marques, modèles. Tel.: Nº (351) 21 88 23 990, Fax: N° (351) 21 88 23 998.
E-mail: gcf@gastao.com, http.//www.gastao.com

J.E. Dias Costa, Limitada, Cabinet Dias Costa. Fondé en 1929. Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Rua do Salitre, 195, r/c., D, **P-1269-063 Lisboa.** Tél.: (+ 351) 21 384 13 00. Fax: (+ 351) 21 387 57 75. E-mail: diascosta@jediascosta.pt.

Cabinet **Raul César Ferreira (Herd.), Lda.** Brevets, marques, modèles, recherches. Rua do Patrocínio, 94, **P-1300 Lisboa.**
Tlx: 12224 PATENT P. Téléph. 607373.
Télécopieur: 351-1-678754.

Furtado, Gab. Tecnico de Marcas e Patentes, Soc. Unipessoal, Lda. European Patent Attorneys. Fondé en 1904. Marques, Brevets, Modèles, Recherches. Av. Conselheiro Fernando de Sousa, 25-3ºA, **P-1070-072 Lisboa**. Fax: (351) 213877596. Tel.: (351) 213876961. E-mail: furtado.marcas@netcabo.pt.

Cabral, Cunha Ferreira & Associados, Lda. Rua D. João V, 9-2° Dto. 1250-089 Lisboa, Portugal Tel.: 351 21 386 3405, Fax:351 21 387 7109, E-mail: ccfa@ccfa.pt

Carlos Granja (Herdeira),
Rua do Ouro, 165 - S/L Dtº, **P-1100 Lisboa.** Tél.: 342 61 56, Fax: 3476931. Brevets, Marques, etc. Fondé en 1909.

Guimarque - Gab. Marcas e Patentes, Lda. Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Avª. António José Gomes 60 B - 1ºE, Apartado 175. **P-2801-902 Almada.**
Tel.: + 351 212 768 069. Fax: + 351 212 740 012.

Cabinet J. Peireira da Cruz, Lisboa
(voir p. IV).

A Tecnal - Brevets et Marques**,** Av. A. A. Aguiar, 80-r/c-E **P-1050-018 LISBON**. Tel.: +351213190660. Fax: +351213190669.
E-mail: tecnalregis@mail.telepac.pt.

SGCR - Simões, Garcia, Corte-real & Associados Av. Estados Unidos Da America, 131, 7C 1700-173 Lisboa Portugal, Tel:. (351) 217801963 * Fax (351 217975813, sgcr@jrs.jazznet.pt

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE / *DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA* / REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA

NAMSANJAE P.O. Box 200, **Pyongyang**, DPR Korea. Tel.: 850218111381-8472. E-mail: nsj@co.chesin.com. Fax: 850-2-381-4427 or -381-2100.

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / *CZECH REPUBLIC* / REPÚBLICA CHECA

Patentservis Praha, Ltd. Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Jívenská 1, **140 21 Praha 6, CZ.** Phone: 4202 61090011. Fax: 4202 61214921. E-mail: patmag@patentservis.cz. Internet: www.patentservis.cz.

Rott, Růžička and Guttmann Patent, Trademark and Law Office, Nad Štolou 12, **170 00 Praha 7.**
Tel.: + 4202 33371789, 33370084.
Fax: + 4202 33382263, 33381523, 33377867, 33381552 (voir aussi Slovaquie).

Traplová, Hakr, Kubát, Law and Patent Offices, Patents, Trademarks, Models, Designs.
Přístavní 24, **170 00 Prague 7.** Phone: 02/66710172,02/66710173. Fax: 02/66710174.

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM / REINO UNIDO

Beck, Greener (established 1867).
Patent and Trade Marks Attorneys. Patents, Designs and Trade Marks 7, Stone Buildings, Lincoln's Inn. **London,** WC2A 3SZ. Telephone: +44 (0) 20-74055-0921. Fax +44 (0) 20 7405-8113 Email: mail@beckgreener.com www. beckgreener.com.

SERBIE ET MONTENEGRO / *SERBIA AND MONTENEGRO* / *SERBIA Y MONTENEGRO*

Jasna Aleksic Spasic, Patent Law Office**,** Carice Milice 8. **110 00 Belgrade.**
Tel./Fax: +381 11 626 594,
E-mail:alexpat@EUnet.yu,www.alexpat.com.

SLOVAQUIE / *SLOVAKIA* / ESLOVAQUIA

inventa, Patent & Trademark Agency**,** Palisády 50. **811 06 Bratislava.**
Tel./Fax: +421 2 544 191 67 or 68,
E-mail: dasa@inventa.sk, www.inventa.sk.

Patentservis Bratislava, Ltd. Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Hybešova 40, **831 02 Bratislava.** Phone: 421 7 44875071. Fax: 421 7 44872075.
E-mail: patmag@patentservis.sk.

Rott, Růžička and Guttmann Patent, Trademark and Law Office, Pionierská 15, **831 02 Bratislava 3.** Tel./Fax: 00421 7 377 593 (voir aussi République tchèque).

SLOVÉNIE / *SLOVENIA* / ESLOVENIA

Dušan Djukic, Patent & Trademark Attorney, Assignments, Licenses**,** Searches, Oppositions Zaloska 58/a, P.O. Box 2800, SI - 1001 Ljubljana, Slovenia Tel: + 386 1 5404 331, Fax + 386 1 5243 118. E-mail: dusan.djukic@siol.net

ITEM d.o.o., Patent & Trademark Agency, Resljeva 16, **SI-1000 Ljubljana.** Phone: +386 1 432 01 67, +386 1 438 39 20. Fax: +386 1 431 53 31, +386 1 438 39 25. www.item.si, e-mail: mail@item.si

PATENTNA PISARNA, d.o.o., Patent Agency, Patents, Trade Marks, Designs, Assignments, Licences and Searches. Correspondence in English, German and French. **SI-1000 LJUBLJANA**, P.O.B. 1725, Čopova 14; Tel.: +386 1 426 4012, +386 200 1900 Fax: +386 1 426 4079, + 386 200 1921 E-mail: pisarna@patent.si. www.patent.si.

SUISSE / *SWITZERLAND* / SUIZA

Jacobacci & Partners S.A.
Patents, Trademarks, Designs and Models.
2, av. Gare des Eaux-Vives, **CH-1207 Geneva.**
Tel.: 022/707 08 70, fax: 022/707 0877
E-mail: jpge@jacobacci.com

Adresses utiles / *Useful addresses / Direcciones Utiles*

Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes,
CH-1227 Genève. (Suisse). Télex: 423410.
Télécopieur: (+4122) 342 6615.
E-mail: katzarov@iprolink.ch
Dr. Renata Kündig, conseil en marques,
CH-8008 Zurich (voir p. IV).
A.W. Metz & Co. AG, Zurich (voir p. III).
Zimmerli, Wagner & Partner AG, Patents - Trademarks - Design. Löwenstrasse 19,
CH-8001 Zürich.
Tél. +411 225 41 71. Fax +411 225 41 70.
E-mail: markpat@zimmerli-wagner.ch.

TURQUIE / *TURKEY / TURQUÍA*

S. Bolton & Sons, Istanbul (voir p. III).

VIET NAM

Invenco, 29, Truong Han Sieu Str., **Hanoi.** Tel.: 84-4-8228595. Fax: 84-4-8226059 (voir p. III).
Pham & Ass., Hanoi (voir p. IV).
Winco (voir p. IV).

Publications

de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Les publications suivantes peuvent être commandées auprès de la Section de la commercialisation et de la diffusion de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), CH-1211 Genève 20 (Suisse).

Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid

Cette publication, expose en détail les procédures relatives à l'enregistrement international des marques en vertu de l'Acte de Stockholm de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole entré en vigueur le 1er avril 1996. Il contient en annexe les textes complets de l'Arrangement de Madrid, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun, ainsi que les formulaires prescrits par ledit règlement d'exécution.

Le Guide est vendu au prix de 60 francs suisses.

	Prix Francs suisses
Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques	
Textes de l'Acte de Stockholm de 1967 modifié le 28 septembre 1979, du Protocole adopté à Madrid le 27 juin 1989 et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement de Madrid et au Protocole. Brochure, numéro de référence 204(F). Cette brochure est également disponible en langues arabe 204(A), chinoise 204(C), anglaise 204(E), allemande 204(G), italienne 204(I), portugaise 204(P), russe 204(R) et espagnole 204(S) . . .	20.-
Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques	
Texte de l'Acte de Stockholm 1967. Brochure, numéro de référence: 263(F)	15.-
Texte de l'Acte de Genève 1977. Brochure, numéro de référence: 292(F)	15.-
Arrangement de Vienne instituant une classification internationale des éléments figuratifs des marques	
Texte adopté par la Conférence de Vienne 1973. Numéro de référence 266(F)	15.-
Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques Huitième édition.	
en français: 1re Partie (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). No de référence: 500.1(F) . . .	100.-
2e Partie (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). No de référence: 500.2(F)	100.-
en anglais: 1re Partie (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). No de référence: 500.1(E) . . .	100.-
2e Partie (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). No de référence: 500.2(E)	100.-
en anglais et en français: édition bilingue anglais-français. No de référence 500(EF)	100.-
en français et en anglais: édition bilingue français-anglais. No de référence 500(FE)	100.-
Classification internationale des éléments figuratifs des marques	
en français: cinquième édition 2003. Numéro de référence 502(F)	50.-
Egalement disponible en langue anglaise; les versions allemande et espagnole sont en préparation.	

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre librairie électronique à l'adresse suivante: www.wipo.int/ebookshop

Publications

of World Intellectual Property Organization

The following publications may be ordered from the Marketing and Distribution Section of the World Intellectual Property Organization (WIPO), CH-1211 Geneva 20 (Switzerland).

Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol

This publication, explains in detail the procedures relating to the international registration of marks under the Stockholm Act of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol which entered into force on April 1, 1996. Annexed to it are complete texts of the Madrid Agreement, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations, and also the forms prescribed by the Regulations.

The Guide is sold at the price of 60 Swiss francs.

	Price Swiss Francs
Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks	
Texts of the Stockholm Act of 1967, amended on September 28, 1979, of the Protocol adopted at Madrid on June 27, 1989, and of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol. Brochure, reference number: 204(E). This brochure is also available in Arabic 204(A), Chinese 204(C), French 204(F), German 204(G), Italian 204(I), Portuguese 204(P), Russian 204(R) and Spanish 204(S)	20.-
Nice Agreement concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks	
Stockholm Act 1967. Publication Number 263(E)	15.-
Geneva Act 1977. Publication Number 292(E)	15.-
Vienna Agreement Establishing an International Classification of the Figurative Elements of Marks	
Vienna Conference 1973. Publication Number 266(E)	15.-
International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks Eighth edition.	
In English: Part I (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(E)	100.-
Part II (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(E)	100.-
In French: Part I (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(F)	100.-
Part II (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(F)	100.-
In English and French: Bilingual English-French. Publication number 500(EF)	100.-
In French and English: Bilingual French-English. Publication number 500(FE)	100.-
International Classification of the Figurative Elements of Marks	
In English: Fifth Edition 2003. Publication Number 502(E)	50.-
Also available in French; the German and Spanish versions are under preparation.	

For more information, visit our Electronic Bookshop at: www.wipo.int/ebookshop

Publicaciones

de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

Las publicaciones siguientes pueden pedirse a la Sección de Comercialización y Distribución de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), CH-1211, Ginebra 20 (Suiza).

Guía del Registro Internacional de Marcas en virtud del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo

Esta publicación, en carpeta de hojas sueltas, explica en detalle los procedimientos de registro internacional de las marcas en virtud del Acta de Estocolmo del Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas, el Protocolo concerniente a ese Arreglo y el Reglamento Común del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid, que entró en vigor el 1 de abril de 1996. Contiene también, como anexos, los textos completos del Arreglo de Madrid, el Protocolo concerniente a ese Arreglo y el Reglamento Común, así como los formularios prescritos en el Reglamento.

El precio de venta de la Guía es de 60 francos suizos.

	Precio en franco suizos
Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas	
Los textos del Acta de Estocolmo de 1967, modificada el 28 de septiembre de 1979, del Protocolo adoptado en Madrid el 27 de junio de 1989, y del Reglamento Común del Arreglo de Madrid y el Protocolo concerniente a ese Arreglo. Folleto, N.º de referencia: 204(S). Este folleto también está disponible en alemán 204(G), árabe 204(A), chino 204(C), francés 204(F), inglés 204(E), italiano 204(I), y ruso 204(R) y, sin el Reglamento Común, en portugués 204(P)	20.-
Arreglo de Niza relativo a la Clasificación Internacional de Productos y Servicios para el Registro de las Marcas	
Acta de Estocolmo de 1967. Número de publicación 263(S)	15.-
Acta de Ginebra de 1977. Número de publicación 292(S)	15.-
Acuerdo de Viena por el que se establece una Clasificación Internacional de los elementos figurativos de las marcas	
Conferencia de Viena de 1973. Número de publicación 266(S)	15.-
Clasificación Internacional de Productos y Servicios para el Registro de las Marcas. Octavo edición.	
En inglés: Parte I (Lista de productos y servicios por orden alfabético). Número de publicación: 500.1(E)	100.-
Parte II (Lista de productos y servicios ordenados por clase). Número de publicación: 500.2(E)	100.-
En francés: Parte I (Lista de productos y servicios por orden alfabético). Número de publicación: 500.1(F)	100.-
Parte II (Lista de productos y servicios ordenados por clase). Número de publicación: 500.2(F)	100.-
En inglés y francés: versión bilingüe inglés-francés. Número de publicación 500(EF)	100.-
En francés e inglés: versión bilingüe francés-inglés. Número de publicación 500(FE)	100.-
Clasificación Internacional de los Elementos Figurativos de las Marcas	
En inglés: quinta edición, 2003. Número de publicación 502(E)	50.-
Disponible también en francés; las versiones en español y alemán están en preparación.	

Para mayor información, visite nuestra librería electrónica en: www.wipo.int/ebookshop

ROMARIN

La base de données ROMARIN est disponible sur DVD (Digital Versatil Disc) et est publiée par le Bureau international de l'OMPI. Elle contient des informations sur **toutes les marques internationales actuellement en vigueur** qui ont été enregistrées en vertu de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et du Protocole relatif à cet Arrangement et qui sont inscrites au registre international tenu par le Bureau international de l'OMPI. **ROMARIN** est l'acronyme de **R**OM **O**fficiel des **M**arques **A**ctives du **R**egistre **I**nternational **N**umérisé.

Le nouveau logiciel "GTITM" qui figure sur les disques ROMARIN permet de rechercher encore plus d'informations. Ainsi toutes les informations pour chaque enregistrement international, telles que **nom de la marque** (y compris l'indication précisant s'il s'agit d'une marque figurative, d'une marque en couleur, d'une marque collective ou d'une marque tridimensionnelle), les symboles de la **Classification de Vienne** (catégorie, division et section), nom et adresse du **titulaire**, nom et adresse du **mandataire**, numéro et date de la **publication**, classes des produits et des services de la **Classification de Nice**, liste des **produits et services**, **États désignés, désignations postérieures, renonciations** ou **continuations d'effets** ultérieures, **pays d'origine**, données relatives à la **priorité** ainsi que les transactions relatives aux **refus**, aux **limitations** et aux **autres indications**, sont accessibles et peuvent faire l'objet d'une recherche.

En plus, le **logiciel "GTITM"** comporte un grand nombre d'améliorations faisant appel aux innovations les plus récentes dans le domaine informatique. La plus importante de ces améliorations réside dans l'adjonction d'un logiciel de recherche qui permet aux abonnés non seulement d'effectuer une **recherche simultanée** sur plusieurs disques de la famille ROMARIN (y compris Marques Benelux, DEMAS [Deutsches Elektronisches MArken Suchsystem], EUROM [Office de l'Harmonisation dans le Marché Intérieur] et TRACES [TRAdemarks from the region of Central and Eastern European States]), mais de mener une **recherche parallèle** sur les fichiers de **mise à jour quotidienne et hebdomadaire** de ROMARIN. Les abonnés de ROMARIN savent en effet que, lorsqu'ils reçoivent chaque mois leur disque ROMARIN, les données qui figurent sur le disque correspondent en fait à la situation du registre international des marques telle qu'elle se présentait un ou deux mois auparavant Avec ROMARIN, l'OMPI offre aux abonnés la possibilité de maintenir leur base de recherche aussi à jour que possible, grâce à la mise à disposition sur l'**Internet** de fichiers de mise à jour quotidienne. Les fichiers ainsi téléchargés peuvent alors être utilisés en complément du dernier disque ROMARIN, ce qui permet aux abonnés de créer et de garder à jour leur propre base de recherche ROMARIN.

Le DVD ROMARIN comporte également d'autres **nouveautés** :

a) ROMARIN contient **six bases de données** qui sont les suivantes: Marques internationales, Appellations d'origine, Classification de Nice (mode recherche), Classification de Nice (mode consultation), Classification de Vienne (mode de recherche) et Classification de Vienne (mode consultation);

b) GTITM permet **trois modes de recherche**: mode de recherche simple, mode de recherche assistée ou mode de recherche experte. Le mode de recherche experte permet la recherche de toutes les données figurant sur le disque compact, en utilisant différents paramètres y compris les opérateurs logiques.

Il est rappelé que sur le disque compact ROMARIN, si l'enregistrement international se compose ou est accompagné d'une **image** (logo ou élément figuratif), les disques ROMARIN contiennent aussi cette image. Toutes les données sont stockées sous forme codée sur les disques, à l'exception des images, y compris celles en couleurs, qui le sont en fac-similé ou mode point. Chaque élément d'une image peut être zoomé dans ces moindres détails.

Les informations énumérées ci-dessus sont disponibles sur un DVD comprenant les informations bibliographiques complètes relatives à plus de 412 800 marques internationales (au 31 décembre 2003) en vigueur et les images des marques figuratives (plus de 162 000 images au 31 décembre 2003) en noir et blanc, en niveaux de gris et en couleur.

La **mise à jour** du disque est effectuée toutes les quatre semaines.

Le prix de l'abonnement annuel ROMARIN, comprenant 13 disques (un toutes les quatre semaines), est de 2000 francs suisses (sans les frais d'expédition).

Pour tout **renseignement**, veuillez vous adresser à:

M. Henri Spagnolo,
Chef
Unité de la publication
Département de l'administration des enregistrements internationaux
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)
34, chemin des Colombettes, CH-1211 Genève 20 (Suisse)
Téléphone: (++41 22) 338 93 35
Télécopieur: (++41 22) 734 14 46
Messagerie électronique : intreg.mail@wipo.int

Administration: Bureau international
de l'ORGANISATION MONDIALE
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)
34, chemin des Colombettes, case postale 18
CH-1211 GENÈVE 20 (Suisse).
Tél. (022) 338 91 11
Télécopieur 733 54 28, groupes II et III

Gazette OMPI des marques internationales /
WIPO Gazette of International Marks
L'abonnement est annuel et part du premier numéro de chaque année

	Surface	Avion
Prix de l'abonnement pour 2004	**Frs. 600.00**	**Frs. 700.00**
Édition sur CD-ROM	**Frs. 165.00**	**Frs. 180.00**
Prix au numéro (édition papier)	**Frs. 33.60**	**Frs. 39.20**

Annonces
OMPI
CH-1211 Genève 20 (Suisse) autres détails voir ci-dessus

Compte de chèques postaux: 12-5000-8, Genève
Banque: Crédit Suisse, Compte OMPI N° 487 080-81, Genève

Les annonces qui paraissent dans les périodiques de l'OMPI, autres que celles concernant l'OMPI, n'impliquent nullement l'expression par le Bureau international de l'OMPI d'une opinion sur le statut juridique d'un pays, d'un territoire, d'une ville ou d'une région, ou de ses autorités, ni sur la délimitation de ses frontières ou de ses limites.

ROMARIN

The **ROMARIN** database is available on DVD (Digital Versatil Disc) and contains information regarding all international registrations of marks made under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement that have been entered in the International Register kept by the International Bureau of WIPO and are currently in force. **ROMARIN** stands for "**R**ead-**O**nly-Memory of **M**adrid **A**ctive **R**egistry **IN**formation."

The new software, called "GTITM", which is on the ROMARIN DVD discs allows you to obtain even more information than at present. Thus all information regarding each international registration is recorded on the ROMARIN DVD-ROM, such as **name of mark** (including an indication, where appropriate, that it is a figurative mark, color mark, collective mark or three-dimensional mark), **Vienna Classification** symbols (category, division, section), name and address of **holder**, name and address of **representative**, number and date of **publication, Nice Classification** classes, list of **goods and services**, **designated States, subsequent designations, renunciations** or **continuations of effects, country of origin, priority data,** as well as transactions concerning **refusals, limitations** and **other details**.

Moreover, the **"GTITM"** software offers many new improvements that take advantage of the most recent innovations in the area of information technology. The most important improvement is the inclusion of a **parallel search** capability that not only enables ROMARIN subscribers to **simultaneously search multiple** discs from the ROMARIN family (including Benelux Trademarks, DEMAS [Deutsches Elektronisches MArken Suchsystem], EUROM [Office for Harmonization in the Internal Market] and TRACES [TRAdemarks from the region of Central and Eastern European States]), but also enables the parallel searching of **daily and weekly ROMARIN update files**. ROMARIN subscribers are aware that, by the time they receive their ROMARIN disc each month, the data contained in the disc actually reflect the status of the International Register of Marks as it was one to two months previously. With the new version of ROMARIN, WIPO is offering ROMARIN subscribers the ability to keep their ROMARIN environment as up to date as possible, through the provision on **Internet of daily and weekly ROMARIN update files.** The downloaded files can then be used to complement the latest ROMARIN disc, thus enabling subscribers to establish and maintain their own individual ROMARIN search environment up to date.

The ROMARIN DVD comprises other **new features** as well:

(a) ROMARIN contains **six databases**: International Trademarks, Appellations of Origin, Nice Classification (search mode), Nice Classification (consultation mode), Vienna Classification (search mode), Vienna Classification (consultation mode);

(b) GTITM permits **three search modes**: simple search mode, assisted search mode or expert search mode. The expert search mode allows you to search all data present on the ROMARIN disc by using various parameters, including Boolean operators.

Where the internationally registered mark consists of an **image** (logo or figurative element) or is accompanied by such an image, the ROMARIN discs also contain the image. All data, except the images, are stored in coded form on the ROMARIN discs, whereas the images (including marks in color) are stored in facsimile or bitmap mode. Each image element can be zoomed in the finest detail.

The information described above is available on **one DVD**, containing the complete bibliographic data of more than 412,800 international registrations currently in force (on December 31, 2003) and the complete image data set (more than 162,000 images (on December 31, 2003), in black and white, gray-scaled and in color, of figurative marks.

The discs are **updated** on a four-weekly basis.

The **price of a yearly subscription** to ROMARIN DVD, consisting of 13 discs (one per four-week period) is 2,000 Swiss francs (without postage).

For any queries, please contact :

Mr. Henri Spagnolo,
Head
Publication Unit
Industrial Property Information Officer
International Registrations Administration Department
World Intellectual Property Organization (WIPO)
34, chemin des Colombettes,
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland)
Telephone: (++41 22) 338 93 35
Fax: (++41 22) 734 14 46
email: intreg.mail@wipo.int

Administration: The International Bureau of the WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)
34, chemin des Colombettes, case postale 18
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland).
Tel. (022) 338 91 11
Facsimile 733 54 28, groupes II et III

Advertisements
WIPO
CH-1211 Geneva 20 (Switzerland) see above

Gazette OMPI des marques internationales /
WIPO Gazette of International Marks
The subscription to the review is annual and starts with the first issue of the year

	Surface	Airmail
Subscription price for 2004	**Sfr. 600.00**	**Sfr. 700.00**
Edition on CD-ROM	**Sfr. 165.00**	**Sfr. 180.00**
Price per issue (paper edition)	**Sfr. 33.60**	**Sfr. 39.20**

Postal check account: 12-5000-8, Geneva
Bank: Swiss Credit, Account WIPO N° 487 080-81, Geneva

Advertisements published in WIPO periodicals, other than those concerning WIPO, do not imply the expression of an opinion by the International Bureau of WIPO concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

ROMARIN

La base de datos ROMARIN está disponible en DVD (Digital Versatil Disc) y contiene información sobre todos los registros internacionales de marcas efectuados en virtud del Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y al Protocolo concerniente a dicho Arreglo, que han sido inscritos en el Registro Internacional mantenido por la Oficina Internacional de la OMPI y que actualmente están en vigor. **ROMARIN** es la sigla en inglés para "**R**ead-Only - Memory of **M**adrid **A**ctive **R**egistry **I**nformation" - Memoria de Lectura Solamente de Información Activa del Registro de Madrid.

El nuevo programa informático denominado "GTITM", con el que cuentan los discos ROMARIN, permite buscar mayor cantidad de información. El DVD-ROM ROMARIN contiene toda la información relativa a cada registro internacional, por ejemplo, **el nombre de la marca** (incluida la indicación, cuando corresponda, de que se trata de una marca figurativa, una marca en colores, una marca colectiva o una marca tridimensional), los símbolos de la **Clasificación de Viena** (categoría, división, sección), el nombre y la dirección del **titular**, el nombre y la dirección del **mandatario**, el número y la fecha de **publicación**, las clases de la **Clasificación de Niza**, la lista de **productos y servicios**, los **Estados designados**, las **designaciones posteriores**, las **renuncias** o la **continuación de efecto**, el **país de origen**, los **datos sobre la prioridad**, así como las transacciones relativas a **denegaciones, limitaciones** y **demás detalles**.

Además, el programa informático **"GTITM"** ofrece avances adicionales que aprovechan las más recientes innovaciones en materia de tecnologías de la información. La más importante es la posibilidad de realizar una **búsqueda en paralelo** que no sólo permite a los suscriptores de ROMARIN realizar una **búsqueda múltiple y simultánea** en los discos de la familia ROMARIN (incluyendo Benelux Trademarks, EUROM [Oficina de Armonización del Mercado Interior], DEMAS [Deutsches Elektronisches MArken Suchsystem], TRACES [TRAdemarks from the region of Central and Eastern European States = sigla usada para referirse a las marcas de la región de los Estados de Europa Central y Oriental]), sino que también permite la **búsqueda en paralelo** en los **ficheros ROMARIN de actualización cotidiana y semanal.** Los suscriptores de ROMARIN saben que cuando reciben su disco cada mes, los datos en el disco reflejan el estado de la situación del Registro Internacional de Marcas, uno o dos meses antes. Con la nueva versión de ROMARIN, la OMPI ofrece a los suscriptores la posibilidad de mantener su entorno ROMARIN lo más actualizado posible, ofreciendo en **Internet los ficheros de actualización cotidianos y semanales.** Los ficheros pueden utilizarse para complementar el disco ROMARIN más reciente y mantener así actualizado el entorno de búsqueda personal.

El nuevo DVD ROMARIN también contiene otras **novedades**:

a) ROMARIN contiene **seis bases de datos:** marcas internacionales, denominaciones de origen, Clasificación de Niza (modalidad de búsqueda), Clasificación de Niza (modalidad de consulta), Clasificación de Viena (modalidad de búsqueda), Clasificación de Viena (modalidad de consulta).

b) El GTITM permite tres modalidades de búsqueda: simple, asistida o experta. La modalidad de búsqueda experta le permite buscar todos los datos contenidos en el disco ROMARIN según varios parámetros, incluidos los operadores booleanos.

Cuando la marca internacional registrada está compuesta por una imagen (logotipo o elemento figurativo) o está acompañada de tal imagen, dicha imagen también figura en los discos ROMARIN. Todos los datos, salvo las imágenes, se almacenan en forma codificada en los discos ROMARIN, mientras que las imágenes (incluidas las marcas en colores) se almacenan en modalidad facsímile o con formato bit-map. Cada imagen puede ser ampliada hasta ver los detalles más pequeños.

La información antes mencionada se encuentra en un DVD que contiene los datos bibliográficos completos de más de 412.800 registros internacionales actualmente en vigor (al 31 de diciembre de 2003) así como el conjunto completo de datos sobre las marcas figurativas, (más de 162.000 imágenes al 31 de diciembre de 2003) en blanco y negro, en la gama de grises y en colores.

Los discos **se actualizan** cada cuatro semanas .

El **precio de la suscripción anual ROMARIN ,** que incluye 13 discos (uno cada cuatro semanas) es de 2.000 francos suizos (no incluye el envío).

Para mayores informaciones, sírvase contactar al:
Sr. Henri Spagnolo,
Jefe
Unidad de publicación
Departamento de Registros Internacionales de la
Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)
34, chemin des Colombettes, CH-1211 Ginebra 20 (Suiza)
Teléfono: (++41 22) 338 93 35
Fax: (++41 22) 734 14 46
Correo electrónico : intreg.mail@wipo.int

Administración: Oficina Internacional de la
ORGANIZACIÓN MUNDIAL
DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL (OMPI)
34, chemin des Colombettes, C.P. 18
CH-1211 GINEBRA 20 (Suiza)
Teléfono: (022) 338 91 11
Precio de suscripción para 2004
Fax: 733 54 28, grupos II y III

Anuncios
OMPI
CH-1211 Ginebra 20 (Suiza) véase más arriba

Gaceta de la OMPI de marcas internacionales /
WIPO Gazette of International Marks
La suscripción a la publicación es anual y comienza con el primer número de cada año

	Correo terrestre	Por avión
Precio por suscripción en 2004	Frs. 600.00	Frs. 700.00
Edición en CD-ROM	Frs. 165.00	Frs. 180.00
Precio por número (versión en papel)	Frs. 33.60	Frs. 39.20

Cuenta corriente postal: 12-5000-8, Ginebra
Banco: Crédit Suisse, Cuenta de la OMPI Nº 487 080-81, Ginebra

Los anuncios que figuran en las publicaciones periódicas de la OMPI, con excepción de los que conciernen a la OMPI, no suponen la expresión de una opinión de parte de la Oficina Internacional acerca de la situación jurídica de ningún país, territorio, ciudad o región, o de sus autoridades, ni acerca de la delimitación de sus fronteras o límites.